



8.6.2017

*****I**
MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja asetuksen (EU) N:o 2012/2002 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014, (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta
(COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Budjettivaliokunta
Talousarvion valvontavaliokunta

Esittelijät: Ingeborg Gräßle, Richard Ashworth

(Valiokuntien yhteiskokousmenettely – työjärjestyksen 55 artikla)

Valmistelija(t) (*):
Jérôme Lavrilleux, työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta
Jerzy Buzek, teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta

Wim van de Camp, liikenne- ja matkailuvaliokunta
Constanze Krehl, aluekehitysvaliokunta
Paolo De Castro, maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 54 artikla

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan *lihavoidulla kursivilla*. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin *lihavoidulla kursivilla*. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan *lihavoidulla kursivilla*.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään *lihavoidulla kursivilla*. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti *lihavoidaan ja kursivoidaan* ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 6	
PERUSTELUT.....	330
OIKEUDELLISTEN ASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO OIKEUSPERUSTASTA	332
TYÖLLISYYDEN JA SOSIAALIASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	337
TEOLLISUUS-, TUTKIMUS- JA ENERGIAVALIOKUNNAN LAUSUNTO	362
LIIKENNE- JA MATKAILUVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	378
ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	395
MAATALOUDEN JA MAASEUDUN KEHITTÄMISEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	450
ULKOASIAINVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	548
KEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO	561
KALATALOUSVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	575
KANSALAISVAPAUKSIEN SEKÄ OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	581
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	597
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	598

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 54 artikla

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja asetuksen (EU) N:o 2012/2002 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014, (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

(Tavallinen lainsäätämisympäristö: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2016)0605),
- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan, 42 artiklan, 43 artiklan 2 kohdan, 46 artiklan d alakohdan, 149 artiklan, 153 artiklan 2 kohdan a alakohdan, 164 artiklan, 168 artiklan 4 kohdan b alakohdan, 172, 175, 177 ja 178 artiklan, 189 artiklan 2 kohdan, 212 artiklan 2 kohdan, 322 artiklan 1 kohdan ja 349 artiklan sekä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 106 A artiklan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0372/2016),
- ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan lausunnon ehdotetusta oikeusperustasta,
- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen 26. tammikuuta 2017 antaman lausunnon nro 1/2017¹,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 59 ja 39 artiklan,
- ottaa huomioon budjettivaliokunnan ja talousarvion valvontavalioikunnan työjärjestyksen 55 artiklan mukaisesti järjestämät yhteiskokoukset,
- ottaa huomioon budjettivaliokunnan ja talousarvion valvontavalioikunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan, teollisuus-, tutkimus- ja energiavalioikunnan, liikenne- ja matkailuvaliokunnan, aluekehitysvaliokunnan, maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan, ulkoasiainvaliokunnan, kehitysvaliokunnan, kalatalousvaliokunnan ja kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnot (A8-0211/2017),

¹ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU, Euratom) N:o 966/2012¹⁴ on nyt sovellettu kolme vuotta. Sitä on tarkistettava, jotta voidaan poistaa täytäntöönpanoon liittyvät pullonkaulat joustavuutta lisäämällä, yksinkertaistaa toteutuskeinoja sidosryhmien ja toimiyksiköiden kannalta *sekä* keskittyä enemmän tuloksiin. Asetus olisi sen vuoksi kumottava ja korvattava tällä asetuksella.

¹⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU, Euratom) N:o 966/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta (EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1).

Tarkistus

(1) Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU, Euratom) N:o 966/2012¹⁴ on nyt sovellettu kolme vuotta. Sitä on tarkistettava, jotta voidaan poistaa täytäntöönpanoon liittyvät pullonkaulat joustavuutta lisäämällä, yksinkertaistaa toteutuskeinoja sidosryhmien ja toimiyksiköiden kannalta, keskittyä enemmän tuloksiin *sekä parantaa saatavuutta, avoimuutta ja vastuuvollisuutta*. Asetus olisi sen vuoksi kumottava ja korvattava tällä asetuksella.

¹⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU, Euratom) N:o 966/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta (EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1).

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 a) Asianmukaisen keskustelun varmistamiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston välillä komission ehdotuksesta käytävien keskustelujen määräaikojen olisi ollut oltava pidempiä.

Perustelu

Euroopan parlamentti pitää valitettavana, että tästä ehdotuksesta käytävän keskustelun määrääjat ovat sellaiset, että toisen lainsäädäntövallan käyttäjän kantoja ei voida ottaa asianmukaisesti huomioon.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Tärkeimmät budjettiperiaatteet olisi säilytettävä. Poikkeuksia, joita näistä peruseriaateista on myönnetty joillakin erityisaloilla, kuten tutkimus, ulkoiset toimet ja rakennerahastot, olisi arvioitava uudelleen, ja niitä olisi yksinkertaistettava mahdollisimman paljon ottaen samalla huomioon niiden tarpeellisuus, niiden talousarviolle tuottama lisäarvo sekä sidosryhmille niistä aiheutuvat rasitteet.

Tarkistus

(3) Tärkeimmät budjettiperiaatteet ***sekä toimivallan jako ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimen keskeinen asema unionin tilintarkastuksesta huolehtimisessa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 285 ja 287 artiklan mukaisesti*** olisi säilytettävä. Poikkeuksia, joita näistä peruseriaateista on myönnetty joillakin erityisaloilla, kuten tutkimus, ulkoiset toimet ja rakennerahastot, olisi arvioitava uudelleen, ja niitä olisi yksinkertaistettava mahdollisimman paljon ottaen samalla huomioon niiden tarpeellisuus, niiden talousarviolle tuottama lisäarvo sekä sidosryhmille niistä aiheutuvat rasitteet.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Enintään 10 prosenttia liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA II), Euroopan naapuruusvälineen ja

Tarkistus

(4) Enintään 10 prosenttia liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA II), Euroopan naapuruusvälineen ja

kehitysyhteistyön rahoitusvälineen (DCI) määrärahoista voidaan jättää varainhoitovuoden alussa kohdentamatta, jotta jo ohjelmoitujen määrien lisäksi voidaan tarvittaessa osoittaa lisärahoitusta suurten ja odottamattomien tarpeiden kattamiseen taikka uusista kriisitilanteista tai merkittävistä poliittisista muutoksista johtuviin tarpeisiin kolmansissa maissa. Mikäli näitä kohdentamattomia määrärahoja ei sidota varainhoitovuoden aikana, ne olisi komission päätöksellä siirrettävä seuraavalle varainhoitovuodelle.

kehitysyhteistyön rahoitusvälineen (DCI) määrärahoista voidaan jättää varainhoitovuoden alussa kohdentamatta, jotta jo ohjelmoitujen määrien lisäksi voidaan tarvittaessa osoittaa lisärahoitusta suurten ja odottamattomien tarpeiden kattamiseen taikka uusista kriisitilanteista tai merkittävistä poliittisista muutoksista johtuviin tarpeisiin kolmansissa maissa. Mikäli näitä kohdentamattomia määrärahoja ei sidota varainhoitovuoden aikana, ne olisi komission päätöksellä siirrettävä seuraavalle varainhoitovuodelle ***varmistaen samalla, että niitä käytetään kyseistä välinettä koskevassa asetuksessa säädettyjen erityistavoitteiden mukaisesti ja että ne kuuluvat tähän välineeseen liittyvien sääntöjen ja asiasta vastaavien elinten hallinnoinnin piiriin.***

Perustelu

Johdanto-osan kappaleen olisi oltava yhdenmukainen määrärahojen siirtämistä varainhoitovuodelta toiselle koskevan 12 artiklan 2 kohdan e alakohdan kanssa. Olisi taattava, että varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä kohdentamattomia määrärahoja ei voi ohjata toisaalle kyseisen välineen erityistavoitteista.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) EU:n talousarviota koskevaa tuloksellisuuden periaatetta olisi selvennettävä. Tuloksellisuus olisi määriteltävä moitteettoman varainhoidon periaatteen suoraksi soveltamiseksi. Määrärahojen käytössä olisi otettava yhtä aikaa huomioon ***tuloksellisuus, tavoitteiden vahvistaminen***, indikaattorit, tulokset sekä taloudellisuus, tehokkuus ja vaikuttavuus. Jotta voidaan estää ristiriidat eri ohjelmien tuloskehysten välillä, tuloksellisuuden osalta olisi mainittava ainoastaan tavoitteet ja niiden edistymistä koskeva seuranta.

Tarkistus

(12) EU:n talousarviota koskevaa tuloksellisuuden periaatetta olisi selvennettävä. Tuloksellisuus olisi määriteltävä moitteettoman varainhoidon ***tavoitteiden saavuttamiseksi ja sen*** periaatteen suoraksi soveltamiseksi. Määrärahojen käytössä olisi otettava yhtä aikaa huomioon ***vahvistetut tavoitteet ja tuloksellisuus***, indikaattorit, tulokset, ***täydentävyys*** sekä taloudellisuus, tehokkuus ja vaikuttavuus ***pyrkimättä määrittämään etukäteen asianomaisen ohjelman merkityksellisyyttä***. Jotta voidaan estää ristiriidat eri ohjelmien

tuloskehysten välillä, tuloksellisuuden osalta olisi mainittava ainoastaan tavoitteet ja niiden edistymistä koskeva seuranta.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Avoimuusperiaate on vahvistettu SEUT-sopimuksen 15 artiklassa, *jossa edellytetään*, että toimielimet toimivat mahdollisimman avoimesti. *Avoimuusperiaate tarkoittaa* talousarvion toteuttamisessa sitä, että kansalaiset saavat tietää, mihin kohteeseen ja mihin tarkoitukseen unioni käyttää varoja. Tällainen tieto edistää demokraattista keskustelua ja kansalaisten osallistumista unionin päätöksentekoon *sekä* lujittaa toimielinten suorittamaa unionin menojen valvontaa. Tällaiset tavoitteet olisi saavutettava julkaisemalla, mieluiten uusien viestintävälineiden avulla, tietoa kaikista unionin varojen saajista ottaen huomioon *kaikkien tällaisten* saajien oikeutetut luottamuksellisuuteen ja turvallisuuteen liittyvät edut sekä luonnollisten henkilöiden oikeus yksityisyyteen ja henkilötietojen suojaan. Toimielinten olisi tämän vuoksi omaksuttava valikoiva lähestymistapa tietojen julkistamiseen suhteellisuusperiaatteen mukaisesti. Julkaisupäätösten olisi perustuttava asiaankuuluviin perusteisiin, jotta voitaisiin antaa merkityksellistä tietoa.

Tarkistus

(14) Avoimuusperiaate on vahvistettu SEUT-sopimuksen 15 artiklassa. *Se edellyttää*, että toimielimet toimivat mahdollisimman avoimesti, *ja* talousarvion toteuttamisessa *se edellyttää* sitä, että kansalaiset saavat tietää, mihin kohteeseen ja mihin tarkoitukseen unioni käyttää varoja. Tällainen tieto edistää demokraattista keskustelua ja kansalaisten osallistumista unionin päätöksentekoon, lujittaa toimielinten suorittamaa unionin menojen valvontaa *ja parantaa huomattavasti sen uskottavuutta. Tiedotusta olisi kohdennettava enemmän varojen saajiin näkyvyyden lisäämiseksi kansalaisten keskuudessa, ja samalla olisi varmistettava määriteltäjä välineitä käyttäen, että viestit tavoittavat avustusten saajat.* Tällaiset tavoitteet olisi saavutettava julkaisemalla, mieluiten uusien viestintävälineiden avulla, tietoa kaikista unionin varojen saajista ottaen huomioon *kyseisten* saajien oikeutetut luottamuksellisuuteen ja turvallisuuteen liittyvät edut sekä luonnollisten henkilöiden oikeus yksityisyyteen ja henkilötietojen suojaan. Toimielinten olisi tämän vuoksi omaksuttava valikoiva lähestymistapa tietojen julkistamiseen suhteellisuusperiaatteen mukaisesti. Julkaisupäätösten olisi perustuttava asiaankuuluviin perusteisiin, jotta voitaisiin antaa merkityksellistä tietoa.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) *Tiedot* suoraan toteutettavien unionin varojen käytöstä olisi julkaistava toimielinten internetsivustolla, ja niihin olisi sisällyttävä ainakin saajan nimi ja sijainti sekä varojen määrä ja käyttötarkoitus. Tietojen julkaisemisessa olisi otettava huomioon asiaankuuluvat perusteet, kuten toimenpiteen jaksottaisuus, tyyppi ja merkitys.

Tarkistus

(15) *Joka tapauksessa olisi pyrittävä takaamaan varojen saajia koskevien tietojen mahdollisimman laaja avoimuus rajoittamatta henkilötietojen suojaa koskevien sääntöjen soveltamista. Tiedot suoraan, välillisesti tai yhteistyössä toteutettavien unionin varojen käytöstä olisi julkaistava varainhoidon avoimuuden järjestelmässä ja* toimielinten internetsivustolla, ja niihin olisi sisällyttävä ainakin saajan nimi ja sijainti sekä varojen määrä ja käyttötarkoitus. Tietojen julkaisemisessa olisi otettava huomioon asiaankuuluvat perusteet, kuten toimenpiteen jaksottaisuus, tyyppi ja merkitys.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) *Unionin varojen saajien nimi ja sijainti olisi julkaistava, kun* on kyse palkinnoista, avustuksista tai hankintasopimuksista, jotka myönnetään tai tehdään julkisen tarjouskilpailun avaamisen jälkeen ja erityisesti suunnittelukilpailun, ehdotuspyynnön ja tarjouspyynnön yhteydessä, *noudattaen* SEUT-sopimuksessa *määrättyjä periaatteita* ja erityisesti avoimuuden, oikeasuhteisuuden, tasapuolisen kohtelun ja syrjimättömyyden *periaatteita*. *Lisäksi* julkaisemisella olisi edistettävä *hylättyjen* hakijoiden mahdollisuuksia valvoa julkisia valintamenettelyjä.

Tarkistus

(16) *Kun* on kyse palkinnoista, avustuksista tai hankintasopimuksista, jotka myönnetään tai tehdään julkisen tarjouskilpailun avaamisen jälkeen ja erityisesti suunnittelukilpailun, ehdotuspyynnön ja/tai tarjouspyynnön yhteydessä, *unionin varojen saajien nimi ja sijainti olisi julkaistava* SEUT-sopimuksessa *määrättyjen periaatteiden* ja erityisesti avoimuuden, oikeasuhteisuuden, tasapuolisen kohtelun ja syrjimättömyyden *periaatteiden noudattamiseksi*. Julkaisemisella olisi edistettävä *kilpailussa ilman tukea jääneiden* hakijoiden mahdollisuuksia valvoa julkisia valintamenettelyjä.

Selkeämpää kieltä.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Saajan nimeä ja sijaintia tai myönnettyjen varojen määrää ja käyttötarkoitusta ei pitäisi julkaista, jos **tämä olisi omiaan vaarantamaan** hänen henkilökohtaisen koskemattomuutensa, joka suojataan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa, tai **vahingoittamaan** hänen oikeutettua taloudellista etuaan.

Tarkistus

(22) Saajan nimeä ja sijaintia tai myönnettyjen varojen määrää ja käyttötarkoitusta ei pitäisi julkaista, jos **on olemassa riski siitä, että niiden julkaiseminen voi vaarantaa** hänen henkilökohtaisen koskemattomuutensa, joka suojataan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa, tai **vahingoittaa** hänen oikeutettua taloudellista etuaan.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti

(23) Välillisen ja yhteistyöhön perustuvan toteutuksen osalta saajia ja lopullisia saajia koskevien tietojen saataville asettamisen olisi oltava niiden henkilöiden, yhteisöjen ja nimettyjen elinten velvollisuus, jotka toteuttavat unionin talousarviota. Tarvittaessa tietojen yksityiskohtaisuus ja perusteet olisi määriteltävä alakohtaisissa säännöissä, ja niitä voidaan tarkentaa rahoitusta koskevissa puitekumppanuussopimuksissa. Komission olisi tiedotettava internetsivustosta, jolla tiedot saajista ja lopullisista saajista ovat saatavilla.

Tarkistus

(23) **Lukuun ottamatta johdanto-osan 15 kappaleessa esitettyjä tekijöitä** välillisen ja yhteistyöhön perustuvan toteutuksen osalta saajia ja lopullisia saajia koskevien tietojen saataville asettamisen olisi oltava niiden henkilöiden, yhteisöjen ja nimettyjen elinten velvollisuus, jotka toteuttavat unionin talousarviota. Tarvittaessa tietojen yksityiskohtaisuus ja perusteet olisi määriteltävä alakohtaisissa säännöissä, ja niitä voidaan tarkentaa rahoitusta koskevissa puitekumppanuussopimuksissa. Komission olisi tiedotettava internetsivustosta, jolla tiedot saajista ja lopullisista saajista ovat saatavilla.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 40 kappale

Komission teksti

(40) Sen jälkeen kun kunkin taloushallinnon toimijan tehtävät ja vastuualueet on määritelty, heidät voidaan saattaa vastuuseen ainoastaan Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen mukaisin edellytyksin. **Unionin toimielimiin on perustettu taloudellisten sääntöjenvastaisuuksien tutkintaelimiä, joiden ratkaistavaksi on kuitenkin annettu vain vähän tapauksia. Sen vuoksi on tehokkuussyistä aiheellista siirtää niiden tehtävät perustettavalle toimielinten väliselle tutkintaelimelle, jonka tehtävänä on arvioida komission tai muiden unionin toimielinten ja elinten sille esittämiä pyyntöjä sekä antaa suosituksia hallinnollisten seuraamusten määrittämisestä (poissulkeminen sekä taloudellinen seuraamus). Tehtävien siirrolla pyritään ehkäisemään toiminnan päällekkäisyyttä ja lieventämään riskiä keskenään ristiriitaisista suosituksista tai lausunnoista tapauksissa, jotka koskevat sekä talouden toimijaa että EU:n henkilöstön jäsentä. On aiheellista säilyttää menettely, jolla tulojen ja menojen hyväksyjä voi pyytää vahvistusta sellaiselle määräykselle, jota hän pitää sääntöjen tai moitteettoman varainhoidon periaatteen vastaisena, ja vapautua näin vastuustaan. Tutkintaelimen suorittaessa kyseistä tehtävää sen kokoonpano olisi muutettava.**

Tarkistus

(40) Sen jälkeen kun kunkin taloushallinnon toimijan tehtävät ja vastuualueet on määritelty, heidät voidaan saattaa vastuuseen ainoastaan Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen mukaisin edellytyksin. **Olisi otettava käyttöön erityinen erillinen toimielintenvälinen tutkintaelin. Koska taloudellisia väärinkäytöksiä koskeva kysymys liittyy toimielimen kurinpitotoimivaltaan ja on näin ollen luontainen osa toimielimen hallinnollista riippumattomuutta, tutkintaelimen toimielintenvälistä luonnetta olisi vahvistettava sen kokoonpanon avulla.**

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 47 kappale

Komission teksti

(47) Oikeusvarmuuden **vuoksi** olisi määritettävä säännöt, jotka koskevat viiveitä veloituseräilyksen lähettämisessä.

Tarkistus

(47) Oikeusvarmuuden **ja avoimuuden takaamiseksi** olisi määritettävä säännöt, jotka koskevat viiveitä veloituseräilyksen lähettämisessä.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 54 kappale

Komission teksti

(54) Tässä asetuksessa olisi säädettävä, että maksut on suoritettava tiettyssä määräajassa. Jos määräaika ei noudateta, velkojilla olisi oltava oikeus viivästyskorkoon, joka otetaan talousarvioon, lukuun ottamatta jäsenvaltioita **sekä nyt myös Euroopan investointipankkia ja Euroopan investointirahastoa**.

Tarkistus

(54) Tässä asetuksessa olisi säädettävä, että maksut on suoritettava tiettyssä määräajassa. Jos määräaika ei noudateta, velkojilla olisi oltava oikeus viivästyskorkoon, joka otetaan talousarvioon, lukuun ottamatta jäsenvaltioita.

Perustelu

EIP-ryhmää ei pidä kohdella tämän osalta eri tavalla kuin muita unionin varoja hoitavia yhteisöjä tai unionin velkojia. EIP-ryhmän perussääntö velvoittaa sen varmistamaan, että sen kustannukset tulevat katetuiksi, ja EIP:n ja EIR:n sisällyttäminen tähän säännökseen voi aiheuttaa kielteisiä reaktioita ESIRin, ulkoisen lainanantovaltuuden ja InnovFinin kaltaisiin nykyisiin välineisiin liittyvissä luottoluokituslaitoksissa.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 60 kappale

Komission teksti

(60) **On tärkeää, että jäsenvaltiot voivat pyytää niille yhteistyöhön perustuvan**

Tarkistus

Poistetaan.

toteutuksen puitteissa osoitettujen varojen siirtämistä unionin tasolle, minkä jälkeen komissio toteuttaa varoja suoraan tai välillisesti, mahdollisuuksien mukaan asianomaisen jäsenvaltion hyväksi. Näin voidaan optimoida sekä näiden varojen että niiden välineiden käyttö, jotka on perustettu joko tämän asetuksen tai alakohtaisten asetusten, myös ESIR-asetuksen, mukaisesti ja joihin jäsenvaltiot pyytävät varojen siirtämistä. Näiden välineiden tehokkaan toteutuksen varmistamiseksi on tarpeen säätää, että mikäli varoja siirretään tämän asetuksen tai alakohtaisten asetusten, myös ESIR-asetuksen, mukaisesti perustettuihin välineisiin, sovelletaan kyseisiin asetuksiin sisältyviä sääntöjä.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 71 kappale

Komission teksti

(71) Toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän olisi suljettava henkilö tai yhteisö menettelyn ulkopuolelle silloin, kun on annettu lainvoimainen tuomio tai tehty lopullinen hallinnollinen päätös, jossa on kyse ammatin harjoittamiseen liittyvästä vakavasta virheestä, sosiaaliturvamaksuihin tai veroihin liittyvien velvoitteiden tahallisesta tai tahattomasta laiminlyönnistä, talousarvioon vaikuttavasta petoksesta, korruptiosta, rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta, rahanpesusta, terrorismin rahoituksesta, terrorismirikoksista, lapsityövoiman käytöstä tai muusta ihmiskaupasta taikka muusta sääntöjenvastaisuudesta. Henkilö tai yhteisö olisi suljettava menettelyn ulkopuolelle myös silloin, kun on kyse vakavasta oikeudellisen sitoumuksen rikkomisesta tai konkurssista.

Tarkistus

(71) Toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän olisi suljettava henkilö tai yhteisö menettelyn ulkopuolelle silloin, kun on annettu lainvoimainen tuomio tai tehty lopullinen hallinnollinen päätös, jossa on kyse ammatin harjoittamiseen liittyvästä vakavasta virheestä, sosiaaliturvamaksuihin tai veroihin liittyvien velvoitteiden tahallisesta tai tahattomasta laiminlyönnistä ***silloin, kun sen sääntömääräinen toimipaikka on yhteistyöhaluttomalla oikeudenkäyttöalueella, verotusalan hyvää hallintotapaa koskevien normien laiminlyönnistä, oikeudenmukainen verokilpailu mukaan luettuna***, talousarvioon vaikuttavasta petoksesta, korruptiosta, rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta, rahanpesusta, terrorismin rahoituksesta, terrorismirikoksista, lapsityövoiman käytöstä tai muusta ihmiskaupasta taikka muusta

sääntöjenvastaisuudesta. Henkilö tai yhteisö olisi suljettava menettelyn ulkopuolelle myös silloin, kun on kyse vakavasta oikeudellisen sitoumuksen rikkomisesta tai konkurssista. ***Henkilö tai yhteisö olisi suljettava menettelyn ulkopuolelle myös silloin, jos tämä ei noudata verotuksen avoimuutta ja direktiivissä 2013/34/EU esitettyä julkista maakohtaista raportointia koskevia velvoitteita.***

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 72 kappale

Komission teksti

(72) Päätäessään poissulkemisesta tai taloudellisen seuraamuksen määräämisestä sekä tällaisen päätöksen julkaisemisesta ***taikka henkilön tai yhteisön hylkäämisestä*** toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän olisi varmistettava suhteellisuusperiaatteen noudattaminen ottamalla erityisesti huomioon tilanteen vakavuus, sen vaikutukset talousarvioon, kyseisestä toiminnasta kulunut aika, toiminnan kesto ja toistuminen, sen tahallisuus tai tuottamuksellisuuden aste sekä henkilön tai yhteisön yhteistyö asianomaisen toimivaltaisen viranomaisen kanssa ja sen tutkintaan antama panos.

Tarkistus

(72) Päätäessään ***henkilön tai yhteisön*** poissulkemisesta tai taloudellisen seuraamuksen määräämisestä ***henkilölle tai yhteisölle*** sekä tällaisen päätöksen julkaisemisesta toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän olisi varmistettava suhteellisuusperiaatteen noudattaminen ottamalla erityisesti huomioon tilanteen vakavuus, sen vaikutukset talousarvioon, kyseisestä toiminnasta kulunut aika, toiminnan kesto ja toistuminen, sen tahallisuus tai tuottamuksellisuuden aste sekä henkilön tai yhteisön yhteistyö asianomaisen toimivaltaisen viranomaisen kanssa ja sen tutkintaan antama panos.

Tarkistus17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 80 kappale

Komission teksti

(80) On tärkeää voida vahvistaa poissulkemisen ja taloudellisen seuraamuksen ennaltaehkäisevää vaikutusta. Ennaltaehkäisevää vaikutusta olisi tältä osin vahvistettava

Tarkistus

(80) On tärkeää voida vahvistaa poissulkemisen ja taloudellisen seuraamuksen ennaltaehkäisevää vaikutusta. Ennaltaehkäisevää vaikutusta olisi tältä osin vahvistettava

mahdollisuudella julkaista poissulkemiseen ja/tai taloudelliseen seuraamukseen liittyviä tietoja noudattaen täysin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 45/2001 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston *direktiivissä 95/46/EY* säädettyjä tietosuojavaatimuksia. Näin osaltaan varmistettaisiin, että kyseinen toiminta ei toistu. Oikeusvarmuuteen liittyvistä syistä ja suhteellisuusperiaatteen mukaisesti olisi määritettävä tilanteet, joissa tietoja ei julkaista. Toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän olisi otettava arviossaan huomioon kaikki tutkintaelimen suositukset. Luonnollisten henkilöiden henkilötiedot olisi julkaistava ainoastaan poikkeustapauksissa, ja perusteena olisi oltava toiminnan vakavuus tai sen vaikutus unionin taloudellisiin etuihin.

mahdollisuudella julkaista poissulkemiseen ja/tai taloudelliseen seuraamukseen liittyviä tietoja noudattaen täysin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 45/2001 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston *asetuksessa (EU) 2016/679^{1 a}* säädettyjä tietosuojavaatimuksia. Näin osaltaan varmistettaisiin, että kyseinen toiminta ei toistu. Oikeusvarmuuteen liittyvistä syistä ja suhteellisuusperiaatteen mukaisesti olisi määritettävä tilanteet, joissa tietoja ei julkaista. Toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän olisi otettava arviossaan huomioon kaikki tutkintaelimen suositukset. Luonnollisten henkilöiden henkilötiedot olisi julkaistava ainoastaan poikkeustapauksissa, ja perusteena olisi oltava toiminnan vakavuus tai sen vaikutus unionin taloudellisiin etuihin.

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL 119, 4.5.2016, p. 1).

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 88 kappale

Komission teksti

(88) Siirtyminen sähköiseen tietojenvaihtoon ja asiakirjojen toimittamiseen sähköisesti yksinkertaistaa huomattavasti menettelyjä. Jotta kuitenkin voidaan samalla turvata asianmukainen oikeudellinen toimintaympäristö, on määritettävä selkeät edellytykset käytettävien järjestelmien hyväksymiselle. Lisäksi on huolehdittava siitä, että unionin varojen hallinnointi säilyy joustavana

Tarkistus

(88) Siirtyminen sähköiseen tietojenvaihtoon ja asiakirjojen toimittamiseen sähköisesti *sekä tarvittaessa myös sähköisiin hankintamenettelyihin* yksinkertaistaa huomattavasti menettelyjä. Jotta kuitenkin voidaan samalla turvata asianmukainen oikeudellinen toimintaympäristö, on määritettävä selkeät edellytykset käytettävien järjestelmien hyväksymiselle.

osallistujien, saajien sekä tulojen ja menojen hyväksyjien kannalta tässä asetuksessa säädetyn mukaisesti.

Lisäksi on huolehdittava siitä, että unionin varojen hallinnointi säilyy joustavana osallistujien, saajien sekä tulojen ja menojen hyväksyjien kannalta tässä asetuksessa säädetyn mukaisesti.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 96 kappale

Komission teksti

(96) On tärkeää **tunnustaa** rahoitusta yhdistävien välineiden **erityinen luonne**, sillä kyseisissä välineissä komission rahoitusosuus yhdistyy rahoituslaitosten rahoitukseen, sekä selventää rahoitusvälineitä koskevan X osaston soveltamista.

Tarkistus

(96) On tärkeää **parantaa** rahoitusta yhdistävien välineiden **luonnetta ja käyttöä**, sillä kyseisissä välineissä komission rahoitusosuus yhdistyy rahoituslaitosten rahoitukseen, sekä selventää rahoitusvälineitä koskevan X osaston soveltamista.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 97 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(97 a) Hankkijoita ja alihankkijoita koskeva mahdollisimman laaja avoimuus olisi taattava siten, että niitä koskevat tiedot ovat saatavilla.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 105 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(105) On aiheellista, että erilaiset tapaukset, joihin tavallisesti viitataan eturistiriitatilanteina, tunnistetaan ja käsitellään erikseen. Eturistiriidan käsitettä olisi käytettävä ainoastaan tapauksissa, joissa talousarvion toteutuksesta,

(105) On aiheellista, että erilaiset tapaukset, joihin tavallisesti viitataan eturistiriitatilanteina, tunnistetaan ja käsitellään erikseen. Eturistiriidan käsitettä olisi käytettävä ainoastaan tapauksissa, joissa talousarvion toteutuksesta,

tarkastuksesta tai valvonnasta vastuussa oleva yhteisö tai henkilö taikka unionin toimielimen virkamies tai muu toimihenkilö on tällaisessa tilanteessa. Jos talouden toimija yrittää epäasianmukaisesti vaikuttaa menettelyyn tai saada luottamuksellista tietoa, tätä olisi käsiteltävä ammatin harjoittamiseen liittyvänä vakavana virheenä. Lisäksi talouden toimijat saattavat olla tilanteessa, jossa niitä ei ammattiin liittyvien vastakkaisten etujen vuoksi pitäisi valita sopimuksen täytäntöönpanoon. Esimerkiksi yritys ei saisi arvioida hanketta, johon se on osallistunut, tai tilintarkastaja ei saisi tarkastaa tilejä, jotka hän on aiemmin varmentanut.

tarkastuksesta tai valvonnasta vastuussa oleva yhteisö tai henkilö taikka unionin toimielimen virkamies tai muu toimihenkilö on tällaisessa tilanteessa. Jos talouden toimija yrittää epäasianmukaisesti vaikuttaa menettelyyn tai saada luottamuksellista tietoa, tätä olisi käsiteltävä ammatin harjoittamiseen liittyvänä vakavana virheenä, **jonka seurauksena kyseinen toimija voidaan sulkea menettelyn ulkopuolelle**. Lisäksi talouden toimijat saattavat olla tilanteessa, jossa niitä ei ammattiin liittyvien vastakkaisten etujen vuoksi pitäisi valita sopimuksen täytäntöönpanoon. Esimerkiksi yritys ei saisi arvioida hanketta, johon se on osallistunut, tai tilintarkastaja ei saisi tarkastaa tilejä, jotka hän on aiemmin varmentanut.

Tarkistus22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 108 kappale

Komission teksti

(108) Unionin julkisissa hankinnoissa olisi varmistettava, että unionin varoja käytetään tehokkaalla, avoimella ja asianmukaisella tavalla. Sähköisen hankintamenettelyn olisi tältä osin edistettävä unionin varojen parempaa käyttöä ja parannettava kaikkien talouden toimijoiden mahdollisuuksia saada sopimuksia.

Tarkistus

(108) Unionin julkisissa hankinnoissa olisi varmistettava, että unionin varoja käytetään tehokkaalla, avoimella ja asianmukaisella tavalla **ja että samalla kevennetään unionin varojen saajien ja hallintoviranomaisten hallinnollista rasitetta**. Sähköisen hankintamenettelyn olisi tältä osin edistettävä unionin varojen parempaa käyttöä ja parannettava kaikkien talouden toimijoiden mahdollisuuksia saada sopimuksia. **Kaikkien julkisia hankintoja tekevien unionin toimielinten olisi julkaistava verkkosivustoillaan selkeät säännöt, jotka koskevat hankintoja, varainkäyttöä ja valvontaa, sekä tiedot kaikista tehdyistä sopimuksista, mukaan lukien niiden arvo.**

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 124 kappale

Komission teksti

(124) Avustuksia koskevan osaston soveltamisalaa olisi selkiytettävä. Erityisesti olisi selkiytettävä sitä, millaisille toimille tai elimille avustuksia voidaan myöntää ja millaisia oikeudellisia sitoumuksia avustusten osalta voidaan tehdä. Etenkin avustuspäätösten tekeminen olisi vähitellen lopetettava niiden vähäisen käytön ja sähköisten avustusten asteittaisen käyttöönoton vuoksi. Osaston rakennetta olisi yksinkertaistettava siirtämällä muita välineitä kuin avustuksia koskevat säännökset asetuksen muihin osiin. Olisi selkiytettävä sitä, minkälaisille elimille voidaan myöntää toiminta-avustuksia, sillä unionin yleisen edun mukaista tavoitetta edistävät elimet sisältyvät käsitteenä elimiin, jotka edistävät unionin politiikkaan kuuluvaa ja sitä tukevaa tavoitetta. ***Lisäksi asetuksesta olisi poistettava unionin yleisen edun mukaista tavoitetta edistävän elimen suppea määritelmä.***

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 130 kappale

Komission teksti

(130) Tarkastusten ja valvonnan ja toisaalta kertakorvauksia, yksikkökustannuksia ja kiinteitä prosenttimääriä koskevan säännöllisen arvioinnin keskinäistä suhdetta olisi selkiytettävä. Tarkastuksissa ja valvonnassa olisi keskityttävä selvittämään, ovatko kertakorvausten, yksikkökustannusten tai kiinteän prosenttimäärän mukaisen rahoituksen maksamiselle asetetut edellytykset

Tarkistus

(124) Avustuksia koskevan osaston soveltamisalaa olisi selkiytettävä. Erityisesti olisi selkiytettävä sitä, millaisille toimille tai elimille avustuksia voidaan myöntää ja millaisia oikeudellisia sitoumuksia avustusten osalta voidaan tehdä. Etenkin avustuspäätösten tekeminen olisi vähitellen lopetettava niiden vähäisen käytön ja sähköisten avustusten asteittaisen käyttöönoton vuoksi. Osaston rakennetta olisi yksinkertaistettava siirtämällä muita välineitä kuin avustuksia koskevat säännökset asetuksen muihin osiin. Olisi selkiytettävä sitä, minkälaisille elimille voidaan myöntää toiminta-avustuksia, sillä unionin yleisen edun mukaista tavoitetta edistävät elimet sisältyvät käsitteenä elimiin, jotka edistävät unionin politiikkaan kuuluvaa ja sitä tukevaa tavoitetta.

Tarkistus

(130) Tarkastusten ja valvonnan ja toisaalta kertakorvauksia, yksikkökustannuksia ja kiinteitä prosenttimääriä koskevan säännöllisen arvioinnin keskinäistä suhdetta olisi selkiytettävä. Tarkastuksissa ja valvonnassa olisi keskityttävä selvittämään, ovatko kertakorvausten, yksikkökustannusten tai kiinteän prosenttimäärän mukaisen rahoituksen maksamiselle asetetut edellytykset

täyttyneet, ja tarvittaessa myös se, ovatko tuotokset valmistuneet. Edellä tarkoitetuissa edellytyksissä ei saisi vaatia ilmoittamaan avustuksen saajalle tosiasiallisesti aiheutuneita kustannuksia. Kun toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä tai komissio on päättänyt kertakorvausten, yksikkökustannusten tai kiinteän prosenttimäärän mukaisen rahoituksen määrät etukäteen, niitä ei saisi kyseenalaistaa jälkivalvonnassa. Kertakorvausten, yksikkökustannusten ja kiinteiden prosenttimäärien säännöllinen arviointi saattaa edellyttää avustuksen saajan kirjanpitoon tutustumista tilasto- ja menetelmätarkoituksia varten. Kertakorvauksia, yksikkökustannuksia ja kiinteitä prosenttimääriä voidaan säännöllisen arvioinnin seurauksena päivittää tulevia sopimuksia varten, mutta säännöllistä arviointia ei saisi käyttää jo sovittujen kertakorvausten, yksikkökustannusten ja kiinteiden prosenttimäärien kyseenalaistamiseen. Avustuksen saajan kirjanpitoon tutustuminen on tarpeen myös petosten torjumiseksi ja havaitsemiseksi.

täyttyneet, ja tarvittaessa myös se, ovatko tuotokset valmistuneet. Edellä tarkoitetuissa edellytyksissä ei saisi vaatia ilmoittamaan avustuksen saajalle tosiasiallisesti aiheutuneita kustannuksia. ***Näiden tarkastusten ja valvonnan tiheyden ja soveltamisalan olisi perustuttava muun muassa avustuksen saajaan aiempien sääntöjenvastaisuuksien perusteella liittyvään riskiin.*** Kun toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä tai komissio on päättänyt kertakorvausten, yksikkökustannusten tai kiinteän prosenttimäärän mukaisen rahoituksen määrät etukäteen, niitä ei saisi kyseenalaistaa jälkivalvonnassa. Kertakorvausten, yksikkökustannusten ja kiinteiden prosenttimäärien säännöllinen arviointi saattaa edellyttää avustuksen saajan kirjanpitoon tutustumista tilasto- ja menetelmätarkoituksia varten. Kertakorvauksia, yksikkökustannuksia ja kiinteitä prosenttimääriä voidaan säännöllisen arvioinnin seurauksena päivittää tulevia sopimuksia varten, mutta säännöllistä arviointia ei saisi käyttää jo sovittujen kertakorvausten, yksikkökustannusten ja kiinteiden prosenttimäärien kyseenalaistamiseen. Avustuksen saajan kirjanpitoon tutustuminen on tarpeen myös petosten torjumiseksi ja havaitsemiseksi.

Perustelu

Tarkastusten ja valvonnan olisi kohdistuttava enemmän sellaisiin avustusten saajiin, joihin liittyy unionin talousarvion kannalta suurempi riski. Riskiperusteiset tarkastukset ja valvonta antaisivat EU:lle mahdollisuuden käyttää enemmän varoja konkreettisiin toimiin kuin hallinnointiin.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 131 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(131 a) Yhden julkisen talouden peruseriaatteen suojelemiseksi voiton tuottamisen kieltävä sääntö olisi säilytettävä tässä asetuksessa. Voiton tuottamisen kieltävä sääntö olisi katsottava yhdeksi tärkeimmistä välineistä, joilla torjutaan julkisten varojen väärinkäyttöä.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 136 kappale

Komission teksti

(136) Unioni on viime vuosina käyttänyt yhä enemmän rahoitusvälineitä, joiden avulla EU:n talousarviovaroilla *saadaan* aikaan entistä suurempi vipuvaikutus mutta jotka samalla aiheuttavat EU:n talousarvioon kohdistuvan rahoitusriskin. Näihin rahoitusvälineisiin kuuluvat paitsi varainhoitoasetuksen soveltamisalaan jo sisältyvät rahoitusvälineet myös talousarviotakuiden ja rahoitusavun kaltaiset välineet, joita koskevat säännöt ovat aikaisemmin sisältyneet kokonaisuudessaan kyseisistä välineistä annettuihin perussäädöksiin. On tärkeää luoda yhteiset puitteet sen varmistamiseksi, että edellä tarkoitettuihin välineisiin sovelletaan yhdenmukaisia periaatteita, ja koota niitä koskevat säännökset uuteen osastoon, jossa on rahoitusvälineisiin sovellettavien nykyisten sääntöjen lisäksi jaksot talousarviotakuista ja jäsenvaltioille tai kolmansille maille myönnettävää rahoitusapua varten.

Tarkistus

(136) Unioni on viime vuosina käyttänyt yhä enemmän rahoitusvälineitä, joiden avulla EU:n talousarviovaroilla *olisi saatava* aikaan entistä suurempi vipuvaikutus mutta jotka samalla aiheuttavat EU:n talousarvioon kohdistuvan rahoitusriskin. Näihin rahoitusvälineisiin kuuluvat paitsi varainhoitoasetuksen soveltamisalaan jo sisältyvät rahoitusvälineet myös talousarviotakuiden ja rahoitusavun kaltaiset välineet, joita koskevat säännöt ovat aikaisemmin sisältyneet kokonaisuudessaan kyseisistä välineistä annettuihin perussäädöksiin. On tärkeää luoda yhteiset puitteet sen varmistamiseksi, että edellä tarkoitettuihin välineisiin sovelletaan yhdenmukaisia periaatteita, ja koota niitä koskevat säännökset uuteen osastoon, jossa on rahoitusvälineisiin sovellettavien nykyisten sääntöjen lisäksi jaksot talousarviotakuista ja jäsenvaltioille tai kolmansille maille myönnettävää rahoitusapua varten.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 139 kappale

Komission teksti

(139) Rahoitusvälineiden, talousarviotakuiden ja rahoitusavun käyttö olisi hyväksyttävä perussäädöksellä. ***Kun rahoitusvälineitä perustetaan asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ilman perussäädöksiä, Euroopan parlamentin ja neuvoston olisi hyväksyttävä ne talousarviossa.***

Tarkistus

(139) Rahoitusvälineiden, talousarviotakuiden, rahoitusavun ja erityisrahastojen käyttö olisi hyväksyttävä perussäädöksellä.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 142 kappale

Komission teksti

(142) Olisi otettava huomioon etujen yhteensovittaminen unionin politiikan tavoitteisiin pyrittäessä sekä erityisesti se, että Euroopan investointipankilla ja Euroopan investointirahastolla on rahoitusvälineiden täytäntöönpanoa varten tarvittava erityisasiantuntemus.

Tarkistus

(142) Olisi otettava huomioon etujen yhteensovittaminen unionin politiikan tavoitteisiin pyrittäessä sekä erityisesti se, että Euroopan investointipankilla ja Euroopan investointirahastolla (***EIR***) on rahoitusvälineiden ***ja talousarviotakuiden*** täytäntöönpanoa varten tarvittava erityisasiantuntemus.

Perustelu

EIP on unionin ainoa rahoituslaitos, jonka SEUT-sopimus velvoittaa soveltamaan EU:n tavoitteita, säännöksiä ja standardeja ja jolla on SEUT-sopimuksessa vahvistettu tarkastus- ja valvontajärjestelmä.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 164 kappale

Komission teksti

(164) ***Komissiolle olisi annettava valtuudet perustaa ja hallinnoida hätätoimia, hätätilaa seuraavia toimia ja***

Tarkistus

(164) ***Erityisrahastoilla saatetaan muuttaa tuntuvasti Euroopan parlamentin ja neuvoston hyväksymiä***

aihekohtaisia toimia varten tarkoitettuja unionin erityisrahastoja sekä ulkoisten että EU:n sisäisten toimien alalla. Viimeaikaiset tapahtumat Euroopan unionissa ovat osoittaneet, että EU:n sisällä on tarpeen lisätä rahoituksen joustavuutta. Koska ulkoisia ja sisäisiä politiikkoja on yhä vaikeampi erottaa toisistaan, tällaisen joustavuuden avulla voitaisiin myös vastata rajatylittäviin haasteisiin. On tarpeen vahvistaa periaatteet, joita sovelletaan **unionin** erityisrahastoihin maksettaviin rahoitusosuuksiin, taloushallinnon toimijoiden ja erityisrahastojen hallitusten vastuiden selkiyttämiseksi. Lisäksi on tarpeen antaa säännöt, joilla varmistetaan, että rahoittajat ovat tasapuolisesti edustettuina erityisrahaston hallituksessa ja että varojen käyttöä koskevan lopullisen päätöksen tekeminen edellyttää komission hyväksyntää.

talousarvioita, ja rahoitusvälineistä saatavaa rahoitusta saatetaan käyttää tarkoituksiin, joista ei ole säädetty kyseisten välineiden perustamista koskevissa säädöksissä. Erityisrahastot tuottavat kuitenkin resurssien yhdistämiseen perustuvaa lisäarvoa, edellyttäen että yhdistäminen ei rajoitu unionin resursseihin. Komissiolle olisi annettava valtuudet perustaa ja hallinnoida hätätoimia, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia ulkoisia toimia varten tarkoitettuja unionin erityisrahastoja. On tarpeen vahvistaa periaatteet, joita sovelletaan **kyseisiin** erityisrahastoihin maksettaviin rahoitusosuuksiin, taloushallinnon toimijoiden ja erityisrahastojen hallitusten vastuiden selkiyttämiseksi. Lisäksi on tarpeen antaa säännöt, joilla varmistetaan, että rahoittajat **ja tapauksen mukaan Euroopan parlamentti** ovat tasapuolisesti edustettuina erityisrahaston hallituksessa ja että varojen käyttöä koskevan lopullisen päätöksen tekeminen edellyttää komission hyväksyntää.

Perustelu

Esittelijöiden mielestä ei ole tarkoituksenmukaista tässä vaiheessa laajentaa unionin erityisrahastojen soveltamisalaa sisällyttämällä siihen myös sisäiset toimet. Katso myös 227 artiklaa koskevien tarkistusten perustelut.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 167 kappale

Komission teksti

(167) **Menettely**, jota noudattaen toimielimet raportoivat nykyisin kiinteistöhankeistaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle, **olisi säilytettävä**. Toimielinten olisi voitava rahoittaa uusia kiinteistöhankeita määrärahoilla, jotka on saatu jo myydyistä kiinteistöistä. Tämän vuoksi tekstiin olisi

Tarkistus

(167) **Olisi parannettava tapaa**, jota noudattaen toimielimet raportoivat nykyisin kiinteistöhankeistaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Toimielinten olisi voitava rahoittaa uusia kiinteistöhankeita määrärahoilla, jotka on saatu jo myydyistä kiinteistöistä. Tämän vuoksi tekstiin olisi lisättävä viittaus

lisättävä viittaus käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja koskeviin säännöksiin. Näin voitaisiin ottaa huomioon toimielinten kiinteistöpolitiikan muuttuvat tarpeet ja samalla säästää kustannuksissa ja lisätä joustavuutta.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 169 kappale

Komission teksti

(169) Erityisrahoitusvälineiden täytäntöönpanon nopeuttamiseksi on aiheellista yksinkertaistaa varojen käyttöönottoon ja määrärahojen siirtämiseen liittyviä menettelyjä siten, että Euroopan globalisaatiorahaston ja Euroopan unionin solidaarisuusrahaston tapauksessa käytetään komission sisäisiä siirtoja.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 170 kappale

Komission teksti

(170) Jotta varmistettaisiin, että työllisyyttä ja sosiaalista innovointia koskevasta Euroopan unionin ohjelmasta (EaSI-ohjelma) voidaan nopeasti osoittaa riittävästi varoja ensisijaisia poliittisia tavoitteita varten tilanteiden muuttuessa, ohjelman kunkin kolmen lohkon alustavien osuuksien ja kuhunkin lohkoon sisältyvien aihekohtaisten osa-alueiden vähimmäisprosenttiosuuksien olisi oltava nykyistä joustavampia. Näin voitaisiin parantaa kyseisen ohjelman hallinnointia ja keskittää talousarviovarat toimiin, joilla saavutetaan parempia tuloksia työllisyyden alalla ja sosiaalialalla.

käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja koskeviin säännöksiin. Näin voitaisiin ottaa huomioon toimielinten kiinteistöpolitiikan muuttuvat tarpeet ja samalla säästää kustannuksissa ja lisätä joustavuutta.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus

(170) Jotta varmistettaisiin, että työllisyyttä ja sosiaalista innovointia koskevasta Euroopan unionin ohjelmasta (EaSI-ohjelma) voidaan nopeasti osoittaa riittävästi varoja ensisijaisia poliittisia tavoitteita varten tilanteiden muuttuessa, ohjelman kunkin kolmen lohkon alustavien osuuksien ja kuhunkin lohkoon sisältyvien aihekohtaisten osa-alueiden vähimmäisprosenttiosuuksien olisi oltava nykyistä joustavampia, **ja samalla olisi pidettävä yllä kunnianhimoista EURES-raja-aluekumppanuuksien hyödyntämistasoa.** Näin voitaisiin parantaa kyseisen ohjelman hallinnointia ja keskittää talousarviovarat toimiin, joilla

saavutetaan parempia tuloksia työllisyyden alalla ja sosiaalialalla.

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 171 kappale

Komission teksti

(171) ***Jotta voitaisiin helpottaa*** kulttuurimatkailuun ja kestäväään matkailuun ***liittyviä infrastruktuuri-investointeja***, olisi ***poistettava eräitä näitä investointeja edistävien tukien soveltamisalaa koskevia rajoituksia***, sanotun kuitenkin rajoittamatta EU:n ympäristölainsäädännön ja etenkin siihen kuuluvien strategista ympäristöarviointia ja ympäristövaikutusten arviointia koskevien direktiivien täysimääräistä soveltamista.

Tarkistus

(171) ***Pienimuotoiseen*** kulttuurimatkailuun ja kestäväään matkailuun ***liittyvät infrastruktuuri-investoinnit*** olisi ***säilytettävä***, sanotun kuitenkin rajoittamatta EU:n ympäristölainsäädännön ja etenkin siihen kuuluvien strategista ympäristöarviointia ja ympäristövaikutusten arviointia koskevien direktiivien täysimääräistä soveltamista. ***Perustelluissa tapauksissa näitä investointeja edistävien tukien soveltamisalaa voitaisiin laajentaa.***

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 172 kappale

Komission teksti

(172) Jotta voitaisiin vastata lisääntyneiden muutto- ja pakolaisvirtojen asettamiin haasteisiin, olisi määriteltävä tavoitteet, joihin Euroopan aluekehitysrahastosta voidaan osoittaa rahoitusta ***maahantulijoiden*** ja pakolaisten tukemiseksi.

Tarkistus

(172) Jotta voitaisiin vastata lisääntyneiden muutto- ja pakolaisvirtojen asettamiin haasteisiin, olisi määriteltävä tavoitteet, joihin Euroopan aluekehitysrahastosta voidaan osoittaa rahoitusta ***kansainvälisen suojelun piiriin kuuluvien maahantulijoiden*** ja pakolaisten tukemiseksi. ***Tämä rahoitus voi olla tuloksekasta erityisesti maissa, joihin muuttovirtoja suuntautuu erityisen paljon, jos sen yhteydessä todella sovelletaan Euroopan laajuisesti solidaarisuusperiaatetta ja jos siihen liittyy näin ollen oikeudenmukaista taakanjakoa edistäviä toimia.***

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 172 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(172 a) Horisontaaliset periaatteet eli kumppanuudet, kestävä kehitys, sukupuolten tasa-arvo ja syrjimättömyys ovat vaikuttaneet merkittävästi ERI-rahastojen tulokselliseen täytäntöönpanoon, ja niitä olisi pidettävä suunnannäyttäjinä kaikenlaisissa unionin talousarvioinvestoinneissa, myös rahoitusvälineiden ja ESIR-rahaston kohdalla.

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 176 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(176) Kaikkien unionin rahastojen välistä synergiaa olisi lisättävä mahdollisimman paljon, jotta muuttoliikkeeseen ja turvapaikka-asioihin liittyviin haasteisiin voitaisiin vastata tehokkaasti. Tämän vuoksi olisi varmistettava, että silloin, kun rahastokohtaisissa säännöissä vahvistetaan temaattisten tavoitteiden pohjalta prioriteetteja, tällaiset prioriteetit kattavat myös kunkin rahaston varojen tarkoituksenmukaisen käytön edellä mainituilla osa-alueilla.

(176) Kaikkien unionin rahastojen välistä synergiaa olisi lisättävä mahdollisimman paljon, jotta muuttoliikkeeseen ja turvapaikka-asioihin liittyviin haasteisiin voitaisiin vastata tehokkaasti. Tämän vuoksi olisi varmistettava, että silloin, kun rahastokohtaisissa säännöissä vahvistetaan temaattisten tavoitteiden pohjalta prioriteetteja, tällaiset prioriteetit kattavat myös kunkin rahaston varojen tarkoituksenmukaisen käytön edellä mainituilla osa-alueilla. ***Tarvittaessa suositellaan koordinoitua turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston kanssa.***

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 178 kappale

Komission teksti

(178) Jäsenvaltioille osana koheesiopolitiikkaa osoitettujen varojen käytön optimoimiseksi on tarpeen antaa jäsenvaltioille mahdollisuus siirtää ERI-rahastoja varten osoitettuja varoja varainhoitoasetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustettuihin välineisiin.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 178 a kappale (uusi)

Komission teksti

(178 a) Euroopan meri- ja kalatalousrahaston varat olisi yhteisen kalastuspolitiikan tukemiseksi kohdennettava tiukasti meren elollisten luonnonvarojen säilyttämiseen, kalastuksen sääntelyyn ja kyseisiä luonnonvaroja hyödyntävien laivastojen hallinnointiin, makean veden elollisiin luonnonvaroihin ja vesiviljelyyn sekä kalastus- ja vesiviljelytuotteiden jalostamiseen ja kaupan pitämiseen.

Tarkistus

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 199 a kappale (uusi)

Komission teksti

(199 a) Asetuksen (EU) N:o 1296/2013 johdanto-osan 10 kappaleen suositusten ja tämän asetuksen 176 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden olisi

Tarkistus

hyödynnettävä enemmän yksinkertaistettuja kustannusvaihtoehtoja ja rahoitusta kiinteämääräisen kertakorvauksen muodossa, jotta vähennettäisiin rahoitukseen liittyvää hallinnollista rasitetta ja yksinkertaistettaisiin varojen jakamista koskevia sääntöjä.

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 199 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(199 b) Tehokkuuden lisäämiseksi jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää useammin yksinkertaistettuja kustannusvaihtoehtoja ja rahoitusta kiinteämääräisen kertakorvauksen muodossa, jotta vähennettäisiin rahoitukseen liittyvää hallinnollista rasitetta ja yksinkertaistettaisiin varojen kohdentamista koskevia sääntöjä.

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 200 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(202) Jotta voitaisiin tukea yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen varhaista ja paremmin kohdennettua soveltamista, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä SEUT-sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joissa määritellään yksikkökustannusten vakiotaulukot tai kiinteät prosenttimäärät, niiden vahvistamisessa käytettävä asianmukainen, tasapuolinen ja todennettavissa oleva menetelmä sekä sellainen rahoitus, joka

(200) Jotta voitaisiin tukea yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen varhaista ja paremmin kohdennettua soveltamista, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä SEUT-sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia **tätä asetusta täydentäviä** delegoituja säädöksiä, joissa määritellään **sijoittajien eriytetty kohtelu ja sen soveltamisedellytykset**, yksikkökustannusten vakiotaulukot tai kiinteät prosenttimäärät, niiden vahvistamisessa käytettävä asianmukainen,

perustuu kustannusten sijasta ohjelman toteuttamisen edistymiselle asetettujen ehtojen täyttämiseen tai ohjelman tavoitteiden saavuttamiseen. On erityisen tärkeää, että komissio toteuttaa asianmukaiset kuulemiset **valmisteluvaiheessa**, myös asiantuntijatasolla, ja että kyseiset kuulemiset toteutetaan 13 päivänä huhtikuuta 2016 **toimielinten välillä paremmasta lainsäädännöstä tehdyssä** sopimuksessa **määrättyjen periaatteiden mukaisesti**. Jotta varmistettaisiin osapuolten tasapuolinen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentti ja neuvosto saavat kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijat, ja niiden asiantuntijat pääsevät järjestelmällisesti osallistumaan delegoituja säädöksiä valmistelevien komission asiantuntijaryhmien kokouksiin.

tasapuolinen ja todennettavissa oleva menetelmä sekä sellainen rahoitus, joka perustuu kustannusten sijasta ohjelman toteuttamisen edistymiselle asetettujen ehtojen täyttämiseen tai ohjelman tavoitteiden saavuttamiseen. On erityisen tärkeää, että komissio **asiaa valmistellessaan** toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että kyseiset kuulemiset toteutetaan **niiden periaatteiden mukaan, jotka on vahvistettu** 13 päivänä huhtikuuta 2016 **tehdystä parempaa lainsäädäntöä koskevassa toimielinten** sopimuksessa. Jotta varmistettaisiin osapuolten tasapuolinen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentti ja neuvosto saavat kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijat, ja niiden asiantuntijat pääsevät järjestelmällisesti osallistumaan delegoituja säädöksiä valmistelevien komission asiantuntijaryhmien kokouksiin.

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 239 kappale

Komission teksti

(239) Toimenpiteiden tehostamiseksi voidaan ottaa käyttöön yksi tai useampi rahoitusta yhdistävä väline osana Verkkojen Eurooppa -välinettä. Tällaisista välineistä **olisi rahoitettava** rahoitusta yhdistäviä toimia, joissa yhdistetään **unionin** talousarviosta katettavaa tukea, jota ei tarvitse maksaa takaisin, ja/tai unionin talousarviosta katettavia rahoitusvälineitä, **myös** Verkkojen Eurooppa -välineeseen kuuluvia oman ja vieraan pääoman ehtoisia rahoitusvälineitä, **sekä** EIP-ryhmän rahoitusta, johon kuuluu myös EIP:n ESIR-rahoitus, **ja muilta kehitys-** tai rahoituslaitoksilta **ja** sijoittajilta

Tarkistus

(239) Toimenpiteiden tehostamiseksi voidaan ottaa käyttöön yksi tai useampi rahoitusta yhdistävä väline osana Verkkojen Eurooppa -välinettä. Tällaisista välineistä **voitaisiin rahoittaa** rahoitusta yhdistäviä toimia, joissa yhdistetään **esimerkiksi jäsenvaltioiden** talousarviosta, **Verkkojen Eurooppa -välineestä maksettavien avustusten muodossa ja Euroopan rakenne- ja investointirahastoista** katettavaa tukea, jota ei tarvitse maksaa takaisin, ja/tai unionin talousarviosta katettavia rahoitusvälineitä, **mukaan lukien rahoitusvälineiden yhdistelmiä, joihin**

saatua rahoitusta.

osallistuu Verkkojen Eurooppa -välineeseen kuuluvia oman ja vieraan pääoman ehtoisia rahoitusvälineitä, EIP-ryhmän rahoitusta, johon kuuluu myös EIP:n ESIR-rahoitus, **tai kansallisten kehityspankkien tai muilta** rahoituslaitoksilta **sekä** sijoittajilta saatua rahoitusta **ja/tai yksityistä rahoitustukea, mukaan lukien sekä suorat että epäsuorat taloudelliset maksuosuudet esimerkiksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksien kautta.**

Perustelu

Rahoituksen yhdistämisen tarkoituksena on edistää kansallisista ja unionin talousarvioista tai yksityisiltä sijoittajilta saatavan rahoituksen laajoja yhdistelmiä, jotta voidaan optimoida käytettävissä olevien resurssien käyttö ja houkuttaa mahdollisimman paljon yksityisiä investointeja.

Tarkistus 43

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 239 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(239 a) Rahoitusta yhdistävien välineiden hallinnoinnin olisi perustuttava varainhoitoasetuksen mukaisiin etukäteisarvioiteihin ja sen olisi vastattava kokemuksia, joita saatiin pantaessa täytäntöön Verkkojen Eurooppa -välineen rahoituksen yhdistämistä koskevaa kehotusta ("Blending Call"), johon viitataan 20. tammikuuta 2017 julkaistussa Verkkojen Eurooppa -välineen monivuotisessa työohjelmassa. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävät välineet olisi vahvistettava monivuotisissa ja/tai vuotuisissa työohjelmissa ja ne olisi hyväksyttävä asetuksen (EU) N:o 1316/2013 17 ja 25 artiklan mukaisesti. Komission olisi annettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle avoimesti ja säännöllisesti tietoja kaikkien rahoitusta

yhdistävien välineiden täytäntöönpanosta.

Perustelu

On tärkeää, että rahoitusta yhdistävien välineiden luomisessa ja käytössä noudatetaan hyvin määriteltyä ja avointa hallintomenettelyä ja että niissä otetaan huomioon kokemukset, joita saadaan meneillään olevasta Verkkojen Eurooppa -välineen vuoden 2017 rahoituksen yhdistämistä koskevasta kehotuksesta ("blending call"). Kun otetaan erityisesti huomioon parlamentin harjoittama Verkkojen Eurooppa -välineen seuranta, rahoitusta yhdistävät välineet ja yhdistämistoimet on järjestettävä noudattaen Verkkojen Eurooppa -välineen työohjelmasyklissä vakiintuneita suunnittelu- ja päätöksentekomekanismeja.

Tarkistus 44

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 239 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(239 b) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävien välineiden tarkoituksena on helpottaa ja virtaviivaistaa kaikkien tukimuotojen yhtenäistä hakemista, mukaan lukien unionin avustukset Verkkojen Eurooppa -välineestä ja yksityiseltä sektorilta saatava rahoitus. Näillä rahoitusta yhdistävillä välineillä pyritään optimoimaan hakumenettelyjä hankkeiden toteuttajien kannalta tarjoamalla teknisestä ja rahoituksen näkökulmasta yhtenäinen arviointiprosessi.

Tarkistus 45

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 239 c kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(239 c) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävillä välineillä olisi lisättävä hankkeiden esittämisen määräaikoihin liittyvää joustoa ja yksinkertaistettava ja virtaviivaistettava hankkeiden määrittely- ja rahoitusprosessia. Niillä olisi myös

lisättävä osallistuvien rahoituslaitosten omaa vastuullisuutta ja sitoutumista ja lievennettävä riskiä siitä, että hankkeet, joille avustuksia myönnetään, eivät saa varainhoitoprosessia päätökseen eivätkä siten saa maksuja.

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 239 d kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(239 d) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävillä välineillä olisi voitava tehostaa jäsenvaltioiden, komission, EIP:n, kansallisten kehityspankkien ja yksityisten sijoittajien välistä koordinoitua, tiedonvaihtoa ja yhteistyötä, jotta voidaan luoda ja tukea tervettä hankejatkumoa, jolla pyritään Verkkojen Eurooppa -hankkeen toimintapoliittisiin tavoitteisiin.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 240 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(240) Verkkojen Eurooppa -**välineeseen kuuluvalla** rahoitusta **yhdistävällä välineellä** olisi pyrittävä lisäämään unionin rahoituksen kerrannaisvaikutuksia hankkimalla lisärahoitusta yksityisiltä sijoittajilta. Lisäksi **sillä** olisi varmistettava, että tukea saaneista toimista tulee taloudellisesti ja rahoituksellisesti elinkelpoisia.

(240) Verkkojen Eurooppa -**välineen** rahoitusta **yhdistävillä välineillä** olisi pyrittävä lisäämään unionin rahoituksen kerrannaisvaikutuksia hankkimalla lisärahoitusta yksityisiltä sijoittajilta **ja varmistamalla siten mahdollisimman suuri yksityisten sijoittajien osuus**. Lisäksi **niillä** olisi varmistettava, että tukea saaneista toimista tulee taloudellisesti ja rahoituksellisesti elinkelpoisia, **ja autettava varmistamaan, että investoinneilla on vipuvaikutus. Niillä olisi edistettävä Pariisin ilmastokonferenssissa (COP 21) asetettujen tavoitteiden sekä työpaikkojen luomista ja rajaylittävää**

yhteentoimivuutta koskevien unionin tavoitteiden saavuttamista. Jos toimien rahoittamiseen käytetään sekä Verkkojen Eurooppa -välinettä että ESIR-rahastoa, tilintarkastustuomioistuimen olisi laadittava arviointi, jossa analysoidaan, edistävätkö ne mainittujen tavoitteiden saavuttamista.

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 240 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(240 a) EIP:n takuurahaston ESIR-rahoitus saadaan unionin talousarviosta. EIP:n olisi näin ollen voitava järjestelmällisesti tarjota suuririskisimmän osan kattavia takuita rahoitusta yhdistävissä välineissä operaatioille, joita jo tuetaan unionin talousarviosta (Verkkojen Eurooppa -väline, ESIR-rahasto jne.), jotta mahdollistetaan täydentävyys ja yksityisten investointikumppaneiden osallistuminen ja helpotetaan niitä Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävien välineiden yhteydessä.

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 241 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(241) Jotta voitaisiin tukea ydinverkkokäytävähankkeita, muita ydinverkko-osuuksia koskevia hankkeita ja rajatylittäviä hankkeita, jotka tuottavat Euroopan laajuisen liikenneverkon kannalta eniten lisäarvoa, on tarpeen lisätä monivuotisen työohjelman joustavuutta siten, että asetuksen (EU) N:o 1316/2013 mukaisista

Poistetaan.

talousarviovaroista voidaan käyttää jopa 95 prosenttia.

Tarkistus 50

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 241 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(241 a) Verkkojen Eurooppa -välineen televiestintäsektorin luonne poikkeaa välineen liikenne- ja energiasektoreista (avustusten pienempi keskimääräinen koko, kulujen tyyppi ja hankkeiden tyyppi), joten edunsaajille ja toimiin osallistuville jäsenvaltioille aiheutuvaa tarpeetonta rasitetta olisi vältettävä varmennusvelvoitteen kevyemmillä kustannuksilla heikentämättä kuitenkin moitteettoman varainhoidon periaatteen noudattamista.

Tarkistus 51

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 241 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(241 b) Rahoitusta yhdistävien välineiden hallinnoinnin olisi perustuttava varainhoitoasetuksen mukaisiin etukäteisarviointeihin ja siinä olisi otettava huomioon kokemukset, joita saatiin pantaessa täytäntöön Verkkojen Eurooppa -välineen rahoituksen yhdistämistä koskevaa kehotusta ("Blending Call"), johon viitataan 20. tammikuuta 2017 julkaistussa Verkkojen Eurooppa -välineen monivuotisessa työohjelmassa^{1 a}. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävät välineet olisi vahvistettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1316/2013^{1 b} 17 ja 25 artiklan mukaisesti hyväksytyissä

monivuotisissa ja/tai vuotuisissa työohjelmissa. Komission olisi annettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle avoimesti ja säännöllisesti tietoja kaikkien rahoitusta yhdistävien välineiden täytäntöönpanosta.

^{1 a} Komission täytäntöönpanopäätös C(2017)0164, annettu 20 päivänä tammikuuta 2017, Verkkojen Eurooppa -välineen alalla myönnettävää rahoitustukea koskevan monivuotisen työohjelman 2014–2020 perustamisesta annetun komission täytäntöönpanopäätöksen C(2014)1921 muuttamisesta.

^{1 b} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1316/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, Verkkojen Eurooppa -välineen perustamisesta sekä asetuksen (EU) N:o 913/2010 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 680/2007 ja (EY) N:o 67/2010 kumoamisesta (EUVL L 348, 20.12.2013, s. 129–171).

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 241 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(241 c) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävien välineiden tarkoituksena on helpottaa ja virtaviivaistaa kaikkien tukimuotojen yhtenäistä hakemista, mukaan lukien unionin avustukset Verkkojen Eurooppa -

välineestä ja yksityiseltä sektorilta saatava rahoitus. Rahoitusta yhdistävillä välineillä olisi pyrittävä optimoimaan hakumenettelyjä hankkeiden toteuttajien kannalta tarjoamalla teknisestä ja rahoituksen näkökulmasta yhtenäinen arviointiprosessi.

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 241 d kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(241 d) Verkkojen Eurooppa -välineellä olisi lisättävä hankkeiden esittämisen määräaikoihin liittyvää joustoa ja yksinkertaistettava ja virtaviivaistettava hankkeiden määrittely- ja rahoitusprosessia. Niillä olisi myös lisättävä osallistuvien rahoituslaitosten omaa vastuullisuutta ja sitoutumista ja lievennettävä riskiä siitä, että hankkeet, joille avustuksia myönnetään, eivät saa varainhoitoprosessia päätökseen eivätkä siten saa maksuja.

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 241 e kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(241 e) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävillä välineillä olisi voitava tehostaa jäsenvaltioiden, komission, EIP:n, kansallisten kehityspankkien ja yksityisten sijoittajien välistä koordinointia, tiedonvaihtoa ja yhteistyötä, sellaisen terveen hankejatkon luomiseksi ja tukemiseksi, jolla pyritään Verkkojen Eurooppa -hankkeen toimintapolitiittisiin tavoitteisiin.

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 242 kappale

Komission teksti

(242) Digitaalipalvelujen infrastruktuurien alalla voidaan tällä hetkellä käyttää toimien tukemiseen ainoastaan avustuksia ja hankintoja. Jotta voitaisiin varmistaa **mahdollisimman suuri tehokkuus**, näitä toimia olisi voitava tukea myös rahoitusvälineillä.

Tarkistus

(242) Digitaalipalvelujen infrastruktuurien alalla voidaan tällä hetkellä käyttää toimien tukemiseen ainoastaan avustuksia ja hankintoja. Jotta voitaisiin varmistaa, **että digitaalipalvelujen infrastruktuurit toimivat mahdollisimman tehokkaasti**, näitä toimia olisi voitava tukea myös **muilla** rahoitusvälineillä, **joita käytetään tällä hetkellä Verkkojen Eurooppa -välineessä, mukaan lukien innovatiivisia rahoitusvälineitä.**

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 252 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(252 a) Ennen kuin komissio antaa tämän asetuksen tarkistamista koskevan ehdotuksen, sen olisi suoritettava vaikutustenarviointi paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielintenvälisen sopimuksen^{1 a} mukaisesti.

^{1 a} EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

Perustelu

Uutta 278 a artiklaa koskevan tarkistuksen mukaisesti esittelijät katsovat, että komissio ei suorittanut vaikutustenarviointia tässä varainhoitoasetuksen väliarvioinnissa esitetyistä merkittävistä muutoksista, mikä on vastoin paremmasta lainsäädännöstä tehtyä toimielintenvälisestä sopimuksesta. Esittelijät harkitsevat siksi vaikutustenarvioinnin suorittamista koskevan velvoitteen asettamista tämän asetuksen tulevien tarkistusten yhteydessä.

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 253 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(253 a) Maatalousmarkkinoiden olisi oltava avoimet ja hintoja koskevien tietojen olisi oltava kaikkien toimijoiden saatavilla ja hyödytettävä kaikkia. EU:n tehtäviin kuuluu avoimuuden edistäminen unionin markkinoilla. Tämän vuoksi YMP:n seuraavan uudistusprosessin olisi parannettava markkinoiden avoimuutta jokaista maatalousalaa varten tarkoitettujen maataloustuotteiden hintaseurantakeskusten kautta niin, että laaditaan jatkuvia maatalousmarkkinoiden lohko kohtaisia dynaamisia analyysejä, joihin talouden toimijat osallistuvat, ja tarjotaan säännöllisesti asiaa koskevia tietoja ja ennusteita.

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 253 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(253 b) SEUT-sopimuksen 42 ja 43 artiklan 2 kohdan mukaan yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteiden on oltava etusijalla kaikkiin unionin kilpailusääntöihin nähden.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi 1 otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Ehdotus

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA

NEUVOSTON ASETUS

unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2012/2002, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta

NEUVOSTON ASETUS

unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2012/2002, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta **ja asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta**

Perustelu

Tekninen oikaisu.

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

6. 'rahoitusta yhdistävällä toimella' tarkoitetaan toimea, joka toteutetaan rahoitusta yhdistävällä välineellä, joka käsittää sekä EU:n talousarviosta rahoitettavia tukimuotoja, joita ei makseta takaisin, ja/tai rahoitusvälineitä että kehitysrahoituslaitosten tai muiden julkisten rahoituslaitosten ja kaupallisten rahoituslaitosten ja sijoittajien rahoitusvälineitä. Rahoitusta yhdistäviin toimiin voi sisältyä valmistelutoimia, joiden pohjalta rahoituslaitokset saattavat tehdä investointeja;

Tarkistus

6. 'rahoitusta yhdistävällä toimella' tarkoitetaan toimea, joka toteutetaan rahoitusta yhdistävällä välineellä, joka käsittää sekä EU:n talousarviosta rahoitettavia tukimuotoja, joita ei makseta takaisin, ja/tai rahoitusvälineitä että kehitysrahoituslaitosten tai muiden julkisten rahoituslaitosten ja kaupallisten rahoituslaitosten ja sijoittajien rahoitusvälineitä, ***tämän vaikuttamatta 201 artiklan 4 kohdassa vahvistettuun sääntöön, jonka mukaan unionin talousarvion toteutus voidaan osoittaa vain julkisoikeudellisille yhteisöille tai julkisen palvelun tehtäviä hoitaville elimille.*** Rahoitusta yhdistäviin toimiin voi sisältyä valmistelutoimia, joiden pohjalta rahoituslaitokset saattavat tehdä investointeja;

Perustelu

Tarkistuksella päivitetään ja korvataan esittelijöiden alkuperäinen tarkistus 4. Tarkoituksena on painottaa, että EU:n varojen hallinnointi voidaan osoittaa vain julkisen palvelun tehtäviä hoitaville pankeille.

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Komission teksti

7. 'rahoitusta yhdistävällä välineellä' tarkoitetaan välinettä, jonka puitteissa komissio tekee yhteistyötä kehitysrahoituslaitosten tai muiden julkisten rahoituslaitosten sekä kaupallisten rahoituslaitosten ja sijoittajien kanssa ja jonka tarkoituksena on eräiden unionin ensisijaisten tavoitteiden ja politiikkojen toteuttaminen hyödyntämällä rahoitusta yhdistäviä toimia ja muita yksittäisiä toimia;

Tarkistus

7. 'rahoitusta yhdistävällä välineellä' tarkoitetaan välinettä, jonka puitteissa komissio tekee yhteistyötä kehitysrahoituslaitosten tai muiden julkisten rahoituslaitosten sekä kaupallisten rahoituslaitosten ja sijoittajien kanssa ja jonka tarkoituksena on eräiden unionin ensisijaisten tavoitteiden ja politiikkojen toteuttaminen hyödyntämällä rahoitusta yhdistäviä toimia ja muita yksittäisiä toimia, **tämän vaikuttamatta 201 artiklan 4 kohdassa esitettyyn sääntöön, jonka mukaan unionin talousarvion toteutus voidaan osoittaa vain julkisoikeudellisille yhteisöille tai julkisen palvelun tehtäviä hoitaville elimille;**

Perustelu

Tarkistuksella päivitetään ja korvataan esittelijöiden alkuperäinen tarkistus 5. Tarkoituksena on painottaa, että EU:n varojen hallinnointi voidaan osoittaa vain julkisen palvelun tehtäviä hoitaville pankeille.

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7 a. 'talousarvion toteutuksella' tarkoitetaan menettelyä, joka käsittää unionin taloudellisten varojen hallinnoinnin, toteutuksen, valvonnan ja tarkastuksen ja johon komissio ja muut

*toimijat osallistuvat eri
toteutusmenetelmien mukaisesti;*

Tarkistus 63

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 21 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*21 a. 'sitoumuksen purkamisella'
tarkoitetaan toimenpidettä, jolla
valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä
peruuttaa talousarviositoumuksella
aikaisemmin tehdyn määrärahavarauksen
kokonaan tai osittain;*

Perustelu

*Siirto 109 artiklan 5 kohdasta johdonmukaisuussyistä: kaikki määritelmät olisi annettava
2 artiklassa.*

Tarkistus 64

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 27 alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

27. 'rahoitusvälineillä' tarkoitetaan unionin rahoitustukia, jotka myönnetään talousarviosta yhden tai useamman unionin politiikkatavoitteen edistämiseksi. Tällaiset välineet voivat olla muodoltaan pääomasijoituksia tai oman pääoman luonteisia sijoituksia, lainoja tai vakuuksia taikka muita riskinjakovälineitä, ja niitä voidaan tarvittaessa yhdistää muihin rahoitustuen muotoihin tai yhteistyössä hallinnoitaviin varoihin taikka EKR:n varoihin;

27. 'rahoitusvälineillä' tarkoitetaan unionin rahoitustukia, jotka myönnetään talousarviosta yhden tai useamman unionin politiikkatavoitteen edistämiseksi. Tällaiset välineet voivat olla muodoltaan pääomasijoituksia tai oman pääoman luonteisia sijoituksia, lainoja tai vakuuksia, ***takaisin maksettavia ennakkomaksuja*** taikka muita riskinjakovälineitä, ja niitä voidaan tarvittaessa yhdistää muihin rahoitustuen muotoihin tai yhteistyössä hallinnoitaviin varoihin taikka EKR:n varoihin;

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 29 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

29 a. 'avustuksella' tarkoitetaan unionin talousarviosta lahjoituksen muodossa annettavaa suoraan, välillisesti tai yhteistyössä hallinnoitua suoraa rahoitusosuutta;

Perustelu

Siirto 174 artiklan 2 kohdasta johdonmukaisuussyistä: kaikki määritelmät olisi annettava 2 artiklassa.

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 31 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

31 a. 'luontoissuorituksilla' tarkoitetaan muita kuin taloudellisia resursseja, jotka kolmannet osapuolet asettavat maksutta avustuksen saajan käyttöön, mukaan lukien vapaaehtoisten työsuoritus sekä laitteiden, tarvikkeiden, kokoustilojen ja palvelujen käyttö;

Perustelu

Palautetaan soveltamissääntöjen 183 artiklan 2 kohta, jonka komissio oli jättänyt pois.

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 34 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

34. 'lainalla' tarkoitetaan sopimusta, joka velvoittaa lainanantajan suorittamaan lainanottajalle sovitun suuruisen rahasumman sovituksi määräajaksi ja jonka

34. 'lainalla' tarkoitetaan sopimusta, joka velvoittaa lainanantajan suorittamaan lainanottajalle sovitun suuruisen rahasumman sovituksi määräajaksi ja jonka

mukaan lainanottaja on velvoitettu maksamaan kyseinen rahasumma takaisin sovittuna ajankohtana;

mukaan lainanottaja on velvoitettu maksamaan kyseinen rahasumma takaisin sovittuna ajankohtana; **tällaiset lainat voivat toteutua takaisin maksettavien ennakkomaksujen muodossa;**

Perustelu

Esittelijän 2 artiklan 1 kohdan uuteen 46 a alakohtaan esittämän tarkistuksen mukaisesti.

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 38 alakohta

Komission teksti

38. 'kerrannaisvaikutuksella' tarkoitetaan **tukikelpoisten lopullisten saajien tekemän investoinnin** määrää jaettuna unionin rahoitusosuudella;

Tarkistus

38. 'kerrannaisvaikutuksella' tarkoitetaan **houkutellun yksityisen pääoman** määrää jaettuna unionin rahoitusosuudella;

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 38 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

38 a. 'tuotoksella' tarkoitetaan hankkeen erityistä mitattavissa olevaa ja toivottua tulosta, joka vahvistetaan etukäteen ja jonka toteutumiseen saajalle aiheutuneiden kustannusten korvaaminen perustuu;

Perustelu

Euroopan tilintarkastustuomioistuin suositteli lausunnossaan 1/2017 'tuotoksen' määritelmän sisällyttämistä varainhoitosäntöihin (lausunnon 148 kohta). Sekä ehdotetuissa varainhoitosäännöissä että alakohtaisissa asetuksissa pyritään painottamaan entistä enemmän tuloksia ja tuotoksia. Hiljattain toteutettujen tarkastusten tulokset paljastavat kuitenkin, että komission toimissaan käyttämät 'tuotoksen' määritelmät poikkeavat merkittävästi toisistaan (Euroopan tilintarkastustuomioistuimen lausunto 1/2017, 147 kohta), joten termin määritelmä olisi täsmennettävä.

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 46 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

46 a. 'takaisin maksettavalla ennakkomaksulla' tarkoitetaan hankkeeseen myönnettyä lainaa, joka maksetaan yhdessä tai useammassa erässä ja jonka takaisinmaksuehdot riippuvat hankkeen tuloksista;

Perustelu

Komission tiedonannossa ”Puitteet tutkimus- ja kehitystyöhön sekä innovaatiotoimintaan myönnettävälle valtiontuelle” (2014/C 198/01) esittämä määritelmä. Varainhoitoasetuksessa ei ole määritelty takaisin maksettavaa ennakkomaksua, mistä saattaa syntyä oikeudellinen tyhjiö, koska se on määritelty ja sitä käytetään EU:n valtiontukea koskevissa tiedonannoissa.

Tarkistus 71

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 49 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

49 a. 'tuloksella' tarkoitetaan sellaisen ennalta asetettujen välitavoitteiden tai tulosindikaattoreiden avulla arvioidun tuloksen saavuttamista, johon saajalle aiheutuneiden kustannusten korvaaminen perustuu;

Perustelu

Euroopan tilintarkastustuomioistuin suositteli lausunnossaan 1/2017 'tulosten' määritelmän sisällyttämistä varainhoitosääntöihin (lausunnon 148 kohta). Sekä ehdotetuissa varainhoitosäännöissä että alakohtaisissa asetuksissa pyritään painottamaan entistä enemmän tuloksia ja tuotoksia. Hiljattain toteutettujen tarkastusten tulokset paljastavat kuitenkin, että komission toimissaan käyttämät 'tulosten' määritelmät poikkeavat merkittävästi toisistaan (Euroopan tilintarkastustuomioistuimen lausunto 1/2017, 147 kohta), joten termin määritelmä olisi täsmennettävä.

Tarkistus 72

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 51 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

51 a. 'moitteettomalla varainhoidolla' tarkoitetaan periaatetta, jonka mukaan unionin talousarviota toteutetaan taloudellisella, tehokkaalla ja vaikuttavalla tavalla;

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 60 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

60 a. 'vapaaehtoistyön tekijällä' tarkoitetaan henkilöä, joka tekee palkatonta vapaaehtoistyötä voittoa tavoittelemattomalle järjestölle;

Tarkistus74

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Tämän asetuksen mukaisesti kerättyjen henkilötietojen käsittelyssä noudatetaan **direktiiviä 95/46/EY²⁸ ja asetusta (EY) N:o 45/2001**. Henkilötietojen käsittelystä ilmoitetaan ehdokkaille tai tarjoajille, kun on kyse hankintamenettelyistä, hakijoille, kun on kyse avustuksen myöntämismenettelyistä, asiantuntijoille, kun on kyse asiantuntijoiden valintamenettelyistä, ja hakijoille, kun on kyse kilpailuista, sekä sellaisille yhteisöille tai henkilöille, jotka osallistuvat 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti unionin varojen hoitamista koskevaan menettelyyn, sekä

Tämän asetuksen mukaisesti kerättyjen henkilötietojen käsittelyssä noudatetaan **asetuksia (EY) N:o 45/2001 ja (EU) N:o 2016/679**. Henkilötietojen käsittelystä ilmoitetaan ehdokkaille tai tarjoajille, kun on kyse hankintamenettelyistä, hakijoille, kun on kyse avustuksen myöntämismenettelyistä, asiantuntijoille, kun on kyse asiantuntijoiden valintamenettelyistä, ja hakijoille, kun on kyse kilpailuista, sekä sellaisille yhteisöille tai henkilöille, jotka osallistuvat 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti unionin varojen hoitamista koskevaan menettelyyn, sekä

avustuksen saajille, toimeksisaajille, palkatuille ulkopuolisille asiantuntijoille tai luonnollisille henkilöille tai yhteisöille, jotka saavat palkinnon tai hoitavat unionin varoja 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.

avustuksen saajille, toimeksisaajille, palkatuille ulkopuolisille asiantuntijoille tai luonnollisille henkilöille tai yhteisöille, jotka saavat palkinnon tai hoitavat unionin varoja 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.

²⁸ EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Menoon ei saa sitoutua eikä sitä saa hyväksyä maksettavaksi, jos se ylittää vahvistetun määrärahan.

Tarkistus

2. Menoon ei saa sitoutua eikä sitä saa hyväksyä maksettavaksi, jos se ylittää vahvistetun määrärahan, **lukuun ottamatta menoja, jotka aiheutuvat rahoitusvälineisiin liittyvistä vastuista, menoja, jotka liittyvät käyttötarkoitukseensa sidottuihin tuloihin sekä kiinteistömenoja.**

Perustelu

Nämä kolme poikkeusta mainitaan komission esittämässä kolmipalstaisessa asiakirjassa. Esittelijät katsovat, että jos näitä poikkeuksia sovelletaan käytännössä, ne olisi avoimuuden vuoksi mainittava yksiselitteisesti asetuksessa.

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Jaksottamattomien määrärahojen osalta on erotettava toisistaan suunnitellut ja suunnittelemattomat siirrot. Komission olisi yhteistyössä Euroopan parlamentin, neuvoston ja tilintarkastustuomioistuimen kanssa vahvistettava näiden luokkien määritelmät ja niistä raportointi suuntaviivoissa.

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – otsikko

Komission teksti

Määrärahojen **vapauttaminen**

Tarkistus

Määrärahojen **peruuttaminen niiden vapauttamisen johdosta**

Perustelu

Tällä tarkistuksella ei muuteta sisältöä vaan täsmennetään terminologiaa. Jotta teksti on mahdollisimman ymmärrettävää, on määrärahojen peruuttaminen aina erotettava selkeästi niiden vapauttamisesta, sillä viimeksi mainitussa on kyse määrärahavarausten peruuttamisesta (eli edellisten talousarviositoumusten kumoamisesta). Tämä perustelu koskee myös seuraavia esittelijöiden 13 ja 14 artiklaan tekemiä tarkistuksia.

Tarkistus 78

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Määrärahojen vapauttaminen, joka aiheutuu niillä** rahoitettavien toimien **osittaisesta** tai **täydellisestä** toteuttamatta **jättämisestä ja tapahtuu** sen varainhoitovuoden jälkeisten varainhoitovuosien aikana, jona **määrärahat on sidottu**, johtaa määrärahojen peruuttamiseen, ellei **3 kohdassa ja** 14 artiklassa toisin säädetä.

Tarkistus

1. **Jos talousarviositoumus peruutetaan 112 artiklan mukaisesti sillä** rahoitettavien toimien **osittaisen** tai **täydellisen** toteuttamatta **jättämisen vuoksi** sen varainhoitovuoden jälkeisten varainhoitovuosien aikana, jona **sitoumus tehtiin, tämä** johtaa **myös kyseisiä sitoumuksia vastaavien** määrärahojen peruuttamiseen, ellei 14 artiklassa toisin säädetä.

Perustelu

Katso esittelijöiden tämän artiklan otsikkoa koskevan tarkistuksen perustelu. Viittaus 3 kohtaan on tarpeeton, sillä asetus (EU) N:o 1303/2013 mainitaan jo 14 artiklassa. Se poistetaan näin ollen selvyden vuoksi.

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. **Määrät**, jotka on *sidottava* 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti **viimeistään 31 päivänä maaliskuuta ja joita** vastaavat määrärahat **vapautetaan maaliskuun 31 päivän jälkeen**, peruutetaan.

Tarkistus

2. **Jos määrät**, jotka on *sidottu vuoden n+1 maaliskuun 31 päivään mennessä* 12 artiklan 2 kohdan **a alakohdan** mukaisesti, **vapautetaan kyseisen määräajan jälkeen, niitä** vastaavat määrärahat peruutetaan.

Perustelu

Katso esittelijöiden tämän artiklan otsikkoa koskevan tarkistuksen perustelu.

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. **Asetuksessa** (EU) N:o 1303/2013 **tarkoitettujen määrärahojen vapautetaan** ilman eri toimenpiteitä kyseisen asetuksen mukaisesti.

Tarkistus

3. **Asetuksen** (EU) N:o 1303/2013 **mukaisten menotapahtumien osalta määrärahojen vapauttaminen toteutetaan** ilman eri toimenpiteitä kyseisen asetuksen mukaisesti.

Perustelu

Katso esittelijöiden tämän artiklan otsikkoa koskevan tarkistuksen perustelu. Parempi paikka tälle kohdalle olisi 112 artikla (sitoumusten tekemisen määräajat).

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. **Asetuksessa** (EU) N:o 514/2014 **tarkoitettujen määrärahojen vapautetaan** ilman eri toimenpiteitä kyseisen asetuksen mukaisesti.

Tarkistus

4. **Asetuksen** (EU) N:o 514/2014 **mukaisten menotapahtumien osalta määrärahojen vapauttaminen toteutetaan** ilman eri toimenpiteitä kyseisen asetuksen mukaisesti.

mukaisesti.

Perustelu

Katso esittelijöiden tämän artiklan otsikkoa koskevan tarkistuksen perustelu. Parempi paikka tälle kohdalle olisi 112 artikla (sitoumusten tekemisen määräajat).

Tarkistus 82

**Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. *Tämän artiklan 1, 2 ja 3 kohtaa* ei sovelleta 20 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin ulkoisiin käyttötarkoitukseensa sidottuihin tuloihin.

Tarkistus

5. *Tätä artiklaa* ei sovelleta 20 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin ulkoisiin käyttötarkoitukseensa sidottuihin tuloihin.

Perustelu

Yksinkertaistaminen. Merkitys ei muutu.

Tarkistus 83

**Ehdotus asetukseksi
14 artikla – otsikko**

Komission teksti

Vapautettujen määrärahojen ottaminen uudelleen käyttöön

Tarkistus

Vapautettuja sitoumuksia vastaavien määrärahojen ottaminen uudelleen käyttöön

Perustelu

Katso 13 artikla (otsikko).

Tarkistus 84

**Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Asetuksessa (EU) N:o 1303/2013 ja

Tarkistus

Asetuksessa (EU) N:o 1303/2013 ja

asetuksessa (EU) N:o 223/2014³¹
tarkoitettut *vapautetut* määrärahat voidaan
ottaa uudelleen käyttöön, jos asiaan liittyy
yksin komission tekemä ilmeinen virhe.

asetuksessa (EU) N:o 223/2014³¹
tarkoitettut *vapautettuja sitoumuksia*
vastaavat määrärahat voidaan ottaa
uudelleen käyttöön, jos asiaan liittyy yksin
komission tekemä ilmeinen virhe.

³¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston
asetus (EU) N:o 223/2014, annettu
11 päivänä maaliskuuta 2014,
vähävaraisimmille suunnatun
eurooppalaisen avun rahastosta (EUVL L
72, 12.3.2014, s. 1).

³¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston
asetus (EU) N:o 223/2014, annettu
11 päivänä maaliskuuta 2014,
vähävaraisimmille suunnatun
eurooppalaisen avun rahastosta (EUVL L
72, 12.3.2014, s. 1).

Perustelu

Katso 13 artikla (otsikko).

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. *Vapautetut* määrärahat otetaan
uudelleen käyttöön, jos

Tarkistus

2. *Vapautettuja sitoumuksia*
vastaavat määrärahat otetaan uudelleen
käyttöön, jos

Perustelu

Katso 13 artikla (otsikko).

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) ne on vapautettu asetuksen
(EU) N:o 1303/2013 20 artiklassa käyttöön
otetun suoritusvarauksen toteuttamiseen
liittyvien järjestelyjen mukaisesta
ohjelmasta;

Tarkistus

*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen
versioon.)*

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 87

**Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 2 kohta – b alakohta**

Komission teksti

b) ne on vapautettu pk-yrityksille tarkoitettua erityisrahoitusvälinettä koskevasta ohjelmasta sen jälkeen, kun jäsenvaltion osallistuminen rahoitusvälineeseen päättyy asetuksen (EU) N:o 1303/2013 39 artiklan 2 kohdan seitsemännessä alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 88

**Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 3 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Vuonna *n – 2 vapautetut* määrärahat otetaan uudelleen käyttöön Euroopan unionin kriisivarausta varten vuoden *n* talousarviomenettelyssä, sanotun kuitenkin rajoittamatta 1 ja 2 kohdan soveltamista.

Tarkistus

Vuonna *n vapautettuja sitoumuksia vastaavat* määrärahat *vuodelta n – 2* otetaan uudelleen käyttöön Euroopan unionin kriisivarausta varten vuoden *n* talousarviomenettelyssä, sanotun kuitenkin rajoittamatta 1 ja 2 kohdan soveltamista.

Perustelu

Katso 13 artikla (otsikko).

Tarkistus 89

**Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 4 kohta**

Komission teksti

4. Osittain tai kokonaan toteutumatta jääneisiin tutkimushankkeisiin osoitetuista maksusitoumusmäärärahoista osuus, joka vastaa hankkeiden toteutumatta jäämisen vuoksi vapautettujen **määrärahojen** määrää, voidaan myös ottaa vuotuisessa talousarviomenettelyssä uudelleen käyttöön hyödyttämään sitä tutkimusohjelmaa, johon hankkeet kuuluvat, tai sitä seuraavaa ohjelmaa.

Tarkistus

4. Osittain tai kokonaan toteutumatta jääneisiin tutkimushankkeisiin osoitetuista maksusitoumusmäärärahoista osuus, joka vastaa hankkeiden toteutumatta jäämisen vuoksi vapautettujen **sitoumusten** määrää, voidaan myös ottaa vuotuisessa talousarviomenettelyssä uudelleen käyttöön hyödyttämään sitä tutkimusohjelmaa, johon hankkeet kuuluvat, tai sitä seuraavaa ohjelmaa.

Perustelu

Katso 13 artikla (otsikko).

Tarkistus 90

**Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 4 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Jos unionin toiminnan jatkuvuus sitä vaatii, neuvosto voi määräenemmistöllä komission ehdotuksesta antaa luvan yhden väliaikaisen kahdestoistaosan ylittäviin menoihin, toisaalta maksusitoumusten tekemiseen ja toisaalta suoritettaviin maksuihin, niiden lisäksi, jotka ovat käytettävissä ilman eri toimenpiteitä 1 ja 2 kohdan mukaisesti, ei kuitenkaan enempää kuin yhteensä neljä väliaikaista kahdestoistaosaa, **lukuun ottamatta ilman eri toimenpiteitä käytettävissä olevaa kahdestoistaosaa**, paitsi asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa. Neuvosto ilmoittaa päätöksestä välittömästi Euroopan parlamentille.

Tarkistus

Jos unionin toiminnan jatkuvuus sitä vaatii, neuvosto voi määräenemmistöllä komission ehdotuksesta antaa luvan yhden väliaikaisen kahdestoistaosan ylittäviin menoihin, toisaalta maksusitoumusten tekemiseen ja toisaalta suoritettaviin maksuihin, niiden lisäksi, jotka ovat käytettävissä ilman eri toimenpiteitä 1 ja 2 kohdan mukaisesti, ei kuitenkaan enempää kuin yhteensä neljä väliaikaista kahdestoistaosaa, paitsi asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa. Neuvosto ilmoittaa päätöksestä välittömästi Euroopan parlamentille.

Perustelu

Esittelijät suosittelevat asetuksen (EU) N:o 966/2012 sanamuodon palauttamista (vain neljä väliaikaista kahdestoistaosaa sallitaan).

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) jäsenvaltioiden, kolmansien maiden sekä sellaisten elinten, joita ei ole perustettu SEUT-sopimuksen tai Euratomin perustamissopimuksen mukaisesti, **rahoitusosuudet** eräisiin unionin rahoittamiin toimiin tai ohjelmiin sekä tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen lisäohjelmiin; komissio hallinnoi rahoitusosuuksia niiden puolesta;

Tarkistus

a) jäsenvaltioiden, kolmansien maiden sekä sellaisten elinten, joita ei ole perustettu SEUT-sopimuksen tai Euratomin perustamissopimuksen mukaisesti, **erityiset lisärahoitusosuudet** eräisiin unionin rahoittamiin toimiin tai ohjelmiin sekä tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen lisäohjelmiin; komissio hallinnoi rahoitusosuuksia niiden puolesta;

Perustelu

Täsmennys, jolla korostetaan, että jäsenvaltioiden ”tavanomaiset” rahoitusosuudet eivät ole ulkoisia käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja.

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 2 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g a) jäsenvaltioilta tulevat varat, jotka eivät ole asetuksella (EU) N:o 604/2013 perustetun korjaavan jakomekanismin mukaisia.

Tarkistus 93

Ehdotus asetukseksi 24 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

2. Unionin toimielimet ja elimet voivat erityisten sisäisten sääntöjen perusteella poikkeuksellisesti hyväksyä yritysten luontoissuoritusten muodossa harjoittaman sponsoroinnin edellyttäen, että

2. Unionin toimielimet ja elimet voivat **verkkosivustoillaan julkaistavien** erityisten sisäisten sääntöjen perusteella poikkeuksellisesti hyväksyä yritysten luontoissuoritusten muodossa harjoittaman sponsoroinnin edellyttäen, että

Tarkistus 94

Ehdotus asetukseksi 24 artikla – 2 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) avoimuuden takaamiseksi on julkaistava kaikki sponsorointia ja sponsoreita koskevat tiedot;

Tarkistus 95

Ehdotus asetukseksi 27 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Muut toimielimet kuin komissio voivat tehdä määrärahasiirtoja omassa pääluokassaan momentilta toiselle *ja saman luvun sisällä ilman ennakoilmoitusta Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Muut toimielimet voivat myös siirtää saman osaston luvusta toiseen määrärahoja määrän, joka on enintään 10 prosenttia siihen budjettikohtaan osoitetuista kyseisen vuoden määrärahoista, josta määrärahat siirretään, ilman ennakoilmoitusta Euroopan parlamentille ja neuvostolle.*

4. Muut toimielimet kuin komissio voivat tehdä määrärahasiirtoja omassa pääluokassaan momentilta toiselle ilman ennakoilmoitusta Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

Perustelu

Esittelijät ehdottavat, että ei vesitetä budjettivallan käyttäjien oikeuksia enempää ja säilytetään siksi nykyisin voimassa oleva säännös (komission ehdottamat muutokset torjutaan).

Tarkistus 96

Ehdotus asetukseksi 28 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) toimintamenojen osalta *siirtää* määrärahoja saman osaston luvusta toiseen *tai saman perussäädöksen soveltamisalaan kuuluvasta osastosta toiseen, hallinnollisten tukimenojen luvut mukaan luettuina*, enintään 10 prosenttia siihen budjettikohtaan osoitetuista kyseisen vuoden määrärahoista, josta määrärahat siirretään;

c) toimintamenojen osalta määrärahoja saman osaston luvusta toiseen enintään 10 prosenttia siihen budjettikohtaan osoitetuista kyseisen vuoden määrärahoista, josta määrärahat siirretään;

Perustelu

Huolimatta siitä, että tilintarkastustuomioistuin suhtautuu myönteisesti tähän komission ehdottamaan muutokseen, esittelijöiden mielestä se heikentäisi avoimuutta, eivätkä he pidä sitä joustavuuskysymyksenä. Budjettivallan käyttäjien oikeuksia ei pitäisi heikentää enempää.

Tarkistus 97

**Ehdotus asetukseksi
28 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

e) *Euroopan unionin solidaarisuusrahaston osalta siirtää määrärahoja varauksesta kyseiseen budjettikohtaan Euroopan parlamentin ja neuvoston hyväksytyä rahaston varojen käyttöönottoa koskevan päätöksen;*

Poistetaan.

Perustelu

Budjettivallan käyttäjän valvontaoikeus olisi säilytettävä.

Tarkistus 98

**Ehdotus asetukseksi
28 artikla – 1 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

Ensimmäisen alakohdan c alakohtaa sovellettaessa voidaan tehdä itsenäisiä määrärahasiirtoja hallinnollisten tukimenojen budjettikohdista vastaaviin

Poistetaan.

toimintamenojen budjettikohtiin.

(Katso 28 artiklan 1 kohdan c alakohtaan esitetty tarkistus)

Tarkistus 99

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 2 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Komissio voi esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle ehdotuksia maksumäärärahojen siirrosta yhteistyössä hallinnoitaville rahastoille, maataloustukirahastoa lukuun ottamatta, seuraavan varainhoitovuoden tammikuun 10 päivään asti. Maksumäärärahoja voidaan siirtää mistä tahansa budjettikohdasta. ***Edellä 3 kohdassa tarkoitettu kuuden viikon jakso lyhenee kolmeen viikkoon.***

Tarkistus

Komissio voi esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle ehdotuksia maksumäärärahojen siirrosta yhteistyössä hallinnoitaville rahastoille, maataloustukirahastoa lukuun ottamatta, seuraavan varainhoitovuoden tammikuun 10 päivään asti. Maksumäärärahoja voidaan siirtää mistä tahansa budjettikohdasta.

Perustelu

Komission ehdottamaa harkinta-ajan lyhentämistä ei voida sovittaa yhteen Euroopan parlamentin ja BUDG-valiokunnan sisäisten menettelyiden kanssa.

Tarkistus 100

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 5 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Edellä 4 kohdassa tarkoitettu kuuden viikon jakso lyhenee kolmeen viikkoon.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 101

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 6 kohta – johdantokappale**

Komission teksti

6. ***Määrärahasiirtoesitys***

Tarkistus

6. ***Määrärahasiirtoehdotus***

hyväksytään, jos kuuden viikon jakson kuluessa **jokin seuraavista toteutuu:**

hyväksytään, jos **Euroopan parlamentti tai neuvosto ei** kuuden viikon jakson kuluessa **tee päätöstä siirtoehdotuksen muuttamisesta tai hylkäämisestä.**

Perustelu

Yksinkertaistaminen. Ei muutosta asiasisältöön.

Tarkistus 102

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 6 kohta – a alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

a) Euroopan parlamentti ja neuvosto hyväksyvät sen;

Poistetaan.

Perustelu

Yksinkertaistaminen. Ks. edellä.

Tarkistus 103

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 6 kohta – b alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

b) joko Euroopan parlamentti tai neuvosto hyväksyy sen ja toinen niistä pidättyy toimimasta;

Poistetaan.

Perustelu

Yksinkertaistaminen. Ks. edellä.

Tarkistus 104

**Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 6 kohta – c alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

c) Euroopan parlamentti ja neuvosto pidättyvät kumpikin toimimasta tai

Poistetaan.

kumpikaan ei tee päätöstä muuttaa tai vastustaa määrärahasiirtoesitystä.

Perustelu

Yksinkertaistaminen. Ks. edellä.

Tarkistus 105

Ehdotus asetukseksi 29 artikla – 7 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) siirto on vähemmän kuin 10 prosenttia sen budjettikohdan määrärahoista, josta siirto tehdään, ***tai*** se on enintään 5 000 000 euroa;

Tarkistus

a) siirto on vähemmän kuin 10 prosenttia sen budjettikohdan määrärahoista, josta siirto tehdään, ***ja*** se on enintään 5 000 000 euroa;

Perustelu

Komission ehdotus heikentäisi budjettivallan käyttäjän nykyisin määrärahasiirtoihin kohdistamaa valvontaa, sillä se kutistaisi valvontaan käytettävissä olevan ajan kuudesta kolmeen viikkoon eräiden yli viiden miljoonan euron suurusten siirtojen osalta.

Tarkistus 106

Ehdotus asetukseksi 30 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta sisäisiin käyttötarkoitukseensa sidottuihin tuloihin, jos ei voida osoittaa tarpeita, joiden perusteella tulot voitaisiin käyttää siihen tarkoitukseen, johon ne on sidottu.

Tarkistus

3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta sisäisiin käyttötarkoitukseensa sidottuihin tuloihin, jos ei voida osoittaa tarpeita, joiden perusteella tulot voitaisiin käyttää siihen tarkoitukseen, johon ne on sidottu. ***Tällöin sovelletaan 29 artiklassa tarkoitettua menettelyä.***

Perustelu

Esittelijät kannattavat joustavuuden lisäämistä niiden sisäisiin käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen osalta, joille ei ole määritetty tarpeita. Tällöin olisi kuitenkin sovellettava muita kuin itsenäisiä määrärahasiirtoja koskevia sääntöjä.

Tarkistus 107

Ehdotus asetukseksi 30 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. *Euroopan parlamentin ja neuvoston katsotaan hyväksyneen Euroopan globalisaattiorahastoa koskevasta varauksesta tehtävät määrärahasiirrot, kun rahaston varojen käyttöönottoa koskeva päätös hyväksytään.*

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Budjettivallan käyttäjän valvontaoikeus olisi säilytettävä.

Tarkistus 108

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. *Määrärahojen toteutuksessa noudatetaan* moitteettoman varainhoidon *periaatetta* sekä *seuraavia periaatteita*:

Tarkistus

1. *Määrärahat käytetään ja unionin talousarviota toteutetaan* moitteettoman varainhoidon *periaatteen mukaisesti* sekä *seuraavien periaatteiden mukaisesti*:

Tarkistus 109

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) *saavutuksista* raportoidaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle 39 artiklan 3 kohdan h alakohdan sekä 239 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohdan mukaisesti.

Tarkistus

c) *näiden tavoitteiden saavuttamisessa tapahtuneesta edistyksestä ja siihen liittyvistä ongelmista* raportoidaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle 39 artiklan 3 kohdan h alakohdan sekä 239 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohdan mukaisesti.

Tarkistus 110

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden on oltava täsmällisiä, mitattavissa ja saavutettavissa olevia, asiaan kuuluvia ja aikasidonnaisia. Niiden saavuttamisen seuraamiseen käytettävät tulosindikaattorit on määritettävä toiminnan taso huomioon ottaen, ja niiden on katettava kaikki alat.

Perustelu

Esittelijät pitävät varainhoitoasetuksen nykyversion ”älykkäitä tavoitteita” edelleen merkityksellisinä ja katsovat, että ne olisi palautettava komission ehdotukseen.

Tarkistus 111

Ehdotus asetukseksi 32 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. **Ohjelmiin ja toimiin**, joista aiheutuu huomattavia menoja, **sovelletaan ennakko- ja jälkiarviointia**, joiden on oltava oikeassa suhteessa tavoitteisiin ja menoihin.

1. **Ohjelmista ja toimista**, joista aiheutuu huomattavia, **5 000 000 euroa ylittäviä** menoja, **on tehtävä vaikutustenarviointi ja jälkiarviointi**, joiden on oltava oikeassa suhteessa tavoitteisiin ja menoihin.

Perustelu

Katso esittelijän 32 artiklan 3 kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 112

Ehdotus asetukseksi 32 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Ohjelmien ja toimien valmistelua

2. Ohjelmien ja toimien valmistelua

tukevien *ennakkoarviointien* on perustuttava tietoihin kyseeseen tulevien ohjelmien ja toimien tuloksista, ja *ennakkoarvioinneissa* on määritettävä käsiteltävät kysymykset sekä käsiteltävä niitä sekä analysoitava EU:n tason lisäarvoa, tavoitteita, eri vaihtoehtojen odotettuja vaikutuksia sekä seuranta- ja arviointijärjestelyjä.

tukevien *vaikutustenarviointien* on perustuttava tietoihin kyseeseen tulevien ohjelmien ja toimien tuloksista, ja *vaikutustenarvioinneissa* on määritettävä käsiteltävät kysymykset sekä käsiteltävä niitä sekä analysoitava EU:n tason lisäarvoa, tavoitteita, *mahdollisia toimintapoliittisia vaihtoehtoja sekä niihin liittyviä riskejä*, eri vaihtoehtojen odotettuja vaikutuksia *ja erityisesti niiden mahdollisia taloudellisia, sosiaalisia ja ympäristöä koskevia vaikutuksia* sekä *niiden mittaamisen edellyttämiä* seuranta- ja arviointijärjestelyjä, *valittujen vaihtoehtojen asianmukaisimpia täytäntöönpanotapoja, sisäistä johdonmukaisuutta ja suhteita muihin merkityksellisiin välineisiin, määrärahojen, henkilöresurssien ja muiden hallinnollisten menojen määrää kustannustehokkuus huomioon ottaen sekä aiempia kokemuksia.*

Perustelu

Katso esittelijän 32 artiklan 3 kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 113

Ehdotus asetukseksi 32 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jälkiarvioinneissa arvioidaan ohjelman tai toimen tuloksellisuutta, kuten sen vaikuttavuutta, tehokkuutta, johdonmukaisuutta, merkityksellisyyttä ja EU:n tason lisäarvoa. Arviointeja on tehtävä säännöllisesti ja riittävän ajoissa, jotta niistä saatavat havainnot voidaan ottaa huomioon *ennakkoarvioinneissa*, joilla tuetaan kyseeseen tulevien ohjelmien ja toimien valmistelua.

Tarkistus

3. Jälkiarvioinneissa arvioidaan ohjelman tai toimen tuloksellisuutta, kuten sen vaikuttavuutta, tehokkuutta, *taloudellisuutta*, johdonmukaisuutta, merkityksellisyyttä ja EU:n tason lisäarvoa. *Niissä on tällöin otettava huomioon 31 artiklan 2 kohdan mukaisesti tulosindikaattoreiden avulla toteutetun seurannan tulokset.* Arviointeja on tehtävä säännöllisesti ja *vähintään kuuden vuoden välein niiden ohjelmien ja toimien osalta, joista aiheutuu huomattavia menoja*, ja riittävän ajoissa, jotta niistä saatavat havainnot voidaan ottaa huomioon

vaikutustenarvioinneissa, joilla tuetaan kyseeseen tulevien ohjelmien ja toimien valmistelua.

Perustelu

Lisäteksti tarkistukseen 34. Arviointeja koskeva terminologia on yhdenmukaistettava paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten sopimuksen ja sääntelyn parantamista koskevien ohjeiden kanssa. Lisäksi nykyisten soveltamissääntöjen 18 artiklan sanamuoto sisällytetään huomattavia menoja aiheuttavien ohjelmien ja toimien osalta.

Tarkistus 114

Ehdotus asetukseksi 33 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jokaiseen ehdotukseen tai aloitteeseen, jonka komissio, unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä 'korkea edustaja', tai jäsenvaltio esittää lainsäätäjälle ja joka saattaa vaikuttaa talousarvioon, mukaan lukien virkojen ja/tai toimien määrään, on liitettävä rahoitus selvitys ja 32 artiklassa tarkoitettu *ennakkoarviointi*.

Tarkistus

Jokaiseen ehdotukseen tai aloitteeseen, jonka komissio, unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä 'korkea edustaja', tai jäsenvaltio esittää lainsäätäjälle ja joka saattaa vaikuttaa talousarvioon, mukaan lukien virkojen ja/tai toimien määrään, on liitettävä rahoitus selvitys ja 32 artiklassa tarkoitettu *vaikutustenarviointi*.

Perustelu

Johdonmukainen terminologia esittelijän 32 artiklaa koskevien tarkistusten kanssa.

Tarkistus 115

Ehdotus asetukseksi 33 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Komission teksti

Monivuotisten toimien rahoitus selvityksiin sisällytetään alustava suunnitelma vuotuisista määräraha- ja henkilöstötarpeista ulkopuolinen henkilöstö mukaan luettuna sekä arvio toimien vaikutuksista rahoitukseen keskipitkällä aikavälillä.

Tarkistus

Monivuotisten toimien rahoitus selvityksiin sisällytetään alustava suunnitelma vuotuisista määräraha- ja henkilöstötarpeista ulkopuolinen henkilöstö mukaan luettuna sekä arvio toimien vaikutuksista rahoitukseen keskipitkällä *ja pitkällä* aikavälillä.

Tarkistus 116

Ehdotus asetukseksi 34 artikla – 2 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) tuloksellisuutta koskevien tavoitteiden saavuttaminen 31 artiklan 2 kohdan mukaisesti;

Tarkistus 117

Ehdotus asetukseksi 34 artikla – 3 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) vaikuttavuuden ja tehokkuuden seurantamenettelyt **sekä havaittuja sisäiseen valvontaan liittyviä puutteita ja poikkeuksia koskevat jatkotoimet;**

e) vaikuttavuuden ja tehokkuuden seurantamenettelyt;

Perustelu

Havaittuja sisäiseen valvontaan liittyviä puutteita koskevat jatkotoimet ovat tärkeä näkökohta ja ne olisikin käsiteltävä erillisessä alakohdassa - katso esittelijöiden seuraava tarkistus.

Tarkistus 118

Ehdotus asetukseksi 34 artikla – 3 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

e a) havaittujen sisäiseen valvontaan liittyvien puutteiden ja poikkeusten seurantamenettelyt.

Perustelu

Katso edellä e alakohta.

Tarkistus 119

Ehdotus asetukseksi 35 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Talousarviot julkaistaan *kolmen kuukauden* kuluessa päivästä, jona niiden lopullinen hyväksyminen todetaan.

Tarkistus

Talousarviot julkaistaan *yhellä unionin virallisella kielellä neljän viikon* kuluessa päivästä, jona niiden lopullinen hyväksyminen todetaan. *Muut kieliversiot julkaistaan kahden kuukauden kuluessa päivästä, jona talousarvioiden lopullinen hyväksyminen todetaan.*

Tarkistus 120

Ehdotus asetukseksi 36 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Suoraan toteutettavien unionin varojen saajia koskevat tiedot julkaistaan unionin toimielinten internetsivustolla viimeistään sitä varainhoitovuotta seuraavan vuoden kesäkuun 30 päivänä, jona varoista on tehty oikeudellinen sitoumus.

Tarkistus

Suoraan toteutettavien unionin varojen saajia koskevat tiedot julkaistaan unionin toimielinten internetsivustolla *ja varainhoidon avoimuuden järjestelmässä* viimeistään sitä varainhoitovuotta seuraavan vuoden kesäkuun 30 päivänä, jona varoista on tehty oikeudellinen sitoumus.

Tarkistus 121

Ehdotus asetukseksi 36 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Komissio asettaa jäsenvaltioiden avustuksella asianmukaisella tavalla ja ajoissa saataville tiedot saajista sekä talousarviosta rahoitettavan toimen luonteesta ja tarkoituksesta, kun talousarviota toteutetaan 61 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti.

Ensimmäisessä alakohdassa säädettyä velvoitetta sovelletaan myös

paikallisviranomaisiin niiden toteuttaessa unionin talousarviota.

Yhteistyössä toteutettavien unionin varojen saajia koskevat tiedot julkaistaan unionin toimielinten verkkosivustolla viimeistään sitä varainhoitovuotta seuraavan vuoden kesäkuun 30 päivänä, jona varoista on tehty oikeudellinen sitoumus.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut tiedot asetetaan saataville ottaen asianmukaisesti huomioon luottamuksellisuutta ja turvallisuutta koskevat vaatimukset ja erityisesti henkilötietojen suoja, ja niihin sisältyvät seuraavat:

- a) saajan nimi;*
- b) saajan sijainti;*
- c) määrä, josta on tehty oikeudellinen sitoumus;*
- d) toimen luonne ja tarkoitus.*

Neljännän alakohdan b alakohdassa ilmauksella 'sijainti' tarkoitetaan

- i) osoitetta, jos saaja on oikeushenkilö;*
- ii) NUTS 2 -tason aluetta, jos saaja on luonnollinen henkilö.*

Nämä tiedot julkaistaan ainoastaan sellaisten palkintojen, avustusten tai sopimusten osalta, jotka on myönnetty tai tehty kilpailun, avustusten myöntämismenettelyn tai julkisen hankintamenettelyn tuloksena, sekä sellaisten asiantuntijoiden osalta, jotka on valittu 230 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Tietoja ei julkaista, jos kyseessä ovat:

- i) luonnollisille henkilöille maksetut koulutustuet ja muu 185 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu suora tuki, joka on myönnetty sitä eniten tarvitseville luonnollisille henkilöille;*
- ii) arvoltaan erittäin vähäiset sopimukset, jotka tehdään 230 artiklan 2 kohdan mukaisesti valittujen*

asiantuntijoiden kanssa, sekä arvoltaan erittäin vähäiset sopimukset, joiden arvo on vähemmän kuin tämän asetuksen liitteen 14 kohdan 4 alakohdassa tarkoitettu määrä.

Unionin toimielinten internetsivustolla on oltava vähintäänkin viittaus sen verkkosivuston osoitteeseen, jolla kyseiset tiedot ovat saatavilla, ellei niitä julkaista suoraan unionin toimielinten internetsivustolla omassa osiossaan.

Kun on kyse luonnollisista henkilöistä, julkaistaan ainoastaan saajan nimi ja sijainti, määrä, josta on tehty oikeudellinen sitoumus, sekä toimen tarkoitus. Näiden tietojen ilmoittamisen on perustuttava asiaankuuluviin perusteisiin, kuten toimen jaksottaisuus, tyyppi tai merkitys. Henkilötiedot poistetaan kahden vuoden kuluttua sen varainhoitovuoden päättymisestä, jonka aikana määrästä on tehty oikeudellinen sitoumus. Samalla tavalla poistetaan sellaisia oikeushenkilöitä koskevat henkilötiedot, joiden virallisessa nimessä yksilöidään yksi tai useampi luonnollinen henkilö.

Julkaisemisesta luovutaan, jos se saattaisi uhata asianomaisten henkilöiden oikeuksia ja vapauksia, sellaisina kuin ne ovat suojattuina Euroopan unionin perusoikeuskirjassa, tai jos se saattaisi vahingoittaa saajien kaupallisia etuja.

Tarkistus 122

Ehdotus asetukseksi 36 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Lopullisista saajista, joiden saamat varat ovat peräisin rahoitusvälineistä ja joiden unionin talousarviosta saaman tuen määrä on vähemmän kuin **500 000** euroa, voidaan julkaista ainoastaan asiaankuuluvien perusteiden mukaisesti koottuja

Tarkistus

Lopullisista saajista, joiden saamat varat ovat peräisin rahoitusvälineistä ja joiden unionin talousarviosta saaman tuen määrä on vähemmän kuin **200 000** euroa, voidaan julkaista ainoastaan asiaankuuluvien perusteiden mukaisesti koottuja

tilastotietoja, kuten maantieteellinen sijainti, saajien taloudellinen luokittelu, saadun tuen tyyppi sekä unionin toimintalohto, johon tuki liittyy.

tilastotietoja, kuten maantieteellinen sijainti, saajien taloudellinen luokittelu, saadun tuen tyyppi sekä unionin toimintalohto, johon tuki liittyy.

Tarkistus 123

Ehdotus asetukseksi 36 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

5 a. Tässä artiklassa tarkoitetut julkaistut tiedot asetetaan saataville yhdellä verkkosivustolla, josta vastaa komissio.

Tarkistus 124

Ehdotus asetukseksi 39 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Komissio kuulee kansalaisia ennen talousarvioesityksen antamista.

Perustelu

Yhteisesittelijät ovat tyytyväisiä komission 54 artiklan 3 kohdassa ehdottamaan ajatukseen kansalaisten laajemmasta osallistamisesta ja katsovat, että tätä olisi sovellettava myös vuotuisen talousarvion laatimiseen.

Tarkistus 125

Ehdotus asetukseksi 39 artikla – 3 kohta – b alakohta – iii alakohta

Komission teksti

Tarkistus

iii) tosiasiallisesti täytettyjen virkojen ja toimien lukumäärä sekä niiden jakautuminen palkkaluokittain ja **hallintoyksiköittäin** sen vuoden alussa, jona talousarvioesitys esitetään,

iii) tosiasiallisesti täytettyjen virkojen ja toimien lukumäärä sekä niiden jakautuminen palkkaluokittain, **hallintoyksiköittäin ja sukupuolen mukaan** sen vuoden alussa, jona talousarvioesitys esitetään,

Tarkistus 126

Ehdotus asetukseksi

39 artikla – 3 kohta – h alakohta – iii alakohta

Komission teksti

iii) päivitettyt tiedot siitä, miten ohjelman tavoitteiden saavuttamisessa on edistytty,

Tarkistus

iii) päivitettyt tiedot siitä, miten ohjelman tavoitteiden saavuttamisessa on edistytty, **31 artiklan mukaisesti**,

Tarkistus 127

Ehdotus asetukseksi

39 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. vertaileva taulukko, joka sisältää komission talousarvioesityksen muiden toimielinten osalta sekä muiden toimielinten komissiolle esittämät ennakoarviot;

Perustelu

Tarkistuksella pyritään velvoittamaan komissio lisäämään talousarvioesitykseensä eri toimielinten hyväksymät alkuperäiset talousarviot, jotta komission yksipuoliset muutokset tulevat näkyviksi ja avoimiksi.

Tarkistus 128

Ehdotus asetukseksi

39 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – i alakohta

Komission teksti

i) riski- ja velkavarausten kokonaismäärä sekä tiedot unioniin kohdistuvasta rahoitusriskistä;

Tarkistus

i) riski- ja velkavarausten kokonaismäärä sekä tiedot unioniin kohdistuvasta rahoitusriskistä, **mahdolliset ehdolliset velat mukaan luettuina;**

Tarkistus 129

Ehdotus asetukseksi

39 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – k alakohta

Komission teksti

k) rahoitusvälineen tuloksellisuus, muun muassa toteutuneet investoinnit sekä tavoiteltu ja saavutettu vipuvaikutus;

Tarkistus

k) rahoitusvälineen tuloksellisuus, muun muassa toteutuneet investoinnit sekä tavoiteltu ja saavutettu vipuvaikutus **sekä houkutellun yksityisen pääoman siihenastinen määrä;**

Tarkistus 130

Ehdotus asetukseksi

39 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tässä valmisteluasiakirjassa on lisäksi esitettävä yhteenveto hallintomenoista, jotka aiheutuvat rahoitusvälineiden hallinnoinnista maksettavista hallinnointimaksuista ja muista rahoitus- ja toimintamaksuista; yhteenvedossa on ilmoitettava näiden menojen kokonaismäärä ja niiden määrä kutakin hallinnoivaa osapuolta ja kutakin hallinnoitavaa rahoitusvälinettä kohti.

Tarkistus

Tässä valmisteluasiakirjassa on lisäksi esitettävä **täsmälliset tiedot kymmenestä heikoimmin menestyneestä rahoitusvälineestä sekä** yhteenveto hallintomenoista, jotka aiheutuvat rahoitusvälineiden hallinnoinnista maksettavista hallinnointimaksuista ja muista rahoitus- ja toimintamaksuista; yhteenvedossa on ilmoitettava näiden menojen kokonaismäärä ja niiden määrä kutakin hallinnoivaa osapuolta ja kutakin hallinnoitavaa rahoitusvälinettä kohti.

Tarkistus 131

Ehdotus asetukseksi

39 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Kun komissio käyttää unionin erityisrahastoja, se liittää talousarvioesitykseen valmisteluasiakirjan tällaisista rahastoista tuettavista toimista, niiden toteuttamisesta ja **niiden tuloksellisuudesta.**

Tarkistus

6. Kun komissio käyttää unionin erityisrahastoja **ulkoisia toimia varten**, se liittää talousarvioesitykseen **yksityiskohtaisen** valmisteluasiakirjan tällaisista rahastoista tuettavista toimista, niiden toteuttamisesta, **tuloksellisuudesta, hallintokustannuksista ja muista kuin**

unionin rahoitusosuuksista sekä alustavan arvion 227 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen edellytysten täyttymisestä. Työasiakirjassa on esitettävä myös, kuinka kyseisillä toimilla on edistetty sen välineen perussäädöksessä asetettujen tavoitteiden toteuttamista, josta unionin rahoitusosuus erityisrahastoon maksettiin.

Perustelu

Katso 227 artiklaa koskevien tarkistusten perustelu.

Tarkistus 132

Ehdotus asetukseksi 39 artikla – 9 kohta – johdantokappale

Komission teksti

9. Edellä **6** kohdassa tarkoitettussa valmisteluasiakirjassa on niin ikään:

Tarkistus

9. Edellä **8** kohdassa tarkoitettussa valmisteluasiakirjassa on niin ikään:

Perustelu

Oikaisu.

Tarkistus 133

Ehdotus asetukseksi 42 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio toimittaa samanaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle niiden käsiteltäviksi kaikki lisätalousarvioesityksensä viimeistään kunkin varainhoitovuoden **15** päivänä **lokakuuta**, paitsi jos on kyse asianmukaisesti perustelluista poikkeusolosuhteista. Se voi liittää lausunnon muiden toimielinten laatimiin lisätalousarvioesityksiä koskeviin pyyntöihin.

Tarkistus

3. Komissio toimittaa samanaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle niiden käsiteltäviksi kaikki lisätalousarvioesityksensä viimeistään kunkin varainhoitovuoden **1** päivänä **syyskuuta**, paitsi jos on kyse asianmukaisesti perustelluista poikkeusolosuhteista. Se voi liittää lausunnon muiden toimielinten laatimiin lisätalousarvioesityksiä koskeviin pyyntöihin.

Perustelu

Palautetaan asetuksen (EU) N:o 966/2012 41 artiklan 3 kohdassa vahvistettu aiempi määräaika.

Tarkistus 134

**Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Komission talousarvion pääluokkaan voi kuulua ”negatiivinen varaus”, jonka enimmäismäärä on **400 000 000** euroa. Tällainen varaus, joka otetaan erilliseen osastoon, koskee ainoastaan maksumäärärahoja.

Tarkistus

Komission talousarvion pääluokkaan voi kuulua ”negatiivinen varaus”, jonka enimmäismäärä on **200 000 000** euroa. Tällainen varaus, joka otetaan erilliseen osastoon, koskee ainoastaan maksumäärärahoja.

Perustelu

Palautetaan asetuksen (EU) N:o 966/2012 47 artiklassa vahvistettu aiempi määrä, kuten Euroopan tilintarkastustuomioistuimien ehdotti (katso lausunnon nro 1/2017 53 kohta).

Tarkistus 135

**Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 1 kohta – a alakohta – v a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

v a) kaikki omaan otsakkeeseen komission pääluokassa otetut Euroopan kehitysrahastojen tulot ja menot;

Perustelu

Euroopan kehitysrahaston sisällyttäminen unionin talousarvioon.

Tarkistus 136

**Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 1 kohta – a alakohta –v i alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

vi) asianmukainen selvitysosa kustakin

vi) asianmukainen selvitysosa kustakin

45 artiklan 1 kohdan mukaisesta alajaottelusta; selvitysosassa on oltava viittaus perussäädökseen, jos sellainen on, sekä kaikki asianmukaiset määrärahojen luonnetta ja tarkoitusta koskevat selitykset;

45 artiklan 1 kohdan mukaisesta alajaottelusta, ***Euroopan parlamentin ja neuvoston hyväksymien uusien selvitysosien pääkohdat mukaan luettuina***; selvitysosassa on oltava viittaus perussäädökseen, jos sellainen on, sekä kaikki asianmukaiset määrärahojen luonnetta ja tarkoitusta koskevat selitykset;

Perustelu

Tarkistuksella pyritään ehkäisemään tilanteet, joissa talousarviota koskevien trilogien tulos ei ilmene asianmukaisesti lopullisen talousarvion selvitysosassa, kuten aiemmin on tapahtunut.

Tarkistus 137

Ehdotus asetukseksi 56 artikla – 2 kohta – a alakohta – 2 alakohta

Komission teksti

Pilottihankkeita koskevien määrärahojen kokonaismäärä on enintään 40 000 000 euroa varainhoitovuotta kohden;

Tarkistus

Pilottihankkeita koskevien määrärahojen kokonaismäärä on enintään 40 000 000 euroa varainhoitovuotta kohden, ***pois lukien komission ehdottamat ja Euroopan parlamentin ja neuvoston hyväksymät pilottihankkeet***;

Perustelu

Komission ehdottamien pilottihankkeiden ja valmistelutoimien olisi tullava varainhoitoasetuksessa täsmennetyin kokonaismäärän lisäksi.

Tarkistus 138

Ehdotus asetukseksi 56 artikla – 2 kohta – b alakohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tässä alakohdassa tarkoitettuja uusia valmistelutoimia koskevien määrärahojen kokonaismäärä saa olla enintään 50 000 000 euroa varainhoitovuotta kohden, ja valmistelutoimiin saa sitoa määrärahoja enintään yhteensä 100 000 000 euroa;

Tarkistus

Tässä alakohdassa tarkoitettuja uusia valmistelutoimia koskevien määrärahojen kokonaismäärä saa olla enintään 50 000 000 euroa varainhoitovuotta kohden, ja valmistelutoimiin saa sitoa määrärahoja enintään yhteensä 100 000 000 euroa; ***Kyseinen määrä ei sisällä komission ehdottamia ja Euroopan***

Perustelu

Komission ehdottamien pilottihankkeiden ja valmistelutoimien olisi tullava varainhoitoasetuksessa täsmennetyin kokonaismäärän lisäksi.

Tarkistus 139

**Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. *Komissio tunnustaa muiden toimielinten toimivallan toteuttaa omia talousarvion pääluokkia.*

Tarkistus

1. *Muut toimielimet vastaavat omien talousarvion pääluokkiensa toteuttamisesta.*

Perustelu

Täsmennys - komissio ei itse asiassa anna kyseistä tunnustamista koskevaa päätöstä.

Tarkistus 140

**Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. *Komissio voi tehdä muiden unionin toimielinten kanssa sopimuksia, joiden tarkoituksena on helpottaa määrärahojen toteuttamista ja joihin kuuluvat etenkin palvelujen tarjontaa, tavaroiden toimittamista, rakennusurakoiden toteuttamista ja kiinteistö sopimusten täytäntöönpanoa koskevat hallinnolliset määrärahat.*

Tarkistus

2. *Unionin toimielimet voivat tehdä keskinäisiä sopimuksia, joiden tarkoituksena on helpottaa määrärahojen toteuttamista ja joihin kuuluvat etenkin palvelujen tarjontaa, tavaroiden toimittamista, rakennusurakoiden toteuttamista ja kiinteistö sopimusten täytäntöönpanoa koskevat hallinnolliset määrärahat.*

Tarkistus 141

**Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. Tällaisia palvelutasosopimuksia voidaan tehdä myös unionin toimielinten, unionin elinten ja unionin virastojen **yksiköiden** ja sellaisten elinten tai henkilöiden, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia, sekä Eurooppa-koulujen johtokunnan pääsihteeristön keskustuimiston välillä. Tällaisten sopimusten on tarjottava mahdollisuus niiden täytäntöönpanosta aiheutuneiden kustannusten korvaamiseen.

Tarkistus

3. Tällaisia palvelutasosopimuksia voidaan tehdä myös unionin toimielinten, unionin elinten ja unionin virastojen ja sellaisten elinten tai henkilöiden, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia, sekä Eurooppa-koulujen johtokunnan pääsihteeristön keskustuimiston välillä. Tällaisten sopimusten on tarjottava mahdollisuus niiden täytäntöönpanosta aiheutuneiden kustannusten korvaamiseen. **Tämän asetuksen 73 artiklan 9 kohdassa tarkoitetun vuotuisen toimintakertomuksen on sisällettävä tiedot tällaisista sopimuksista.**

Perustelu

Tarkistuksella rajoitetaan valtuutuksen laajuutta ja lisätään raportointia koskeva säännös.

Tarkistus 142

**Ehdotus asetukseksi
58 artikla – 2 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Komissio voi kuitenkin siirtää oman pääluokkansa toimintamäärärahoihin liittyviä, talousarvion toteuttamista koskevia valtuuksiaan unionin edustustojen päälliköille ja, varmistaakseen toiminnan jatkuvuuden heidän poissa **ollessaan**, edustustojen apulaispäälliköille. Unionin edustustojen päälliköiden ja heidän poissa ollessaan heidän varahenkilöidensä on komission edelleenvaltuutettuina tulojen ja menojen hyväksyjinä toimiessaan noudatettava talousarvion toteuttamista koskevia komission sääntöjä, ja heillä on oltava samat tehtävät, velvollisuudet ja vastuuvollisuus kuin kaikilla muillakin komission edelleenvaltuutetuilla tulojen ja menojen hyväksyjillä.

Tarkistus

Komissio voi kuitenkin siirtää oman pääluokkansa toimintamäärärahoihin liittyviä, talousarvion toteuttamista koskevia valtuuksiaan unionin edustustojen päälliköille ja, varmistaakseen toiminnan jatkuvuuden heidän **ollessaan** poissa **maasta, jossa edustusto sijaitsee**, edustustojen apulaispäälliköille. Unionin edustustojen päälliköiden ja heidän poissa ollessaan heidän varahenkilöidensä on komission edelleenvaltuutettuina tulojen ja menojen hyväksyjinä toimiessaan noudatettava talousarvion toteuttamista koskevia komission sääntöjä, ja heillä on oltava samat tehtävät, velvollisuudet ja vastuuvollisuus kuin kaikilla muillakin komission edelleenvaltuutetuilla tulojen ja

menojen hyväksyjillä.

Perustelu

Selvennys.

Tarkistus 143

**Ehdotus asetukseksi
58 artikla – 3 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Euroopan ulkosuhdehallinto voi poikkeuksellisesti siirtää oman pääluokkansa hallintomäärärahoihin liittyviä, talousarvion toteuttamisvaltuuksiaan edustustoissa työskentelevälle komission henkilöstölle silloin, kun tämä on tarpeen edustustojen hallintotoiminnan jatkuvuuden varmistamiseksi Euroopan ulkosuhdehallinnon toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän poissa *ollessa*. Silloin kun unionin edustustoissa työskentelevät komission henkilöstön jäsenet toimivat poikkeuksellisesti Euroopan ulkosuhdehallinnon edelleenvaltuutettuina tulojen ja menojen hyväksyjinä, heidän on noudatettava talousarvion toteuttamista koskevia Euroopan ulkosuhdehallinnon sisäisiä sääntöjä ja heillä on oltava samat tehtävät, velvollisuudet ja vastuuvollisuus kuin kaikilla muillakin Euroopan ulkosuhdehallinnon edelleenvaltuutetuilla tulojen ja menojen hyväksyjillä.

Tarkistus

Euroopan ulkosuhdehallinto voi poikkeuksellisesti siirtää oman pääluokkansa hallintomäärärahoihin liittyviä, talousarvion toteuttamisvaltuuksiaan edustustoissa työskentelevälle komission henkilöstölle silloin, kun tämä on tarpeen edustustojen hallintotoiminnan jatkuvuuden varmistamiseksi Euroopan ulkosuhdehallinnon toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän *ollessa* poissa *maasta, jossa edustusto sijaitsee*. Silloin kun unionin edustustoissa työskentelevät komission henkilöstön jäsenet toimivat poikkeuksellisesti Euroopan ulkosuhdehallinnon edelleenvaltuutettuina tulojen ja menojen hyväksyjinä, heidän on noudatettava talousarvion toteuttamista koskevia Euroopan ulkosuhdehallinnon sisäisiä sääntöjä ja heillä on oltava samat tehtävät, velvollisuudet ja vastuuvollisuus kuin kaikilla muillakin Euroopan ulkosuhdehallinnon edelleenvaltuutetuilla tulojen ja menojen hyväksyjillä.

Perustelu

Selvennys.

Tarkistus 144

**Ehdotus asetukseksi
61 artikla – 1 kohta – c alakohta – johdantokappale**

Komission teksti

c) välillisesti, jäljempänä ”välillinen toteutus”, kun tästä säädetään perussäädöksessä, tai 56 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a–d alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa **yhdessä seuraavien tahojen kanssa:**

Tarkistus

c) välillisesti, jäljempänä ”välillinen toteutus”, kun tästä säädetään perussäädöksessä, tai 56 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a–d alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa **siirtämällä talousarvion toteuttamistehtäviä seuraaville tahoille:**

Perustelu

Palautettu asetuksen (EU) N:o 966/2012 58 artiklan 1 kohdan c alakohdasta. Jos muutos ”välillisestä hallinnoinnista” ”välilliseen toteutukseen” on komission mukaan pelkästään kielellinen, olisi säilytettävä talousarvion välillisen toteutuksen nykyinen määritelmä.

Tarkistus 145

Ehdotus asetukseksi

61 artikla – 1 kohta – c alakohta – iii alakohta

Komission teksti

iii) Euroopan investointipankki tai Euroopan investointirahasto, **jäljempänä yhdessä ’EIP-ryhmä’;**

Tarkistus

iii) Euroopan investointipankki (**EIP**) tai **EIR;**

Perustelu

On mahdollista, että ”EIP-ryhmän” kokoonpano muuttuu tulevaisuudessa, ja siksi on parempi viitata erikseen EIP:iin ja EIR:oon.

Tarkistus 146

Ehdotus asetukseksi

61 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Komissio on vastuussa talousarvion toteuttamisesta SEUT-sopimuksen 317 artiklan mukaisesti, eikä se saa siirtää talousarvion toteuttamistehtäviä kolmansille osapuolille silloin, kun kyseisiin tehtäviin sisältyy poliittisiin valintoihin liittyvää **laajaa** harkintavaltaa.

Tarkistus

Komissio on vastuussa talousarvion toteuttamisesta SEUT-sopimuksen 317 artiklan mukaisesti, eikä se saa siirtää talousarvion toteuttamistehtäviä kolmansille osapuolille silloin, kun kyseisiin tehtäviin sisältyy poliittisiin valintoihin liittyvää harkintavaltaa.

Perustelu

Sellaisten tehtävien hoitaminen, joihin sisältyy poliittisiin valintoihin liittyvää harkintavaltaa, olisi aina jätettävä unionin virkamiehen tai toimihenkilön vastuulle.

Tarkistus 147

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kun ***talousarviota toteutetaan*** yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, komissio ja jäsenvaltiot noudattavat moitteettoman varainhoidon, avoimuuden ja syrjimättömyyden periaatteita sekä varmistavat unionin toiminnan näkyvyyden. Komission ja jäsenvaltioiden on tätä varten täytettävä tässä asetuksessa säädetyt valvonta- ja tarkastusvelvollisuutensa ja otettava hoitaakseen niistä johtuvat tässä asetuksessa säädetyt tehtävät. Täydentäviä säännöksiä annetaan alakohtaisissa säännöissä.

Tarkistus

1. Kun ***komissio toteuttaa talousarviota*** yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, ***talousarvion toteuttamistehtäviä siirretään jäsenvaltioille***. Komissio ja jäsenvaltiot noudattavat moitteettoman varainhoidon, avoimuuden ja syrjimättömyyden periaatteita sekä varmistavat unionin toiminnan näkyvyyden ***unionin varoja käyttäessään***. Komission ja jäsenvaltioiden on tätä varten täytettävä tässä asetuksessa säädetyt valvonta- ja tarkastusvelvollisuutensa ja otettava hoitaakseen niistä johtuvat tässä asetuksessa säädetyt tehtävät. Täydentäviä säännöksiä annetaan alakohtaisissa säännöissä.

Tarkistus 148

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) tekemällä yhteistyötä komission, OLAFin, Euroopan syyttäjänviraston ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimen kanssa.

Tarkistus 149

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on nimettävä alakohtaisissa säännöissä säädettyjä perusteita ja menettelyjä noudattaen asianmukaisella tasolla elimiä vastaamaan unionin varojen hallinnoinnista ja valvonnasta. Tällaiset elimet voivat myös hoitaa tehtäviä, jotka eivät liity unionin varojen hallinointiin, ja siirtää tiettyjä tehtäviään muille elimille, **61 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii ja iii alakohdassa tarkoitettut elimet mukaan luettuina.**

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on nimettävä alakohtaisissa säännöissä säädettyjä perusteita ja menettelyjä noudattaen asianmukaisella tasolla elimiä vastaamaan unionin varojen hallinnoinnista ja valvonnasta. Tällaiset elimet voivat myös hoitaa tehtäviä, jotka eivät liity unionin varojen hallinointiin, ja siirtää tiettyjä tehtäviään muille elimille.

Perustelu

Jos tehtäviä annetaan kansainvälisten järjestöjen ja niiden edustajien hoidettavaksi tai EIP-ryhmälle, heikennetään jäsenvaltioiden mahdollisuuksia valvoa yhteistyössä täytäntöön pantavien varojen täytäntöönpanoa etenkin, kun kyse on avustuksista.

Tarkistus 150

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 5 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltiot voivat myös antaa asianmukaisella tasolla allekirjoitettuja lausumia tässä kohdassa tarkoitettujen tietojen perusteella.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on myös annettava Euroopan parlamentille ja komissiolle asianmukaisella tasolla allekirjoitettuja lausumia tässä kohdassa tarkoitettujen tietojen perusteella.

Tarkistus 151

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 8 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Edistääkseen parhaiden käytänteiden

Tarkistus

Edistääkseen parhaiden käytänteiden

noudattamista rakennerahastojen, koheesiorahaston, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston, Euroopan maatalouden tukirahaston ja Euroopan kalatalousrahaston määrärahojen toteuttamisessa komissio voi antaa hallinnoinnista ja valvonnasta vastaavien elinten käyttöön tiedotustarkoituksessa menetelmäoppaan, jossa se esittää valvontastrategiansa ja -lähestymistapansa ja joka sisältää myös tarkistuslistoja sekä esimerkkejä parhaista käytänteistä. Tätä opasta päivitetään aina tarpeen mukaan.

noudattamista rakennerahastojen, koheesiorahaston, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston, Euroopan maatalouden tukirahaston ja Euroopan **meri- ja** kalatalousrahaston määrärahojen toteuttamisessa komissio voi antaa hallinnoinnista ja valvonnasta vastaavien elinten käyttöön tiedotustarkoituksessa menetelmäoppaan, jossa se esittää valvontastrategiansa ja -lähestymistapansa ja joka sisältää myös tarkistuslistoja sekä esimerkkejä parhaista käytänteistä. Tätä opasta päivitetään aina tarpeen mukaan.

Tarkistus 152

Ehdotus asetukseksi
62 artikla – 8 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Meri- ja kalastusasioiden osalta kansallisten ja alueellisten ohjelmien toteuttaminen vaatii kaikkien rahoitussitoumusten kattavaa kansallista ja alueellista hallinto- ja valvontajärjestelmää, joka perustuu kansallisten ja alueellisten hallintoviranomaisten ja komission läheiseen yhteistyöhön. Komissio antaa kertomuksen vuosittain ja julkaisee väliarviointeja.

Tarkistus 153

Ehdotus asetukseksi
62 artikla – 8 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

8 a. Yksittäisten ja asianmukaisten toimintapolitiikkojen ja toimenpiteiden määrittelemiseksi komissio edistää

alueellisten toimenpideohjelmien valmistelua suhteellisuus- ja toissijaisuusperiaatteiden mukaisesti ja ottaa huomioon alueelliset toimivaltuudet.

Perustelu

Alueiden olisi pystyttävä käyttämään oikeuttaan osallistua päätöksentekoon niiden toimivaltaan kuuluvissa asioissa. Niinpä kalastuksen alalla toimivaltaisten alueiden olisi voitava valmistella ja hallinnoida omia alueellisia toimenpideohjelmiään.

Tarkistus 154

**Ehdotus asetukseksi
62 artikla – 9 kohta**

Komission teksti

9. Jäsenvaltioille osana yhteistyöhön perustuvaa toteutusta myönnettyjä varoja voidaan käyttää myös yhdessä Euroopan strategisten investointien rahastosta, Euroopan investointineuvontakeskuksesta ja Euroopan investointihankeportaalista sekä asetusten (EU) N:o 1291/2013 ja (EU) N:o 1316/2013 muuttamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2017 mukaisesti toteutettavien toimien ja välineiden kanssa.

Tarkistus

9. Jäsenvaltioille osana yhteistyöhön perustuvaa toteutusta myönnettyjä varoja voidaan käyttää ***alakohtaisten sääntöjen mukaisesti*** myös yhdessä Euroopan strategisten investointien rahastosta, Euroopan investointineuvontakeskuksesta ja Euroopan investointihankeportaalista sekä asetusten (EU) N:o 1291/2013 ja (EU) N:o 1316/2013 muuttamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2017 mukaisesti toteutettavien toimien ja välineiden kanssa. ***Tällöin on aina noudatettava sovellettavaa yhteisrahoitusosuuden enimmäismäärää.***

Tarkistus 155

**Ehdotus asetukseksi
62 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

62 a artikla

Yhteistyöhön perustuvaa toteutusta koskeva säännöstö

Jos ERI-rahasto yhdistetään yhteen tai useampaan ERI-rahastoon tai muuntyyppiseen unionin rahoitukseen yhteisellä toimenpiteellä, jäsenvaltio voi antaa yleisiä sääntöjä jonkin ERI-rahaston tai jonkintyyppisen unionin rahoituksen oikeudellisen kehyksen soveltamisesta koko toimenpiteeseen. Jäsenvaltion on toimitettava nämä yleiset säännöt komissiolle hyväksymistä varten.

Perustelu

Tarkistuksen tavoitteena on soveltaa säännösten periaatetta yhteistyöhön perustuvaan toteutukseen, jotta helpotetaan avustuksen saajien ja jäsenvaltioiden hallintojen hallinnollista rasitusta, kuten tilanteita, joissa komission eri pääosastot tulkitsevat sääntöjä ristiriitaisesti. Alhaalta ylöspäin suuntautuva lähestymistapa vaikuttaa tässä yhteydessä parhaalta tavalta.

Tarkistus 156

Ehdotus asetukseksi 63 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. 'Unionin virastot' ovat komission tai komission ja yhden tai useamman toimielimen yhdessä monialaisten erityistehtävien hoitamista varten perustamia hallintorakenteita, joiden toiminta voidaan perustella kustannus-hyötyanalyysillä ja tehtäviin liittyvien riskien analyysillä.

Tarkistus

1. 'Unionin virastot' ovat komission tai komission ja yhden tai useamman toimielimen yhdessä monialaisten erityistehtävien hoitamista varten perustamia hallintorakenteita, joiden toiminta voidaan perustella kustannus-hyötyanalyysillä ja tehtäviin liittyvien riskien analyysillä **ja jotka vaativat Euroopan parlamentin ja neuvoston hyväksynnän.**

Tarkistus 157

Ehdotus asetukseksi 63 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) voivat hoitaa sellaisia muita kuin pakollisia tehtäviä, jotka **niiden hallintokomiteat** ovat hyväksyneet **analysoituaan** osapuolille aiheutuvat

Tarkistus

b) voivat hoitaa sellaisia muita kuin pakollisia tehtäviä, jotka **Euroopan parlamentti ja neuvosto** ovat hyväksyneet **virastojen hallintokomiteoiden**

kustannukset ja niiden saamat hyödyt sekä kyseisiin tehtäviin liittyvät osapuolille aiheutuvat riskit. Virastolle voidaan siirtää tulojen ja menojen hyväksyjän toimivaltuudet tai se voi tehdä tapauskohtaisia palvelutasosopimuksia unionin toimielinten, unionin elinten, muiden unionin virastojen tai kolmansien osapuolten kanssa edellä tarkoitettujen tehtävien hoitamiseksi.

analysoitua osapuolille aiheutuvat kustannukset ja niiden saamat hyödyt sekä kyseisiin tehtäviin liittyvät osapuolille aiheutuvat riskit. Virastolle voidaan siirtää tulojen ja menojen hyväksyjän toimivaltuudet tai se voi tehdä tapauskohtaisia palvelutasosopimuksia unionin toimielinten, unionin elinten, muiden unionin virastojen tai kolmansien osapuolten kanssa edellä tarkoitettujen tehtävien hoitamiseksi.

Tarkistus158

Ehdotus asetukseksi 68 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Unionin toimeenpanovirastojen tai erillisvirastojen ohjauskomiteoiden ja johtokuntien tai hallintoneuvostojen kaikkien jäsenten on julkaistava vuosittain ilmoitus sidonnaisuuksistaan virastonsa verkkosivustolla. Tällaisten ilmoitusten selvytyden varmistamiseksi komissio laatii sidonnaisuuksia koskevan ilmoituksen mallin, jota voidaan mukauttaa kunkin viraston erityispiirteiden mukaan.

Perustelu

Eturistiriitoja koskevasta ilmoituksesta olisi tehtävä tarkistetussa varainhoitoasetuksessa pakollinen kaikille erillisvirastojen ja toimeenpanovirastojen johtokuntien tai hallintoneuvostojen ja ohjauskomiteoiden jäsenille. Sidonnaisuuksia koskevan ilmoituksen olisi oltava vakiomuotoinen, mutta sitä olisi voitava mukauttaa kunkin viraston erityispiirteisiin.

Tarkistus 159

Ehdotus asetukseksi 69 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Varainhoidon puiteasetuksen on

2. Varainhoidon puiteasetuksen on

perustuttava tässä asetuksessa säädettyihin periaatteisiin ja sääntöihin.

perustuttava tässä asetuksessa säädettyihin periaatteisiin ja sääntöihin *siten, että otetaan huomioon edellä 1 kohdassa tarkoitettujen elinten erityispiirteet.*

Tarkistus 160

Ehdotus asetukseksi 69 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Riippumaton ulkopuolinen tarkastaja varmistaa, että kunkin tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun elimen tilinpäätöksessä esitetään asianmukaisesti asianomaisen elimen tulot, menot ja taloudellinen tilanne ennen sen konsolidointia komission lopulliseen tilinpäätökseen. Jollei tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa perussäädöksessä toisin säädetä, tilintarkastustuomioistuin *laatii* kutakin elintä koskevan *erityisvuosikertomuksen* SEUT-sopimuksen 287 artiklan 1 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti. Tilintarkastustuomioistuin ottaa *erityisvuosikertomusta* laatiessaan huomioon riippumattoman ulkopuolisen tarkastajan tekemän tarkastustyön sekä tarkastajan havaintojen perusteella toteutetut toimet.

Tarkistus

6. Riippumaton ulkopuolinen tarkastaja varmistaa, että kunkin tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun elimen tilinpäätöksessä esitetään asianmukaisesti asianomaisen elimen tulot, menot ja taloudellinen tilanne ennen sen konsolidointia komission lopulliseen tilinpäätökseen. *Tilintarkastustuomioistuin vastaa tarkastajan palkkioista. Tarkastaja voi myös varmentaa, että kaikki tulot on saatu ja menot ovat toteutuneet laillisesti ja sääntöjenmukaisesti.* Jollei tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa perussäädöksessä toisin säädetä, tilintarkastustuomioistuin *raportoii vuosittain tarkastuksen tuloksista ja antaa kutakin tämän artiklan soveltamisalan piiriin kuuluvaa elintä koskevan erityisen tarkastuslausuman* SEUT-sopimuksen 287 artiklan 1 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti. Tilintarkastustuomioistuin ottaa *tätä kertomusta* laatiessaan huomioon riippumattoman ulkopuolisen tarkastajan tekemän tarkastustyön sekä tarkastajan havaintojen perusteella toteutetut toimet.

Perustelu

Katso esittelijän uutta 6 a artiklaa koskevan tarkistuksen perustelu.

Tarkistus 161

Ehdotus asetukseksi 69 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 a. Kaikki riippumattomaan ulkopuoliseen tarkastukseen liittyvät näkökohdat, myös tarkastajan raportoimat havainnot, ovat täysin tilintarkastustuomioistuimen vastuulla. Tilintarkastustuomioistuin hallinnoi kaikkia tarvittavia hallinnollisia ja hankintamenettelyjä ja rahoittaa nämä menettelyt ja kaikki muut niihin mahdollisesti liittyvät kustannukset omasta talousarviostaan.

Perustelu

Asetuksen 69 artiklan 6 kohtaan ehdotetuilla tarkistuksilla on tarkoitus korvata erityisvuosikertomukset, jotka Euroopan tilintarkastustuomioistuin laatii kustakin SEUT-sopimuksen ja Euratomin perustamissopimuksen mukaisesti perustetusta elimestä, yhdellä ainoalla konsolidoidulla tarkastuskertomuksella, johon sisältyy kutakin elintä varten laadittu erityinen tarkastuslausuma. Artiklan 6 kohdassa tarkoitettu riippumaton ulkopuolinen tarkastaja voi laatia tilintarkastustuomioistuimen arvioinnin menojen laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, tarvittaessa tilintarkastustuomioistuimen antamien ohjeiden turvin.

Tarkistus 162

Ehdotus asetukseksi 70 artikla – 5 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuteen perustuviin elimiin sovelletaan 69 artiklan 2, 3 ja 4 kohtaa.

Julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuteen perustuviin elimiin sovelletaan 69 artiklan 2–6 kohtaa.

Perustelu

Julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksiin olisi sovellettava samoja sääntöjä, joita sovelletaan 69 artiklassa tarkoitettuihin SEUT-sopimuksen ja Euratomin perustamissopimuksen mukaisesti perustettuihin elimiin.

Tarkistus 163

Ehdotus asetukseksi 73 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tulojen ja menojen hyväksyjän tehtävänä on huolehtia toimielimensä tulojen ja menojen toteuttamisesta moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisesti ja varmistaa toiminnan laillisuus ja sääntöjenmukaisuus ja ohjelmista varoja saavien yhdenvertainen kohtelu.

Tarkistus

1. Tulojen ja menojen hyväksyjän tehtävänä on huolehtia toimielimensä tulojen ja menojen toteuttamisesta moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisesti, **huolehtia tuloksellisuutta koskevan raportoinnin luotettavuudesta, täydellisyydestä ja oikeellisuudesta** ja varmistaa toiminnan laillisuus ja sääntöjenmukaisuus ja ohjelmista varoja saavien yhdenvertainen kohtelu.

Perustelu

Esittelijöiden mielestä komission ehdotuksessa asetuksen 73 artiklassa ei oteta riittävästi huomioon tuloksellisuutta ja että siksi tulojen ja menojen hyväksyjän vastuulle olisi asetettava myös hänelle toimitettujen tuloksellisuutta koskevien tietojen luotettavuuden, täydellisyyden ja oikeellisuuden varmistaminen. Sitä paitsi 73 artiklan 5 kohdan ehdotettu teksti voitaisiin tulkita siten, että se sallii aiempaa suppeamman tuloksellisuusraportoinnin.

Tarkistus 164

Ehdotus asetukseksi 73 artikla – 5 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Kaikille tapahtumille on tehtävä ainakin ennakkotarkastus, joka koskee tapahtuman toiminnallisia ja taloudellisia näkökohtia **ja joka perustuu riskit huomioon ottavaan monivuotiseen valvontastrategiaan. Ennakkovalvonnan tarkoituksena on estää se, että virheitä tai sääntöjenvastaisuuksia syntyy ennen tapahtumien hyväksymistä.**

Tarkistus

Kaikille tapahtumille on tehtävä ainakin ennakkotarkastus, joka koskee tapahtuman toiminnallisia ja taloudellisia näkökohtia, **jotta estetään virheiden tai sääntöjenvastaisuuksien syntyminen ennen tapahtumien hyväksymistä ja varmistetaan toimenpiteelle asetettujen tavoitteiden saavuttaminen.**

Tarkistus 165

Ehdotus asetukseksi 73 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Ennakkotarkastusten toteutustiheydestä ja perusteellisuudesta päättää toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä aikaisempien valvontatoimenpiteiden tulosten sekä riskien ja *kustannustehokkuuden* perusteella. Tapahtumien vahvistamisesta vastuussa oleva tulojen ja menojen hyväksyjä pyytää *epäselvissä tapauksissa* lisätietoja tai tekee tarkastuksen paikalla saadakseen ennakovalvonnan yhteydessä kohtuullisen varmuuden.

Tarkistus

Ennakkotarkastusten toteutustiheydestä ja perusteellisuudesta päättää toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä aikaisempien valvontatoimenpiteiden tulosten sekä riskien, *kustannustehokkuuden* ja *tuloksellisuuden* perusteella. Tapahtumien vahvistamisesta vastuussa oleva tulojen ja menojen hyväksyjä pyytää *itse tekemänsä riskinarvioinnin perusteella* lisätietoja tai tekee tarkastuksen paikalla saadakseen ennakovalvonnan yhteydessä kohtuullisen varmuuden.

Tarkistus 166

Ehdotus asetukseksi 73 artikla – 6 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä voi toteuttaa jälkikäteisvalvontaa havaitakseen jo hyväksytyihin tapahtumiin liittyvät virheet ja sääntöjenvastaisuudet ja korjatakseen ne. Tällainen valvonta voidaan toteuttaa riskianalyysiin perustuvan otannan avulla, ja siinä on otettava huomioon aikaisemman valvonnan tulokset *ja* kustannustehokkuus.

Tarkistus

Valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä voi toteuttaa jälkikäteisvalvontaa havaitakseen jo hyväksytyihin tapahtumiin liittyvät virheet ja sääntöjenvastaisuudet ja korjatakseen ne. Tällainen valvonta voidaan toteuttaa riskianalyysiin perustuvan otannan avulla, ja siinä on otettava huomioon aikaisemman valvonnan tulokset *sekä* kustannustehokkuus *ja tuloksellisuus*.

Tarkistus 167

Ehdotus asetukseksi 73 artikla – 6 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Kun valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä tarkastaa tuensaajien tilejä jälkikäteisvalvonnan yhteydessä, tarkastuksessa sovelletaan selkeitä, yhdenmukaisia ja avoimia sääntöjä, joissa otetaan huomioon sekä komission että

Tarkistus

Kun valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä tarkastaa tuensaajien tilejä jälkikäteisvalvonnan yhteydessä, tarkastuksessa sovelletaan selkeitä, yhdenmukaisia ja avoimia sääntöjä, joissa *määritetään aikarajat, ja ne on annettava*

tarkastuksen kohteiden oikeudet.

avustuksen saajien tietoon, kun avustussopimus allekirjoitetaan. Tarkastuksia koskevissa säännöissä otetaan huomioon sekä komission että tarkastuksen kohteiden oikeudet ja sallitaan muutoksenhaku.

(Kansalaisjärjestöt ovat havainneet, että varainhoitoa koskevia säännöksiä sovelletaan eri tavoin eri pääosastoissa mutta myös saman pääosaston sisällä. Asianomaiselle henkilöstölle olisi annettava yhteisiä suuntaviivoja ja keskitettyä koulutusta. Lisäksi olisi parannettava tarkastusmenettelyjen eri vaiheiden, keston ja aikarajojen läpinäkyvyyttä, ja ne olisi tuotava julki, kun sopimus allekirjoitetaan.)

Tarkistus 168

Ehdotus asetukseksi 73 artikla – 7 kohta – 2 alakohta – a alakohta

Komission teksti

a) että edelleenvaltuutetut tulojen ja menojen hyväksyjät ja heidän henkilöstönsä saavat säännöllisesti ajantasaista ja tarkoituksenmukaista tietoa valvontaa koskevista vaatimuksista sekä valvontaa varten käytettävissä olevista menetelmistä ja tekniikoista;

Tarkistus

a) että edelleenvaltuutetut tulojen ja menojen hyväksyjät ja heidän henkilöstönsä saavat säännöllisesti ajantasaista ja tarkoituksenmukaista tietoa **ja koulutusta** valvontaa koskevista vaatimuksista sekä valvontaa varten käytettävissä olevista menetelmistä ja tekniikoista **yhteisten suuntaviivojen perusteella**;

(Kansalaisjärjestöt ovat havainneet, että varainhoitoa koskevia säännöksiä sovelletaan eri tavoin eri pääosastoissa mutta myös saman pääosaston sisällä. Asianomaiselle henkilöstölle olisi annettava yhteisiä suuntaviivoja ja keskitettyä koulutusta. Lisäksi olisi parannettava tarkastusmenettelyjen eri vaiheiden, keston ja aikarajojen läpinäkyvyyttä, ja ne olisi tuotava julki, kun sopimus allekirjoitetaan.)

Tarkistus 169

Ehdotus asetukseksi 73 artikla – 8 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jos toimien taloushallintoon ja valvontaan osallistuva henkilöstön jäsen katsoo, että päätös, jonka soveltamisen hänen esimiehensä antaa hänen tehtäväkseen tai

Tarkistus

Jos toimien taloushallintoon ja valvontaan osallistuva henkilöstön jäsen katsoo, että päätös, jonka soveltamisen hänen esimiehensä antaa hänen tehtäväkseen tai

jonka hänen esimiehensä antaa hänen hyväksyttäväkseen, on sääntöjenvastainen tai vastoin moitteettoman varainhoidon periaatetta tai ammatillisia sääntöjä, joita asianomaisen henkilöstön jäsenen on noudatettava, hänen on ilmoitettava asiasta esimiehelleen. Jos henkilöstön jäsen tekee ilmoituksen kirjallisesti, esimiehen on vastattava kirjallisesti. Jos esimies ei puutu asiaan tai vahvistaa alkuperäisen päätöksen tai toimeksiannon ja henkilöstön jäsen katsoo, että vahvistus ei ole asianmukainen tapa puuttua hänen esittämäänsä ongelmaan, henkilöstön jäsenen on ilmoitettava kirjallisesti asiasta valtuutetulle tulojen ja menojen hyväksyjälle. Jos tulojen ja menojen hyväksyjä ei vastaa asiaan liittyvien seikkojen kannalta kohtuullisessa ajassa ja kaikissa tapauksissa enintään kuukauden kuluessa, henkilöstön jäsenen on ilmoitettava asiasta **139** artiklassa tarkoitettulle tutkintaelimelle.

jonka hänen esimiehensä antaa hänen hyväksyttäväkseen, on sääntöjenvastainen tai vastoin moitteettoman varainhoidon periaatetta tai ammatillisia sääntöjä, joita asianomaisen henkilöstön jäsenen on noudatettava, hänen on ilmoitettava asiasta esimiehelleen. Jos henkilöstön jäsen tekee ilmoituksen kirjallisesti, esimiehen on vastattava kirjallisesti. Jos esimies ei puutu asiaan tai vahvistaa alkuperäisen päätöksen tai toimeksiannon ja henkilöstön jäsen katsoo, että vahvistus ei ole asianmukainen tapa puuttua hänen esittämäänsä ongelmaan, henkilöstön jäsenen on ilmoitettava kirjallisesti asiasta valtuutetulle tulojen ja menojen hyväksyjälle. Jos tulojen ja menojen hyväksyjä ei vastaa asiaan liittyvien seikkojen kannalta kohtuullisessa ajassa ja kaikissa tapauksissa enintään kuukauden kuluessa, henkilöstön jäsenen on ilmoitettava asiasta **90** artiklassa tarkoitettulle tutkintaelimelle.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 170

Ehdotus asetukseksi

73 artikla – 9 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti

a) kertomuksen tiedot ovat oikeat ja riittävät;

Tarkistus

a) kertomuksen tiedot ovat oikeat ja riittävät **ja että erityisesti tuloksellisuutta koskevat tiedot ovat luotettavat, täydelliset ja oikeelliset;**

Perustelu

Katso tämän artiklan 1 kohtaa koskevan tarkistuksen perustelut.

Tarkistus 171

Ehdotus asetukseksi 73 artikla – 9 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Vuotuisessa toimintakertomuksessa on esitettävä tiedot toteutetuista toimista suhteessa strategisissa suunnitelmissa asetettuihin tavoitteisiin, kyseisiin toimiin liittyvistä riskeistä, saataville asetettujen varojen käytöstä sekä sisäisen valvonnan järjestelmien vaikuttavuudesta ja tehokkuudesta. Näihin tietoihin on sisällyttävä yleisarvio valvonnan kustannustehokkuudesta sekä tiedot siitä, missä määrin hyväksytyt toimintamenot ovat edistäneet EU:n strategisten tavoitteiden saavuttamista ja luoneet EU:lle lisäarvoa. Komissio laatii yhteenvedon edellisen vuoden vuotuisista toimintakertomuksista.

Tarkistus

Vuotuisessa toimintakertomuksessa on esitettävä tiedot toteutetuista toimista suhteessa strategisissa suunnitelmissa asetettuihin tavoitteisiin **ja tietoihin kyseisten toimien yleisestä tuloksellisuudesta**, kyseisiin toimiin liittyvistä riskeistä, saataville asetettujen varojen käytöstä sekä sisäisen valvonnan järjestelmien vaikuttavuudesta ja tehokkuudesta. Näihin tietoihin on sisällyttävä yleisarvio valvonnan kustannustehokkuudesta sekä tiedot siitä, missä määrin hyväksytyt toimintamenot ovat edistäneet EU:n strategisten tavoitteiden saavuttamista ja luoneet EU:lle lisäarvoa. Komissio laatii yhteenvedon edellisen vuoden vuotuisista toimintakertomuksista.

Perustelu

Katso tämän artiklan 1 kohtaa koskevan tarkistuksen perustelut.

Tarkistus 172

Ehdotus asetukseksi 73 artikla – 9 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Toimielinten, elinten ja laitosten tulojen ja menojen hyväksyjien sekä valtuutettujen tulojen ja menojen hyväksyjien vuotuiset toimintakertomukset on julkaistava viimeistään seuraavan vuoden 1 päivänä heinäkuuta kyseisen toimielimen, elimen tai laitoksen verkkosivustolla helposti saavutettavissa olevalla tavalla, sanotun kuitenkin rajoittamatta asianmukaisesti perusteltuja luottamuksellisuutta ja

Perustelu

Palautetaan asetuksen (EU) N:o 966/2012 66 artiklan 9 kohdan neljäs alakohta, jonka komissio on poistanut.

Tarkistus 173

**Ehdotus asetukseksi
75 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Jos unionin edustuston päällikkö on 73 artiklan 8 kohdassa tarkoitettussa tilanteessa, hänen on saatettava asia **139** artiklassa tarkoitettun tutkintaelimen käsiteltäväksi. Jos kyseessä on laitton toiminta, petos tai lahjonta, joka saattaa vahingoittaa unionin etuja, hänen on ilmoitettava asiasta sovellettavassa lainsäädännössä nimetyille viranomaisille ja elimille.

Tarkistus

2. Jos unionin edustuston päällikkö on 73 artiklan 8 kohdassa tarkoitettussa tilanteessa, hänen on saatettava asia **90** artiklassa tarkoitettun tutkintaelimen käsiteltäväksi. Jos kyseessä on laitton toiminta, petos tai lahjonta, joka saattaa vahingoittaa unionin etuja, hänen on ilmoitettava asiasta sovellettavassa lainsäädännössä nimetyille viranomaisille ja elimille.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 174

**Ehdotus asetukseksi
79 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Tilinpitäjä voi poiketa edellä tarkoitetuista standardeista, jos hän katsoo sen olevan tarpeen, jotta voidaan antaa oikea ja riittävä kuva varoista ja veloista, kuluista ja tuotoista sekä rahavirrasta. Jos kirjanpitosääntö poikkeaa olennaiselta osin kyseisistä standardeista, tilinpäätöslaskelmien liitetiedoissa on ilmoitettava tästä seikasta ja annettava sille perustelut.

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 175

**Ehdotus asetukseksi
80 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Tilinpitäjien on saatava tulojen ja menojen hyväksyjiltä kaikki tiedot, joita tarvitaan, jotta tilinpäätöksessä voidaan antaa oikea ja riittävä kuva toimielinten taloudellisesta asemasta ja talousarvion toteuttamisesta. Tulojen ja menojen hyväksyjien on taattava näiden tietojen luotettavuus.

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 176

**Ehdotus asetukseksi
80 artikla – 3 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Ennen kuin toimielin tai 69 artiklassa tarkoitettu elin hyväksyy tilinpäätöksen, tilinpitäjä varmentaa sen allekirjoituksellaan vahvistaen näin, että hänellä on kohtuullinen varmuus siitä, että tilinpäätös antaa oikean ja riittävän kuvan toimielimen tai 69 artiklassa tarkoitetun elimen taloudellisesta asemasta.

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 177

Ehdotus asetukseksi 80 artikla – 10 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Kukin toimielin päättää, missä yksikössä tositteita säilytetään.

Perustelu

Palautetaan soveltamissääntöjen 64 artiklan viimeinen kohta. Komissio oli jättänyt kyseisen virkkeen pois.

Tarkistus 178

Ehdotus asetukseksi 83 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Tilinpitäjä voi suorittaa maksut vain jos maksun saajan oikeussubjekti- ja pankkiyhteystiedot on ennalta tallennettu tilinpitäjän vastuulla olevaan toimielimen yhteisrekisteriin.

Poistetaan.

Perustelu

Ensimmäinen alakohta on johdonmukaisuuden vuoksi siirrettävä toisen alakohdan jälkeen: maksu suoritetaan sitoumuksen hyväksymisen jälkeen.

Tarkistus 179

Ehdotus asetukseksi 83 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Ennen kuin tulojen ja menojen hyväksyjä antaa sitoumuksen kolmannelle osapuolelle, hänen on selvitettävä maksun saajien oikeussubjekti- ja pankkiyhteystiedot ja tallennettava ne tilinpitäjän vastuulla olevaan toimielimen yhteisrekisteriin varmistaakseen avoimuuden, vastuuvollisuuden ja

Ennen kuin tulojen ja menojen hyväksyjä antaa sitoumuksen kolmannelle osapuolelle, hänen on ***varmistettava maksun saajan henkilöllisyys***, selvitettävä maksun saajien oikeussubjekti- ja pankkiyhteystiedot ja tallennettava ne tilinpitäjän vastuulla olevaan toimielimen yhteisrekisteriin varmistaakseen

maksujen moitteettoman suorittamisen.

avoimuuden, vastuuvollisuuden ja maksujen moitteettoman suorittamisen.

Perustelu

Palautetaan soveltamissääntöjen 63 artiklan vaatimus.

Tarkistus 180

**Ehdotus asetukseksi
83 artikla – 4 kohta – 2 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Tilinpitäjä voi suorittaa maksut vain jos maksun saajan oikeussubjekti- ja pankkiyhteystiedot on ennalta tallennettu tilinpitäjän vastuulla olevaan toimielimen yhteisrekisteriin.

Perustelu

Ensimmäinen alakohta on johdonmukaisuuden vuoksi siirretty toisen alakohdan jälkeen: maksu suoritetaan sitoumuksen hyväksymisen jälkeen.

Tarkistus 181

**Ehdotus asetukseksi
86 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

2. Tilinpitäjä avaa ennakoita varten pankkitilin ja hyväksyy tiliä koskevat allekirjoitusvaltuutukset tulojen ja menojen hyväksyjän esittämästä perustellusta ehdotuksesta.

2. Tilinpitäjä avaa ennakoita varten pankkitilin ja ***valvoo tiliä sekä*** hyväksyy tiliä koskevat allekirjoitusvaltuutukset tulojen ja menojen hyväksyjän esittämästä perustellusta ehdotuksesta.

Perustelu

Palautetaan soveltamissääntöjen 69 artiklan 1 kohdan vaatimus.

Tarkistus 182

**Ehdotus asetukseksi
86 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. Tilinpitäjä tarkastaa itse tai antaa tähän tarkoitukseen valtuutetun henkilöstön jäsenen, joka kuuluu hänen omaan yksikköön tai tuloja ja menoja hyväksyvään yksikköön, tehtäväksi tarkastaa, pääsääntöisesti paikalla ja **tapauksen mukaan** ilman ennakoilmoitusta, että ennakoiden hoitajalle uskotut varat ovat tallessa, että kirjanpito on asianmukainen ja että ennakkotileiltä maksetut suoritukset on kirjattu lopullisesti määräajassa. Tilinpitäjä toimittaa kyseisten tarkastusten tulokset toimivaltaiselle tulojen ja menojen hyväksyjälle.

Tarkistus 183

**Ehdotus asetukseksi
90 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

Komission teksti

1. Rajoittamatta Euroopan petostentorjuntaviraston toimivaltuuksia kaikki sellaiset varainhoitoasetuksen säännösten tai varainhoitoon tai toimien tarkistamiseen liittyvien säännösten rikkomiset, jotka ovat seurausta henkilöstön jäsenen toimesta tai laiminlyönnistä, on saatettava **tämän asetuksen 139 artiklassa tarkoitettun** tutkintaelimen käsiteltäviksi lausunnon saamiseksi miltä tahansa seuraavista tahoista:

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 184

**Ehdotus asetukseksi
90 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)**

Tarkistus

5. Tilinpitäjä tarkastaa itse tai antaa tähän tarkoitukseen valtuutetun henkilöstön jäsenen, joka kuuluu hänen omaan yksikköön tai tuloja ja menoja hyväksyvään yksikköön, tehtäväksi tarkastaa, pääsääntöisesti paikalla ja **tarvittaessa** ilman ennakoilmoitusta, että ennakoiden hoitajalle uskotut varat ovat tallessa, että kirjanpito on asianmukainen ja että ennakkotileiltä maksetut suoritukset on kirjattu lopullisesti määräajassa. Tilinpitäjä toimittaa kyseisten tarkastusten tulokset toimivaltaiselle tulojen ja menojen hyväksyjälle.

Tarkistus

1. Rajoittamatta Euroopan petostentorjuntaviraston toimivaltuuksia kaikki sellaiset varainhoitoasetuksen säännösten tai varainhoitoon tai toimien tarkistamiseen liittyvien säännösten rikkomiset, jotka ovat seurausta henkilöstön jäsenen toimesta tai laiminlyönnistä, on saatettava **yhteisen taloudellisten väärinkäytösten** tutkintaelimen käsiteltäviksi lausunnon saamiseksi miltä tahansa seuraavista tahoista:

Jos tutkintaelin on saanut tiedot väärinkäytösten paljastajalta, sen on tietoja käsitellessään noudatettava tietojen ilmoittamista vakavista sääntöjenvastaisuuksista koskevia menettelytapasääntöjä ("väärinkäytösten paljastaminen"), jotka ovat voimassa komissiossa ja/tai siinä toimielimessä, elimessä tai virastossa, jonka henkilöstöön väärinkäytösten paljastaja kuuluu.

Perustelu

Katso 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva esittelijöiden tarkistus.

Tarkistus 185

**Ehdotus asetukseksi
90 artikla – 1 a kohta (uusi)**

1 a. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuun tutkintaelimeen kuuluu

a) komission nimittämä riippumaton pysyvä korkea-arvoinen puheenjohtaja,

b) edustaja kuudesta 69 artiklassa tarkoitusta unionin toimielimestä, virastosta tai elimestä.

Tutkintaelimen kokoonpanossa on varmistettava asianmukainen oikeudellinen ja tekninen asiantuntemus. Tutkintaelimen jäsenten nimittämisessä on otettava huomioon tarve välttää eturistiriidat. Tutkintaelintä avustaa pysyvä sihteeristö, josta komissio vastaa ja joka huolehtii tutkintaelimen päivittäisestä hallinnosta.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 186

Ehdotus asetukseksi 90 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 b. Edellä 1 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen tutkintaelimen jäsenten toimikausi on kolme vuotta; sama jäsen voidaan nimittää uudeksi toimikaudeksi.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 187

Ehdotus asetukseksi 90 artikla – 1 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 c. Tutkintaelimen puheenjohtaja valitaan tilintarkastustuomioistuimen tai Euroopan unionin tuomioistuimen entisten jäsenten tai jossakin muussa unionin toimielimessä kuin komissiossa vähintään pääjohtajatasolla työskennelleiden entisten virkamiesten keskuudesta. Puheenjohtaja valitaan henkilökohtaisten ominaisuuksien, ammatillisen pätevyyden, laajan oikeus- ja rahoitusalan kokemuksen sekä todistetun pätevyyden, riippumattomuuden ja ammatillisen luotettavuuden perusteella. Puheenjohtajan toimikausi on viisi vuotta, eikä samaa henkilöä voida nimittää uudeksi toimikaudeksi. Puheenjohtaja nimitetään Euroopan unionin muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 5 artiklassa tarkoitetuksi erityisneuvonantajaksi. Puheenjohtaja johtaa puhetta kaikissa tutkintaelimen istunnoissa ja hoitaa tehtäviään riippumattomasti. Puheenjohtajalla ei saa olla tutkintaelimen puheenjohtajan

tehtävien ja muiden virkatehtävien välisiä eturistiriitoja.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 188

**Ehdotus asetukseksi
90 artikla – 1 d kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

1 d. Komissio vahvistaa tutkintaelimen työjärjestyksen.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 189

**Ehdotus asetukseksi
90 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

2. Tämän asetuksen 139 artiklassa tarkoitetulla tutkintaelimellä on 1 kohdassa tarkoitetuissa asioissa toimivalta selvittää, onko taloudellinen sääntöjenvastaisuus tapahtunut. Asianomainen toimielin päättää 139 artiklassa tarkoitetun tutkintaelimen 1 kohdassa tarkoitetussa asiassa antaman lausunnon perusteella, aloittaako se kurinpitomenettelyn tai menettelyn asianomaisen saattamiseksi korvausvelvollisiksi. Jos tutkintaelin on havainnut järjestelmään liittyviä ongelmia, se antaa tulojen ja menojen hyväksyjälle ja valtuutetulle tulojen ja menojen hyväksyjälle, jos tämä ei ole osallisena asiassa, sekä sisäiselle tarkastajalle suosituksen.

2. Tutkintaelimellä on toimivalta selvittää, onko taloudellinen sääntöjenvastaisuus tapahtunut.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 190

**Ehdotus asetukseksi
90 artikla – 4 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

4. Tutkintaelin antaa 1 kohdassa tarkoitetun lausunnon 139 artiklan 2 kohdan mukaisessa kokoonpanossa, jota on täydennetty seuraavilla kahdella lisäjäsenedellä:

Poistetaan.

a) asianomaisen toimielimen tai elimen kurinpitotoimista vastaavan nimittävän viranomaisen edustaja;

b) asianomaisen toimielimen tai elimen henkilöstökomitean nimittämä lisäjäsened. Edellä tarkoitettujen lisäjäseneden nimittämisessä on otettava huomioon tarve välttää eturistiriidat.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 191

**Ehdotus asetukseksi
90 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

5. Kun tutkintaelin antaa 1 kohdassa tarkoitetun lausunnon, se osoitetaan kunkin toimielimen tai elimen sisäisten sääntöjensä mukaisesti perustamalle kurinpitolautakunnalle.

5. Tutkintaelimen lausunto osoitetaan asianomaisen toimielimen, viraston tai elimen kurinpitotoimista vastaavalle nimittävälle viranomaiselle.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 192

Ehdotus asetukseksi 90 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

5 a. Asianomainen toimielin päättää tutkintaelimen lausunnon perusteella, aloittaako se kurinpitomenettelyn tai menettelyn asianomaisen saattamiseksi korvausvelvolliseksi. Jos tutkintaelin on havainnut järjestelmään liittyviä ongelmia, se antaa tulojen ja menojen hyväksyjälle ja valtuutetulle tulojen ja menojen hyväksyjälle, jos tämä ei ole osallisena asiassa, sekä sisäiselle tarkastajalle suosituksen.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 193

Ehdotus asetukseksi 90 artikla – 5 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

5 b. Jos tutkintaelin tapausta tarkasteltuaan katsoo, että asia kuuluu OLAFin toimialaan, se lähettää tapauksen välittömästi OLAFin pääjohtajalle ja ilmoittaa tästä asianomaisen toimielimen, viraston tai elimen nimittävälle viranomaiselle. Tapauksen käsittely tutkintaelimessä päättyy päivänä, jona se lähetetään OLAFille.

Perustelu

The Commission's proposal to merge the panel dedicated to the early detection and exclusion system with the panel dealing with financial irregularities is not justified given the differing objectives of the panels. A specific joint panel should be put in place with a reinforced interinstitutional character. Furthermore, the text proposed by the Commission is not compliant with the provisions on disciplinary proceedings laid down in Annex IX of the Staff

Regulations. No disciplinary proceedings can be launched without either an OLAF report or an administrative inquiry having taken place.

Tarkistus 194

Ehdotus asetukseksi 91 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jos valtuutettu tai edelleenvaltuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä katsoo, että hänelle osoitettuun toimeksiantoon liittyy sääntöjenvastaisuuksia tai että toimeksianto on moitteettoman varainhoidon periaatteen vastainen esimerkiksi sen vuoksi, että sitä ei voida toteuttaa hänelle osoitetuilla varoilla, hänen on ilmoitettava tästä kirjallisesti valtuutuksen tai edelleenvaltuutuksen antajalle. Jos valtuutuksen antaja vahvistaa toimeksiannon kirjallisesti ja hyvissä ajoin ja jos vahvistus on riittävän selkeä siten, että siinä mainitaan nimenomaisesti seikat, joiden vuoksi valtuutettu tai edelleenvaltuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä ei katso voivansa toteuttaa toimeksiantoa, tämä vapautuu vastuustaan. Hän toteuttaa toimeksiannon, paitsi jos se on selvästi laitton tai asiaan sovellettavien turvallisuussääntöjen vastainen.

Tarkistus

1. Jos valtuutettu tai edelleenvaltuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä katsoo, että hänelle osoitettuun toimeksiantoon liittyy sääntöjenvastaisuuksia tai että toimeksianto on moitteettoman varainhoidon periaatteen vastainen esimerkiksi sen vuoksi, että sitä ei voida toteuttaa hänelle osoitetuilla varoilla, hänen on ilmoitettava tästä kirjallisesti valtuutuksen tai edelleenvaltuutuksen antajalle. Jos valtuutuksen antaja vahvistaa toimeksiannon kirjallisesti ja hyvissä ajoin ja jos vahvistus on riittävän selkeä siten, että siinä mainitaan nimenomaisesti seikat, joiden vuoksi valtuutettu tai edelleenvaltuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä ei katso voivansa toteuttaa toimeksiantoa, tämä vapautuu vastuustaan. Hän toteuttaa toimeksiannon, paitsi jos se on selvästi laitton tai asiaan sovellettavien turvallisuussääntöjen vastainen.
Valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä raportoi kaikista tällaisista tapauksista otsakkeen ”Toimeksiantojen vahvistaminen varainhoitoasetuksen 91 artiklan mukaisesti” alla tämän asetuksen 73 artiklan 9 kohdassa tarkoitetussa vuotuisessa toimintakertomuksessa.

Tarkistus 195

Ehdotus asetukseksi 99 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Kukin toimielin lähettää Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosittain kertomuksen tässä kohdassa tarkoitetuista tapauksista, joissa saamisen perinnästä on luovuttu, ***kun saamisen määrä on 100 000 euroa tai enemmän***. Komission tapauksessa tämä kertomus liitetään 73 artiklan 9 kohdassa tarkoitettuun vuotuisia toimintakertomuksia koskevaan yhteenvetoon.

Tarkistus

5. Kukin toimielin lähettää Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosittain kertomuksen tässä kohdassa tarkoitetuista tapauksista, joissa saamisen perinnästä on luovuttu. Komission tapauksessa tämä kertomus liitetään 73 artiklan 9 kohdassa tarkoitettuun vuotuisia toimintakertomuksia koskevaan yhteenvetoon.

Tarkistus 196

Ehdotus asetukseksi

108 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) tuloksellisuutta koskevat arviointiperusteet;

Tarkistus 197

Ehdotus asetukseksi

108 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) 227 artiklassa tarkoitettuihin erityisrahastoihin osoitetuista rahoitusosuuksista: erityisrahastolle varainhoitovuotta varten vahvistetut määrärahat ja rahastolle koko sen toimintakaudeksi suunnitellut määrärahat;

c) 227 artiklassa tarkoitettuihin erityisrahastoihin osoitetuista rahoitusosuuksista: erityisrahastolle varainhoitovuotta varten vahvistetut määrärahat ja rahastolle koko sen toimintakaudeksi suunnitellut määrärahat ***sekä muista lähteistä kuin unionin talousarviosta saatavan rahoituksen osuus, jonka suhdeluku vahvistetaan koko erityisrahaston voimassaolon ajaksi 227 artiklan 1 kohdan mukaisesti;***

Perustelu

Esittelijöiden tarkistuksen 91 saattaminen ajan tasalle. EU:n talousarviosta saatavan rahoituksen ja muista lähteistä saatavan rahoituksen välinen suhdeluku olisi vahvistettava, jotta estetään sellaisen tilanteen syntyminen, jossa EU:n on huolehdittava muiden

rahoittajien osuudesta, koska ne eivät noudata alkuperäisiä sitoumuksiaan.

Tarkistus 198

Ehdotus asetukseksi
108 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – e alakohta

Komission teksti

e) rahoitusvälineistä:
rahoitusvälineelle osoitettu määrä;

Tarkistus

e) rahoitusvälineistä:
rahoitusvälineelle osoitettu määrä ***sekä tavoitteena oleva houkuteltavan yksityisen pääoman osuus;***

Tarkistus 199

Ehdotus asetukseksi
108 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – g alakohta

Komission teksti

g) rahoitusta yhdistäviin välineisiin osoitetuista rahoitusosuuksista: rahoitusta yhdistävälle välineelle osoitettu määrä ***sekä*** luettelo kyseiseen välineeseen osallistuvista yhteisöistä;

Tarkistus

g) rahoitusta yhdistäviin välineisiin osoitetuista rahoitusosuuksista: rahoitusta yhdistävälle välineelle osoitettu määrä, luettelo kyseiseen välineeseen osallistuvista yhteisöistä ***sekä kunkin osallistuvan yhteisön rahoitusosuus;***

Tarkistus 200

Ehdotus asetukseksi
109 artikla – 3 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti

c) tarkastaa edellytykset, joilla saaminen voidaan vaatia maksettavaksi.

Tarkistus

c) tarkastaa edellytykset, joilla saaminen voidaan vaatia maksettavaksi; ***kustannusarvioiden esittäminen ei tarkoita näiden ehtojen täyttämistä.***

Tarkistus 201

Ehdotus asetukseksi
109 artikla – 5 kohta

5. Sitoumuksen purkaminen on toimi, jolla toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä peruuttaa talousarviositoumuksella aikaisemmin tehdyn määrärahavarauksen kokonaan tai osittain.

Poistetaan.

Perustelu

Tämä kohta siirretään johdonmukaisuussyistä 2 artiklaan (määritelmät).

Tarkistus 202

**Ehdotus asetukseksi
110 artikla – 6 kohta**

6. Alustava talousarviositoumus pannaan täytäntöön joko yhdellä tai useammalla oikeudellisella sitoumuksella, joista on seurauksena saamisoikeus. Kun on kyse henkilöstöhallintomenoista, unionin ajankohtaisaiheita koskevista toimielinten tiedotusmenoista tai tämän asetuksen liitteessä olevan 14 kohdan 5 alakohdassa tarkoitetuista tapauksista, alustavat talousarviositoumukset voidaan kuitenkin panna täytäntöön suoraan maksuilla.

6. Alustava talousarviositoumus pannaan täytäntöön joko yhdellä tai useammalla oikeudellisella sitoumuksella, joista on seurauksena saamisoikeus. Kun on kyse henkilöstöhallintomenoista, **jonkin unionin toimielimen jäsenistä tai entisistä jäsenistä** unionin ajankohtaisaiheita koskevista toimielinten tiedotusmenoista tai tämän asetuksen liitteessä olevan 14 kohdan 5 alakohdassa tarkoitetuista tapauksista, alustavat talousarviositoumukset voidaan kuitenkin panna täytäntöön suoraan maksuilla.

Perustelu

Jäsenten korvaukset maksetaan samalla tavalla kuin henkilöstön korvaukset, minkä vuoksi ne olisi myös mainittava poikkeuksissa, joiden mukaan alustava sitoumus voidaan panna täytäntöön suoraan maksuilla.

Tarkistus 203

**Ehdotus asetukseksi
111 artikla – 4 kohta – 1 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut sitoumukset vähennetään 2 kohdassa tarkoitetusta alustavasta kokonaissitoumuksesta.

Perustelu

Tekninen oikaisu (siirretty 5 kohdasta).

Tarkistus 204

**Ehdotus asetukseksi
111 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut sitoumukset vähennetään 1 kohdassa tarkoitetusta alustavasta kokonaissitoumuksesta.

Poistetaan.

Perustelu

Tekninen oikaisu (siirretty 4 kohtaan).

Tarkistus 205

**Ehdotus asetukseksi
112 artikla – 4 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

4. Ne osat talousarviositoumuksista, joita ei ole pantu täytäntöön maksuin kuuden kuukauden kuluttua täytäntöönpanolle asetetun määräajan päättymisestä, peruuntuvat ***13 artiklan mukaisesti.***

4. Ne osat talousarviositoumuksista, joita ei ole pantu täytäntöön maksuin kuuden kuukauden kuluttua täytäntöönpanolle asetetun määräajan päättymisestä, peruuntuvat.

Perustelu

Viittaus on epä johdonmukainen, sillä 13 artiklassa säädetään määrärahojen peruuttamisesta sitoumuksen vapauttamisen seurauksena, ei itse vapauttamismenettelystä.

Tarkistus 206

Ehdotus asetukseksi 113 artikla – 5 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Kun ulkoisia toimia rahoittavat, suoraan hallinnoitavat avustukset ovat arvoltaan yli 5 000 000 euroa, enintään kaksi niitä koskevaa ennakkomaksua saa jäädä selvittämättä toimen koko keston aikana.

Perustelu

Palautetaan asetuksen (EU) N:o 966/2012 184 artiklan 4 kohdan toinen alakohta, jonka komissio on poistanut.

Tarkistus 207

Ehdotus asetukseksi 114 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) ***90*** kalenteripäivän kuluessa sellaisten rahoitusosuus-, hankinta- ja avustussopimusten osalta, joihin sisältyviä teknisiä palveluja tai työsuorituksia on erityisen vaikea arvioida ***ja joissa maksu edellyttää selvityksen tai lausunnon hyväksymistä;***

a) ***60*** kalenteripäivän kuluessa sellaisten rahoitusosuus-, hankinta- ja avustussopimusten osalta, joihin sisältyviä teknisiä palveluja tai työsuorituksia on erityisen vaikea arvioida;

Perustelu

Tarkistus perustuu Civil Society Europe -järjestön ehdotukseen.

Tarkistus 208

Ehdotus asetukseksi 114 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) ***60*** kalenteripäivän kuluessa ***kaikkien muiden rahoitusosuus-, hankinta- ja avustussopimusten osalta, joissa maksu edellyttää selvityksen tai***

Poistetaan.

lausunnon hyväksymistä;

Perustelu

Tarkistus perustuu Civil Society Europe -järjestön ehdotukseen.

Tarkistus 209

Ehdotus asetukseksi

114 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Lukuun ottamatta tapauksia, joissa on kyse jäsenvaltioista, ***Euroopan investointipankista tai Euroopan investointirahastosta***, velkojalla on oikeus saada 1 kohdassa säädettyjen määräaikojen päätyttyä korkoa seuraavin edellytyksin:

Tarkistus

Lukuun ottamatta tapauksia, joissa on kyse jäsenvaltioista, velkojalla on oikeus saada 1 kohdassa säädettyjen määräaikojen päätyttyä korkoa seuraavin edellytyksin:

Perustelu

EIP-ryhmää ei pidä kohdella tämän osalta eri tavalla kuin muita unionin varoja hoitavia yhteisöjä tai unionin velkojia. EIP-ryhmän perussääntö velvoittaa sen varmistamaan, että sen kustannukset tulevat katetuiksi, ja sen sisällyttäminen tähän säännökseen voi aiheuttaa kielteisiä reaktioita ESIRin, ulkoisen lainanantovaltuuden ja InnovFinin kaltaisiin nykyisiin välineisiin liittyvissä luottoluokituslaitoksissa.

Tarkistus 210

Ehdotus asetukseksi

115 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kukin toimielin perustaa sisäisen tarkastuksen tehtävän, jota on hoidettava kansainvälisten standardien mukaisesti. Toimielimen nimittämä sisäinen tarkastaja vastaa toimielimelle talousarvion toteuttamisjärjestelmien ja -menettelyjen moitteettoman toiminnan tarkastamisesta. ***Sisäinen tarkastaja ei*** saa olla samalla tulojen ja menojen hyväksyjä eikä tilinpitäjä.

Tarkistus

1. Kukin toimielin perustaa sisäisen tarkastuksen tehtävän, jota on hoidettava kansainvälisten standardien mukaisesti. Toimielimen nimittämä sisäinen tarkastaja vastaa toimielimelle talousarvion toteuttamisjärjestelmien ja -menettelyjen moitteettoman toiminnan tarkastamisesta. ***Sisäisen tarkastajan on hoidettava tehtäviään täysin riippumattomasti eikä hän*** saa olla samalla tulojen ja menojen hyväksyjä eikä tilinpitäjä.

Tarkistus 211

Ehdotus asetukseksi 116 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Vuosikertomuksessa mainitaan myös mahdolliset järjestelmäongelmat, jotka **139** artiklan mukaisesti perustettu tutkintaelin on todennut **90 artiklassa tarkoitetuissa lausunnoissaan**.

Tarkistus

Vuosikertomuksessa mainitaan myös mahdolliset järjestelmäongelmat, jotka **90** artiklan mukaisesti perustettu tutkintaelin on todennut.

Perustelu

Katso esittelijän 90 artiklan uutta 5 b kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 212

Ehdotus asetukseksi 116 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Sisäisen tarkastajan on kertomusta laatiessaan keskityttävä erityisesti siihen, miten moitteettoman varainhoidon **periaatetta** on yleisesti noudatettu, sekä varmistettava, että on toteutettu aiheelliset toimenpiteet **kyseisen periaatteen** noudattamisen jatkuvaksi parantamiseksi ja kehittämiseksi.

Tarkistus

5. Sisäisen tarkastajan on kertomusta laatiessaan keskityttävä erityisesti siihen, miten moitteettoman varainhoidon **ja tuloksellisuuden periaatteita** on yleisesti noudatettu, sekä varmistettava, että on toteutettu aiheelliset toimenpiteet **kyseisten periaatteiden** noudattamisen jatkuvaksi parantamiseksi ja kehittämiseksi.

Tarkistus 213

Ehdotus asetukseksi 116 artikla – 8 kohta

Komission teksti

8. Toimielin laatii vuosittain kertomuksen, joka sisältää yhteenvedon tehtyjen sisäisten tarkastusten määrästä ja tyypistä, annetuista suosituksista ja näiden suositusten johdosta toteutetuista jatkotoimista, ja toimittaa sen Euroopan parlamentille ja neuvostolle 239 artiklan

Tarkistus

8. Toimielin laatii vuosittain kertomuksen, joka sisältää **merkityksellisen** yhteenvedon tehtyjen sisäisten tarkastusten määrästä ja tyypistä, annetuista suosituksista ja näiden suositusten johdosta toteutetuista jatkotoimista, ja toimittaa sen Euroopan

mukaisesti.

parlamentille ja neuvostolle 239 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 214

Ehdotus asetukseksi 120 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

120 a artikla

Sisäisen tarkastuksen komiteat

1. Kukin toimielin perustaa sisäisen tarkastuksen komitean, jonka tehtävänä on valvoa sisäisen tarkastustoiminnan laatua ja varmistaa, että toimielimen yksiköt ottavat asianmukaisesti huomioon tarkastussuositukset ja ryhtyvät niiden perusteella jatkotoimiin.

2. Sisäisen tarkastuksen komitean jäsenten enemmistön on oltava toimielimestä riippumattomia.

3. Sisäisen tarkastuksen komitean olisi toiminnallaan erityisesti

a) autettava parantamaan riskinhallinnan ja sisäisen valvonnan riittävyttä ja tehokkuutta;

b) edistettävä hyvän hallinnon periaatteita ja niiden soveltamista päätöksenteossa;

c) tuettava sisäisten tarkastusten laatua;

d) lisättävä tietoisuutta tehokkaan riskinhallinnan ja sisäisen valvonnan tarpeesta;

e) varmistettava sisäisten ja ulkoisten tarkastusten johdosta annettujen suositusten täytäntöönpano sekä

f) autettava toimielintä omaksumaan eettisen hallintotavan arvot sekä vaikuttavat petosten ja korruption torjuntaan tarkoitettut järjestelyt.

4. Edellä 116 artiklan 4 kohdassa

tarkoitettun sisäisen tarkastajan vuosikertomuksen on sisällettävä asianmukaiset tiedot sisäisen tarkastuksen komitean toimivaltuuksista, toimista, toiminnasta ja tuloksista.

Perustelu

Euroopan tilintarkastustuomioistuimen mukaan (katso lausunnon nro 1/2017 14 ja 15 kohta) julkisen sektorin hallintoelinten alalla sovellettavat parhaat kansainväliset käytännöt edellyttävät sellaisen sisäisen tarkastuksen komitean perustamista, jonka jäsenistä suurin osa on riippumattomia ja joiden toimivalta kattaa tilinpäätösraportoinnin, sääntöjenvastaisuudet ja riskinhallinnan.

Tarkistus 215

Ehdotus asetukseksi

121 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – -a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-a) rahoitus, joka ei perustu toimien kustannuksiin, vaan

i) joko alakohtaisessa lainsäädännössä tai komission päätöksissä säädettyjen ehtojen täyttämiseen tai

ii) tulosten saavuttamiseen, mitä mitataan suhteessa aiemmin määriteltyihin välitavoitteisiin tai tulosindikaattoreihin;

Perustelu

Jotta tähän asetukseen saadaan juurrutettua ”tuloksellisuuden kulttuuri”, esittelijät ehdottavat, että unionin rahoituksen muodoissa olisi ensisijaisesti pyrittävä tulosten saavuttamiseen ennen muiden kriteereiden tarkastelemista.

Tarkistus 216

Ehdotus asetukseksi

121 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) rahoitus, joka ei perustu toimien

Poistetaan.

kustannuksiin, vaan

*i) joko alakohtaisessa
lainsäädännössä tai komission
päätöksissä säädettyjen ehtojen
täyttämiseen tai*

*ii) tulosten saavuttamiseen, mitä
mitataan suhteessa aiempiin
määriteltyihin välitavoitteisiin tai
tulosindikaattoreihin;*

Perustelu

Siirretty -a alakohtaan.

Tarkistus 217

**Ehdotus asetukseksi
121 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

*Valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä
raportoi tämän artiklan 1 kohdan e ja
f alakohdan mukaisista unionin
rahoitusosuuksista otsakkeen
”Varainhoitoasetuksen 121 artiklan
1 kohdan e ja f alakohdan mukaiset
unionin rahoitusosuudet” alla tämän
asetuksen 73 artiklan 9 kohdassa
tarkoitettussa vuotuisessa
toimintakertomuksessa.*

Perustelu

*Tällä säännöksellä vahvistetaan budjettivallan käyttäjän mahdollisuuksia valvoa näitä
uudenlaisia rahoitusmuotoja.*

Tarkistus 218

**Ehdotus asetukseksi
122 artikla**

Komission teksti

Tarkistus

*122 artikla
Arviointien vastavuoroinen*

Poistetaan.

hyödyntäminen

Komissio voi käyttää itse tekemiään tai muiden yhteisöjen, mukaan lukien rahoittajat, tekemiä arviointeja kokonaisuudessaan tai osittain, jos kyseiset arvioinnit koskevat edellytyksiä, jotka vastaavat tässä asetuksessa säädettyjä, talousarvion eri toteutustapojen soveltamisen edellytyksiä. Tätä varten komissio edistää kansainvälisesti hyväksytyjen standardien ja parhaiden kansainvälisten käytäntöjen tunnustamista.

Perustelu

Tämä uusi säännös on ristiriidassa moitteetonta varainhoitoa koskevan periaatteen kanssa ja olisi siksi poistettava.

Tarkistus 219

Ehdotus asetukseksi 123 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jos riippumaton tarkastaja on tarkastanut unionin rahoitusosuuden käyttöä koskevat talousselvitykset ja -raportit kansainvälisesti hyväksytyjen standardien mukaisesti ja tarkastus tarjoaa kohtuullisen varmuuden, kyseinen tarkastus muodostaa yleisen varmuuden perustan, mistä voidaan tarvittaessa säätää tarkemmin alakohtaisissa säännöissä.

Tarkistus

Jos riippumaton tarkastaja on tarkastanut unionin rahoitusosuuden käyttöä koskevat talousselvitykset ja -raportit kansainvälisesti hyväksytyjen standardien mukaisesti ja tarkastus tarjoaa kohtuullisen varmuuden **ja jos kyseisen unionin rahoitusosuuden osuus käytettävissä olevasta kokonaisrahoituksesta on alle 50 prosenttia**, kyseinen tarkastus **voi asiasta vastaavan tulojen ja menojen hyväksyjän niin päättäessä** muodostaa yleisen varmuuden perustan, mistä voidaan tarvittaessa säätää tarkemmin alakohtaisissa säännöissä.
Tutkimuslaitosten osalta voidaan tehdä poikkeuksia.

Perustelu

Moitteetonta varainhoitoa koskevan periaatteen mukaisesti olisi otettava käyttöön lisävarotoimia tarkastusten vastavuoroista hyödyntämistä varten.

Tarkistus 220

Ehdotus asetukseksi 123 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Tätä varten komissio ja tilintarkastustuomioistuin edistävät kansainvälisesti hyväksytyjen standardien ja parhaiden kansainvälisten käytäntöjen tunnustamista.

Perustelu

Moitteetonta varainhoitoa koskevan periaatteen mukaisesti olisi otettava käyttöön lisävarotoimia tarkastusten vastavuoroista hyödyntämistä varten.

Tarkistus 221

Ehdotus asetukseksi 123 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Mahdollisuuksien mukaan on käytettävä hallintoviranomaisen saatavilla jo olevia tietoja, jotta avustuksen saajilta ei pyydetä samoja tietoja useampaan kuin yhteen kertaan.

Perustelu

Moitteetonta varainhoitoa koskevan periaatteen mukaisesti olisi otettava käyttöön lisävarotoimia tarkastusten vastavuoroista hyödyntämistä varten.

Tarkistus 222

Ehdotus asetukseksi 124 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Unionin rahoitusta saavien henkilöiden ja yhteisöjen on toimittava täydessä yhteistyössä unionin taloudellisten

1. Unionin rahoitusta saavien henkilöiden ja yhteisöjen on toimittava täydessä yhteistyössä unionin taloudellisten

etujen suojaamiseksi ja myönnettävä rahoituksen saamisen edellytyksenä tarvittavat valtuudet toimivaltaiselle tulojen ja menojen hyväksyjälle, Euroopan petostentorjuntavirastolle ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle sekä tarvittaessa asianomaisille kansallisille viranomaisille, jotta ne voivat käyttää toimivaltaansa kattavasti. Euroopan petostentorjuntaviraston osalta näihin kuuluu oikeus tehdä tutkimuksia, paikalla suoritettavat todentamiset ja tarkastukset mukaan luettuina.

Tarkistus 223

Ehdotus asetukseksi 124 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Unionin rahoitusta suoran tai välillisen toteutuksen yhteydessä saavien henkilöiden tai yhteisöjen on annettava kirjallinen suostumuksensa 1 kohdassa tarkoitettujen tarvittavien valtuuksien myöntämiseen. Myös unionin varojen hoitamiseen mahdollisesti osallistuvilla kolmansilla osapuolilla on velvollisuus taata kyseisille elimille vastaavat valtuudet.

Tarkistus 224

Ehdotus asetukseksi 125 artikla

Komission teksti

125 artikla

Varojen siirtäminen tämän asetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustetuille rahoitusvälineille

Jäsenvaltioille yhteistyöhön perustuvan toteutuksen yhteydessä myönnettyjä

etujen suojaamiseksi ja myönnettävä rahoituksen saamisen edellytyksenä tarvittavat valtuudet toimivaltaiselle tulojen ja menojen hyväksyjälle, Euroopan ***syyttäjänvirastolle, Euroopan*** petostentorjuntavirastolle ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle sekä tarvittaessa asianomaisille kansallisille viranomaisille, jotta ne voivat käyttää toimivaltaansa kattavasti. Euroopan petostentorjuntaviraston osalta näihin kuuluu oikeus tehdä tutkimuksia, paikalla suoritettavat todentamiset ja tarkastukset mukaan luettuina.

Tarkistus

2. Unionin rahoitusta suoran, ***yhteistyöhön perustuvan*** tai välillisen toteutuksen yhteydessä saavien henkilöiden tai yhteisöjen on annettava kirjallinen suostumuksensa 1 kohdassa tarkoitettujen tarvittavien valtuuksien myöntämiseen. Myös unionin varojen hoitamiseen mahdollisesti osallistuvilla kolmansilla osapuolilla on velvollisuus taata kyseisille elimille vastaavat valtuudet.

Tarkistus

Poistetaan.

varoja voidaan niiden pyynnöstä siirtää tämän asetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustetuille rahoitusvälineille. Komissio käyttää näitä varoja 61 artiklan 1 kohdan a tai c alakohdan mukaisesti, mahdollisuuksien mukaan asianomaisen jäsenvaltion hyväksi. Jäsenvaltioille yhteistyöhön perustuvan toteutuksen yhteydessä myönnettyjä varoja voidaan niiden pyynnöstä lisäksi käyttää Euroopan strategisten investointien rahaston riskinkantokyvyn vahvistamiseen. Tällöin sovelletaan kyseisen rahaston sääntöjä.

Tarkistus 225

Ehdotus asetukseksi 126 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Rahoitusta koskevissa puitekumppanuussopimuksissa esitetään rahoitusyhteistyön muodot ja yhteiset tavoitteet sekä periaatteet, joita sovelletaan tällaiseen yhteistyöhön komission sekä unionin varoja 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti hoitavien henkilöiden ja yhteisöjen tai avustuksen saajien välillä. ***Näissä sopimuksissa otetaan myös huomioon, missä määrin komissio voi käyttää unionin varoja 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti hoitavien henkilöiden ja yhteisöjen tai avustuksen saajien järjestelmiä ja menettelyjä, mukaan lukien tarkastusmenettelyt.***

Tarkistus

2. Rahoitusta koskevissa puitekumppanuussopimuksissa esitetään rahoitusyhteistyön muodot ja yhteiset tavoitteet sekä periaatteet, joita sovelletaan tällaiseen yhteistyöhön komission sekä unionin fyh varoja 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti hoitavien henkilöiden ja yhteisöjen tai avustuksen saajien välillä. ***Näillä sopimuksilla*** myös

a) varmistetaan toteutuksen laatu ja unionin tukitoimien tavoitteiden saavuttaminen, ja niissä

b) otetaan huomioon unionin varoja 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti hoitavien henkilöiden ja yhteisöjen tai avustuksen saajien järjestelmät ja menettelyt, mukaan lukien

tarkastusmenettelyt.

Perustelu

Näiden lisävarotoimien avulla varmistetaan, että rahoitusta koskevat puitekumppanuussopimukset tuottavat lisäarvoa EU:lle.

Tarkistus 226

**Ehdotus asetukseksi
126 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. Tarkastusten kustannus-hyötysuhteen optimoimiseksi ja koordinoinnin helpottamiseksi voidaan tehdä tarkastussopimuksia unionin varoja 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti hoitavien henkilöiden ja yhteisöjen tai avustuksen saajien kanssa. ***Euroopan investointipankin tapauksessa sovelletaan komission ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimen kanssa tehtyä kolmikantasopimusta.***

Tarkistus

3. Tarkastusten kustannus-hyötysuhteen optimoimiseksi ja koordinoinnin helpottamiseksi voidaan tehdä tarkastussopimuksia unionin varoja 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti hoitavien henkilöiden ja yhteisöjen tai avustuksen saajien kanssa. ***Tällaisilla sopimuksilla ei rajoiteta tilintarkastustuomioistuimen mahdollisuuksia saada tietoja, joita se tarvitsee unionin varojen tarkastamiseksi.***

Perustelu

Viittaus SEUT:n 287 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun kolmikantasopimukseen on tarpeeton. Selkeyden vuoksi olisi täsmennettävä, että tässä kohdassa tarkoitetuilla tarkastussopimuksilla ei saisi rajoittaa tilintarkastustuomioistuimen oikeutta tutustua tietoihin, joita se tarvitsee tehtäviensä hoitamiseksi.

Tarkistus 227

**Ehdotus asetukseksi
126 artikla – 4 kohta – c alakohta**

Komission teksti

c) kumppanuuden kesto saa olla enintään neljä vuotta, paitsi asianmukaisesti perustelluissa poikkeustapauksissa;

Tarkistus

c) kumppanuuden kesto saa olla enintään neljä vuotta, paitsi asianmukaisesti perustelluissa poikkeustapauksissa, ***joita on ilmoitettava selkeästi 73 artiklan 9 kohdassa tarkoitettussa vuotuisessa toimintakertomuksessa;***

Perustelu

Tarkistuksella vahvistetaan budjettivallan käyttäjän mahdollisuuksia valvoa näitä kumppanuussopimuksia.

Tarkistus 228

**Ehdotus asetukseksi
126 artikla – 6 kohta**

Komission teksti

6. Erillisavustuksilla täytäntöön pantavien rahoitusta koskevien puitekumppanuussopimusten tapauksessa 191 artiklassa tarkoitettu taloudellisten ja toiminnallisten valmiuksien tarkistus suoritetaan ennen puitekumppanuussopimuksen allekirjoittamista. Komissio voi käyttää muiden rahoittajien toteuttamaa, vastaavan tasoiseen taloudellisten ja toiminnallisten valmiuksien tarkistusta.

Tarkistus

6. Erillisavustuksilla täytäntöön pantavien rahoitusta koskevien puitekumppanuussopimusten tapauksessa 191 artiklassa tarkoitettu taloudellisten ja toiminnallisten valmiuksien tarkistus suoritetaan ennen puitekumppanuussopimuksen allekirjoittamista. Komissio voi käyttää muiden rahoittajien toteuttamaa, vastaavan tasoiseen taloudellisten ja toiminnallisten valmiuksien tarkistusta ***vain, jos unionin talousarviosta rahoitettava osuus on alle 50 prosenttia kokonaisrahoituksesta.***

Perustelu

Moitteetonta varainhoitoa koskevan periaatteen mukaisesti olisi otettava käyttöön lisävarotoimia tarkastusten vastavuoroista hyödyntämistä varten. Katso myös esittelijöiden 123 artiklan 1 kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 229

**Ehdotus asetukseksi
126 artikla – 8 kohta**

Komission teksti

8. Komissio pyrkii mahdollisuuksien mukaan yhdenmukaistamaan raportointivaatimuksensa muiden rahoittajien vaatimusten kanssa.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Tämä uusi säännös uhkaa vesittää XIII osastossa vahvistettuja raportointisääntöjä ja se olisi

siksi poistettava.

Tarkistus 230

Ehdotus asetukseksi 132 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

f a) yhteisön sääntömääräinen kotipaikka ja pääintressien keskus sijaitsevat eri lainkäyttöalueilla ja yhteisö kiertää siten vero- tai sosiaalilainsäädäntöön perustuvia velvoitteitaan tai muita lakisääteisiä velvoitteitaan, joita sovelletaan lainkäyttöalueella, jossa sen pääintressien keskus sijaitsee (pöytälaatikkoyritys).

Perustelu

Pöytälaatikkoyrityksiä perustetaan usein, jotta voidaan kiertää sen valtion sovellettavat verotukselliset, lakisääteiset tai sosiaaliset velvoitteet, jossa asianomaisen toimijan pääintressien keskus sijaitsee, mikä on vastoin EU:n taloudellisia etuja ja EU:n rahoituksen tarkoituksena. Tarkistus perustuu Saksan Bundesnotarkammer-yhdistyksen (Saksan notaarien liittovaltiotason kamari) esittelijöille tekemään ehdotukseen.

Tarkistus 231

Ehdotus asetukseksi 132 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka on 131 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun henkilön tai yhteisön hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai joka käyttää edustus-, päätös- tai valvontavaltaa tällaisen henkilön tai yhteisön osalta, on yhdessä tai useammassa 1 kohdan c–f alakohdassa tarkoitetuista tilanteista;

a) luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka on 131 artiklan kohdassa tarkoitetun henkilön tai yhteisön hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai joka käyttää edustus-, päätös- tai valvontavaltaa tällaisen henkilön tai yhteisön osalta, ***mukaan lukien omistus- ja valvontarakenteeseen kuuluvat henkilöt ja yhteisöt ja tosiasialliset edunsaajat***, on yhdessä tai useammassa 1 kohdan c–f alakohdassa tarkoitetuista tilanteista;

Perustelu

Tarkistuksessa selvennetään soveltamisalaa sellaisiin henkilöihin nähden, joihin sovelletaan 131 artiklan 1 kohdassa säädettyjä poissulkemisen perusteita, ja sovitetaan poissulkemisen perusteiden tarkistuksen soveltamisalaa yhteen sen soveltamisalan kanssa, jota noudatetaan rahoituslaitoksilta ja muilta nimetyiltä muilta kuin rahoitusalan elimiltä ja ammattikunnilta edellytettyihin tarkastuksiin nähden rahanpesudirektiivin 849/2015/EU mukaisesti ja tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus 232

Ehdotus asetukseksi 133 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) tiedot luonnollisista tai oikeushenkilöistä, jotka ovat kyseisen osallistujan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäseniä tai jotka käyttävät edustus-, päätös- tai valvontavaltaa tämän osallistujan osalta, ja asianmukaiset todisteet siitä, että yksi tai useampi näistä henkilöistä ei ole missään 132 artiklan 1 kohdan c–f alakohdassa tarkoitetuista poissulkemistilanteista;

Tarkistus

b) tiedot luonnollisista tai oikeushenkilöistä, jotka ovat kyseisen osallistujan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäseniä tai jotka käyttävät edustus-, päätös- tai valvontavaltaa tämän osallistujan osalta, ***mukaan lukien omistus- ja valvontarakenteeseen kuuluvat henkilöt ja yhteisöt ja tosiasialliset edunsaajat***, ja asianmukaiset todisteet siitä, että yksi tai useampi näistä henkilöistä ei ole missään 132 artiklan 1 kohdan c–f alakohdassa tarkoitetuista poissulkemistilanteista;

Perustelu

Tarkistuksessa selvennetään soveltamisalaa sellaisiin henkilöihin nähden, joihin sovelletaan 131 artiklan 1 kohdassa säädettyjä poissulkemisen perusteita, ja sovitetaan poissulkemisen perusteiden tarkistuksen soveltamisalaa yhteen sen soveltamisalan kanssa, jota noudatetaan rahoituslaitoksilta ja muilta nimetyiltä muilta kuin rahoitusalan elimiltä ja ammattikunnilta edellytettyihin tarkastuksiin nähden rahanpesudirektiivin 849/2015/EU mukaisesti ja tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus 233

Ehdotus asetukseksi 142 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Kun talousarviota toteutetaan yhteistyössä, kaikessa virallisessa tietojenvaihdossa jäsenvaltioiden ja komission välillä käytetään välineitä, jotka määritellään alakohtaisissa säännöissä. Näissä säännöissä huolehditaan talousarvion *hallinnoinnissa* kerättyjen tai vastaanotettujen ja välitettyjen tietojen yhteentoimivuudesta.

2. Kun talousarviota toteutetaan yhteistyössä, kaikessa virallisessa tietojenvaihdossa jäsenvaltioiden ja komission välillä käytetään välineitä, jotka määritellään alakohtaisissa säännöissä. Näissä säännöissä huolehditaan talousarvion *toteutuksessa* kerättyjen tai vastaanotettujen ja välitettyjen tietojen yhteentoimivuudesta.

Tarkistus 234

Ehdotus asetukseksi 142 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle säännöllisesti kertomuksen sähköisen hallinnon toteuttamisen edistymisestä.

Perustelu

Palautetaan asetuksen (EU) N:o 966/2012 95 artiklan kolmas kohta, jonka komissio on poistanut.

Tarkistus 235

Ehdotus asetukseksi 144 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle säännöllisesti kertomuksen tämän kohdan täytäntöönpanon edistymisestä.

Perustelu

Palautetaan asetuksen (EU) N:o 966/2012 111 artiklan toinen alakohta, jonka komissio on poistanut.

Tarkistus 236

Ehdotus asetukseksi

147 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Lukuun ottamatta arvoltaan vähäisiä sopimuksia tai avustuksia toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä voi, riskinarvioinnin perusteella ja jos tämä on oikeasuhteista, vaatia vakuuden

Tarkistus

1. Lukuun ottamatta arvoltaan vähäisiä sopimuksia tai avustuksia toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä voi, **tekemänsä** riskinarvioinnin perusteella ja jos tämä on oikeasuhteista, vaatia vakuuden

Perustelu

Tarkistuksella selvennetään, että kyseessä on oltava toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän itse tekemä riskinarviointi.

Tarkistus 237

Ehdotus asetukseksi

148 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Vakuuden on oltava voimassa riittävän pitkään, jotta se voidaan tarvittaessa hyödyntää.

Perustelu

Palautetaan soveltamissääntöjen 206 artiklan 2 kohta. Komissio oli jättänyt kyseisen virkkeen pois.

Tarkistus 238

Ehdotus asetukseksi

149 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Unionin varoja tai talousarviotakuita 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti hoitavien yhteisöjen ja henkilöiden valinnan on tapahduttava avoimesti ja toimen luonteen vuoksi perustellulla tavalla, eikä se saa aiheuttaa

Yhteisöjen ja henkilöiden, joille talousarvion toteuttamistehtäviä on siirretty, kuten talousarviotakuita 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti hoitavien yhteisöjen ja henkilöiden, valinnan on tapahduttava

eturistiriitaa. Valinnassa on 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii, v, vi ja vii alakohdassa mainittujen yhteisöjen osalta otettava asianmukaisella tavalla huomioon niiden toiminnalliset ja taloudelliset valmiudet.

avoimesti ja toimen luonteen vuoksi perustellulla tavalla, eikä se saa aiheuttaa eturistiriitaa. Valinnassa on 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii, v, vi ja vii alakohdassa mainittujen yhteisöjen osalta otettava asianmukaisella tavalla huomioon niiden toiminnalliset ja taloudelliset valmiudet.

Perustelu

Palautettu asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 60 artiklan 1 kohdasta.

Tarkistus 239

Ehdotus asetukseksi 149 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Yhteisöjen ja henkilöiden, **joita hoitavat unionin varoja tai talousarviotakuita** 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti, on noudatettava moitteettoman varainhoidon, avoimuuden ja syrjimättömyyden periaatteita sekä varmistettava unionin toiminnan näkyvyys. Kun komissio tekee rahoitusta koskevia puitekumppanuussopimuksia 126 artiklan mukaisesti, näitä periaatteita on selitettävä tarkemmin kyseisissä sopimuksissa.

Tarkistus

2. Yhteisöjen ja henkilöiden, **joille on siirretty talousarvion toteuttamistehtäviä, mukaan lukien talousarviotakuiden toteuttaminen** 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti, on noudatettava moitteettoman varainhoidon, avoimuuden ja syrjimättömyyden periaatteita sekä varmistettava unionin toiminnan näkyvyys. Kun komissio tekee rahoitusta koskevia puitekumppanuussopimuksia 126 artiklan mukaisesti, näitä periaatteita on selitettävä tarkemmin kyseisissä sopimuksissa.

Perustelu

Palautettu asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 60 artiklan 1 kohdasta.

Tarkistus 240

Ehdotus asetukseksi 149 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Yhteisöjen ja henkilöiden, joille on siirretty toteuttamistehtäviä 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan nojalla, on

talousarvion toteuttamiseen liittyviä tehtäviä hoitaessaan ehkäistävä, todettava ja korjattava sääntöjenvastaisuudet ja petokset sekä ilmoitettava niistä komissiolle. Tätä varten niiden on suoritettava suhteellisuusperiaatteen mukaisesti ennakko- ja jälkikäteisvalvontaa, johon kuuluvat, jos asianmukaista, myös paikan päällä edustavien ja/tai riskiperusteisten otosten perusteella suoritettavat toimien tarkastukset, varmistaakseen, että talousarviosta rahoitettavat toimet toteutetaan tehokkaasti ja moitteettomasti. Niiden on myös perittävä takaisin aiheuttomasti maksetut varat, suljettava toimia unionin varojen käytön ulkopuolelle tai määrättävä taloudellisia seuraamuksia sekä saatettava tarvittaessa asia tuomioistuinten käsiteltäväksi.

Perustelu

Palautetaan asetuksen (EU) N:o 966/2012 60 artiklan 3 kohta, jonka komissio on poistanut.

Tarkistus 241

Ehdotus asetukseksi

149 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti

d) ne soveltavat rahoitusta kolmansille osapuolille myöntäessään asianmukaisia sääntöjä ja menettelyjä, mukaan lukien **tarvittavat** tarkastusmenettelyt, aiheuttomasti maksettujen varojen takaisin perimistä koskevat säännöt ja rahoituksen ulkopuolelle sulkemista koskevat säännöt;

Tarkistus

d) ne soveltavat rahoitusta kolmansille osapuolille myöntäessään asianmukaisia sääntöjä ja menettelyjä, mukaan lukien **avoimet, syrjimättömät, tehokkaat ja vaikuttavat** tarkastusmenettelyt, aiheuttomasti maksettujen varojen takaisin perimistä koskevat säännöt ja rahoituksen ulkopuolelle sulkemista koskevat säännöt;

Tarkistus 242

Ehdotus asetukseksi

149 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Komissio voi lisäksi kyseisten yhteisöjen tai henkilöiden suostumuksella arvioida muita sääntöjä ja menettelyjä, kuten yhteisöjen hallintokustannusten laskentakäytäntöjä. Komissio voi päättää käyttää näitä sääntöjä ja menettelyjä arviointinsa tulosten perusteella.

Tarkistus

Komissio voi lisäksi kyseisten yhteisöjen tai henkilöiden suostumuksella arvioida muita sääntöjä ja menettelyjä, kuten yhteisöjen hallintokustannusten laskentakäytäntöjä. Komissio voi päättää käyttää näitä sääntöjä ja menettelyjä arviointinsa tulosten perusteella. ***Edellä olevan 73 artiklan 9 kohdassa tarkoitetun vuotuisen toimintakertomuksen on sisällettävä tiedot tällaisista päätöksistä.***

Tarkistus 243

**Ehdotus asetukseksi
149 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. Jos nämä yhteisöt tai henkilöt täyttävät 4 kohdassa tarkoitetut vaatimukset ainoastaan osittain, komissio toteuttaa tarvittavat valvontatoimenpiteet unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi. Näistä toimenpiteistä määrätään tarkemmin asianomaisissa sopimuksissa.

Tarkistus

5. Jos nämä yhteisöt tai henkilöt täyttävät 4 kohdassa tarkoitetut vaatimukset ainoastaan osittain, komissio toteuttaa tarvittavat valvontatoimenpiteet unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi. Näistä toimenpiteistä määrätään tarkemmin asianomaisissa sopimuksissa. ***Edellä olevan 73 artiklan 9 kohdassa tarkoitetun vuotuisen toimintakertomuksen on sisällettävä tiedot tällaisista toimenpiteistä.***

Tarkistus 244

**Ehdotus asetukseksi
150 artikla – 1 kohta – 5 alakohta**

Komission teksti

Tässä kohdassa säädetyt velvollisuudet eivät vaikuta ***EIP-ryhmän***, kansainvälisten järjestöjen tai kolmansien maiden kanssa tehtäviin sopimuksiin. Johdon vahvistuslausuman osalta tällaisiin sopimuksiin on sisällytettävä ainakin näiden yhteisöjen velvoite toimittaa

Tarkistus

Tässä kohdassa säädetyt velvollisuudet eivät vaikuta ***EIP:n, EIR:n***, kansainvälisten järjestöjen tai kolmansien maiden kanssa tehtäviin sopimuksiin. Johdon vahvistuslausuman osalta tällaisiin sopimuksiin on sisällytettävä ainakin näiden yhteisöjen velvoite toimittaa

komissiolle vuosittain selvitys siitä, että unionin rahoitusosuus on kyseisenä varainhoitovuonna käytetty ja siitä on tehty tiliä 149 artiklan 3 ja 4 kohdassa säädettyjen vaatimusten ja tällaisissa sopimuksissa asetettujen velvoitteiden mukaisesti. Tällainen selvitys voidaan sisällyttää loppuraporttiin, jos toteutettavan toimen kesto on enintään 18 kuukautta.

komissiolle vuosittain selvitys siitä, että unionin rahoitusosuus on kyseisenä varainhoitovuonna käytetty ja siitä on tehty tiliä 149 artiklan 3 ja 4 kohdassa säädettyjen vaatimusten ja tällaisissa sopimuksissa asetettujen velvoitteiden mukaisesti. Tällainen selvitys voidaan sisällyttää loppuraporttiin, jos toteutettavan toimen kesto on enintään 18 kuukautta.

Perustelu

Katso esittelijöiden 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan iii alakohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 245

Ehdotus asetukseksi 150 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. *Euroopan parlamentille ja neuvostolle on niiden pyynnöstä annettava mahdollisuus tutustua kaikkiin rahoitusosuus-, rahoitus- ja takuusopimuksiin.*

Tarkistus

6. *Kaikki rahoitusosuus-, rahoitus- ja takuusopimukset on sisällytettävä 73 artiklan 9 kohdassa tarkoitettuun vuotuiseseen toimintakertomukseen.*

Tarkistus 246

Ehdotus asetukseksi 151 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

151 a artikla

Välillinen toteutus yhteistyössä jäsenvaltioiden järjestöjen kanssa

1. Jäsenvaltioiden järjestöillä tarkoitetaan 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan v–vii alakohdassa lueteltuja yhteisöjä, edellyttäen että

i) jäsenvaltiot ovat antaneet niille julkisen palvelun tehtävän kansainvälisen kehityksen ja yhteistyön alalla ja ne on perustettu jäsenvaltioiden yksityis- tai

julkisoikeuden mukaisesti

ii) niiden järjestelmistä ja menettelyistä, joita on mukautettu kansainvälisen kehityksen ja yhteistyön erityiseen oikeudelliseen ja operationaaliseen järjestelmään, on annettu myönteinen arvio 149 artiklan 4 kohdan säännösten mukaisesti.

2. Komissio hyödyntää jäsenvaltioiden järjestöjen järjestelmiä ja menettelyjä, jotka on arvioitu myönteisesti 149 artiklan 4 kohdan säännösten mukaisesti, tai lisäjärjestelmiä tai -menettelyjä, jotka eivät kuulu mainitun artiklan arvioinnin piiriin mutta jotka on otettu asianmukaisesti käyttöön ja joiden käyttöä asianomaiset jäsenvaltiot valvovat, kuten jäsenvaltioiden järjestöjen kustannusrakennetta. Vastavuoroista hyödyntämistä sovelletaan erityisesti, mutta ei yksinomaan, 123 artiklassa tarkoitettuihin järjestelmiin ja menettelyihin.

3. Jäsenvaltioiden järjestöjen järjestelmien ja menettelyjen vastavuoroisen hyödyntämisen laajuudesta ja yksityiskohtaisista määräyksistä ilmoitetaan täsmällisemmin jäsenvaltioiden järjestöjen kanssa 126 artiklan mukaisesti tehtävissä rahoituspuitekumppanuussopimuksissa.

Perustelu

Esittelijät ehdottavat uuden artiklan sisällyttämistä välillistä toteutusta koskevaan osastoon, jotta tunnustetaan EU:n ulkoisen avun alalla toteutettujen jäsenvaltioiden järjestöjen toimien erityispiirteet.

Tarkistus 247

**Ehdotus asetukseksi
153 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Kun rahoitusvälineitä pannaan täytäntöön rahoitusta **yhdistävällä**

PE601.115v02-00

Tarkistus

2. Kun rahoitusvälineitä pannaan täytäntöön rahoitusta **yhdistävillä** välineillä

126/598

RR\1127745FI.docx

välineillä, sovelletaan X osastoa.

ja niiden osuus on yli 50 prosenttia kokonaisrahoituksesta, koko toimeen sovelletaan X osastoa.

Perustelu

Esittelijät kannattavat tämän uuden säännöksen taustalla olevaa yleistä yksinkertaistamistavoitetta, mutta on vältettävä tilannetta, jossa rahoitusta yhdistävää koko toimea säännellään rahoitusvälineitä koskevilla säännöillä, vaikka rahoitusvälineiden osuus rahoituksesta on pieni.

Tarkistus 248

Ehdotus asetukseksi 153 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Kun avustuksia pannaan täytäntöön rahoitusta yhdistävillä välineillä ja niiden osuus on yli 50 prosenttia kokonaisrahoituksesta, koko toimeen sovelletaan VIII osastoa.

Perustelu

Esittelijät kannattavat tämän uuden säännöksen taustalla olevaa yleistä yksinkertaistamistavoitetta, mutta on vältettävä tilannetta, jossa rahoitusta yhdistävää koko toimea säännellään rahoitusvälineitä koskevilla säännöillä, vaikka rahoitusvälineiden osuus rahoituksesta on pieni.

Tarkistus 249

Ehdotus asetukseksi 153 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Rahoitusta yhdistäviin välineisiin kuuluvien rahoitusvälineiden osalta katsotaan, että 202 artiklan 1 kohdan h alakohtaa on noudatettu, jos rahoitusvälineistä on tehty **ennakkoarviointi** ennen kyseisen rahoitusta yhdistävän välineen perustamista.

3. Rahoitusta yhdistäviin välineisiin kuuluvien rahoitusvälineiden osalta katsotaan, että 202 artiklan 1 kohdan h alakohtaa on noudatettu, jos rahoitusvälineistä on tehty **vaikutustendarviointi** ennen kyseisen rahoitusta yhdistävän välineen perustamista.

Perustelu

Johdonmukainen terminologia esittelijän 32 artiklaa koskevien tarkistusten kanssa.

Tarkistus 250

Ehdotus asetukseksi

174 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Avustus *on välitöntä vastikkeetonta rahoitusta, joka* myönnetään *talousarviosta* johonkin seuraavista kohteista:

Tarkistus

Avustus myönnetään johonkin seuraavista kohteista:

Perustelu

Osa tästä kohdasta siirretään johdonmukaisuussyistä 2 artiklaan (määritelmät).

Tarkistus 251

Ehdotus asetukseksi

175 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Kertakorvaukset, yksikkökustannukset ja kiinteän prosenttimäärän mukainen rahoitus määritetään siten, että ne voidaan maksaa konkreettisten tuotosten valmistuttua.

Tarkistus

2. Kertakorvaukset, yksikkökustannukset ja kiinteän prosenttimäärän mukainen rahoitus määritetään siten, että ne voidaan maksaa konkreettisten tuotosten *ja tulosten* valmistuttua *edellyttäen, että on toteutettu asianmukaiset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että asianomaiset määrät ovat riittävät suhteessa edellytettyihin tuotoksiin.*

Perustelu

Lisävarotoimi.

Tarkistus 252

Ehdotus asetukseksi

175 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komissio ja avustuksen saaja neuvottelevat vaadittuja tuotoksia koskevista tarkoista perusteista, ja ne täsmennetään avustussopimuksessa tapauskohtaisesti ja vallitseva tilanne huomioon ottaen.

Tarkistus 253

Ehdotus asetukseksi 175 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jollei perussäädöksessä toisin säädetä, kertakorvausten, yksikkökustannusten ja kiinteän prosenttimäärän mukaisen rahoituksen käyttö hyväksytään toimivaltaisen tulojen ja menojen päätöksellä noudattaen kussakin toimielimessä ennalta määriteltyä menettelyä.

Tarkistus

3. Jollei perussäädöksessä toisin säädetä, kertakorvausten, yksikkökustannusten ja kiinteän prosenttimäärän mukaisen rahoituksen käyttö hyväksytään toimivaltaisen tulojen ja menojen päätöksellä noudattaen kussakin toimielimessä ennalta määriteltyä menettelyä. ***Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä sisällyttää 73 artiklan 9 kohdassa tarkoitettuun vuotuisen toimintakertomukseensa tiedot tällaisista hyväksymispäätöksistä.***

Tarkistus 254

Ehdotus asetukseksi 175 artikla – 4 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) mahdollisuuksien mukaan maksun suorittamisen keskeiset edellytykset ja tapauksen mukaan keskeisten tuotosten valmistuminen;

Tarkistus

d) mahdollisuuksien mukaan maksun suorittamisen keskeiset edellytykset ja tapauksen mukaan keskeisten tuotosten ***ja tulosten*** valmistuminen;

Tarkistus 255

Ehdotus asetukseksi 175 artikla – 4 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) kuvaus edellytyksistä sen varmistamiseksi, että noudatetaan moitteettoman varainhoidon periaatetta ja kohtuullisessa määrin yhteisrahoitusperiaatetta;

Tarkistus

e) kuvaus edellytyksistä sen varmistamiseksi, että noudatetaan moitteettoman varainhoidon periaatetta ja kohtuullisessa määrin yhteisrahoitusperiaatetta **ja voiton tuottamisen kieltävää periaatetta;**

Perustelu

Voiton tuottamisen kieltävä periaate olisi palautettava yhdeksi avustuksiin sovellettavista yleisperiaatteista.

Tarkistus 256

**Ehdotus asetukseksi
175 artikla – 6 kohta**

Komission teksti

6. Tulojen ja menojen hyväksyjä voi hyväksyä tai määrätä, että avustuksen saajalle aiheutuvista välillisistä kustannuksista korvataan kertakorvauksena kiinteä osuus, joka on enintään seitsemän prosenttia toimen avustuskelpoisista välittömistä kustannuksista. Tätä suurempi kiinteä prosenttiosuus voidaan hyväksyä komission perustellulla päätöksellä.

Tarkistus

6. Tulojen ja menojen hyväksyjä voi hyväksyä tai määrätä, että avustuksen saajalle aiheutuvista välillisistä kustannuksista korvataan kertakorvauksena kiinteä osuus, joka on enintään seitsemän prosenttia toimen avustuskelpoisista välittömistä kustannuksista. Tätä suurempi kiinteä prosenttiosuus voidaan hyväksyä komission perustellulla päätöksellä.
Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä sisällyttää 73 artiklan 9 kohdassa tarkoitettuun vuotuisen toimintakertomukseensa tällaiset päätökset, hyväksytyt kiinteät prosenttimäärät, asianomaiset määrät ja päätökseen johtaneet syyt.

Perustelu

Tarkistus auttaa budjettivallan käyttäjää valvomaan sitä, miten tulojen ja menojen hyväksyjät käyttävät tätä poikkeusta.

Tarkistus 257

Ehdotus asetukseksi 175 artikla – 8 kohta

Komission teksti

8. Avustuksen saajat voivat ilmoittaa toimen tai työohjelman yhteydessä tehtyyn vapaaehtoistyöhön liittyvät avustuskelpoiset henkilöstökustannukset 1–6 kohdan mukaisesti hyväksytyjen yksikkökustannusten perusteella.

Tarkistus

8. Avustuksen saajat voivat ilmoittaa toimen tai työohjelman yhteydessä tehtyyn vapaaehtoistyöhön liittyvät avustuskelpoiset henkilöstökustannukset ***kirjanpitoeränä*** 1–6 kohdan mukaisesti hyväksytyjen yksikkökustannusten perusteella.

Perustelu

Vapaaehtoistyön käsitteeseen kuuluu, että vapaaehtoisille ei makseta palkkaa. Näin ollen mahdollisten virheellisten tulkintojen välttämiseksi olisi selvennettävä, että tämä ilmoitus on kirjanpidollinen väline eikä vapaaehtoistyöstä makseta sen perusteella korvausta. Tarkistus perustuu Saksan itsenäisten sosiaalityön järjestöjen liiton (Bundesarbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege) esittelijöille tekemään ehdotukseen.

Tarkistus 258

Ehdotus asetukseksi 176 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Kokonaiskertakorvauksia hyväksyessään toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän on noudatettava 175 artiklan säännöksiä.

Tarkistus

3. Kokonaiskertakorvauksia hyväksyessään toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän on noudatettava 175 artiklan säännöksiä ***ja sovellettavia yhteisrahoitusta koskevia sääntöjä erityisesti koko toimen tai työohjelman yhteisrahoitusosuuden enimmäismäärän osalta.***

Tarkistus 259

Ehdotus asetukseksi 177 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Toimivaltaisen tulojen ja menojen

Tarkistus

Toimivaltaisen tulojen ja menojen

hyväksyjän tai komission 175 artiklan mukaisesti hyväksymällä menetelmällä ennakolta **määritettyjä** kertakorvausten, yksikkökustannusten tai kiinteän prosenttimäärän mukaisen rahoituksen **määriä ei** saa asettaa kyseenalaisiksi jälkitarkastuksissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän oikeutta pienentää avustuksen määrää 127 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Jos kertakorvaukset, yksikkökustannukset tai kiinteä prosenttimäärä on määritetty avustuksen saajan tavanomaisen kustannuslaskentakäytännön perusteella, sovelletaan 179 artiklan 2 kohtaa.

hyväksyjän tai komission 175 artiklan mukaisesti hyväksymällä menetelmällä ennakolta **määritetyt** kertakorvausten, yksikkökustannusten tai kiinteän prosenttimäärän mukaisen rahoituksen **määrät** saa asettaa kyseenalaisiksi jälkitarkastuksissa **yksinomaan perustellun epäilyn tapauksessa**, sanotun kuitenkaan rajoittamatta toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän oikeutta pienentää avustuksen määrää 127 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Jos kertakorvaukset, yksikkökustannukset tai kiinteä prosenttimäärä on määritetty avustuksen saajan tavanomaisen kustannuslaskentakäytännön perusteella, sovelletaan 179 artiklan 2 kohtaa.

Tarkistus 260

Ehdotus asetukseksi 177 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Tarkastusten ja valvonnan tiheys ja laajuus saattavat riippua muun muassa tietyn avustuksen saajan aiheuttamasta riskistä. Riskiä arvioidaan ottaen huomioon muun muassa kyseisestä avustuksen saajasta johtuvat aiemmat sääntöjenvastaisuudet, jotka vaikuttivat olennaisesti avustuksen saajalle samoin edellytyksin myönnettyihin avustuksiin.

Perustelu

Tarkastusten ja valvonnan olisi kohdistuttava enemmän sellaisiin avustusten saajiin, joihin liittyy unionin talousarvion kannalta suurempi riski. Riskiperusteiset tarkastukset ja valvonta antaisivat EU:lle mahdollisuuden käyttää enemmän varoja konkreettisiin toimiin kuin hallinnointiin.

Tarkistus 261

Ehdotus asetukseksi 178 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Kertakorvausten, yksikkökustannusten ja kiinteiden prosenttimäärien määrittämisessä käytettävää menetelmää, sen perustana olevia tietoja ja sen tuloksena olevia määriä on arvioitava säännöllisesti ja tarvittaessa mukautettava 175 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

Kertakorvausten, yksikkökustannusten ja kiinteiden prosenttimäärien määrittämisessä käytettävää menetelmää, sen perustana olevia tietoja ja sen tuloksena olevia määriä **sekä näiden määrien riittävyttä suhteessa aikaansaatuun tuotokseen** on arvioitava säännöllisesti ja **vähintään joka toinen vuosi ja** tarvittaessa mukautettava 175 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 262

**Ehdotus asetukseksi
180 artikla – 2 kohta – b alakohta**

Komission teksti

b) jos 175 artiklan 8 kohdassa tarkoitetut vapaaehtoistyön kustannukset sisältyvät arvioituihin avustuskelpoisiin kustannuksiin, avustus ei saa ylittää muita kuin vapaaehtoistyöstä aiheutuvia arvioituja avustuskelpoisia kustannuksia.

Tarkistus

b) jos 175 artiklan 8 kohdassa tarkoitetut vapaaehtoistyön kustannukset sisältyvät arvioituihin avustuskelpoisiin kustannuksiin, avustus ei saa ylittää muita kuin vapaaehtoistyöstä aiheutuvia arvioituja avustuskelpoisia kustannuksia ***tai 75:tä prosenttia arvioiduista avustuskelpoisista kokonaiskustannuksista, sen mukaan kumpi määrä on pienempi.***

Perustelu

Tarkistuksella halutaan estää tilanne, jossa erittäin pieni luontoissuoritus johtaa käytännössä lähes 100 prosentin yhteisrahoitusosuuteen.

Tarkistus 263

**Ehdotus asetukseksi
182 artikla – 1 kohta – e a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

e a) voiton tuottamisen kieltävä periaate

Katso 182 a artiklaa (uusi) koskevat perustelut.

Tarkistus 264

Ehdotus asetukseksi 183 artikla – -1 kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1. Avustusten on perustuttava työohjelmaan, joka on julkaistava ennen kuin se pannaan täytäntöön.

Tarkistus265

Ehdotus asetukseksi 183 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Kaikista varainhoitovuoden aikana myönnettyistä avustuksista on julkaistava luettelo 36 artiklan 1–4 kohdan mukaisesti.

2. Kaikista varainhoitovuoden aikana myönnettyistä avustuksista on julkaistava luettelo 36 artiklan 1–4 kohdan mukaisesti. **Kaikkien julkisia hankintoja tekevien unionin toimielinten on lisäksi julkaistava verkkosivustoillaan selkeät säännöt, jotka koskevat hankintoja, varainkäyttöä ja valvontaa sekä kaikkia tehtyjä sopimuksia, mukaan lukien niiden arvo.**

Tarkistus 266

Ehdotus asetukseksi 183 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun julkaisemisen jälkeen komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle **niiden pyynnöstä** selvityksen, josta käy ilmi

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun julkaisemisen jälkeen komissio **julkistaa ja** toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle selvityksen, josta käy ilmi

Tarkistus 267

Ehdotus asetukseksi 183 artikla – 3 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) menettelyn keskimääräinen kesto ehdotuspyynnön päättymispäivästä avustuksen myöntämiseen;

Tarkistus

c) menettelyn keskimääräinen kesto ehdotuspyynnön päättymispäivästä avustuksen myöntämiseen **sekä hitaimman ja nopeimman menettelyn kesto;**

Tarkistus 268

Ehdotus asetukseksi 183 artikla – 3 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) EIP:lle tai Euroopan investointirahastolle 188 artiklan g kohdan mukaisesti myönnettyt avustukset;

Tarkistus 269

Ehdotus asetukseksi 183 artikla – 3 kohta – d b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d b) edellä olevan 153 artiklan mukaiset rahoitusta yhdistävät toimet, joihin liittyy avustus.

Tarkistus 270

Ehdotus asetukseksi 184 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Ulkoinen toimi voidaan edellä olevasta 1 kohdasta poiketen rahoittaa kokonaan avustuksesta, jos se on toimen toteuttamisen kannalta välttämätöntä.

3. Ulkoinen toimi, **jonka sellainen unionin kumppani toteuttaa, joka osoittaa noudattavansa EU:n sääntöjä ja vaatimuksia (ennakkoarvioinnin**

Tämä on perusteltava sopimuksen tekemistä koskevassa päätöksessä.

perusteella), voidaan edellä olevasta 1 kohdasta poiketen rahoittaa kokonaan avustuksesta, jos se on toimen toteuttamisen kannalta välttämätöntä. Tämä on perusteltava sopimuksen tekemistä koskevassa päätöksessä.

Tarkistus 271

Ehdotus asetukseksi 185 artikla – otsikko

Komission teksti

Päällekkäisten avustusten ja kaksinkertaisen rahoituksen kiellon periaate

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 272

Ehdotus asetukseksi 185 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jotta toimelle voidaan myöntää avustus, se on yksilöitävä selkeästi. Toimea ei saa jakaa osiin tässä asetuksessa määriteltyjen rahoitussääntöjen kiertämiseksi.

Perustelu

Palautetaan soveltamissääntöjen 176 artikla.

Tarkistus 273

Ehdotus asetukseksi 185 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti

4. Edellä olevaa 1–3 kohtaa ei sovelleta

Tarkistus

4. Edellä olevaa 1 **ja** 2 kohtaa ei sovelleta

Perustelu

Kaksinkertaisen rahoituksen kieltoon ei tulisi tehdä poikkeuksia.

Tarkistus 274

Ehdotus asetukseksi

186 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – b alakohta – johdantokappale

Komission teksti

b) äärimmäisen kiireellisissä 188 artiklan a **ja** b kohdassa tarkoitettuja toimia edellyttävissä tapauksissa, joissa olisi erittäin tärkeää, että unioni puuttuu tilanteeseen varhain. Näissä tapauksissa avustuksen saajalle ennen hakemuksen jättämispäivää aiheutuneisiin menoihin voidaan myöntää unionin rahoitusta seuraavin edellytyksin:

Tarkistus

b) äärimmäisen kiireellisissä 188 artiklan a kohdassa tarkoitettuja toimia edellyttävissä tapauksissa, joissa olisi erittäin tärkeää, että unioni puuttuu tilanteeseen varhain. Näissä tapauksissa avustuksen saajalle ennen hakemuksen jättämispäivää aiheutuneisiin menoihin voidaan myöntää unionin rahoitusta seuraavin edellytyksin:

Perustelu

Poikkeus taannehtivuuskiellon periaatteesta olisi rajattava tiukasti humanitaarisiin avustustoimiin ja niihin liittyviin toimiin.

Tarkistus 275

Ehdotus asetukseksi

186 artikla – 2 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä raportoi kaikista tällaisista tapauksista otsakkeen ”Taannehtivuuskiellon periaatteeseen varainhoitoasetuksen 186 artiklan mukaisesti tehdyt poikkeukset” alla 73 artiklan 9kohdassa tarkoitettussa vuotuisessa toimintakertomuksessa.

Tarkistus 276

Ehdotus asetukseksi 186 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Toiminta-avustusta koskeva avustussopimus on allekirjoitettava **kuuden** kuukauden kuluessa avustuksen saajan varainhoitovuoden alkamisesta. Rahoitettavat menot eivät saa olla aiheutuneet ennen avustushakemuksen jättämispäivää eivätkä ennen avustuksen saajan varainhoitovuoden alkamispäivää.

Tarkistus

4. Toiminta-avustusta koskeva avustussopimus on allekirjoitettava **kolmen** kuukauden kuluessa avustuksen saajan varainhoitovuoden alkamisesta. Rahoitettavat menot eivät saa olla aiheutuneet ennen avustushakemuksen jättämispäivää eivätkä ennen avustuksen saajan varainhoitovuoden alkamispäivää. ***Ensimmäinen erä on maksettava avustuksen saajalle kahden kuukauden kuluessa avustussopimuksen allekirjoittamisesta.***

Perustelu

Avustussopimusten allekirjoittamiseen komissiossa varattua aikaa olisi lyhennettävä kuudesta kolmeen kuukauteen avustuksen saajan varainhoitovuoden alkamisesta. Komission olisi näin mahdollista lisätä tehokkuuttaan ohjelmatyöjaksolla. Näin myös vältettäisiin vaarantamasta kansalaisjärjestöjen ja etenkin kaikkein pienimpien kansalaisjärjestöjen taloudellisia valmiuksia. Jos sopimusten allekirjoittamiseen menee kuusi kuukautta ja ensimmäisen erän maksamiseen kolme kuukautta, useimmat kansalaisjärjestöt joutuvat tukeutumaan pankkilainoihin.

Tarkistus 277

Ehdotus asetukseksi 186 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

186 a artikla

Voiton tuottamisen kieltävä periaate

- 1. Avustuksen tarkoituksena tai tuloksena ei saa olla voiton tuottaminen avustuksen saajan toiminnan tai työohjelman puitteissa (voiton tuottamisen kieltävä periaate).***
- 2. Voitolla tarkoitetaan, että tulot***

ylittävät avustuksen saajalle aiheutuneet tukikelpoiset kustannukset, kun loppumaksun suoritusta pyydetään.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettuina tuloina pidetään ainoastaan toiminnan tai työohjelman tuottamaa tuloa sekä rahoittajien tukikelpoisten kustannusten rahoittamiseen nimenomaisesti osoittamia rahoitusosuuksia.

Toiminta-avustuksissa vararahastojen kasvattamiseen tarkoitettuja määriä ei oteta huomioon varmistettaessa voiton tuottamisen kieltävän periaatteen noudattamista.

4. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta seuraaviin:

a) toimintaan, jonka tavoitteena on parantaa avustuksen saajan rahoitusvalmiuksia, tai toimintaan, joka tuottaa tuloa, jotta varmistetaan toiminnan jatkuvuus avustuspäätöksessä tai -sopimuksessa määrätyn unionin rahoituksen jälkeen

b) luonnollisille henkilöille opiskelua, tutkimusta tai ammatillista koulutusta varten myönnettyihin apurahoihin

c) muuhun eniten tukea tarvitseville luonnollisille henkilöille, kuten työttömille ja pakolaisille, myönnettyyn suoraan tukeen

d) avustuksiin, jotka perustuvat kiinteään prosenttimäärän mukaisiin summiin ja/tai kertakorvauksiin ja/tai yksikkökustannuksiin, kun ne täyttävät 175 artiklassa säädetyt edellytykset

e) vähäisiin avustuksiin.

5. Kun voittoa syntyy, komissiolla on oikeus periä siitä takaisin prosenttiosuus, joka vastaa unionin rahoitusosuutta tukikelpoisista kustannuksista, joita avustuksen saajalle on tosiasiallisesti aiheutunut toiminnan tai työohjelman toteuttamisesta.

Jos Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU, Euratom) N:o 1141/2014 tarkoitetun Euroopan tason poliittisen säätiön tulot ylittävät menot sen varainhoitovuoden lopussa, jolle se sai toiminta-avustuksen, se osuus tästä ylijäämästä, joka vastaa enintään 25:tä prosenttia kyseisen vuoden kokonaistuloista, voidaan tästä artiklasta poiketen siirtää seuraavalle vuodelle sillä edellytyksellä, että se käytetään kyseisen seuraavan vuoden ensimmäisen vuosineljänneksen kuluessa.

Perustelu

Voiton tuottamisen kieltävä periaate avustusten yhteydessä on julkisen varainhoidon peruseriaate. Komissio toteaa itse, että oletusvaihtoehto voittoa tuottavien hankkeiden tukemiselle on rahoitusvälineiden käyttäminen avustusten asemasta. Näin ollen tämän periaatteen säilyttäminen avustusten yhteydessä on tarpeen.

Tarkistus 278

**Ehdotus asetukseksi
187 artikla – 1 kohta – c alakohta**

Komission teksti

c) unionin rahoitusta ja erityisesti avustusmuotoja koskevat järjestelyt;

Tarkistus

c) unionin rahoitusta ja erityisesti avustusmuotoja koskevat järjestelyt **mainiten kaikki unionin rahoitusmuodot;**

Tarkistus 279

**Ehdotus asetukseksi
187 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – a alakohta**

Komission teksti

a) kaikille hakijoille ilmoitetaan heidän hakemuksensa käsittelyn lopputuloksesta enintään **kuuden** kuukauden kuluttua täydellisten ehdotusten lopullisesta jättämispäivästä;

Tarkistus

a) kaikille hakijoille ilmoitetaan heidän hakemuksensa käsittelyn lopputuloksesta enintään **kolmen** kuukauden kuluttua täydellisten ehdotusten lopullisesta jättämispäivästä;

Tarkistus 280

Ehdotus asetukseksi 187 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti

b) hakijoiden kanssa tehtävät avustussopimukset allekirjoitetaan viimeistään *kolmen* kuukauden kuluttua päivästä, jona hakijoille on ilmoitettu hakemuksen hyväksymisestä.

Tarkistus

b) hakijoiden kanssa tehtävät avustussopimukset allekirjoitetaan viimeistään *yhden* kuukauden kuluttua päivästä, jona hakijoille on ilmoitettu hakemuksen hyväksymisestä.

Tarkistus 281

Ehdotus asetukseksi 187 artikla – 2 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä antaa vuotuisessa toimintakertomuksessaan tietoja siitä, kuinka kauan aikaa keskimäärin on kulunut hakijoille tiedottamiseen ja avustussopimusten allekirjoittamiseen. Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut määräajat ylittyvät, valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä esittää perustelut ja myös ehdottaa korjaavia toimia, elleivät ylitykset ole toisen alakohdan mukaisesti asianmukaisesti perusteltuja.

Tarkistus

Valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä antaa vuotuisessa toimintakertomuksessaan tietoja siitä, kuinka kauan aikaa keskimäärin on kulunut hakijoille tiedottamiseen ja avustussopimusten allekirjoittamiseen, *ja ilmoittaa pisimmän ja lyhimmän kuluneen ajan*. Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut määräajat ylittyvät, valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä esittää perustelut ja myös ehdottaa korjaavia toimia, elleivät ylitykset ole toisen alakohdan mukaisesti asianmukaisesti perusteltuja.

Tarkistus 282

Ehdotus asetukseksi 188 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) *elimille, joilla on lakisääteinen tai käytännössä vallitseva monopoli tai jotka jäsenvaltiot ovat nimenneet omalla vastuullaan, kun kyseisillä jäsenvaltioilla on lakisääteinen tai käytännössä vallitseva monopoli;*

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Komission ehdotuksessa esitetään, että mahdollisuus myöntää suoria avustuksia jäsenvaltioiden valtuuttamille yhteisöille laajennettaisiin koskemaan myös tapauksia, joissa yhteisöllä on lakisääteinen tai käytännössä vallitseva monopoli tai joissa suorat avustuksen saajat on valittu teknisten valmiuksiensa perusteella. Esittelijät eivät ole riittävän vakuuttuneita siitä, että avustusten myöntäminen ilman ehdotuspyyntöä on perusteltua tässä tapauksessa.

Tarkistus 283

Ehdotus asetukseksi 188 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Unionin toimielimet ja elimet tai jäsenvaltiot tulkitsevat ja soveltavat ensimmäisen alakohdan c ja f alakohdassa tarkoitettuja poikkeuksia rajoittavasti.

Tarkistus 284

Ehdotus asetukseksi 188 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Unionin toimielimet ja elimet tai jäsenvaltiot määrittävät selvästi ensimmäisen alakohdan c ja f alakohdassa tarkoitettujen poikkeusten aikarajat ja soveltamisalan.

Tarkistus 285

Ehdotus asetukseksi 189 artikla – 1 kohta – d alakohta – 6 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta julkisoikeudellisiin yhteisöihin eikä 151 artiklassa tarkoitettuihin kansainvälisiin järjestöihin;

Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta julkisoikeudellisiin yhteisöihin, ***jäsenvaltioiden järjestöihin*** eikä 151 artiklassa tarkoitettuihin

kansainvälisiin järjestöihin;

Perustelu

Ks. uutta 151 a kohtaa koskeva esittelijän tarkistus.

Tarkistus 286

Ehdotus asetukseksi

189 artikla – 1 kohta – e alakohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

e) toimen tai työohjelman kuvaus ja alustava talousarvio, jossa ***mahdollisuuksien mukaan***

e) toimen tai työohjelman kuvaus ja alustava talousarvio, jossa

Tarkistus 287

Ehdotus asetukseksi

189 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Hakijan on ilmoitettava lähteet ja määrät unionin rahoituksesta, jonka se on saanut tai jota se on hakenut saman varainhoitovuoden aikana samaa toimea tai toimen osaa tai toimintaansa varten, sekä muusta samaa toimea varten saadusta tai haetusta rahoituksesta.

Perustelu

Palautetaan soveltamissääntöjen 196 artiklan 4 kohta.

Tarkistus 288

Ehdotus asetukseksi

191 artikla – 5 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) jäsenvaltioiden järjestöihin;

Perustelu

Ks. esittelijän uutta 151 a artiklaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 289

**Ehdotus asetukseksi
191 artikla – 6 kohta**

Komission teksti

6. Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä voi riskinarvioinnin perusteella luopua vaatimuksesta varmistaa julkisoikeudellisten yhteisöjen tai kansainvälisten järjestöjen toiminnalliset valmiudet.

Tarkistus

6. Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä voi riskinarvioinnin perusteella luopua vaatimuksesta varmistaa julkisoikeudellisten yhteisöjen, ***jäsenvaltioiden järjestöjen*** tai kansainvälisten järjestöjen toiminnalliset valmiudet.

Perustelu

Ks. esittelijän uutta 151 a artiklaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 290

**Ehdotus asetukseksi
192 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

b a) mahdollistaa sen arviointi.

Tarkistus 291

**Ehdotus asetukseksi
200 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – johdantokappale**

Komission teksti

Tarkistus

Edellä 1 kohdassa tarkoitettun julkaisemisen jälkeen komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle ***niiden pyynnöstä*** selvityksen, josta käy ilmi

Julkaisemisen jälkeen komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle selvityksen, josta käy ilmi

Tarkistus 292

Ehdotus asetukseksi 201 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. *Unioni* voi perussäädöksen nojalla perustaa yleisestä talousarviosta rahoitettavia rahoitusvälineitä sekä tarjota talousarviotakuuta tai rahoitusapua.

Tarkistus

1. ***Tavoitteidensa saavuttamiseksi unioni*** voi perussäädöksen nojalla perustaa yleisestä talousarviosta rahoitettavia rahoitusvälineitä sekä tarjota talousarviotakuuta tai rahoitusapua, ***kun ne osoittautuvat parhaaksi tavaksi saavuttaa unionin tavoitteet. Rahoitusvälineillä täydennetään muita talousarvio toimien muotoja.***

Tarkistus 293

Ehdotus asetukseksi 201 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Tilintarkastustuomioistuimella on oltava pääsy kaikkeen tietoon, joka liittyy rahoitusvälineisiin, talousarviotakuisiin ja rahoitusapuun, myös paikan päällä tehtävien tarkastusten välityksellä.

Jollei perussäädöksessä toisin säädetä, tilintarkastustuomioistuinta pidetään ulkoisena tarkastajana, joka vastaa rahoitusvälineellä, talousarviotakuulla tai rahoitusavulla tuetuista hankkeista ja ohjelmista.

Tarkistus 294

Ehdotus asetukseksi 202 artikla – -1 kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1. Rahoitusvälineitä käytetään moitteettoman varainhoidon, avoimuuden, suhteellisuuden, syrjimättömyyden, tasapuolisen kohtelun

ja toissijaisuuden periaatteiden mukaisesti sekä näihin rahoitusvälineisiin sovellettavassa perussäädöksessä niille vahvistettujen tavoitteiden ja soveltuvien osin voimassaoloaikojen mukaisesti.

Perustelu

Palautetaan asetuksen (EU) N:o 966/2012 140 artiklan 1 kohta, jonka komissio on poistanut.

Tarkistus 295

**Ehdotus asetukseksi
202 artikla – 1 kohta – d alakohta**

Komission teksti

d) saadaan aikaan vipu- tai kerrannaisvaikutus eli unionin rahoitusosuutta tai takuuta määrällisesti suurempi kokonaisinvestointi. Vipu- tai kerrannaisvaikutuksen aikaansaamiseksi tarvittava tavoitevaihteluväli perustuu vastaavaa rahoitusvälinettä tai talousarviotakuuta koskevaan *ennakkoarviointiin*;

Tarkistus

d) saadaan aikaan vipu- tai kerrannaisvaikutus eli unionin rahoitusosuutta tai takuuta määrällisesti suurempi kokonaisinvestointi. Vipu- tai kerrannaisvaikutuksen aikaansaamiseksi tarvittava tavoitevaihteluväli perustuu vastaavaa rahoitusvälinettä tai talousarviotakuuta koskevaan *vaikutustenarviointiin*;

Perustelu

Johdonmukainen terminologia esittelijän 32 artiklaa koskevien tarkistusten kanssa.

Tarkistus 296

**Ehdotus asetukseksi
202 artikla – 1 kohta – g alakohta**

Komission teksti

g) määrätään, että täytäntöönpanoon osallistuville yhteisöille tai vastapuolille maksettavien korvausten on perustuttava tuloksiin. Tuloksiin perustuvat palkkiot koostuvat hallintopalkkioista, joilla korvataan yhteisölle tai vastapuolelle rahoitusvälineen tai talousarviotakuun täytäntöönpanoon liittyvä työ; tarvittaessa ne voivat käsittää myös toimintapolitiikkaan liittyviä kannustimia,

Tarkistus

g) määrätään, että täytäntöönpanoon osallistuville yhteisöille tai vastapuolille maksettavien korvausten on perustuttava tuloksiin. Tuloksiin perustuvat palkkiot koostuvat hallintopalkkioista, joilla korvataan yhteisölle tai vastapuolelle rahoitusvälineen tai talousarviotakuun täytäntöönpanoon liittyvä työ *laskettuna tosiasiallisesti siirrettyjen varojen perusteella*; tarvittaessa ne voivat käsittää

joilla pyritään edistämään toimintapoliittisten tavoitteiden saavuttamista tai rahoitusvälineen tai talousarviotakuun taloudellista suorituskykyä. Poikkeukselliset kustannukset voidaan korvata;

myös toimintapolitiikkaan liittyviä kannustimia, joilla pyritään edistämään toimintapoliittisten tavoitteiden saavuttamista tai rahoitusvälineen tai talousarviotakuun taloudellista suorituskykyä. Poikkeukselliset kustannukset voidaan korvata **asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa**;

Tarkistus 297

Ehdotus asetukseksi 202 artikla – 1 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g a) sopimusten ja tuloksiin perustuvien toimien on oltava asianmukaisesti suunniteltuja ja ne on pantava huolellisesti täytäntöön; komission ei pidä hyväksyä hallinnollisten palkkioiden laskemista prosenttiosuutena unionin sidotusta kumulatiivisesta rahoitusosuudesta, mukaan lukien maksamattomat talousarviositoumukset;

Tarkistus 298

Ehdotus asetukseksi 202 artikla – 1 kohta – h alakohta

Komission teksti

Tarkistus

h) niiden on perustuttava **ennakkoarviointeihin** joko erikseen tai ohjelman osana 32 artiklan mukaisesti. **Ennakkoarviointiin** on sisällytettävä rahoitustoimen tyypin valintaa koskevat selitykset ottaen huomioon toimintapoliittiset tavoitteet sekä unionin talousarvioon kohdistuvat asiaan liittyvät taloudelliset riskit ja saavutettavat säästöt.

h) niiden on perustuttava **vaikutustenarviointeihin** joko erikseen tai ohjelman osana 32 artiklan mukaisesti. **Vaikutustenarviointiin** on sisällytettävä rahoitustoimen tyypin valintaa koskevat selitykset ottaen huomioon toimintapoliittiset tavoitteet sekä unionin talousarvioon kohdistuvat asiaan liittyvät taloudelliset riskit ja saavutettavat säästöt. **Näitä arviointeja on tarkistettava ja saatettava ajan tasalle, jotta voidaan ottaa huomioon merkittävien sosioekonomisten muutosten vaikutus välineen tai takuun**

taustalla olevaan ajatusmalliin.

Perustelu

Johdonmukainen terminologia esittelijän 32 artiklaa koskevien tarkistusten kanssa.

Tarkistus 299

Ehdotus asetukseksi

202 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti

b) rahoitusvälineen tai talousarviotakuun täytäntöönpanojakson päätyttyä mahdolliset jäljellä olevat unionin talousarviosta peräisin ovat määrät on palautettava talousarvioon;

Tarkistus

b) rahoitusvälineen tai talousarviotakuun täytäntöönpanojakson päätyttyä **ja ottaen huomioon kyseisen rahoitusvälineen tai talousarviotakuun luonne** mahdolliset jäljellä olevat unionin talousarviosta peräisin ovat määrät on palautettava talousarvioon;

Perustelu

Salkkujen voimassaoloaika olisi myös otettava huomioon salkkujen riskinjakojärjestelmissä ennen kuin varoja palautetaan EU:n talousarvioon.

Tarkistus 300

Ehdotus asetukseksi

203 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Talousarviotakuut ja rahoitusapu saavat aiheuttaa unionille ehdollisen velan, joka ylittää rahoitusvarat, jotka on varattu kattamaan unionin rahoitusvelka.

Tarkistus

2. Talousarviotakuut ja rahoitusapu saavat aiheuttaa unionille ehdollisen velan, joka **voi** ylittää rahoitusvarat, jotka on varattu kattamaan unionin rahoitusvelka, **ainoastaan, jos näin säädetään takuun käyttöönottoa koskevassa perussäädöksessä ja siinä määritetyissä edellytyksissä.**

Perustelu

Tarkistuksella päivitetään ja korvataan esittelijöiden alkuperäinen tarkistus 159.

Tarkistus 301

Ehdotus asetukseksi 204 artikla – 8 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) talousarviotakuuseen perustuvien maksuvaatimusten vuoksi kyseiseen talousarviotakuuseen osoitettujen varojen määrä laskee alle **30** prosenttiin 1 kohdassa säädetystä rahoitusasteesta, tai se voi komission laatiman riskinarvioinnin perusteella alittaa *kyseisen rahoitusasteen* vuoden kuluessa;

Tarkistus

a) talousarviotakuuseen perustuvien maksuvaatimusten vuoksi kyseiseen talousarviotakuuseen osoitettujen varojen määrä laskee alle **50** prosenttiin 1 kohdassa säädetystä rahoitusasteesta, *se laskee alle 30 prosenttiin*, tai se voi komission laatiman riskinarvioinnin perusteella alittaa *kyseiset tasot* vuoden kuluessa;

Tarkistus 302

Ehdotus asetukseksi 204 artikla – 8 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) vivutetun yksityisen pääoman määrä on alhaisempi kuin julkisista rahoituslähteistä peräisin olevan rahoituksen määrä.

Tarkistus 303

Ehdotus asetukseksi 205 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Rahoitusvälineistä, talousarviotakuista tai rahoitusavusta johtuvien rahoitusvelkojen kattamiseksi saatuja varoja säilytetään komission suoraan hallinnoimassa yhteisessä vararahastossa.

1. Rahoitusvälineistä, talousarviotakuista tai rahoitusavusta johtuvien rahoitusvelkojen kattamiseksi saatuja varoja säilytetään komission suoraan hallinnoimassa yhteisessä vararahastossa. *Komissio ilmoittaa Euroopan parlamentille ja kuulee sitä yhteisen vararahaston toiminnasta ja sen rahoitusasteen laskemisesta.*

Tarkistus 304

Ehdotus asetukseksi 206 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Ohjeiden tarkoituksenmukaisuudesta on suoritettava riippumaton arviointi kolmen vuoden välein.

Tarkistus

Ohjeiden tarkoituksenmukaisuudesta on suoritettava riippumaton arviointi kolmen vuoden välein, **ja se toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle.**

Tarkistus 305

Ehdotus asetukseksi 207 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Komissio raportoi vuosittain 242 artiklan mukaisesti rahoitusvälineistä, talousarviotakuista, rahoitusavusta, ehdollisista veloista ja yhteisestä vararahastosta.

Tarkistus

Komissio raportoi vuosittain 242 artiklan mukaisesti rahoitusvälineistä, **210 artiklassa tarkoitettut rahoitusvälineet mukaan lukien**, talousarviotakuista, rahoitusavusta, ehdollisista veloista ja yhteisestä vararahastosta.

Perustelu

Yhteistyöhön perustuvan toteutuksen piiriin kuuluviin rahoitusvälineisiin olisi sovellettava samoja raportointivaatimuksia kuin suoraan ja välillisesti toteutettaviin välineisiin.

Tarkistus 306

Ehdotus asetukseksi 208 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Sen estämättä, mitä 201 artiklan 1 alakohdassa säädetään, rahoitusvälineitä voidaan perustaa asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa hyväksymättä niitä perussäädöksellä, jos tällaiset rahoitusvälineet sisällytetään talousarvioon 50 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 307

Ehdotus asetukseksi 208 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jos rahoitusvälineet yhdistetään yksittäisessä sopimuksessa unionin talousarviosta myönnettävään täydentävään tukeen, mukaan lukien avustukset, **tämän osaston säännöksiä sovelletaan koko toimenpiteeseen**. Raportointi on toteutettava 242 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

Jos rahoitusvälineet yhdistetään yksittäisessä sopimuksessa unionin talousarviosta myönnettävään täydentävään tukeen, mukaan lukien avustukset, **koko toimenpiteeseen sovelletaan siihen rahoitusmuotoon sovellettavia sääntöjä, jonka osuus on yli 50 prosenttia kokonaisrahoituksesta. Rahoitusvälineistä saatavaa rahoitusta koskeva** raportointi on toteutettava 242 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 308

Ehdotus asetukseksi 208 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio varmistaa, että **rahoitusvälineitä hallinnoidaan yhdenmukaisesti** erityisesti kirjanpidon, raportoinnin, seurannan ja taloudellisen riskinhallinnan alalla.

Tarkistus

3. Komissio varmistaa, että **rahoitusvälineiden hallinnointia yhdenmukaistetaan ja yksinkertaistetaan** erityisesti kirjanpidon, raportoinnin, seurannan ja taloudellisen riskinhallinnan alalla.

Tarkistus 309

Ehdotus asetukseksi 208 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. **Jos unioni osallistuu rahoitusvälineen toteuttamiseen vähemmistöosakkaana, komissio varmistaa tämän osaston säännösten noudattamisen suhteellisuusperiaatteen mukaisesti ja sen perusteella, kuinka**

Tarkistus

Poistetaan.

suuri ja arvokas osuus unionilla on välineessä. Sen estämättä, mitä edellä säädetään, komissio varmistaa 124 artiklan säännösten noudattamisen.

Tarkistus 310

**Ehdotus asetukseksi
208 artikla – 7 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

7 a. Komissio esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosittain kertomuksen 61 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen hallinnointitapojen piiriin kuuluvien rahoitusvälineiden tehokkuudesta ja vaikuttavuudesta. Komissio osoittaa vuotuisessa kertomuksessaan selvästi rahoitusvälineiden tuottaman lisäarvon, minkä lisäksi sen on voitava määrittää varojen lopulliset saajat ja luetella rahoitusvälineillä rahoitetut hankkeet.

Tarkistus 311

**Ehdotus asetukseksi
210 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

3. Yhteistyössä hallinnoitavista varoista tämän jakson mukaisesti perustettuihin rahoitusvälineisiin maksettaviin rahoitusosuuksiin sovelletaan alakohtaisia erityissääntöjä. Sen estämättä, mitä edellä säädetään, hallintoviranomaiset voivat hyödyntää 202 artiklan 1 kohdan h alakohdan mukaisesti tehtyä olemassa olevaa **ennakkoarviointia** ennen kuin ne maksavat rahoitusosuuden olemassa olevaan rahoitusvälineeseen.

3. Yhteistyössä hallinnoitavista varoista tämän jakson mukaisesti perustettuihin rahoitusvälineisiin maksettaviin rahoitusosuuksiin sovelletaan alakohtaisia erityissääntöjä. Sen estämättä, mitä edellä säädetään, hallintoviranomaiset voivat hyödyntää 202 artiklan 1 kohdan h alakohdan mukaisesti tehtyä olemassa olevaa **vaikutustenarviointia** ennen kuin ne maksavat rahoitusosuuden olemassa olevaan rahoitusvälineeseen.

Perustelu

Johdonmukainen terminologia esittelijän 32 artiklaa koskevien tarkistusten kanssa.

Tarkistus 312

Ehdotus asetukseksi 213 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioille tai kolmansille maille tarkoitettu unionin rahoitusapu on myönnettävä lainan, luottojärjestelyn tai minkä tahansa muun sellaisen välineen muodossa, jolla katsotaan voitavan varmistaa tuen vaikuttavuus. Komissiolle annetaan tätä varten asianomaisessa perussäädöksessä valtuudet lainata tarvittavat varat unionin puolesta pääomamarkkinoilta tai rahoituslaitoksilta.

Tarkistus

1. Jäsenvaltioille tai kolmansille maille tarkoitettu unionin rahoitusapu on myönnettävä ***ennalta määriteltujen ehtojen mukaisesti*** lainan, luottojärjestelyn tai minkä tahansa muun sellaisen välineen muodossa, jolla katsotaan voitavan varmistaa tuen vaikuttavuus. Komissiolle annetaan tätä varten asianomaisessa perussäädöksessä valtuudet lainata tarvittavat varat unionin puolesta pääomamarkkinoilta tai rahoituslaitoksilta.

Tarkistus 313

Ehdotus asetukseksi 213 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Komissio hallinnoi rahoitusapua suoraan.

Tarkistus

4. Komissio hallinnoi rahoitusapua suoraan ***ja raportoi säännöllisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle ehtojen täyttämistä ja rahoitusavun kehityksestä.***

Tarkistus 314

Ehdotus asetukseksi 213 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) varmistetaan, että tuensaajamaa tarkistaa säännöllisesti, että varat on käytetty asianmukaisesti, toteuttaa asianmukaiset toimet sääntöjenvastaisuuksien ja petosten estämiseksi ja tarvittaessa nostaa

Tarkistus

a) varmistetaan, että tuensaajamaa tarkistaa säännöllisesti, että varat on käytetty asianmukaisesti ***ja ehdot on täytetty***, toteuttaa asianmukaiset toimet sääntöjenvastaisuuksien ja petosten estämiseksi ja tarvittaessa nostaa

tuomioistuimessa kanteen väärään tarkoitukseen käytettyjen, unionin rahoitusapuna saatujen varojen takaisinperimiseksi;

tuomioistuimessa kanteen väärään tarkoitukseen käytettyjen, unionin rahoitusapuna saatujen varojen takaisinperimiseksi;

Tarkistus 315

Ehdotus asetukseksi 215 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Rahoitusosuuksia ei saa käyttää minkään suoran tai välillisen henkilökohtaisen edun myöntämiseen käteisenä tai luontoisetuna Euroopan tason poliittisen puolueen yksittäiselle jäsenelle tai henkilöstön jäsenelle. Rahoitusosuuksia ei saa käyttää suoraan eikä välillisesti kolmansien osapuolten, kuten kansallisten poliittisten puolueiden tai Euroopan taikka kansallisen tason poliittisten säätiöiden, toiminnan rahoittamiseen avustuksina, lahjoituksina, lainoina tai muina vastaavina sopimuksina. Rahoitusosuuksia ei saa käyttää mihinkään asetuksen (EU, Euratom) N:o 1141/2014 22 artiklassa poissuljettuun tarkoitukseen.

Tarkistus

3. Rahoitusosuuksia ei saa käyttää minkään suoran tai välillisen henkilökohtaisen edun myöntämiseen käteisenä tai luontoisetuna Euroopan tason poliittisen puolueen yksittäiselle jäsenelle tai henkilöstön jäsenelle. Rahoitusosuuksia ei saa käyttää suoraan eikä välillisesti kolmansien osapuolten, kuten kansallisten poliittisten puolueiden tai Euroopan taikka kansallisen tason poliittisten säätiöiden, toiminnan rahoittamiseen avustuksina, lahjoituksina, lainoina tai muina vastaavina sopimuksina. ***Tässä artiklassa Euroopan tason poliittisiin puolueisiin liittyviä yhteisöjä, kuten puolueiden nuoriso- ja naisjärjestöjä, ei pidetä kolmansina osapuolina.*** Rahoitusosuuksia ei saa käyttää mihinkään asetuksen (EU, Euratom) N:o 1141/2014 22 artiklassa poissuljettuun tarkoitukseen.

Perustelu

Tarkistuksessa selvennetään, että Euroopan tason poliittiset puolueet saavat myös uuden perussäännön mukaan tukea nuoriso- ja naisjärjestöjään sekä muita järjestöjään.

Tarkistus 316

Ehdotus asetukseksi 215 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 a. Euroopan tason poliittiset puolueet saavat luoda varauksia omilla varoillaan

määrällä, joka ylittää 15 prosenttia niiden vuotuisista korvattavista menoista.

Perustelu

Tarkistuksessa selvennetään, että Euroopan tason poliittiset puolueet saavat myös uuden perussäännön mukaan luoda varauksia omilla varoillaan.

Tarkistus 317

**Ehdotus asetukseksi
215 artikla – 7 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

7. Jos Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU, Euratom) N:o 1141/2014 tarkoitetun Euroopan tason poliittisen säätiön tulot ylittävät menot sen varainhoitovuoden lopussa, jolle se sai toiminta-avustuksen, se osuus tästä ylijäämästä, joka vastaa enintään 25:tä prosenttia tämän vuoden kokonaistuloista, voidaan siirtää seuraavalle vuodelle sillä edellytyksellä, että se käytetään kyseisen seuraavan vuoden ensimmäisen vuosineljänneksen kuluessa.

Poistetaan.

Perustelu

Ajan tasalle saatettu versio tarkistuksesta 170. Esittelijät katsovat, että 215 artiklan 7 kohta olisi siirrettävä uuteen 186 artiklan a kohdan 6 alakohtaan.

Tarkistus 318

**Ehdotus asetukseksi
219 artikla – 1 kohta – -a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

-a) rahoitus, joka ei perustu toimien kustannuksiin, vaan jompaankumpaan seuraavista:

i) tiettyjen ehtojen täyttäminen etukäteen;

- ii) *tulosten saavuttaminen, jota mitataan suhteessa aiempiin merkittäviin tuloksiin tai tulosindikaattoreihin;*

Perustelu

Katso 121 artiklaa koskevien tarkistusten perustelu.

Tarkistus 319

Ehdotus asetukseksi 219 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) *rahoitus, joka ei perustu toimien kustannuksiin, vaan jompaankumpaan seuraavista:*

Poistetaan.

i) *tiettyjen ehtojen täyttäminen etukäteen;*

ii) *tulosten saavuttaminen, jota mitataan suhteessa aiempiin merkittäviin tuloksiin tai tulosindikaattoreihin;*

Perustelu

Katso 121 artiklaa koskevien tarkistusten perustelu.

Tarkistus 320

Ehdotus asetukseksi 227 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Erityisrahastot

Ulkoisia toimia koskevat unionin erityisrahastot

Perustelu

Katso esittelijän tämän artiklan 1 kohtaa koskevan tarkistuksen perustelu.

Tarkistus 321

Ehdotus asetukseksi 227 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio voi **perustaa hätätoimia**, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia toimia varten **erityisrahastoja sen jälkeen, kun se on ilmoittanut asiasta Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja** päässyt sopimukseen muiden rahoittajien kanssa. Kunkin erityisrahaston **perustamisasiakirjassa määritellään rahaston tavoitteet. Erityisrahaston perustamisesta tehtyyn komission päätökseen** sisällytetään kuvaus rahaston tavoitteista, perusteet rahaston perustamiselle 3 kohdan mukaisesti, tiedot rahaston voimassaoloajasta ja alustavat sopimukset muiden rahoittajien kanssa.

Tarkistus

1. Komissio voi **ainoastaan perustelluissa tapauksissa ja hätätoimia**, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia toimia varten **ehdottaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle ulkoisia toimia koskevan erityisrahaston perustamista perussäädöksellä ja tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen sen jälkeen, kun se on** päässyt sopimukseen muiden rahoittajien kanssa. Kunkin erityisrahaston perustamisesta **annettuun perussäädökseen** sisällytetään kuvaus rahaston tavoitteista, perusteet rahaston perustamiselle 3 kohdan mukaisesti, **muista lähteistä kuin unionin talousarviosta saadun rahoituksen osuus, jonka suhdeluku pysyy ennallaan koko erityisrahaston voimassaoloajan**, tiedot rahaston voimassaoloajasta ja alustavat sopimukset muiden rahoittajien kanssa.
Erityisrahastoa ei pidä missään oloissa perustaa unionissa.

Perustelu

Euroopan parlamentti ei valvo riittävästi toiminnassa olevia unionin erityisrahastoja eikä sitä, että muilta rahoittajilta saatavat sitoumukset vastaavat unionin talousarviosta tehtyjä sitoumuksia. Esittelijät pitävät niiden käytön laajentamista sisäisiin politiikkoihin ennenaikaisena, kunnes näihin kysymyksiin löydetään ratkaisu. Lisäksi hankkeiden täytäntöönpanosta vastaavilla organisaatioilla on ongelmia erityisrahastojen yhteydessä yhteisrahoitettavien hankkeiden kanssa, ja näin ollen ne vastustavat niiden käyttöä unionissa. Tarkistuksessa otetaan huomioon Saksan itsenäisten sosiaaliryöryjärjestöjen liiton (Bundesarbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege) tekemät ehdotukset.

Tarkistus 322

Ehdotus asetukseksi 227 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio toimittaa unionin erityisrahaston perustamista, pidentämistä ja purkamista koskevat **päätösehdotuksensa siinä perussäädöksessä säädetyille toimivaltaiselle komitealle, jossa säädetään unionin rahoitusosuuksien maksamisesta unionin erityisrahastolle.**

Tarkistus

2. Komissio toimittaa unionin erityisrahaston perustamista, pidentämistä ja purkamista koskevat **ehdotusluonnoksensa Euroopan parlamentille ja neuvostolle.**

Perustelu

Katso esittelijöiden 1 kohtaa koskevan tarkistuksen perustelu.

Tarkistus 323

**Ehdotus asetukseksi
227 artikla – 3 kohta – a alakohta**

Komission teksti

a) **unionin** osallistumisesta on saatava lisäarvoa: erityisrahastoja perustetaan ja otetaan unionin tasolla käyttöön vain, jos niiden tavoitteet voidaan erityisesti niiden laajuuden tai vaikutusten takia saavuttaa paremmin unionin tasolla kuin kansallisella tasolla;

Tarkistus

a) **vaikutustenarvioinnilla on osoitettu, että unionin** osallistumisesta on saatava lisäarvoa: erityisrahastoja perustetaan ja otetaan unionin tasolla käyttöön vain, jos niiden tavoitteet voidaan erityisesti niiden laajuuden tai vaikutusten takia saavuttaa paremmin unionin tasolla kuin kansallisella tasolla **eikä niitä voida saavuttaa samassa määrin millään muulla olemassa olevalla rahoitusvälineellä;**

Perustelu

Tarkistus perustuu Civil Society Europe -järjestön ehdotukseen.

Tarkistus 324

**Ehdotus asetukseksi
227 artikla – 3 kohta – b a alakohta (uusi)**

Komission teksti

b a) ulkoisia toimia koskevien unionin erityisrahastojen tavoitteita on

Tarkistus

mukautettava sen unionin välineen tai budjettikohdan tavoitteisiin, josta niitä rahoitetaan.

Perustelu

Tarkistus perustuu Civil Society Europe -järjestön ehdotukseen.

Tarkistus 325

**Ehdotus asetukseksi
227 artikla – 4 kohta**

Komission teksti

4. Jokaista unionin erityisrahastoa varten perustetaan hallitus, jonka puheenjohtajana toimii komissio, jotta voidaan varmistaa paitsi **rahoittajien myös** tarkkailijoina toimivien, rahastoon osallistumattomien jäsenvaltioiden edustus, ja päättää rahaston varojen käytöstä. Hallituksen kokoonpanoa ja toimintaa koskevista sisäisistä säännöistä säädetään komission antamassa erityisrahaston perustamissääöksessä, ja myös rahoittajat noudattavat näitä sääntöjä. Sääntöjen mukaan varojen käyttöä koskevalle lopulliselle päätökselle on saatava komission hyväksyntä.

Tarkistus

4. Jokaista unionin erityisrahastoa varten perustetaan hallitus, jonka puheenjohtajana toimii komissio, jotta voidaan varmistaa paitsi tarkkailijoina toimivien **rahoittajien myös** rahastoon osallistumattomien jäsenvaltioiden **ja tapauksen mukaan Euroopan parlamentin** edustus, ja päättää rahaston varojen käytöstä. Hallituksen kokoonpanoa ja toimintaa koskevista sisäisistä säännöistä säädetään komission antamassa erityisrahaston perustamissääöksessä, ja myös rahoittajat noudattavat näitä sääntöjä. Sääntöjen mukaan varojen käyttöä koskevalle lopulliselle päätökselle on saatava komission hyväksyntä.

Tarkistus 326

**Ehdotus asetukseksi
227 artikla – 5 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Unionin erityisrahastot perustetaan määräajaksi, joka määritetään niiden perustamissääöksessä. **Tätä ajanjaksoa voidaan** pidentää kyseisen erityisrahaston hallituksen pyynnöstä **komission päätöksellä**.

Tarkistus

Unionin erityisrahastot perustetaan määräajaksi, joka määritetään niiden perustamissääöksessä. **Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen komission ehdotuksen perusteella** pidentää **tätä ajanjaksoa** kyseisen erityisrahaston hallituksen pyynnöstä.

Tarkistus 327

Ehdotus asetukseksi 228 artikla – otsikko

Komission teksti

Erityisrahastojen hallinnointi

Tarkistus

***Ulkoisia toimia koskevien unionin
erityisrahastojen hallinnointi***

Tarkistus 328

Ehdotus asetukseksi 228 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Unionin erityisrahastoja hallinnoidaan moitteettoman varainhoidon, avoimuuden, suhteellisuuden, syrjimättömyyden ja tasapuolisen kohtelun periaatteiden sekä kussakin perustamissääädöksessä määriteltyjen erityistavoitteiden mukaisesti.

Tarkistus

1. Unionin erityisrahastoja hallinnoidaan moitteettoman varainhoidon, avoimuuden, suhteellisuuden, syrjimättömyyden ja tasapuolisen kohtelun periaatteiden sekä kussakin perustamissääädöksessä määriteltyjen erityistavoitteiden mukaisesti ***ottaen täysin huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston käytettävissä olevan talousarvion valvontamekanismin.***

Tarkistus 329

Ehdotus asetukseksi 228 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Unionin rahoitusosuutta käytetään niiden tavoitteiden mukaisesti, joista on säädetty siinä perussääädöksessä, jossa säädetään unionin rahoitusosuuksien maksamisesta unionin erityisrahastolle.

Tarkistus 330

Ehdotus asetukseksi 228 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio voi toteuttaa unionin erityisrahastoista rahoitettavat toimet suoraan 61 artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla tai välillisesti yhteistyössä yhteisöjen kanssa 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan i, ii, iii, v ja vi alakohdan nojalla.

Tarkistus

2. Komissio voi toteuttaa unionin erityisrahastoista rahoitettavat toimet suoraan 61 artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla tai välillisesti yhteistyössä yhteisöjen kanssa 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan i, ii, iii, v ja vi alakohdan nojalla, **ja toimien on oltava varainhoitosääntöjen mukaisia.**

Tarkistus 331

Ehdotus asetukseksi 228 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tulojen ja menojen hyväksyjä laatii kahdesti vuodessa kertomuksen, jossa esitellään kunkin erityisrahaston toteuttamia toimia koskevat taloudelliset tiedot.

Tarkistus

Tulojen ja menojen hyväksyjä laatii kahdesti vuodessa kertomuksen, jossa esitellään kunkin erityisrahaston toteuttamia toimia koskevat taloudelliset tiedot. **Komissio raportoi lisäksi kuuden kuukauden välein kunkin rahaston hallinnoinnista soveltaen laadullisia perusteita, joita ovat esimerkiksi tuettujen hankkeiden ja ohjelmien luonne, valintamenettelyt, maantieteelliset ja aihekohtaiset painopisteet, välittäjien valvonta ja se, miten erityisrahastolla edistetään niitä unionin välineitä koskevassa perussäädöksessä asetettujen tavoitteiden saavuttamista, joista rahastoa rahoitetaan.**

Tarkistus 332

Ehdotus asetukseksi 228 artikla – 5 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Erityisrahastoille järjestetään vuosittain riippumaton ulkoinen tarkastus.

Erityisrahastoille järjestetään vuosittain riippumaton ulkoinen tarkastus. ***Euroopan tilintarkastustuomioistuimella on tarkastusoikeus.***

Tarkistus 333

**Ehdotus asetukseksi
228 artikla – 5 kohta – 3 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Erityisrahastot kuuluvat osana SEUT-sopimuksen 319 artiklan mukaiseen vastuuvapausmenettelyyn.

Tarkistus 334

**Ehdotus asetukseksi
228 artikla – 5 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

5 a. Komissio julkaisee yksityiskohtaisen kertomuksen unionin erityisrahastoista tuettavista toimista, niiden toteuttamisesta ja niiden tuloksellisuudesta ja liittää vuotuiseen talousarvioesitykseen 39 artiklan 6 kohdan mukaisen valmisteluasiakirjan.

Tarkistus 335

**Ehdotus asetukseksi
229 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

b a) kolmas maa noudattaa ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen peruseriaatteita;

Tarkistus 336

Ehdotus asetukseksi 229 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) kolmas maa on antanut korruption torjuntaa koskevia lakeja.

Tarkistus 337

Ehdotus asetukseksi 230 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Tehtäviin, joiden arvo on pienempi kuin 169 artiklan 1 kohdassa säädetyt kynnsarvot, voidaan valita palkattuja ulkopuolisia asiantuntijoita 3 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen avustamaan toimielimiä avustushakemusten, hankkeiden ja tarjousten arvioinnissa ja antamaan lausuntoja ja neuvontaa erityistapauksissa.

1. Tehtäviin, joiden arvo on pienempi kuin 169 artiklan 1 kohdassa säädetyt kynnsarvot, voidaan valita palkattuja ulkopuolisia asiantuntijoita 3 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen avustamaan toimielimiä avustushakemusten, hankkeiden ja tarjousten arvioinnissa ja antamaan lausuntoja ja neuvontaa erityistapauksissa. ***Heiltä pidätetään unionille suoritettava vero.***

Tarkistus 338

Ehdotus asetukseksi 234 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

Tilinpäätös laaditaan varainhoitovuodelta, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta ja päättyy 31 päivänä joulukuuta. ***Tilinpäätöksessä on seuraavat osat:***

Tilinpäätös laaditaan varainhoitovuodelta, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta ja päättyy 31 päivänä joulukuuta. ***Tilinpäätökseen sisältyvät:***

Perustelu

Katso esittelijän 234 artiklan uutta 1 a kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 339

Ehdotus asetukseksi 234 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) *tilinpäätöslaskelmat*, joissa esitetään *rahoitusta koskevat tiedot* 79 artiklassa tarkoitettujen kirjanpitosääntöjen mukaisesti;

Tarkistus

a) *konsolidoidut tilinpäätöslaskelmat*, joissa esitetään *talousarviosta rahoitettavien toimielinten, 69 artiklassa tarkoitettujen elinten sekä sellaisten muiden elinten konsolidoidut tilinpäätöslaskelmat, joiden tilinpäätökset on konsolidoitava* 79 artiklassa tarkoitettujen kirjanpitosääntöjen mukaisesti;

Perustelu

Katso esittelijän 234 artiklan uutta 1 a kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 340

Ehdotus asetukseksi 234 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) *talousarviotilit*, joissa esitetään toimielinten talousarviokirjanpitoon sisältyvät tiedot;

Tarkistus

b) *yhdistellyt talousarviotilit*, joissa esitetään toimielinten talousarviokirjanpitoon sisältyvät tiedot;

Perustelu

Katso esittelijän 234 artiklan uutta 1 a kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 341

Ehdotus asetukseksi 234 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) *konsolidoitu tilinpäätös, jossa esitetään 79 artiklassa tarkoitettujen kirjanpitosääntöjen ja erityisesti olennaisuusperiaatteen mukaisesti 69 artiklassa tarkoitettujen elinten sekä*

Tarkistus

Poistetaan.

sellaisten muiden elinten, joiden tilinpäätökset on konsolidoitava, tilinpäätöslaskelmiin ja talousarviokirjanpitoon sisältyvät konsolidoidut taloudelliset tiedot.

Perustelu

Katso esittelijän 234 artiklan uutta 1 a kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 342

**Ehdotus asetukseksi
234 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Komissio laatii vuosittain pitkän aikavälin rahavirtaennusteen, joka ulottuu 7–10 vuoden päähän ja joka kattaa talousarvion enimmäismäärät, maksutarpeet, kapasiteettirajoitteet ja mahdolliset sitoumusten vapauttamiset.

Perustelu

Tilintarkastustuomioistuimen ehdotusten mukaisesti (katso lausunto nro 1/2017) esittelijät ehdottavat tilinpäätöksen uudelleenjärjestelyä siten, että sidosryhmiä tuetaan tulevien maksutarpeiden ja talousarviota koskevien painopisteiden arvioinnissa pitkän aikavälin rahavirtaennusteen avulla. Myös tilinpäätöksen nykyinen määritelmä säilytetään.

Tarkistus 343

**Ehdotus asetukseksi
235 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

3. Tilinpitäjä tekee varainhoitovuoden päätyttyä ja liikekirjanpidon toimittamiseen saakka oikaisut, jotka ovat tarpeen oikeat ja riittävät tiedot sisältävän tilinpäätöksen laatimiseksi mutta jotka eivät aiheuta kyseistä varainhoitovuotta koskevia kassaan- ja kassastamaksuja. Tällaisten oikaisujen on oltava 79 artiklassa tarkoitettujen kirjanpitosääntöjen mukaisia.

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 344

Ehdotus asetukseksi 237 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Edellä 234 artiklassa tarkoitettujen muiden** toimielinten ja elinten tilinpitäjät toimittavat alustavan tilinpäätöksensä **komission tilinpitäjälle ja** tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään seuraavan vuoden 1 päivänä maaliskuuta.

Tarkistus

1. **Unionin kaikkien** toimielinten ja elinten tilinpitäjät toimittavat alustavan tilinpäätöksensä tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään seuraavan vuoden 1 päivänä maaliskuuta.

Perustelu

Katso esittelijän 237 artiklan uutta 3 a kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 345

Ehdotus asetukseksi 237 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komission tilinpitäjä konsolidoi nämä alustavat tilinpäätökset komission alustavaan tilinpäätökseen ja toimittaa sähköisesti tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään seuraavan vuoden 31 päivänä maaliskuuta **komission alustavan tilinpäätöksen ja** unionin alustavan konsolidoidun tilinpäätöksen.

Tarkistus

3. Komission tilinpitäjä konsolidoi nämä alustavat tilinpäätökset komission alustavaan tilinpäätökseen ja toimittaa sähköisesti tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään seuraavan vuoden 31 päivänä maaliskuuta unionin alustavan konsolidoidun tilinpäätöksen.

Perustelu

Katso esittelijän 237 artiklan uutta 3 a kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 346

Ehdotus asetukseksi 237 artikla – 3 a kohta (uusi)

3 a. Unionin alustava konsolidoitu tilinpäätös sisältää myös unionin menojen johdonmukaisilla menetelmillä arvioidun virhetason.

Perustelu

Tilintarkastustuomioistuimen ehdotusten mukaisesti (katso lausunnon nro 1/2017 13 ja 108 kohta) esittelijät katsovat, että tilintarkastustuomioistuimen olisi katettava myös unionin alustava tilinpäätös.

Tarkistus 347

**Ehdotus asetukseksi
238 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

1. Tilintarkastustuomioistuin esittää viimeistään **1** päivänä **kesäkuuta** huomautuksensa 234 artiklassa tarkoitettujen **muiden** toimielinten **kuin komission** ja kunkin mainitussa artiklassa tarkoitetun elimen alustavista tilinpäätöksistä sekä viimeistään **15** päivänä kesäkuuta huomautuksensa **komission alustavasta tilinpäätöksestä ja** unionin alustavasta konsolidoidusta tilinpäätöksestä.

1. Tilintarkastustuomioistuin esittää viimeistään **15** päivänä **toukokuuta vuonna n+1** huomautuksensa 234 artiklassa tarkoitettujen toimielinten ja kunkin mainitussa artiklassa tarkoitetun elimen alustavista tilinpäätöksistä sekä viimeistään **1** päivänä kesäkuuta **vuonna n+1** huomautuksensa unionin alustavasta konsolidoidusta tilinpäätöksestä.

Perustelu

Katso esittelijän 238 artiklan 2 kohdan 2 alakohtaa koskeva tarkistus. 2.

Tarkistus 348

**Ehdotus asetukseksi
238 artikla – 2 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

Edellä 234 artiklassa tarkoitettujen muiden toimielinten ja elinten tilinpitäjät toimittavat komission tilinpitäjälle

Edellä 234 artiklassa tarkoitettujen muiden toimielinten ja elinten tilinpitäjät toimittavat komission tilinpitäjälle

viimeistään seuraavan vuoden **15** päivänä kesäkuuta myös vaaditut kirjanpitoliedot konsolidointia varten sillä tavalla ja siinä muodossa kuin komission tilinpitäjä on edellyttänyt.

viimeistään seuraavan vuoden **1** päivänä kesäkuuta myös vaaditut kirjanpitoliedot konsolidointia varten sillä tavalla ja siinä muodossa kuin komission tilinpitäjä on edellyttänyt.

Perustelu

Katso esittelijän 238 artiklan 2 kohdan 2 alakohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 349

Ehdotus asetukseksi 238 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Kukin 234 artiklassa tarkoitettu toimielin komissiota lukuun ottamatta ja kukin kyseisessä artiklassa tarkoitettu elin laatii lopullisen tilinpäätöksensä ja toimittaa sen viimeistään **1** päivänä **heinäkuuta** komission tilinpitäjälle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

Tarkistus

Kukin 234 artiklassa tarkoitettu toimielin komissiota lukuun ottamatta ja kukin kyseisessä artiklassa tarkoitettu elin laatii lopullisen tilinpäätöksensä ja toimittaa sen viimeistään **15** päivänä **kesäkuuta** komission tilinpitäjälle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan parlamentille ja neuvostolle. **Samaan päivään mennessä komission hyväksyttyä oman lopullisen tilinpäätöksensä komissio toimittaa sen sähköisesti Euroopan parlamentille, neuvostolle ja tilintarkastustuomioistuimelle.**

Perustelu

Esittelijät katsovat, että lopullisen tilinpäätöksen hyväksymiselle ja toimittamiselle ehdotettua määräaikaa on mahdollista lyhentää.

Tarkistus 350

Ehdotus asetukseksi 239 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Komissio toimittaa viimeistään seuraavan vuoden 31 päivänä **heinäkuuta** Euroopan parlamentille ja neuvostolle integroidut talous- ja

Tarkistus

1. Komissio toimittaa viimeistään seuraavan vuoden 31 päivänä **maaliskuuta** Euroopan parlamentille ja neuvostolle integroidut talous- ja

vastuuvollisuuskertomukset, joihin sisältyvät muun muassa seuraavat:

vastuuvollisuuskertomukset, joihin sisältyvät muun muassa seuraavat:

Perustelu

Näiden kertomusten toimittamisen määräajan lykkääminen 30 päivästä kesäkuuta 31 päivään heinäkuuta, eli kesätauon jälkeen, on ristiriidassa EP:n ja CONT-valiokunnan sisäisten menettelyjen kanssa. Esittelijät ehdottavat päin vastoin määräajan aikaistamista 31 päivään maaliskuuta.

Tarkistus 351

Ehdotus asetukseksi 239 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) edellä 238 artiklassa tarkoitettu konsolidoitu tilinpäätös;

Tarkistus

a) edellä 238 artiklassa tarkoitettu konsolidoitu tilinpäätös **ja pitkän aikavälin rahavirtaennuste;**

Perustelu

Katso esittelijän 239 artiklan 1 kohdan c alakohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 352

Ehdotus asetukseksi 239 artikla – 1 kohta – b alakohta – johdantokappale

Komission teksti

b) **vuotuinen hallinto- ja tuloksellisuuskertomus**, jossa esitetään

Tarkistus

b) **vastuuvollisuuskertomus**, jossa esitetään

Perustelu

Katso esittelijän 239 artiklan 1 kohdan c alakohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 353

Ehdotus asetukseksi 239 artikla – 1 kohta – b alakohta – i a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

i a) hallintotapaselvitys, joka sisältää tiedot unionin keskeisistä hallintojärjestelmistä;

Perustelu

Katso esittelijän 239 artiklan 1 kohdan c alakohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 354

Ehdotus asetukseksi

239 artikla – 1 kohta – b alakohta – i b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

i b) arvio siitä, missä määrin 31 artiklassa tarkoitetuilla tulosindikaattoreilla seurattavia toimintapoliittisia tavoitteita on kyetty saavuttamaan;

Perustelu

Katso esittelijän 239 artiklan 1 kohdan c alakohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 355

Ehdotus asetukseksi

239 artikla – 1 kohta – b alakohta – i c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

i c) arvio siitä, missä määrin sääntöjenvastaisuudet ovat vaikuttaneet menoihin, ja sen oma arvio virhetasosta ja erikseen ilmoitettuna niiden unionin menojen määrä, jotka se aikoo periä takaisin takaisinperinnän tai asianomaiseen varainhoitovuoteen liittyvän rahoitusoikaisun muodossa;

Perustelu

Katso esittelijän 239 artiklan 1 kohdan c alakohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 356

Ehdotus asetukseksi

239 artikla – 1 kohta – b alakohta – ii a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

ii a) kertomus 120 a artiklassa tarkoitettun sisäisen tarkastuksen komitean roolista ja päätelmistä.

Perustelu

Katso esittelijän 239 artiklan 1 kohdan c alakohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 357

Ehdotus asetukseksi

239 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) EU:n talousarviota koskevista ennaltaehkäisevistä ja korjaavista toimista laadittu kertomus, jossa esitetään niiden toimien taloudellinen vaikutus, joilla on pyritty suojaamaan EU:n talousarviota oikeuden vastaisilta menoilta;

c) EU:n talousarviota koskevista ennaltaehkäisevistä ja korjaavista toimista laadittu kertomus, jossa esitetään **arvio alkuperäisissä tai hyväksytyissä korvauspyynnöissä esiintyvien sääntöjenvastaisuuksien tasosta ja** niiden toimien taloudellinen vaikutus, joilla on pyritty suojaamaan EU:n talousarviota oikeuden vastaisilta menoilta;

Perustelu

Esittelijät katsovat, että konsolidoituihin tilinpäätöksiin olisi liitettävä vastuuvollisuuskertomus, jossa esitetään kirjanpitoliedot, hallintotapaselvitys, yhteenveto unionin menoista ja toimista, etenemisen kohti toimintapoliittisia tavoitteita arviointi, arvio siitä, missä määrin sääntöjenvastaisuudet ovat vaikuttaneet menoihin, ja kertomus sisäisen tarkastuksen komitean roolista ja päätelmistä.

Tarkistus 358

Ehdotus asetukseksi

239 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) kertomus 116 artiklan 7 kohdassa tarkoitetuista sisäisistä tarkastuksista;

Tarkistus

e) kertomus 116 artiklan 4 kohdassa tarkoitetuista sisäisistä tarkastuksista;

Perustelu

Oikaisu.

Tarkistus 359

**Ehdotus asetukseksi
241 artikla – 1 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Ne asettavat kertomuksensa Euroopan parlamentin, neuvoston ja tilintarkastustuomioistuimen saataville viimeistään seuraavan varainhoitovuoden **31** päivänä maaliskuuta.

Tarkistus

Ne asettavat kertomuksensa Euroopan parlamentin, neuvoston ja tilintarkastustuomioistuimen saataville viimeistään seuraavan varainhoitovuoden **I** päivänä maaliskuuta.

Perustelu

Raportointitehtävien johdonmukainen yhdenmukaistaminen.

Tarkistus 360

**Ehdotus asetukseksi
242 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Komissio raportoi vuosittain Euroopan parlamentille ja neuvostolle rahoitusvälineistä, talousarviotakuista, rahoitusavusta, ehdollisista veloista ja yhteisestä vararahastosta 39 artiklan 4 ja 5 kohdan ja 50 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti. Nämä tiedot annetaan samaan aikaan tilintarkastustuomioistuimen saataville.

Tarkistus

Komissio raportoi vuosittain Euroopan parlamentille ja neuvostolle rahoitusvälineistä, talousarviotakuista, rahoitusavusta, ehdollisista veloista ja yhteisestä vararahastosta **kunkin julkaisuvuoden 30 päivästä kesäkuuta alkaen** 39 artiklan 4 ja 5 kohdan ja 50 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti. Nämä tiedot annetaan samaan aikaan tilintarkastustuomioistuimen saataville.

Perustelu

Esittelijät suhtautuvat myönteisesti komission ehdotukseen yhdistää kaikki raportointivaatimukset yhtenäiseen asiakirjaan, joka liitetään talousarvioluonnoksen oheen. Asiakirjassa olisi esitettävä samat tiedot kuin nykyisissä kertomuksissa ja kuvattava selvästi tilannetta julkaisuvuoden 30 päivästä kesäkuuta alkaen.

Tarkistus 361

Ehdotus asetukseksi 244 artikla – otsikko

Komission teksti

Erityisrahastoja koskeva raportointi

Tarkistus

Raportointi *ulkoisia toimia koskevista unionin erityisrahastoista*

Perustelu

Katso esittelijän 227 artiklaa koskevat tarkistukset.

Tarkistus 362

Ehdotus asetukseksi 244 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Komissio raportoi 39 artiklan 5 kohdan mukaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosittain unionin erityisrahastoista tuetuista toimista, rahastojen hallinnoinnista, niille asetettujen tavoitteiden saavuttamisasteesta ja niiden tilinpäätöksistä.

Tarkistus

Komissio raportoi 39 artiklan 6 kohdan mukaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosittain *ulkoisia toimia koskevista* unionin erityisrahastoista tuetuista toimista, rahastojen hallinnoinnista, niille asetettujen tavoitteiden saavuttamisasteesta ja niiden tilinpäätöksistä.

Perustelu

Katso esittelijän 227 artiklaa koskevat tarkistukset.

Tarkistus 363

Ehdotus asetukseksi 247 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tilintarkastustuomioistuin toimittaa tulojen ja menojen laillisuuden ja asianmukaisuuden tarkastuksen perussopimukseen, talousarvioon, tähän asetukseen, tämän asetuksen nojalla annettuihin delegoituihin säädöksiin ja kaikkiin muihin perussopimusten soveltamiseksi annettuihin säädöksiin nähden. Kyseisessä tarkastuksessa **on otettava** huomioon ohjelmien monivuotinen luonne ja asiaan liittyvät seuranta- ja valvontajärjestelmät.

Tarkistus

1. Tilintarkastustuomioistuin toimittaa tulojen ja menojen laillisuuden ja asianmukaisuuden tarkastuksen perussopimukseen, talousarvioon, tähän asetukseen, tämän asetuksen nojalla annettuihin delegoituihin säädöksiin ja kaikkiin muihin perussopimusten soveltamiseksi annettuihin säädöksiin nähden. Kyseisessä tarkastuksessa **voidaan ottaa** huomioon ohjelmien monivuotinen luonne ja asiaan liittyvät seuranta- ja valvontajärjestelmät.

Perustelu

Kuten tilintarkastustuomioistuin on todennut (katso lausunnon nro 1/2017 106–108 kohta), komission esittämä uusi sanamuoto vaikuttaa kielteisesti tilintarkastustuomioistuimen oikeuteen päättää omista tarkastusmenetelmistään.

Tarkistus 364

Ehdotus asetukseksi 249 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Komissio, muut toimielimet, unionin puolesta tuloja ja menoja hoitavat elimet ja saajat avustavat tilintarkastustuomioistuinta kaikin tavoin ja antavat sille kaikki tiedot, jotka se katsoo tarvitsevansa tehtäviään suorittaessaan. Niiden on annettava tilintarkastustuomioistuimen käyttöön kaikki talousarviosta rahoitettavien hankintasopimusten tekemistä ja niiden toteuttamista koskevat asiakirjat ja kaikki rahavaroja ja aineellista omaisuutta koskevat tilit, koko kirjanpitoaineisto ja muut asiakirjatodisteet sekä niitä koskevat hallinnolliset asiakirjat, kaikki tuloja ja menoja koskevat asiakirjat, omaisuusluettelot ja hallintokaaviot, jotka tilintarkastustuomioistuin katsoo tarpeellisiksi tarkastaakseen talousarvion

Tarkistus

Komissio, muut toimielimet, unionin puolesta tuloja ja menoja hoitavat elimet ja saajat avustavat tilintarkastustuomioistuinta kaikin tavoin ja antavat sille kaikki tiedot, jotka se katsoo tarvitsevansa tehtäviään suorittaessaan. Niiden on annettava tilintarkastustuomioistuimen käyttöön **tämän pyynnöstä** kaikki talousarviosta rahoitettavien hankintasopimusten tekemistä ja niiden toteuttamista koskevat asiakirjat ja kaikki rahavaroja ja aineellista omaisuutta koskevat tilit, koko kirjanpitoaineisto ja muut asiakirjatodisteet sekä niitä koskevat hallinnolliset asiakirjat, kaikki tuloja ja menoja koskevat asiakirjat, omaisuusluettelot ja hallintokaaviot, jotka tilintarkastustuomioistuin katsoo tarpeellisiksi tarkastaakseen talousarvion

toteuttamista ja taloudellista tulosta koskevat kertomukset asiakirjojen tai paikan päällä tehtyjen tarkastusten perusteella sekä samaa tarkoitusta varten kaikki asiakirjat ja tiedot, jotka on laadittu tai joita säilytetään sähköisessä muodossa.

toteuttamista ja taloudellista tulosta koskevat kertomukset asiakirjojen tai paikan päällä tehtyjen tarkastusten perusteella sekä samaa tarkoitusta varten kaikki asiakirjat ja tiedot, jotka on laadittu tai joita säilytetään sähköisessä muodossa.
Tilintarkastustuomioistuimen tiedonsaantioikeus koskee myös tarkastuksen kohteena olevien tulojen ja menojen hallinnointiin käytettävää tietojärjestelmää.

Perustelu

Katso esittelijän 249 artiklan 7 kohtaa koskeva tarkistus.

Tarkistus 365

Ehdotus asetukseksi 249 artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Integroitujen tietojenkäsittelyjärjestelmien käyttö ei saa heikentää tilintarkastustuomioistuimen oikeuksia tutustua asiakirjatodisteisiin.

Tarkistus

7. Integroitujen tietojenkäsittelyjärjestelmien käyttö ei saa heikentää tilintarkastustuomioistuimen oikeuksia tutustua asiakirjatodisteisiin.
Aina kun teknisesti mahdollista, tilintarkastustuomioistuimelle on annettava sähköinen pääsy tarkastuksen kannalta tarvittaviin tietoihin ja asiakirjoihin sen omissa tiloissa.

Perustelu

Esittelijät esittävät tarkistuksia 249 artiklaan sen varmistamiseksi, että Euroopan tilintarkastustuomioistuimella on selkeä oikeus päästä tietojenkäsittelyjärjestelmiin tarkastuksen suorittamiseksi.

Tarkistus 366

Ehdotus asetukseksi 250 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tilintarkastustuomioistuin toimittaa

Tarkistus

1. Tilintarkastustuomioistuin toimittaa

komissiolle ja asianomaisille toimielimille viimeistään **15** päivänä kesäkuuta huomautukset, jotka sen mielestä ovat sen laatuksia, että ne on esitettävä vuosikertomuksessa. Näiden huomautusten on säilyttävä luottamuksellisina, **ja niihin sovelletaan kuulemismenettelyä**. Kaikki toimielimet toimittavat vastauksensa tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään 15 päivänä **lokakuuta**. Muut toimielimet kuin komissio toimittavat vastauksensa samanaikaisesti komissiolle.

komissiolle ja asianomaisille toimielimille viimeistään **30** päivänä kesäkuuta huomautukset, jotka sen mielestä ovat sen laatuksia, että ne on esitettävä vuosikertomuksessa, **jotta asianomaiset toimielimet voivat kommentoida niitä**. Näiden huomautusten on säilyttävä luottamuksellisina. Kaikki toimielimet toimittavat vastauksensa tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään 15 päivänä **heinäkuuta**. Muut toimielimet kuin komissio toimittavat vastauksensa samanaikaisesti komissiolle.

Perustelu

Korjaus tarkistukseen 205. Vuoden 2016 kokemukset osoittivat, että Euroopan tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen tehokkaampi ja oikea-aikaisempi laatiminen olisi toteutettavissa säännöllisesti, jos määräaika, jonka kuluessa komission ja muiden toimielimien on toimitettava tilinpäätöksensä ja niihin liittyvät tiedot, mukautetaan vastaavasti.

Tarkistus 367

**Ehdotus asetukseksi
250 artikla – 3 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Tilintarkastustuomioistuin toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet, jotta toimielinten vastaukset sen huomautuksiin julkaistaan kunkin huomautuksen yhteydessä.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Tilintarkastustuomioistuimen oikeus päättää siitä, miten se laatii ja esittää erityiskertomuksensa, olisi säilytettävä sen sijaan, että se määrittäisi ennalta tässä ehdotuksessa

Tarkistus 368

**Ehdotus asetukseksi
251 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Tilintarkastustuomioistuin toimittaa asianomaiselle toimielimelle tai elimelle huomautukset, jotka sen mielestä ovat sen laatuksia, että ne on esitettävä erityiskertomuksessa. Näiden huomautusten on säilyttävä luottamuksellisina, **ja niihin sovelletaan kuulemismenettelyä.**

Tarkistus

Tilintarkastustuomioistuin toimittaa asianomaiselle toimielimelle tai elimelle huomautukset, jotka sen mielestä ovat sen laatuksia, että ne on esitettävä erityiskertomuksessa, **jotta asianomainen toimielin tai elin voi kommentoida niitä.** Näiden huomautusten on säilyttävä luottamuksellisina.

Tarkistus 369

**Ehdotus asetukseksi
251 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Tilintarkastustuomioistuimen tai asianomaisen toimielimen tai elimen pyynnöstä Euroopan parlamentti voi tarkastella vastauksia.

Perustelu

Menettelyn avoimuuden lisäämiseksi etenkin viivästysten yhteydessä Euroopan parlamentti voi tarkastella toimielimen tai elimen vastauksia.

Tarkistus 370

**Ehdotus asetukseksi
251 artikla – 1 kohta – 6 alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

Tilintarkastustuomioistuin toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet varmistaakseen, että kunkin toimielimen tai elimen vastaukset sen huomautuksiin julkaistaan **kunkin huomautuksen yhteydessä tai sen jäljessä, ja julkaisee erityiskertomuksen laatimisen aikataulun.**

Tilintarkastustuomioistuin toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet varmistaakseen, että kunkin toimielimen tai elimen vastaukset sen huomautuksiin julkaistaan **erityiskertomuksen yhteydessä.**

Perustelu

Tilintarkastustuomioistuimen oikeus päättää siitä, miten se laatii ja esittää

erityiskertomuksensa, olisi säilytettävä sen sijaan, että se määritellään ennalta tässä ehdotuksessa.

Tarkistus 371

Ehdotus asetukseksi 256 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tässä osastossa käsiteltävät hallintomäärärahat määritellään 45 artiklan 3 kohdassa.

Tarkistus

Tässä osastossa käsiteltävät **ja muiden toimielimien** hallintomäärärahat määritellään 45 artiklan 3 kohdassa.

Perustelu

Hallintomäärärahojen määritelmässä ei pitäisi vain viitata komission hallintomenoihin (45 artiklan 3 kohta), vaan sen olisi katettava myös muiden toimielimien hallintomenot.

Tarkistus 372

Ehdotus asetukseksi 258 artikla – 3 kohta – 4 alakohta

Komission teksti

Jos Euroopan parlamentti ja/ tai neuvosto ottavat esille **perusteltuja** ongelmakohtia tämän neljän viikon määräajan kuluessa, määräaika pidennetään kerran kahdella viikolla.

Tarkistus

Jos Euroopan parlamentti ja/ tai neuvosto ottavat esille ongelmakohtia tämän neljän viikon määräajan kuluessa, määräaika pidennetään kerran kahdella viikolla.

Tarkistus 373

Ehdotus asetukseksi 258 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) mahdolliset maan tai kiinteistöjen vaihdot;

Tarkistus 374

Ehdotus asetukseksi 258 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

b a) arvoltaan yli 1 000 000 euroa olevat kiinteistöjen hankinta-, rakennekorjaus- tai rakennushankkeet tai useita tällaisia hanke-elementtejä samanaikaisesti toteutettuina yhdistävät hankkeet siinä tapauksessa, että hinta on yli 110 prosenttia vertailukelpoisten kiinteistöjen paikallisesta hinnasta tai vuokraindeksistä;

Tarkistus 375

**Ehdotus asetukseksi
258 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – b b alakohta (uusi)**

b b) maan tai rakennusten myynti siinä tapauksessa, että hinta on alle 90 prosenttia vertailukelpoisten kiinteistöjen paikallisesta hintaindeksistä;

Tarkistus 376

**Ehdotus asetukseksi
259 artikla – 2 kohta**

2. Edellä olevan 258 artiklan 1-5 kohdassa tarkoitettua varhaista ilmoittamista ja ennakkohyväksyntää ***ei sovelleta*** asuinkiinteistöihin. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat pyytää asianomaiselta toimielimeltä mitä tahansa asuinkiinteistöihin liittyviä tietoja.

2. Edellä olevan 258 artiklan 1-5 kohdassa tarkoitettua varhaista ilmoittamista ja ennakkohyväksyntää ***sovelletaan myös*** asuinkiinteistöihin, ***jos kiinteistöjen hankinta-, rakennekorjaus- tai rakennushankkeet tai useita tällaisia hanke-elementtejä samanaikaisesti toteutettuina yhdistävät hankkeet ovat arvoltaan yli 1 000 000 euroa ja hinta on yli 110 prosenttia vertailukelpoisten kiinteistöjen paikallisesta hinnasta tai vuokraindeksistä.*** Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat pyytää asianomaiselta toimielimeltä mitä tahansa asuinkiinteistöihin liittyviä tietoja.

Tarkistus 377

Ehdotus asetukseksi 261 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole **kahden** kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus

6. Delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole **kolmen** kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus 378

Ehdotus asetukseksi 262 artikla – 1 kohta – 2 alakohta Asetus (EY) N:o 2012/2002 4 artikla – 4 kohta

Komission teksti

”4. **Kun** Euroopan parlamentti ja neuvosto **ovat hyväksyneet** rahaston varojen käyttöönottoa koskevan päätöksen, **komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksenä** päätöksen **rahastosta myönnettävästä rahoitusosuudesta** ja maksaa kyseisen rahoitusosuuden välittömästi kertasuorituksena tuensaajavaltiolle. Jos on maksettu 4 a artiklan mukainen ennakkomaksu, maksetaan vain jäljellä oleva määrä.”

Tarkistus

”4. **Samaan aikaan kun** Euroopan parlamentti ja neuvosto **hyväksyvät ehdotuksen** rahaston varojen käyttöönottoa **koskevaksi päätökseksi, komissio antaa täytäntöönpanosäädöksenä rahoitusosuutta** koskevan päätöksen, **joka tulee voimaan päivänä, jona Euroopan parlamentti ja neuvosto hyväksyvät** päätöksen **rahaston varojen käyttöönottamisesta**, ja maksaa kyseisen rahoitusosuuden välittömästi kertasuorituksena tuensaajavaltiolle. Jos on maksettu 4 a artiklan mukainen ennakkomaksu, maksetaan vain jäljellä oleva määrä.”

Tarkistus 379

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1296/2013

5 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Korvataan 5 artiklan 2 kohta seuraavasti:

Poistetaan.

”2. Edellä 3 artiklan 1 kohdassa säädettyihin lohkoihin kohdennetaan seuraavat ohjeelliset prosenttiosuudet, jotka ovat koko ohjelmakauden keskimääriä:

a) Progress-lohkoon vähintään 18 prosenttia;

b) Eures-lohkoon vähintään 18 prosenttia;

c) Mikrorahoitus ja yhteiskunnallinen yrittäjyys -lohkoon vähintään 18 prosenttia.”

Tarkistus 380

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1296/2013

5 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Lisätään 5 artiklaan kohta seuraavasti:

2 a. Kaikkia kolmea lohkoa (”Progress”, ”Eures” ja ”Mikrorahoitus ja yhteiskunnallinen yrittäjyys”) ja niihin liittyviä aihekohtaisia osa-alueita koskevat, varainhoitovuoden päättyessä käyttämättä olevat määrärahat siirretään seuraavalle varainhoitovuodelle. Näitä määrärahoja eivät koske 2 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitetut ohjeelliset vähimmäisosuudet.”

Tarkistus 381

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) N:o 1296/2013

14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

”1. Progress-lohkosta tuetaan yhden tai useamman a, b ja c alakohdassa luetellun aihekohtaisen osa-alueen toimia:

- a) työllisyys ja erityisesti nuorisotyöttömyyden torjunta;
- b) sosiaalinen suojelu, sosiaalinen osallisuus sekä köyhyyden vähentäminen ja ehkäiseminen;
- c) työolot.”

Tarkistus

”1. Progress-lohkosta tuetaan yhden tai useamman a, b ja c alakohdassa luetellun aihekohtaisen osa-alueen toimia. **Koko ohjelmakauden aikana 5 artiklan 2 kohdan a alakohdassa esitetystä varojen ohjeellisessa kohdentamisessa eri osa-alueille noudatetaan seuraavia vähimmäisprosenttiosuuksia:**

- a) työllisyys ja erityisesti nuorisotyöttömyyden torjunta: **20 prosenttia;**
- b) sosiaalinen suojelu, sosiaalinen osallisuus sekä köyhyyden vähentäminen ja ehkäiseminen: **45 prosenttia;**
- c) työolot: **seitsemän prosenttia.**

Jäljelle jäänyt osuus kohdennetaan yhdelle tai useammalle a, b tai c kohdassa tarkoitettulle aihekohtaiselle osa-alueelle tai niiden yhdistelmälle.”

Tarkistus 382

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1296/2013

19 artikla

Komission teksti

”19 artikla

Aihekohtaiset osa-alueet ja rahoitus

Eures-lohkosta tuetaan yhden tai useamman a, b ja c alakohdassa tarkoitettun aihekohtaisen osa-alueen toimia:

Tarkistus

”19 artikla

Aihekohtaiset osa-alueet ja rahoitus

Eures-lohkosta tuetaan yhden tai useamman a, b ja c alakohdassa tarkoitettun aihekohtaisen osa-alueen toimia. **Koko ohjelmakauden aikana 5 artiklan 2 kohdan b alakohdassa esitetystä varojen**

a) avointen työpaikkojen ja työhakemusten avoimuus sekä työnhakijoille ja työnantajille tarkoitettujen niihin liittyvien tietojen avoimuus;

b) palveluiden kehittäminen työntekijöiden rekrytoimiseksi ja sijoittamiseksi työhön hyödyntämällä avointen työpaikkojen ja työhakemusten välittämistä unionin tasolla, erityisesti kohdennetut liikkuvuusjärjestelyt;

c) rajat ylittävät kumppanuudet.”

ohjeellisessa kohdentamisessa eri osa-aloille noudatetaan seuraavia vähimmäisprosenttiosuuksia:

a) avointen työpaikkojen ja työhakemusten avoimuus sekä työnhakijoille ja työnantajille tarkoitettujen niihin liittyvien tietojen avoimuus:

15 prosenttia;

b) palveluiden kehittäminen työntekijöiden rekrytoimiseksi ja sijoittamiseksi työhön hyödyntämällä avointen työpaikkojen ja työhakemusten välittämistä unionin tasolla, erityisesti kohdennetut liikkuvuusjärjestelyt:

15 prosenttia;

c) rajat ylittävät kumppanuudet:

18 prosenttia.

Jäljelle jäänyt osuus kohdennetaan yhdelle tai useammalle a, b tai c kohdassa tarkoitettulle aihekohtaiselle osa-alueelle tai niiden yhdistelmälle.”

Tarkistus 383

**Ehdotus asetukseksi
263 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**
Asetus (EU) N:o 1296/2013
25 artikla

Komission teksti

”25 artikla

Aihekohtaiset osa-alueet ja rahoitus

Mikrorahoitus ja yhteiskunnallinen yrittäjäyys -lohkosta tuetaan yhden tai useamman a ja b alakohdassa tarkoitettun aihekohtaisen osa-alueen toimia:

a) mikrorahoitus heikossa asemassa oleville ryhmille ja mikroyrityksille;

Tarkistus

”25 artikla

Aihekohtaiset osa-alueet ja rahoitus

Mikrorahoitus ja yhteiskunnallinen yrittäjäyys -lohkosta tuetaan yhden tai useamman a ja b alakohdassa tarkoitettun aihekohtaisen osa-alueen toimia. **Koko ohjelmakauden aikana 5 artiklan 2 kohdan c alakohdassa esitetystä varojen ohjeellisessa kohdentamisessa eri osa-alueille noudatetaan seuraavia vähimmäisprosenttiosuuksia:**

a) mikrorahoitus heikossa asemassa oleville ryhmille ja mikroyrityksille;

b) yhteiskunnallinen yrittäjyys.”

35 prosenttia;

b) yhteiskunnallinen yrittäjyys:
35 prosenttia.

Jäljelle jäänyt osuus kohdennetaan a tai b alakohdassa tarkoitettulle aihekohtaisille osa-alueille tai niiden yhdistelmälle.”

Tarkistus 384

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1296/2013

32 artikla

Nykyinen teksti

”32 artikla

Työohjelmat

Komissio hyväksyy **täytäntöönpanosäädöksiä**, joissa vahvistetaan työohjelmat, jotka kattavat kyseessä olevat kolme lohkoa. **Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 36 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.**

Työohjelmat ovat tarvittaessa kestoaltaan kolme vuotta ja niihin on sisällyttävä kuvaus rahoitettavista toimista, menettelyt unionin tukemien toimien valitsemiseksi, maantieteellinen kattavuus, kohdeyleisö ja ohjeellinen täytäntöönpanoajanjakso. Työohjelmissä on ilmoitettava myös kullekin erityistavoitteelle kohdennetun tuen määrä ja noudatettava 33 artiklan mukaista varojen uudelleenkohdentamista. Työohjelmilla on vahvistettava ohjelman johdonmukaisuutta osoittamalla yhteydet kolmen lohkon välillä.

Tarkistus

4 a. Korvataan 32 artikla seuraavasti:

”32 artikla

Työohjelmat

1. Komissio hyväksyy **34 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä**, joissa vahvistetaan työohjelmat, jotka kattavat kyseessä olevat kolme lohkoa.

Työohjelmat ovat tarvittaessa kestoaltaan kolme vuotta ja niihin on sisällyttävä kuvaus rahoitettavista toimista, menettelyt unionin tukemien toimien valitsemiseksi, maantieteellinen kattavuus, kohdeyleisö ja ohjeellinen täytäntöönpanoajanjakso. Työohjelmissä on ilmoitettava myös kullekin erityistavoitteelle kohdennetun tuen määrä **sekä ohjelman kolmeen lohkoon ja niiden osa-alueisiin kohdennettavat vuosittaiset osuudet** ja noudatettava 33 artiklan mukaista varojen uudelleenkohdentamista. Työohjelmilla on vahvistettava ohjelman johdonmukaisuutta osoittamalla yhteydet kolmen lohkon välillä.

2. Jotta varmistetaan entistä suurempi avoimuus ja vastuuvollisuus, Euroopan parlamentin asiasta vastaava

valiokunta voi kutsua komission valiokunnan kokoukseen keskustelemaan 1 kohdassa tarkoitetun työohjelman luonnoksesta ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, jossa työohjelma vahvistetaan .”

Tarkistus 385

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Asetus (EU) N:o 1296/2013

33 artikla

Komission teksti

5. *Poistetaan* 33 artikla.

Tarkistus

5. *Korvataan* 33 artikla seuraavasti:

”33 artikla

Varojen kohdentaminen uudelleen lohkojen välillä ja lohkojen yksittäisille aihekohtaisille osa-alueille

Siirretään komissiolle valta antaa 34 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa varoja kohdennetaan uudelleen lohkojen välillä ja lohkojen yksittäisille aihekohtaisille osa-alueille, kun sosioekonomisen tilanteen muutos edellyttää sitä. Varojen kohdentaminen uudelleen kunkin lohkon aihekohtaisille osa-alueille otetaan huomioon 32 artiklassa tarkoitetuissa työohjelmissä.”

Perustelu

Tarkistuksella pyritään säilyttämään nykyiseen asetukseen sisältyvä mahdollisuus kohdentaa varoja uudelleen sekä tarkastukset, joihin delegoitujen säädösten käyttäminen tarjoaa mahdollisuuden. Siinä yksinomaan poistetaan prosenttiosuudet ja viittaus väliarviointiin. Arviointi on 13 artiklan 1 kohdan mukaan tehtävä 1. heinäkuuta 2017 mennessä.

Tarkistus 386

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 5 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1296/2013

34 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

2. Siirretään komissiolle 1 päivästä tammikuuta 2014 seitsemän vuoden ajaksi 33 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.

Tarkistus 387

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 5 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1296/2013

34 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 33 artiklassa tarkoitettua säädösvallan siirtoa. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

Tarkistus 388

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 5 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1296/2013

34 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

PE601.115v02-00

186/598

Tarkistus

5 a. Korvataan 34 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Siirretään komissiolle 1 päivästä tammikuuta 2014 seitsemän vuoden ajaksi **32 ja** 33 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.”

Tarkistus

5 b. Korvataan 34 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa **32 ja** 33 artiklassa tarkoitettua säädösvallan siirtoa. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.”

Tarkistus

5 c. Korvataan 34 artiklan 5 kohta seuraavasti:

RR\1127745FI.docx

5. Edellä *olevan* 33 artiklan nojalla hyväksytty delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

”5. Edellä *olevien 32 ja 33* artiklan nojalla hyväksytty delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.”

Tarkistus 389

Ehdotus asetukseksi

264 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1301/2013

3 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) investoinnit alueiden omien mahdollisuuksien kehittämiseen kiinteillä investoinneilla laitteisiin ja tarvikkeisiin sekä infrastruktuuriin, mukaan lukien kulttuurin ja kestävän matkailun infrastruktuurit, yrityspalvelut, tutkimus- ja innovointitahoille tarjottava tuki sekä investoinnit teknologiaan ja soveltavaan tutkimukseen yrityksissä;”

Tarkistus

e) investoinnit alueiden omien mahdollisuuksien kehittämiseen kiinteillä investoinneilla laitteisiin ja tarvikkeisiin sekä *pienimuotoiseen* infrastruktuuriin, mukaan lukien *pienimuotoiset* kulttuurin ja kestävän matkailun infrastruktuurit, yrityspalvelut, tutkimus- ja innovointitahoille tarjottava tuki sekä investoinnit teknologiaan ja soveltavaan tutkimukseen yrityksissä; *perustelluissa tapauksissa tuen soveltamisalaa voidaan laajentaa;*

Tarkistus 390

Ehdotus asetukseksi

264 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1301/2013

3 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

1 a. Lisätään 3 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Edellä ensimmäisen alakohdan e alakohdassa tarkoitettu investointi katsotaan pienimuotoiseksi, jos sen EAKR:n osarahoitus ei ylitä 10 000 000:aa euroa; tämä raja-arvo korotetaan 20 000 000 euroon tapauksissa, joissa kyseisen infrastruktuurin katsotaan olevan maailman kulttuuriperintöä maailman kulttuuri- ja luonnonperinnön suojelemisesta vuonna 1972 tehdyn Unescon yleissopimuksen 1 artiklan mukaisesti.”

Tarkistus 391

Ehdotus asetukseksi

264 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) N:o 1301/2013

5 artikla – 9 kohta – e alakohta

Komission teksti

”e) tuki maahantulijoiden ja pakolaisten vastaanottoa ja sosiaalista ja taloudellista integroitumista varten;”

Tarkistus

”e) tuki **kansainvälisen suojelun piiriin kuuluvien** maahantulijoiden ja pakolaisten vastaanottoa ja sosiaalista ja taloudellista integroitumista varten;”

Tarkistus 392

Ehdotus asetukseksi

264 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1301/2013

Liite I – taulukko ”Sosiaalinen infrastruktuuri”

Komission teksti

Lastenhoito ja koulutus

henkilömäärä

Tuettujen lastenhoito- ja koulutusinfrastruktuurien kapasiteetti

Terveys

henkilömäärä

Parannettujen terveyspalvelujen piirissä oleva väestö

Asuminen	asuntojen lukumäärä	Kunnostetut asunnot
	asuntojen lukumäärä	Kunnostetut asunnot, joista maahantulijoille ja pakolaisille tarkoitettut (pois luettuina vastaanottokeskukset)
Maahantulijat ja pakolaiset	henkilömäärä	Maahantulihoitoa ja pakolaisia tukevan infrastruktuurin kapasiteetti (muu kuin asunnot)
<i>Tarkistus</i>		
Lastenhoito ja koulutus	henkilömäärä	Tuettujen lastenhoito- ja koulutusinfrastruktuurien kapasiteetti
Terveys	henkilömäärä	Parannettujen terveyspalvelujen piirissä oleva väestö
Asuminen	asuntojen lukumäärä	Kunnostetut asunnot
	asuntojen lukumäärä	Kunnostetut asunnot, joista <i>kansainvälisen suojelun piiriin kuuluville</i> maahantulijoille ja pakolaisille tarkoitettut (pois luettuina vastaanottokeskukset)
<i>Kansainvälisen suojelun piiriin kuuluvat</i> maahantulijat ja pakolaiset	henkilömäärä	<i>Kansainvälisen suojelun piiriin kuuluvia</i> maahantulihoitoa ja pakolaisia tukevan infrastruktuurin kapasiteetti (muu kuin asunnot)

Tarkistus 393

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

2 artikla – 11 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***a a) Lisätään kohta seuraavasti:
”11 a) ’takaisin maksettavalla
ennakkomaksulla’ hankkeeseen
myönnettyä lainaa, joka maksetaan
yhdessä tai useammassa erässä ja jonka
takaisinmaksuehdot ovat riippuvaisia
hankkeen tuloksista;”***

Perustelu

Takaisinmaksettavat ennakot ("avances récupérables") ovat useissa jäsenvaltioissa laajalti käytettyjä välineitä, joilla tuetaan varhaisessa vaiheessa olevia hankkeita pääasiassa innovoinnin toimialalla, ja niillä on rahoitusvälineiden ominaisuudet. Niitä ei kuitenkaan ole määritelty eikä sisällytetty rahoitusvälineiden määritelmään sellaisena kuin se on vahvistettu yhteisiä säännöksiä koskevassa asetuksessa ja varainhoitoasetuksissa. Tähän oikeudelliseen tyhjiöön olisi kiireellisesti puututtava sitä suuremmalla syyllä, kun takaisinmaksettavat ennakot on nimenomaisesti määritelty lainoiksi ja siten riskinjakovälineiksi EU:n valtioneuvoston säädännössä.

Tarkistus 394

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

2 artikla – 31 kohta

Komission teksti

31) 'makroalustrategialla' yhtenäistä kehystä, jota voidaan tukea muun muassa ERI-rahastoista ja jolla pyritään vastaamaan yhteisiin haasteisiin, joita ilmenee tietyllä maantieteellisellä alueella, joka liittyy samalla alueella sijaitseviin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin, jotka näin hyötyvät taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta edistävän yhteistyön tehostumisesta;".

Tarkistus

31) 'makroalustrategialla' ***Eurooppa-neuvoston ohjeistuksen mukaista*** yhtenäistä kehystä, jota voidaan tukea muun muassa ERI-rahastoista ja jolla pyritään vastaamaan yhteisiin haasteisiin, joita ilmenee tietyllä maantieteellisellä alueella, joka liittyy samalla alueella sijaitseviin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin, jotka näin hyötyvät taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta edistävän yhteistyön tehostumisesta;".

Tarkistus 395

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

9 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

"Kullekin ERI-rahastolle rahastokohtaisissa säännöissä asetettujen prioriteettien on katettava etenkin kunkin rahaston varojen asianmukainen käyttö muuttoliikkeen ja turvapaikka-asioiden aloilla."

Tarkistus

"Kullekin ERI-rahastolle rahastokohtaisissa säännöissä asetettujen prioriteettien on katettava etenkin kunkin rahaston varojen asianmukainen käyttö muuttoliikkeen ja turvapaikka-asioiden aloilla, ***ja tarvittaessa on varmistettava***

*koordinointi turvapaikka-,
maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston
(AMIF) kanssa.”*

Tarkistus 396

Ehdotus asetukseksi
265 artikla – 1 kohta – 6 alakohta
Asetus (EU) N:o 1303/2013
30 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6. Lisätään 30 a artikla seuraavasti: **Poistetaan.**
”30 a artikla

1. Osa jäsenvaltion ERI-rahastojen määrärahoista voidaan kyseisen jäsenvaltion pyynnöstä ja komission suostumuksella siirtää yhteen tai useampaan varainhoitoasetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustettuun välineeseen tai varainhoitoasetuksen 125 artiklan mukaisesti lisäämään ESIR-rahaston riskinkantokykyä. ERI-rahastojen määrärahoja koskeva siirtopyyntö on jätettävä viimeistään 30 päivänä syyskuuta.

2. Siirtää voidaan ainoastaan ohjelman rahoitussuunnitelmaan sisältyviä tulevien vuosien määrärahoja.

3. Pynnön mukana on oltava ehdotus yhden tai useamman sellaisen ohjelman muuttamiseksi, josta siirto on määrä tehdä. Vastaavat muutokset ohjelmaan ja kumppanuussopimukseen tehdään 30 artiklan 2 kohdan mukaisesti, ja muutosten yhteydessä on ilmoitettava kunkin kyseeseen tulevan vuoden osalta komissiolle siirrettävä kokonaismäärä.”

Tarkistus 397

Ehdotus asetukseksi
265 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013
34 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) parantaa paikallisten toimijoiden valmiuksia kehittää ja panna täytäntöön toimia ja myös parantaa niiden projektinhallintavalmiuksia;

Tarkistus

a) parantaa paikallisten toimijoiden valmiuksia kehittää ja panna täytäntöön toimia ja myös parantaa niiden projektinhallintavalmiuksia **ja mahdollisten lopullisten saajien valmiuksia valmistella hankkeita ja panna niitä täytäntöön;**

Tarkistus 398

Ehdotus asetukseksi
265 artikla – 1 kohta – 8 alakohta
Asetus (EU) N:o 1303/2013
34 artikla – 3 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) varmistaa strategian, toimien ja hankkeiden näkyvyys;

Tarkistus 399

Ehdotus asetukseksi
265 artikla – 1 kohta – 8 alakohta
Asetus (EU) N:o 1303/2013
34 artikla – 3 kohta – f alakohta

Komission teksti

Tarkistus

f) valita toimet ja vahvistaa tuen määrä sekä tehdä ehdotukset elimelle, joka vastaa tukikelpoisuuden lopullisesta tarkistamisesta ennen hyväksyntää;

f) valita toimet ja vahvistaa tuen määrä sekä **tarvittaessa** tehdä ehdotukset elimelle, joka vastaa tukikelpoisuuden lopullisesta tarkistamisesta ennen hyväksyntää;

Tarkistus 400

Ehdotus asetukseksi
265 artikla – 1 kohta – 10 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) N:o 1303/2013
37 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

”c) arvio rahoitusvälineen avulla potentiaalisesti eri tasoilla aina loppukäyttäjän tasolle asti hankittavista julkisista ja yksityisistä lisävaroista (oletettu vipuvaikutus), ***mukaan lukien tarvittaessa arvio sellaisen yksityissijoittajille tarjottavan erilliskohtelun tarpeesta ja tasosta, jolla voidaan edistää yksityisten sijoittajien varojen käyttöön saamista tuen vastineena, ja/tai kuvaus mekanismeista, joita käytetään tämän erilliskohtelun tarpeellisuuden ja laajuuden määrittelemiseksi, esimerkiksi kilpailuun perustuva tai asianmukaisella tavalla itsenäinen arviointiprosessi.***”

Tarkistus 401

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 10 alakohta – b a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

37 artikla – 8 kohta

Nykyinen teksti

8. Jostakin ERI-rahastojen rahoitusvälineestä tukea saavat loppukäyttäjät voivat myös saada tukea ERI-rahastojen muusta prioriteetista tai ohjelmasta tai muusta välineestä, jota tuetaan unionin talousarviosta, sovellettavien unionin valtiontukisääntöjen mukaisesti. Siinä tapauksessa jokaisesta rahoituslähteestä on pidettävä erillistä kirjanpitoa ja ERI-rahastojen rahoitusvälineistä ***saadun tuen on sisällyttävä toimeen, jonka tukikelpoiset menot*** pidetään erillään muista avustuslähteistä.

Tarkistus

”c) arvio rahoitusvälineen avulla potentiaalisesti eri tasoilla aina loppukäyttäjän tasolle asti hankittavista julkisista ja yksityisistä lisävaroista (oletettu vipuvaikutus);”

Tarkistus

b a) Korvataan 8 kohta seuraavasti:

”8. Jostakin ERI-rahastojen rahoitusvälineestä tukea saavat loppukäyttäjät voivat myös saada tukea ERI-rahastojen muusta prioriteetista tai ohjelmasta tai muusta välineestä, jota tuetaan unionin talousarviosta ***tai Euroopan strategisten investointien rahastosta, tapauksen mukaan*** sovellettavien unionin valtiontukisääntöjen mukaisesti. Siinä tapauksessa jokaisesta rahoituslähteestä on pidettävä erillistä kirjanpitoa ja ERI-rahastojen rahoitusvälineistä ***osoitettu tuki oikeuttaa tukikelpoisiin menoihin, jotka*** pidetään erillään muista avustuslähteistä.”

Tarkistus 402

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

”c) rahoitusvälineet, joiden avulla voidaan yhdistää edellä tarkoitettu rahoitus Euroopan strategisten investointien rahaston alaan kuuluviin EIP:n rahoitustuotteisiin.”

Tarkistus

”c) rahoitusvälineet, joiden avulla voidaan yhdistää edellä tarkoitettu rahoitus Euroopan strategisten investointien rahaston alaan kuuluviin EIP:n rahoitustuotteisiin **ja 38 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen muiden laitosten rahoitustuotteisiin 39 a artiklan mukaisesti.**”

Tarkistus 403

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta

Komission teksti

iii) ammattimaista rahoitustoimintaa harjoittavaksi oikeushenkilöksi perustetulle julkisomisteiselle pankille tai **rahoituslaitokselle**, joka täyttää kaikki seuraavassa luetellut edellytykset:

Tarkistus

iii) ammattimaista rahoitustoimintaa harjoittavaksi oikeushenkilöksi perustetulle julkisomisteiselle pankille tai **laitokselle**, joka täyttää kaikki seuraavassa luetellut edellytykset:

Tarkistus 404

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta – 2 luetelmakohta

Komission teksti

– se hoitaa kansallisella tai alueellisella tasolla jäsenvaltion asianomaisen viranomaisen sille antamaa julkisen politiikan alaan kuuluvaa tehtävää, jonka mukaisesti se toteuttaa ERI-

Tarkistus

– se hoitaa kansallisella tai alueellisella tasolla jäsenvaltion asianomaisen viranomaisen sille antamaa julkisen politiikan alaan kuuluvaa tehtävää, jonka mukaisesti se **muun muassa**

rahastojen tavoitteiden saavuttamista edistäviä talouden kehittämistoimia;

toteuttaa *osana toimintojaan* ERI-rahastojen tavoitteiden saavuttamista edistäviä talouden kehittämistoimia;

Tarkistus 405

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta – 3 luetelmakohta

Komission teksti

– se toteuttaa kehittämistoimiaan alueilla, politiikan osa-alueilla ja toimialoilla, joille ei yleensä ole tarjolla riittävästi tai lainkaan rahoitusta markkinalähteistä;

Tarkistus

– se toteuttaa *osana toimintojaan myös ERI-rahastojen tavoitteiden saavuttamista edistäviä talouden* kehittämistoimiaan alueilla, politiikan osa-alueilla ja toimialoilla, joille ei yleensä ole tarjolla riittävästi tai lainkaan rahoitusta markkinalähteistä;

Tarkistus 406

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta – 4 luetelmakohta

Komission teksti

– sen *toiminta perustuu muiden tulosten kuin* voiton *maksimointiin* pitkän aikavälin *rahoituksellisen kestävyuden varmistamiseksi*;

Tarkistus

– sen *toiminnan ensisijainen tavoite ei ole* voiton *maksimointi, jotta voidaan varmistaa sen toimintojen* pitkän aikavälin *rahoituksellinen kestävyys*;

Tarkistus 407

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta – 5 a luetelmakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

– *se varmistaa, ettei tästä suorasta osallistumisesta aiheudu mitään suoraa*

*tai välillistä kaupallista etua,
ylläpitämällä erillistä kirjanpitoa ja
erillistä hallintoa kaupallisille
toiminnoille tai muilla toimenpiteillä,
jotka ovat sovellettavan lainsäädännön
mukaisia;*

Tarkistus 408

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta – 6 luetelmakohta

Komission teksti

– sitä valvoo riippumaton
viranomainen **kansallisen** lainsäädännön
mukaisesti;

Tarkistus

– sitä valvoo riippumaton
viranomainen **sovellettavan** lainsäädännön
mukaisesti;

Tarkistus 409

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – ii alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

”Kun ensimmäisen alakohdan a–d
alakohdassa tarkoitetut elimet vastaavat
rahoitusvälineen käyttönotosta, niiden on
**varmistettava sovellettavan
lainsäädännön noudattaminen**, mukaan
luettuina ERI-rahastoja, valtiontukea ja
julkisia hankintoja koskevat säännöt sekä
rahanpesun ehkäisemistä, terrorismin
torjumista ja veropetoksia koskevat
asiaankuuluvat vaatimukset ja niihin
sovellettava lainsäädäntö. Ne eivät saa
käyttää veronkiertorakenteita, etenkin
aggressiivisia verosuunnittelujärjestelmiä
tai sellaisia käytäntöjä, jotka eivät ole
verotusalan hyvän hallintotavan
vaatimusten mukaisia, sellaisina kuin ne on
vahvistettu unionin lainsäädännössä,
mukaan lukien komission suositukset,

Tarkistus

”Kun ensimmäisen alakohdan a–d
alakohdassa tarkoitetut elimet vastaavat
rahoitusvälineen käyttönotosta, niiden on
noudatettava sovellettavaa lainsäädäntöä,
mukaan luettuina ERI-rahastoja,
valtiontukea ja julkisia hankintoja koskevat
säännöt sekä rahanpesun ehkäisemistä,
terrorismin torjumista ja veropetoksia
koskevat asiaankuuluvat vaatimukset ja
niihin sovellettava lainsäädäntö. Ne eivät
saa käyttää veronkiertorakenteita, etenkin
aggressiivisia verosuunnittelujärjestelmiä
tai sellaisia käytäntöjä, jotka eivät ole
verotusalan hyvän hallintotavan
vaatimusten mukaisia, sellaisina kuin ne on
vahvistettu unionin lainsäädännössä. Ne
eivät saa olla sijoittautuneet sellaisille
oikeudenkäyttöalueille, jotka eivät tee

tiedonannot ja viralliset ilmoitukset. Ne eivät saa olla sijoittautuneet sellaisille oikeudenkäyttöalueille, jotka eivät tee yhteistyötä unionin kanssa avoimuutta ja tietojen vaihtoa koskevien kansainvälisesti sovittujen veronormien soveltamisessa, eivätkä ne saa rahoitustoimia toteuttaessaan ylläpitää liikesuhteita tällaisille oikeudenkäyttöalueille perustettuihin yhteisöihin. Nämä elimet voivat omalla vastuullaan tehdä sopimuksia rahoituksenvälittäjien kanssa rahoitustoimien toteuttamiseksi. Niiden on saatettava tässä kohdassa tarkoitettujen vaatimukset osaksi sellaisten rahoituksenvälittäjien kanssa tekemiään sopimuksia, jotka on valittu osallistumaan kyseisten sopimusten mukaisesti rahoitustoimien toteuttamiseen.”

Tarkistus 410

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Jäsenvaltiot** voivat osoittaa ERI-rahastoista rahoitusosuuden 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuihin rahoitusvälineisiin **houkutellakseen** lisäinvestointeja yksityiseltä sektorilta.

Tarkistus 411

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 2 kohta

yhteistyötä unionin kanssa avoimuutta ja tietojen vaihtoa koskevien kansainvälisesti sovittujen veronormien soveltamisessa, eivätkä ne saa rahoitustoimia toteuttaessaan ylläpitää liikesuhteita tällaisille oikeudenkäyttöalueille perustettuihin yhteisöihin. Nämä elimet voivat omalla vastuullaan tehdä sopimuksia rahoituksenvälittäjien kanssa rahoitustoimien toteuttamiseksi. Niiden on saatettava tässä kohdassa tarkoitettujen vaatimukset osaksi sellaisten rahoituksenvälittäjien kanssa tekemiään sopimuksia, jotka on valittu osallistumaan kyseisten sopimusten mukaisesti rahoitustoimien toteuttamiseen.”

Tarkistus

1. **Asianomaisten jäsenvaltioiden hallintoviranomaiset** voivat osoittaa ERI-rahastoista rahoitusosuuden 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuihin rahoitusvälineisiin, **jos tarkoituksena on houkutella** lisäinvestointeja yksityiseltä sektorilta **ja jos tällä edistetään edelleen ERI-rahastojen tavoitteita ja unionin älykästä, kestävä ja osallistavaa kasvua koskevaa strategiaa.**

Komission teksti

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusosuus saa olla enintään **25** prosenttia loppukäyttäjille annetusta tuesta. Jäljempänä 120 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetuilla vähemmän kehittyneillä alueilla kyseinen rahoitusosuus saa olla suurempi kuin **25** prosenttia, jos tämä on ennakoarvioinnin perusteella asianmukaisesti perusteltua, mutta se ei saa olla suurempi kuin **50** prosenttia. Tässä kohdassa tarkoitettu kokonaistuki muodostuu loppukäyttäjille myönnettyjen uusien lainojen ja vakuuden saaneiden lainojen sekä kyseisten loppukäyttäjien saamien oman pääoman ehtoisten ja luonteisten sijoitusten kokonaismäärästä. Tässä kohdassa tarkoitettujen takauksen saaneiden lainat otetaan huomioon vain siltä osin kuin ERI-rahastojen varoja on sidottuina vakuussopimuksiin; sidottujen varojen määrä lasketaan suuren määrän uusia lainoja kattavan, ennalta tehtävän varovaisen riskinarvioinnin perusteella.

Tarkistus

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusosuus saa olla enintään **15** prosenttia loppukäyttäjille annetusta tuesta. Jäljempänä 120 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetuilla vähemmän kehittyneillä alueilla **ja siirtymäalueilla** kyseinen rahoitusosuus saa olla suurempi kuin **15** prosenttia, jos tämä on ennakoarvioinnin **tai EIP:n tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti tekemän valmisteleavan arvioinnin** perusteella asianmukaisesti perusteltua, mutta se ei saa olla suurempi kuin **30** prosenttia. Tässä kohdassa tarkoitettu kokonaistuki muodostuu loppukäyttäjille myönnettyjen uusien lainojen ja vakuuden saaneiden lainojen sekä kyseisten loppukäyttäjien saamien oman pääoman ehtoisten ja luonteisten sijoitusten kokonaismäärästä. Tässä kohdassa tarkoitettujen takauksen saaneiden lainat otetaan huomioon vain siltä osin kuin ERI-rahastojen varoja on sidottuina vakuussopimuksiin; sidottujen varojen määrä lasketaan suuren määrän uusia lainoja kattavan, ennalta tehtävän varovaisen riskinarvioinnin perusteella.

Tarkistus 412

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jäljempänä 46 artiklassa tarkoitettujen, hallintoviranomaisten laatimien kertomusten, jotka koskevat tämän artiklan mukaisista rahoitusvälineistä muodostuvia toimia, on perustuttava tietoihin, joita EIP säilyttää ESIR-asetuksen 16 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaista raportointiaan varten, täydennettyinä 46 artiklan 2 kohdan

Tarkistus

4. Jäljempänä 46 artiklassa tarkoitettujen, hallintoviranomaisten laatimien kertomusten, jotka koskevat tämän artiklan mukaisista rahoitusvälineistä muodostuvia toimia, on perustuttava tietoihin, joita EIP säilyttää ESIR-asetuksen 16 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaista raportointiaan varten, täydennettyinä 46 artiklan 2 kohdan

mukaisesti edellytetyillä lisätiedoilla.

mukaisesti edellytetyillä lisätiedoilla.

Tämän kohdan vaatimusten on mahdollistettava yhdenmukaiset raportointia koskevat edellytykset tämän asetuksen 46 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 413

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) antaa käyttöönottoon liittyvät tehtävät **rahoituslaitokselle**, joka joko avaa hallintoviranomaisen puolesta varainhoitotilin omissa nimissään tai perustaa kyseiseen rahoituslaitokseen erillisen rahoituskokonaisuuden ohjelmasta maksettavaa rahoitusosuutta varten. Kun kyseessä on erillinen rahoituskokonaisuus, rahoitusvälineeseen sijoitetut ohjelman varat on erotettava erillisellä kirjanpidolla muista rahoituslaitoksessa saatavilla olevista varoista. Varainhoitotileillä olevien varojen ja tällaisten erillisten rahoituskokonaisuuksien hoitamisessa on noudatettava moitteettoman varainhoidon periaatetta ja asianmukaisia vakavaraisuussääntöjä, ja kyseisten varojen likviditeetin on oltava riittävä.

Tarkistus

b) antaa käyttöönottoon liittyvät tehtävät **elimelle**, joka joko avaa hallintoviranomaisen puolesta varainhoitotilin omissa nimissään tai perustaa kyseiseen rahoituslaitokseen erillisen rahoituskokonaisuuden ohjelmasta maksettavaa rahoitusosuutta varten. Kun kyseessä on erillinen rahoituskokonaisuus, rahoitusvälineeseen sijoitetut ohjelman varat on erotettava erillisellä kirjanpidolla muista rahoituslaitoksessa saatavilla olevista varoista. Varainhoitotileillä olevien varojen ja tällaisten erillisten rahoituskokonaisuuksien hoitamisessa on noudatettava moitteettoman varainhoidon periaatetta ja asianmukaisia vakavaraisuussääntöjä, ja kyseisten varojen likviditeetin on oltava riittävä.

Tarkistus 414

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Kun tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetut elimet vastaavat 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisten

Tarkistus

6. Kun tämän artiklan 5 kohdassa tarkoitetut elimet vastaavat 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisten

rahoitusvälineiden käyttöönnotosta, niiden on **varmistettava sovellettavan lainsäädännön noudattaminen**, mukaan luettuina ERI-rahastoja, valtiontukea ja julkisia hankintoja koskevat säännöt sekä rahanpesun ehkäisemistä, terrorismin torjumista ja veropetoksia koskevat asiaankuuluvat vaatimukset ja niihin sovellettava lainsäädäntö. Ne eivät saa käyttää veronkiertorakenteita, etenkin aggressiivisia verosuunnittelujärjestelmiä tai sellaisia käytäntöjä, jotka eivät ole verotusalan hyvän hallintotavan vaatimusten mukaisia, sellaisina kuin ne on vahvistettu unionin lainsäädännössä, **mukaan lukien komission suositukset, tiedonannot ja viralliset ilmoitukset**. Ne eivät saa olla sijoittautuneet sellaisille oikeudenkäyttöalueille, jotka eivät tee yhteistyötä unionin kanssa avoimuutta ja tietojen vaihtoa koskevien kansainvälisesti sovittujen veronormien soveltamisessa, eivätkä ne saa rahoitustoimia toteuttaessaan ylläpitää liikesuhteita tällaisille oikeudenkäyttöalueille perustettuihin yhteisöihin. Nämä elimet voivat omalla vastuullaan tehdä sopimuksia rahoituksenvälittäjien kanssa rahoitustoimien toteuttamiseksi. Niiden on saatettava tässä kohdassa tarkoitetut vaatimukset osaksi sellaisten rahoituksenvälittäjien kanssa tekemiään sopimuksia, jotka on valittu osallistumaan kyseisten sopimusten mukaisesti rahoitustoimien toteuttamiseen.

Tarkistus 415

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Kun tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetut elimet vastaavat rahasto-osuusrahastojen käyttöönnotosta, ne voivat

rahoitusvälineiden käyttöönnotosta, niiden on **noudatettava sovellettavaa lainsäädäntöä**, mukaan luettuina ERI-rahastoja, valtiontukea ja julkisia hankintoja koskevat säännöt sekä rahanpesun ehkäisemistä, terrorismin torjumista ja veropetoksia koskevat asiaankuuluvat vaatimukset ja niihin sovellettava lainsäädäntö. Ne eivät saa käyttää veronkiertorakenteita, etenkin aggressiivisia verosuunnittelujärjestelmiä tai sellaisia käytäntöjä, jotka eivät ole verotusalan hyvän hallintotavan vaatimusten mukaisia, sellaisina kuin ne on vahvistettu unionin lainsäädännössä. Ne eivät saa olla sijoittautuneet sellaisille oikeudenkäyttöalueille, jotka eivät tee yhteistyötä unionin kanssa avoimuutta ja tietojen vaihtoa koskevien kansainvälisesti sovittujen veronormien soveltamisessa, eivätkä ne saa rahoitustoimia toteuttaessaan ylläpitää liikesuhteita tällaisille oikeudenkäyttöalueille perustettuihin yhteisöihin. Nämä elimet voivat omalla vastuullaan tehdä sopimuksia rahoituksenvälittäjien kanssa rahoitustoimien toteuttamiseksi. Niiden on saatettava tässä kohdassa tarkoitetut vaatimukset osaksi sellaisten rahoituksenvälittäjien kanssa tekemiään sopimuksia, jotka on valittu osallistumaan kyseisten sopimusten mukaisesti rahoitustoimien toteuttamiseen.

Tarkistus

7. Kun tämän artiklan 5 kohdassa tarkoitetut elimet vastaavat rahasto-osuusrahastojen käyttöönnotosta, ne voivat

siirtää osan käyttöönottoon liittyvistä tehtävistä edelleen rahoituksenvälittäjille sillä edellytyksellä, että kyseiset elimet varmistavat omalla vastuullaan, että rahoituksenvälittäjät täyttävät varainhoitoasetuksen 201 artiklan 4 kohdassa ja 202 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetyt vaatimukset. Rahoituksenvälittäjät on valittava avointen, läpinäkyvien, oikeasuhteisten ja syrjimättömien menettelyjen avulla ja eturistiriitoja välttäen.

Tarkistus 416

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 8 kohta

Komission teksti

8. Kun hallintoviranomaiset osoittavat ERI-rahastoista ohjelmien varoja 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaiseen olemassa olevaan välineeseen, jonka rahastonhoitajan EIP, kansainvälinen rahoituslaitos, jossa jäsenvaltio on osakkaana, tai ammattimaista rahoitustoimintaa harjoittavaksi oikeushenkilöksi perustettu julkisomisteinen pankki tai rahoituslaitos, joka täyttää 38 artiklan 4 kohdan b alakohdan iii alakohdassa asetetut edellytykset, on jo valinnut, niiden on annettava käyttöönottoon liittyvät tehtävät kyseiselle rahastonhoitajalle suoraan tehtävällä sopimuksella.

Tarkistus 417

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

3 9a artikla – 12 kohta

siirtää osan käyttöönottoon liittyvistä tehtävistä edelleen rahoituksenvälittäjille sillä edellytyksellä, että kyseiset elimet varmistavat omalla vastuullaan, että rahoituksenvälittäjät täyttävät varainhoitoasetuksen 201 artiklan 4 kohdassa ja 202 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetyt vaatimukset. Rahoituksenvälittäjät on valittava avointen, läpinäkyvien, oikeasuhteisten ja syrjimättömien menettelyjen avulla ja eturistiriitoja välttäen.

Tarkistus

8. Kun hallintoviranomaiset osoittavat ERI-rahastoista ohjelmien varoja 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaiseen olemassa olevaan välineeseen, jonka rahastonhoitajan ***tai rahoituksenvälittäjän*** EIP, kansainvälinen rahoituslaitos, jossa jäsenvaltio on osakkaana, tai ammattimaista rahoitustoimintaa harjoittavaksi oikeushenkilöksi perustettu julkisomisteinen pankki tai rahoituslaitos, joka täyttää 38 artiklan 4 kohdan b alakohdan iii alakohdassa asetetut edellytykset, on jo valinnut, niiden on annettava käyttöönottoon liittyvät tehtävät kyseiselle rahastonhoitajalle ***tai rahoituksenvälittäjälle*** suoraan tehtävällä sopimuksella.

Komission teksti

12. Kun kyse on 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista rahoitusvälineistä, jotka ovat vakuusvälineitä, ERI-rahastoista voidaan osoittaa rahoitusosuus lainasalkun **alemman** etuoikeusluokan osuuteen **ja/tai välirahoitusosuuteen**, joilla on myös unionin myöntämä ESIR-takuu.

Tarkistus

12. Kun kyse on 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista rahoitusvälineistä, jotka ovat vakuusvälineitä, **jäsenvaltiot voivat päättää, että** ERI-rahastoista voidaan osoittaa **tarvittaessa** rahoitusosuus lainasalkun **eri** etuoikeusluokan osuuteen, joilla on myös unionin myöntämä ESIR-takuu. **Rahoitusvälineisiin takaisin maksetut, ERI-rahastojen tuesta johtuvat varat, jotka saadaan investoinneista tai vakuussopimuksiin sidottujen varojen vapautumisesta, mukaan lukien pääoman takaisinmaksut ja tuotot sekä muut tulot, kuten korot, vakuuspalkkiot, osingot, pääomatulot tai muut investoinneista saadut tulot, on käytettävä asianomaisten ERI-rahastojen tavoitteiden mukaisesti uudelleen tukemaan sellaisia toimenpiteitä ja loppukäyttäjiä, jotka ovat kyseisten rahoitusosuuksien lähteenä olevan ohjelman tai ohjelmien mukaisia.**

Tarkistus 418

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 13 kohta

Komission teksti

13. EAKR:n, ESR:n, koheesiorahaston ja Euroopan meri- ja kalatalousrahaston tapauksessa voidaan perustaa ohjelmassa erillinen prioriteetti ja maaseuturahaston tapauksessa erillinen toimintatyyppi, jossa yhteisrahoitusosuus on enintään **100 prosenttia**, sellaisten toimien tukemiseksi, jotka toteutetaan 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen rahoitusvälineiden avulla.

Tarkistus

13. EAKR:n, ESR:n, koheesiorahaston ja Euroopan meri- ja kalatalousrahaston tapauksessa voidaan perustaa ohjelmassa erillinen prioriteetti ja maaseuturahaston tapauksessa erillinen toimintatyyppi, jossa yhteisrahoitusosuus on **120 artiklan 3 kohdassa määritellyn osarahoitusosuuksien mukainen** enintään **15 prosentilla korotettuna**, sellaisten toimien tukemiseksi, jotka toteutetaan 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen rahoitusvälineiden avulla.

Tarkistus 419

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 14 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

40 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

EIP:n ja sellaisten muiden kansainvälisten rahoituslaitosten, joissa jäsenvaltio on osakkaana, on toimitettava nimetyille viranomaisille **valvontakertomukset yhdessä kunkin maksatushakemuksen kanssa**. Niiden on lisäksi toimitettava komissiolle ja nimetyille viranomaisille edellä tarkoitettujen elinten ulkopuolisten tarkastajien laatimat vuotuiset tarkastuskertomukset.

Tarkistus

EIP:n ja sellaisten muiden kansainvälisten rahoituslaitosten, joissa jäsenvaltio on osakkaana, on **kunkin kalenterivuoden 30 päivään kesäkuuta mennessä** toimitettava nimetyille viranomaisille **kutakin maksatushakemusta koskevat valvonta- ja tulokertomukset sekä tieto loppukäyttäjille edellisenä vuotena suoritettujen takaisinmaksujen määrästä**. Niiden on lisäksi toimitettava komissiolle ja nimetyille viranomaisille edellä tarkoitettujen elinten ulkopuolisten tarkastajien laatimat vuotuiset tarkastuskertomukset.

Perustelu

EIP:llä ja muilla rahoituslaitoksilla olisi oltava velvollisuuksia, jotka koskevat tulosten aikaansaamista ja niiden hallinnoimien ERI-rahastojen rahoitusvälineiden tuloksista raportointia, koska tätä edellytetään avustusten saajilta tai muilta ERI-rahastojen rahoitusvälineiden hallinnoijilta.

Tarkistus 420

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 14 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

40 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Komission teksti

Siirretään komissiolle valta antaa täytäntöönpanosäädös, joka koskee tämän kohdan **ensimmäisessä** alakohdassa tarkoitettujen valvontakertomusten ja vuotuisten tarkastuskertomusten malleja.

Tarkistus

Siirretään komissiolle valta antaa täytäntöönpanosäädös, joka koskee tämän kohdan **kolmannessa** alakohdassa tarkoitettujen valvontakertomusten ja vuotuisten tarkastuskertomusten malleja.

Tarkistus 421

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 14 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

40 artikla – 2 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Euroopan tilintarkastustuomioistuin suorittaa EIP:n tai muiden rahoituslaitosten, joissa jäsenvaltio on osakkaana, toiminnantarkastuksia niiden käyttöönottamien unionin talousarviovaroja sisältävien rahoitusvälineiden osalta.

Tarkistus 422

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 15 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

41 artikla – 1 kohta – c alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

c) ***myöhemmät*** tukikelpoisuusaikana ***jätettävät*** välimaksupyynnöt voidaan esittää ainoastaan ***seuraavasti***:

i) toisen välimaksatushakemuksen osalta, kun vähintään 60 prosenttia ensimmäiseen välimaksatushakemukseen sisältyneistä määristä on käytetty 42 artiklan 1 kohdan a, b ja d alakohdassa tarkoitettuina tukikelpoisina menoina;

ii) kolmannen ja sitä seuraavien välimaksatushakemusten osalta, kun vähintään 85 prosenttia edellisiin välimaksatushakemuksiin sisältyneistä

15 a. Korvataan 41 artiklan 1 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) toinen tukikelpoisuusaikana jätettävä välimaksupyynnö ja sitä seuraavat välimaksupyynnöt voidaan esittää ainoastaan, kun vähintään 60 prosenttia aiempaan välimaksupyynnöön sisältyneistä määristä on käytetty 42 artiklan 1 kohdan a, b ja d alakohdassa tarkoitettuina tukikelpoisina menoina.”

määristä on käytetty 42 artiklan 1 kohdan a, b ja d alakohdassa tarkoitettuina tukikelpoisina menoina;

Perustelu

Kolmannen ja sitä seuraavien erien rajaa ehdotetaan laskettavaksi 80 prosentista 60 prosenttiin, koska se on yksi niistä muuttujista, jotka vaikuttavat varojen puuttumiseen kesken kansallisten rahoitusvälineiden täytäntöönpanoa. Tällainen muutos tehostaisi rahaston toimintaa, helpottaisi kansallisiin talousarvioihin kohdistuvaa painetta (koska hallintoviranomainen suorittaa maksut näihin rahastoihin jälkikäteen) ja varmistaisi täytäntöönpanoprosessin sujumisen ilman riskejä tauoista kesken prosessin.

Tarkistus 423

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 15 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

42 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Kun kyseessä ovat oman pääoman ehtoiset rahoitusvälineet, joiden kohderyhmänä ovat 37 artiklan 3 kohdassa tarkoitettut yritykset, joita koskeva 38 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitettu rahoitussopimus on allekirjoitettu ennen 31 päivää joulukuuta **2017** ja jotka ovat investoineet tukikelpoisuusajan loppuun mennessä vähintään 55 prosenttia asiaankuuluvaan rahoitussopimukseen sidotuista ohjelman varoista, tietty määrä maksuista, jotka on tarkoitettu loppukäyttöihin enintään neljän vuoden aikana tukikelpoisuusajan jälkeen tehtäviin investointeihin, voidaan katsoa tukikelpoisiksi menoiksi, kun ne maksetaan erikseen tarkoitusta varten perustetulle sulkutilille, edellyttäen että noudatetaan valtioneuvoston päätöksiä ja että kaikki jäljempänä asetetut ehdot täytetään.

Tarkistus

15 b. Korvataan 42 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Kun kyseessä ovat oman pääoman ehtoiset rahoitusvälineet, joiden kohderyhmänä ovat 37 artiklan 3 kohdassa tarkoitettut yritykset, joita koskeva 38 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitettu rahoitussopimus on allekirjoitettu ennen 31 päivää joulukuuta **2018** ja jotka ovat investoineet tukikelpoisuusajan loppuun mennessä vähintään 55 prosenttia asiaankuuluvaan rahoitussopimukseen sidotuista ohjelman varoista, tietty määrä maksuista, jotka on tarkoitettu loppukäyttöihin enintään neljän vuoden aikana tukikelpoisuusajan jälkeen tehtäviin investointeihin, voidaan katsoa tukikelpoisiksi menoiksi, kun ne maksetaan erikseen tarkoitusta varten perustetulle sulkutilille, edellyttäen että noudatetaan valtioneuvoston päätöksiä ja että kaikki jäljempänä asetetut ehdot täytetään.”

Tarkistus 424

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 16 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

42 artikla – 5 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Kun rahasto-osuusrahaston käyttöönotosta vastaava elin tai rahoitusvälineiden käyttöönotosta 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja 38 artiklan 4 kohdan a ja b alakohdan mukaisesti vastaavat elimet veloittavat tämän artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan d alakohdassa ja 2 kohdassa tarkoitettut hallintokustannukset tai -palkkiot, kyseiset kustannukset ja palkkiot eivät saa ylittää tämän artiklan 6 kohdassa tarkoitettua delegoidussa säädöksessä määriteltyjä kynnyksarvoja. Hallintokustannuksiin sisältyy välittömiä tai välillisiä kustannuseriä, jotka korvataan todentavia asiakirjoja vastaan, kun taas hallintopalkkioilla tarkoitetaan suoritettua palvelun osalta sovittua hintaa, joka tapauksen mukaan määräytyy kilpailuun perustuvan markkinaprosessin kautta. Hallintokustannukset ja -palkkiot perustuvat tulosperusteiseen laskentamenetelmään.”

Tarkistus

Kun rahasto-osuusrahaston käyttöönotosta vastaava elin tai rahoitusvälineiden käyttöönotosta 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja 38 artiklan 4 kohdan a, b ja c alakohdan mukaisesti vastaavat elimet veloittavat tämän artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan d alakohdassa ja 2 kohdassa tarkoitettut hallintokustannukset tai -palkkiot, kyseiset kustannukset ja palkkiot eivät saa ylittää tämän artiklan 6 kohdassa tarkoitettua delegoidussa säädöksessä määriteltyjä kynnyksarvoja. Hallintokustannuksiin sisältyy välittömiä tai välillisiä kustannuseriä, jotka korvataan todentavia asiakirjoja vastaan, kun taas hallintopalkkioilla tarkoitetaan suoritettua palvelun osalta sovittua hintaa, joka tapauksen mukaan määräytyy kilpailuun perustuvan markkinaprosessin kautta. Hallintokustannukset ja -palkkiot perustuvat tulosperusteiseen laskentamenetelmään.”

Tarkistus 425

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 17 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

43 a artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. ERI-rahastoista rahoitusvälineisiin osoitettua loppukäyttäjiin investoitua tukea sekä kyseisistä investoinneista johtuvia tuottoja ja muita tuloja, kuten korkoja, vakuuspalkkioita, osinkoja, pääomatuloja tai mitä tahansa muita kyseisten investointien tuottamia tuloja, voidaan

Tarkistus

1. ERI-rahastoista rahoitusvälineisiin osoitettua loppukäyttäjiin investoitua tukea sekä kyseisistä investoinneista johtuvia tuottoja ja muita tuloja, kuten korkoja, vakuuspalkkioita, osinkoja, pääomatuloja tai mitä tahansa muita kyseisten investointien tuottamia tuloja, voidaan

käyttää *yksityisten* sijoittajien eriytettyyn kohteluun sekä asetuksen (EU) 2015/1017 mukaista EU:n takausta käytettäessä myös EIP:n eriytettyyn kohteluun. Tällainen eriytetty kohtelu on voitava perustella tarpeella houkutella tuen vastineeksi yksityisiä varoja.

käyttää *markkinatalouden periaatteiden mukaan toimivien* sijoittajien eriytettyyn kohteluun sekä asetuksen (EU) 2015/1017 mukaista EU:n takausta käytettäessä myös EIP:n eriytettyyn kohteluun. Tällainen eriytetty kohtelu on voitava perustella tarpeella houkutella tuen vastineeksi yksityisiä varoja *ja koota yhteen julkista rahoitusta*.

Tarkistus 426

Ehdotus asetukseksi
265 artikla – 1 kohta – 17 alakohta
Asetus (EU) N:o 1303/2013
43 a artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. *Edellä 1 kohdassa tarkoitettun eriytetyn kohtelun tarve ja taso on määritettävä ennakoarviossa.*

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 427

Ehdotus asetukseksi
265 artikla – 1 kohta – 17 alakohta
Asetus (EU) N:o 1303/2013
43 a artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Eriytetty kohtelu ei saa ylittää sitä, mikä on tarpeen sellaisten kannustimien luomiseksi, joilla houkutellaan tuen vastineeksi yksityisiä varoja. Sillä ei saa antaa liiallisia korvauksia *yksityisille* sijoittajille eikä asetuksen (EU) 2015/1017 mukaista EU:n takausta käytettäessä EIP:lle. Edut on sovitettava yhteen jakamalla asianmukaisesti riskit ja tuotto.

Tarkistus

3. Eriytetty kohtelu ei saa ylittää sitä, mikä on tarpeen sellaisten kannustimien luomiseksi, joilla houkutellaan tuen vastineeksi yksityisiä varoja. Sillä ei saa antaa liiallisia korvauksia *markkinatalouden periaatteiden mukaan toimiville* sijoittajille eikä asetuksen (EU) 2015/1017 mukaista EU:n takausta käytettäessä EIP:lle. Edut on sovitettava yhteen jakamalla asianmukaisesti riskit ja tuotto.

Perustelu

On ratkaisevan tärkeää, että myös kansalliset ja alueelliset kehityspankit kuuluvat tämän

asetuksen piiriin. Esimerkiksi Saksassa rahoitusvälineitä käsitellään lähes yksinomaan kehityspankkien kautta. Komission ehdotuksessa mainitaan vain ”yksityiset sijoittajat” (mikä viittaa uuteen valtioneuvoston päätökseen), kun taas aiemmassa asetuksessa mainittiin myös markkinatalouden periaatteiden mukaan toimivat sijoittajat.

Tarkistus 428

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 17 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

43 a artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. *Yksityisten* sijoittajien eriytetty kohtelu ei rajoita unionin valtioneuvoston päätösten soveltamista.”

Tarkistus

4. *Markkinatalousperiaatteen mukaisesti toimivien* sijoittajien eriytetty kohtelu ei rajoita unionin valtioneuvoston päätösten soveltamista.”

Tarkistus 429

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 17 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

43 a artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 149 artiklan mukaisesti tämän asetuksen täydentämiseksi sijoittajien eriytetyn kohtelun määrittelyn ja sijoittajien eriytetyn kohtelun yksityiskohtaisten soveltamisehtojen osalta.

Tarkistus 430

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 18 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

44 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) soveltuvin osin kattamaan ERI-

b) soveltuvin osin kattamaan ERI-

rahastoista rahoitusvälineeseen maksetun rahoitusosuuden nimellisarvon pienenemisen aiheuttamat tappiot, jotka johtuvat negatiivisesta korosta, jos tällaisia tappioita syntyy *rahoitusvälineiden käyttöönnotosta vastaavien elinten harjoittamasta* aktiivisesta varainhallinnasta huolimatta;

rahastoista rahoitusvälineeseen maksetun rahoitusosuuden nimellisarvon pienenemisen aiheuttamat tappiot, jotka johtuvat negatiivisesta korosta, jos tällaisia tappioita syntyy aktiivisesta varainhallinnasta huolimatta;

Tarkistus 431

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 21 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

57 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

21. Poistetaan 57 artiklan 3 kohta.

Poistetaan.

Tarkistus 432

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 22 alakohta – a a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

58 artikla – 1 kohta – f alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

f) toimet tietojen levittämiseksi, verkostoitumisen tukemiseksi, viestintätoimien toteuttamiseksi, tietoisuuden lisäämiseksi sekä yhteistyön ja kokemusten vaihdon edistämiseksi, myös kolmansien maiden kanssa;

a a) Korvataan f alakohta seuraavasti:

”f) toimet tietojen levittämiseksi, verkostoitumisen tukemiseksi, **ERI-rahastojen tuella saavutettuja tuloksia ja onnistumisia koskevien** viestintätoimien toteuttamiseksi, tietoisuuden lisäämiseksi sekä yhteistyön ja kokemusten vaihdon edistämiseksi, myös kolmansien maiden kanssa;”

Tarkistus 433

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 23 alakohta – a a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

59 artikla – 1 b kohta (uusi)

- a a) *Lisätään kohta seuraavasti:*
 ”1 b. *Tekniseen tukeen saatavilla olevista varoista 0,25 prosenttia käytetään viestintätoimiin, joilla lisätään kansalaisten tietoisuutta ERI-rahastoilla tuettujen hankkeiden tuloksista ja onnistumisista ja tiedotetaan niistä; kyseisiä viestintätoimia jatketaan neljän vuoden ajan hankkeen lopettamisen jälkeen, kun hankkeen tulokset ovat selvästi näkyvillä.*”

Tarkistus 434

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 23 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

61 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Tätä artiklaa sovelletaan toimiin, jotka tuottavat nettotuloja niiden päätökseen saamisensa jälkeen. Tässä artiklassa 'nettotuloilla' tarkoitetaan rahavirtoja, jotka käyttäjät maksavat suoraan kyseisen toimen tuottamista tavaroista tai palveluista, kuten infrastruktuurin käytöstä välittömästi käyttäjien maksettavaksi tulevia maksuja, maapohjan tai rakennusten myyntiä tai vuokraamista tai maksuja palvelujen suorittamisesta, vähennettyinä kyseisellä kaudella syntyneillä toimintakustannuksilla ja lyhytikäisten laitteiden jälleenhankintakustannuksilla. Toimen **tuottamat** toimintakustannusten säästöjä on käsiteltävä nettotuloina, jollei niitä tasoiteta **samansuuruisilla** vähennyksillä toiminta-avustuksista.

Tarkistus

23 a. *Korvataan 61 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:*

”Tätä artiklaa sovelletaan toimiin, jotka tuottavat nettotuloja niiden päätökseen saamisensa jälkeen. Tässä artiklassa 'nettotuloilla' tarkoitetaan rahavirtoja, jotka käyttäjät maksavat suoraan kyseisen toimen tuottamista tavaroista tai palveluista, kuten infrastruktuurin käytöstä välittömästi käyttäjien maksettavaksi tulevia maksuja, maapohjan tai rakennusten myyntiä tai vuokraamista tai maksuja palvelujen suorittamisesta, vähennettyinä kyseisellä kaudella syntyneillä toimintakustannuksilla ja lyhytikäisten laitteiden jälleenhankintakustannuksilla. Toimen **tuottamia** toimintakustannusten **säästöjä, energiatehokkuustoimien toteuttamisesta aiheutuneita** säästöjä **lukuun ottamatta**, on käsiteltävä nettotuloina, jollei niitä tasoiteta **saman suuruisilla** vähennyksillä toiminta-avustuksista.”

Tarkistus 435

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 25 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

65 artikla – 11 kohta

Komission teksti

”11. Toimi voi saada tukea yhdestä tai useammasta ERI-rahastosta tai yhdestä tai useammasta ohjelmasta ja muista unionin välineistä edellyttäen, että jonkin ERI-rahaston maksatushakemuksessa **ilmoitettuihin menoihin ei saada tukea** muusta rahastosta tai unionin välineestä **eikä** samasta rahastosta muun ohjelman perusteella. ERI-rahaston maksatushakemukseen sisällytettävien menojen määrä voidaan laskea kunkin ERI-rahaston osalta suhteutettuna tukiedellytykset vahvistavan asiakirjan mukaisesti.”

Tarkistus

”11. Toimi voi saada tukea yhdestä tai useammasta ERI-rahastosta tai yhdestä tai useammasta ohjelmasta ja muista unionin välineistä edellyttäen, että jonkin ERI-rahaston maksatushakemuksessa **ilmoitetut menot liittyvät tukeen, joka on erillinen kuin tuki** muusta rahastosta tai unionin välineestä **tai tuki** samasta rahastosta muun ohjelman perusteella. ERI-rahaston maksatushakemukseen sisällytettävien menojen määrä voidaan laskea kunkin ERI-rahaston osalta suhteutettuna tukiedellytykset vahvistavan asiakirjan mukaisesti.”

Tarkistus 436

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 26 alakohta – a alakohta – ii alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

67 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

”e) rahoitus, joka ei perustu asianomaisten toimien kustannuksiin vaan toteuttamisen edistymiselle asetettujen ehtojen täyttämiseen tai ohjelman tavoitteiden saavuttamiseen. Rahoitusehtoja ja niiden soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan 5 kohdassa säädetyn valtuutuksen mukaisesti hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä.”

Tarkistus

”e) rahoitus, joka ei perustu asianomaisten toimien kustannuksiin vaan toteuttamisen edistymiselle asetettujen ehtojen täyttämiseen tai ohjelman tavoitteiden saavuttamiseen. Rahoitusehtoja ja niiden soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan **5 a** kohdassa säädetyn valtuutuksen mukaisesti hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä.”

Tarkistus 437

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 26 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

67 artikla – 2 a kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***Tähän kohtaan sovelletaan 152 artiklan
4 kohdassa säädetyjä siirtymäsääntöksiä.***

Tarkistus 438

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 26 alakohta – c alakohta – ii alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

67 artikla – 5 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

ii) Lisätään **alakohta** seuraavasti:

”Siirretään komissiolle valta antaa 149 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, jotka koskevat 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b ja d alakohdassa tarkoitettujen vakioyksikkökustannusten tai kiinteämääräisen rahoituksen, **tämän** kohdan **ensimmäisen alakohdan a** alakohdassa tarkoitettujen asiaan liittyvien menetelmien sekä 1 kohdan ensimmäisen alakohdan e alakohdassa tarkoitettun tukimuodon määrittelyä.”

ii) Lisätään **kohta** seuraavasti:

”**5 a.** Siirretään komissiolle valta antaa 149 artiklan mukaisesti **tätä asetusta täydentäviä** delegoituja säädöksiä, jotka koskevat 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b ja d alakohdassa tarkoitettujen vakioyksikkökustannusten tai kiinteämääräisen rahoituksen, **5** kohdan a alakohdassa tarkoitettujen asiaan liittyvien menetelmien sekä 1 kohdan ensimmäisen alakohdan e alakohdassa tarkoitettun tukimuodon määrittelyä.”

Tarkistus 439

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 29 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

70 artikla – 1 a kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

”1 a. Jäsenvaltion koko alueen kattamien toimien, jotka koskevat palvelujen

”1 a. Jäsenvaltion koko alueen kattamien toimien, jotka koskevat palvelujen

tarjoamista kansalaisille tai yrityksille, katsotaan sijaitsevan jäsenvaltion kaikilla ohjelma-alueilla. Tällaisissa tapauksissa menot on jaettava kyseeseen tuleville ohjelma-alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu muihin objektiivisiin kriteereihin *kuin ohjelma-alueille talousarviosta osoitettuihin varoihin*.

tarjoamista kansalaisille tai yrityksille, katsotaan sijaitsevan jäsenvaltion kaikilla ohjelma-alueilla. Tällaisissa tapauksissa menot on jaettava kyseeseen tuleville ohjelma-alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu muihin objektiivisiin kriteereihin.

Tarkistus 440

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 29 alakohta – c alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

70 artikla – 2 a kohta

Komission teksti

”2 a. Jos 2 kohdan mukaisesti ohjelma-alueen ulkopuolella toteutetut rahastojen ja Euroopan meri- ja kalatalousrahaston toimet tuottavat hyötyjä sekä ohjelma-alueella että sen ulkopuolisilla alueilla, menot jaetaan kyseisille alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu *muihin* objektiivisiin kriteereihin *kuin ohjelma-alueille talousarviosta osoitettuihin varoihin*.”

Tarkistus

”2 a. Jos 2 kohdan mukaisesti ohjelma-alueen ulkopuolella toteutetut rahastojen ja Euroopan meri- ja kalatalousrahaston toimet tuottavat hyötyjä sekä ohjelma-alueella että sen ulkopuolisilla alueilla, menot jaetaan kyseisille alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu objektiivisiin kriteereihin.”

Tarkistus 441

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 36 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

98 artikla – 2 kohta

Komission teksti

EAKR:stä ja ESR:stä voidaan rahoittaa täydentävästi ja enintään kymmeneen prosenttiin asti unionin rahoitusosuudesta toimenpideohjelman kunkin toimintalinjan osalta osa toimesta, jonka kustannuksiin voidaan myöntää tukea toisesta rahastosta siihen sovellettavien *sääntöjen* perusteella edellyttäen, että tällaiset kustannukset ovat tarpeen toimen tyydyttävän

Tarkistus

”EAKR:stä ja ESR:stä voidaan rahoittaa täydentävästi ja enintään kymmeneen prosenttiin asti unionin rahoitusosuudesta toimenpideohjelman kunkin toimintalinjan osalta osa toimesta, jonka kustannuksiin voidaan myöntää tukea toisesta rahastosta siihen sovellettavien *tukikelpoisuussääntöjen* perusteella edellyttäen, että tällaiset kustannukset ovat

täytäntöönpanon kannalta ja liittyvät suoraan siihen.”

tarpeen toimen tyydyttävän täytäntöönpanon kannalta ja liittyvät suoraan siihen.”

Tarkistus 442

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 37 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

102 artikla – 6 a kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos riippumatonta laadunarviointia ei ole annettu tiedoksi komissiolle kuuden kuukauden kuluessa edellä tarkoitettujen tietojen toimittamisesta riippumattomille asiantuntijoille tai jos kyseisen arvioinnin tulos on kielteinen, vastaavat menot on peruutettava ja menoilmoitus oikaistava tämän mukaisesti.”

Tarkistus

Riippumaton laadunarviointi suoritetaan kuuden kuukauden kuluessa edellä tarkoitettujen tietojen toimittamisesta riippumattomille asiantuntijoille. ***Jos tällaista laadunarviointia ei ole annettu tiedoksi komissiolle kolmen kuukauden kuluessa sen suorittamisesta*** tai jos kyseisen arvioinnin tulos on kielteinen, vastaavat menot on peruutettava ja menoilmoitus oikaistava tämän mukaisesti.”

Tarkistus 443

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 39 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

105 artikla – 2 kohta

Komission teksti

39. ***Poistetaan*** 105 artiklan 2 kohdan toinen virke.

Tarkistus

39. ***Korvataan*** 105 artiklan 2 kohdan toinen virke ***seuraavasti***:

”Maksujen suorittaminen edellyttää, että yhteisen toimintasuunnitelman tuotokset ja tulokset on saavutettu yhteisen toimintasuunnitelman hyväksymisestä annetun 107 artiklassa tarkoitetun päätöksen päivämäärän jälkeen ja ennen tuossa päätöksessä määritellyn täytäntöönpanokauden päättymistä.”

Tarkistus 444

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 40 alakohta – c alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

1 artikla – 106 kohta – 1 alakohta – 3 alakohta

Komission teksti

”3) kuvaus suunnitelluista hankkeista tai hanketyypeistä sekä tapauksen mukaan välitavoitteista ja kuvaus tuotoksiin ja tuloksiin liittyvistä tavoitteista yhdistettyinä yhteisiin indikaattoreihin tarvittaessa toimintalinjoittain;

Tarkistus

”3) kuvaus suunnitelluista hankkeista tai hanketyypeistä sekä tapauksen mukaan välitavoitteista ja kuvaus tuotoksiin ja tuloksiin liittyvistä tavoitteista yhdistettyinä yhteisiin **ja erityisiin** indikaattoreihin tarvittaessa toimintalinjoittain;

Tarkistus 445

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 40 alakohta – d alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

106 artikla – 1 kohta – 6–7 alakohta

Komission teksti

d) **Poistetaan 6 ja 7 alakohta.**

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 446

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 40 alakohta – e a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

106 artikla – 1 kohta – 8 alakohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

e a) **lisätään alakohta seuraavasti:**

”c a) järjestelyt yhteistä toimintasuunnitelmaa ja rahastoja käsittelevien tietojen jakamista sekä viestintää varten;”

Tarkistus 447

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 46 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

115 artikla – 3 kohta

Komission teksti

”3. Liitteessä XII vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat yleisölle *suunnattuja tiedotus-* ja *viestintätoimenpiteitä* sekä mahdollisille tuensaajille ja tuensaajille suunnattuja tiedotustoimenpiteitä.”

Tarkistus

”3. Liitteessä XII vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat yleisölle *suunnattua tiedotusta* ja *viestintää ja näkyvyyden parantamista* sekä mahdollisille tuensaajille ja tuensaajille suunnattuja tiedotustoimenpiteitä.”

Tarkistus 448

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 47 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

119 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

”Rahastoista tekniseen tukeen myönnetty määrä saa olla enintään 4 prosenttia siitä kokonaismäärästä, joka rahastoista on myönnetty toimenpideohjelmiin ajankohtana, jona jäsenvaltiossa hyväksytään Investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin -tavoitteen piiriin kuuluvat toimintaohjelmat.

Tarkistus

”Rahastoista tekniseen tukeen myönnetty määrä saa olla enintään 4 prosenttia siitä kokonaismäärästä, joka rahastoista on myönnetty toimenpideohjelmiin ajankohtana, jona jäsenvaltiossa hyväksytään Investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin -tavoitteen piiriin kuuluvat toimintaohjelmat. *Tästä määrästä 0,25 prosenttia käytetään tarvittaessa 59 artiklassa tarkoitettuihin tiedotus- ja viestintätoimenpiteisiin ohjelma- ja hanketasolla.*

Tarkistus 449

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 59 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

148 artikla – 1 kohta

1. Kun toimen tukikelpoisten menojen kokonaismäärä on enintään **200 000** euroa EAKR:n ja koheesiorahaston osalta, **150 000** euroa ESR:n osalta tai **100 000** euroa Euroopan meri- ja kalatalousrahaston osalta, tarkastusviranomainen tai komissio tarkastaa toimen ainoastaan kerran ennen päätökseen saatetun toimen lopulliset kustannukset sisältävän tilivuoden tilityksen toimittamista. Muut toimet tarkastusviranomainen tai komissio tarkastaa ainoastaan kerran tilivuotta kohden ennen päätökseen saatetun toimen lopulliset kustannukset sisältävän tilivuoden tilityksen toimittamista. Tarkastusviranomainen tai komissio ei tarkasta tointa tietyssä vuonna, jos Euroopan tilintarkastustuomioistuin on jo suorittanut tarkastuksen kyseisenä vuonna, edellyttäen että tarkastusviranomainen tai komissio voi käyttää Euroopan tilintarkastustuomioistuimen näitä toimia koskevan tarkastustyön tuloksia omien tehtäviensä hoitamiseen.

59 a. Korvataan 148 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Kun toimen tukikelpoisten menojen kokonaismäärä on enintään **300 000** euroa EAKR:n ja koheesiorahaston osalta, **200 000** euroa ESR:n osalta tai **150 000** euroa Euroopan meri- ja kalatalousrahaston osalta, tarkastusviranomainen tai komissio tarkastaa toimen ainoastaan kerran ennen päätökseen saatetun toimen lopulliset kustannukset sisältävän tilivuoden tilityksen toimittamista. Muut toimet tarkastusviranomainen tai komissio tarkastaa ainoastaan kerran tilivuotta kohden ennen päätökseen saatetun toimen lopulliset kustannukset sisältävän tilivuoden tilityksen toimittamista. Tarkastusviranomainen tai komissio ei tarkasta tointa tietyssä vuonna, jos Euroopan tilintarkastustuomioistuin on jo suorittanut tarkastuksen kyseisenä vuonna, edellyttäen että tarkastusviranomainen tai komissio voi käyttää Euroopan tilintarkastustuomioistuimen näitä toimia koskevan tarkastustyön tuloksia omien tehtäviensä hoitamiseen.

(CELEX:32013R1303)

Perustelu

Tähän liittyy alarajojen nostaminen tasolle, jolla toimiin ei kohdisteta kuin yksi tarkastus (yhtenäinen tarkastus) ennen lopullisten menojen tilitystä.

Tarkistus 450

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 59 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

149 artikla – 2 kohta

2. Siirretään komissiolle
21. joulukuuta 2013 alkaen 31 päivään
joulukuuta 2020 saakka 5 artiklan
3 kohdassa, 12 artiklan toisessa kohdassa,
22 artiklan 7 kohdan neljännessä
alakohdassa, 37 artiklan 13 kohdassa,
38 artiklan 4 kohdan kolmannessa
alakohdassa, 40 artiklan 4 kohdassa,
41 artiklan 3 kohdassa, 42 artiklan
1 kohdan toisessa alakohdassa, 42 artiklan
6 kohdassa, 61 artiklan 2 kohdan toisessa,
kolmannessa, neljännessä ja
seitsemännessä alakohdassa, 63 artiklan
4 kohdassa, 64 artiklan 4 kohdassa,
68 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa,
101 artiklan neljännessä alakohdassa,
122 artiklan 2 kohdan viidennessä
alakohdassa, 125 artiklan 8 kohdan
ensimmäisessä alakohdassa, 125 artiklan
9 kohdassa, 127 artiklan 7 ja 8 kohdassa
sekä 144 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu
valta antaa delegoituja säännöksiä.

59 b. Korvataan 149 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Siirretään komissiolle 21 **päivästä**
joulukuuta 2013 alkaen 31 päivään
joulukuuta 2020 saakka 5 artiklan
3 kohdassa, 12 artiklan toisessa kohdassa,
22 artiklan 7 kohdan neljännessä
alakohdassa, 37 artiklan 13 kohdassa,
38 artiklan 4 kohdan kolmannessa
alakohdassa, 40 artiklan 4 kohdassa,
41 artiklan 3 kohdassa, 42 artiklan
1 kohdan toisessa alakohdassa, 42 artiklan
6 kohdassa, **43 a artiklan 4 a kohdassa**,
61 artiklan 3 kohdan toisessa,
kolmannessa, neljännessä ja
seitsemännessä alakohdassa, 63 artiklan
4 kohdassa, 64 artiklan 4 kohdassa, **ja**
67 artiklan 5 a kohdassa, 68 artiklan
1 kohdan toisessa alakohdassa, 101 artiklan
neljännessä alakohdassa, 122 artiklan
2 kohdan viidennessä alakohdassa,
125 artiklan 8 kohdan ensimmäisessä
alakohdassa, 125 artiklan 9 kohdassa,
127 artiklan 7 ja 8 kohdassa sekä
144 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu valta
antaa delegoituja säännöksiä.”

Tarkistus 451

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 60 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

152 artikla – 4 kohta

Komission teksti

**”Jos ennen tämän asetuksen
muuttamisesta annetun asetuksen
XXX/YYY voimaantuloa käynnistetään
ehdotuspyyntö, hallintoviranomainen** (tai
kun on kyse Euroopan alueellista
yhteistyötä koskevan tavoitteen alaan
kuuluvista ohjelmista, seurantakomitea)
voi päättää olla soveltamatta 67 artiklan

Tarkistus

”Hallintoviranomainen (tai kun on kyse
Euroopan alueellista yhteistyötä koskevan
tavoitteen alaan kuuluvista ohjelmista,
seurantakomitea) voi päättää olla
soveltamatta 67 artiklan 2 a kohdassa
asetettua vaatimusta, joka koskee asetuksen
XXX/YYY voimaantulosta alkavaa
enintään **12** kuukauden määräaika.

2 a kohdassa asetettua vaatimusta, joka koskee asetuksen XXX/YYYY voimaantulosta alkavaa enintään *kuuden* kuukauden määräaikaa. *Jos tukiedellytykset vahvistava asiakirja toimitetaan tuensaajalle kuuden kuukauden kuluessa asetuksen XXX/YYYY voimaantulosta, hallintoviranomainen voi päättää olla soveltamatta edellä tarkoitettuja muutettuja säännöksiä.”*

Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa hallintoviranomainen tai, kun on kyse Euroopan alueellista yhteistyötä koskevan tavoitteen alaan koskevista ohjelmista, seurantakomitea voi päättää jatkaa 12 kuukauden siirtymäaikaa ohjelman päättymiseen asti. Sen on ilmoitettava komissiolle tällaisesta päätöksestä ennen kuin siirtymäaika päättyy.

Ensimmäistä ja toista alakohtaa ei sovelleta avustuksiin ja takaisin maksettavaan tukeen, joihin saadaan tukea ESR:stä ja joissa julkisen tuen osuus on enintään 50 000 euroa.”

Tarkistus 452

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 61 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

Liite XII – 2.1 jakso – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. Jäsenvaltion ja hallintoviranomaisen on varmistettava, että tiedotus- ja viestintätoimenpiteet pannaan täytäntöön viestintästrategian mukaisesti pyrkien näkyvyyteen mahdollisimman monessa tiedotusvälineessä ja käyttäen erilaisia viestintämuotoja ja -menetelmiä asianmukaisella tasolla.

Tarkistus

61 a. Korvataan 2.1 jakson 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäsenvaltion ja hallintoviranomaisen on varmistettava, että tiedotus- ja viestintätoimenpiteet pannaan **näkyvyyden lisäämiseksi ja vuorovaikutuksen parantamiseksi kansalaisten kanssa** täytäntöön viestintästrategian mukaisesti pyrkien näkyvyyteen mahdollisimman monessa tiedotusvälineessä ja käyttäen erilaisia

viestintämuotoja ja -menetelmiä
asianmukaisella tasolla *ja teknologisiin
parannuksiin mukautuen.*”

Tarkistus 453

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 61 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

Liite XII – 2.2 jakso – 4 kohta

Nykyinen teksti

4. EAKR:stä tai koheesiorahastosta osarahoitettavan toimen toteuttamisen aikana tuensaajan on asetettava yleisön nähtävillä olevalle paikalle merkittävän kokoinen väliaikainen tiedotuskyltti kustakin toimesta, joka käsittää infrastruktuurin tai rakennushankkeen rahoittamisen *ja jolle annettava julkisen tuen kokonaismäärä on enemmän kuin 500 000 euroa.*

Tarkistus

61 b. Korvataan 2.2 jakson 4 kohta seuraavasti:

”4. EAKR:stä tai koheesiorahastosta osarahoitettavan toimen toteuttamisen aikana tuensaajan on asetettava yleisön nähtävillä olevalle paikalle merkittävän kokoinen väliaikainen tiedotuskyltti kustakin toimesta, joka käsittää infrastruktuurin tai rakennushankkeen rahoittamisen.”

Tarkistus 454

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 61 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

Liite XII – 2.2 jakso – 5 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

5. Tuensaajan on asetettava yleisön nähtävillä olevalle paikalle pysyvä, merkittävän kokoinen tiedotuskyltti viimeistään kolmen kuukauden kuluttua kunkin *seuraavat ehdot* täyttävän toimen päättymisestä:

Tarkistus

61 c. Korvataan 2.2 jakson 5 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”5. Tuensaajan on asetettava yleisön nähtävillä olevalle paikalle pysyvä, merkittävän kokoinen tiedotuskyltti viimeistään kolmen kuukauden kuluttua kunkin *seuraavan ehdon* täyttävän toimen päättymisestä.”

Tarkistus 455

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 61 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

Liite XII – 2.2 jakso – 5 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

61 d. Poistetaan 2.2 jakson 5 kohdan a alakohta:

a) toimen saaman julkisen tuen kokonaismäärä ylittää 500 000 euroa;

Tarkistus 456

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

13 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

”Jos ensimmäisen kohdan a alakohdan soveltamisalaan kuuluvat toimet hyödyttävät myös ohjelma-alueita, jolla ne toteutetaan, menot jaetaan kyseisille alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu *muihin* objektiivisiin kriteereihin *kuin ohjelma-alueille talousarviosta osoitettuihin varoihin*.”

”Jos ensimmäisen kohdan a alakohdan soveltamisalaan kuuluvat toimet hyödyttävät myös ohjelma-alueita, jolla ne toteutetaan, menot jaetaan kyseisille alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu objektiivisiin kriteereihin.”

Tarkistus 457

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – -a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1304/2013

14 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

Rahoituksen tarkastuksen ainoana tarkoituksena on varmentaa, että edellytykset, joiden mukaisesti komissio

-a) Korvataan 1 kohdan kolmas alakohta seuraavasti:

”Rahoituksen tarkastuksen ainoana tarkoituksena on varmentaa, että edellytykset, joiden mukaisesti komissio

suorittaa korvauksen vakioyksikkökustannusten ja kertakorvausten perusteella, täyttyvät.

suorittaa korvauksen vakioyksikkökustannusten ja kertakorvausten perusteella, täyttyvät, ***kuitenkaan viivytämättä rahoituksen kohdentamisprosessin vaiheita tai vaikeuttamatta tässä vaiheessa rahastojen hoitajien tai edunsaajien tilannetta.***

Tarkistus 458

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

14 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

a) ***Poistetaan 2 kohta.***

Poistetaan.

Perustelu

Komissio siirtää kiinteämääräistä rahoitusta ja kertakorvausta koskevat säännökset ESR-asetuksesta yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen. Jotta käyttäjäystävällisyys ESR:n edunsaajien kannalta toteutuisi, kaikki yksinkertaistetut kustannusvaihtoehdot on selitettävä ESR-asetuksessa. Se on edunsaajien kannalta helpompaa ja yksinkertaisempaa.

Tarkistus 459

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1304/2013

14 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

3. Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 67 artiklan 5 kohdassa säädettyjen menetelmien lisäksi asetuksen (EU) N:o 1303/2013 67 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdassa tarkoitetut määrät voidaan vahvistaa tapauskohtaisesti viittaamalla talousarvioluonnokseen, jonka hallintoviranomainen on hyväksynyt ennalta, jos julkinen tuki avustusten ja takaisin maksettavan tuen osalta ei ole yli

a a) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 67 artiklan 5 kohdassa säädettyjen menetelmien lisäksi asetuksen (EU) N:o 1303/2013 67 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdassa tarkoitetut määrät voidaan vahvistaa tapauskohtaisesti viittaamalla talousarvioluonnokseen, jonka hallintoviranomainen on hyväksynyt ennalta, jos julkinen tuki avustusten ja takaisin maksettavan tuen osalta ei ole yli

100 000 euroa.

150 000 euroa.”

Tarkistus 460

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1304/2013

14 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a b) Lisätään kohta seuraavasti:

”3 a. Jäsenvaltio ja sen paikallisviranomaiset voivat saattaa asian Euroopan parlamentin ja neuvoston käsiteltäväksi saadakseen poikkeuksen, joka koskee julkisen tuen enimmäismääriä ja vähämerkityksistä tukea. Tällainen pyyntö voidaan toimittaa vain, jos taloudellinen tilanne on poikkeuksellisen vakava. Poikkeusmenettely on samankaltainen kuin EGR:n rahoitustuen myöntämistä koskeva menettely. Euroopan parlamentti tekee ratkaisunsa jäsentensä enemmistöllä sekä kolmella viidesosalla annetuista äänistä ja neuvosto määräenemmistöllä.”

Tarkistus 461

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

14 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

b) Poistetaan 4 kohta.

Poistetaan.

Perustelu

Komissio siirtää kiinteämääräistä rahoitusta ja kertakorvausta koskevat säännökset ESR-asetuksesta yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen. Jotta käyttäjäystävällisyys ESR:n edunsaajien kannalta toteutuisi, kaikki yksinkertaistetut kustannusvaihtoehdot on selitettävä ESR-asetuksessa. Se on edunsaajien kannalta helpompaa ja yksinkertaisempaa.

Tarkistus 462

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

Liite I – 1 kohta – 5 alakohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

– *osallistujat, jotka elävät
työttömissä kotitalouksissa**

Poistetaan.

Perustelu

Edunsaajajärjestöt ovat ilmoittaneet, että osallistujat eivät mielellään anna tietoja kolmansista henkilöistä, tässä tapauksessa kotitalouksien jäsenistä. Kannatamme niiden esittämää pyyntöä poistaa kyseiset henkilöt raportoinnin piiristä.

Tarkistus 463

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

Liite I – 1 kohta – 5 alakohta – 4 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

– *osallistujat, jotka elävät
työttömissä kotitalouksissa, joissa on
huollettavana olevia lapsia**

Poistetaan.

Perustelu

Tietojen kerääminen kotitaloudessa elävistä kolmansista henkilöistä voi olla arkaluonteista, eivätkä osallistujat siksi yleensä anna näitä tietoja.

Tarkistus 464

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

Liite I – 1 kohta – 5 alakohta – 5 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

– *osallistujat, jotka elävät yhden*

Poistetaan.

aikuisen kotitalouksissa, joissa on huollettavana olevia lapsia.*

Perustelu

Tietojen kerääminen kotitaloudessa elävistä kolmansista henkilöistä voi olla arkaluonteista, eivätkä osallistujat siksi yleensä anna näitä tietoja.

Tarkistus 465

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

Liite I – 1 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

Edellä olevien kahden *ensimmäisen* indikaattorin perusteella kerätyt osallistujia koskevat tiedot toimitetaan vuotuisessa täytäntöönpanokertomuksessa siten kuin asetuksen (EU) N:o 1303/2013 50 artiklan 4 kohdassa on tarkemmin säädetty. Edellä *olevien kolmen viimeisen indikaattorin perusteella kerätyt osallistujia koskevat tiedot toimitetaan kertomuksissa siten kuin asetuksen (EU) N:o 1303/2013 50 artiklan 5 kohdassa on tarkemmin säädetty. Edellä olevaa viittä* indikaattoria koskevat tiedot on kerättävä edustavasta osallistujien otoksesta kustakin investointiprioriteetista. Otoksen sisäinen validiteetti on varmistettava niin, että tiedot voidaan yleistää investointiprioriteetin tasolla.”.

Tarkistus

Edellä olevien kahden indikaattorin perusteella kerätyt osallistujia koskevat tiedot toimitetaan vuotuisessa täytäntöönpanokertomuksessa siten kuin asetuksen (EU) N:o 1303/2013 50 artiklan 4 kohdassa on tarkemmin säädetty. Edellä *olevia kahta* indikaattoria koskevat tiedot on kerättävä edustavasta osallistujien otoksesta kustakin investointiprioriteetista. Otoksen sisäinen validiteetti on varmistettava niin, että tiedot voidaan yleistää investointiprioriteetin tasolla.”.

Perustelu

Tekninen tarkistus, joka on tarpeen kolmen edeltävän luettelukohdan poistamista koskevan ehdotuksen vuoksi. Edeltävistä tarkistuksista löytyy lisätietoja kyseisistä poistoista.

Tarkistus 466

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

Komission teksti

”n) ’nuorella viljelijällä’ tarkoitetaan henkilöä, joka on enintään 40-vuotias hakemuksen jättämisaikana, jolla on riittävä ammattitaito ja pätevyys ja joka ryhtyy ensimmäistä kertaa tilanpidosta vastaavaksi maatalousyrittäjäksi; viljelijä voi ryhtyä maatalousyrittäjäksi yksin tai muiden viljelijöiden kanssa;”.

Tarkistus

”n) ’nuorella viljelijällä’ tarkoitetaan henkilöä, joka on enintään 40-vuotias hakemuksen jättämisaikana, jolla on riittävä ammattitaito ja pätevyys ja joka ryhtyy ensimmäistä kertaa tilanpidosta vastaavaksi maatalousyrittäjäksi; viljelijä voi ryhtyä maatalousyrittäjäksi yksin tai muiden viljelijöiden kanssa ***missä tahansa oikeudellisessa muodossa; kyseinen henkilö katsotaan yhdistysmuotoisen maatalousyrittäjäksi, jos hän kuuluu sen osakkaisiin; tässä tapauksessa tukitoimenpiteen määrä on enintään sama kuin hänen osuutensa yrityksestä;***”.

jäsenvaltiot voivat ensimmäisestä kohdasta poiketen ja asianmukaisesti perustelluissa olosuhteissa soveltaa tämän alakohdan säännöksiä nuoriin viljelijöihin, jotka ovat korkeintaan 40-vuotiaita hakemuksen jättämisaikana ja joilla on riittävä ammattitaito ja pätevyys, vaikka he ovat jo tilanpidosta itsenäisesti vastaavia maatalousyrittäjiä; tukea olisi jatkettava enintään viisi vuotta, jos he eivät ole saaneet nuorille viljelijöille tarkoitettua erityistukea vuosien 2006–2013 YMP-ohjelmassa tai nykyisessä vuosien 2013–2020 YMP-ohjelmassa;

Tarkistus 467

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – s alakohta

Komission teksti

”s) ’toiminnan aloittamispäivällä’ tarkoitetaan päivää, jona ***aloittamisprosessi alkaa hakijan toteuttamalla yhdellä tai useammalla toimella.***”.

Tarkistus

”s) ’toiminnan aloittamispäivällä’ tarkoitetaan päivää, jona ***hakija toteuttaa tai saattaa päätökseen yhden tai useamman toiminnan aloittamiseen liittyvän toimen, johon viitataan***

n alakohdassa.”.

Tarkistus 468

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

11 artikla – 1 kohta – a alakohta – i alakohta

Nykyinen teksti

a) Komissio päättää täytäntöönpanosäädöksillä ohjelmien muuttamista koskevista pyynnöistä, **joilla pyritään:**

i) **muuttamaan ohjelmastrategiaa tekemällä yli 50 prosentin muutos johonkin kohdealaan liittyvistä määrällisistä tavoitteista;**

ii) **muuttamaan maaseuturahaston rahoitusosuutta yhdessä tai useammassa toimenpiteessä;**

iii) **muuttamaan unionin kokonaisrahoitusosuutta tai sen vuosittaista jakautumista ohjelmatasolla;**

(COM-asiakirjan 267 artiklan 1 kohdassa ei ole varsinaista 3 alakohtaa. Perussäädöksen 2 alakohdan teksti on virheellisesti numeroitu 3 alakohdaksi. Tämä merkitsee sitä, että kyseisen kohdan alakohtien numerointi on väärin myös jäljempänä olevissa kohdissa.)

Tarkistus 469

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

14 artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2 a. Korvataan 11 artiklan a alakohta seuraavasti:

”a) Komissio päättää täytäntöönpanosäädöksillä ohjelmien muuttamista koskevista pyynnöistä, **joita koskevat maaseuturahaston rahoitusosuuden kasvattamista yhden tai useamman toimenpiteen tapauksessa.**

2 b. Korvataan 14 artiklan 4 kohta seuraavasti:

4. Tämän toimenpiteen mukaisia tukikelpoisia kustannuksia ovat tietämysensiirto- tai tiedotustoimen järjestämisestä ja toteuttamisesta aiheutuvat kustannukset. Kun kyseessä ovat esittelyhankkeet, tuki voi kattaa myös niihin liittyvät investointikustannukset. Tukikelpoisia ovat myös osallistujien matka- ja majoituskulut ja heidän päivärahasa sekä viljelijöiden lomituskulut. Kaikki tämän kohdan mukaisesti yksilöidyt kustannukset maksetaan tuensaajalle.

”4. Tämän toimenpiteen mukaisia tukikelpoisia kustannuksia ovat tietämysensiirto- tai tiedotustoimen järjestämisestä ja toteuttamisesta aiheutuvat kustannukset. **Esittelyn tuloksena perustettua infrastruktuuria voidaan käyttää sen jälkeen, kun toimenpide on saatettu päätökseen.** Kun kyseessä ovat esittelyhankkeet, tuki voi kattaa myös niihin liittyvät investointikustannukset. Tukikelpoisia ovat myös osallistujien matka- ja majoituskulut ja heidän päivärahasa sekä viljelijöiden lomituskulut. Kaikki tämän kohdan mukaisesti yksilöidyt kustannukset maksetaan tuensaajalle.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 470

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

15 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

2. Edellä 1 kohdan a ja c alakohdassa säädetyn tuen edunsaajana on neuvonta- tai koulutuspalvelun tarjoaja. Edellä olevan 1 kohdan b alakohdan mukainen tuki myönnetään viranomaiselle tai elimelle, joka perustaa tilanhoito- tai lomituspalvelun taikka maa- tai metsätalouden neuvontapalvelun.

Tarkistus

2 c. Korvataan 15 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä 1 kohdan a ja c alakohdassa säädetyn tuen edunsaajana on **joko** neuvonta- tai koulutuspalvelun tarjoaja **tai palveluntarjoajan valinnasta vastaava julkinen elin**. Edellä olevan 1 kohdan b alakohdan mukainen tuki myönnetään viranomaiselle tai elimelle, joka perustaa tilanhoito- tai lomituspalvelun taikka maa- tai metsätalouden neuvontapalvelun.”

(CELEX:32013R1305. COM-asiakirjan 267 artiklan 1 kohdassa ei ole varsinaista 3 alakohtaa. Perussäädöksen 2 alakohdan teksti on virheellisesti numeroitu 3 alakohdaksi. Tämä merkitsee sitä, että kyseisen kohdan alakohtien numerointi on väärin myös jäljempänä olevissa kohdissa.)

Tarkistus 471

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

15 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Neuvontapalveluja antamaan valituilla viranomaisilla tai elimillä on oltava asianmukaiset resurssit eli säännöllisesti koulutettua ja pätevää henkilöstöä sekä neuvontakokemusta, ja niiden neuvontatoiminnan on oltava luotettavaa aloilla, joilla ne antavat neuvontaa. Tämän toimenpiteen mukaiset *tuensaajat* on valittava *tarjouspyynnöillä*. *Valintamenettelyyn on sovellettava julkisia hankintoja koskevaa lainsäädäntöä, ja sen* on oltava avoin sekä julkisille että yksityisille elimille. Sen on oltava puolueeton, ja sen ulkopuolelle on jätettävä hakijat, joihin liittyy eturistiriitoja.

(CELEX:32013R1305. COM-asiakirjan 267 artiklan 1 kohdassa ei ole varsinaista 3 alakohtaa. Perussäädöksen 2 alakohdan teksti on virheellisesti numeroitu 3 alakohdaksi. Tämä merkitsee sitä, että kyseisen kohdan alakohtien numerointi on väärin myös jäljempänä olevissa kohdissa.)

Tarkistus 472

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

16 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

1. Tämän toimenpiteen mukainen tuki kattaa viljelijöiden ja viljelijäryhmien liittymisen seuraaviin:

Tarkistus

2 d. Korvataan 15 artiklan 3 kohdan 1 alakohta seuraavasti:

”*Neuvontapalveluja* antamaan valituilla viranomaisilla tai elimillä on oltava asianmukaiset resurssit eli säännöllisesti koulutettua ja pätevää henkilöstöä sekä neuvontakokemusta, ja niiden neuvontatoiminnan on oltava luotettavaa aloilla, joilla ne antavat neuvontaa. Tämän toimenpiteen mukaiset *palveluntarjoajat* on valittava *valintamenettelyllä, jonka* on oltava avoin sekä julkisille että yksityisille elimille. Sen on oltava puolueeton, ja sen ulkopuolelle on jätettävä hakijat, joihin liittyy eturistiriitoja.”

Tarkistus

2 e. Korvataan 16 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. Tämän toimenpiteen mukainen tuki kattaa viljelijöiden ja viljelijäryhmien liittymisen *tai viljelijöiden ja*

viljelijäryhmien liittymisen viiden viimeksi kuluneen vuoden aikana seuraaviin:”

(CELEX:32013R1305. COM-asiakirjan 267 artiklan 1 kohdassa ei ole varsinaista 3 alakohtaa. Perussäädöksen 2 alakohdan teksti on virheellisesti numeroitu 3 alakohdaksi. Tämä merkitsee sitä, että kyseisen kohdan alakohtien numerointi on väärin myös jäljempänä olevissa kohdissa.)

Tarkistus 473

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 f alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

16 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 f. Lisätään 16 artiklan 3 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Silloin kun kyseessä on ensimmäinen liittymisen ennen 1 kohdassa tarkoitettua tukea koskevan hakemuksen esittämistä, viiden vuoden enimmäiskesto lyhennetään niiden vuosien määrällä, jotka ovat kuluneet laatujärjestelmään ensimmäisen kerran liittymisen ja tukea koskevan hakemuksen esittämisajankohdan välillä.”

(COM-asiakirjan 267 artiklan 1 kohdassa ei ole varsinaista 3 alakohtaa. Perussäädöksen 2 alakohdan teksti on virheellisesti numeroitu 3 alakohdaksi. Tämä merkitsee sitä, että kyseisen kohdan alakohtien numerointi on väärin myös jäljempänä olevissa kohdissa.)

Tarkistus 474

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

17 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

”b) koskevat SEUT-sopimuksen liitteeseen I kuuluvien maataloustuotteiden tai puuvillan jalostusta, kaupan pitämistä ja/tai kehittämistä, kalastustuotteita lukuun

”b) koskevat SEUT-sopimuksen liitteeseen I kuuluvien maataloustuotteiden tai puuvillan jalostusta, kaupan pitämistä ja/tai kehittämistä, kalastustuotteita lukuun

ottamatta; tuotantoprosessista saatu tuotos voi olla tuote, joka ei kuulu mainittuun liitteeseen; **jos tuki myönnetään rahoitusvälineiden muodossa, tuotantopanos voi olla myös SEUT-sopimuksen liitteeseen I kuulumaton tuote edellyttäen, että investoinnilla tuetaan yhtä tai useampaa maaseudun kehittämiseen liittyvää unionin prioriteettia;**”.

ottamatta; tuotantoprosessista saatu tuotos voi olla tuote, joka ei kuulu mainittuun liitteeseen;

Tarkistus 475

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

17 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Lisätään 17 artiklaan kohta seuraavasti:

”2 a. Tämän artiklan 1 kohdan a, b, c ja d alakohdan mukaista tukea, joka johtaa sen soveltamisessa alle 25 prosentin vähimmäismäärärahojen jäämiseen, ei hyväksytä.”

Tarkistus 476

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 5 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

19 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

”4. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaista tukea koskeva hakemus on toimitettava 24 kuukauden **kuluessa** toiminnan **aloittamispäivästä**.

”4. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaista tukea koskeva hakemus on toimitettava **viimeistään** 24 kuukauden **päästä** toiminnan **aloittamispäivän jälkeen**.

Tarkistus 477

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 5 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

19 artikla – 4 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on vahvistettava 1 kohdan a alakohdan i ja iii alakohdan mukaiseen tukeen *saajien osalta* sovellettavat ylä- ja alarajat. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaisen tuen alarajan on oltava korkeampi kuin 1 kohdan a alakohdan iii alakohdan mukaisen tuen yläraja. Tukea voidaan myöntää vain tiloille, jotka vastaavat mikro- ja pienyritysten määritelmää.”.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on vahvistettava 1 kohdan a alakohdan i ja iii alakohdan mukaiseen tukeen sovellettavat ylä- ja alarajat. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaisen tuen alarajan on oltava korkeampi kuin 1 kohdan a alakohdan iii alakohdan mukaisen tuen yläraja. Tukea voidaan myöntää vain tiloille, jotka vastaavat mikro- ja pienyritysten määritelmää.”.

Tarkistus 478

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 5 alakohta – c alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

”5. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan mukainen tuki maksetaan vähintään kahdessa erässä. Erät voivat olla asteittain alenevia. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i ja ii alakohdan mukaisen tuen viimeisen erän maksamisen edellytyksenä on liiketoimintasuunnitelman moitteeton toteuttaminen.”.

Tarkistus

”5. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan mukainen tuki maksetaan vähintään kahdessa erässä. Erät voivat olla asteittain alenevia. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i ja ii alakohdan mukaisen tuen viimeisen erän maksamisen edellytyksenä on liiketoimintasuunnitelman moitteeton toteuttaminen *ja se on maksettava kaikissa tapauksissa vuoden kuluessa liiketoimintasuunnitelman täysimääräisestä toteuttamisesta*.”.

Tarkistus 479

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

23 artikla – otsikko

Nykyinen teksti

Tarkistus

Peltometsätalousjärjestelmien
käyttöönotto

6 a. Korvataan 23 artiklan otsikko seuraavasti:

”Peltometsätalousjärjestelmien
käyttöönotto, ***peruskorjaus tai***
uudistaminen”

(CELEX:02013R1305)

Tarkistus 480

Ehdotus asetukseksi
267 artikla – 1 kohta – 6 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1305/2013
23 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

1. Edellä olevan 21 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaista tukea myönnetään yksityisille maankäyttäjille, kunnille ja näiden yhteenliittymille, ja se kattaa ***perustamiskustannukset*** ja hehtaaria kohti maksettavan vuosipalkkion hoitokustannusten korvaamiseksi enintään viiden vuoden ajan.

6 b. Korvataan 23 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Edellä olevan 21 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaista tukea myönnetään yksityisille maankäyttäjille, kunnille ja näiden yhteenliittymille, ja se kattaa ***perustamis-, uudistamis- ja peruskorjauskustannukset*** ja hehtaaria kohti maksettavan vuosipalkkion hoitokustannusten korvaamiseksi enintään viiden vuoden ajan.”

(CELEX:02013R1305)

Tarkistus 481

Ehdotus asetukseksi
267 artikla – 1 kohta – 6 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1305/2013
27 artikla – otsikko

Nykyinen teksti

Tarkistus

Tuottajaryhmien ja ***-organisaatioiden***

6 c. Korvataan 27 artiklan otsikko seuraavasti:

”Tuottajaryhmien,

perustaminen

*tuottajaorganisaatioiden ja
neuvotteluorganisaatioiden
perustaminen”*

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 482

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

27 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

1. Tämän toimenpiteen mukaisen tuen tavoitteena on helpottaa sellaisten maa- ja metsätalouden tuottajaryhmien ja -**organisaatioiden** perustamista, joiden tarkoituksena **on**

Tarkistus

6 d. Korvataan 27 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. Tämän toimenpiteen mukaisen tuen tavoitteena on helpottaa sellaisten maa- ja metsätalouden tuottajaryhmien, **tuottajaorganisaatioiden ja neuvotteluorganisaatioiden** perustamista, joiden tarkoituksena **on**”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 483

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

27 artikla – 1 kohta – d alakohta

Nykyinen teksti

d) muut toimet, joita tuottajaryhmät ja **-organisaatiot** voivat toteuttaa, kuten liiketoimintaa ja markkinointia koskevan osaamisen kehittäminen sekä innovoinnin organisointi ja helpottaminen.

Tarkistus

6 e. Korvataan 27 artiklan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) muut toimet, joita tuottajaryhmät, **tuottajaorganisaatiot ja neuvotteluorganisaatiot** voivat toteuttaa, kuten liiketoimintaa ja markkinointia koskevan osaamisen kehittäminen sekä innovoinnin organisointi ja helpottaminen.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 484

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 f alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

27 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Tukea myönnetään tuottajaryhmille ja *-organisaatioille*, jotka jäsenvaltioiden toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt virallisesti liiketoimintasuunnitelman perusteella. Tukea voidaan myöntää vain tuottajaryhmille ja *-organisaatioille*, jotka ovat pk-yrityksiä.

Tarkistus

6 f. Korvataan 27 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Tukea myönnetään tuottajaryhmille, tuottajaorganisaatioille ja neuvotteluorganisaatioille, jotka jäsenvaltioiden toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt virallisesti liiketoimintasuunnitelman perusteella. Tukea voidaan myöntää vain tuottajaryhmille, tuottajaorganisaatioille ja neuvotteluorganisaatioille, jotka ovat pk-yrityksiä.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 485

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 g alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

27 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liiketoimintasuunnitelman tavoitteet on saavutettu viiden vuoden kuluessa tuottajaryhmän tai *-organisaation* hyväksymisestä.

Tarkistus

6 g. Korvataan 27 artiklan 2 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liiketoimintasuunnitelman tavoitteet on saavutettu viiden vuoden kuluessa tuottajaryhmän, tuottajaorganisaatioiden tai neuvotteluorganisaatioiden hyväksymisestä.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 486

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 h alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

27 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

Ensimmäisenä vuonna jäsenvaltiot voivat maksaa tuottajaryhmälle ***tai - organisaatiolle*** tukea, joka lasketaan ryhmän jäsenten kolmena vuonna ennen ryhmään tai organisaatioon liittymistä kaupan pitämän tuotannon keskimääräisen vuotuisen arvon perusteella. Kun kyseessä ovat metsätalouden tuottajaryhmät ja ***- organisaatiot***, tuki lasketaan ryhmän jäsenten viimeisenä viitenä vuotena ennen ryhmän tai organisaation hyväksyntää kaupan pitämän keskimääräisen tuotannon perusteella siten, ettei huomioon oteta suurinta ja pienintä arvoa.

Tarkistus

6 h. Korvataan 27 artiklan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Ensimmäisenä vuonna jäsenvaltiot voivat maksaa tuottajaryhmälle, ***tuottajaorganisaatioille ja neuvotteluorganisaatioille*** tukea, joka lasketaan ryhmän jäsenten kolmena vuonna ennen ryhmään tai organisaatioon liittymistä kaupan pitämän tuotannon keskimääräisen vuotuisen arvon perusteella. Kun kyseessä ovat metsätalouden tuottajaryhmät, ***tuottajaorganisaatiot ja neuvotteluorganisaatiot***, tuki lasketaan ryhmän jäsenten viimeisenä viitenä vuotena ennen ryhmän tai organisaation hyväksyntää kaupan pitämän keskimääräisen tuotannon perusteella siten, ettei huomioon oteta suurinta ja pienintä arvoa.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 487

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

27 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. Jäsenvaltiot voivat jatkaa perustamistuen maksamista tuottajaryhmille myös sen jälkeen, kun ne on tunnustettu tuottajaorganisaatioiksi

Tarkistus

6 i. Korvataan 27 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Jäsenvaltiot voivat jatkaa perustamistuen maksamista tuottajaryhmille myös sen jälkeen, kun ne on tunnustettu tuottajaorganisaatioiksi ***tai***

asetuksen (EU) N:o 1308/2013²⁴ mukaisin edellytyksin.

neuvotteluorganisaatioiksi asetuksen (EU) N:o 1308/2013¹ mukaisin edellytyksin.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 488

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 j alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

28 artikla – 9 kohta

Nykyinen teksti

9. Tukea voidaan myöntää maatalouden geenivarojen säilyttämistä, kehittämistä ja kestäväää käyttöä varten sellaisiin tukitoimiin, jotka eivät kuulu 1–8 kohdan mukaisten säännösten soveltamisalaan. Muut kuin 2 kohdassa tarkoitettut tuensaajat voivat täyttää tällaiset sitoumukset.

Tarkistus

6 j. Korvataan 28 artiklan 9 kohta seuraavasti:

”9. Tukea voidaan myöntää maatalouden geenivarojen säilyttämistä, kehittämistä ja kestäväää käyttöä varten sellaisiin tukitoimiin, jotka eivät kuulu 1–8 kohdan mukaisten säännösten soveltamisalaan. **Tätä tukea ei voi rajoittaa omiin resursseihin.** Muut kuin 2 kohdassa tarkoitettut tuensaajat voivat täyttää tällaiset sitoumukset.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 489

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 k alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

29 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. Tämän toimenpiteen mukaista tukea myönnetään hehtaarilta maatalousmaata viljelijöille tai viljelijäryhmille, jotka sitoutuvat vapaaehtoisesti siirtymään asetuksessa (EY) N:o 834/2007 määriteltyihin

Tarkistus

6 k. Korvataan 29 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Tämän toimenpiteen mukaista tukea myönnetään hehtaarilta maatalousmaata **ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa myös nautayksikköä kohti** viljelijöille tai viljelijäryhmille, jotka sitoutuvat

luonnonmukaisen maatalouden käytäntöihin ja menetelmiin tai ylläpitämään tällaisia käytäntöjä ja menetelmiä ja jotka ovat asetuksessa (EU) N:o 1307/2013 9 artiklassa tarkoitettuja aktiiviviljelijöitä.

vapaaehtoisesti siirtymään asetuksessa (EY) N:o 834/2007 määriteltyihin luonnonmukaisen maatalouden käytäntöihin ja menetelmiin tai ylläpitämään tällaisia käytäntöjä ja menetelmiä ja jotka ovat asetuksessa (EU) N:o 1307/2013 9 artiklassa tarkoitettuja aktiiviviljelijöitä.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 490

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 l alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

31 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 l. Lisätään 31 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Jäsenvaltiot voivat vahvistaa ylimääräisiä objektiivisia ja syrjimättömiä perusteita vuodesta 2018 lähtien. Niiden on ilmoitettava komissiolle tällaisesta päätöksestä ennen 1 päivää tammikuuta 2018.”

Tarkistus 491

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 alakohta – a alakohta – -i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

36 artikla – 1 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

a) taloudellisen tuen sato-, eläin- ja kasvivakuutusmaksuihin, kun vakuutus otetaan epäsuotuisien sääolojen, eläin- tai kasvitautien, tuholaisvahingon **taikka** ympäristövahingon viljelijöille aiheuttamien taloudellisten tappioiden

-i) Korvataan 36 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) taloudellisen tuen sato-, eläin- ja kasvivakuutusmaksuihin, kun vakuutus otetaan epäsuotuisien sääolojen, eläin- tai kasvitautien, tuholaisvahingon, ympäristövahingon, **markkinoihin liittyvän uhan taikka tulojen vaihtelun hyviä**

varalta;

*maatalouskäytäntöjä soveltaville
viljelijöille aiheuttamien taloudellisten
tappioiden varalta;”*

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 492

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 alakohta – a alakohta – ii alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

36 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

”d) tulojen vakauttamisvälineen, joka muodostuu taloudellisesta tuesta keskinäisille rahastoille, joista maksetaan korvausta tietyllä alalla toimiville viljelijöille, joiden tulot laskevat voimakkaasti.”.

Tarkistus

”d) **alakohtaisen** tulojen vakauttamisvälineen, joka muodostuu taloudellisesta tuesta keskinäisille rahastoille, joista maksetaan korvausta tietyllä alalla toimiville viljelijöille, joiden tulot laskevat voimakkaasti.”.

Tarkistus 493

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 alakohta – c alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

36 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

c) *Poistetaan 5 artiklan toinen alakohta.*

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 494

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

37 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

Tarkistus

7 a. Korvataan 37 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaista tukea myönnetään vain vakuutus sopimukseen, jotka kattavat menetyksen, joka on aiheutunut epäsuotuisista sääoloista, eläin- tai kasvitautista, tuholaisvahingosta taikka ympäristövahingosta, tai direktiivin 2000/29/EY mukaisesti kasvitautin tai tuholaisen hävittämiseksi taikka niiden leviämisen estämiseksi toteutetuista toimenpiteistä, joilla tuhotaan yli **30** prosenttia viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden keskimääräisestä vuosituotannosta, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Viljelijöiden vuosituotannon laskemiseksi voidaan käyttää indeksejä. Käytetyllä laskentamenetelmällä on voitava määrittellä yksittäiselle viljelijälle aiheutunut tosiasiallinen menetys tiettyä vuonna.

”1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaista tukea myönnetään vain vakuutus sopimukseen, jotka kattavat menetyksen, joka on aiheutunut epäsuotuisista sääoloista, eläin- tai kasvitautista, tuholaisvahingosta taikka ympäristövahingosta, tai direktiivin 2000/29/EY mukaisesti kasvitautin tai tuholaisen hävittämiseksi taikka niiden leviämisen estämiseksi toteutetuista toimenpiteistä, joilla tuhotaan yli **20** prosenttia viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden keskimääräisestä vuosituotannosta, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Viljelijöiden vuosituotannon laskemiseksi voidaan käyttää indeksejä. Käytetyllä laskentamenetelmällä on voitava määrittellä yksittäiselle viljelijälle aiheutunut tosiasiallinen menetys tiettyä vuonna.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 495

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

37 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7 b. Lisätään 37 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”b a) taloudelliset indeksit (tuotannon taso ja hinnat).”

Tarkistus 496

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

38 artikla – 3 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

7 c. Lisätään 38 artiklan 3 kohdan ensimmäiseen alakohtaan alakohta seuraavasti:

”b a) rahaston vuosittaisten maksujen täydentäminen.”

Tarkistus 497

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

38 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

7 d. Lisätään 38 artiklan 3 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”ensimmäisen alakohdan b ja b a alakohdassa tarkoitettuja rahoitusosuuksia voidaan kumuloida tai niitä voidaan pitää toisensa pois sulkevinä, edellyttäen että osuuden kokonaismäärä rajataan liitteessä II vahvistettuun enimmäistukiprosenttiin.”

Tarkistus 498

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

38 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaista tukea myönnetään vain sellaisen menetyksen kattamiseen, joka on aiheutunut epäsuotuisista sääoloista, eläin- tai kasvitautista, tuholaisvahingosta tai direktiivin 2000/29/EY mukaisesti kasvitautin tai

7 e. Korvataan 38 artiklan 3 kohdan 2 alakohta seuraavasti:

”Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaista tukea myönnetään vain sellaisen menetyksen kattamiseen, joka on aiheutunut epäsuotuisista sääoloista, eläin- tai kasvitautista, tuholaisvahingosta tai direktiivin 2000/29/EY mukaisesti kasvitautin tai

tuholaisen hävittämiseksi taikka niiden tai ympäristövahingon leviämisen estämiseksi toteutetuista toimenpiteistä, joilla tuhotaan yli **30** prosenttia viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden keskimääräisestä vuosituotannosta, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Viljelijöiden vuosituotannon laskemiseksi voidaan käyttää indeksejä. Käytetyllä laskentamenetelmällä on voitava määritellä yksittäiselle viljelijälle aiheutunut tosiasiallinen menetys tiettyinä vuonna.

tuholaisen hävittämiseksi taikka niiden tai ympäristövahingon leviämisen estämiseksi toteutetuista toimenpiteistä, joilla tuhotaan yli **20** prosenttia viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden keskimääräisestä vuosituotannosta, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Viljelijöiden vuosituotannon laskemiseksi voidaan käyttää indeksejä. Käytetyllä laskentamenetelmällä on voitava määritellä yksittäiselle viljelijälle aiheutunut tosiasiallinen menetys tiettyinä vuonna.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 499

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 9 alakohta – a a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

39 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaista tukea myönnetään vain, jos tulot laskevat yli **30** prosenttia yksittäisen viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden vuotuisista keskituloista, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Edellä 36 artiklan 1 kohdan c alakohtaa sovellettaessa tulot viittaavat viljelijän markkinoilta saamien tulojen summaan, mukaan luettuna julkinen tuki missä tahansa muodossa, mutta ilman tuotantopanostuskustannuksia. Keskinäisen rahaston viljelijöille maksamilla korvauksilla saa korvata alle 70 prosenttia tulonmenetyksestä sinä vuonna, jona tuottaja tulee tukikelpoiseksi kyseisen tuen osalta.

Tarkistus

a a) Korvataan 39 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaista tukea myönnetään vain, jos tulot laskevat yli **20** prosenttia yksittäisen viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden vuotuisista keskituloista, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Edellä 36 artiklan 1 kohdan c alakohtaa sovellettaessa tulot viittaavat viljelijän markkinoilta saamien tulojen summaan, mukaan luettuna julkinen tuki missä tahansa muodossa, mutta ilman tuotantopanostuskustannuksia. Keskinäisen rahaston viljelijöille maksamilla korvauksilla saa korvata alle 70 prosenttia tulonmenetyksestä sinä vuonna, jona tuottaja tulee tukikelpoiseksi kyseisen tuen osalta. ***Viljelijän vuosittaisen***

tulonmenetyksen laskemiseksi voidaan käyttää indeksejä.”

Tarkistus 500

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 9 alakohta – b a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

39 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) Lisätään 39 artiklan 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

”b a) rahaston vuosittaisten maksujen täydentäminen.”

Tarkistus 501

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 10 alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

39 a artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaista tukea myönnetään vain asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja kun tulot laskevat yli 20 prosenttia yksittäisen viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden vuotuisista keskituloista, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Edellä olevaa 36 artiklan 1 kohdan d alakohtaa sovellettaessa tulot viittaavat viljelijän markkinoilta saamien tulojen summaan, mukaan luettuna julkinen tuki missä tahansa muodossa, mutta ilman tuotantopanoskustannuksia. Keskinäisen rahaston viljelijöille maksamilla korvauksilla saa korvata alle 70 prosenttia tulonmenetyksestä sinä vuonna, jona tuottaja tulee tukikelpoiseksi kyseisen tuen

1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaista tukea myönnetään vain asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja kun tulot, *jotka liittyvät tiettyyn tuotantoon, jota varten tulojen vakauttamisväline on perustettu*, laskevat yli 20 prosenttia *tämän tietyn tuotannon osalta* yksittäisen viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden vuotuisista keskituloista, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Edellä olevaa 36 artiklan 1 kohdan d alakohtaa sovellettaessa tulot viittaavat viljelijän markkinoilta saamien tulojen summaan *tämän tietyn tuotannon osalta*, mukaan luettuna julkinen tuki missä tahansa muodossa, mutta ilman *tähän tiettyyn tuotantoon liittyviä*

osalta.

tuotantopanostuskustannuksia. Keskinäisen rahaston viljelijöille maksamilla korvauksilla saa korvata alle 70 prosenttia tulonmenetyksestä sinä vuonna, jona tuottaja tulee tukikelpoiseksi kyseisen tuen osalta. *Viljelijän vuosittaisen tulonmenetyksen laskemisessa voidaan käyttää indeksejä. Käytetyllä indeksilaskentamenetelmällä on voitava kohtuullisesti arvioida yksittäiselle viljelijälle aiheutunut tosiasiallinen menetys tietyllä alalla tietyssä vuonna.*

Tarkistus 502

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1035/2013

45 artikla – 5 kohta

Komission teksti

”5. *Käyttöpääoma, joka liittyy uuteen investointiin ja saa* asetuksen (EU) N:o 1303/2013 37 artiklan mukaisesti perustetun rahoitusvälineen kautta *maaseuturahaston tukea*, voi olla tukikelpoista menoa. Tällaiset tukikelpoiset menot voivat olla enintään 30 prosenttia investoinnin tukikelpoisten menojen kokonaismäärästä. *Pyyntö on perusteltava asianmukaisesti.*”

Tarkistus

”5. *Jos tukea myönnetään* asetuksen (EU) N:o 1303/2013 37 artiklan mukaisesti perustetun rahoitusvälineen kautta, *käyttöpääoma* voi olla tukikelpoista menoa. Tällaiset tukikelpoiset menot voivat olla enintään *200 000 euroa tai* 30 prosenttia investoinnin tukikelpoisten menojen kokonaismäärästä *sen mukaan, kumpi on korkeampi.*

Tarkistus 503

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

45 artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) Lisätään 45 artiklaan kohta seuraavasti:

”7 a. *Yhteistyössä hallinnoitujen rahoitusvälineiden on noudatettava korkeita avoimuuden,*

Tarkistus 504

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 12 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

58 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. Tämän asetuksen nojalla maaseudun kehittämiseen myönnettävän unionin tuen kokonaismäärä 1 päivästä tammikuuta 2014 31 päivään joulukuuta 2020 ulottuvalla kaudella on 84 936 miljoonaa euroa vuoden 2011 hintoina vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän artiklan 5, 6 ja 7 kohdan soveltamista.

Tarkistus

12 a. Korvataan 58 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Tämän asetuksen nojalla maaseudun kehittämiseen myönnettävän unionin tuen kokonaismäärä 1 päivästä tammikuuta 2014 31 päivään joulukuuta 2020 ulottuvalla kaudella on 84 936 miljoonaa euroa vuoden 2011 hintoina vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän artiklan 5, 6 ja 7 kohdan soveltamista.
Vaikuttamatta EU:n maaseudun kehittämistuen kokonaismäärän uudelleenmäärittelyyn, 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti hyväksytyjen nykyisten maaseudun kehittämisohjelmien soveltamista on jatkettava vuoteen 2024 asti tai siihen asti, kunnes on hyväksytty uusi uudistus.”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 505

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 14 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

60 artikla – 1 kohta

Komission teksti

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. ***Poiketen siitä, mitä asetuksen***

Tarkistus

Poistetaan.

*(EU) N:o 1303/2013 65 artiklan
9 kohdassa säädetään, kun kyseessä ovat
kiireelliset toimenpiteet, joiden syynä ovat
luonnonkatastrofit, muut katastrofit tai
epäsuotuisat sääolot tai jotka johtuvat
jäsenvaltion tai alueen sosioekonomisten
olosuhteiden merkittävästä ja äkillisestä
muutoksesta, mukaan lukien
muuttoliikkeen tai pakolaisten
vastaanottamisen aiheuttamat merkittävät
ja äkilliset väestörakenteen muutokset,
maaseudun kehittämissuunnitelmissa voidaan
sopia, että ohjelmamuutoksiin liittyvien
menojen tukikelpoisuus voi alkaa
päivänä, jona luonnonkatastrofi
tapahtui.”.*

Tarkistus 506

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 15 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

66 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**15 a. Poistetaan 66 artiklan 1 kohdan
b alakohta.**

**“b) rahoitettaviksi valittuja tukitoimia
koskevien asianmukaisten
indikaattoritietojen, tuotosta ja rahoitusta
koskevien indikaattorien tiedot mukaan
luettuina, toimittaminen komissiolle
ohjelman kunkin vuoden 31 päivään
tammikuuta ja 31 päivään lokakuuta
mnessä;”**

Tarkistus 507

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 16 alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

74 artikla – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

16. Korvataan 74 artikkelin a alakohta seuraavasti:

Poistetaan.

”a) sitä on kuultava rahoitettavien tukitoimien valintaperusteista, joita on tarkistettava ohjelmatyön tarpeita vastaavasti, ja sen on annettava asiasta lausuntonsa ennen asianomaisten julkaisupyyntöjen julkaisemista;”.

Tarkistus 508

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 16 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

Liite II – 17 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

Tukikelpoisen investoinnin määrästä muilla alueilla

Edellä mainittuja prosenttiosuuksia voidaan korottaa 20 lisäprosentilla edellyttäen, että yhdistetty enimmäistuki ei ylitä 90:tä prosenttia, kun kyseessä ovat

16 a. Korvataan liitteessä II olevan 4 sarakkeen 17 artiklan 3 kohtaa koskevassa osuudessa SEUT-sopimuksen liitteessä I lueteltujen tuotteiden jalostusta ja kaupan pitämistä koskevan osan rivi 4 seuraavasti:

”Tukikelpoisen investoinnin määrästä muilla alueilla

Edellä mainittuja prosenttiosuuksia voidaan korottaa 20 lisäprosentilla edellyttäen, että yhdistetty enimmäistuki ei ylitä 90:tä prosenttia, kun kyseessä ovat eurooppalaisen innovaatiokumppanuuden yhteydessä tuettavat yhteisiä investointeja ja yhdennettyjä hankkeita koskevat tai tuottajaorganisaatioiden sulautumiseen liittyvät toimet;”

(CELEX:32013R1305)

Tarkistus 509

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 16 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

Liite II – 37 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

37 (5)

Sato-, eläin- ja kasvivakuutus

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus
65 %

Vakuutusmaksusta

**16 b. Korvataan liitteessä II oleva
37 artiklan 5 kohtaa koskeva rivi
seuraavasti:**

”37(5)

Sato-, eläin- ja kasvivakuutus

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus:
70 %

Vakuutusmaksusta”

(-CELEX:32013R1305)

Tarkistus 510

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 16 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

Liite II – 38 artikla 5 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

38(5)

Epäsuotuisia sääoloja, eläin- ja
kasvitauteja, tuholaisvahinkoja ja
ympäristövahinkoja varten perustetut
keskinäiset rahastot

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus
65 %

Tukikelpoisista kustannuksista

**16 c. Korvataan liitteessä II oleva
38 artiklan 5 kohtaa koskeva rivi
seuraavasti:**

”38(5)

Epäsuotuisia sääoloja, eläin- ja
kasvitauteja, tuholaisvahinkoja ja
ympäristövahinkoja varten perustetut
keskinäiset rahastot

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus:
70 %

Tukikelpoisista kustannuksista”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 511

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 16 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

Liite II – 39 artiklan 5 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

39(5)

Tulojen vakauttamisväline

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus
65 %

Tukikelpoisista kustannuksista

**16 d. Korvataan liitteessä II oleva
39 artiklan 5 kohtaa koskeva rivi
seuraavasti:**

”39(5)

Tulojen vakauttamisväline

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus:
70 %

Tukikelpoisista kustannuksista”

(=CELEX:32013R1308)

Tarkistus 512

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

9 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

Todentamisviranomainen on jäsenvaltion nimeämä julkinen tai yksityinen tarkastuselin. Jos se on yksityinen tarkastuselin ja jos sovellettava unionin tai kansallinen lainsäädäntö niin vaatii, jäsenvaltion on valittava se julkista tarjouskilpailumenettelyä noudattaen. Sen on annettava kansainvälisesti hyväksytyjen tarkastussuosituksen mukaisesti laadittu lausunto maksajaviraston tilinpäätöstietojen täydellisyydestä, täsmällisyydestä ja todenperäisyydestä, sen sisäisen valvontajärjestelmän asianmukaisesta toiminnasta sekä niiden menojen laillisuudesta ja sääntöjenmukaisuudesta, joiden osalta komissiolle on esitetty korvauspyyntö. Lausunnosta on myös käytävä ilmi, epäilläkö vahvistuslausumassa esitettyjä näkemyksiä.

**-1. Korvataan 9 artiklan 1 kohdan
1 alakohta seuraavasti:**

”Todentamisviranomainen on jäsenvaltion nimeämä julkinen tai yksityinen tarkastuselin. Jos se on yksityinen tarkastuselin ja jos sovellettava unionin tai kansallinen lainsäädäntö niin vaatii, jäsenvaltion on valittava se julkista tarjouskilpailumenettelyä noudattaen. Sen on annettava kansainvälisesti hyväksytyjen tarkastussuosituksen mukaisesti laadittu lausunto maksajaviraston tilinpäätöstietojen täydellisyydestä, täsmällisyydestä ja todenperäisyydestä, sen sisäisen valvontajärjestelmän asianmukaisesta toiminnasta sekä niiden menojen laillisuudesta ja sääntöjenmukaisuudesta, joiden osalta komissiolle on esitetty korvauspyyntö. Lausunnosta on myös käytävä ilmi, epäilläkö vahvistuslausumassa esitettyjä näkemyksiä.
Todentamisviranomaisen on ainoastaan

tarkastettava yhdenmukaisuus unionin oikeuden kanssa.”

(CELEX:32013R1306)

Tarkistus 513

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – -1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

9 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1 a. Lisätään 9 artiklan 1 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Maksajaviraston on noudatettava lakia, ja se on vastuussa rahoitusohjelmien täytäntöönpanosta. Sen on noudatettava unionin lainsäädäntöä kansainvälisesti tunnustettujen standardien mukaisesti ja käytettävä harkintavaltaansa tämä mielessä pitäen. Todentamisviranomaisen on arvioinneissaan varmistettava, että se noudattaa lakia ja hyviä käytäntöjä sekä kyseessä olevien päätösten kannalta olennaisia valvontajärjestelmiä.”

Tarkistus 514

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – -1 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

9 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1 b. Lisätään artikla seuraavasti:

”9 a artikla

Olennaisuuskynnys

Maksajaviraston ja todentamisviranomaisen tarkastuksissa otetaan huomioon hyväksyttävän riskin olennaisuusraja-arvo. Olennaisuusraja-

arvo on 4 prosenttia.”

Tarkistus 515

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1306/2013

26 artikla – 5 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on maksettava takaisin varainhoitoasetuksen 12 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti siirretyt määrärahat varojen lopullisille tuensaajille, joihin sovelletaan mukautuksia sinä varainhoitovuonna, jolle määrärahat on siirretty.

Tarkistus

Jos varainhoitoasetuksen 12 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti siirrettyjä määrärahoja ei ole käytetty nykyisen varainhoitovuoden aikana, ne on siirrettävä seuraavan varainhoitovuoden maatalousalan kriisivaraukseen.

Tarkistus 516

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1306/2013

26 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua takaisinmaksua sovelletaan ainoastaan lopullisiin tuensaajiin jäsenvaltioissa, joissa rahoituskuria sovelletaan edellisenä varainhoitovuonna.”

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 517

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

26 artikla – 6 kohta

Nykyinen teksti

6. *Komissio voi hyväksyä*

Tarkistus

b a) Korvataan 26 artiklan 6 kohta seuraavasti:

”6. Poiketen siitä, mitä 5 kohdassa

täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan ehdot ja edellytykset, joita sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 169 artiklan 3 kohdan mukaisesti siirrettyihin määrärahoihin tämän asetuksen 4 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen menojen rahoittamiseksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 116 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvonantavaa menettelyä noudattaen.

säädetään, jos maatalousalan kriisivarausta ei käytetä kuluvana varainhoitovuonna, määrärahat on siirrettävä seuraavalle vuodelle varainhoitoasetuksen 12 artiklan mukaisesti ja niiden on oltava maatalousalan saatavilla kriisin sattuessa.

Jos komissio arvioi, että kriisivarannon vuosittainen määrä ylittää siirretyt määrärahat, komissio soveltaa suorien tukien vähennystä tässä artiklassa tarkoitettun rahoituskurimenetelmän avulla.”

(CELEX:32013R1306)

Tarkistus 518

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

26 artikla – 7 kohta

Nykyinen teksti

7. Tätä artiklaa sovellettaessa on otettava huomioon 25 artiklassa tarkoitettua maatalousalan kriisivarausta koskeva määrä, kun määritetään sovellettavaa mukautusastetta. Kaikki määrät, joita ei ole käytetty kriisitoimenpiteisiin varainhoitovuoden loppuun mennessä, **maksetaan tämän artiklan 5 kohdan mukaisesti.**

Tarkistus

b b) Korvataan 26 artiklan 7 kohta seuraavasti:

”7. Tätä artiklaa sovellettaessa on otettava huomioon 25 artiklassa tarkoitettua maatalousalan kriisivarausta koskeva määrä, kun määritetään sovellettavaa mukautusastetta, **jos kriisivarausta käytetään tai mukautetaan kuluva varainhoitovuotta varten.** Kaikki määrät, joita ei ole käytetty kriisitoimenpiteisiin varainhoitovuoden loppuun mennessä, **siirretään seuraavalle varainhoitovuodelle.”**

(CELEX:32013R1306)

Tarkistus 519

Ehdotus asetukseksi
268 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1306/2013
26 artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b c) Lisätään 26 artiklaan kohta seuraavasti:

”7 a. Ensimmäisessä ja kuudennessa alakohdassa tarkoitettua takaisinmaksua sovelletaan ainoastaan lopullisiin avustuksen saajiin varainhoitovuonna 2021 jäsenvaltioissa, joissa on edellisinä varainhoitovuosina sovellettu rahoituskuria.

Lopullista korvausta sovelletaan varainhoitajakson lopussa niihin avustuksen saajiin, jotka anovat suoraa tukea vuonna 2020 (varainhoitovuodeksi 2021).”

Tarkistus 520

Ehdotus asetukseksi
268 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1306/2013
52 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Lisätään artikla seuraavasti:

”52 a artikla

**Nykyisten arviointien tarkastelu
(yhtenäinen tarkastus)**

1. Niiden ohjelmien tapauksessa, joissa komissio tulee siihen johtopäätökseen, että todentamisviranomaisen tarkastusmerkintä on luotettava, sen on päästävä todentamisviranomaisen kanssa sopimukseen sen omien paikan päällä tehtävien, todentamisviranomaisen tarkastustoimintaa koskevien tarkastusten rajoittamisesta, jollei ole todisteita siitä, että todentamisviranomaisen

työskentelyssä on ilmennyt puutteita jonakin tiettyinä varainhoitovuotena, jolta komissio on jo hyväksynyt tilit.

2. Todentamisviranomaisen toimintaa arvioidakseen ja saadakseen varmuuden sen toiminnan tehokkuudesta komissio voi valvoa minkä tahansa todentamisviranomaisen auditointiketjua tai osallistua todentamisviranomaisen paikan päällä tekemiin tarkastuksiin ja käynnistää tarpeen vaatiessa kansainvälisesti hyväksytyjen tilintarkastusstandardien mukaisesti hankkeiden tarkastuksia.”

Tarkistus 521

Ehdotus asetukseksi
268 artikla – 1 kohta – 4 alakohta
Asetus (EU) N:o 1306/2013
54 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Korvataan 54 artiklan 2 kohta seuraavasti:

Poistetaan.

”2. Jos takaisinperintää ei toteuteta neljän vuoden kuluessa perintäpyynnön päivämäärästä tai kahdeksan vuoden kuluessa, jos perintäasia on viety kansalliseen tuomioistuimeen, takaisin perimättä olevasta tuesta aiheutuvista taloudellisista seurauksista vastaa asianomainen jäsenvaltio, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta jäsenvaltion velvoitteeseen noudattaa perintämenettelyjä 58 artiklan mukaisesti.

Jos takaisinperintämenettelyssä todetaan lopullisella hallinnollisella tai oikeudellisella päätöksellä, että sääntöjenvastaisuutta ei ole tapahtunut, asianomainen jäsenvaltio ilmoittaa sille ensimmäisen alakohdan mukaisesti aiheutuneen taloudellisen taakan rahastoille menona.

Jos takaisinperintää ei asianomaisesta

jäsenvaltiosta riippumattomista syistä ole mahdollista toteuttaa ensimmäisen alakohtan mukaisessa määräajassa ja takaisin perittävä määrä on yli 1 miljoona euroa, komissio voi jäsenvaltion pyynnöstä kuitenkin jatkaa määräaikaajalla, joka on enintään puolet alkuperäisestä määräajasta.”.

Tarkistus 522

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

54 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

3. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa jäsenvaltiot voivat jättää takaisinperinnän suorittamatta. Tällainen päätös voidaan tehdä *vain*,

a) jos takaisinperinnästä aiheutuneet ja ennakoitavat kustannukset ovat yhteensä suuremmat kuin takaisin perittävä määrä; tämän edellytyksen katsotaan täyttyvän,

i) jos tuensaajalta takaisin perittävä määrä on tukijärjestelmässä myönnetyn yksittäisen tuen tai tukitoimen osalta ja ilman korkoja enintään **100** euroa, *tai jos*

ii) *jos tuensaajalta takaisin perittävä määrä on tukijärjestelmässä myönnetyn yksittäisen tuen tai tukitoimen osalta ja ilman korkoja 100–150 euroa ja asianomainen jäsenvaltio soveltaa takaisin perittävää määrää vastaavaa tai korkeampaa kynnystä kansallisen lainsäädäntönsä nojalla kansallisten velkojen maksamatta jättämisen tapauksessa;*

Tarkistus

4 a. Korvataan 54 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”3. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa jäsenvaltiot voivat jättää takaisinperinnän suorittamatta. Tällainen päätös voidaan tehdä,

a) jos takaisinperinnästä aiheutuneet ja ennakoitavat kustannukset ovat yhteensä suuremmat kuin takaisin perittävä määrä; tämän edellytyksen katsotaan täyttyvän, jos tuensaajalta takaisin perittävä määrä on tukijärjestelmässä myönnetyn yksittäisen tuen tai tukitoimen osalta ja ilman korkoja enintään **250** euroa,

b) jos *takaisinperintä osoittautuu mahdottomaksi velallisen tai sääntöjenvastaisuudesta oikeudellisesti vastuussa olevien henkilöiden maksukyvyttömyyden vuoksi, joka on todettu ja tunnustettu asianomaisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaisesti.*

b) jos *jäsenvaltio noudattaa viljelylohkojen tunnistamisjärjestelmän päivitykseen liittyvää parasta käytäntöä kolmen vuoden kierrolla ja on pannut täytäntöön paikkakohtaisen tuen soveltamisen, pieniä, alle 1 hehtaarin suuruisia alueita koskevien perusteettomien maksujen takaisin perimistä ei edellytetä.*”

(CELEX:32013R1306)

Tarkistus 523

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 4 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

54 artikla – 3 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b. *Lisätään 54 artiklan 3 kohtaan alakohta seuraavasti:*

”b a) poiketen siitä, mitä 97 artiklan 3 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää jättää täydentävien ehtojen noudattamatta jättämiseen perustuvan takaisinperinnän suorittamatta a alakohdan mukaisesti.”

Tarkistus 524

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 5 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

72 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan a alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää, että viljelylohkoja, joiden pinta-ala on enintään 0,1 hehtaaria ja joista ei tehdä tukihakemusta, ei tarvitse ilmoittaa, mikäli

5 a. *Korvataan 72 artiklan 2 kohta seuraavasti:*

”2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan a alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää, että

tällaisten lohkojen kokonaispinta-ala on enintään yksi hehtaari, ja/tai että viljelijän, joka ei hae mitään pinta-alaperusteista suoraa tukea, ei tarvitse ilmoittaa viljelylohkojaan, joiden yhteenlaskettu pinta-ala on enintään yksi hehtaari. Kaikissa tapauksissa viljelijän on kuitenkin ilmoitettava hakemuksessaan, että hänellä on käytettävissään viljelylohkoja, ja toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä ilmoitettava kyseisten lohkojen sijainti.

a) viljelylohkoja, joiden pinta-ala on enintään 0,1 hehtaaria ja joista ei tehdä tukihakemusta, ei tarvitse ilmoittaa, mikäli tällaisten lohkojen kokonaispinta-ala on enintään yksi hehtaari, ja/tai että viljelijän, joka ei hae mitään pinta-alaperusteista suoraa tukea, ei tarvitse ilmoittaa viljelylohkojaan, joiden pinta-ala on enintään yksi hehtaari. Kaikissa tapauksissa viljelijän on kuitenkin ilmoitettava hakemuksessaan, että hänellä on käytettävissään viljelylohkoja, ja toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä ilmoitettava kyseisten lohkojen sijainti;

b) viljelijöiden, jotka osallistuvat pienviljelijäjärjestelmään, ei tarvitse ilmoittaa viljelylohkojaan, joista ei tehdä tukihakemusta, ellei ilmoitusta vaadita muuta tukea varten.”

(CELEX:32013R1306)

Tarkistus 525

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 5 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

75 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Nykyinen teksti

Tätä kohtaa sovelletaan tukihakemuksiin ja maksupyyntöihin, jotka esitetään maaseudun kehittämistukena myönnetyn

Tarkistus

5 b. Korvataan 75 artiklan 1 kohdan 4 alakohta seuraavasti:

”Tätä kohtaa sovelletaan tukihakemuksiin ja maksupyyntöihin, jotka esitetään maaseudun kehittämistukena myönnetyn

67 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tuen osalta hakuvuodesta **2018** alkaen, lukuun ottamatta tämän kohdan kolmannessa alakohdassa säädettyjen ennakkomaksujen maksamista 75 prosenttiin asti.

67 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tuen osalta hakuvuodesta **2020** alkaen, lukuun ottamatta tämän kohdan kolmannessa alakohdassa säädettyjen ennakkomaksujen maksamista 75 prosenttiin asti.”

(CELEX:32013R1306)

Tarkistus 526

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 5 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

118 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

5 c. Lisätään artikla seuraavasti:

”118 a artikla

Taannehtivaa vaikutusta koskeva kielto

1. Asetuksiin sekä suuntaviivoihin, työvälineisiin tai komission muihin asiakirjoihin, joilla on suoria ja epäsuoria ulkoisia vaikutuksia, tehtävillä muutoksilla sekä unionin toimielinten ja elinten sekä todentamisviranomaisen ja komission maksajavirastojen aikaisemmilla tulkinnoilla säännöksistä voi olla vain tulevaisuuteen kohdistuvia vaikutuksia.

2. Taannehtiva vaikutus voidaan sallia vain poikkeustapauksissa. Tässä tapauksessa taannehtivaan vaikutukseen liittyvä pakottava julkinen etu on perusteltava ja asianosaisten oikeusvarmuuteen liittyviä legitimejä odotuksia on kunnioitettava asianmukaisesti. Siirtymäjärjestelyjen mahdollisuutta ilman seuraamuksia on harkittava asianmukaisesti.”

Tarkistus 527

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 5 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013
118 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

5 d. Lisätään 118 artiklan jälkeen artikla seuraavasti:

”118 b artikla

Komission asiakirjojen rajoittaminen

Suuntaviivojen, välineiden tai komission muiden asiakirjojen, joilla on suoria ja epäsuoria ulkoisia vaikutuksia, koon ja laajuuden on oltava mahdollisimman pieniä. Asiakirjoilla on ensisijaisesti varmistettava säädöksen yhdenmukaisuus ja niiden on oltava asetusten vaatimusten mukaisia.”

Tarkistus 528

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

4 artikla – 1 kohta – c alakohta – i alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

maataloustuotteiden tuottamista, kasvatusta ***tai*** viljelyä sadonkorjuu, lypsäminen sekä tuotantoeläinten kasvatusta ja pito ***maataloustarkoituksiin*** mukaan luettuina,

-1. Korvataan 4 artiklan 1 kohdan i alakohdan c alakohta seuraavasti:

”keskeisten maataloustuotteiden ja tuotantopanosten tuottamista, kasvatusta, viljelyä ja varastointia sadonkorjuu, lypsäminen sekä tuotantoeläinten kasvatusta ja pito mukaan luettuina,”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 529

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – -1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

4 artikla – 1 kohta – f alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

f) 'peltoalalla' kasvien tuotantoa varten viljeltyä maata tai viljelyyn käytettävissä olevaa kesantomaata, mukaan luettuina asetuksen (EY) N:o 1257/1999 22, 23 ja 24 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1305/2013 28 artiklan mukaisesti kesannoidut alat, riippumatta siitä, onko kyseisellä maalla kasvihuoneita tai kiinteä tai irtonainen suoja;

-1 a. Korvataan 4 artiklan 1 kohdan f alakohta seuraavasti:

”f) 'peltoalalla' kasvien tuotantoa varten viljeltyä maata tai viljelyyn käytettävissä olevaa kesantomaata, mukaan luettuina asetuksen (EY) N:o 1257/1999 22, 23 ja 24 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1305/2013 28 artiklan mukaisesti kesannoidut alat, riippumatta siitä, onko kyseisellä maalla kasvihuoneita tai kiinteä tai irtonainen suoja; **se voi sisältää jäsenvaltioiden niin päättyessä kaikki kesannoidut alat, joilla on nurmea tai muuta nurmirehukasvia ja jotka olivat maatalousaloja mutta eivät pysyvää nurmea silloin, kun ne kesannoititiin ensimmäisen kerran;**”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 530

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – -1 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

4 artikla – 1 kohta – h alakohta

Nykyinen teksti

h) 'pysyvällä nurmella ja pysyvällä laitumella', yhdessä 'pysyvä nurmi', maata, jota käytetään heinäkavien tai muiden nurmirehukasvien kasvattamiseen joko luontaisella tavalla (itseuudistuva) tai viljelemällä (kylvämällä) ja joka ei ole kuulunut tilan viljelykiertoon vähintään **viiteen** vuoteen; se voi sisältää muitakin laidunnettavia lajeja, kuten pensaita ja/tai puita, edellyttäen, että enemmistönä ovat heinäkavvit ja muut nurmirehukasvit, samoin kuin, jos jäsenvaltio niin päättää, maata, joka on laidunnettavaa ja **osa vakiintunutta paikallista käytäntöä alueella, jolla** heinäkavvit ja muut

Tarkistus

-1 b. Korvataan 4 artiklan 1 kohdan h alakohta seuraavasti:

”h) 'pysyvällä nurmella ja pysyvällä laitumella', yhdessä 'pysyvä nurmi', maata, jota käytetään heinäkavien tai muiden nurmirehukasvien kasvattamiseen joko luontaisella tavalla (itseuudistuva) tai viljelemällä (kylvämällä) ja joka ei ole kuulunut tilan viljelykiertoon vähintään **seitsemään** vuoteen; se voi sisältää muitakin laidunnettavia lajeja, kuten pensaita ja/tai puita, edellyttäen, että enemmistönä ovat heinäkavvit ja muut nurmirehukasvit, samoin kuin, jos jäsenvaltio niin päättää, maata, joka on laidunnettavaa ja, **jos jäsenvaltio niin päättää, muita eläinrehun lähteitä kuin**

nurmirehukasvit *eivät perinteisesti ole enemmistönä laidunmailla;*

nurmirehua edellyttäen, että heinäkasvit ja muut nurmirehukasvit säilyvät enemmistönä, sekä, jos jäsenvaltio niin päättää:

i) maata, joka on laidunnettavaa ja osa vakiintunutta paikallista käytäntöä alueella, jolla heinäkasvit ja muut nurmirehukasvit eivät perinteisesti ole enemmistönä laidunmailla;

ii) maata, joka on laidunnettavaa ja jossa nurmi ja muut nurmirehukasvit eivät ole enemmistönä tai niitä ei ole laidunmailla;

tätä määritelmää varten jäsenvaltiot voivat päättää, että seuraavat käytännöt ovat viljelykiertoa:

i) heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien kylväminen jollekin maa-alueelle sillä aiemmin olleen heinäkasvi- tai muun nurmirehukasvipeitteen poistamisen jälkeen, jos uuden peitteen muodostaa toinen laji tai aiempaan peitteeseen nähden erilainen lajisekoitus; tai

ii) heinäkasvien ja muiden nurmirehukasvien kylväminen jollekin maa-alueella suoraan tai edeltävän heinäkasvi- tai muun nurmirehukasvipeitteen poistamisen jälkeen;”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 531

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – -1 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

4 artikla – 1 kohta – i alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

i) heinäkasveilla tai muilla

-1c. Korvataan 4 artiklan 1 kohdan i alakohta seuraavasti:

”i) heinäkasveilla tai muilla

nurmirehukasveilla' kaikkia nurmikasveja, joita jäsenvaltiossa esiintyy perinteisesti luonnonlaitumilla tai jotka tavallisesti sisältyvät laidun- tai niittysiemenseoksiin, riippumatta siitä käytetäänkö näitä alueita laiduntamiseen;

nurmirehukasveilla' kaikkia nurmikasveja, joita jäsenvaltiossa esiintyy perinteisesti luonnonlaitumilla tai jotka tavallisesti sisältyvät laidun- tai niittysiemenseoksiin, riippumatta siitä käytetäänkö näitä alueita laiduntamiseen, **puhtaista siemenistä kylvettävät palkokasvit mukaan luettuina;**”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 532

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

9 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Lisätään 9 artiklaan kohta seuraavasti:

”3 a. Jäsenvaltiot voivat päättää, että luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt taikka luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden ryhmät, jotka on rekisteröity viljelijöiksi jossakin kansallisessa julkisessa rekisterissä, määritellään aktiiviviljelijöiksi.”

Tarkistus 533

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) N:o 1307/2013

9 artikla – 8 kohta

Komission teksti

Tarkistus

8. Jäsenvaltiot voivat päättää lopettaa tämän artiklan säännösten soveltamisen vuodesta 2018. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kyseisestä päätöksestä viimeistään 1 päivänä elokuuta 2017.”

Poistetaan.

Tarkistus 534

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

25 artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti

Lisäksi jäsenvaltioiden on säädettävä, että viimeistään hakuvuoden 2019 osalta yhdenkään tukioikeuden yksikköarvo ei saa olla alle 60 prosenttia kansallisesta tai alueellisesta yksikköarvosta vuonna 2019, ellei tämä johda 7 kohdassa tarkoitetun prosenttimääräisen kynnsarvon ylittävään suurimpaan sallittuun vähennykseen kyseistä rajaa soveltavissa jäsenvaltioissa. Tällöin vähimmäisyksikköarvo on asetettava kyseisen kynnsarvon noudattamisen edellyttämälle tasolle.

Tarkistus

2 a. Korvataan 25 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”Lisäksi jäsenvaltioiden on säädettävä, että viimeistään hakuvuoden 2019 osalta yhdenkään tukioikeuden yksikköarvo **kaikilla alueilla paitsi erillisellä vuoristoalueella** ei saa olla alle 60 prosenttia **ja erillisellä vuoristoalueella 80 prosenttia** kansallisesta tai alueellisesta yksikköarvosta vuonna 2019, ellei tämä johda 7 kohdassa tarkoitetun prosenttimääräisen kynnsarvon ylittävään suurimpaan sallittuun vähennykseen kyseistä rajaa soveltavissa jäsenvaltioissa. Tällöin vähimmäisyksikköarvo on asetettava kyseisen kynnsarvon noudattamisen edellyttämälle tasolle.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 535

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 2 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

30 artikla – 7 kohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Lisätään 30 artiklan 7 kohdan ensimmäiseen alakohtaan alakohta seuraavasti:

”f a) lisätäkseen tukioikeuksien arvoa tämän artiklan 8 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun kansallisen tai alueellisen keskiarvon suuruiseksi sellaisen luonnonkatastrofin jälkeen, joka vaikuttaa vakavalla tavalla tilaan ja

Tarkistus 536

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 2 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

34 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

3. Jäsenvaltiot, jotka eivät käytä 23 artiklan 1 kohdan mukaista valinnanmahdollisuutta, voivat päättää, että tukioikeuksia voidaan siirtää tai aktivoida ainoastaan saman alueen sisällä, paitsi perinnön tai ennakoperinnön tapauksessa.

Tarkistus

2 c. Korvataan 34 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”3. Jäsenvaltiot, jotka eivät käytä 23 artiklan 1 kohdan mukaista valinnanmahdollisuutta, voivat päättää, että tukioikeuksia voidaan siirtää tai aktivoida ainoastaan saman alueen sisällä ***tai ainoastaan jäsenvaltion vuoristoalueen sisällä***, paitsi perinnön tai ennakoperinnön tapauksessa.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 537

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

43 artikla – 11 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

Ensimmäistä alakohtaa sovelletaan ainoastaan niihin tilan yksiköihin, joita käytetään luonnonmukaiseen tuotantoon asetuksen (EY) N:o 834/2007 11 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

3 a. Korvataan 43 artiklan 11 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Ensimmäistä alakohtaa sovelletaan ainoastaan niihin tilan yksiköihin, joita käytetään luonnonmukaiseen tuotantoon asetuksen (EY) N:o 834/2007 11 artiklan mukaisesti ***tai jotka noudattavat asetuksen (EU) N:o 1305/2013 mukaisia maatalous- ja ympäristöjärjestelyjä.***”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 538

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

44 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Jos viljelijällä on **10**–30 hehtaaria peltoalaa, eikä se ole merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta kokonaan sellaisten kasvien viljelyssä, jotka kasvavat veden alla, tällä peltoalalla on viljeltävä vähintään kahta eri viljelykasvia. Pääkasvin osuus saa olla enintään 75 prosenttia kyseisestä peltoalasta.

Tarkistus

3 b. Korvataan 44 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Jos viljelijällä on **15**–30 hehtaaria peltoalaa, eikä se ole merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta kokonaan sellaisten kasvien viljelyssä, jotka kasvavat veden alla, tällä peltoalalla on viljeltävä vähintään kahta eri viljelykasvia. Pääkasvin osuus saa olla enintään 75 prosenttia kyseisestä peltoalasta.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 539

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

44 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

2. Edellä olevan 1 kohdan nojalla vaadittujen viljelykasvien lukumäärää rajoittamatta kyseisessä kohdassa vahvistettuja enimmäisrajoja ei sovelleta tiloihin, joiden peltoala on yli 75-prosenttisesti heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien viljelyssä tai kesantona. Tällöin jäljellä olevan peltoalan pääkasvin osuus saa olla enintään 75 prosenttia kyseisestä jäljellä olevasta peltoalasta, paitsi jos kyseinen jäljellä oleva ala on heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien viljelyssä tai kesantona.

Tarkistus

3 c. Korvataan 44 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä olevan 1 kohdan nojalla vaadittujen viljelykasvien lukumäärää rajoittamatta kyseisessä kohdassa vahvistettuja enimmäisrajoja ei sovelleta tiloihin, joiden peltoala on yli 75-prosenttisesti heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien viljelyssä tai kesantona **tai joiden peltoalaa käytetään merkittävä osa vuodesta tai merkittävä osa kasvukaudesta veden alla kasvavien kasvien viljelyyn**. Tällöin jäljellä olevan peltoalan pääkasvin osuus saa olla enintään 75 prosenttia kyseisestä jäljellä olevasta

peltoalasta, paitsi jos kyseinen jäljellä oleva ala on heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien viljelyssä tai kesantona.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 540

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

44 artikla – 3 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti

a) jolla yli 75 prosenttia peltoalasta käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon, on kesannolla tai käytetään näiden käyttötapojen yhdistelmään, ***edellyttäen, että näiden käyttötapojen ulkopuolelle jäävä peltoala on enintään 30 hehtaaria;***

Tarkistus

3 d. Korvataan 44 artiklan 3 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) jolla yli 75 prosenttia peltoalasta käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon, on kesannolla tai käytetään näiden käyttötapojen yhdistelmään;”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 541

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

44 artikla – 3 kohta – b alakohta

Nykyinen teksti

b) jolla yli 75 prosenttia tukikelpoisesta maatalousmaasta on pysyvää nurmea, jota käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon taikka merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta veden alla kasvavien

Tarkistus

3 e. Korvataan 44 artiklan 3 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) jolla yli 75 prosenttia tukikelpoisesta maatalousmaasta on pysyvää nurmea, jota käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon taikka merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta veden alla kasvavien

kasvien viljelyyn tai näiden käyttötapojen yhdistelmään, *edellyttäen, että näiden käyttötapojen ulkopuolelle jäävä peltoala on enintään 30 hehtaaria;*

kasvien viljelyyn tai näiden käyttötapojen yhdistelmään;”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 542

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 f alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

44 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

Talvehtivia viljelykasveja ja kevätiljelykasveja pidetään eri viljelykasveina, vaikka kyseessä ovatkin samansukuiset kasvit.

Tarkistus

3 f. Korvataan 44 artiklan 4 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Talvehtivia viljelykasveja ja kevätiljelykasveja pidetään eri viljelykasveina, vaikka kyseessä ovatkin samansukuiset kasvit. *Spelttivehnä (Triticum spelta) katsotaan eri viljelykasviksi kuin samansukuiset kasvit.*”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 543

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 g alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

45 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 g. Lisätään 45 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Tätä kohtaa ei sovelleta nurmeen, joka oli vuokrattu peltoalana tai peltoalakäyttöön ja jota satoi sopimus, jossa se katsottiin nurmeksi, yli viiden vuoden ajan. Tällainen nurmi voidaan palauttaa alkuperäiseen tilaansa.”

Tarkistus 544

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 h alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

45 artikla – 1 kohta – 3 b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 h. Lisätään 45 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Jäsenvaltiot voivat päättää, että ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua velvoitetta ei sovelleta viljelijöihin, jotka ovat muuntaneet pääasiassa nurmeen perustuvan tuotannon muunlaiseksi pitkän aikavälin tuotannoksi 1 päivän tammikuuta 2015 jälkeen. Jäsenvaltiot voivat myös päättää, että velvoitetta ei sovelleta maatalousalueisiin, jotka on myyty tai vuokrattu pitkäksi ajaksi 1 päivän tammikuuta 2015 jälkeen viljelijälle, jolla ei ole nurmeen perustuvaa tuotantoa.”

Tarkistus 545

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

1. Jos tilalla on yli 15 hehtaaria peltoalaa, viljelijän on varmistettava, että 1 päivästä tammikuuta 2015 alkaen ala, joka vastaa vähintään 5:tä prosenttia viljelijän asetuksen (EU) N:o 1306/2013 72 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan mukaisesti ilmoittamasta tilan peltoalasta, mukaan lukien tämän artiklan 2 kohdan c, d, g ja h alakohdassa mainitut alat, on ekologista alaa, jos jäsenvaltiot katsovat niiden olevan

3 i. Korvataan 46 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”1. Jos tilalla on yli 15 hehtaaria peltoalaa, viljelijän on varmistettava **jokaisesta tämän yli menevästä hehtaarista alkaen**, että 1 päivästä tammikuuta 2015 alkaen ala, joka vastaa vähintään 5:tä prosenttia viljelijän asetuksen (EU) N:o 1306/2013 72 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan mukaisesti ilmoittamasta tilan peltoalasta, mukaan lukien tämän artiklan 2 kohdan c, d, g ja h alakohdassa mainitut

ekologisia aloja mainitun kohdan mukaisesti.

alat, on ekologista alaa, jos jäsenvaltiot katsovat niiden olevan ekologisia aloja mainitun kohdan mukaisesti.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 546

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 j alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – j a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 j. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”j a) maa-alat, joilla kasvaa elefanttiheinää;”

Tarkistus 547

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 k alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – j b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 k. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”j b) maa-alat, joilla kasvaa leveäkompassikukkaa (*Silphium perfoliatum*);”

Tarkistus 548

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 l alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – j c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 l. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan

alakohta seuraavasti:

”j c) hunajakasveille (runsaasti siitepölyä ja mettä sisältävät kasvit) jätetyt kesannot;”

Tarkistus 549

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 m alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – j d alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 m. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”j d) maa-alat, joilla kasvaa luonnonvaraisia heinäkasveja;”

Tarkistus 550

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 n alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – j e alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 n. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”j e) maa-alat, joilla kasvaa keltasinappia;”

Tarkistus 551

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 o alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – j f alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 o. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

**”j f) maa-alat, joilla kasvaa
öljyretikkaa.”**

Tarkistus 552

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 p alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 p. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Maa-alan käyttämättä jättämistä koskevasta hakemuksesta ei saa jättää pois kyseisellä maa-alalla harjoitettavaa toimintaa, joka on edellytyksenä sen vieressä sijaitsevien maa-alojen taloudelliselle hyödyntämiselle.”

Tarkistus 553

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 q alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 4 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

a) jolla yli 75 prosenttia peltoalasta käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon, on kesannolla, käytetään palkokasvien viljelyyn tai käytetään näiden käyttötapojen yhdistelmään, ***edellyttäen, että näiden käyttötapojen ulkopuolelle jäävä peltoala on enintään 30 hehtaaria;***

3 q. Korvataan 46 artiklan 4 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) jolla yli 75 prosenttia peltoalasta käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon, on kesannolla, käytetään palkokasvien viljelyyn tai käytetään näiden käyttötapojen yhdistelmään;”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 554

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 r alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 4 kohta – b alakohta

Nykyinen teksti

b) jolla yli 75 prosenttia tukikelpoisesta maatalousmaasta on pysyvää nurmea, jota käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon taikka merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta veden alla kasvavien kasvien viljelyyn tai näiden käyttötapojen yhdistelmään, ***edellyttäen, että näiden käyttötapojen ulkopuolelle jäävä peltoala on enintään 30 hehtaaria;***

Tarkistus

3 r. Korvataan 46 artiklan 4 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) jolla yli 75 prosenttia tukikelpoisesta maatalousmaasta on pysyvää nurmea, jota käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon taikka merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta veden alla kasvavien kasvien viljelyyn tai näiden käyttötapojen yhdistelmään;”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 555

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 s alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 9 kohta – c alakohta

Komission teksti

Komission teksti

Tarkistus

3 s. Poistetaan 46 artiklan 9 kohdan c alakohta.

Tarkistus 556

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 t alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

5. Nuorten viljelijöiden tuki myönnetään kullekin viljelijälle enintään viideksi vuodeksi. **Kyseistä ajanjaksoa lyhennetään niiden vuosien lukumäärällä, jotka ovat kuluneet ensimmäisen 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetun tilan perustamisen ja ensimmäisen nuoren viljelijän tukea koskevan hakemuksen jättämisen välillä.**

3 t. Korvataan 50 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Nuorten viljelijöiden tuki myönnetään kullekin viljelijälle enintään viideksi vuodeksi.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 557

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 u alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 6 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti

a) **25:tä prosenttia** viljelijällä olevien omistettujen tai vuokrattujen tukioikeuksien keskiarvosta; tai

Tarkistus

3 u. Korvataan 50 artiklan 6 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) **osuutta, joka on 25 prosentista enintään 50 prosenttiin** viljelijällä olevien omistettujen tai vuokrattujen tukioikeuksien keskiarvosta; tai”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 558

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 v alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 6 kohta – b alakohta

Nykyinen teksti

b) **25:tä prosenttia** määrästä, joka lasketaan jakamalla liitteessä II esitetyn kalenterivuodelle 2019 vahvistetun

Tarkistus

3 v. Korvataan 50 artiklan 6 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) **osuutta, joka on 25 prosentista enintään 50 prosenttiin** määrästä, joka lasketaan jakamalla liitteessä II esitetyn

kansallisen enimmäismäärän kiinteä prosenttiosuus kaikkien 33 artiklan 1 kohdan mukaisesti vuonna 2015 ilmoitettujen tukikelpoisten hehtaarien lukumäärällä. Kiinteän prosenttiosuuden on oltava samansuuruinen kuin osuus kansallisesta enimmäismäärästä, joka on jäljellä perustukijärjestelmälle 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti vuodeksi 2015.

kalenterivuodelle 2019 vahvistetun kansallisen enimmäismäärän kiinteä prosenttiosuus kaikkien 33 artiklan 1 kohdan mukaisesti vuonna 2015 ilmoitettujen tukikelpoisten hehtaarien lukumäärällä. Kiinteän prosenttiosuuden on oltava samansuuruinen kuin osuus kansallisesta enimmäismäärästä, joka on jäljellä perustukijärjestelmälle 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti vuodeksi 2015.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 559

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 w alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 7 kohta

Nykyinen teksti

7. Edellä olevaa 36 artiklaa soveltavien jäsenvaltioiden on laskettava nuorten viljelijöiden tuen määrä vuosittain kertomalla luku, joka vastaa **25:tä prosenttia** 36 artiklan mukaisesti lasketusta yhtenäisestä pinta-alatuesta, viljelijän 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien tukikelpoisten hehtaarien lukumäärällä.

Tarkistus

3 w. Korvataan 50 artiklan 7 kohta seuraavasti:

”7. Edellä olevaa 36 artiklaa soveltavien jäsenvaltioiden on laskettava nuorten viljelijöiden tuen määrä vuosittain kertomalla luku, joka vastaa **25 prosentista enintään 50 prosenttiin** 36 artiklan mukaisesti lasketusta yhtenäisestä pinta-alatuesta, viljelijän 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien tukikelpoisten hehtaarien lukumäärällä.”

(CELEX:02013R1307-)

Tarkistus 560

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 x alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 8 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 x. Korvataan 50 artiklan 8 kohdan

Poiketen siitä, mitä 6 ja 7 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat laskea joka vuosi nuorten viljelijöiden tuen määrän kertomalla luvun, joka vastaa **25:tä prosenttia** hehtaarikohtaisen tuen kansallisesta keskiarvosta viljelijän 32 artiklan 1 kohdan mukaisesti aktivoimien tukioikeuksien lukumäärällä tai viljelijän 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien tukikelpoisten hehtaarien lukumäärällä.

ensimmäinen alakohta seuraavasti:

Poiketen siitä, mitä 6 ja 7 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat laskea joka vuosi nuorten viljelijöiden tuen määrän kertomalla luvun, joka vastaa **arvoa, joka on 25 prosentista enintään 50 prosenttiin** hehtaarikohtaisen tuen kansallisesta keskiarvosta viljelijän 32 artiklan 1 kohdan mukaisesti aktivoimien tukioikeuksien lukumäärällä tai viljelijän 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien tukikelpoisten hehtaarien lukumäärällä.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 561

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 4 alakohta
Asetus (EU) N:o 1307/2013
50 artikla – 9 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Poistetaan 50 artiklan 9 kohta.

Poistetaan.

Tarkistus 562

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013
50 artikla – 10 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

Edellä olevien 6-9 kohdan soveltamisen sijasta jäsenvaltiot voivat myöntää viljelijää kohden vuosittaisen kiinteämääräisen tukisumman, joka lasketaan kertomalla kiinteä hehtaarimäärä luvulla, joka vastaa **25:tä prosenttia** 8 kohdan mukaisesti määritetystä hehtaarikohtaisen tuen kansallisesta keskiarvosta.

4 a. Korvataan 50 artiklan 10 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Edellä olevien 6-9 kohdan soveltamisen sijasta jäsenvaltiot voivat myöntää viljelijää kohden vuosittaisen kiinteämääräisen tukisumman, joka lasketaan kertomalla kiinteä hehtaarimäärä luvulla, joka vastaa **25 prosentista enintään 50 prosenttiin** 8 kohdan mukaisesti määritetystä hehtaarikohtaisen tuen kansallisesta keskiarvosta.”

Tarkistus 563

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 4 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 11 kohta

Nykyinen teksti

11. *Tuensaajien oikeuksien suojelun takaamiseksi ja tuensaajien välisen syrjinnän estämiseksi siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 70 artiklan mukaisesti niiden edellytysten vahvistamiseksi, joiden mukaisesti oikeushenkilön voidaan katsoa olevan tukikelpoinen nuorten viljelijöiden tuen osalta.*

Tarkistus

4 b. Korvataan 50 artiklan 11 kohta seuraavasti:

”11. Edellä 10 kohdasta poiketen jäsenvaltioiden on varmistettava, että nuoret viljelijät, jotka kuuluvat oikeushenkilöksi luokiteltavaan viljelijöiden osuuskuntaan, eivät menetä tukioikeuksiaan. Tätä varten määritellään nuorelle viljelijälle kuuluva suhteellinen osuus viljelyksistä, jotta hänelle voidaan myöntää hänen tukioikeutensa tämän artiklan mukaisesti.”

Tarkistus 564

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Asetus (EU) N:o 1307/2013

51 artikla – 3 kohta

Komission teksti

5. Korvataan 51 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Jos jäsenvaltiossa jonakin vuonna haettu nuorten viljelijöiden tuen kokonaismäärä ylittää tämän artiklan 1 alakohdassa säädetyn 2 prosentin enimmäismäärän, jäsenvaltioiden on vahvistettava yläraja, jota sovelletaan viljelijän aktivoimien tukioikeuksien tai viljelijän ilmoittamien tukikelpoisten hehtaarien lukumäärään, jotta noudatetaan tämän artiklan 1 kohdassa

Tarkistus

Poistetaan.

*säädettyä 2 prosentin enimmäismäärää.
Jäsenvaltion on noudatettava kyseistä
rajaa 50 artiklan 6, 7 ja 8 kohtaa
soveltaessaan.*

*Jäsenvaltioiden on ilmoitettava
komissiolle ensimmäisen alakohdan
nojalla sovelletuista ylärajoista
viimeistään 15 päivänä syyskuuta sitä
vuotta seuraavana vuonna, jona jätettiin
tukihakemukset, joihin ylärajoja
sovellettiin.”*

Tarkistus 565

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 5 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013
52 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. Tuotantosidonnaista tukea voidaan myöntää vain siinä määrin kuin on tarpeen luoda kannustin nykyisen tuotantotason säilyttämiseksi asianomaisilla aloilla tai alueilla.

Tarkistus

5 a. Korvataan 52 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Valkuaiskasvien tuotantoa lukuun ottamatta tuotantosidonnaista tukea voidaan myöntää vain siinä määrin kuin on tarpeen luoda kannustin nykyisen tuotantotason säilyttämiseksi asianomaisilla aloilla tai alueilla.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 566

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013
52 artikla – 9 a kohta (uusi)

Komission teksti

RR\1127745FI.docx

277/598

Tarkistus

6 a. Lisätään 52 artiklaan kohta seuraavasti:

”9 a. Komissio julkaisee 31 päivään joulukuuta 2018 mennessä ”valkuaisuunnitelman”, jonka

PE601.115v02-00

tarkoituksena on lisätä omien vihannesten valkuaistuotantoa unionissa ja vähentää riippuvuutta tuonnista.”

Tarkistus 567

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

53 artikla – 6 kohta

Nykyinen teksti

6. Jäsenvaltio voi **viimeistään 1 päivänä** elokuuta **2016** tarkistaa **1–4 kohdan** mukaisesti tekemäänsä päätöstä siten, että se tulee voimaan **vuodesta 2017** alkaen,

a) jättääkseen ennalleen 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti vahvistetun prosenttiosuuden tai korottaakseen tai alentaakseen sitä tapauksen mukaan mainituissa kohdissa säädetyissä rajoissa taikka jättääkseen ennalleen 4 kohdan mukaisesti vahvistetun prosenttiosuuden tai alentaakseen sitä;

b) muuttaakseen tuotantosidonnaisen tuen myöntämisehtoja;

c) lopettaakseen tämän luvun mukaisen tuen myöntämisen.

Tarkistus

6 b. Korvataan 53 artiklan 6 kohta seuraavasti:

”6. Jäsenvaltio voi **kunkin vuoden 1 päivään** elokuuta **asti** tarkistaa **tämän luvun** mukaisesti tekemäänsä päätöstä siten, että se tulee voimaan **seuraavasta vuodesta** alkaen,

a) jättääkseen ennalleen 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti vahvistetun prosenttiosuuden tai korottaakseen tai alentaakseen sitä tapauksen mukaan mainituissa kohdissa säädetyissä rajoissa taikka jättääkseen ennalleen 4 kohdan mukaisesti vahvistetun prosenttiosuuden tai alentaakseen sitä;

b) muuttaakseen tuotantosidonnaisen tuen myöntämisehtoja;

c) lopettaakseen tämän luvun mukaisen tuen myöntämisen.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle sellaisesta päätöksestään viimeistään ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuna päivänä.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 568

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

63 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Ensimmäisen alakohdan a tai b alakohdassa tarkoitettu määrä ei saa olla pienempi kuin 500 euroa eikä suurempi kuin **1 250** euroa.

6 c. Korvataan 63 artiklan 1 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Ensimmäisen alakohdan a tai b alakohdassa tarkoitettu määrä ei saa olla pienempi kuin 500 euroa eikä suurempi kuin **2 500** euroa.”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 569

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

64 artikla – 1 kohta – a alakohta

a) säilytettävä vähintään se tukikelpoinen hehtaarimäärä, joka vastaa omistettujen tai vuokrattujen tukioikeuksien lukumäärää tai 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoitettujen tukikelpoisten hehtaarien lukumäärää vuonna 2015;

6 d. Korvataan 64 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

“**a)** säilytettävä vähintään se tukikelpoinen hehtaarimäärä, joka vastaa omistettujen tai vuokrattujen tukioikeuksien lukumäärää tai 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoitettujen tukikelpoisten hehtaarien lukumäärää vuonna 2015 **siten, että vaihteluväli on 0,5 hehtaaria, tai, jos se on pienempi, säilytettävä 25 prosenttia omistetuista tai vuokratuista tukioikeuksista tai vuonna 2015 ilmoitettujen tukikelpoisten hehtaarien lukumäärä;**”

(CELEX:32013R1307)

Tarkistus 570

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

Liite X – rivi 18: Lyhytkiertoisien energiapuun alat

Lyhytkiertoisien energiapuun alat (1 m ² :ä kohden)	ei sovelleta	0,3	0,3 m²
---	--------------	------------	--------------------------

Tarkistus

6 e. Korvataan liitteessä X oleva kohta ”Lyhytkiertoisien energiapuun alat” seuraavasti:

Lyhytkiertoisien energiapuun alat (1 m ² :ä kohden)	ei sovelleta	1	1 m²
---	--------------	----------	------------------------

(CELEX:02013R1307-20150603)

Tarkistus 571

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 f alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

Liite X – rivi 21: Alat, joilla on tyypeä sitovia kasveja

Nykyinen teksti

Alat, joilla on tyypeä sitovia kasveja (1 m ² :ä kohden)	ei sovelleta	0,7	0,3 m²
--	--------------	------------	--------------------------

Tarkistus

6 f. Korvataan liitteessä X oleva kohta ”Alat, joilla on tyypeä sitovia kasveja” seuraavasti:

Alat, joilla on tyypeä sitovia kasveja (1 m ² :ä kohden)	ei sovelleta	1	1 m²
--	--------------	----------	------------------------

(CELEX:02013R1307-20150603)

Tarkistus 572

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 g alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

Liite X – rivi 21 a: Maa-alat, joilla kasvaa elefanttiheinää (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 g. Lisätään liitteeseen X rivi seuraavasti:

Maa-alat, joilla kasvaa elefantiheinää	Ei sovelleta	1	1m²
---	---------------------	----------	-----------------------

Tarkistus 573

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 h alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

Liite X – rivi 21 b: maa-alat, joilla kasvaa leveäkompassikukkaa (*Silphium perfoliatum*) (uusi);”

Komission teksti

Tarkistus

6 h. Lisätään liitteeseen X rivi seuraavasti:

Maa-alat, joilla kasvaa leveäkompassikukkaa (<i>Silphium perfoliatum</i>)	Ei sovelleta	1	1m²
--	---------------------	----------	-----------------------

Tarkistus 574

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

Liite X – rivi 21 c: hunajakasveille jätetyt kesannot (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 i. Lisätään liitteeseen X rivi seuraavasti:

hunajakasveille (runsaasti siitepölyä ja mettä sisältävät kasvit) jätetyt kesannot	Ei sovelleta	2	2m²
---	---------------------	----------	-----------------------

Tarkistus 575

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013

Komission teksti

f) kriisinehkäisy ja -hallinta, mukaan lukien tuottajaorganisaatioiden, niiden yhdistysten, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaus.”.

Tarkistus

”f) kriisinehkäisy ja -hallinta, mukaan lukien tuottajaorganisaatioiden, niiden yhdistysten, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaus, **toiminta ja toimet, joiden tarkoituksena on monipuolistaa ja vahvistaa vientimarkkinoita kolmansissa maissa.**

Tarkistus 576

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013

33 artikla – 3 kohta – i alakohta

Komission teksti

”i) muiden tuottajaorganisaatioiden, niiden yhdistysten, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaus.”.

Tarkistus

”i) muiden tuottajaorganisaatioiden, niiden yhdistysten, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaus; **toimet, joiden tarkoituksena on monipuolistaa ja vahvistaa vientimarkkinoita kolmansissa maissa, mukaan lukien esimerkiksi vientiluottovakuutus, kasvinsuojelukäytäntöjen neuvotteluun ja hallinnointiin liittyvät kustannukset, markkinatutkimukset ja -arvioinnit;**”

Tarkistus 577

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

33 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

Ympäristötoimien on oltava asetuksen (EU) N:o 1305/2013 28 artiklan 3 kohdassa maatalouden ympäristötuille

Tarkistus

b a) korvataan 5 kohdan 2 alakohta seuraavasti:

”Ympäristötoimien on oltava asetuksen (EU) N:o 1305/2013 28 artiklan 3 kohdassa ja 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa maatalouden ympäristötuille **tai**

vahvistettujen vaatimusten mukaisia.

luonnonmukaisen maatalouden tuille
vahvistettujen vaatimusten mukaisia.”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 578

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

33 artikla – 5 kohta – 3 alakohta

Nykyinen teksti

Jos vähintään 80 prosenttia tuottajaorganisaation kaikista tuottajajäsenistä on sitoutunut yhteen tai useampaan samanlaiseen asetuksen (EU) N:o 1305/2013 28 artiklan 3 kohdassa säädettyyn maatalouden ympäristösitoumukseen, on kukin näistä sitoumuksista laskettava tämän kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitetuksi ympäristötoimeksi.

Tarkistus

b b) Korvataan 5 kohdan 3 alakohta seuraavasti:

”Jos vähintään 80 prosenttia tuottajaorganisaation kaikista tuottajajäsenistä on sitoutunut yhteen tai useampaan samanlaiseen asetuksen (EU) N:o 1305/2013 28 artiklan 3 kohdassa säädettyyn maatalouden ympäristösitoumukseen ***ja 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädettyyn luonnonmukaista maataloutta koskevaan sitoumukseen***, on kukin näistä sitoumuksista laskettava tämän kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitetuksi ympäristötoimeksi.”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 579

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

34 artikla – 2 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Lisätään 34 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Kun on kyse tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymästä, jonka jäsenet ovat unionin tuottajaorganisaatioita ja niiden

eri jäsenvaltioissa toimivia yhteenliittymiä, prosenttiosuutta voidaan korottaa 5,2 prosenttiin kaupan pidetyn tuotannon arvosta edellyttäen, että määrä, joka ylittää 4,7 prosenttia kaupan pidetyn tuotannon arvosta, käytetään yksinomaan kyseisen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän jäsentensä puolesta täytäntöön panemiin kriisinehkäisy- ja kriisinhallintatoimenpiteisiin.”

Tarkistus 580

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013

34 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) kyseessä ovat toimet, jotka liittyvät 35 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen *jäsenvaltioissa* toimivien muiden tuottajaorganisaatioiden, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaamiseen.”.

Tarkistus

b) kyseessä ovat toimet, jotka liittyvät 35 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen *jäsenvaltioiden alueilla* toimivien muiden tuottajaorganisaatioiden, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaamiseen;”

Tarkistus 581

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

34 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Lisätään 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

”b a) toimet ja toiminnot, joiden tarkoituksena on vientimarkkinoiden monipuolistaminen ja vahvistaminen kolmansissa maissa;”

Tarkistus 582

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013

35 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. *Bulgaria, Kreikka, Kroatia, Kypros, Liettua, Luxemburg, Malta, Puola, Romania, Slovakia, Slovenia, Suomi, Unkari ja Viro* voivat myöntää *tuottajaorganisaatioille niiden pyynnöstä* kansallista taloudellista tukea, joka on suuruudeltaan enintään **1 prosentti niiden** kaupan pidetyn tuotannon arvosta. Tällä tuella täydennetään toimintarahastosta myönnettävää tukea.

Tarkistus

1. *Jäsenvaltiot, joissa hedelmä- ja vihannesalan tuottajien järjestäytymisaste on erityisen vähäinen*, voivat myöntää *alueillaan tuottajaorganisaatioille* kansallista taloudellista tukea, joka on suuruudeltaan enintään **80 prosenttia 32 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista rahoitusosuuksista ja enintään 10 prosenttia minkä tahansa kyseisen tuottajaorganisaation** kaupan pidetyn tuotannon arvosta. Tällä tuella täydennetään toimintarahastosta myönnettävää tukea.

Tarkistus 583

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013

35 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. *Komissiolle annetaan valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan 1 kohtaa lisäämällä luetteloon jäsenvaltioita, joissa tuottajaorganisaatioiden järjestäytymisaste on erityisen alhainen hedelmä- ja vihannesalalla, ja poistamalla jäsenvaltioita, joissa järjestäytymisaste ei enää ole alhainen.*”.

Tarkistus

2. *Tuottajien järjestäytymisaste jäsenvaltion alueella katsotaan erityisen alhaiseksi, jos keskimääräinen järjestäytymisaste on ollut alle 20 prosenttia kolmena peräkkäisenä vuonna ennen kansallisen taloudellisen tuen pyytämistä. Kyseinen järjestäytymisaste lasketaan sen hedelmä- ja vihannestuotannon arvona, joka kyseisellä alueella saatiin ja jota tuottajaorganisaatiot, tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymät ja tuottajaryhmät pitivät kaupan, jaettuna kyseisellä alueella saadun hedelmä- ja vihannestuotannon kokonaisarvolla.*

Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa määritetään unionin keskimääräinen järjestäytymisaste ja jäsenvaltioiden ja alueiden

järjestäytymisaste sekä esitetään vielä yksityiskohtaisemmat säännöt järjestäytymisasteen laskemisesta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus 584

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

62 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. *Lisätään 62 artiklaan kohta seuraavasti:*

”4 a. Jäsenvaltiot voivat soveltaa tätä lukua viiniä tuottaviin alueisiin, jotka soveltuvat maantieteellisellä merkinnällä varustettujen viinistä tislattujen alkoholijuomien tuottamiseen sellaisina kuin ne on rekisteröity Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 110/2008 liitteessä III. Tämän luvun soveltamiseksi kyseisiä alueita voidaan käsitellä alueina, joilla voidaan tuottaa viinejä, joilla on suojattu alkuperämerkintä tai suojattu maantieteellinen merkintä.”

Tarkistus 585

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

64 artikla

Nykyinen teksti

Tarkistus

64 artikla

Uusia istutuksia koskevien lupien myöntäminen

3 b. *Korvataan 64 artikla seuraavasti:*

”64 artikla

Uusia istutuksia koskevien lupien myöntäminen

1. Kaikki kelpoisuusedellytykset täyttävät hakemukset on hyväksyttävä, jos kyseisten hakemusten kohteena oleva kokonaisala tietyssä vuonna ei ylitä kyseisen jäsenvaltion tarjoamaa alaa.

Jäsenvaltio voi tämän artiklan soveltamiseksi soveltaa yhtä tai useampaa seuraavista puolueettomista ja syrjimättömistä kelpoisuuskriteereistä:

- a) hakijan maatalousmaan pinta-alan on oltava kooltaan vähintään sen alan suuruinen, jota lupapyyntö koskee;
- b) hakijalla on oltava riittävä ammattitaito ja pätevyys;
- c) hakemus ei saa aiheuttaa tiettyjen suojattujen alkuperänimitysten maineen väärinkäytön merkittävää riskiä, mikä on oletuksena elleivät viranomaiset osoita tällaisen riskin olemassaoloa;

d) asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa yksi tai useampi 2 kohdassa tarkoitetuista perusteista edellyttäen, että niitä sovelletaan puolueettomasti ja syrjimättömästi.

2. Jos kelpoisuusedellytykset täyttävien 1 kohdassa tarkoitettujen hakemusten kohteena oleva kokonaisala tietyssä vuonna ylittää kyseisen jäsenvaltion tarjoaman alan, lupia on myönnettävä kaikille hakijoille suhteessa hehtaarien jakamiseen sen alan pohjalta, jolle hakijat ovat lupaa hakeneet. Tällainen myöntäminen voidaan lisäksi osittain tai kokonaan suorittaa noudattaen yhtä tai useampaa seuraavista puolueettomista ja syrjimättömistä ensisijaisuusperusteista:

1. Kaikki kelpoisuusedellytykset täyttävät hakemukset on hyväksyttävä, jos kyseisten hakemusten kohteena oleva kokonaisala tietyssä vuonna ei ylitä kyseisen jäsenvaltion tarjoamaa alaa.

Jäsenvaltio voi tämän artiklan soveltamiseksi soveltaa yhtä tai useampaa seuraavista puolueettomista ja syrjimättömistä kelpoisuuskriteereistä:

- a) hakijan maatalousmaan pinta-alan on oltava kooltaan vähintään sen alan suuruinen, jota lupapyyntö koskee;
- b) hakijalla on oltava riittävä ammattitaito ja pätevyys;
- c) hakemus ei saa aiheuttaa tiettyjen suojattujen alkuperänimitysten maineen väärinkäytön merkittävää riskiä, mikä on oletuksena elleivät viranomaiset osoita tällaisen riskin olemassaoloa;

c a) hakija ei ole istuttanut viiniköynnöksiä ilman asetuksen (EU) N:o 1308/2013 71 artiklassa tarkoitettua lupaa tai ilman asetuksen (EY) N:o 1234/2007 85 a ja 85 b artiklassa tarkoitettua istutusoikeutta;

d) asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa yksi tai useampi 2 kohdassa tarkoitetuista perusteista edellyttäen, että niitä sovelletaan puolueettomasti ja syrjimättömästi.

2. Jos kelpoisuusedellytykset täyttävien 1 kohdassa tarkoitettujen hakemusten kohteena oleva kokonaisala tietyssä vuonna ylittää kyseisen jäsenvaltion tarjoaman alan, lupia on myönnettävä kaikille hakijoille suhteessa hehtaarien jakamiseen sen alan pohjalta, jolle hakijat ovat lupaa hakeneet. Tällainen myöntäminen ***voi merkitä vähimmäis- ja/tai enimmäisalueen myöntämistä hakijaa kohti ja se*** voidaan lisäksi osittain tai kokonaan suorittaa noudattaen yhtä tai useampaa seuraavista puolueettomista ja syrjimättömistä ensisijaisuusperusteista:

- a) viiniköynnöksiä ensimmäistä kertaa istuttavat tuottajat, jotka vastaavat tilanpidosta (uudet tuottajat);
- b) alueet, joilla viinitilat edistävät ympäristönsuojelua;
- c) alueet, joilla tehdään uusia istutuksia maanjakohankkeiden puitteissa;
- d) alueet, joilla on luonnonolosuhteista johtuvia rajoitteita tai muita erityisiä rajoitteita;
- e) kehitys- tai uudelleenistutushankkeiden kestävyys taloudellisen arvioinnin pohjalta;
- f) alueet, joille tehdään uusia istutuksia, jotka osaltaan lisäävät kilpailukykyä tilatasolla ja alueellisesti;
- g) hankkeet, joilla on mahdollisuudet parantaa maantieteellisillä merkinnöillä varustettujen tuotteiden laatua;
- h) alueet, joille tehdään uusia istutuksia pienten ja keskisuurten tilojen koon kasvattamisen puitteissa.

3. Jäsenvaltioiden on julkistettava 1 ja 2 kohdassa tarkoitettua soveltamansa perusteet ja ilmoitettava ne viipymättä komissiolle.

Tarkistus 586

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

148 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

- a) viiniköynnöksiä ensimmäistä kertaa istuttavat tuottajat, jotka vastaavat tilanpidosta (uudet tuottajat);
- b) alueet, joilla viinitilat edistävät ympäristönsuojelua;
- c) alueet, joilla tehdään uusia istutuksia maanjakohankkeiden puitteissa;
- d) alueet, joilla on luonnonolosuhteista johtuvia rajoitteita tai muita erityisiä rajoitteita;
- e) kehitys- tai uudelleenistutushankkeiden kestävyys taloudellisen arvioinnin pohjalta;
- f) alueet, joille tehdään uusia istutuksia, jotka osaltaan lisäävät kilpailukykyä tilatasolla ja alueellisesti;
- g) hankkeet, joilla on mahdollisuudet parantaa maantieteellisillä merkinnöillä varustettujen tuotteiden laatua;
- h) alueet, joille tehdään uusia istutuksia pienten ja keskisuurten tilojen koon kasvattamisen puitteissa.

2 a. Jos jäsenvaltio soveltaa yhtä tai useampaa 2 kohdassa tarkoitettua perustetta, se voi päättää lisätä ehdon, jonka mukaan hakijan on oltava alle 40-vuotias luonnollinen henkilö hakemuksen jättämishetkellä.

3. Jäsenvaltioiden on julkistettava 1, 2 ja 2 a kohdassa tarkoitettua soveltamansa perusteet ja ilmoitettava ne viipymättä komissiolle.”

Tarkistus

3 c. Lisätään 148 artiklaan kohta seuraavasti:

”1 a. Jos jäsenvaltiot eivät hyödynnä tämän artiklan 1 kohdassa tarjottuja mahdollisuuksia, tuottaja, tuottajaorganisaatio, neuvotteluorganisaatio tai niiden yhteenliittymä voi vaatia, että kaiken raakamaidon toimittamisen raakamaidon jalostajalle on perustuttava osapuolten väliseen kirjalliseen sopimukseen ja/tai siitä on tehtävä kirjallinen tarjous ensiostajien sopimukseksi samoin edellytyksin kuin tämän artiklan 4-6 kohdassa on esitetty.

Jos ensiostaja on suosituksessa 2003/361/EY tarkoitettu mikroyritys tai pk-yritys, sopimus ja/tai tarjous sopimukseksi eivät ole pakollisia, paitsi jos 163 artiklan mukaisesti hyväksytty kyseisen alan alojen välinen organisaatio on laatinut unionin sääntöjen kanssa yhteen sopivan vakiosopimuksen.”

Tarkistus 587

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

148 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu sopimus ja/tai tarjous sopimuksen tekemisestä on:

Tarkistus

3 d. Korvataan 148 artiklan 2 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”2. Edellä 1 ja 1 a kohdassa tarkoitettu sopimus ja/tai tarjous sopimuksen tekemisestä on:”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 588

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

148 artikla – 3 kohta

3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, sopimusta ja/tai tarjousta sopimuksen tekemisestä ei vaadita silloin, kun tuottaja toimittaa raakamaidon osuuskunnalle, jonka jäsen tuottaja on, jos kyseisen osuuskunnan sääntöihin tai näillä säännöillä vahvistettuihin taikka niistä johdettuihin sääntöihin ja päätöksiin sisältyy määräyksiä, jotka vaikutukseltaan vastaavat 2 kohdan a, b ja c alakohdan säännöksiä.

3 e. Korvataan 148 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Poiketen siitä, mitä 1 ja 1 a kohdassa säädetään, sopimusta ja/tai tarjousta sopimuksen tekemisestä ei vaadita silloin, kun tuottaja toimittaa raakamaidon osuuskunnalle, jonka jäsen tuottaja on, jos kyseisen osuuskunnan sääntöihin tai näillä säännöillä vahvistettuihin taikka niistä johdettuihin sääntöihin ja päätöksiin sisältyy määräyksiä, jotka vaikutukseltaan vastaavat 2 kohdan a, b ja c alakohdan säännöksiä.”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 589

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 f alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

149 artikla

Komission teksti

Tarkistus

3 f. Poistetaan 149 artikla.

Tarkistus 590

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 g alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

152 artikla

Nykyinen teksti

Tarkistus

152 artikla

Tuottajaorganisaatiot

1. **Jäsenvaltiot voivat** pyynnöstä **hyväksyä** tuottajaorganisaatiot, jotka

a) muodostuvat jonkin yksittäisen 1 artiklan 2 kohdassa luetellun alan

3 g. Korvataan 152 artikla seuraavasti:

”152 artikla

Tuottajaorganisaatiot

1. **Jäsenvaltioiden on** pyynnöstä **hyväksyttävä** tuottajaorganisaatiot, jotka

a) muodostuvat jonkin yksittäisen 1 artiklan 2 kohdassa luetellun alan

viljelijöistä ja joissa näillä on 153 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukainen määräävä asema;

b) on perustettu tuottajien aloitteesta;

c) pyrkivät tiettyyn päämäärään, johon voi sisältyä vähintään yksi seuraavista tavoitteista:

i) varmistaa tuotannon suunnittelu ja mukauttaminen kysyntää vastaavaksi, erityisesti laadun ja määrän osalta;

ii) keskittää jäsenten tuottamien tuotteiden tarjontaa ja markkinoille saattamista, mukaan lukien suoramarkkinointi;

iii) optimoida tuotantokustannuksia ja investointien kannattavuutta ympäristöön ja eläinten hyvinvointiin liittyviin vaatimuksiin vastaamiseksi ja vakauttaa tuottajahintoja;

iv) laatia tutkimuksia ja kehitysaloitteita kestävästä tuotantomenetelmästä, innovatiivisista käytännöistä, taloudellisesta kilpailukyvästä ja

viljelijöistä ja joissa näillä on 153 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukainen määräävä asema;

b) on perustettu tuottajien aloitteesta *ja jotka suorittavat riippumatta siitä, ovatko viljelijät siirtäneet omistajuuden tuottajaorganisaatiolle, vähintään yhtä seuraavista toiminnoista:*

i) yhteinen jalostaminen;

ii) yhteinen jakelu, mukaan lukien yhteinen myyntifoorumi tai yhteiset kuljetukset;

iii) yhteiset pakkaukset, pakkausmerkinnät tai myynninedistämistoimet;

iv) yhteisesti järjestetty laadunvalvonta;

v) laitteistojen tai varastotilojen yhteinen käyttö;

vi) välittömästi tuotantoon liittyvä yhteinen jätehuolto;

vii) yhteiset tuotantopanosten hankinnat;

viii) kaikki muut yhteiset palvelutoimet, joilla pyritään saavuttamaan jokin tämän kohdan c alakohdassa lueteltu tavoite;

c) pyrkivät tiettyyn päämäärään, johon voi sisältyä vähintään yksi seuraavista tavoitteista:

i) varmistaa tuotannon suunnittelu ja mukauttaminen kysyntää vastaavaksi, erityisesti laadun ja määrän osalta;

ii) keskittää jäsenten tuottamien tuotteiden tarjontaa ja markkinoille saattamista, mukaan lukien suoramarkkinointi;

iii) optimoida tuotantokustannuksia ja investointien kannattavuutta ympäristöön ja eläinten hyvinvointiin liittyviin vaatimuksiin vastaamiseksi ja vakauttaa tuottajahintoja;

iv) laatia tutkimuksia ja kehitysaloitteita kestävästä tuotantomenetelmästä, innovatiivisista käytännöistä, taloudellisesta kilpailukyvästä ja

markkinakehityksestä;

v) edistää ja antaa ympäristöä säästävien viljelymenetelmien, tuotantotekniikoiden sekä asianmukaisten eläinten hyvinvointia koskevien käytäntöjen ja tekniikoiden toteuttamiseen tarvittavaa teknistä apua;

vi) edistää tuotantonormien käyttöä, tuotteiden laadun parantamista ja sellaisten tuotteiden kehittämistä, joiden alkuperänimitys tai maantieteellinen merkintä on suojattu tai jotka kuuluvat kansallisen laatumerkinnän piiriin, sekä antaa näihin tarvittavaa teknistä apua;

vii) käsitellä sivutuotteita ja jätettä erityisesti veden, maaperän ja maiseman laadun suojelemiseksi sekä luonnon monimuotoisuuden säilyttämiseksi tai parantamiseksi;

viii) edistää luonnonvarojen kestäväää käyttöä ja ilmastonmuutoksen hillitsemistä;

ix) kehittää aloitteita menekinedistämisen ja kaupan pitämisen aloilla;

x) hallinnoida tämän asetuksen 31 artiklan 2 *kohdan e alakohdassa* tarkoitettujen hedelmä- ja vihannesalan toimintaohjelmissa ja (EU) N:o 1305/2013 36 artiklassa tarkoitettuja keskinäisiä rahastoja;

xi) antaa tarvittavaa teknistä tukea futuurimarkkinoiden ja vakuutusjärjestelmien käyttöön.

markkinakehityksestä;

v) edistää ja antaa ympäristöä säästävien viljelymenetelmien, tuotantotekniikoiden sekä asianmukaisten eläinten hyvinvointia koskevien käytäntöjen ja tekniikoiden toteuttamiseen tarvittavaa teknistä apua;

vi) edistää tuotantonormien käyttöä, tuotteiden laadun parantamista ja sellaisten tuotteiden kehittämistä, joiden alkuperänimitys tai maantieteellinen merkintä on suojattu tai jotka kuuluvat kansallisen laatumerkinnän piiriin, sekä antaa näihin tarvittavaa teknistä apua;

vii) käsitellä sivutuotteita ja jätettä erityisesti veden, maaperän ja maiseman laadun suojelemiseksi sekä luonnon monimuotoisuuden säilyttämiseksi tai parantamiseksi;

viii) edistää luonnonvarojen kestäväää käyttöä ja ilmastonmuutoksen hillitsemistä;

ix) kehittää aloitteita menekinedistämisen ja kaupan pitämisen aloilla;

x) hallinnoida tämän asetuksen 31 artiklan 2 *kohdassa* tarkoitettujen hedelmä- ja vihannesalan toimintaohjelmissa ja (EU) N:o 1305/2013 36 artiklassa tarkoitettuja keskinäisiä rahastoja;

xi) antaa tarvittavaa teknistä tukea futuurimarkkinoiden ja vakuutusjärjestelmien käyttöön.

1 a. Sen estämättä, mitä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa määrätään, tämän artiklan 1 kohdan nojalla hyväksyty tuottajaorganisaatio voi suunnitella tuotantoa, optimoida tuotantokustannuksia, saattaa markkinoille maataloustuotteita ja neuvotella maataloustuotteiden tarjontaa koskevia sopimuksia jäsentensä puolesta sen kokonaistuotannon tai sen tuotannon osalta.

Neuvotteluja voidaan käydä, jos

a) edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut toiminnot vaikuttavat merkittävästi kyseisen tuotteen määrään, tuotantokustannuksiin ja tuotteen markkinoille saattamiseen;

b) neuvotteluorganisaatio keskittää tarjontansa tällaisten neuvottelujen kohteena olevien maataloustuotteiden määrän osalta;

c) asianomaiset tuottajat eivät ole minkään muun sellaisen tuottajaorganisaation jäseniä, joka niinkään neuvottelee tällaisia sopimuksia niiden puolesta; jäsenvaltiot voivat kuitenkin myöntää poikkeuksia tästä edellytyksestä asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, joissa tuottajilla on kaksi toisistaan erillistä tuotantoyksikköä eri maantieteellisillä alueilla;

d) kyseistä maataloustuotetta ei koske tuottajan sellaisen osuuskunnan jäsenyydestä, joka ei ole kyseisen tuottajaorganisaation jäsen, aiheutuva velvoite toimittaa tuotteita osuuskunnan säännöissä vahvistettujen ehtojen mukaisesti tai näillä säännöillä vahvistettujen tai niistä johdettujen sääntöjen ja päätösten mukaisesti.

1 b. Tätä artiklaa sovellettaessa viittauksilla tuottajaorganisaatioihin tarkoitetaan myös 156 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksytyjä tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymiä, jos tällaiset tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymät täyttävät tämän artiklan 1 kohdassa säädetyt vaatimukset.

1 c. Kilpailuviranomainen voi yksittäisissä tapauksissa päättää, että tuottajaorganisaation olisi joko aloitettava tietyt neuvottelut uudelleen tai ei olisi neuvoteltava lainkaan, jos se katsoo tämän olevan välttämätöntä kilpailun ylläpitämiseksi tai jos se katsoo, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklan tavoitteet vaarantuvat. Tässä artiklassa

'kansallisella kilpailuviranomaisella' tarkoitetaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003 5 artiklassa tarkoitettua viranomaista.

Jos kyse on useamman kuin yhden jäsenvaltion kattavista neuvotteluista, komissio tekee ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettun päätöksen ilman 229 artiklan 2 tai 3 kohdassa tarkoitettun menettelyn soveltamista. Muissa tapauksissa päätöksen tekee sen jäsenvaltion kansallinen kilpailuviranomainen, jota neuvottelut koskevat.

Toimiessaan ensimmäisen alakohdan mukaisesti kilpailuviranomaisen on tiedotettava komissiolle kirjallisesti ennen ensimmäisen virallisen tutkintatoimenpiteen käynnistämistä tai välittömästi sen jälkeen ja ilmoitettava komissiolle tehdyistä päätöksistä viipymättä niiden tekemisen jälkeen.

2. Edellä olevan 1 kohdan mukainen hyväksytty tuottajaorganisaatio voidaan hyväksyä edelleen, jos se sitoutuu pitämään kaupan CN-koodiin ex 22 08 kuuluvia muita kuin perussopimusten liitteessä I tarkoitettuja tuotteita, edellyttäen, että kyseisten tuotteiden osuus ei ole suurempi kuin 49 prosenttia tuottajaorganisaation kaupan pidettyjen tuotteiden kokonaisarvosta ja että kyseiset tuotteet eivät saa unionin tukea. Tuotteita ei oteta huomioon hedelmä- ja vihannesalan tuottajaorganisaatioiden osalta 34 artiklan 2 kohdan mukaisen kaupan pidetyn tuotannon arvon laskennassa.

2. Edellä olevan 1 kohdan mukainen hyväksytty tuottajaorganisaatio voidaan hyväksyä edelleen, jos se sitoutuu pitämään kaupan CN-koodiin ex 22 08 kuuluvia muita kuin perussopimusten liitteessä I tarkoitettuja tuotteita, edellyttäen, että kyseisten tuotteiden osuus ei ole suurempi kuin 49 prosenttia tuottajaorganisaation kaupan pidettyjen tuotteiden kokonaisarvosta ja että kyseiset tuotteet eivät saa unionin tukea. Tuotteita ei oteta huomioon hedelmä- ja vihannesalan tuottajaorganisaatioiden osalta 34 artiklan 2 kohdan mukaisen kaupan pidetyn tuotannon arvon laskennassa.

2 a. Jäsenvaltiot voivat päättää, että tuottajaorganisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ...[tämän asetuksen voimaantulopäivä] kansallisen lainsäädännön mukaisesti ja jotka täyttävät tämän artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset, on katsottava tämän artiklan nojalla tunnustetuiksi tuottajaorganisaatioiksi.

2 b. Jäsenvaltioiden on peruutettava hyväksyntänsä sellaisilta tuottajaorganisaatioilta, jotka on hyväksytty ennen ...[tämän asetuksen voimaantulopäivä] mutta jotka eivät täytä tämän artiklan 1 kohdassa säädettyjä edellytyksiä, viimeistään ...[kolmen vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä].”

3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on hyväksyttävä maito- ja maitotuotealan tuottajista muodostuvat tuottajaorganisaatiot, jotka

a) on perustettu tuottajien aloitteesta;

b) pyrkivät tiettyyn päämäärään, johon voi sisältyä yksi tai useampi seuraavista tavoitteista:

i) varmistaa tuotannon suunnittelu ja mukauttaminen kysyntää vastaavaksi, erityisesti laadun ja määrän osalta;

ii) keskittää jäsenten tuottamien tuotteiden tarjontaa ja markkinoille saattamista;

iii) optimoida tuotantokustannuksia ja vakauttaa tuottajahintoja.

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 591

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 h alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

152 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 h. Lisätään artikla seuraavasti:

”152 a artikla

Neuvotteluorganisaatiot

1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä yhdellä 1 artiklan 2 kohdassa luetelluista aloista toimivat neuvotteluorganisaatiot,

jotka

a) on perustettu tuottajien aloitteesta;

b) pyrkivät tiettyyn päämäärään, johon voi sisältyä yksi tai useampi seuraavista tavoitteista:

i) varmistaa tuotannon suunnittelu ja mukauttaminen kysyntää vastaavaksi, erityisesti laadun ja määrän osalta;

ii) keskittää jäsenten tuottamien tuotteiden tarjontaa ja markkinoille saattamista;

iii) optimoida tuotantokustannuksia ja vakauttaa tuottajahintoja.

2. Hyväksytty neuvotteluorganisaatio voi neuvotella sopimuksia maataloustuotteiden tarjoamiseksi yhdellä 1 artiklan 2 kohdassa luetelluista aloista jäsentensä puolesta niiden kokonaistuotannon osalta tai niiden kokonaistuotannon osan osalta, sanotun kuitenkin rajoittamatta sokerialaa koskevan 125 artiklan soveltamista.

3. Neuvotteluja voidaan käydä

a) riippumatta siitä, siirretäänkö maataloustuotteiden omistusoikeus tuottajalta tuottajaorganisaatiolle vai ei;

b) riippumatta siitä, onko neuvoteltu hinta sama kaikkien tai vain joidenkin jäsenten yhteenlasketun tuotannon osalta;

c) jos tietyn neuvotteluorganisaation osalta täyttyvät kaikki seuraavat edellytykset:

i) tällaisten neuvottelujen kohteena olevien maataloustuotteiden määrä on enintään 3,5 prosenttia unionin kokonaistuotannosta;

ii) neuvottelujen kohteena olevien maataloustuotteiden tietyssä jäsenvaltiossa tuotettu määrä on enintään 33 prosenttia kyseisen jäsenvaltion kansallisesta kokonaistuotannosta;

d) neuvotteluorganisaatio keskittää tarjontansa tällaisten neuvottelujen

kohteena olevien maataloustuotteiden määrän osalta;

e) asianomaiset tuottajat eivät ole minkään muun sellaisen neuvotteluorganisaation jäseniä, joka niinkään neuvottelee tällaisia sopimuksia niiden puolesta; jäsenvaltiot voivat kuitenkin myöntää poikkeuksia tästä edellytyksestä asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, joissa tuottajilla on kaksi toisistaan erillistä tuotantoyksikköä eri maantieteellisillä alueilla;

f) kyseistä maataloustuotetta ei koske tuottajan sellaisen osuuskunnan jäsenyydestä, joka ei ole kyseisen neuvotteluorganisaation jäsen, aiheutuva velvoite toimittaa tuotteita osuuskunnan säännöissä vahvistettujen ehtojen mukaisesti tai näillä säännöillä vahvistettujen tai niistä johdettujen sääntöjen ja päätösten mukaisesti; sekä

g) neuvotteluorganisaatio ilmoittaa neuvottelujen kohteena olevien maataloustuotteiden määrän sen jäsenvaltion tai niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille, jossa tai joissa se toimii.

4. Tätä artiklaa sovellettaessa viittauksilla neuvotteluorganisaatioihin tarkoitetaan myös 156 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyjä neuvotteluorganisaatioiden yhteenliittymiä, jos tällaiset neuvotteluorganisaatioiden yhteenliittymät täyttävät tämän artiklan 1 kohdassa säädetyt vaatimukset.

5. Sen estämättä, mitä 3 kohdan c alakohdan ii alakohdassa säädetään, maitoalalla neuvotteluorganisaatio voi käydä 1 kohdan nojalla neuvotteluja, jos neuvottelujen kohteena oleva kyseisen neuvotteluorganisaation tuottamien maataloustuotteiden määrä, joka tuotetaan tai toimitetaan jäsenvaltiossa, jonka vuotuinen raakamaidon kokonaistuotanto on alle 500 000 tonnia, on enintään 45 prosenttia kyseisen

jäsenvaltion kansallisesta kokonaistuotannosta.

6. Edellä olevan 3 kohdan c alakohdan ja 4 kohdan soveltamiseksi komissio julkaisee tarkoituksenmukaisiksi katsomillaan tavoilla ja viimeisimpiä saatavilla olevia tietoja käyttäen tuotantomäärät unionissa ja jäsenvaltioissa.

7. Poiketen 3 kohdan c alakohdasta ja 4 kohdasta kilpailuviranomainen voi yksittäisissä tapauksissa päättää, että neuvotteluorganisaation olisi joko aloitettava tietyt neuvottelut uudelleen tai ei olisi neuvoteltava lainkaan, jos se katsoo tämän olevan välttämätöntä kilpailun ylläpitämiseksi tai jos se katsoo, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklan tavoitteet vaarantuvat.

Maitoalalla kilpailuviranomainen voi toteuttaa toimenpiteitä, jos se katsoo tämän olevan välttämätöntä kilpailun ylläpitämiseksi tai kyseisen viranomaisen alueella toimiville raakamaitoa jalostaville pk-yrityksille aiheutuvan vakavan haitan välttämiseksi.

Jos kyse on useamman kuin yhden jäsenvaltion kattavista neuvotteluista, komissio tekee ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun päätöksen ilman 229 artiklan 2 tai 3 kohdassa tarkoitetun menettelyn soveltamista. Muissa tapauksissa päätöksen tekee sen jäsenvaltion kansallinen kilpailuviranomainen, jota neuvottelut koskevat.

Tässä kohdassa tarkoitettuja päätöksiä ei sovelleta ennen kuin ne on annettu tiedoksi asianomaisille yrityksille.

8. Toimiessaan 7 kohdan mukaisesti kilpailuviranomaisen on tiedotettava komissiolle kirjallisesti ennen ensimmäisen virallisen tutkintatoimenpiteen käynnistämistä tai välittömästi sen jälkeen ja ilmoitettava

komissiolle 7 kohdan mukaisesti tehdyistä päätöksistä viipymättä niiden tekemisen jälkeen.

9. Tässä artiklassa tarkoitetaan

a) 'kansallisella kilpailuviranomaisella' neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003 5 artiklassa tarkoitettua viranomaista;

b) 'pk-yrityksellä' suosituksessa 2003/361/EY tarkoitettuja mikroyrityksiä sekä pieniä ja keskisuuria yrityksiä.

10. Jäsenvaltioiden, joissa käydään tämän artiklan mukaisia neuvotteluja, on ilmoitettava asiasta komissiolle.

11. Jäsenvaltiot voivat päättää, että tuottajaorganisaatioiden, jotka on ... [tämän asetuksen voimaantulopäivä] mennessä hyväksytty kansallisen lainsäädännön mukaisesti ja jotka täyttävät 1 kohdassa säädetyt ehdot, katsotaan olevan tämän artiklan mukaisesti hyväksytyjä neuvotteluorganisaatioita.”

Tarkistus 592

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

152 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 i. Lisätään artikla seuraavasti:

”152 b artikla

Arvon jakaminen

Maataloustuotteiden tuottajat yhdellä 1 artiklan 2 kohdassa luetelluista aloista voivat sopia tämän asetuksen 152 artiklan nojalla hyväksytyjen organisaatioidensa, tämän asetuksen 152 a artiklan nojalla hyväksytyjen neuvotteluorganisaatioidensa ja tämän asetuksen 156 artiklan nojalla hyväksytyjen yhteenliittymiensä kautta ja

tällaisia tuotteita markkinoille saattavat tai jalostavat yritykset voivat sopia, markkinabonukset ja -tappiot mukaan lukien arvon jakamista koskevista lausekkeista, joissa määritellään, miten asianomaisten markkinahintojen tai muiden hyödykemarkkinoiden kehitys kohdennetaan niiden kesken, sanotun kuitenkin rajoittamatta 125 artiklan soveltamista sokerialalla.”

Tarkistus 593

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 j alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

154 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

1. *Jotta jäsenvaltio hyväksyy tuottajaorganisaation, hyväksymistä hakevan tuottajaorganisaation on oltava oikeussubjekti tai oikeussubjektin selkeästi määritelty osa, joka*

Tarkistus

3 j. Korvataan 154 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä tuottajaorganisaatioiksi kaikki oikeussubjektit tai oikeussubjektien tarkoin määritellyt osat, jotka hakevat tällaista hyväksymistä ja jotka:”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 594

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 k alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

154 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 k. Lisätään artikla seuraavasti:

”154 a artikla

Neuvotteluorganisaatioiden hyväksyminen

1. Jotta jäsenvaltio voi hyväksyä neuvotteluorganisaation, hyväksymistä

hakevan tuottajaorganisaation on oltava oikeussubjekti tai oikeussubjektin selkeästi määritelty osa,

a) joka täyttää 152 a artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa säädetyt vaatimukset;

b) jolla on vähimmäismäärä jäseniä ja/tai jonka kaupan pidetyn tuotannon määrä tai arvo täyttää asianomaisen jäsenvaltion asettamat vähimmäisvaatimukset alueella, jolla se toimii;

c) joka tarjoaa riittävät selvitykset siitä, että se voi toteuttaa toimintaansa asianmukaisesti niin keston, tehokkuuden, inhimillisen, aineellisen ja teknisen avun jäsenille tarjoamisen kuin tarjonnan asianmukaisen keskittämisen suhteen;

d) joka soveltaa tämän kohdan a, b ja c alakohdan mukaista perussääntöjä.

2. Jäsenvaltioiden on

a) päätettävä hyväksymisen myöntämisestä neuvotteluorganisaatiolle neljän kuukauden kuluessa siitä, kun hakemus ja kaikki sitä tukevat asianmukaiset todisteet on jätetty; tämä hakemus on jätettävä siinä jäsenvaltiossa, jossa organisaation päätoimipaikka on;

b) suoritettava määrittelemensä väliajoin tarkastuksia tarkastaakseen, että hyväksytyt neuvotteluorganisaatiot ja neuvotteluorganisaatioiden yhteenliittymät noudattavat tämän luvun säännöksiä;

c) määrättävä kyseisille organisaatioille ja yhteenliittymille sovellettavia seuraamuksia, jos säännöksiä ei ole noudatettu tai jos ilmenee tässä luvussa säädetyjä toimenpiteitä koskevia sääntöjenvastaisuuksia, sekä päätettävä tarvittaessa siitä, peruutetaanko hyväksyntä;

d) ilmoitettava komissiolle viimeistään kunkin vuoden 31 päivänä maaliskuuta edellisen kalenterivuoden aikana tekemistään hyväksynnän myöntämistä,

epäämistä tai peruuttamista koskevista päätöksistä.”

Tarkistus 595

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 l alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

156 artikla – otsikko

Nykyinen teksti

Tarkistus

Tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymät

3 l. Korvataan 156 artiklan otsikko seuraavasti:

”Tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymät ja neuvotteluorganisaatioiden yhteenliittymät”

(CELEX:32013R1308)

Perustelu

Tämän tarkistuksen tarkoituksena on mukauttaa YMJ:n tekstiä esittelijän tarkistuksessa 69 esittämien neuvotteluorganisaatioiden luomiseksi ja antaa mahdollisuus perustaa neuvotteluorganisaatioiden yhteenliittymiä.

Tarkistus 596

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 m alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

156 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä **maito- ja maitotuotealan** hyväksytyjen **tuottajaorganisaatioiden** yhteenliittymän, jos asianomainen jäsenvaltio katsoo, että yhteenliittymä pystyy käytännössä hoitamaan minkä hyvänsä hyväksytyyn **tuottajaorganisaation** tehtävistä ja täyttää **161** artiklan 1 kohdassa

3 m. Korvataan 156 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä hyväksytyjen *neuvotteluorganisaatioiden* yhteenliittymän, jos asianomainen jäsenvaltio katsoo, että yhteenliittymä pystyy käytännössä hoitamaan minkä hyvänsä hyväksytyyn *neuvotteluorganisaation* tehtävistä ja täyttää **154 a artiklan 1 kohdassa säädetty edellytykset.”**

säädetyt edellytykset.

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 597

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 n alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

157 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä *jollain yksittäisellä* 1 artiklan 2 kohdassa luetellulla alalla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot, jotka

Tarkistus

3 n. Korvataan 157 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä *yhdellä tai useammalla* 1 artiklan 2 kohdassa luetellulla alalla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot, jotka”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 598

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 o alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

157 artikla – 1 kohta – xiv a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus 599

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 p alakohta (uusi)

Tarkistus

3 o. Lisätään 157 artiklan 1 kohdan c alakohtaan alakohta seuraavasti:

”xiv a) arvon jakamista koskevista vakiolausekkeista sopiminen markkinabonukset ja -tappiot mukaan luettuina, ja sen määrittäminen, miten asianomaisten markkinahintojen tai muiden hyödykemarkkinoiden kehitys kohdennetaan niiden kesken.”

Asetus (EU) N:o 1308/2013

157 artikla – 1 kohta – c alakohta – xiv b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 p. Lisätään 157 artiklan 1 kohdan c alakohtaan alakohta seuraavasti:

”xiv b) yhteisten toimenpiteiden paneminen täytäntöön maatalous- ja elintarviketuotteiden tuotantoon ja tarvittaessa jalostukseen ja/tai kaupan pitämiseen ja/tai jakeluun liittyvien terveys-, kasvinsuojelu- ja ympäristöriskien ja -epävarmuuksien ehkäisemiseksi ja hallitsemiseksi.”

Tarkistus 600

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 q alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

157 artikla – 3 kohta – c alakohta – xi a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 q. Lisätään 157 artiklan 3 kohdan c alakohtaan alakohta seuraavasti:

”xi a) arvon jakamista koskevista vakiolausekkeista sopiminen markkinabonukset ja -tappiot mukaan luettuina, ja sen määrittäminen, miten asianomaisten markkinahintojen tai muiden hyödykemarkkinoiden kehitys kohdennetaan niiden kesken.”

Tarkistus 601

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 r alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

157 artikla – 3 kohta – c alakohta – xi b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 r. Lisätään 157 artiklan 3 kohdan c alakohtaan alakohta seuraavasti:

”xi b) yhteisten toimenpiteiden paneminen täytäntöön maatalous- ja elintarviketuotteiden tuotantoon ja tarvittaessa jalostukseen ja/tai kaupan pitämiseen ja/tai jakeluun liittyvien terveys-, ja ympäristöriskien ja epävarmuuksien ehkäisemiseksi ja hallitsemiseksi.”

Tarkistus 602

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 s alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

158 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 s. Lisätään artikla seuraavasti:

”158 a artikla

Ylikansallisten toimialakohtaisten organisaatioiden hyväksyminen

Jäsenvaltio, jossa ylikansallisen toimialakohtaisen organisaation päätoimipaikka sijaitsee, päättää kyseisen organisaation hyväksymisestä.

Hyväksymisestä päättävän jäsenvaltion on luotava tarvittavat hallinnollista yhteistyötä koskevat suhteet muihin jäsenvaltioihin, joihin on sijoittautunut kyseisen organisaation jäseniä, jotta voidaan vahvistaa hyväksymistä koskevien vaatimusten noudattaminen.

Muut jäsenvaltiot, joihin on sijoittautunut ylikansallisen toimialakohtaisen organisaation jäseniä, antavat kaiken tarvittavan hallinnollisen tuen jäsenvaltiolle, jonka on päätettävä hyväksymisestä.

Hyväksymisestä päättävän jäsenvaltion on annettava pyynnöstä kaikki tarvittavat tiedot toiselle jäsenvaltiolle, johon on sijoittautunut kyseisen organisaation jäseniä.”

Tarkistus 603

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 t alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

159 artikla – otsikko

Nykyinen teksti

”Hyväksymisvelvoite”

Tarkistus

3 t. Korvataan 159 artiklan otsikko seuraavasti:

”Pakollinen hyväksyminen”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 604

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 u alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

159 artikla – johdantokappale

Nykyinen teksti

Poiketen siitä, mitä 152–158 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden on pyynnöstä hyväksyttävä

Tarkistus

3 u. Korvataan 159 artiklan johdantokappale seuraavasti:

”Poiketen siitä, mitä 152 a–158 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden on pyynnöstä hyväksyttävä”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 605

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 v alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

159 artikla – 1 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti

a) tuottajaorganisaatiot, jotka toimivat

i) hedelmä- ja vihannesalalla siten,

Tarkistus

3 v. Korvataan 159 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) maito- ja maitotuotealan neuvotteluorganisaatiot;”

että toiminta koskee yhtä tai useampaa kyseisen alan tuotetta ja/tai tällaisia yksinomaan jalostukseen tarkoitettuja tuotteita;

ii) oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien alalla,

iii) silkkiäistoukka-alalla,

iv) humala-alalla;

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 606

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 w alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

161 artikla

Komission teksti

Tarkistus

3 w. Poistetaan 161 artikla.

Tarkistus 607

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 x alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

168 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 x. Lisätään 168 artiklaan kohta seuraavasti:

”1 a. Jos jäsenvaltiot eivät hyödynnä tämän artiklan 1 kohdassa tarjottuja mahdollisuuksia, tuottaja, tuottajaorganisaatio tai niiden yhteenliittymä voi 1 artiklan 2 kohdassa lueteltujen muiden maatalouden alojen kuin maidon, maitotuotteiden ja sokerin tapauksessa vaatia, että sen tuotteiden tarjoamisen jalostajalle tai jakelijalle on perustuttava osapuolten väliseen kirjalliseen sopimukseen ja/tai siitä on tehtävä kirjallinen tarjous sopimukseksi

ensiostajille samoin edellytyksin kuin tämän artiklan 4–6 kohdassa.

Jos ensiostaja on suosituksessa 2003/361/EY tarkoitettu mikroyritys tai pk-yritys, sopimus ja/tai tarjous sopimukseksi eivät ole pakollisia, paitsi jos 157 artiklan mukaisesti hyväksytty kyseisen alan toimialakohtainen organisaatio on laatinut unionin sääntöjen kanssa yhteen sopivan vakiosopimuksen.”

Tarkistus 608

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 y alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

168 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu sopimus tai tarjous on

Tarkistus

3 y. Korvataan 168 artiklan 4 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”4. Edellä 1 **ja 1 a** kohdassa tarkoitettu sopimus tai tarjous on”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 609

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 z alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

168 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, sopimusta tai tarjousta sopimuksen tekemisestä ei vaadita silloin, kun tuottaja toimittaa kyseiset tuotteet osuuskunnalle, jonka jäsen tuottaja on, jos kyseisen osuuskunnan sääntöihin tai näillä säännöillä vahvistettuihin taikka niistä

Tarkistus

3 z. Korvataan 168 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Poiketen siitä, mitä 1 **ja 1 a** kohdassa säädetään, sopimusta tai tarjousta sopimuksen tekemisestä ei vaadita silloin, kun tuottaja toimittaa kyseiset tuotteet osuuskunnalle, jonka jäsen tuottaja on, jos kyseisen osuuskunnan sääntöihin tai näillä säännöillä

johdettuihin sääntöihin ja päätöksiin sisältyy määräyksiä, jotka vaikutukseltaan vastaavat 4 kohdan a, b ja c alakohdan säännöksiä.

vahvistettuihin taikka niistä johdettuihin sääntöihin ja päätöksiin sisältyy määräyksiä, jotka vaikutukseltaan vastaavat 4 kohdan a, b ja c alakohdan säännöksiä.”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 610

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 a a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

169 artikla

Komission teksti

Tarkistus

3 a a. Poistetaan 169 artikla.

Tarkistus 611

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 a b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

170 artikla

Komission teksti

Tarkistus

3 a b. Poistetaan 170 artikla.

Tarkistus 612

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 a c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

171 artikla

Komission teksti

Tarkistus

3 a c. Poistetaan 171 artikla.

Tarkistus 613

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 a d alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a d. Lisätään II osastoon uusi luku seuraavasti:

”III a LUKU

Suhteet toimitusketjuun

175 a artikla

Hyvän kauppataivan vastaiset käytännöt
Komissio esittää viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2018 Euroopan parlamentille ja neuvostolle lainsäädäntöehdotuksen unionin laajuudesta kehyksestä, jolla torjutaan käytäntöjä, jotka poikkeavat selvästi hyvästä liiketavasta ja ovat kunniallista ja vilpitöntä menettelyä viljelijöiden välisissä sopimuksissa koskevien vaatimusten vastaisia, mukaan lukien heidän organisaationsa ja jalostuksesta vastaavat pk-yritykset sekä heidän kauppakumppaninsa toimitusketjun loppupäässä.”

Tarkistus 614

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta sellaisiin maataloustuottajien, maataloustuottajayhdistysten, maataloustuottajayhdistysten yhteenliittymien tai tämän asetuksen 152 artiklan nojalla hyväksytyjen tuottajaorganisaatioiden tai tämän asetuksen **156** artiklan nojalla

4 a. Korvataan 209 artiklan 1 kohdan 2 alakohta seuraavasti:

”Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta sellaisiin maataloustuottajien, maataloustuottajayhdistysten, maataloustuottajayhdistysten yhteenliittymien tai tämän asetuksen 152 artiklan nojalla hyväksytyjen tuottajaorganisaatioiden, tai tämän asetuksen **152 a** artiklan nojalla

hyväksytyjen *tuottajaorganisaatioiden* yhteenliittymien sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, jotka koskevat maataloustuotteiden tuotantoa, myyntiä tai yhteisten varastointi-, käsittely- tai jalostuslaitosten käyttöä, ellei Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklan tavoitteiden saavuttaminen vaarannu.

hyväksytyjen *neuvotteluorganisaatioiden tai niiden tämän asetuksen 156 artiklan nojalla hyväksytyjen* yhteenliittymien sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, jotka koskevat maataloustuotteiden tuotantoa, myyntiä tai yhteisten varastointi-, käsittely- tai jalostuslaitosten käyttöä, ellei Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklan tavoitteiden saavuttaminen vaarannu.”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 615

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b. *Lisätään 209 artiklan 1 kohtaan toisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:*

”Maataloustuotteiden myyntiä varten sopimukset, päätökset ja yhdennetyt käytännöt arvon jakamista koskevista lausekkeita ja määritettävistä hintakaavoista erityisesti puolueettomien markkinakriteerien perusteella katsotaan tarpeellisiksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklassa esitettyjen tavoitteiden saavuttamiseksi.”

Tarkistus 616

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

4 c. Poistetaan 209 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta.

Tarkistus 617

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 d. Lisätään 209 artiklan 2 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Maataloustuottajat, maataloustuottajayhdistykset, maataloustuottajayhdistysten yhteenliittymät tai tämän asetuksen 152 artiklan nojalla hyväksytyt tuottajaorganisaatiot, tai tämän asetuksen 152 a artiklan nojalla hyväksytyt neuvotteluorganisaatiot tai niiden tämän asetuksen 156 artiklan nojalla hyväksytyt yhteenliittymät voivat kuitenkin pyytää komissiolta lausuntoa kyseisten sopimusten, päätösten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen yhteensopivuudesta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklassa vahvistettujen tavoitteiden kanssa. Lausuntoa koskevat pyynnöt on käsiteltävä nopeasti ja komission on toimitettava lausuntonsa pyynnön esittäjälle kahden kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta. Jollei komissio anna vastausta tämän ajan kuluessa, lausunnon katsotaan olevan myönteinen.”

Tarkistus 618

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 2 kohta – 1 b alakohta (uusi)

4 e. Lisätään 209 artiklan 2 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Komissio voi omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä muuttaa lausunnon sisältöä erityisesti, jos hakija on antanut epätasällistä tietoa tai käyttänyt lausuntoa väärin.”

Tarkistus 619

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 f alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

4 f. Poistetaan 209 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta.

Tarkistus 620

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 g alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

219 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä laajuudessa ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoja tai muita näkökohtia tai säätää vientituista tai keskeyttää tuontitullit kokonaan tai osittain tiettyjen määrien tai kausien osalta.

4 g. Korvataan 219 artiklan 1 kohdan neljäs alakohta seuraavasti:

”Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä laajuudessa ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoja tai muita näkökohtia tai säätää vientituista tai keskeyttää tuontitullit kokonaan tai osittain tiettyjen määrien tai kausien osalta *taikka ehdottaa asianmukaisia tarjonnan hallintatoimenpiteitä.*”

Tarkistus 621

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 h alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

220 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 h. Lisätään artikla seuraavasti:

”220 a artikla

Vapaaehtoinen tuotannon vähentämistä koskeva järjestelmä

1. Jos markkinoilla vallitsee vakava epätasapainotila ja jos tuotantotekniikat sen mahdollistavat, komissio voi päättää myöntää jonkin tietyn, 1 artiklan 2 kohdassa luetellun alan tuottajille tukea, jos nämä vähentävät määritellyn ajanjaksona tuotantoaan vapaaehtoisesti aiemman vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna.

2. Tuki myönnetään sillä periaatteella, että tuottajat esittävät hakemuksen siinä jäsenvaltiossa, johon tuottajat ovat sijoittautuneet, käyttäen asianomaisessa jäsenvaltiossa vahvistettua menetelmää.

Jäsenvaltiot voivat päättää, että hyväksytyjen organisaatioiden tai kansallisen lainsäädännön mukaisesti perustettujen osuuskuntien on esitettävä tuotannon vähentämiseksi maksettavaa tukea koskevat hakemukset tuottajien puolesta. Tässä tapauksessa jäsenvaltion on varmistettava, että tuki siirretään kokonaisuudessaan sellaisille tuottajille, jotka ovat tosiasiallisesti vähentäneet tuotantoaan.

3. Sen varmistamiseksi, että tämä järjestelmä pannaan tehokkaasti ja asianmukaisesti täytäntöön, komissiolle siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti

säännöistä, jotka koskevat

a) suurinta kokonaisu määrää tai toimitus määrää, joka vähennetään unionin tasolla vähentämistä koskevan järjestelmän puitteissa;

b) vähentämisjakson kestoa ja tarvittaessa pidentämistä;

c) tuen määrää vähennetyn laajuuden tai määrän ja sen rahoitusjärjestelyjen mukaisesti;

d) perusteita, joiden mukaisesti hakijat katsotaan hakukelpoisiksi ja hakemukset otetaan käsiteltäviksi;

e) tämän järjestelmän täytäntöönpanoa koskevia erityisedellytyksiä.”

Tarkistus 622

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

222 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

1. Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta missään tapauksessa hyväksytyjen tuottajaorganisaatioiden, niiden yhteenliittymien ja hyväksytyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimukseen ja päätöksiin millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että nämä sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:

Tarkistus

4 i. Korvataan 222 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta missään tapauksessa **viljelijöiden, viljelijöiden yhteenliittymien tai näiden yhteenliittymien tai** hyväksytyjen tuottajaorganisaatioiden **yhteenliittymien, hyväksytyjen neuvotteluorganisaatioiden,** niiden yhteenliittymien ja hyväksytyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimukseen ja päätöksiin millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että nämä sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa,

että niillä pyritään vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 623

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 j alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

222 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4 k. Poistetaan 222 artiklan 2 kohta.

Tarkistus 624

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 k alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

222 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 k. Lisätään 222 artiklan 3 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen sopimusten ja päätösten soveltamisalaa voidaan laajentaa 164 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

Tarkistus 625

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 l alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

232 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4 l. Poistetaan 232 artiklan 2 kohta.

Tarkistus 626

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 m alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

Liite VII – II osa – 1 kohta – c alakohta – 2 luetelmakohta

Nykyinen teksti

– kokonaisalkoholipitoisuuden enimmäisraja voi ylittää 15 tilavuusprosenttia, kun kyseessä *ovat* viinit, joilla on suojattu alkuperänimitys ja jotka on valmistettu ilman väkevöimistä;

Tarkistus

4 m. Korvataan liitteessä VII olevan II osan 1 kohdan c alakohdan toinen luetelmakohta seuraavasti:

”– kokonaisalkoholipitoisuuden enimmäisraja voi ylittää 15 tilavuusprosenttia, kun kyseessä **on** viinit, joilla on suojattu alkuperänimitys ja jotka on valmistettu ilman väkevöimistä, **lukuun ottamatta osittaisia tiivistämismenetelmiä, jotka on lueteltu liitteessä VIII olevan I osan B jakson 1 kohdassa;**”

(CELEX:32013R1308)

Tarkistus 627

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 n alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

Liite VIII – I osa – A kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

2. Luonnollisen alkoholipitoisuuden lisääminen on suoritettava B jaksossa tarkoitettujen viininvalmistusmenetelmien mukaisesti, eikä se saa ylittää seuraavia rajoja:

- a) 3 tilavuusprosenttia A-viininviljelyvyöhykkeellä;
- b) 2 tilavuusprosenttia B-viininviljelyvyöhykkeellä;
- c) 1,5 tilavuusprosenttia C-viininviljelyvyöhykkeellä.

Tarkistus

4 n. Korvataan liitteessä VII olevan I osan A kohdan 2 alakohta seuraavasti:

”2. Luonnollisen alkoholipitoisuuden lisääminen on suoritettava B jaksossa tarkoitettujen viininvalmistusmenetelmien mukaisesti, eikä se saa ylittää seuraavia rajoja:

- a) 3,5 tilavuusprosenttia A-viininviljelyvyöhykkeellä;
- b) 2,5 tilavuusprosenttia B-viininviljelyvyöhykkeellä;
- c) 2 tilavuusprosenttia C-viininviljelyvyöhykkeellä.”

Perustelu

Tässä tarkistuksessa ei muuteta nykyisen lainsäädännön rajoja, mutta sillä pyritään yksinkertaistamaan väkevoimistä koskevaa lupamenettelyä siirtämällä jäsenvaltioille koko tällaisen viininvalmistusmenetelmän hyväksymistä koskeva toimivalta.

Tarkistus 628

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 o alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

Liite VIII – I osa – A kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

4 o. *Poistetaan liitteessä VIII olevan I osan A kohdan 3 alakohta.*

Tarkistus 629

Ehdotus asetukseksi

271 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1309/2013

4 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1. *Lisätään 4 artiklaan kohta seuraavasti:*

”2 a. *Ottaen huomioon, että tietyillä alueilla ja toimialoilla toimii pääasiassa tai yksinomaan pk-yrityksiä, jäsenvaltio voi tehdä hakemuksen EGR:n varojen ottamiseksi käyttöön yritysryhmälle, joka toimii samalla toimialalla tai alueella.”*

Tarkistus 630

Ehdotus asetukseksi

271 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1309/2013

6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

”2. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, hakijajäsenvaltiot voivat tarjota EGR:n tuella yhteisrahoitettuja yksilöllisiä palveluja työelämän ja koulutuksen ulkopuolella oleville henkilöille, jotka ovat hakemuksen jättämispäivänä alle 25-vuotiaita tai, jos jäsenvaltiot näin päättävät, alle 30-vuotiaita ja joiden määrä on enintään yhtä suuri kuin kohteena olevien edunsaajien määrä siten, että etusija annetaan henkilöille, jotka ovat tulleet vähennetyiksi tai joiden työskentely on loppunut; edellytyksenä on, että ainakin jotkin 3 artiklan mukaisista vähennyksistä on tehty NUTS 2 -alueilla, joilla 15–24-vuotiaiden nuorten työttömyysaste oli **yli 25 prosenttia vuonna 2012, ja niiden jäsenvaltioiden osalta, joissa nuorisotyöttömyysaste kasvoi yli 30 prosenttia vuonna 2012, vähennyksiä on tehty NUTS 2-alueilla, joilla nuorisotyöttömyysaste oli yli 20 prosenttia vuonna 2012.** Tukea voidaan antaa alle 25-vuotiaille tai, jos jäsenvaltiot näin päättävät, alle 30-vuotiaille työelämän ja koulutuksen ulkopuolella oleville henkilöille NUTS 2 -tason alueilla, joilla 15–24-vuotiaiden nuorten työttömyysaste oli **yli 25 prosenttia vuonna 2012; niiden jäsenvaltioiden osalta, joissa nuorisotyöttömyysaste kasvoi yli 30 prosenttia vuonna 2012, tukea voidaan antaa NUTS 2-alueilla, joilla nuorisotyöttömyysaste oli yli 20 prosenttia vuonna 2012.**”.

Tarkistus 631

Ehdotus asetukseksi

271 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1309/2013

15 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Tarkistus

”2. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, hakijajäsenvaltiot voivat tarjota EGR:n tuella yhteisrahoitettuja yksilöllisiä palveluja työelämän ja koulutuksen ulkopuolella oleville henkilöille, jotka ovat hakemuksen jättämispäivänä alle 25-vuotiaita tai, jos jäsenvaltiot näin päättävät, alle 30-vuotiaita ja joiden määrä on enintään yhtä suuri kuin kohteena olevien edunsaajien määrä siten, että etusija annetaan henkilöille, jotka ovat tulleet vähennetyiksi tai joiden työskentely on loppunut; edellytyksenä on, että ainakin jotkin 3 artiklan mukaisista vähennyksistä on tehty NUTS 2 -alueilla, joilla 15–24-vuotiaiden nuorten työttömyysaste oli **vähintään 20 prosenttia viitevuonna eli kaksi vuotta ennen EGR-tukihakemuksen jättämispäivää (N-2).** Tukea voidaan antaa alle 25-vuotiaille tai, jos jäsenvaltiot näin päättävät, alle 30-vuotiaille työelämän ja koulutuksen ulkopuolella oleville henkilöille NUTS 2 -tason alueilla, joilla 15–24-vuotiaiden nuorten työttömyysaste oli **vähintään 20 prosenttia vuonna N-2.**”.

Komission teksti

EGR:ään liittyvät siirrot tehdään varainhoitoasetuksen 30 artiklan 5 kohdan *artiklan* mukaisesti.

Tarkistus

EGR:ään liittyvät siirrot tehdään varainhoitoasetuksen 30 artiklan 5 kohdan mukaisesti *enintään seitsemän päivän kuluessa siitä, kun Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat hyväksyneet asianomaisen säädöksen.*

Tarkistus 632

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1316/2013

15 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1 Lisätään 15 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”b a) ne auttavat minimoimaan ulkoiset kustannukset, mukaan luettuina ilmastonmuutoksesta ja onnettomuuksista aiheutuvat kustannukset;”

Tarkistus 633

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. ***Kokonaisrahoitusosuus*** unionin talousarviosta Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistäviin välineisiin ei saa ylittää 10:tä prosenttia 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista Verkkojen Eurooppa -välineen kokonaisrahoituspuitteista.

3. Unionin talousarviosta Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistäviin välineisiin ***ja 14 artiklan 2 kohdassa säädettyihin rahoitusvälineisiin myönnettävän kokonaisrahoitusosuuden määrä*** ei saa ylittää 10:tä prosenttia 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista Verkkojen Eurooppa -välineen kokonaisrahoituspuitteista.

Tarkistus 634

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jos 5 artiklan 1 kohdassa mainittua kokonaisrahoituksen 10:tä prosenttia ei käytetä kokonaan Verkkojen Eurooppa -välineen ja/tai rahoitusvälineiden rahoitusta yhdistäviin välineisiin, jäljelle jäävä määrä on annettava käyttöön ja jaettava uudelleen 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin kokonaisrahoituspuutteisiin.

Perustelu

Rahoitusta yhdistäviin välineisiin annettavassa tuessa on otettava huomioon mahdollisuus käyttää unionin talousarviota. Jos rahoitusta yhdistävien välineiden resursseja ei voida käyttää täysimääräisesti, ne on ohjattava takaisin kokonaisrahoituspuutteisiin eri aloilla, erityisesti liikenteen alan avustuksiin.

Tarkistus 635

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä avustuksina myönnettävän tuen on noudatettava 7 artiklassa säädettyjä tukikelpoisuusperusteita ja rahoitustuen edellytyksiä. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettaville rahoitusta yhdistäville toimille myönnettävän rahoitustuen määrää on mukautettava käyttäen perusteena kustannus-hyötyanalyysejä ja tarvetta maksimoida unionin rahoituksen vipuvaikutus.

4. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä avustuksina ***ja rahoitusvälineistä*** myönnettävän tuen on noudatettava 7 artiklassa säädettyjä tukikelpoisuusperusteita ja rahoitustuen edellytyksiä. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettaville rahoitusta yhdistäville toimille myönnettävän rahoitustuen määrää on mukautettava käyttäen perusteena kustannus-hyötyanalyysejä, ***unionin talousarviovarojen saatavuutta*** ja tarvetta

maksimoida unionin rahoituksen vipuvaikutus. **Myönnettävän avustuksen määrä ei saa missään tapauksessa ylittää 10 artiklassa säädettyjä rahoituksen prosentiosuuksia.**

Tarkistus 636

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Komissio selvittää yhteistyössä EIP:n kanssa EIP:n mahdollisuutta myöntää järjestelmällisesti suuriskisimmän osan kattava takuu Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävistä välineistä, jotta mahdollistetaan täydentävyys ja yksityisten investointikumppaneiden osallistuminen ja edistetään niitä liikenteen alalla.

Tarkistus 637

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 5 kohta

Komission teksti

Tarkistus

5. Unioni, jäsenvaltio ja muut sijoittajat voivat osallistua Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävien välineiden rahoitukseen edellyttäen, että komissio hyväksyy välineen rahoitusta yhdistävien toimien ja/tai investointistrategian tukikelpoisuusperusteiden **tarkentamisen, joka voi** olla tarpeen lisärahoitusosuuksien vuoksi. Komissio vastaa lisävarojen käyttöönnotosta 2 kohdan mukaisesti.

5. Unioni, jäsenvaltio ja muut sijoittajat voivat osallistua Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävien välineiden rahoitukseen edellyttäen, että komissio hyväksyy välineen rahoitusta yhdistävien toimien ja/tai investointistrategian tukikelpoisuusperusteiden **tarkennukset, jotka voivat** olla tarpeen lisärahoitusosuuksien vuoksi **ja jotta täytetään tämän asetuksen vaatimukset toteutettaessa yhteistä etua koskevia**

hankkeita. Komissio vastaa lisävarojen käyttöönotosta 2 kohdan mukaisesti.

Komissio hyväksyy tämän asetuksen täydentämiseksi 26 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt ja ehdot ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuille tarkennuksille, jotka voivat olla tarpeen jäsenvaltioilta tai muilta investoijilta saatavia rahoitusosuuksia varten.

Tarkistus 638

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettavat rahoitusta yhdistävät toimet on valittava toteuttamisvalmiuden perusteella, **ja niissä on pyrittävä** alakohtaiseen monipuolistamiseen 3 ja 4 artiklan mukaisesti sekä maantieteelliseen tasapainoon jäsenvaltioiden kesken. Niiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

Tarkistus

6. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettavat rahoitusta yhdistävät toimet on valittava toteuttamisvalmiuden perusteella **ottaen huomioon komission määrittämät vähimmäiskriteerit.** **Komissio hyväksyy 26 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan kyseiset perusteet, ja pyrkii** alakohtaiseen monipuolistamiseen 3 ja 4 artiklan mukaisesti sekä maantieteelliseen tasapainoon jäsenvaltioiden kesken. Niiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

Perustelu

On tärkeää, että rahoitusta yhdistävällä välineellä rahoitetut hankkeet valitaan sekä laatu- ja lähtökriteerit että toteuttamisvalmiuksien perusteella avoimesti ja tasapuolisesti. Komission olisi vahvistettava tarvittavat kriteerit, joissa on selkeät säännöt niille kumppani-instituutioille, joille komissio antaa tehtäväksi rahoitusta yhdistävän välineen toteuttamisen, Kriteerit olisi vahvistettava monivuotisissa ja vuotuisissa Verkkojen Eurooppa -välineen työohjelmissä ja komission olisi hyväksyttävä ne 17 artiklan mukaisesti 25 artiklan tavanomaista komiteamenettelyä noudattaen.

Tarkistus 639

Ehdotus asetukseksi
272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta
Asetus (EU) N:o 1316/2013
16 a artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Kolmansissa maissa toteutettavia rahoitusta yhdistäviä toimia voidaan tukea Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta **liikennealalla** yhdistävästä välineestä, jos nämä toimet ovat tarpeen yhteistä etua koskevan hankkeen toteuttamiseksi.”.

Tarkistus

7. Kolmansissa maissa toteutettavia rahoitusta yhdistäviä toimia voidaan tukea Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä, jos nämä toimet ovat tarpeen yhteistä etua koskevan hankkeen toteuttamiseksi.

Perustelu

Yhteisen edun mukaisten hankkeiden tukemisen rahoitusta yhdistävillä välineillä olisi oltava mahdollista Verkkojen Eurooppa -välineen aloilla, kuten liikenne-, energia- ja televiestintäaloilla, myös silloin, kun kolmannet maat osallistuvat niihin.

Tarkistus 640

Ehdotus asetukseksi
272 artikla – 1 kohta – 2 alakohta
Asetus (EU) N:o 1316/2013
17 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

2. **Korvataan 17 artiklan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:**

”Kokonaisrahoituksen on oltava 80-95 prosenttia 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista talousarviovaroista.”.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 641

Ehdotus asetukseksi
273 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 223/2014
25 artikla – 1 kohta – c alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

1 a. Korvataan 25 artiklan 1 kohdan

c) kertakorvaukset enintään
100 000 euron julkisen tuen rajoissa;

c alakohta seuraavasti:

”c) kertakorvaukset enintään
150 000 euron julkisen tuen rajoissa;”

Tarkistus 642

Ehdotus asetukseksi

273 artikla – 1 kohta – 1 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 223/2014

25 artikla – 3 kohta – d alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

d) tapauskohtainen vahvistaminen hallintoviranomaisen ennakkoon hyväksymän talousarvioluonnoksen perusteella, mikäli julkinen tuki on enintään **100 000** euroa.

1 b. Korvataan 25 artiklan 3 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) tapauskohtainen vahvistaminen hallintoviranomaisen ennakkoon hyväksymän talousarvioluonnoksen perusteella, mikäli julkinen tuki on enintään **150 000** euroa.”

Tarkistus 643

Ehdotus asetukseksi

273 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Asetus (EU) N:o 223/2014

42 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

”3. Hallintoviranomainen voi keskeyttää 2 kohdassa tarkoitettua maksua koskevan määräajan kulumisen jommassakummassa seuraavassa asianmukaisesti perustellussa tapauksessa:

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 644

Ehdotus asetukseksi

274 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 283/2014

5 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Lisätään 5 artiklaan kohta seuraavasti:

”4 a. Unionin talousarviosta tämän artiklan 4 kohdan c alakohdassa tarkoitettuihin rahoitusvälineisiin osoitettava kokonaisrahoitusosuus saa olla korkeintaan 10 prosenttia 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettusta Verkkojen Eurooppa -välineen kokonaisrahoituksesta.”

Tarkistus 645

Ehdotus asetukseksi

274 artikla – 1 kohta – 2 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 283/2014

5 artikla – 4 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Lisätään 5 artiklaan kohta seuraavasti:

”4 b. Rahoitusvälineiden kaltaisten toimien käyttöönotossa tällä alalla on otettava asianmukaisesti huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1316/2013^{1 a} 27 artiklan mukaisessa väliarviointiprosessissa nykyisistä unionin rahoitusvälineistä tehtyjen arviointien tulokset;

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1316/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, Verkkojen Eurooppa -välineen perustamisesta sekä asetuksen (EU) N:o 913/2010 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 680/2007 ja (EY) N:o 67/2010 kumoamisesta (EUVL L 348, 20.12.2013, s. 129).

Tarkistus 646

Ehdotus asetukseksi

PE601.115v02-00

326/598

RR\1127745FI.docx

274 artikla – 1 kohta – 2 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 283/2014

5 artikla – 4 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 c. Lisätään 5 artiklaan kohta seuraavasti:

”4 c. Komissio laatii ... [viimeistään kahden vuoden kuluessa tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä] arvion rahoitusvälineiden vaikutuksista digitaalipalvelujen alan toimiin.”

Tarkistus 647

Ehdotus asetukseksi

276 artikla – 1 a kohta (uusi)

Päätös 541/2014/EU

4 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Lisätään Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU 4 artiklaan 3 a kohta seuraavasti:

”3 a. Komissio laatii ... [viimeistään kahden vuoden kuluessa tämän asetuksen täytäntöönpanosta] arvion SST-tukikehyksen rahoituksen toimivuudesta tarkistettujen varainhoitosääntöjen nojalla.”

Tarkistus 648

Ehdotus asetukseksi

278 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Tällainen uudelleentarkastelu koskee muun muassa ensimmäisen osan **VIII** osaston säännösten täytäntöönpanoa sekä 251 artiklassa säädettyjä määräaikoja.

Tällainen uudelleentarkastelu koskee muun muassa ensimmäisen osan **X** osaston säännösten täytäntöönpanoa sekä 251 artiklassa säädettyjä määräaikoja.

Perustelu

Viittaus rahoitusvälineitä koskevaan osastoon olisi säilytettävä samoin kuin nykyisessä varainhoitoasetuksessa.

Tarkistus 649

**Ehdotus asetukseksi
278 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

278 a artikla

Vaikutustenarviointi

Komissio tekee vaikutustenarvioinnin ennen kuin se julkaisee tämän asetuksen tarkistamista koskevan ehdotuksen.

Perustelu

Katso johdanto-osan 252 a kappaletta (uusi) koskevan tarkistuksen perustelu.

Tarkistus 650

**Ehdotus asetukseksi
279 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

Kumotaan asetus (EU, Euratom)
N:o 966/2012 **ja delegoitu asetus (EU) N:o 1268/2012** 1 päivästä tammikuuta 20XX.

Kumotaan asetus (EU, Euratom)
N:o 966/2012 1 päivästä tammikuuta 20XX.

Perustelu

Tekninen oikaisu: komission on kumottava delegoitu asetus.

Tarkistus 651

**Ehdotus asetukseksi
280 artikla – 5 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Tämän artiklan toisesta kohdasta

*poiketen 121 artiklan 1 kohdan -
a alakohtaa sovelletaan vuoden 2020
jälkeisen monivuotuisen
rahoituskehyksen voimaantulopäivästä
alkaen, jollei perussäädöksessä toisin
säädetä.*

Perustelu

Vaikka esittelijät kannattavat siirtymistä maksun suorittamiseen tiettyjen edellytysten täytyessä, he myöntävät, että joissakin poikkeustapauksissa, jotka liittyvät erityisesti ulkoisen toiminnan ja kehitysyhteistyön alaan, tavoitteen saavuttaminen ei välttämättä onnistu nykyisellä ohjelmakaudella.

Tarkistus 652

Ehdotus asetukseksi

Liite I – 3 luku – 39.1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*c a) yhteiseen ulko- ja
turvallisuuspolitiikkaan liittyvän
siviilikriisinhallintaoperaation
perustamista koskevassa päätöksessä
säädetään, että tämä on mahdollista
operaation kiireellisyyteen liittyvistä
syistä.*

Perustelu

Neuvottelumenettelyn käyttäminen siviilikriisinhallinnassa olisi sallittava aina, kun tilanteen kiireellisyys edellyttää sitä. Tämä määritellään tapauskohtaisesti kriisinhallintaoperaation perustamisesta annetussa päätöksessä.

PERUSTELUT

1. Komission ehdotus

Varainhoitoasetuksessa vahvistetaan ne periaatteet ja menettelyt, joita sovelletaan Euroopan unionin (EU) talousarvion laadinnassa ja toteutuksessa sekä EU:n varojen käytön valvonnassa.

Tämä säädösehdotus on erottamaton osa monivuotisen rahoituskehysten (2014–2020) väliarviointia/tarkistusta. Komissio ehdottaa, että yhteen säädökseen sisällytetään yleisten varainhoitosääntöjen tarkistus sekä vastaavat muutokset alakohtaisiin varainhoitosääntöihin, jotka tällä hetkellä sisältyvät 15:een monivuotisia ohjelmia koskevaan säädökseen. Komission kaksi keskeistä tavoitetta ovat yksinkertaistaminen ja joustavuus.

Komissio painottaa seuraavia aloja:

- yksinkertaistetaan menettelyjä EU:n varojen saajien kannalta
- luotetaan joko tarkastukseen, arviointiin tai hyväksyntään, ja yhdenmukaistetaan raportointivaatimuksia
- sallitaan vain yksien sääntöjen soveltaminen hybriditoimiin tai toimenpiteiden tai välineiden yhdistelmiin
- käytetään rahoitusvälineitä tehokkaammin
- hallinnoidaan talousarviota joustavammin
- keskitytään tuloksiin ja raportoinnin yhdenmukaistamiseen sekä
- yksinkertaistetaan ja kevennetään EU:n hallintoa.

Komission ehdotuksen perusteluissa on lisätietoja ehdotetuista muutoksista.

2. Yhteisesittelijöiden kanta

Yhteisesittelijät kannattavat komission esittämiä yleisiä tavoitteita. He suhtautuvat myönteisesti osaan komission ehdottamista muutoksista, sillä ne voivat yksinkertaistaa EU:n varojen hallinnointia ja vastaanottamista. Komission ehdotukset ovat kuitenkin hyvin kunnianhimoisia. Yhteisesittelijät pahoittelevat sitä, että komissio on esittänyt muutoksille tiukan aikataulun.

Tilintarkastustuomioistuin toteaa lisäksi lausunnossaan nro 1/2017 seuraavaa:

”Yksityiskohtaiset säännöt eivät kuitenkaan korvaa vakaata hallintotapaa ja vakaata hallinnointia. Ehdotettujen muutosten onnistuminen vaatii, että vastuuyksiköt panevat ne täytäntöön ja hallintoelimet kohdistavat muutoksiin seurantaa.” Tästä syystä on valitettavaa, että ennen käsiteltävänä olevan ehdotuksen antamista ei ole tehty vaikutustenarviointia. Tällaisen tilanteen toistumisen ehkäisemiseksi yhteisesittelijät ehdottavat tarkistusta, jolla varmistetaan, että varainhoitoasetukseen tulevaisuudessa tehtäviin merkittäviin muutoksiin liitetään vaikutustenarviointi.

Yhteisesittelijöiden ensisijainen tavoite on menettelyjen yksinkertaistaminen EU:n varojen saajien kannalta, joten he kannattavat komission ehdottamaa yksinkertaistamista.

Yhteisesittelijät panevat tyytyväisenä merkille komission tavoitteen laatia yhteinen säännöstö varojen saajille. Yhteisesittelijät ovat kuitenkin sitä mieltä, että komission varainhoitoasetuksen ja soveltamissääntöjen tekstiin tekemät lukuisat poistot aiheuttavat itse

asiassa epäselvyyttä tietyillä aloilla. Näin ollen yhteisesittelijät ehdottavat sanamuotojen palauttamista monilla aloilla.

Yhteisesittelijät kannattavat yksinkertaistamista, mutta katsovat, että komissio käyttää yksinkertaistamista perusteluna EU:n talousarviomenettelyä jo pitkään säännelleistä periaatteista luopumiselle. Yhteisesittelijät pitävät etenkin voiton tuottamisen kieltävän periaatteen poistamista liian pitkälle menevänä askeleena. Niinpä he ehdottavat voiton tuottamisen kieltävän periaatteen palauttamista.

He pitävät myös komission ehdotusta, joka koskee mahdollisuutta perustaa erityisrahasto sisäisiä toimia varten, ennenaikaisena, sillä vielä ei ole tehty päätelmiä erityisrahastojen käytöstä ulkoisissa toimissa. EU:n talousarviota ympäröivä välineiden ”galaksi” on laajentunut viime vuosina. Mitä suuremmaksi se laajenee, sitä enemmän talousarvion avoimuus ja budjettivallan käyttäjän mahdollisuudet valvoa talousarviota kärsivät.

Yhteisesittelijät ovat tyytyväisiä komission ehdottamiin joustavuutta koskeviin toimenpiteisiin. He suhtautuvat kuitenkin varautuneesti nk. joustavuussääntöihin, joilla puututaan pitkään käytössä olleisiin periaatteisiin. Joustavuuden, moitteettoman varainhoidon ja budjettivallan käyttäjän oikeuksien välille on saatava tasapaino.

Yhteisesittelijät ovat tyytyväisiä komission toimiin, joilla pyritään tuloksiin keskittyvään EU:n talousarvioon. Yhteisesittelijät ehdottavat useita tarkistuksia, joilla pyritään sisällyttämään tuloksellisuus nykyistä paremmin menopäätöksiin. Tuloksiin keskittyvän EU:n talousarvion tavoitetta ei täysin ole saavutettu tässä tarkistuksessa, mutta se on askel oikeaan suuntaan.

Yhteisesittelijät kannattavat komission tavoitetta lisätä tarkastusten vastavuoroista hyödyntämistä. Yhteisesittelijät pitävät kuitenkin asianmukaisena, että komissiolla säilyy oikeus suorittaa tarkastus, mikäli se katsoo sen tarpeelliseksi. Lisäksi komission olisi tarkastettava varat ja hankkeet, joissa EU:n varojen osuus on yli 50 prosenttia.

Lopuksi yhteisesittelijät esittävät monia muutoksia raportointivaatimuksiin. Tarkistusten tavoitteena on raportointivaatimusten yhdenmukaistaminen, raporttien määrän vähentäminen ja sen varmistaminen, että budjettivallan käyttäjillä on riittävästi aikaa vastuuvapausmenettelyn valmisteluun.

OIKEUDELLISTEN ASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO OIKEUSPERUSTASTA

Jean Arthuis
Puheenjohtaja
Budjettivaliokunta
Ingeborg Gräßle
Talousarvion valvontavaliokunta
Bryssel

Asia: Lausunto seuraavan lainsäädäntöehdotuksen oikeusperustasta: ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja asetuksen (EY) N:o 2012/2002 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja (EU) N:o 652/2014 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Arvoisat puheenjohtajat

Budjettivaliokunta ja talousarvion valvontavaliokunta pyysivät 31. maaliskuuta 2017 päivätyllä kirjeellä työjärjestyksen 39 artiklan 2 kohdan mukaisesti oikeudellisten asioiden valiokunnalta lausuntoa edellä mainitun ehdotuksen oikeusperustan asianmukaisuudesta.

Budjettivaliokunta ja talousarvion valvontavaliokunta pyytävät oikeudellisten asioiden valiokunnalta lausuntoa erityisesti siitä, onko ehdotuksen oikeusperustassa ilmeinen virhe, kun otetaan huomioon seuraavat seikat:

- perussopimuksen 322 artiklan 1 kohta koskee varainhoitosääntöjä ja saman artiklan 2 kohta unionin omia varoja koskevaa sääntelyä (neuvoston päätös parlamentin kuulemisen jälkeen)
- sopimuksen 209 artiklan 1 kohta ei sisälly minkään ehdotuksella COM(2016)0605 muutettavan alakohtaisen säädöksen oikeusperustaan.

I. Taustaa

Komission ehdotuksessa viitataan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 42 artiklaan, 43 artiklan 2 kohtaan, 46 artiklan d alakohtaan, 149 artiklaan, 153 artiklan 2 kohdan a alakohtaan, 164 artiklaan, 168 artiklan 4 kohdan b alakohtaan, 172, 175, 177 ja 178 artiklaan, 189 artiklan 2 kohtaan, 209 artiklan 1 kohtaan, 212 artiklan 2 kohtaan,

322 artiklan 2 kohtaan ja 349 artiklaan sekä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 106 A artiklaan.

II. Asiaa koskevat perussopimusten määräykset

Komission ehdotuksessa osaksi oikeusperustaa esitetään SEUT:n viidenteen osaan ”Unionin ulkoinen toiminta” kuuluvaa 209 artiklan 1 kohtaa yhdessä SEUT:n kuudenteen osaan ”Toimielinjärjestelmää ja varainhoitoa koskevat määräykset ” kuuluvan 322 artiklan 2 kohdan kanssa. Niiden sanamuoto on seuraava:

209 artikla

(aiempi EY-sopimuksen 179 artikla)

1. Euroopan parlamentti ja neuvosto hyväksyvät tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen kehitysyhteistyöpolitiikan toteuttamiseksi tarvittavat toimenpiteet, jotka voivat koskea kehitysmaiden kanssa toteutettavia monivuotisia yhteistyöohjelmia tai aihekohtaisia ohjelmia. [...]

322 artikla

(aiempi EY-sopimuksen 279 artikla)

1. Euroopan parlamentti ja neuvosto antavat asetuksilla tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen ja tilintarkastustuomioistuinta kuultuaan:

(a) varainhoitosäännöt, joissa vahvistetaan varsinkin talousarvion laatimista ja toteuttamista sekä tilinpäätöksen esittämistä ja tilintarkastusta koskevat yksityiskohtaiset säännöt;

(b) säännöt, joilla järjestetään taloushallinnon henkilöstön ja erityisesti tulojen ja menojen hyväksyjien ja tilinpitäjien toiminnan valvonta.

2. Neuvosto vahvistaa komission ehdotuksesta sekä Euroopan parlamenttia ja tilintarkastustuomioistuinta kuultuaan ne yksityiskohtaiset säännöt ja sen menettelyn, joita noudattaen unionin omia varoja koskevan sääntelyn mukaiset talousarvioon otetut tulot annetaan komission käyttöön, sekä määrittelee ne toimenpiteet, joita tarvittaessa sovelletaan käteisvarojen saamiseksi.

III. Oikeusperustaa koskeva oikeuskäytäntö

Oikeusperustan valinta on tärkeää, koska unionin perustana on jaetun toimivallan periaate (SEU:n 5 artikla) ja sen toimitelimet voivat toimia vain tavalla, joka on perussopimuksessa niille annetun valtuutuksen mukainen¹. Tiettyt oikeusperustan valintaan vaikuttavat periaatteet ovat peräisin unionin tuomioistuimen oikeuskäytännöstä. Koska oikeusperustalla ensinnäkin on merkitystä aineellisoikeudellisen toimivallan ja menettelyn kannalta, asianmukaisen oikeusperustan valinnalla on perustuslaillista merkitystä². Toiseksi EU:n toimen

¹ Lausunto 2/00, Cartagenan pöytäkirja, Kok. 2001, I-09713, 3 kohta; lausunto 1/08, Palvelukaupan yleissopimus, Kok. 2009, I-01255, 110 kohta.

² Lausunto 2/00, Cartagenan pöytäkirja, Kok. 2001, I-9713, 5 kohta. Asia C-370/07, komissio v. neuvosto, Kok. 2009, I-08917, 46-49 kohta; Lausunto 1/08, Palvelukaupan yleissopimus, Kok. 2009, I-01255, 110 kohta.

oikeusperustan valinnan on perustuttava objektiivisiin seikkoihin, jotka voivat olla tuomioistuimen suorittaman valvonnan kohteena. Näihin seikkoihin kuuluvat erityisesti toimen tarkoitus ja sisältö¹. Toimielimen toivomuksella saada osallistua tiiviimmin tietyn toimen hyväksymiseen, toimen soveltamisalalla muuta tarkoitusta varten tehdyllä työllä tai toimen hyväksymisen asiayhteydellä ei ole merkitystä.² Säädös voidaan näin ollen kumota sillä perusteella, että sille on valittu väärä oikeusperusta³.

Kun oikeusperustoja on enemmän kuin yksi, on vahvistettava,

1. pyritäänkö ehdotuksella kahteen eri tarkoitukseen tai onko siinä kaksi eri osatekijää, joista toista voidaan pitää pääasiallisena tai määräävänä tarkoituksena tai osatekijänä ja toista toisarvoisena vai
2. onko sillä samanaikaisesti useampia tavoitteita tai useampia osatekijöitä, joita ei voida erottaa toisistaan ja joista mikään ei ole toiseen nähden toisarvoinen ja välillinen.

Unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan ensimmäisessä tapauksessa säädöksen on perustuttava yhteen ainoaan oikeusperustaan, nimittäin siihen, jota pääasiallinen tai määräävä tarkoitus tai osatekijä edellyttää, ja toisessa tapauksessa taas säädöksen on perustuttava tavoitteiden mukaisesti eri oikeusperustoihin.

IV. Asetusehdotuksen tarkoitus ja sisältö

Perustelujen mukaan ehdotuksen pääasiallisena tarkoituksena on tarkistaa yleisiä ja alakohtaisia varainhoitosääntöjä, jotta niistä voitaisiin tehdä yksinkertaisemmat ja joustavammat ja siten lisätä EU:n talousarvion mahdollisuuksia mukautua muuttuviin olosuhteisiin ja vastata odottamattomiin tilanteisiin. Ehdotuksessa keskitytään useisiin keskeisiin aloihin.

Ehdotuksella yksinkertaistetaan EU:n varojen saajien tilannetta. Yksinkertaistukset liittyvät toimiin, joilla pyritään helpottamaan EU:n varojen saajien tilannetta, ja ne koskevat avustushakemusten sisältöä, luontoissuoritusten arvoa, vapaaehtoistyön tunnustamista, edellytyksiä, joiden täytyessä jäsenvaltioille voidaan poikkeustilanteissa myöntää avustuksia ilman ehdotuspyyntöä, voiton tuottamisen kieltävää periaatetta, päällekkäisten avustusten kieltoa sekä avustuspäätösten käytön vähittäistä lopettamista.

Näillä toimenpiteillä pyritään lisäämään mahdollisimman paljon tarkastusten, arviointien tai hyväksynnän vastavuoroista hyödyntämistä (esimerkiksi valtiontukien tapaan) silloin, kun ne täyttävät ne vaatimukset, jotka on otettava huomioon EU:n järjestelmässä.

Ehdotuksella pyritään lisäksi yksinkertaistamaan prosessia mahdollisimman paljon talousarviota välillisesti toteuttavien EU:n kumppaneiden kannalta.

¹ Asia C-411/06, komissio v. parlamentti ja neuvosto, Kok. 2009, I-7585, 45 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen ja asia C-130/10 parlamentti v. neuvosto, Kok. 2012, 42 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen.

² Asia C-269/97, komissio v. neuvosto, Kok. 2000, I-2257, 44 kohta.

³ Lausunto 2/00, Cartagenan pöytäkirja, Kok. 2001, s. I-9713, 5 kohta.

Ehdotuksella pyritään myös tehostamaan rahoitusvälineiden käyttöä optimoimalla rahoitusvälineistä palautuneiden varojen käyttö, varmistamalla tasapuoliset toimintaedellytykset EU:n keskeisten toteutuskumppaneiden kesken sekä vähentämällä lopullisia saajia koskevien yksilöllisten tietojen julkaisemista tai poissulkemisperusteita koskevia rasittavia vaatimuksia.

Lisäksi ehdotuksessa esitetään useita tapoja lisätä talousarvion hallinnoinnin joustavuutta, jotta unioni voi paremmin vastata odottamattomiin haasteisiin ja ottaa hoitaakseen uusia tehtäviä ja kyetä hallitsemaan kriisejä sujuvammin.

Jotta voidaan keskittyä tuloksiin ja keventää raportointia, ehdotukseen sisältyy useita toimenpiteitä, joiden avulla pyritään lisäämään talousarvion tulossuuntautuneisuutta, luomaan selkeä tuloskehys, lisäämään avoimuutta ja yhdenmukaistamaan raportointia.

Ehdotuksella pyritään myös yksinkertaistamaan ja keventämään EU:n hallintoa helpottamalla sopimusten tekemistä ja delegointia toimielinten tai elinten kesken, jotta voidaan yhdistää hallintomäärärahojen käyttö erillisvirastoissa ja täytäntöönpanovirastoissa ja yhdistää taloudellisten sääntöjenvastaisuuksien tutkintaelimet varhaishavainta- ja poissulkemisjärjestelmän tutkintaelimeen ja tehdä vuotuisten rahoituspäätösten sijaan monivuotisia rahoituspäätöksiä.

Ehdotuksen mukaisesti kansalaisilta voidaan pyytää heidän mielipidettään siitä, miten komissio, jäsenvaltiot tai mitkä tahansa muut unionin talousarviota toteuttavat yhteisöt toteuttavat talousarviota.

V. Asianmukaisen oikeusperustan arviointi ja määrittäminen

Kuten edellä todetaan, EU:n toimen oikeusperustan valinnan on perustuttava objektiivisiin seikkoihin, jotka voivat olla tuomioistuINVALVONNAN kohteena. Näihin seikkoihin kuuluvat muun muassa toimen tarkoitus ja sisältö. Ehdotuksen perustelujen mukaan ehdotetun asetuksen tarkoitus ja sisältö liittyvät EU:n varainhoitosääntöjen tarkistamiseen, jotta niitä voidaan yksinkertaistaa ja joustavoittaa.

Komissio ehdottaa, että muun muassa 322 artiklan 2 kohta on asianmukainen oikeusperusta ehdotetulle asetukselle. Artiklassa määrätään, että neuvosto voi vahvistaa komission ehdotuksesta sekä Euroopan parlamenttia ja tilintarkastustuomioistuinta kuultuaan ne yksityiskohtaiset säännöt ja sen menettelyn, joita noudattaen unionin omia varoja koskevan sääntelyn mukaiset talousarvioon otetut tulot annetaan komission käyttöön, sekä määritellä ne toimenpiteet, joita tarvittaessa sovelletaan käteisvarojen saamiseksi. Sen sijaan 322 artiklan 1 kohta sisältää määräykset varainhoitosäännöistä, joissa vahvistetaan varsinkin talousarvion laatimista ja toteuttamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt.

Ehdotetun asetuksen tarkoituksen ja sisällön perusteella on ilmeistä, että siihen ei sisälly SEUT:n 322 artiklan 2 kohtaan liittyviä osatekijöitä ja että tämä kohta on siksi epäolennainen ehdotuksen kannalta. SEUT:n 322 artiklan 1 kohta sen sijaan kattaa kaikki osatekijät, jotka liittyvät varainhoitoasetusehdotuksen tarkoitukseen ja sisältöön. Näin ollen olisi asianmukaista korjata oikeusperustaa siten, että rajataan 1 kohtaan 2 kohdan sijaan.

SEUT:n 209 artiklan 1 kohta sisältää kehitysyhteistyöpolitiikan toteuttamista koskevia määräyksiä, joten on syytä mainita, että siihen ei sisälly oikeusperustan määräyksiä, joten kyseessä on ilmeinen virhe.

VI. Päätelmä ja suositukset

Edellä esitetyn perusteella on selvää, että SEUT:n 322 artiklan olisi oltava osa ehdotuksen oikeusperustaa, mutta oikeusperustassa olisi viitattava asianmukaisesti artiklan 1 kohtaan, jonka mukaisesti ehdotus käsiteltäisiin tavallisessa lainsäätämisyjärjestyksessä.

Oikeusperustassa ei pitäisi viitata 2 kohtaan. Ehdotuksen sisällön vuoksi ei vaikuta asianmukaiselta sisällyttää SEUT:n 209 artiklan 1 kohtaa oikeusperustan muodostavien määräysten joukkoon.

Oikeudellisten asioiden valiokunta päätti näin ollen kokouksessaan 4. toukokuuta 2017 äänin 21 puolesta ja 2 tyhjää¹ suosittaa budjettivaliokunnalle ja talousarvion valvontavalikunnalle, että ne esittävät tarkistuksia oikeusperustan muuttamiseksi vastaavasti.

Kunnioittavasti

Pavel Svoboda

¹ Lopullisessa äänestyksessä olivat läsnä seuraavat jäsenet: Pavel Svoboda (puheenjohtaja), Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (varapuheenjohtaja), Therese Comodini Cachia, Rosa Estaràs Ferragut, Emil Radev, Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Kostas Chrysogonos, Therese Comodini Cachia, Rosa Estaràs Ferragut, Enrico Gasbarra, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Emil Radev, Julia Reda, Axel Voss, Tadeusz Zwiefka (esittelijä) Isabella Adinolfi, Sergio Gaetano Cofferati, Angel Dzhambazki, Jytte Guteland, Constance Le Grip, Jens Rohde, Virginie Rozière, Tiemo Wölken, Kosma Zlotowski (sijaiset).

19.5.2017

TYÖLLISYYDEN JA SOSIAALIASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle ja talousarvion valvontavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2012/2002, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014, (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Valmistelija (*): Jérôme Lavrilleux

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 54 artikla

LYHYET PERUSTELUT

Pyrittäessä kohti Euroopan unionin talousarvion tulossuuntautuneisuutta komissio teki 14. syyskuuta 2016 niin sanottua koontiasetusta koskevan ehdotuksen osana monivuotisen rahoituskehysten (2014–2020) väliarviointia. Asetusehdotuksen punaisena lankana on Euroopan rakenne- ja investointirahastojen (ERI-rahastot) täytäntöönpanotoimenpiteiden yksinkertaistaminen.

Valmistelija on ottanut huomioon tietyt komission tekemät tutkimukset, ja niiden tulosten mukaan rahastojen hallinto- ja tarkastussäännöt ovat nykyisin liian mutkikkaita sekä rahastojen hoitajien että edunsaajien näkökulmasta.

Myös Euroopan tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksista kolmen viime vuoden ajalta käy ilmi, että on käytettävä yhä enemmän ja laajemmin yksinkertaistettuja kustannusvaihtoehtoja etenkin avustusten kustannusten hillitsemiseksi. Lisäksi tilintarkastustuomioistuin muistutti avustusten kustannusten hillitsemisestä laatimassaan erityiskertomuksessa, että yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen käyttäminen rajoittaa tehokkaasti liian korkeiden hintojen riskiä, kun ne vahvistetaan sopivalle tasolle ja kun ne näin ovat taloudellisuuden periaatteen mukaisia.

Koska varainhoitosäännöt ovat monimutkaisia, rahastojen hoitajille sattuu virheitä ja

mahdollisilla edunsaajilla on vaikeuksia hyödyntää ERI-rahastoja eivätkä he pidä niitä houkuttelevina, minkä vuoksi ERI-rahastojen varojen käyttö on tehottomampaa kuin sen pitäisi. Tarvitaan siis yksinkertaisempia ja helpommin ymmärrettäviä sääntöjä, joita on helpompi soveltaa.

On myös poliittisesti kannattavaa helpottaa edunsaajien mahdollisuuksia saada rahoitusta ERI-rahastoista ja käyttää näitä rahastoja, koska se voisi parantaa rahastojen uskottavuutta jäsenvaltioiden ja unionin kansalaisten silmissä. Huolimatta siitä, että vuosien 2014–2020 sääntelykehykseen kuuluu jo nyt tiettyjä yksinkertaistamistoimenpiteitä, kuten menettelyjen digitalisointi ja yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen toteuttaminen, se ei tänä päivänä enää riitä, kun tarkastuksista ja valvontatoimista on tullut tiukempia ja niitä suoritetaan useammin.

ERI-rahastojen asianmukaisen täytäntöönpanon, hyödyntämismahdollisuuksien ja houkuttelevuuden vaarantuminen samoin kuin vähitellen kasvava luottamuksen puute siihen, miten unioni reagoi investointitarpeeseen, ovat todellisia huolenaiheita, joihin parlamentin ja erityisesti sen asiasta vastaavien valiokuntien on tartuttava.

On kannustettava käyttämään ERI-rahastoja yleisemmin ja hyödynnettävä niiden täyttä potentiaalia, sillä ne muodostavat unionin tehokkaimman investointipolitiikan välineen. Niiden avulla voidaan elvyttää unionin investointeja ja mahdollistaa Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttaminen.

Pyrittäessä yksinkertaistamaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavia varainhoitosääntöjä ja tekemään niistä joustavampia tavoitteena on siis, kuten komission ehdotuksessa todetaan, saavuttaa parempi tasapaino moitteettoman varainhoidon periaatteen ja toimenpiteiden tehokkuuden välillä. Hallinnollisia rasitteita on siis vähennettävä, jotta sääntelykehys voi toimia sujuvammin, valvontamenettelyjä kuitenkin heikentämättä.

Tarkemmin sanottuna varainhoitosääntöjen yksinkertaistaminen merkitsee yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen soveltamista kaikkiin ERI-rahastoihin eikä siis enää pelkästään Euroopan sosiaalirahastoon, kansallisten rahoituslaitosten mukaantuloa rahoitusvälineiden hoitajina vuoropuhelun parantamiseksi pk-yritysten kanssa sekä luonnollisten henkilöiden mahdollisuutta hakea tukea Euroopan aluekehitysrahastosta ja Euroopan sosiaalirahastosta. Kaikkien näiden komission ja Ranskan viranomaisten ehdotusten tarkoituksena on helpottaa mahdollisuuksia hyödyntää ERI-rahastoja.

Näitä toimia on kuitenkin täydennettävä lisätoimilla, jotta voidaan luoda sellainen yksinkertaistamistoimia sisältävä ”paketti”, jolla varmistetaan, että kaikkia rahastoja hyödynnetään maksimaalisesti.

Lisätoimilla on selvennettävä yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen soveltamista valtiontukiin, yhdenmukaistettava valtiontukia koskevia sääntöjä ja teknistä tukea koskevia järjestelyjä yhteistyössä toteutettavan hallinnoinnin ja suoran hallinnoinnin osalta sekä sovellettava yhden tarkastuksen periaatetta kaikkiin ERI-rahastoihin.

Laajemmin ottaen ja sääntelykehykseen tarvittavien muutosten lisäksi valmistelija kehottaa komissiota toteuttamaan toimia ohjeistusta koskevien nykyisten toimintatapojen tarkistamiseksi. Ohjeisiin sisältyy lukuisia erityisesti tarkastukseen liittyviä velvoitteita, jotka osaltaan lisäävät hallinnollisia rasitteita.

Yksinkertaistamista ei voida toteuttaa sataprosenttisesti, koska tiettyjä yksinkertaistamistoimia voidaan tarkastella vasta vuoden 2020 jälkeen, kun otetaan huomioon, minkälainen vaikutus niillä olisi sääntelykehukseen. Valmistelija huomauttaa lisäksi, että koska kyseessä on säädös, lainsäädäntömenettely koontiasetuksen hyväksymiseksi hidastuisi, jos komission ehdotuksen lisäksi esitettäisiin liian suuri määrä muita ehdotuksia ja etenkin muotoa koskevia tarkistuksia, ja tästä olisi haittaa sekä ERI-rahastojen mahdollisille edunsaajille että rahastojen hoitajille.

TARKISTUKSET

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavia budjettivaliokuntaa sekä talousarvion valvontavalioikuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 144 kappale

Komission teksti

(144) Olisi selkeytettävä, että silloin kun rahoitusvälineitä yhdistetään muihin unionin talousarviosta myönnettävän rahoitustuen muotoihin, olisi sovellettava **rahoitusvälineitä koskevia** sääntöjä. Näitä sääntöjä olisi tapauksen mukaan täydennettävä **alakohtaisessa lainsäädännössä säädetyillä** erityisvaatimuksilla.

Tarkistus

(144) Olisi selkeytettävä, että silloin kun rahoitusvälineitä yhdistetään muihin unionin talousarviosta myönnettävän rahoitustuen muotoihin, olisi sovellettava **alakohtaisesta lainsäädännöstä peräisin olevia** sääntöjä. Näitä sääntöjä olisi tapauksen mukaan täydennettävä **rahoitusvälineitä koskevalla** erityisvaatimuksilla.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 170 kappale

Komission teksti

(170) Jotta varmistettaisiin, että työllisyyttä ja sosiaalista innovointia koskevasta Euroopan unionin ohjelmasta (EaSI-ohjelma) voidaan nopeasti osoittaa riittävästi varoja ensisijaisia poliittisia tavoitteita varten tilanteiden muuttuessa, ohjelman kunkin kolmen lohkon alustavien osuuksien ja kuhunkin lohkoon sisältyvien aihekohtaisten osa-alueiden vähimmäisprosenttiosuuksien olisi oltava nykyistä joustavampia. Näin voitaisiin

Tarkistus

(170) Jotta varmistettaisiin, että työllisyyttä ja sosiaalista innovointia koskevasta Euroopan unionin ohjelmasta (EaSI-ohjelma) voidaan nopeasti osoittaa riittävästi varoja ensisijaisia poliittisia tavoitteita varten tilanteiden muuttuessa, ohjelman kunkin kolmen lohkon alustavien osuuksien ja kuhunkin lohkoon sisältyvien aihekohtaisten osa-alueiden vähimmäisprosenttiosuuksien olisi oltava nykyistä joustavampia, **ja samalla olisi**

parantaa kyseisen ohjelman hallinnointia ja keskittää talousarviovarat toimiin, joilla saavutetaan parempia tuloksia työllisyyden alalla ja sosiaalialalla.

pidettävä yllä kunnianhimoista EURES-raja-aluekumppanuuksien hyödyntämistasoa. Näin voitaisiin parantaa kyseisen ohjelman hallinnointia ja keskittää talousarviovarat toimiin, joilla saavutetaan parempia tuloksia työllisyyden alalla ja sosiaalialalla.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 199 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(199 a) Tehokkuuden lisäämiseksi jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää useammin yksinkertaistettuja kustannusvaihtoehtoja ja rahoitusta kokonaiskertakorvauksen muodossa, jotta vähennettäisiin rahoitukseen liittyviä hallinnollisia rasitteita ja yksinkertaistettaisiin varojen kohdentamista koskevia sääntöjä.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 27 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

27. 'rahoitusvälineillä' tarkoitetaan unionin rahoitustukia, jotka myönnetään talousarviosta yhden tai useamman unionin politiikkatavoitteen edistämiseksi. Tällaiset välineet voivat olla muodoltaan pääomasijoituksia tai oman pääoman luonteisia sijoituksia, lainoja tai vakuuksia taikka muita riskinjakovälineitä, ja niitä voidaan tarvittaessa yhdistää muihin rahoitustuen muotoihin tai *yhteistyössä hallinnoitaviin varoihin taikka* EKR:n varoihin;

27. 'rahoitusvälineillä' tarkoitetaan unionin rahoitustukia, jotka myönnetään talousarviosta yhden tai useamman unionin politiikkatavoitteen edistämiseksi. Tällaiset välineet voivat olla muodoltaan pääomasijoituksia tai oman pääoman luonteisia sijoituksia, lainoja tai vakuuksia taikka muita riskinjakovälineitä, ja niitä voidaan tarvittaessa yhdistää muihin rahoitustuen muotoihin tai EKR:n varoihin;

Perustelu

EU-tason rahoitusvälineiden yhdistäminen ESR:n, EGR:n ja FEAD-rahaston kanssa, jotka ovat yhteistyössä hallinnoitavia rahastoja, ei ole asianmukaista, koska nämä kolme rahastoa ovat politiikkavetoisia ja rahoitusvälineet taas kysyntävetoisia.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi 54 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. **Kansalaisia voidaan kuulla kysymyksistä, jotka koskevat sitä, miten komissio**, jäsenvaltiot tai mitkä tahansa muut unionin talousarviota toteuttavat yhteisöt **toteuttavat talousarviota**.

Tarkistus

3. **Komissio**, jäsenvaltiot tai mitkä tahansa muut unionin talousarviota toteuttavat yhteisöt **edistävät ja käyvät avointa ja säännöllistä vuoropuhelua kansalaisten kanssa näiden etujärjestöjen välityksellä unionin talousarvion toteuttamisesta**.

Perustelu

On tärkeää, että SEU-sopimuksen 11 artiklaa kansalaisyhteiskunnan kuulemisesta ja sen kanssa käytävästä vuoropuhelusta noudatetaan kaikilta osin EU:n talousarviota toteutettaessa.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 9 kohta

Komission teksti

9. **Jäsenvaltioille osana yhteistyöhön perustuvaa toteutusta myönnettyjä varoja voidaan käyttää myös yhdessä Euroopan strategisten investointien rahastosta, Euroopan investointineuvontakeskuksesta ja Euroopan investointihankeportaalista sekä asetusten (EU) N:o 1291/2013 ja (EU) N:o 1316/2013 muuttamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2017 mukaisesti toteutettavien toimien ja välineiden kanssa**.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 125 artikla

Komission teksti

Tarkistus

125 artikla

Poistetaan.

Varojen siirtäminen tämän asetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustetuille rahoitusvälineille

Jäsenvaltioille yhteistyöhön perustuvan toteutuksen yhteydessä myönnettyjä varoja voidaan niiden pyynnöstä siirtää tämän asetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustetuille rahoitusvälineille. Komissio käyttää näitä varoja 61 artiklan 1 kohdan a tai c alakohdan mukaisesti, mahdollisuuksien mukaan asianomaisen jäsenvaltion hyväksi. Jäsenvaltioille yhteistyöhön perustuvan toteutuksen yhteydessä myönnettyjä varoja voidaan niiden pyynnöstä lisäksi käyttää Euroopan strategisten investointien rahaston riskinkantokyvyn vahvistamiseen. Tällöin sovelletaan kyseisen rahaston sääntöjä.

Perustelu

Tällainen varojen siirtäminen olisi ristiriidassa yhteistyössä hallinnoitujen rahastojen toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja suosisi sen sijaan muita rahoitusvälineitä, ESIR-rahastoa ja erityisrahastoja. Muuttoliike- ja pakolaisasioiden lisääminen ERI-rahastojen ja nuorisotyöllisyysaloitteen laajentamisen painopisteiksi lisää Euroopan sosiaalirahastosta (ESR) myönnettävän rahoituksen tarvetta. Tästä syystä ja myös siksi, että ESR:ään liittyviä toimenpiteitä tuetaan myös muista ERI-rahastoista, näistä rahastoista muita tavoitteita varten tehtävät siirrot vaikeuttavat sosiaalisen yhteenkuuluvuuden lisäämistä koskevan tavoitteen saavuttamista eikä niitä siksi pitäisi harkita. Teksti ei myöskään sovi lainkaan FEAD-rahaston ja Euroopan globalisaatiorahaston tarkoituksiin.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi 175 artikla – 8 kohta

Komission teksti

Tarkistus

8. Avustuksen saajat voivat ilmoittaa

8. Avustuksen saajat voivat ilmoittaa

PE601.115v02-00

342/598

RR\1127745FI.docx

toimen tai työohjelman yhteydessä tehtyyn vapaaehtoistyöhön liittyvät avustuskelpoiset henkilöstökustannukset 1–6 kohdan mukaisesti hyväksytyjen yksikkökustannusten perusteella.

toimen tai työohjelman yhteydessä tehtyyn vapaaehtoistyöhön liittyvät avustuskelpoiset henkilöstökustannukset 1–6 kohdan mukaisesti hyväksytyjen yksikkökustannusten perusteella.

Vapaaehtoistoiminta on ymmärrettävä siten, että se on vastikkeetonta ja vapaaehtoisesti suoritettavaa toimintaa: henkilön vastikkeetta käyttämä aika toimintaan, jota suoritetaan voittoa tavoittelemattoman järjestön välityksellä.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi 186 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Toiminta-avustusta koskeva avustussopimus on allekirjoitettava **kuuden** kuukauden kuluessa avustuksen saajan varainhoitovuoden alkamisesta. Rahoitettavat menot eivät saa olla aiheutuneet ennen avustushakemuksen jättämispäivää eivätkä ennen avustuksen saajan varainhoitovuoden alkamispäivää.

Tarkistus

4. Toiminta-avustusta koskeva avustussopimus on allekirjoitettava **kolmen** kuukauden kuluessa avustuksen saajan varainhoitovuoden alkamisesta. Rahoitettavat menot eivät saa olla aiheutuneet ennen avustushakemuksen jättämispäivää eivätkä ennen avustuksen saajan varainhoitovuoden alkamispäivää. ***Ensimmäinen erä on maksettava avustuksen saajalle kahden kuukauden kuluessa avustussopimuksen allekirjoittamisesta.***

Perustelu

Avustussopimusten allekirjoittamiseen komissiossa varattua aikaa olisi lyhennettävä kuudesta kolmeen kuukauteen avustuksen saajan varainhoitovuoden alkamisesta. Komission olisi näin mahdollista lisätä tehokkuuttaan ohjelmatyöjaksolla. Näin myös vältettäisiin vaarantamasta kansalaisjärjestöjen ja etenkin kaikkein pienimpien kansalaisjärjestöjen taloudellisia valmiuksia. Jos sopimusten allekirjoittamiseen menee kuusi kuukautta ja ensimmäisen erän maksamiseen kolme kuukautta, useimmat kansalaisjärjestöt joutuvat tukeutumaan pankkilainoihin.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi

201 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos *rahoitusvälineet täytäntöönpannaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa*, sovelletaan alakohtaisia sääntöjä, *sanotun kuitenkin rajoittamatta 208 artiklan 2 kohdan 2 alakohdan soveltamista*.

Tarkistus

3. Jos *pannaan täytäntöön ERI-rahastojen piiriin kuuluvia rahoitusvälineitä*, sovelletaan alakohtaisia sääntöjä.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi 208 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos rahoitusväline perustetaan asetuksen (EU) N:o 1303/2013 39 artiklan täytäntöönpanoa varten ja unioni osallistuu siihen talousarviotakuulla, sovelletaan *tämän osaston säännöksiä lukuun ottamatta 201 artiklan 1 kohtaa*. Rahoitusväline pannaan täytäntöön 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.

Tarkistus

Jos rahoitusväline perustetaan asetuksen (EU) N:o 1303/2013 39 artiklan täytäntöönpanoa varten ja unioni osallistuu siihen talousarviotakuulla, sovelletaan *kyseisen asetuksen alakohtaisia sääntöjä*. Rahoitusväline pannaan täytäntöön 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi 210 artikla

Komission teksti

210 artikla

Yhteistyössä hallinnoitavien rahoitusosuuksien käsittely

1. Tämän jakson mukaisesti perustettuihin rahoitusvälineisiin suoritettavista rahoitusosuuksista ja yhteistyössä hallinnoitavista varoista on pidettävä kirjaa erikseen.

2. Yhteistyössä hallinnoitavista varoista maksettavat rahoitusosuudet ohjataan erillisille tileille, ja ne osoitetaan kyseisten rahastojen tavoitteiden mukaisesti sellaisiin toimiin ja sellaisille varojen

Tarkistus

Poistetaan.

lopullisille saajille, jotka ovat yhdenmukaisia sen ohjelman tai niiden ohjelmien kanssa, joista rahoitusosuudet maksetaan.

3. Yhteistyössä hallinnoitavista varoista tämän jakson mukaisesti perustettuihin rahoitusvälineisiin maksettaviin rahoitusosuuksiin sovelletaan alakohtaisia erityissääntöjä. Sen estämättä, mitä edellä säädetään, hallintoviranomaiset voivat hyödyntää 202 artiklan 1 kohdan h alakohdan mukaisesti tehtyä olemassa olevaa ennakoarviointia ennen kuin ne maksavat rahoitusosuuden olemassa olevaan rahoitusvälineeseen.

Perustelu

ERI-rahastojen piiriin kuuluvien rahoitusvälineiden hallinnointia ja täytäntöönpanoa ei pitäisi sekoittaa muiden EU-tason rahoitusvälineiden hallinnointiin ja täytäntöönpanoon. Muutoin edunsaajille ja lopullisille vastaanottajille koituu vakavia ongelmia. Kaikki yhteistyössä hallinnoitavat rahastot eivät tarjoa mahdollisuutta perustaa rahoitusvälineitä. Ks. asetus (EU) N:o 223/2014 ja asetus (EU) N:o 1309/2013.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1296/2013

5 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Korvataan 5 artiklan 2 kohta seuraavasti:

Poistetaan.

‘2. Edellä 3 artiklan 1 kohdassa säädettyihin lohkoihin kohdennetaan seuraavat ohjeelliset prosentiosuudet, jotka ovat koko ohjelmakauden keskimääriä:

a) Progress-lohkoon vähintään 18 prosenttia;

b) Eures-lohkoon vähintään 18 prosenttia;

*c) Mikrorahoitus ja yhteiskunnallinen
yrittäjyys -lohkoon vähintään
18 prosenttia.”*

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi
263 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1296/2013
5 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*1 a. Lisätään 5 artiklaan kohta
seuraavasti:*

*”2 a. Kaikkia kolmea lohkoa
(”Progress”, ”Eures” ja ”Mikrorahoitus
ja yhteiskunnallinen yrittäjyys”) ja niihin
liittyviä aihekohtaisia osa-alueita
koskevat, varainhoitovuoden päättyessä
käyttämättä olevat määrärahat siirretään
seuraavalle varainhoitovuodelle. Näitä
määrärahoja eivät koske 2 kohdan a, b ja
c alakohdassa tarkoitetut
vähimmäisosuudet.”*

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi
263 artikla – 1 kohta – 2 alakohta
Asetus (EU) N:o 1296/2013
14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

”1. Progress-lohkosta tuetaan yhden tai
useamman a, b ja c alakohdassa luetellun
aihekohtaisen osa-alueen toimia:

a) työllisyys ja erityisesti
nuorisotyöttömyyden torjunta;

”1. Progress-lohkosta tuetaan yhden tai
useamman a, b ja c alakohdassa luetellun
aihekohtaisen osa-alueen toimia. **Koko
ohjelmakauden aikana 5 artiklan
2 kohdan a alakohdassa esitetystä varojen
ohjeellisessa kohdentamisessa eri osa-
alueille noudatetaan seuraavia
vähimmäisprosenttiosuuksia:**

a) työllisyys ja erityisesti
nuorisotyöttömyyden torjunta;

- b) sosiaalinen suojelu, sosiaalinen osallisuus sekä köyhyyden vähentäminen ja ehkäiseminen;
- c) työolot.”

20 prosenttia;

- b) sosiaalinen suojelu, sosiaalinen osallisuus sekä köyhyyden vähentäminen ja ehkäiseminen: **45 prosenttia;**
- c) työolot: **seitsemän prosenttia.**

Jäljelle jäänyt osuus kohdennetaan yhdelle tai useammalle a, b tai c kohdassa tarkoitettulle aihekohtaiselle osa-alueelle tai niiden yhdistelmälle.”

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1296/2013

19 artikla

Komission teksti

”19 artikla

Aihekohtaiset osa-alueet ja rahoitus

Eures-lohkosta tuetaan yhden tai useamman a, b ja c alakohdassa tarkoitettun aihekohtaisen osa-alueen toimia:

- a) avointen työpaikkojen ja työhakemusten avoimuus sekä työnhakijoille ja työnantajille tarkoitettujen niihin liittyvien tietojen avoimuus;
- b) palveluiden kehittäminen työntekijöiden rekrytoimiseksi ja sijoittamiseksi työhön hyödyntämällä avointen työpaikkojen ja työhakemusten välittämistä unionin tasolla, erityisesti kohdennetut liikkuvuusjärjestelyt;
- c) rajat ylittävät kumppanuudet.”

Tarkistus

”19 artikla

Aihekohtaiset osa-alueet ja rahoitus

Eures-lohkosta tuetaan yhden tai useamman a, b ja c alakohdassa tarkoitettun aihekohtaisen osa-alueen toimia. **Koko ohjelmakauden aikana 5 artiklan 2 kohdan b alakohdassa esitetyssä varojen ohjeellisessa kohdentamisessa eri osa-aloille noudatetaan seuraavia vähimmäisprosenttiosuuksia:**

- a) avointen työpaikkojen ja työhakemusten avoimuus sekä työnhakijoille ja työnantajille tarkoitettujen niihin liittyvien tietojen avoimuus: **15 prosenttia;**
- b) palveluiden kehittäminen työntekijöiden rekrytoimiseksi ja sijoittamiseksi työhön hyödyntämällä avointen työpaikkojen ja työhakemusten välittämistä unionin tasolla, erityisesti kohdennetut liikkuvuusjärjestelyt: **15 prosenttia;**
- c) rajat ylittävät kumppanuudet: **18 prosenttia.**

Jäljelle jäänyt osuus kohdennetaan yhdelle tai useammalle a, b tai c kohdassa

tarkoitettulle aihekohtaiselle osa-alueelle tai niiden yhdistelmälle.”

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Asetus (EU) N:o 1296/2013

25 artikla

Komission teksti

”25 artikla

Aihekohtaiset osa-alueet ja rahoitus

Mikrorahoitus ja yhteiskunnallinen yrittäjyys -lohkosta tuetaan yhden tai useamman a ja b alakohdassa tarkoitettun aihekohtaisen osa-alueen toimia:

- a) mikrorahoitus heikossa asemassa oleville ryhmille ja mikroyrityksille;
- b) yhteiskunnallinen yrittäjyys.”

Tarkistus

”25 artikla

Aihekohtaiset osa-alueet ja rahoitus

Mikrorahoitus ja yhteiskunnallinen yrittäjyys -lohkosta tuetaan yhden tai useamman a ja b alakohdassa tarkoitettun aihekohtaisen osa-alueen toimia. ***Koko ohjelmakauden aikana 5 artiklan 2 kohdan c alakohdassa esitetyssä varojen ohjeellisessa kohdentamisessa eri osa-alueille noudatetaan seuraavia vähimmäisprosenttiosuuksia:***

- a) mikrorahoitus heikossa asemassa oleville ryhmille ja mikroyrityksille: ***35 prosenttia;***
- b) yhteiskunnallinen yrittäjyys: ***35 prosenttia.***

Jäljelle jäänyt osuus kohdennetaan a tai b alakohdassa tarkoitettulle aihekohtaisille osa-alueille tai niiden yhdistelmälle.”

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1296/2013

32 artikla

Nykyinen teksti

”32 artikla

Työohjelmat

Komissio *hyväksyy*

Tarkistus

4 a. Korvataan 32 artikla seuraavasti:

”32 artikla

Työohjelmat

1. Komissio antaa 34 artiklan

täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan työohjelmat, jotka kattavat kyseessä olevat kolme lohkoa. ***Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 36 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.***

Työohjelmat ovat tarvittaessa kestoaltaan kolme vuotta ja niihin on sisällyttävä kuvaus rahoitettavista toimista, menettelyt unionin tukemien toimien valitsemiseksi, maantieteellinen kattavuus, kohdeyleisö ja ohjeellinen täytäntöönpanoajanjakso. Työohjelmissa on ilmoitettava myös kullekin erityistavoitteelle kohdennetun tuen määrä ja noudatettava 33 artiklan mukaista varojen uudelleenkohdentamista. Työohjelmilla on vahvistettava ohjelman johdonmukaisuutta osoittamalla yhteydet kolmen lohkon välillä.”

mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan työohjelmat, jotka kattavat kyseessä olevat kolme lohkoa.

Työohjelmat ovat tarvittaessa kestoaltaan kolme vuotta ja niihin on sisällyttävä kuvaus rahoitettavista toimista, menettelyt unionin tukemien toimien valitsemiseksi, maantieteellinen kattavuus, kohdeyleisö ja ohjeellinen täytäntöönpanoajanjakso. Työohjelmissa on ilmoitettava myös kullekin erityistavoitteelle kohdennetun tuen määrä ***sekä ohjelman kolmeen lohkoon ja niiden osa-alueisiin kohdennettavat vuosittaiset osuudet*** ja noudatettava 33 artiklan mukaista varojen uudelleenkohdentamista. Työohjelmilla on vahvistettava ohjelman johdonmukaisuutta osoittamalla yhteydet kolmen lohkon välillä.

2. Jotta varmistetaan entistä suurempi avoimuus ja vastuuvollisuus, Euroopan parlamentin asiasta vastaava valiokunta voi kutsua komission valiokunnan kokoukseen keskustelemaan 1 kohdassa tarkoitettun työohjelman luonnoksesta ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, jossa työohjelma vahvistetaan .”

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi
263 artikla – 1 kohta – 5 alakohta
Asetus (EU) N:o 1296/2013
33 artikla

Komission teksti

5. ***Poistetaan*** 33 artikla.

Tarkistus

5. ***Korvataan*** 33 artikla seuraavasti:

”33 artikla

Varojen kohdentaminen uudelleen lohkojen välillä ja lohkojen yksittäisille aihekohtaisille osa-alueille

Siirretään komissiolle valta antaa 34 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa varoja kohdennetaan uudelleen lohkojen välillä ja lohkojen yksittäisille aihekohtaisille osa-alueille, kun sosioekonomisen tilanteen muutos edellyttää sitä. Varojen kohdentaminen uudelleen kunkin lohkon aihekohtaisille osa-alueille otetaan huomioon 32 artiklassa tarkoitetuissa työohjelmissä.”

Perustelu

Tarkistuksella pyritään säilyttämään nykyiseen asetukseen sisältyvä mahdollisuus kohdentaa varoja uudelleen sekä tarkastukset, joihin delegoitujen säädösten käyttäminen tarjoaa mahdollisuuden. Siinä yksinomaan poistetaan prosenttiosuudet ja viittaus väliarviointiin. Arviointi on 13 artiklan 1 kohdan mukaan tehtävä 1. heinäkuuta 2017 mennessä.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 5 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1296/2013

34 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

2. Siirretään komissiolle 1 päivästä tammikuuta 2014 seitsemän vuoden ajaksi 33 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.

Tarkistus

5 a. Korvataan 34 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Siirretään komissiolle 1 päivästä tammikuuta 2014 seitsemän vuoden ajaksi **32 ja** 33 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.”

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 5 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1296/2013

34 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto

Tarkistus

5 b. Korvataan 34 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Euroopan parlamentti tai neuvosto

voi milloin tahansa peruuttaa 33 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.

voi milloin tahansa peruuttaa **32 ja** 33 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.”

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi

263 artikla – 1 kohta – 5 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1296/2013

34 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. Edellä *olevan* 33 artiklan nojalla hyväksytty delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaä jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

13 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

5 c. Korvataan 34 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Edellä *olevien 32 ja* 33 artiklan nojalla hyväksytty delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaä jatketaan kahdella kuukaudella.”

Tarkistus

”Jos ensimmäisen kohdan a alakohdan soveltamisalaan kuuluvat toimet hyödyttävät myös ohjelma-alueita, jolla ne toteutetaan, menot jaetaan kyseisille alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu *muihin* objektiivisiin kriteereihin *kuin ohjelma-alueille talousarviosta osoitettuihin varoihin*.”.

”Jos ensimmäisen kohdan a alakohdan soveltamisalaan kuuluvat toimet hyödyttävät myös ohjelma-alueita, jolla ne toteutetaan, menot jaetaan kyseisille alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu objektiivisiin kriteereihin.”.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1304/2013

14 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Nykyinen teksti

Rahoituksen tarkastuksen ainoana tarkoituksena on varmentaa, että edellytykset, joiden mukaisesti komissio suorittaa korvauksen vakioyksikkökustannusten ja kertakorvausten perusteella, täyttyvät.

Tarkistus

-a) Korvataan 1 kohdan kolmas alakohta seuraavasti:

”Rahoituksen tarkastuksen ainoana tarkoituksena on varmentaa, että edellytykset, joiden mukaisesti komissio suorittaa korvauksen vakioyksikkökustannusten ja kertakorvausten perusteella, täyttyvät, *kuitenkaan viivytämättä rahoituksen kohdentamisprosessin vaiheita tai vaikeuttamatta tässä vaiheessa rahastojen hoitajien tai edunsaajien tilannetta.*”

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

14 artikla – 2 kohta

Komission teksti

a) Poistetaan 2 kohta.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Komissio siirtää kiinteämääräistä rahoitusta ja kertakorvausta koskevat säännökset ESR-asetuksesta yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen. Jotta käyttäjäystävällisyys ESR:n

edunsaajien kannalta toteutuisi, kaikki yksinkertaistetut kustannusvaihtoehdot on selitettävä ESR-asetuksessa. Se on edunsaajien kannalta helpompaa ja yksinkertaisempaa.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1304/2013

14 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti

3. Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 67 artiklan 5 kohdassa säädettyjen menetelmien lisäksi asetuksen (EU) N:o 1303/2013 67 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdassa tarkoitettua määrää voidaan vahvistaa tapauskohtaisesti viittaamalla talousarvioluonnokseen, jonka hallintoviranomainen on hyväksynyt ennalta, jos julkinen tuki avustusten ja takaisin maksettavan tuen osalta ei ole yli **100 000** euroa.

Tarkistus

a a) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 67 artiklan 5 kohdassa säädettyjen menetelmien lisäksi asetuksen (EU) N:o 1303/2013 67 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdassa tarkoitettua määrää voidaan vahvistaa tapauskohtaisesti viittaamalla talousarvioluonnokseen, jonka hallintoviranomainen on hyväksynyt ennalta, jos julkinen tuki avustusten ja takaisin maksettavan tuen osalta ei ole yli **150 000** euroa.”

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1304/2013

14 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

a b) **Lisätään kohta seuraavasti:**
”3 a. **Jäsenvaltio ja sen paikallisviranomaiset voivat saattaa asian Euroopan parlamentin ja neuvoston käsiteltäväksi saadakseen poikkeuksen, joka koskee julkisen tuen rajoja ja vähämerkityksistä tukea. Tällainen pyyntö voidaan toimittaa vain, jos taloudellinen tilanne on poikkeuksellisen vakava. Poikkeusmenettely on samankaltainen kuin EGR:n rahoitustuen myöntämistä koskeva menettely. Euroopan parlamentti**

Tarkistus

*tekee ratkaisunsa jäsentensä
enemmistöllä sekä kolmella viidesosalla
annetuista äänistä ja neuvosto
määräenemmistöllä.”*

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi
266 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b alakohta
Asetus (EU) N:o 1304/2013
14 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

b) Poistetaan 4 kohta.

Poistetaan.

Perustelu

Komissio siirtää kiinteämääräistä rahoitusta ja kertakorvausta koskevat säännökset ESR-asetuksesta yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen. Jotta käyttäjäystävällisyys ESR:n edunsaajien kannalta toteutuisi, kaikki yksinkertaistetut kustannusvaihtoehdot on selitettävä ESR-asetuksessa. Se on edunsaajien kannalta helpompaa ja yksinkertaisempaa.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi
266 artikla – 1 kohta – 3 alakohta
Asetus (EU) N:o 1304/2013
LIITE 1 – 1 kohta – 4 alakohta – 3 luetelmakohta

Komission teksti

Tarkistus

**– osallistujat, jotka elävät
työttömissä kotitalouksissa***

Poistetaan.

Perustelu

Edunsaajajärjestöt ovat ilmoittaneet, että osallistujat eivät mielellään anna tietoja kolmansista henkilöistä, tässä tapauksessa kotitalouksien jäsenistä. Kannatamme niiden esittämää pyyntöä poistaa kyseiset henkilöt raportoinnin piiristä.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi
266 artikla – 1 kohta – 3 alakohta
Asetus (EU) N:o 1304/2013

Komission teksti

Tarkistus

– **osallistujat, jotka elävät työttömissä kotitalouksissa, joissa on huollettavana olevia lapsia***

Poistetaan.

Perustelu

Tietojen kerääminen kotitaloudessa elävistä kolmansista henkilöistä voi olla arkaluonteista, eivätkä osallistujat siksi yleensä anna näitä tietoja.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

LIITE 1 – 1 kohta – 4 alakohta – 5 luettelukohta

Komission teksti

Tarkistus

– **osallistujat, jotka elävät yhden aikuisen kotitalouksissa, joissa on huollettavana olevia lapsia*.**

Poistetaan.

Perustelu

Tietojen kerääminen kotitaloudessa elävistä kolmansista henkilöistä voi olla arkaluonteista, eivätkä osallistujat siksi yleensä anna näitä tietoja.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi

266 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1304/2013

Liite 1 – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

5. Edellä olevien kahden **ensimmäisen** indikaattorin perusteella kerätyt osallistujia koskevat tiedot toimitetaan vuotuisessa täytäntöönpanokertomuksessa siten kuin asetuksen (EU) N:o 1303/2013 50 artiklan 4 kohdassa on tarkemmin säädetty. Edellä **olevien kolmen viimeisen indikaattorin**

5. Edellä olevien kahden indikaattorin perusteella kerätyt osallistujia koskevat tiedot toimitetaan vuotuisessa täytäntöönpanokertomuksessa siten kuin asetuksen (EU) N:o 1303/2013 50 artiklan 4 kohdassa on tarkemmin säädetty. Edellä **olevia kahta** indikaattoria koskevat tiedot on kerättävä edustavasta osallistujien

perusteella kerätyt osallistujia koskevat tiedot toimitetaan kertomuksissa siten kuin asetuksen (EU) N:o 1303/2013 50 artiklan 5 kohdassa on tarkemmin säädetty. Edellä olevaa viittä indikaattoria koskevat tiedot on kerättävä edustavasta osallistujien otoksesta kustakin investointiprioriteetista. Otoksen sisäinen validiteetti on varmistettava niin, että tiedot voidaan yleistää investointiprioriteetin tasolla.”.

otoksesta kustakin investointiprioriteetista. Otoksen sisäinen validiteetti on varmistettava niin, että tiedot voidaan yleistää investointiprioriteetin tasolla.”.

Perustelu

Tekninen tarkistus, joka on tarpeen kolmen edeltävän luettelukohdan poistamista koskevan ehdotuksen vuoksi. Edeltävistä tarkistuksista löytyy lisätietoja kyseisistä poistoista.

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi

271 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1309/2013

4 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1. Lisätään 4 artiklaan kohta seuraavasti:

”2 a. Ottaen huomioon, että tietyillä alueilla ja toimialoilla toimii pääasiassa tai yksinomaan pk-yrityksiä, jäsenvaltio voi tehdä hakemuksen EGR:n varojen ottamiseksi käyttöön yritysryhmälle, joka toimii samalla toimialalla tai alueella.”

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi

271 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1309/2013

6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

”2. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, hakijajäsenvaltiot voivat tarjota EGR:n tuella yhteisrahoitettuja yksilöllisiä

”2. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, hakijajäsenvaltiot voivat tarjota EGR:n tuella yhteisrahoitettuja yksilöllisiä

palveluja työelämän ja koulutuksen ulkopuolella oleville henkilöille, jotka ovat hakemuksen jättämispäivänä alle 25-vuotiaita tai, jos jäsenvaltiot näin päättävät, alle 30-vuotiaita ja joiden määrä on enintään yhtä suuri kuin kohteena olevien edunsaajien määrä siten, että etusija annetaan henkilöille, jotka ovat tulleet vähennetyiksi tai joiden työskentely on loppunut; edellytyksenä on, että ainakin jotkin 3 artiklan mukaisista vähennyksistä on tehty NUTS 2 -alueilla, joilla 15–24-vuotiaiden nuorten työttömyysaste oli **yli 25 prosenttia vuonna 2012, ja niiden jäsenvaltioiden osalta, joissa nuorisotyöttömyysaste kasvoi yli 30 prosenttia vuonna 2012, vähennyksiä on tehty NUTS 2-alueilla, joilla nuorisotyöttömyysaste oli yli 20 prosenttia vuonna 2012.** Tukea voidaan antaa alle 25-vuotiaille tai, jos jäsenvaltiot näin päättävät, alle 30-vuotiaille työelämän ja koulutuksen ulkopuolella oleville henkilöille NUTS 2 -tason alueilla, joilla 15–24-vuotiaiden nuorten työttömyysaste oli **yli 25 prosenttia vuonna 2012; niiden jäsenvaltioiden osalta, joissa nuorisotyöttömyysaste kasvoi yli 30 prosenttia vuonna 2012, tukea voidaan antaa NUTS 2-alueilla, joilla nuorisotyöttömyysaste oli yli 20 prosenttia vuonna 2012.**”.

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi

271 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1309/2013

15 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

EGR:ään liittyvät siirrot tehdään varainhoitoasetuksen 30 artiklan 5 kohdan **artiklan mukaisesti.**”.

palveluja työelämän ja koulutuksen ulkopuolella oleville henkilöille, jotka ovat hakemuksen jättämispäivänä alle 25-vuotiaita tai, jos jäsenvaltiot näin päättävät, alle 30-vuotiaita ja joiden määrä on enintään yhtä suuri kuin kohteena olevien edunsaajien määrä siten, että etusija annetaan henkilöille, jotka ovat tulleet vähennetyiksi tai joiden työskentely on loppunut; edellytyksenä on, että ainakin jotkin 3 artiklan mukaisista vähennyksistä on tehty NUTS 2 -alueilla, joilla 15–24-vuotiaiden nuorten työttömyysaste oli **vähintään 20 prosenttia viitevuonna eli kaksi vuotta ennen EGR-tukihakemuksen jättämispäivää (N-2).** Tukea voidaan antaa alle 25-vuotiaille tai, jos jäsenvaltiot näin päättävät, alle 30-vuotiaille työelämän ja koulutuksen ulkopuolella oleville henkilöille NUTS 2 -tason alueilla, joilla 15–24-vuotiaiden nuorten työttömyysaste oli **vähintään 20 prosenttia vuonna N-2.**”.

Tarkistus

EGR:ään liittyvät siirrot tehdään varainhoitoasetuksen 30 artiklan 5 kohdan **mukaisesti enintään seitsemän päivän kuluessa siitä, kun Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat hyväksyneet**

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi

273 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 223/2014

25 artikla – 1 kohta – c alakohta

Nykyinen teksti

c) kertakorvaukset enintään
100 000 euron julkisen tuen rajoissa;

Tarkistus

**1 a. Korvataan 25 artiklan 1 kohdan
c alakohta seuraavasti:**

”c) kertakorvaukset enintään
150 000 euron julkisen tuen rajoissa;”

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi

273 artikla – 1 kohta – 1 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 223/2014

25 artikla – 3 kohta – d alakohta

Nykyinen teksti

d) tapauskohtainen vahvistaminen
hallintoviranomaisen ennakkoon
hyväksymän talousarvioluonnoksen
perusteella, mikäli julkinen tuki on
enintään **100 000** euroa.

Tarkistus

**1 b. Korvataan 25 artiklan 3 kohdan
d alakohta seuraavasti:**

”d) tapauskohtainen vahvistaminen
hallintoviranomaisen ennakkoon
hyväksymän talousarvioluonnoksen
perusteella, mikäli julkinen tuki on
enintään **150 000** euroa.”

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi

273 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Asetus (EU) N:o 223/2014

42 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti

3. Hallintoviranomainen voi
keskeyttää 2 kohdassa tarkoitettua maksua
koskevan määräajan kulumisen

Tarkistus

*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen
versioon.)*

jommassakummassa seuraavassa
asianmukaisesti perustellussa tapauksessa:

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavat varainhoitosäännöt	
Viiteasiakirjat	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)	
Asiasta vastaavat valiokunnat Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 21.11.2016	CONT 21.11.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	EMPL 21.11.2016	
Yhteistyöhön osallistuvat valiokunnat - ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Jérôme Lavrilleux 6.12.2016	
Valiokuntien yhteiskokousmenettely (55 art.) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Valiokuntakäsittely	28.2.2017	22.3.2017
Hyväksytty (pvä)	15.5.2017	
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 41 -: 3 0: 8	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Guillaume Balas, Tiziana Beghin, Brando Benifei, Mara Bizzotto, Enrique Calvet Chambon, David Casa, Ole Christensen, Martina Dlabajová, Lampros Fountoulis, Elena Gentile, Marian Harkin, Czesław Hoc, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Ádám Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Kostadinka Kuneva, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Thomas Mann, Dominique Martin, Joëlle Mélin, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Terry Reintke, Sofia Ribeiro, Robert Rochefort, Claude Rolin, Anne Sander, Sven Schulze, Romana Tomc, Yana Toom, Marita Ulvskog, Jana Žitňanská	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Michèle Alliot-Marie, Maria Arena, Amjad Bashir, Rosa D'Amato, Krzysztof Hetman, Miapetra Kumpula-Natri, Paloma López Bermejo, Edouard Martin, Jasenko Selimovic, Helga Stevens, Neoklis Sylikiotis, Monika Vana, Tom Vandenkendelaere	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Marc Joulaud	

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

41	+
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Martina Dlabajová, Marian Harkin, Robert Rochefort, Jasenko Selimovic, Yana Toom
ECR	Amjad Bashir, Czesław Hoc, Helga Stevens, Jana Žitňanská
PPE	Michèle Alliot-Marie, David Casa, Krzysztof Hetman, Marc Joulaud, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ádám Kósa, Jérôme Lavrilleux, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Anne Sander, Sven Schulze, Romana Tomc, Tom Vandenkendelaere
S&D	Maria Arena, Guillaume Balas, Brando Benifei, Ole Christensen, Elena Gentile, Agnes Jongerius, Jan Keller, Miapetra Kumpula-Natri, Javi López, Edouard Martin, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Marita Ulvskog
VERTS/ALE	Jean Lambert, Terry Reintke, Monika Vana

3	-
ENF	Dominique Martin, Joëlle Mélin
NI	Lampros Fountoulis

8	0
EFDD	Tiziana Beghin, Rosa D'Amato
ENF	Mara Bizzotto
GUE/NGL	Rina Ronja Kari, Kostadinka Kuneva, Patrick Le Hyaric, Paloma López Bermejo, Neoklis Sylikiotis

Symbolien selitys

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

25.4.2017

TEOLLISUUS-, TUTKIMUS- JA ENERGIAVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle ja talousarvion valvontavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja asetuksen (EU) N:o 2012/2002 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014, (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Valmistelija: Jerzy Buzek

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 54 artikla

LYHYET PERUSTELUT

Komission ehdotus

Varainhoitoasetuksessa vahvistetaan periaatteet ja menettelyt, joita on noudatettava EU:n talousarvion laadinnassa ja määrärahojen käytössä sekä EU:n varojen käytön valvonnassa. Ehdotuksella komissio pyrkii yksinkertaistamaan ja tekemään joustavammiksi sääntöjä, joilla voitaisiin auttaa optimoimaan vuoteen 2020 asti voimassa olevan nykyisen monivuotisen rahoituskehityksen menot ja vaikutus. Tarkistukseen sisältyy merkittäviä muutoksia yleisiin varainhoitosääntöihin (ehdotuksen ensimmäinen osa), vastaavia muutoksia alakohtaisia varoja koskeviin sääntöihin ja muutoksia EU:n rahoitusohjelmien perussäädösten useisiin erityissääntöihin (toinen osa).

Edotetut muutokset, jotka kuuluvat teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan yksinomaiseen toimivaltaan, koskevat seuraavia:

Verkkojen Eurooppa -välineen perustamisesta annettu asetus (EU) N:o 1316/2013 (272 artikla, johdanto-osan 239–241 kohta).

a) otetaan käyttöön Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävä erityisväline

Ensimmäisessä osassa olevassa rahoituksen yhdistämistä koskevassa varainhoitoasetuksen

ehdotuksessa (2 artiklan 153 kohta) tunnustetaan rahoituksen yhdistämistoimien käsite ja käsitellään eräitä kysymyksiä, jotka nousivat esiin rahoituksen yhdistämistä koskevien välineiden täytäntöönpanossa silloin, kun nämä välineet sisälsivät rahoitusvälineitä. Ehdotuksessa selvennetään, että kun rahoitusvälineitä pannaan täytäntöön rahoitusta yhdistävillä välineillä, kyseisiin sopimuksiin/investointeihin sovelletaan X osastoa. Siinä täsmennetään myös, että X osastossa edellytetty ennakoarvointi on suoritettava koko välineen osalta (eikä yksittäin kunkin rahoitetun rahoitusvälineen osalta) ja että vuosikertomukset on laadittava rahoitusta yhdistävän välineen tasolla. Komissio on ehdottanut muutoksia Verkkojen Eurooppa -asetukseen, jotta ehdotetut muutokset olisivat johdonmukaisia ja jotta voitaisiin tuoda avoimella tavalla esiin Euroopan parlamentille, jäsenvaltioille ja kaikille sidosryhmille, jotka ovat Verkkojen Eurooppa -varojen mahdollisia edunsaajia, että uusi vaihtoehto unionin talousarvion toteuttamiseksi on saatavana myös Verkkojen Eurooppa -asetuksen puitteissa.

Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävillä välineillä pyritään lisäämään unionin rahoituksen tehokkuutta yhteisen edun mukaisissa hankkeissa Euroopan laajuisissa verkoissa

- yksinkertaistamalla ja virtaviivaistamalla hankkeiden määrittämistä ja rahoitusta koskevaa prosessia,
- houkuttelemalla lisärahoitusta yksityisiltä sijoittajilta ja lisäämällä osallistuvien rahoituslaitosten omistajuutta ja sitoutumista,
- kokoamalla yhteen julkista rahoitusta yhdistämällä Verkkojen Eurooppa -välineen avustuksia / riskinjakovälineitä institutionaalisilta kumppaneilta ja investoijilta saatavaan rahoitukseen,
- lisäämällä koordinointia hankkeiden valmistelun, rahoituksen ja hanke-ehdotusten jättämisen yhteydessä,
- sallimalla entistä joustavampi ajallinen järjestys hankkeissa esimerkiksi hankkeen rahoituksen osalta,
- lisäämällä joustoa hanke-ehdotusten jättämisen määräaikoihin.

Olisi pantava myös merkille, että rahoitusta yhdistäville välineille voidaan antaa määrärahat sekä Verkkojen Eurooppa -välineen avustuksista että rahoitusvälineistä ja tarjota sekä investointiavustuksia että rahoitusvälineitä. Samalla hankkeiden tukikelpoisuutta koskevat prioriteetit säilyisivät nykyisellään. Ne on vahvistettu Verkkojen Eurooppa -välineestä annetussa asetuksessa ja alakohtaisissa suuntaviivoissa kullekin Verkkojen Eurooppa -välineen alalle.

Samalla tavalla kuin muussakin varainkäytössä, Verkkojen Eurooppa -komiteassa olevia jäsenvaltioita kuultaisiin komission päätöksestä luoda Verkkojen Eurooppa -välineen kautta rahoitusta yhdistävä väline ja rahoittaa sitä. Valintapäätös välitettäisiin yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

- b) tehdään muutoksia Verkkojen Eurooppa -välineen televiestintähankkeiden kulujen varmentamiseen

Komissio arvioi, että ehdotetut muutokset ovat niin sanotun koontiasetuksen yksinkertaistamista koskevan tavoitteen mukaisia eikä niillä heikennetä moitteettoman varainhoidon periaatteen noudattamista.

Nykyisen version 22 artiklan 2 kohdan säännökset merkitsevät, että hankkeen lopussa kunkin hankkeeseen osallistuvan toimijan on pyydettävä asettautumisjäsenvaltiotaan varmentamaan, että loppuraportissa ja rahoitus selvityksessä esitetyt tiedot ovat täydellisiä, luotettavia ja tosia ja että lopullinen rahoitus selvitys on avustussopimuksen mukaisesti todellinen ja tukikelpoinen.

Verkkojen Eurooppa -välineen televiestintäosion erilaisen luonteen johdosta (avustusten keskimääräinen koko, kulujen tyyppi, hankkeiden tyyppi, jne.) jäsenvaltion varmennus aiheuttaa tarpeetonta taakkaa edunsaajille ja liitännäistoimiin osallistuville jäsenvaltioille. Tarkistuksella poistetaan velvollisuus kuluvarmennukseen televiestintäosiossa, koska nykyinen säännös soveltuu paremmin Verkkojen Eurooppa -välineen liikenne- ja energiaosiota varten.

On pantava merkille, että ennen kuin koontiasetus tulee voimaan, samanlainen muutos voidaan tehdä WiFi4EU-hankkeisiin.

Euroopan laajuisia verkkoja televiestintäinfrastruktuurien alalla koskevista suuntaviivoista annettu asetus (EU) N:o 283/2014 (274 artikla, johdanto-osan 242 ja 243 kohta)

- yleisluonteisten palvelujen määritelmän sisältävän 2 artiklan 1 kohdan e alakohdan muuttaminen

Muutosehdotuksella pyritään lisäämään oikeusvarmuutta toimille digitaalipalvelujen infrastruktuurien alueella, koska siinä selvennetään, että rajat ylittävien yhteentoimivien verkkopalvelujen kategoriassa yleisluonteiset palvelut voivat kattaa tiettyjen digitaalipalveluinfrastruktuurien osatekijöitä, kuten tietojenkäsittelyn, tiedon varastoinnin ja hallinnan sekä yhteenliitettävyyden.

Tarkistus antaa mahdollisuuden hyödyntää paremmin Verkkojen Eurooppa -välineen mahdollisuuksia käsittelemällä oikeusvarmuuden kehitystä digitaali-alalla sellaisena kuin se on määritelty muun muassa Euroopan teollisuuden digitalisointia koskevassa strategiassa ja erityisesti eurooppalaisessa pilvipalvelualoitteessa.

- yhteistä etua koskevien hankkeiden edistämistoimia digitaalipalvelujen infrastruktuurien alalla koskevan 5 artiklan 4 kohdan muuttaminen

Nykyisessä muodossaan 5 artiklan 4 kohdalla rajataan digitaalipalvelujen infrastruktuureille annettava tuki avustuksiin ja/tai hankintaan. Ehdotetulla muutoksella pyritään laajentamaan toimintatapoja rahoitusvälineisiin, sillä nykyisen version joustamattomuutta pidetään tarpeettomana.

Avaruusesineiden valvonnan ja seurannan (SST) tukikehyksestä annettu päätös N:o 541/2014/EU (276 artikla, johdanto-osan 251 kohta)

Kun avaruusesineiden valvontaa ja seurantaa koskeva päätös annettiin vuonna 2014, ei ollut mahdollista luoda erityisellä budjettikohdalla varustettua ohjelmaa, mikä johtui

avaruusohjelmien erityisolosuhteista tuona aikana. Avaruusesineiden valvonnan ja seurannan tukikehystä on näin ollen rahoitettu vuodesta 2015 neljästä erillisestä budjettikohdasta, jotka liittyvät Copernicus-, EGNSS-, H2020 Space- ja H2020 Security -ohjelmiin.

Vuoden 2015 määrärahoja on siten käytetty kolmen avustuksen kautta SST-konsortiolle, kahta hallinnoi tutkimuksen toimeenpanovirasto (REA) (H2020 Space- ja H2020 Security -ohjelmista saatavien määrärahojen osalta) ja yhtä sisämarkkinoiden, teollisuuden, yrittäjyyden ja pk-yritystoiminnan pääosasto (DG GROW) (Galileo ja Copernicus -ohjelmista tulevien määrärahojen osalta).

H2020-avustuksiin sovellettavat hallinnolliset ja rahoitusta koskevat säännöt ja menettelyt eroavat kuitenkin sisämarkkinoiden, teollisuuden, yrittäjyyden ja pk-yritystoiminnan pääosaston avustuksiin sovellettavista säännöistä.

Tämä rahoitusjärjestelmä on monimutkainen, siihen liittyy toimien päällekkäisyyden ja poikkeavuuksien riski ja riski siitä, että komission yksiköille ja myös edunsaajille aiheutuu ylimääräistä hallinnollista taakkaa.

EU:n toimien tehokkuuden parantamiseksi ja hallinnon järkipäätämiseksi ehdotetaan, että käytetään rahoitussääntöjen yksinkertaistamista koskevan ehdotuksen tarjoamaa mahdollisuutta luoda avaruusesineiden valvontaa ja seurantaa koskeva yhtenäinen säännöstö täytäntöönpanoavustusten myöntämistä ja hallinnointia varten. Tämän yhtenäisen säännösten soveltaminen ei vaikuta mainittujen kolmen rahoitusohjelman tavoitteisiin ja soveltamisalaan.

Ehdotettua mallia tai ratkaisua sovelletaan jo muissa vastaavissa tapauksissa, jotka liittyvät Verkkojen Eurooppa -välineeseen. Se koostuu yhden ohjelman hallinnollisten ja rahoitukseen liittyvien sääntöjen ja menettelyjen soveltamisesta muista ohjelmista tulevien varojen hallinnointiin muuttamatta viimeksi mainittujen luonnetta.

Odotuksena on, että kaikki nämä määrärahat voidaan sitten ryhmittää ja toteuttaa samojen hallinnollisten ja rahoitukseen liittyvien sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti.

Copernicus-ohjelman valinta on perusteltua siksi, että

- matalalla kiertoradalla olevat Copernicus-satelliitit ovat EU:n avaruusinfrastruktuuri, jolla on suurin riski törmätä avaruusromuun
- Copernicus-ohjelmaan sovellettavat säännöt ja menettelyt ovat yksinkertaisempia kuin H2020-ohjelmaan sovellettavat
- täytäntöönpanoa helpottaa se, että sama hallinnollinen yhteisö huolehtii sekä Copernicus-ohjelmasta että avaruusesineiden valvonnasta ja seurannasta.

Sensorien suorituskyvyn parantamiseen liittyvät talousarviomäärärahat unionin tasolla eivät ole osa yksinkertaistamista, vaan jäävät REA:n hallinnon alaisuuteen H2020-ohjelmaan sovellettavien sääntöjen mukaisesti. Tämä toimi ei siten liity suoraan SST-päätöksen täytäntöönpanoon.

Ehdotukseen lisätyssä uudessa kohdassa säädetään, että Copernicus-, EGNSS- ja H2020-ohjelmat voivat osallistua artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen toimien rahoittamiseen kyseisten ohjelmien soveltamisalan puitteissa ja niiden tavoitteiden mukaisesti.

Jos yksinkertaistamista koskeva ehdotus hyväksytään, se voisi tulla voimaan vuonna 2018. Tämä mahdollistaisi ainoastaan kaksi avustusta kyseisenä vuotena:

- avustuksen, joka kattaa Copernicus-, EGNSS-, H2020 Space- ja H2020 Security -ohjelmat kaikkien niiden toimien osalta, jotka liittyvät SST-päätöksen täytäntöönpanoon
- avustuksen, joka kattaa H2020 Space -ohjelman sensorien päivittämiseksi (ei ole osa SST-päätöksen täytäntöönpanoa).

Valmistelijan kanta

ITRE-valiokunnan yksinomaista toimivaltaa koskevat ehdotetut muutokset näyttäisivät yleisesti ottaen olevan rajoitettuja ja luonteeltaan teknisiä.

Televiestintäasiassa ehdotetuista muutoksista (Verkkojen Eurooppa -väline ja televiestinnän suuntaviivat) valmistelija haluaisi korostaa, että niitä olisi koordinoitava WiFi4ALL -ehdotuksen kanssa, jota parlamentti käsittelee samaan aikaan.

Merkityksellisempää Euroopan parlamentin kannan sisäisen johdonmukaisuuden kannalta on kysymys rahoituksen yhdistämisestä Verkkojen Eurooppa -välineen sisällä ja ehdotuksen yleisessä osassa.

Näyttäisi siltä, että komission ja EIP:n väliset keskustelut rahoitusta yhdistävien välineiden mahdollisesta tulevasta toteuttamisesta ovat pidemmällä liikennettä koskevassa osassa kuin energiaa tai televiestintää koskevassa osassa. Muutokset olisi kuitenkin laadittava tavalla, joka kannustaa nopeuttamaan myös energia- ja televiestintäalan hankkeita. On odotettavissa, että rahoitusta yhdistävä väline tekisi investoinnin yhteisen edun mukaisiin yksilöityihin hankkeisiin helpommaksi, nopeammaksi ja ylipäättään kiinnostavammaksi yksityisille sijoittajille.

Komission yksiköt (budjettipääosasto, energian pääosasto, viestintäverkkojen, sisältöjen ja teknologian pääosasto, liikenteen ja liikkumisen pääosasto) ovat antaneet parlamentille yksityiskohtaisen selvityksen. Valmistelija pitää selvityksiä ja perusteluja vakuuttavana.

Ehdotetuilla muutoksilla pyritään näin ollen selventämään tämän vaihtoehdon käsitettä ja pyrkimyksiä ja selittämään muutoksen tarkoitusta sekä siihen liittyviä odotuksia.

TARKISTUKSET

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta pyytää asiasta vastaavia budjettivaliokuntaa ja talousarvion valvontavaliokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 239 kappale

Komission teksti

(239) Toimenpiteiden tehostamiseksi voidaan ottaa käyttöön yksi tai useampi rahoitusta yhdistävä väline osana Verkkojen Eurooppa -välinettä. Tällaisista välineistä **olisi rahoitettava** rahoitusta yhdistäviä toimia, joissa yhdistetään **unionin** talousarviosta katettavaa tukea, jota ei tarvitse maksaa takaisin, ja/tai unionin talousarviosta katettavia rahoitusvälineitä, **myös** Verkkojen Eurooppa -välineeseen kuuluvia oman ja vieraan pääoman ehtoisia rahoitusvälineitä, **sekä** EIP-ryhmän rahoitusta, johon kuuluu myös EIP:n ESIR-rahoitus, **ja muilta kehitys-** tai rahoituslaitoksilta **ja** sijoittajilta saatua rahoitusta.

Tarkistus

(239) Toimenpiteiden tehostamiseksi voidaan ottaa käyttöön yksi tai useampi rahoitusta yhdistävä väline osana Verkkojen Eurooppa -välinettä. Tällaisista välineistä **voitaisiin rahoittaa** rahoitusta yhdistäviä toimia, joissa yhdistetään **esimerkiksi jäsenvaltioiden** talousarviosta **ja Verkkojen Eurooppa -välineestä** katettavaa tukea, jota ei tarvitse maksaa takaisin, ja/tai unionin talousarviosta katettavia rahoitusvälineitä, **mukaan lukien rahoitusvälineiden yhdistelmiä, joihin osallistuu** Verkkojen Eurooppa -välineeseen kuuluvia oman ja vieraan pääoman ehtoisia rahoitusvälineitä, EIP-ryhmän rahoitusta, johon kuuluu myös EIP:n ESIR-rahoitus, **tai kansallisten kehityspankkien** tai **muilta** rahoituslaitoksilta **sekä** sijoittajilta saatua rahoitusta **ja/tai yksityistä rahoitustukea, mukaan lukien sekä suorat että epäsuorat taloudelliset maksusuudet esimerkiksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksien kautta.**

Perustelu

Rahoituksen yhdistämisen tarkoituksena on edistää kansallisista ja unionin talousarvioista tai yksityisiltä sijoittajilta saatavan rahoituksen laajoja yhdistelmiä, jotta voidaan optimoida käytettävissä olevien resurssien käyttö ja houkuttaa mahdollisimman paljon yksityisiä investointeja.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 239 a kappale (uusi)

(239 a) Rahoitusta yhdistävien välineiden hallinnoinnin olisi perustuttava varainhoitoasetuksen mukaisiin etukäteisarviointeihin ja sen olisi vastattava kokemuksia, joita saatiin pantaessa täytäntöön Verkkojen Eurooppa -välineen rahoituksen yhdistämistä koskevaa kehotusta ("Blending Call"), johon viitataan 20. tammikuuta 2016 julkaistussa Verkkojen Eurooppa -välineen monivuotisessa työohjelmassa. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävät välineet olisi vahvistettava monivuotisissa ja/tai vuotuisissa työohjelmissa ja ne olisi hyväksyttävä asetuksen (EU) N:o 1316/2013 17 ja 25 artiklan mukaisesti. Komission olisi huolehdittava avoimesta ja oikea-aikaisesta tiedottamisesta Euroopan parlamentille ja neuvostolle myös kaikkien rahoitusta yhdistävien välineiden täytäntöönpanosta.

Perustelu

On tärkeää, että rahoitusta yhdistävien välineiden luomisessa ja käytössä noudatetaan hyvin määriteltyä ja avointa hallintomenettelyä ja että niissä otetaan huomioon kokemukset, joita saadaan meneillään olevasta Verkkojen Eurooppa -välineen vuoden 2017 koordinoitikehotuksesta ("blending call"). Kun otetaan erityisesti huomioon parlamentin harjoittama Verkkojen Eurooppa -välineen seuranta, rahoitusta yhdistävät välineet ja yhdistämistoimet on järjestettävä noudattaen Verkkojen Eurooppa -välineen työohjelmasyklissä vakiintuneita suunnittelu- ja päätöksentekomekanismeja.

Tarkistus 3**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 239 b kappale (uusi)**

(239 b) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävien välineiden tarkoituksena on helpottaa ja virtaviivaistaa kaikkien tukimuotojen yhtenäistä hakemista, mukaan lukien

unionin avustukset Verkkojen Eurooppa -välineestä ja yksityiseltä sektorilta saatava rahoitus. Näillä rahoitusta yhdistävillä välineillä pyritään optimoimaan hakumenettelyjä hankkeiden toteuttajien kannalta tarjoamalla teknisestä ja rahoituksellisesta näkökulmasta yhtenäinen arviointiprosessi.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 239 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(239 c) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävillä välineillä olisi lisättävä hankkeiden esittämisen määräaikaa koskevaa joustoa ja yksinkertaistettava ja virtaviivaistettava hankkeiden määrittely- ja rahoitusprosessia. Niillä olisi myös lisättävä osallistuvien rahoituslaitosten omistajuutta ja sitoutumista ja lievennettävä riskiä siitä, että hankkeet, joille avustuksia myönnetään, epäonnistuvat päättämistä varainhoitoprosessia eivätkä siten saa maksuja.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 239 d kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(239 d) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävillä välineillä olisi voitava tehostaa jäsenvaltioiden, komission, EIP:n, kansallisten kehityspankkien ja yksityisten sijoittajien välistä koordinointia, tiedonvaihtoa ja yhteistyötä, jotta voidaan luoda ja tukea tervettä hankejatkumoa, jolla pyritään Verkkojen Eurooppa -hankkeen

toimintapoliittisiin tavoitteisiin.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 240 kappale

Komission teksti

(240) Verkkojen Eurooppa **-välineeseen kuuluvalla** rahoitusta yhdistävällä välineellä olisi pyrittävä lisäämään unionin rahoituksen kerrannaisvaikutuksia hankkimalla lisärahoitusta yksityisiltä sijoittajilta. Lisäksi sillä olisi varmistettava, että tukea saaneista toimista tulee taloudellisesti ja rahoituskellisesti elinkelpoisia.

Tarkistus

(240) Verkkojen Eurooppa **-välineen** rahoitusta yhdistävällä välineellä olisi pyrittävä lisäämään unionin rahoituksen kerrannaisvaikutuksia hankkimalla lisärahoitusta yksityisiltä sijoittajilta **ja varmistamalla siten mahdollisimman suuri yksityisten sijoittajien osuus**. Lisäksi sillä olisi varmistettava, että tukea saaneista toimista tulee taloudellisesti ja rahoituskellisesti elinkelpoisia, **ja autettava varmistamaan, että investoinneilla on vipuvaikutus**.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 241 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(241 a) Verkkojen Eurooppa -välineen televiestintäsektorin Verkkojen Eurooppa -välineen liikenne- ja energiasektoreista poikkeavan luonteen johdosta (avustusten pienempi keskimääräinen koko, kulujen tyyppi ja hankkeiden tyyppi) edunsaajille ja osallistuville jäsenvaltioille aiheutuvaa tarpeetonta kuormaa olisi vältettävä varmennusvelvoitteen kevyemmillä kustannuksilla heikentämättä kuitenkaan moitteettoman varainhoidon periaatteen noudattamista.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 242 kappale

(242) Digitaalipalvelujen infrastruktuurien alalla voidaan tällä hetkellä käyttää toimien tukemiseen ainoastaan avustuksia ja hankintoja. Jotta voitaisiin varmistaa **mahdollisimman suuri tehokkuus**, näitä toimia olisi voitava tukea myös rahoitusvälineillä.

(242) Digitaalipalvelujen infrastruktuurien alalla voidaan tällä hetkellä käyttää toimien tukemiseen ainoastaan avustuksia ja hankintoja. Jotta voitaisiin varmistaa, **että digitaalipalvelujen infrastruktuurit toimivat mahdollisimman tehokkaasti**, näitä toimia olisi voitava tukea myös **muilla** rahoitusvälineillä, **joita käytetään tällä hetkellä Verkkojen Eurooppa -välineessä, mukaan lukien innovatiivisia rahoitusvälineitä.**

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Jos 5 artiklan 1 kohdassa mainittua kokonaisrahoituksen 10:tä prosenttia ei käytetä kokonaan Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistäviin välineisiin, jäljelle jäävä summa annetaan käyttöön ja jaetaan uudelleen 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin kokonaisrahoituspuutteisiin.

Perustelu

Rahoitusta yhdistäviin välineisiin annettavassa tuessa on otettava huomioon mahdollisuus käyttää unionin talousarviota. Jos rahoitusta yhdistävien välineiden resursseja ei voida käyttää täysimääräisesti, ne on ohjattava takaisin kokonaisrahoituspuutteisiin eri aloilla, erityisesti liikenteen alan avustuksiin.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä avustuksina myönnettävän tuen on noudatettava 7 artiklassa säädettyjä tukikelpoisuusperusteita ja rahoitustuen edellytyksiä. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettaville rahoitusta yhdistäville toimille myönnettävän rahoitustuen määrää on mukautettava käyttäen perusteena kustannus-hyötyanalyysia ja tarvetta maksimoida unionin rahoituksen vipuvaikutus.

Tarkistus

4. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä avustuksina myönnettävän tuen on noudatettava 7 artiklassa säädettyjä tukikelpoisuusperusteita ja rahoitustuen edellytyksiä. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettaville rahoitusta yhdistäville toimille myönnettävän rahoitustuen määrää on mukautettava käyttäen perusteena kustannus-hyötyanalyysia, **unionin talousarviovarojen saatavuutta** ja tarvetta maksimoida unionin rahoituksen vipuvaikutus.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettavat rahoitusta yhdistävät toimet on valittava toteuttamisvalmiuden perusteella, ja niissä on pyrittävä alakohtaiseen monipuolistamiseen 3 ja 4 artiklan mukaisesti sekä maantieteelliseen tasapainoon jäsenvaltioiden kesken. Niiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

Tarkistus

6. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettavat rahoitusta yhdistävät toimet on valittava toteuttamisvalmiuden perusteella **ottaen huomioon vähimmäiskriteerit, jotka komissio vahvistaa**, ja niissä on pyrittävä alakohtaiseen monipuolistamiseen 3 ja 4 artiklan mukaisesti sekä maantieteelliseen tasapainoon jäsenvaltioiden kesken. Niiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

Perustelu

On tärkeää, että rahoitusta yhdistävällä välineellä rahoitetut hankkeet valitaan sekä laatu- että määrällisesti toteuttamisvalmiuksien perusteella avoimesti ja tasapuolisesti. Komission olisi vahvistettava tarvittavat kriteerit, joissa on selkeät säännöt niille kumppani-instituutioille, joille komissio antaa tehtäväksi rahoitusta yhdistävän välineen toteuttamisen. Kriteerit olisi vahvistettava monivuotisissa ja vuotuisissa Verkkojen Eurooppa -välineen työohjelmissä ja komission olisi hyväksyttävä ne 17 artiklan mukaisesti 25 artiklan tavanomaista komiteamenettelyä noudattaen.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Kolmansissa maissa toteutettavia rahoitusta yhdistäviä toimia voidaan tukea Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta **liikennealalla** yhdistävästä välineestä, jos nämä toimet ovat tarpeen yhteistä etua koskevan hankkeen toteuttamiseksi.”.

Tarkistus

7. Kolmansissa maissa toteutettavia rahoitusta yhdistäviä toimia voidaan tukea Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä, jos nämä toimet ovat tarpeen yhteistä etua koskevan hankkeen toteuttamiseksi.”.

Perustelu

Yhteisen edun mukaisten hankkeiden tukemisen rahoitusta yhdistävillä välineillä olisi oltava mahdollista Verkkojen Eurooppa -välineen aloilla, kuten liikenne-, energia- ja televiestintäaloilla, myös silloin, kun kolmannet maat osallistuvat niihin.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi

274 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 283/2014

5 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Unionin talousarviosta tämän artiklan 4 kohdan c alakohdassa tarkoitettuihin rahoitusvälineisiin osoitettava kokonaisrahoitusosuus saa olla korkeintaan 10 prosenttia 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua Verkkojen Eurooppa -välineen kokonaisrahoituksesta.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi

274 artikla – 1 kohta – 2 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 283/2014

5 artikla – 4 b kohta (uusi)

4 b. *Rahoitusvälineiden kaltaisten toimien käyttöönotossa tällä alalla on otettava asianmukaisesti huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1316/2013^{1a} 27 artiklan mukaisessa väliarviointiprosessissa nykyisistä unionin rahoitusvälineistä tehtyjen arviointien tulokset;*

^{1 a} *Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1316/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, Verkkojen Eurooppa -välineen perustamisesta sekä asetuksen (EU) N:o 913/2010 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 680/2007 ja (EY) N:o 67/2010 kumoamisesta (EUVL L 348, 20.12.2013, s. 129).*

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi
274 artikla – 1 kohta – 2 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 283/2014
5 artikla – 4 c kohta (uusi)

4 c. *Komissio laatii [viimeistään kahden vuoden kuluessa tämän muutosasetuksen voimaantulopäivästä] arvion rahoitusvälineiden vaikutuksista digitaalipalvelujen alan toimiin;*

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi
276 artikla – 1 a kohta (uusi)
Päätös N:o 541/2014/EU
4 artikla – 2 a kohta (uusi)

3 a. Komissio laatii [viimeistään kahden vuoden kuluessa tämän asetuksen täytäntöönpanosta] arvion SST-tukikehyksen rahoituksen toimivuudesta tarkistettujen varainhoitosääntöjen nojalla.

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavat varainhoitosäännöt	
Viiteasiakirjat	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)	
Asiasta vastaavat valiokunnat Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 21.11.2016	CONT 21.11.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 21.11.2016	
Yhteistyöhön osallistuvat valiokunnat - ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Jerzy Buzek 9.11.2016	
Valiokuntien yhteiskokousmenettely (55 art.) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Hyväksytty (pvä)	25.4.2017	
Lopullisen äänestyksen tulos	+	52
	-	6
	0:	2
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Bendt Bendtsen, Xabier Benito Ziluaga, David Borrelli, Cristian-Silviu Buşoi, Reinhard Bütikofer, Jerzy Buzek, Edward Czesak, Jakop Dalunde, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Ashley Fox, Adam Gierek, Rebecca Harms, Roger Helmer, Hans-Olaf Henkel, Eva Kaili, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Jeppe Kofod, Jaromír Kohlíček, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Paloma López Bermejo, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Dan Nica, Angelika Niebler, Miroslav Poche, Carolina Punset, Michel Reimon, Herbert Reul, Paul Rübig, Massimiliano Salini, Algirdas Saudargas, Jean-Luc Schaffhauser, Neoklis Sylikiotis, Dario Tamburrano, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Martina Werner, Lieve Wierinck, Hermann Winkler, Anna Záborská, Carlos Zorrinho	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Amjad Bashir, Soledad Cabezón Ruiz, Isabella De Monte, Francesc Gambús, Constanze Krehl, Werner Langen, Olle Ludvigsson, Gesine Meissner, Clare Moody, Anne Sander, Theodor Dumitru Stolojan, Pavel Telička	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Georgi Pirinski	

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

52	+
ALDE	Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Carolina Punset, Pavel Telička, Lieve Wierinck
ECR	Amjad Bashir, Edward Czesak, Ashley Fox, Hans-Olaf Henkel, Evžen Tošenovský
PPE	Bendt Bendtsen, Jerzy Buzek, Cristian-Silviu Buşoi, Christian Ehler, Francesc Gambús, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Werner Langen, Janusz Lewandowski, Angelika Niebler, Herbert Reul, Paul Rübig, Massimiliano Salini, Anne Sander, Algirdas Saudargas, Theodor Dumitru Stolojan, Vladimir Urutchev, Hermann Winkler, Anna Záborská, Pilar del Castillo Vera
S&D	Soledad Cabezón Ruiz, Isabella De Monte, Adam Gierek, Eva Kaili, Jeppe Kofod, Constanze Krehl, Miapetra Kumpula-Natri, Olle Ludvigsson, Edouard Martin, Clare Moody, Dan Nica, Georgi Pirinski, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Kathleen Van Brempt, Martina Werner, Carlos Zorrinho
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Jakop Dalunde, Rebecca Harms, Michel Reimon, Claude Turmes

6	-
EFDD	Roger Helmer
ENF	Jean-Luc Schaffhauser
GUE/NGL	Xabier Benito Ziluaga, Jaromír Kohlíček, Paloma López Bermejo, Neoklis Sylikiotis

2	0
EFDD	David Borrelli, Dario Tamburrano

Symbolien selitys:

- + : puolesta
- : vastaan
- 0 : tyhjää

5.5.2017

LIIKENNE- JA MATKAILUVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle ja talousarvion valvontavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2012/2002, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014, (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Valmistelija: Wim van de Camp (*)

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 54 artikla

LYHYET PERUSTELUT

Komission ehdotus

Varainhoitoasetuksessa vahvistetaan ne periaatteet ja menettelyt, joita on noudatettava EU:n talousarvion laadinnassa ja määrärahojen käytössä sekä EU:n varojen käytön valvonnassa. Tarkistusehdotuksella komissio pyrkii saamaan aikaan entistä yksinkertaisemmat ja joustavammat säännöt, joilla voitaisiin optimoida vuoteen 2020 voimassa olevan monivuotuisen rahoituskehityksen menot ja vaikutus. Tarkistukseen sisältyy merkittäviä muutoksia yleisiin varainhoitosääntöihin (ehdotuksen ensimmäinen osa) ja vastaavia muutoksia alakohtaisia varoja koskeviin sääntöihin (toinen osa). Ehdotuksessa muutetaan myös useita EU:n rahoitusohjelmien perussäädösten erityissäännöksiä erityisesti Euroopan rakenne- ja investointirahastojen osalta.

Liikenteen alalla ehdotuksessa otetaan käyttöön Verkkojen Eurooppa -välinettä (CEF) koskeva ”rahoitusta yhdistävä lähestymistapa” ja laaditaan varainhoitoasetusta (2, 153 ja 272 artikla) koskevat vastaavat yleiset säännöt. Verkkojen Eurooppa -välineen liikennettä koskevan ohjelman osalta ehdotuksessa kasvatetaan Verkkojen Eurooppa -välineen liikennettä koskevan ohjelman käytettävissä olevia rahoituspuutteita, jotta TEN-T-hankkeisiin voidaan myöntää lisää tukea (272 artikla / 16 a artiklan 7 kohta). Lisäksi Euroopan aluekehitysrahastoa (EAKR) koskevalla muutoksella laajennetaan kestävän matkailun

infrastruktuurin investointituen soveltamisalaa (264 artikla).

Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävillä välineillä pyritään lisäämään EU:n rahoituksen tehokkuutta Euroopan laajuisten liikenneverkkojen yhteistä etua koskevissa hankkeissa i) houkuttelemalla lisärahoitusta yksityisiltä sijoittajilta, ii) kokoamalla yhteen julkista rahoitusta yhdistämällä Verkkojen Eurooppa -välineen avustuksia / riskinjakovälineitä institutionaalisilta kumppaneilta ja investoijilta saatavaan rahoitukseen, iii) lisäämällä koordinoitua hankkeiden valmistelun sekä hanke-ehdotusten jättämisen yhteydessä ja iv) ja sallimalla entistä joustavampi ajallinen järjestys hankkeissa esimerkiksi hankkeen rahoituksen valmiuden ja kypsyyden osalta.

Komission valitsemat institutionaaliset kumppanit, esimerkiksi Euroopan investointipankki tai kansalliset kehitys pankit, panevat rahoitusta yhdistävät välineet epäsuorasti täytäntöön (153 artikla). Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistäviä välineitä voidaan rahoittaa sekä avustuksilla että rahoitusvälineillä. Niistä voidaan tukea hankkeita avustuksilla ja rahoitusvälineillä, esimerkiksi vakuuksilla. Kun rahoitusta yhdistävillä välineillä pannaan täytäntöön rahoitusvälineitä, sopimuksissa ja investoinneissa on noudatettava sääntöjä, jotka sisältyvät X osastoon, jota sovelletaan myös yhdistämiseen avustusten kanssa (208 artiklan 2 kohta) ja joka edellyttää ennakoarvioinnin tekemistä rahoitusta yhdistävästä välineestä kokonaisuutena.

Ehdotuksessa ei muuteta Verkkojen Eurooppa -välineen prioriteetteja niiden hankkeiden osalta, joita tuetaan rahoitusta yhdistävässä toimessa. Ne ovat samat kuin nykyisessä asetuksessa ja TEN-T-suuntaviivoissa. Myös Verkkojen Eurooppa -välineen nykyistä hallintoa sovelletaan, jotta jäsenvaltioiden kuulemista Verkkojen Eurooppa -komitean välityksellä jatketaan ja jotta ne viime kädessä hyväksyvät rahoitusta yhdistävän välineen perustamisen ja siitä rahoitettavien hankkeiden valinnan. Asiaa koskevat komission päätökset välitetään parlamentille ja neuvostolle.

Valmistelijan kanta

Valmistelija suhtautuu myönteisesti ehdotukseen, koska siinä luodaan rahoitusta yhdistävän välineen perustamiselle ja rahoitusta yhdistävien toimien käytölle selkeä perusta sekä Verkkojen Eurooppa -välineessä että sen perustana olevassa varainhoitoasetuksessa. Rahoituksen yhdistämistä korostetaan näin ollen uutena viranomaisten ja investoijien käytettävissä olevana EU-rahoituksen välineenä jäsenvaltioissa. Sillä pitäisi lisäksi antaa niille mahdollisuus löytää paras tapa edetä TEN-T-hankkeiden kehittämisessä ja rahoittamisessa yhdistämällä EU:n rahoitustuki niiden omiin varoihin. Kun otetaan huomioon sekä valtavat investointitarpeet liikenteen infrastruktuurissa että jäsenvaltioiden ja EU:n kireä julkinen talous (mikä näkyy uudestaan seuraavassa monivuotisessa rahoituskehityksessä), on erittäin tärkeää sallia mahdollisimman suuri joustavuus saatavilla olevien EU:n varojen käytössä ja tehostaa niiden vaikutusta luomalla mahdollisimman paljon synergioita julkisten ja yksityisten resurssien välille kaikilla tasoilla.

Rahoituksen yhdistämistä liikenteessä on edelleen tarkasteltava käytännössä nykyisen Verkkojen Eurooppa -välineen mukaisesti ja aloitettava vuoden 2018 työohjelmasta ja noin miljardin euron avustuksista, jotka silloin ovat jääneet jäljelle Verkkojen Eurooppa -välinettä varten. Viimeaikaiset liikennehankkeet esimerkiksi Calais'n satamassa ja Riian julkisessa liikenteessä tai ympäristöystävällisen merenkulun takeita koskeva Green Shipping Guarantee -ohjelma, joka perustuu Verkkojen Eurooppa -välineen avustuksista myönnettävään

yhdistettyyn tukeen tai velkainstrumentteihin ja rahoitukseen (ESIR-rahoitus mukaan luettuna), antavat viitteitä joustavan tukimekanismin mahdollisuuksista. Tulevissa Verkkojen Eurooppa -välineen ehdotuspyynnöissä vuodeksi 2017 testataan jo hankkeiden myöntämistä koskevaa tehostettua koordinointia, vaikka ei vielä rahoitusta yhdistävien välineiden muodossa. Olisi erityisen toivottavaa, että rahoituksen yhdistäminen käynnistäisi liikenne- ja liikkuvuushankkeita, joilla laajennetaan ja parannetaan alkuperäisiä Verkkojen Eurooppa -välineestä tuettuja infrastruktuuri-investointeja.

Tätä taustaa vastaan Verkkojen Eurooppa -välineen rahoituksen yhdistäminen mahdollistaisi EU:n avustusten tai rahoitusvälineiden yhdistämisen institutionaaliseen rahoitukseen, kuten EIP:n ja ESIR-rahaston rahoitukseen, mutta myös edistäisi entisestään kansallisista talousarvioista ja yksityisiltä sijoittajilta peräisin olevien rahoitusosuuksien yhdistämistä. Sen vuoksi valmistelija ehdottaa, että johdanto-osan 239 kappaleessa ja 2 artiklassa tarkoitettuja yhdistelmiä selvennetään.

Verkkojen Eurooppa -välineen rahoituksen yhdistämisen joustavuus on myös olennaista TEN-T-hankejatkumon monimuotoisuuden ja jäsenvaltioiden tarpeiden huomioon ottamiseksi. Koska tukikelpoisista hankkeista suoritetaan (esi)valinta rahoitusta yhdistävien välineiden puitteissa niiden (rahoituksen) valmiuden perusteella, on tärkeää varmistaa, että hankkeet seulotaan niiden laadullisten ansioiden perusteella eikä niitä ryhmitellä ”de facto” pääasiassa niiden rahoituksen valmiuden tai houkuttelevuuden mukaan. Valmistelija ehdottaa, että komissio asettaa tarvittavat kriteerit avoimen ja tasapainoisen valintaprosessin varmistamiseksi toteutuskumppaneiden tasolla (Verkkojen Eurooppa -välinettä koskeva 16 a artiklan 6 kohta).

Liikenne voisi olla ensimmäinen rahoituksen yhdistämistä hyödyntävä ala, koska TEN-T-hankejatkumolla on voimakas tuen tarve. Koska investoinnit energia- ja viestintäverkkoihin lisääntyvät (vaihtoehtoisten polttoaineiden tai älykkään liikenneinfrastruktuurin kaltaiset mahdolliset synergiat mukaan luettuina), uusilla säännöillä olisi helpotettava rahoituksen yhdistämistä kaikilla Verkkojen Eurooppa -välineen aloilla. Jos yhteistä etua koskeviin hankkeisiin liittyy kolmansia maita, rahoitusta yhdistävän välineen käyttöä ei pitäisi rajoittaa liikenteeseen vaan laajentaa kaikille Verkkojen Eurooppa -välineen aloille. Valmistelija ehdottaa, että Verkkojen Eurooppa -välinettä koskevan 16 a artiklan 7 kohtaa muutetaan vastaavasti.

Lopuksi valmistelija kannattaa täysin Verkkojen Eurooppa -välineen liikennettä koskevan ohjelman rahoituspuitteiden kasvattamista 80–95 prosenttiin (nykyisestä 80–85 prosentista) määrärahoista, jotka on jo myönnetty vuoteen 2020 saakka. Tämä vapauttaisi kiireellisesti tarvittavia lisäresursseja sellaisten TEN-T-hankkeiden tueksi, joiden osalta kaikki Verkkojen Eurooppa -välineiden ehdotuspyynnöt ylittävät määrärahat selvästi.

TARKISTUKSET

Liikenne- ja matkailuvaliokunta pyytää asiasta vastaavia budjettivaliokuntaa ja talousarvion valvontavaliokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Tärkeimmät budjettiperiaatteet olisi säilytettävä. Poikkeuksia, joita näistä peruseriaateista on myönnetty joillakin erityisaloilla, kuten tutkimus, ulkoiset toimet ja rakennerahastot, olisi arvioitava uudelleen, ja niitä olisi yksinkertaistettava mahdollisimman paljon ottaen samalla huomioon niiden tarpeellisuus, niiden talousarviolle tuottama lisäarvo sekä sidosryhmille niistä aiheutuvat rasitteet.

Tarkistus

(3) Tärkeimmät budjettiperiaatteet olisi säilytettävä. Poikkeuksia, joita näistä peruseriaateista on myönnetty joillakin erityisaloilla, kuten tutkimus, ulkoiset toimet ja rakennerahastot, olisi arvioitava uudelleen, ja niitä olisi yksinkertaistettava mahdollisimman paljon ottaen samalla huomioon niiden tarpeellisuus, niiden talousarviolle tuottama lisäarvo sekä sidosryhmille niistä aiheutuvat rasitteet. ***Rakennerahastoja olisi voitava käyttää rahoitusta yhdistävissä välineissä suurta EU:n lisäarvoa tuottavien liikenneinfrastruktuurihankkeiden tukemisen mahdollistamiseksi kaikissa aluekategorioissa, myös kehittyneimmillä alueilla ja siirtymäalueilla.***

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Saajan nimeä ja sijaintia tai myönnettyjen varojen määrää ja käyttötarkoitusta ei pitäisi julkaista, jos ***tämä olisi omiaan vaarantamaan*** hänen henkilökohtaisen koskemattomuutensa, joka suojataan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa, tai vahingoittamaan hänen oikeutettua taloudellista etuaan.

Tarkistus

(22) Saajan nimeä ja sijaintia tai myönnettyjen varojen määrää ja käyttötarkoitusta ei pitäisi julkaista, jos ***on todistetusti olemassa riski siitä, että niiden julkaiseminen voi vaarantaa*** hänen henkilökohtaisen koskemattomuutensa, joka suojataan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa, tai vahingoittamaan hänen oikeutettua taloudellista etuaan.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 239 kappale

Komission teksti

(239) Toimenpiteiden tehostamiseksi voidaan ottaa käyttöön yksi tai useampi rahoitusta yhdistävä väline osana Verkkojen Eurooppa -välinettä. Tällaisista välineistä olisi rahoitettava rahoitusta yhdistäviä toimia, joissa yhdistetään unionin talousarviosta katettavaa tukea, jota ei tarvitse maksaa takaisin, ja/tai unionin talousarviosta katettavia rahoitusvälineitä, myös Verkkojen Eurooppa -välineeseen *kuuluvia* oman ja vieraan pääoman *ehtoisia rahoitusvälineitä*, sekä EIP-ryhmän rahoitusta, johon kuuluu myös EIP:n ESIR-rahoitus, ja muilta kehitys- tai rahoituslaitoksilta ja sijoittajilta saatua rahoitusta.

Tarkistus

(239) Toimenpiteiden tehostamiseksi voidaan ottaa käyttöön yksi tai useampi rahoitusta yhdistävä väline osana Verkkojen Eurooppa -välinettä. Tällaisista välineistä olisi rahoitettava rahoitusta yhdistäviä toimia, joissa yhdistetään unionin talousarviosta katettavaa tukea, jota ei tarvitse maksaa takaisin (*kuten jäsenvaltioiden talousarvioista, Verkkojen Eurooppa -välineen avustuksista sekä Euroopan rakenne- ja investointirahastoista saatava tuki*) ja/tai unionin talousarviosta katettavia rahoitusvälineitä, myös Verkkojen Eurooppa -välineeseen *kuuluvien* oman ja vieraan pääoman *ehtoisten rahoitusvälineiden yhdistelmiä*, sekä EIP-ryhmän rahoitusta, johon kuuluu myös EIP:n ESIR-rahoitus, *kansallisilta kehityspankeilta* ja muilta kehitys- tai rahoituslaitoksilta ja sijoittajilta saatua rahoitusta, *mukaan luettuina sekä suorina että epäsuorina rahoitusosuuksina (myös julkisen ja yksityisen sektorin välisen kumppanuuden rakenteiden kautta) saatava yksityinen rahoitustuki*.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 240 kappale

Komission teksti

(240) Verkkojen Eurooppa -välineeseen *kuuluvalla* rahoitusta *yhdistävällä välineellä* olisi pyrittävä lisäämään unionin rahoituksen kerrannaisvaikutuksia hankkimalla lisärahoitusta yksityisiltä sijoittajilta. Lisäksi sillä olisi varmistettava, että tukea saaneista toimista tulee taloudellisesti ja rahoituksellisesti elinkelpoisia.

Tarkistus

(240) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta *yhdistävillä välineillä* olisi pyrittävä lisäämään unionin rahoituksen kerrannaisvaikutuksia hankkimalla lisärahoitusta yksityisiltä sijoittajilta. Lisäksi sillä olisi varmistettava, että tukea saaneista toimista tulee taloudellisesti ja rahoituksellisesti elinkelpoisia, *ja sen olisi edistettävä Pariisin ilmastokonferenssissa (COP 21) asetettujen tavoitteiden sekä*

työpaikkojen luomista ja rajaylittävää yhteentoimivuutta koskevien unionin tavoitteiden saavuttamista. Jos Verkkojen Eurooppa -välinettä ja ESIR-rahastoa käytetään kumpaakin toimien rahoittamiseen, tilintarkastustuomioistuimen olisi laadittava arvio, jossa analysoidaan, edistävätkö ne mainittujen unionin tavoitteiden saavuttamista.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 240 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(240 a) EIP:n takuurahaston ESIR-rahoitus tulee unionin talousarviosta. EIP:n olisi näin ollen voitava järjestelmällisesti tarjota suuririskisimmän osan kattavia takuita rahoitusta yhdistävissä välineissä sellaisille operaatioille, joita jo tuetaan unionin talousarviosta (Verkkojen Eurooppa -väline, ESIR-rahasto jne.), jotta mahdollistetaan täydentävyys ja yksityisten investointikumppaneiden osallistuminen ja niiden edistäminen Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävien välineiden yhteydessä.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 241 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(241) Jotta voitaisiin tukea ydinverkkokäytävähankkeita, muita ydinverkko-osuuksia koskevia hankkeita ja rajatylittäviä hankkeita, jotka tuottavat Euroopan laajuisen liikenneverkon kannalta eniten lisäarvoa, on tarpeen lisätä monivuotisen työohjelman

Poistetaan.

*joustavuutta siten, että asetuksen (EU)
N:o 1316/2013 mukaisista
talousarviovaroista voidaan käyttää jopa
95 prosenttia.*

Tarkistus 7

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 241 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(241 a) Jotta voidaan jatkaa Euroopan laajuisen liikenneverkon täydentämistä koskevien hankkeiden täytäntöönpanoa, on välttämätöntä, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä liikennealan määrärahojen osuus on vähintään 2,5 prosenttia.

Tarkistus 8

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 241 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(241 b) Rahoitusta yhdistävien välineiden hallinnoinnin olisi perustuttava varainhoitoasetuksen mukaisiin etukäteisarviointeihin ja siinä olisi otettava huomioon kokemukset, joita saatiin pantaessa täytäntöön Verkkojen Eurooppa -välineen rahoituksen yhdistämistä koskevaa kehotusta ("Blending Call"), johon viitataan 20. tammikuuta 2017 julkaistussa Verkkojen Eurooppa -välineen monivuotisessa työohjelmassa^{1 a}. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävät välineet olisi vahvistettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1316/2013^{1 b} 17 ja 25 artiklan mukaisesti hyväksytyissä monivuotuisissa ja/tai vuotuisissa työohjelmissa. Komission olisi annettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle

avoimesti ja säännöllisesti tietoja kaikkien rahoitusta yhdistävien välineiden täytäntöönpanosta.

^{1 a} Komission täytäntöönpanopäätös C(2017)0164, annettu 20 päivänä tammikuuta 2017, Verkkojen Eurooppa -välineen alalla myönnettävää rahoitustukea koskevan monivuotisen työohjelman 2014–2020 perustamisesta annetun komission täytäntöönpanopäätöksen C(2014)1921 muuttamisesta.

^{1 b} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1316/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, Verkkojen Eurooppa -välineen perustamisesta sekä asetuksen (EU) N:o 913/2010 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 680/2007 ja (EY) N:o 67/2010 kumoamisesta (EUVL L 348, 20.12.2013, s. 129–171).

Tarkistus 9

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 241 c kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(241 c) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävien välineiden tarkoituksena on helpottaa ja virtaviivaistaa kaikkien tukimuotojen yhtenäistä hakemista, mukaan lukien unionin avustukset Verkkojen

Eurooppa -välineestä ja yksityiseltä sektorilta saatava rahoitus. Rahoitusta yhdistävillä välineillä olisi pyrittävä optimoimaan hakumenettelyjä hankkeiden toteuttajien kannalta tarjoamalla teknisestä ja rahoituksellisesta näkökulmasta yhtenäinen arviointiprosessi.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 241 d kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(241 d) Verkkojen Eurooppa -välineellä olisi lisättävä hankkeiden esittämisen määräaika koskevaa joustoa ja yksinkertaistettava ja virtaviivaistettava hankkeiden määrittely- ja rahoitusprosessia. Niillä olisi myös lisättävä osallistuvien rahoituslaitosten omaa vastuullisuutta ja sitoutumista ja lievennettävä riskiä siitä, että hankkeet, joille avustuksia myönnetään, eivät saa varainhoitoprosessia päätökseen eivätkä siten saa maksuja.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 241 e kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(241 e) Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävillä välineillä olisi voitava tehostaa jäsenvaltioiden, komission, EIP:n, kansallisten kehityspankkien ja yksityisten sijoittajien välistä koordinointia, tiedonvaihtoa ja yhteistyötä, sellaisen terveen hankejatkomon luomiseksi ja tukemiseksi, jolla pyritään Verkkojen Eurooppa -hankkeen toimintapolitiittisiin tavoitteisiin.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

6. 'rahoitusta yhdistävällä toimella' tarkoitetaan toimea, joka toteutetaan rahoitusta yhdistävällä välineellä, joka käsittää sekä EU:n talousarviosta rahoitettavia tukimuotoja, joita ei makseta takaisin, ja/tai rahoitusvälineitä että kehitysrahoituslaitosten tai muiden julkisten rahoituslaitosten ja kaupallisten rahoituslaitosten ja sijoittajien rahoitusvälineitä. Rahoitusta yhdistäviin toimiin voi sisältyä valmistelutoimia, joiden pohjalta rahoituslaitokset saattavat tehdä investointeja;

Tarkistus

6. 'rahoitusta yhdistävällä toimella' tarkoitetaan toimea, joka toteutetaan rahoitusta yhdistävällä välineellä, joka käsittää sekä EU:n talousarviosta rahoitettavia tukimuotoja, joita ei makseta takaisin, ja/tai rahoitusvälineitä että kehitysrahoituslaitosten tai muiden julkisten rahoituslaitosten ja kaupallisten rahoituslaitosten ja sijoittajien rahoitusvälineitä, **tämän vaikuttamatta 201 artiklan 4 kohdassa vahvistettuun sääntöön, jonka mukaan unionin talousarvion toteutus on osoitettava vain julkisoikeudellisille elimille tai julkisen palvelun tehtäviä hoitaville elimille.** Rahoitusta yhdistäviin toimiin voi sisältyä valmistelutoimia, joiden pohjalta rahoituslaitokset saattavat tehdä investointeja;

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Komission teksti

7. 'rahoitusta yhdistävällä välineellä' tarkoitetaan välinettä, jonka puitteissa komissio tekee yhteistyötä kehitysrahoituslaitosten tai muiden julkisten rahoituslaitosten sekä kaupallisten rahoituslaitosten ja sijoittajien kanssa ja jonka tarkoituksena on eräiden unionin ensisijaisten tavoitteiden ja politiikkojen toteuttaminen hyödyntämällä rahoitusta yhdistäviä toimia ja muita yksittäisiä toimia;

Tarkistus

7. 'rahoitusta yhdistävällä välineellä' tarkoitetaan välinettä, jonka puitteissa komissio tekee yhteistyötä kehitysrahoituslaitosten tai muiden julkisten rahoituslaitosten sekä kaupallisten rahoituslaitosten ja sijoittajien kanssa ja jonka tarkoituksena on eräiden unionin ensisijaisten tavoitteiden ja politiikkojen toteuttaminen hyödyntämällä rahoitusta yhdistäviä toimia ja muita yksittäisiä toimia **ilman, että se johtaa voittojen yksityistämiseen tai tappioiden sosialisointiin, tämän vaikuttamatta**

201 artiklan 4 kohdassa vahvistettuun sääntöön, jonka mukaan unionin talousarvion toteutus on osoitettava vain julkisoikeudellisille elimille tai julkisen palvelun tehtäviä hoitaville elimille;

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi
272 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1316/2013
15 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1 Lisätään 15 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”b a) ne auttavat minimoimaan ulkoiset kustannukset, mukaan luettuina ilmastonmuutoksesta ja onnettomuuksista aiheutuvat kustannukset;”

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi
272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta
Asetus (EU) N:o 1316/2013
16 a artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. **Kokonaisrahoitusosuus** unionin talousarviosta Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistäviin välineisiin ei saa ylittää 10:tä prosenttia 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista Verkkojen Eurooppa -välineen kokonaisrahoituspuitteista.

3. Unionin talousarviosta Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistäviin välineisiin **ja 14 artiklan 2 kohdassa säädettyihin rahoitusvälineisiin myönnettävän kokonaisrahoitusosuuden määrä** ei saa ylittää 10:tä prosenttia 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista Verkkojen Eurooppa -välineen kokonaisrahoituspuitteista.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi
272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta
Asetus (EU) N:o 1316/2013

Komission teksti

Tarkistus

Jos 5 artiklan 1 kohdassa mainittua kokonaisrahoituksen 10:tä prosenttia ei käytetä kokonaan Verkkojen Eurooppa -välineen ja/tai rahoitusvälineiden rahoitusta yhdistäviin välineisiin, jäljelle jäävä määrä on annettava käyttöön ja jaettava uudelleen 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin kokonaisrahoituspuutteisiin.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16a artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä avustuksina myönnettävän tuen on noudatettava 7 artiklassa säädettyjä tukikelpoisuusperusteita ja rahoitustuen edellytyksiä. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettaville rahoitusta yhdistäville toimille myönnettävän rahoitustuen määrää on mukautettava käyttäen perusteena kustannus-hyötyanalyysia ja tarvetta maksimoida unionin rahoituksen vipuvaikutus.

4. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä avustuksina **ja rahoitusvälineistä** myönnettävän tuen on noudatettava 7 artiklassa säädettyjä tukikelpoisuusperusteita ja rahoitustuen edellytyksiä. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettaville rahoitusta yhdistäville toimille myönnettävän rahoitustuen määrää on mukautettava käyttäen perusteena kustannus-hyötyanalyysia, **unionin talousarviovarojen saatavuutta** ja tarvetta maksimoida unionin rahoituksen vipuvaikutus. **Myönnettävän avustuksen määrä ei saa missään tapauksessa ylittää 10 artiklassa säädettyjä rahoituksen prosenttiosuuksia.**

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 4 a kohta (uusi)

4 a. *Komissio selvittää yhteistyössä EIP:n kanssa EIP:n mahdollisuutta myöntää järjestelmällisesti suuriskisimmän osan kattava takuu Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävistä välineistä, jotta mahdollistetaan täydentävyys ja yksityisten investointikumppaneiden osallistuminen ja edistetään niitä liikenteen alalla.*

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi
272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta
Asetus (EU) N:o 1316/2013
16 a artikla – 5 kohta

5. Unioni, jäsenvaltio ja muut sijoittajat voivat osallistua Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävien välineiden rahoitukseen edellyttäen, että komissio hyväksyy välineen rahoitusta yhdistävien toimien ja/tai investointistrategian tukikelpoisuusperusteiden **tarkentamisen, joka voi** olla tarpeen lisärahoitusosuuksien vuoksi. Komissio vastaa lisävarojen käyttöönotosta 2 kohdan mukaisesti.

5. Unioni, jäsenvaltio ja muut sijoittajat voivat osallistua Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävien välineiden rahoitukseen edellyttäen, että komissio hyväksyy välineen rahoitusta yhdistävien toimien ja/tai investointistrategian tukikelpoisuusperusteiden **tarkennukset, jotka voivat** olla tarpeen lisärahoitusosuuksien vuoksi **ja jotta täytetään tämän asetuksen vaatimukset toteutettaessa yhteistä etua koskevia hankkeita.** Komissio vastaa lisävarojen käyttöönotosta 2 kohdan mukaisesti.

Komissio hyväksyy tämän asetuksen täydentämiseksi 26 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt ja ehdot ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuille tarkennuksille, jotka voivat olla tarpeen jäsenvaltioilta tai muilta investoijilta saatavia rahoitusosuuksia varten.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 6 kohta

Komission teksti

’6. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettavat rahoitusta yhdistävät toimet on valittava toteuttamisvalmiuden perusteella, **ja niissä on pyrittävä** alakohtaiseen monipuolistamiseen 3 ja 4 artiklan mukaisesti sekä maantieteelliseen tasapainoon jäsenvaltioiden kesken. Niiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

Tarkistus

’6. Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä tuettavat rahoitusta yhdistävät toimet on valittava toteuttamisvalmiuden perusteella **ottaen huomioon vähimmäiskriteerit. Komissio hyväksyy 26 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan kyseiset perusteet, ja pyrkii** alakohtaiseen monipuolistamiseen 3 ja 4 artiklan mukaisesti sekä maantieteelliseen tasapainoon jäsenvaltioiden kesken. Niiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

16 a artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Kolmansissa maissa toteutettavia rahoitusta yhdistäviä toimia voidaan tukea Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta **liikennealalla** yhdistävästä välineestä, jos nämä toimet ovat tarpeen yhteistä etua koskevan hankkeen toteuttamiseksi.”.

Tarkistus

7. Kolmansissa maissa toteutettavia rahoitusta yhdistäviä toimia voidaan tukea Verkkojen Eurooppa -välineen rahoitusta yhdistävästä välineestä, jos nämä toimet ovat tarpeen yhteistä etua koskevan hankkeen toteuttamiseksi.”.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi

272 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) N:o 1316/2013

17 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Korvataan 17 artiklan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

Poistetaan.

”Kokonaisrahoituksen on oltava 80–95 prosenttia 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista talousarviovaroista.”.

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä
Viiteasiakirjat	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)
Asiasta vastaava valiokunta (valiokunnat) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG CONT 21.11.2016 21.11.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	TRAN 21.11.2016
Associated committees - date announced in plenary	19.1.2017
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Wim van de Camp 8.11.2016
55 artikla - Valiokuntien yhteiskokousmenettely Ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017
Valiokuntakäsittely	27.2.2017
Hyväksytty (pvä)	4.5.2017
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 36 -: 4 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Daniela Aiuto, Lucy Anderson, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Deirdre Clune, Karima Delli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Miltiadis Kyrkos, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Georg Mayer, Gesine Meissner, Jens Nilsson, Markus Pieper, Salvatore Domenico Pogliese, Tomasz Piotr Poręba, Gabriele Preuß, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, Jill Seymour, Claudia Țapardel, Pavel Telička, István Ujhelyi, Peter van Dalen, Wim van de Camp, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Janusz Zemke, Kosma Złotowski, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Matt Carthy, Jakop Dalunde, Mark Demesmaeker, Karoline Graswander-Hainz, Kateřina Konečná, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

36	+
ALDE	Izaskun Bilbao Barandica, Gesine Meissner, Dominique Riquet, Pavel Telička
ECR	Mark Demesmaeker, Jacqueline Foster, Tomasz Piotr Poręba, Damiano Zoffoli, Peter van Dalen
GUE/NGL	Matt Carthy, Kateřina Konečná, Merja Kyllönen
PPE	Georges Bach, Deirdre Clune, Dieter-Lebrecht Koch, Marian-Jean Marinescu, Markus Pieper, Salvatore Domenico Pogliese, Massimiliano Salini, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Wim van de Camp, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
S&D	Lucy Anderson, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Karoline Graswander-Hainz, Miltiadis Kyrkos, Jens Nilsson, Gabriele Preuß, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, István Ujhelyi, Janusz Zemke, Claudia Țapardel
Verts/ALE	Jakop Dalunde, Karima Delli

4	-
EFDD	Daniela Aiuto, Peter Lundgren, Jill Seymour
ENF	Georg Mayer

0	0
-	-

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

27.4.2017

ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle ja talousarvion valvontavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2012/2002, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Valmistelija: Constanze Krehl

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 54 artikla

LYHYET PERUSTELUT

Tämä säädösehdotus on niin sanottu koontiasetusehdotus, joka koostuu joukosta muutettuja asetuksia osana vuosien 2014–2020 monivuotisen rahoituskehyn väliarviointia/tarkistusta. Ehdotuksella muutetaan muun muassa varainhoitoasetusta, Euroopan unionin solidaarisuusrahastoa (EUSR), Euroopan aluekehitysrahastoa (EAKR), yhteisiä säännöksiä koskevaa asetusta ja Euroopan sosiaalirahastoa (ESR).

Ehdotuksessa käsitellään monia parlamentin jäsenten esittämiä huolenaiheita. Näihin kuuluu myös koheesiopolitiikan täytäntöönpanon yksinkertaistaminen.

Aluekehitysvaliokunnan (REGI) yksinomaiseen toimivaltaan liittyvää ehdotuksen osaa tarkastellessaan valmistelija käsittelee muun muassa yksinkertaistettuja kustannusvaihtoehtoja, pienimuotoista infrastruktuuria ja synergiaa Euroopan rakenne- ja investointirahastojen (ERI-rahastot) ja turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston (AMIF-rahasto) välillä sekä ERI-rahastojen ja Euroopan strategisten investointien rahaston (ESIR-rahasto) välillä.

Yksinkertaistaminen on aina ollut parlamentin asialistan kärjessä. Huomattava osa nyt käsiteltävästä säädösehdotuksesta keskittyy tähän tavoitteeseen, johon pyritään muun muassa edistämällä yksinkertaistettuja kustannusvaihtoehtoja. Ehdotuksessa käsitellään monien avustuksen saajien huolenaihetta siitä, miten voidaan minimoida ERI-rahastojen käyttöön liittyvää hallinnollista rasitusta. Valmistelija pitää tärkeänä, että tässä asiassa löydetään tasapaino siten, että voidaan kannustaa yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen käyttöön valmiita sidosryhmiä rankaisematta niitä, jotka eivät ole siihen vielä valmiita.

Yksinkertaistamisen ja joustavuuden saavuttamiseksi valmistelija toivoo, että EAKR-asetuksessa säilytetään viittaus pienimuotoiseen infrastruktuuriin samalla kun kasvatetaan siitä myönnetyn tuen enimmäismääriä.

Nykyinen muuttoliikekriisi asettaa edelleen huomattavia haasteita Euroopan unionille. Sillä on ollut vaikutusta myös koheesiopolitiikkaan, jonka on ollut mukauduttava uuteen haasteeseen uudelleenkohdentamisen avulla. Tässä säädösehdotuksessa on näin ollen ehdotettu EAKR-asetukseen ja yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen muutoksia, joilla voidaan helpottaa muuttajien ja pakolaisten kotoutumista. Valmistelija pitää näitä muutoksia erittäin myönteisinä. Lisäksi valmistelija korostaa, että tarvitaan koordinoitua ja synergiaa ERI-rahastojen ja jo olemassa olevien EU:n muuttoliikkeen ja turvapaikka-asioiden alan välineiden välillä.

Säädösehdotuksessa käsitellään myös ERI-rahastojen ja ESIR-rahaston välistä suhdetta. Valmistelija katsoo, että paras tapa edetä on, että komissio esittää (koontiasetusehdotuksesta) erillisen ehdotuksen ERI-rahastojen ja ESIR-rahaston välisestä yhteydestä. Tällä hetkellä ERI-rahastojen ja ESIR-rahaston säädöskehykset ja rahoitusperusteet ovat erilaiset. Valmistelija pitääkin myönteisenä syvällistä keskustelua ERI-rahastojen ja ESIR-rahaston suhteesta ottaen huomioon valiokunnalle asetetut aikarajoitukset. Valmistelija on täysin tietoinen asian tärkeydestä ja haluaa tarjota ratkaisun, joka on tyydyttävä avustuksen saajien ja koheesiopolitiikan tulevaisuuden kannalta.

TARKISTUKSET

Aluekehitysvaliokunta pyytää asiasta vastaavia budjettivaliokuntaa sekä talousarvion valvontavaliokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Avoimuusperiaate on vahvistettu SEUT-sopimuksen 15 artiklassa, jossa edellytetään, että toimielimet toimivat mahdollisimman avoimesti. Avoimuusperiaate tarkoittaa talousarvion toteuttamisessa sitä, että kansalaiset saavat tietää, mihin kohteeseen ja mihin tarkoitukseen unioni käyttää varoja. Tällainen tieto edistää demokraattista keskustelua ja kansalaisten osallistumista unionin päätöksentekoon sekä lujittaa toimielinten suorittamaa unionin menojen valvontaa. Tällaiset tavoitteet olisi saavutettava julkaisemalla, mieluiten uusien viestintävälineiden avulla, tietoa

Tarkistus

(14) Avoimuusperiaate on vahvistettu SEUT-sopimuksen 15 artiklassa, jossa edellytetään, että toimielimet toimivat mahdollisimman avoimesti. Avoimuusperiaate tarkoittaa talousarvion toteuttamisessa sitä, että kansalaiset saavat tietää, mihin kohteeseen ja mihin tarkoitukseen unioni käyttää varoja. Tällainen tieto edistää demokraattista keskustelua ja kansalaisten osallistumista unionin päätöksentekoon sekä lujittaa toimielinten suorittamaa unionin menojen valvontaa. ***Tiedotusta olisi kohdennettava enemmän varojen saajiin näkyvyyden lisäämiseksi kansalaisten keskuudessa, ja***

kaikista unionin varojen saajista ottaen huomioon kaikkien tällaisten saajien oikeutetut luottamuksellisuuteen ja turvallisuuteen liittyvät edut sekä luonnollisten henkilöiden oikeus yksityisyyteen ja henkilötietojen suojaan. Toimielinten olisi tämän vuoksi omaksuttava valikoiva lähestymistapa tietojen julkistamiseen suhteellisuusperiaatteen mukaisesti. Julkaisupäätösten olisi perustuttava asiaankuuluviin perusteisiin, jotta voitaisiin antaa merkityksellistä tietoa.

samalla olisi varmistettava määriteltyjä välineitä käyttäen, että viestit tavoittavat avustusten saajat. Tällaiset tavoitteet olisi saavutettava julkaisemalla, mieluiten uusien viestintävälineiden avulla, tietoa kaikista unionin varojen saajista ottaen huomioon kaikkien tällaisten saajien oikeutetut luottamuksellisuuteen ja turvallisuuteen liittyvät edut sekä luonnollisten henkilöiden oikeus yksityisyyteen ja henkilötietojen suojaan. Toimielinten olisi tämän vuoksi omaksuttava valikoiva lähestymistapa tietojen julkistamiseen suhteellisuusperiaatteen mukaisesti. Julkaisupäätösten olisi perustuttava asiaankuuluviin perusteisiin, jotta voitaisiin antaa merkityksellistä tietoa.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti

(24) Suoraan ja välillisesti toteutettavia rahoitusvälineitä koskevien tietojen luettavuutta ja avoimuutta olisi parannettava, minkä vuoksi on aiheellista yhdistää kaikki raportointivaatimukset yhteen valmisteluasiakirjaan, joka esitetään talousarvioesityksen yhteydessä.

Tarkistus

(24) Suoraan ja välillisesti toteutettavia rahoitusvälineitä koskevien tietojen luettavuutta ja avoimuutta olisi parannettava, minkä vuoksi on aiheellista yhdistää kaikki raportointivaatimukset yhteen valmisteluasiakirjaan, joka esitetään talousarvioesityksen yhteydessä **ja jota hyödynnetään erillisessä tuloksellisuuden arvioinnissa ja arvioitaessa sen panosta EU:n koheesiopolitiikkaan.**

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 59 kappale

Komission teksti

(59) On tärkeää ehkäistä tilanne, jossa eri **yhteisöt** tarkastavat EU:n varojen saajien varainkäytön useaan kertaan. Sen

Tarkistus

(59) On tärkeää ehkäistä tilanne, jossa eri **jäsenvaltiot ja unionin elimet** tarkastavat EU:n varojen saajien

vuoksi on säädettävä mahdollisuudesta hyödyntää riippumattomien tarkastajien aiemmin tekemiä tarkastuksia edellyttäen, että ne perustuvat kansainvälisesti hyväksytyihin standardeihin ja antavat kohtuullisen varmuuden ja että ne on laadittu unionin rahoitusosuuden käyttöä koskevien talousselvitysten ja -raporttien pohjalta. Tällaisia tarkastuksia olisi käytettävä pohjana yleisen varmuuden saamiselle EU:n varojen käytöstä.

varainkäytön useaan kertaan. Sen vuoksi on säädettävä mahdollisuudesta hyödyntää riippumattomien tarkastajien aiemmin tekemiä tarkastuksia edellyttäen, että ne perustuvat kansainvälisesti hyväksytyihin standardeihin ja antavat kohtuullisen varmuuden ja että ne on laadittu unionin rahoitusosuuden käyttöä koskevien talousselvitysten ja -raporttien pohjalta. Tällaisia tarkastuksia olisi käytettävä pohjana yleisen varmuuden saamiselle EU:n varojen käytöstä.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 60 kappale

Komission teksti

(60) On tärkeää, että jäsenvaltiot voivat pyytää niille yhteistyöhön perustuvan toteutuksen puitteissa osoitettujen varojen siirtämistä unionin tasolle, minkä jälkeen komissio toteuttaa varoja suoraan tai välillisesti, mahdollisuuksien mukaan asianomaisen jäsenvaltion hyväksi. Näin voidaan optimoida sekä näiden varojen että niiden välineiden käyttö, jotka on perustettu joko tämän asetuksen tai alakohtaisten asetusten, myös ESIR-asetuksen, mukaisesti ja joihin jäsenvaltiot pyytävät varojen siirtämistä. Näiden välineiden tehokkaan toteutuksen varmistamiseksi on tarpeen säätää, että mikäli varoja siirretään tämän asetuksen tai alakohtaisten asetusten, myös ESIR-asetuksen, mukaisesti perustettuihin välineisiin, sovelletaan kyseisiin asetuksiin sisältyviä sääntöjä.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 88 kappale

Komission teksti

(88) Siirtyminen sähköiseen tietojenvaihtoon ja asiakirjojen toimittamiseen sähköisesti yksinkertaistaa huomattavasti menettelyjä. Jotta kuitenkin voidaan samalla turvata asianmukainen oikeudellinen toimintaympäristö, on määritettävä selkeät edellytykset käytettävien järjestelmien hyväksymiselle. Lisäksi on huolehdittava siitä, että unionin varojen hallinnointi säilyy joustavana osallistujien, saajien sekä tulojen ja menojen hyväksyjien kannalta tässä asetuksessa säädetyn mukaisesti.

Tarkistus

(88) Siirtyminen sähköiseen tietojenvaihtoon ja asiakirjojen toimittamiseen sähköisesti **sekä tarvittaessa myös sähköisiin hankintamenettelyihin** yksinkertaistaa huomattavasti menettelyjä. Jotta kuitenkin voidaan samalla turvata asianmukainen oikeudellinen toimintaympäristö, on määritettävä selkeät edellytykset käytettävien järjestelmien hyväksymiselle. Lisäksi on huolehdittava siitä, että unionin varojen hallinnointi säilyy joustavana osallistujien, saajien sekä tulojen ja menojen hyväksyjien kannalta tässä asetuksessa säädetyn mukaisesti.

Tarkistus 6

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 108 kappale**

Komission teksti

(108) Unionin julkisissa hankinnoissa olisi varmistettava, että unionin varoja käytetään tehokkaalla, avoimella ja asianmukaisella tavalla. Sähköisen hankintamenettelyn olisi tältä osin edistettävä unionin varojen parempaa käyttöä ja parannettava kaikkien talouden toimijoiden mahdollisuuksia saada sopimuksia.

Tarkistus

(108) Unionin julkisissa hankinnoissa olisi varmistettava, että unionin varoja käytetään tehokkaalla, avoimella ja asianmukaisella tavalla **ja että samalla kevennetään unionin varojen saajien ja hallintoviranomaisten hallinnollista rasitetta**. Sähköisen hankintamenettelyn olisi tältä osin edistettävä unionin varojen parempaa käyttöä ja parannettava kaikkien talouden toimijoiden mahdollisuuksia saada sopimuksia.

Tarkistus 7

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 125 kappale**

Komission teksti

(125) Säännöksiä, jotka koskevat avustushakemuksen, ehdotuspyynnön tai

Tarkistus

(125) Säännöksiä, jotka koskevat avustushakemuksen, ehdotuspyynnön tai

avustussopimuksen sisältöä, olisi yksinkertaistettava ja selkiytettävä menettelyjen yksinkertaistamiseksi ja tämän asetuksen luottavuuden parantamiseksi.

avustussopimuksen sisältöä, olisi yksinkertaistettava ja selkiytettävä menettelyjen yksinkertaistamiseksi ja tämän asetuksen luottavuuden parantamiseksi *erityisesti, jotta kannustetaan julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksia ja saavutetaan synergiaa yhdistämällä avustuksia muihin EU:n rahoituslähteisiin ja yksityisiin investointeihin.*

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 136 kappale

Komission teksti

(136) Unioni on viime vuosina käyttänyt yhä enemmän rahoitusvälineitä, joiden avulla EU:n talousarviovaroilla *saadaan* aikaan entistä suurempi vipuvaikutus mutta jotka samalla aiheuttavat EU:n talousarvioon kohdistuvan rahoitusriskin. Näihin rahoitusvälineisiin kuuluvat paitsi varainhoitoasetuksen soveltamisalaan jo sisältyvät rahoitusvälineet myös talousarviotakuiden ja rahoitusavun kaltaiset välineet, joita koskevat säännöt ovat aikaisemmin sisältyneet kokonaisuudessaan kyseisistä välineistä annettuihin perussäädöksiin. On tärkeää luoda yhteiset puitteet sen varmistamiseksi, että edellä tarkoitettuihin välineisiin sovelletaan yhdenmukaisia periaatteita, ja koota niitä koskevat säännökset uuteen osastoon, jossa on rahoitusvälineisiin sovellettavien nykyisten sääntöjen lisäksi jaksot talousarviotakuista ja jäsenvaltioille tai kolmansille maille myönnettävää rahoitusapua varten.

Tarkistus

(136) Unioni on viime vuosina käyttänyt yhä enemmän rahoitusvälineitä, joiden avulla EU:n talousarviovaroilla *olisi saatava* aikaan entistä suurempi vipuvaikutus mutta jotka samalla aiheuttavat EU:n talousarvioon kohdistuvan rahoitusriskin. Näihin rahoitusvälineisiin kuuluvat paitsi varainhoitoasetuksen soveltamisalaan jo sisältyvät rahoitusvälineet myös talousarviotakuiden ja rahoitusavun kaltaiset välineet, joita koskevat säännöt ovat aikaisemmin sisältyneet kokonaisuudessaan kyseisistä välineistä annettuihin perussäädöksiin. On tärkeää luoda yhteiset puitteet sen varmistamiseksi, että edellä tarkoitettuihin välineisiin sovelletaan yhdenmukaisia periaatteita, ja koota niitä koskevat säännökset uuteen osastoon, jossa on rahoitusvälineisiin sovellettavien nykyisten sääntöjen lisäksi jaksot talousarviotakuista ja jäsenvaltioille tai kolmansille maille myönnettävää rahoitusapua varten.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 137 kappale

Komission teksti

(137) Rahoitusvälineet voivat olla tärkeitä pyrittäessä moninkertaistamaan unionin varojen vaikutusta **yhdistämällä nämä varat muihin varoihin** ja hyödyntämällä vipuvaikutusta. Rahoitusvälineitä olisi käytettävä ainoastaan silloin, kun ne **eivät aiheuta** markkinoiden vääristymistä tai **ole** valtiontukisääntöjen vastaisia.

Tarkistus

(137) Rahoitusvälineet voivat olla tärkeitä pyrittäessä moninkertaistamaan unionin varojen vaikutusta, **kun ne ovat synergiassa muun rahoituksen kanssa**, ja hyödyntämällä vipuvaikutusta. Rahoitusvälineitä olisi käytettävä ainoastaan silloin, kun **ei ole olemassa riskiä, että ne korvaisivat olemassa olevaa julkista tai yksityistä rahoitusta tai aiheuttaisivat** markkinoiden vääristymistä tai **olisivat** valtiontukisääntöjen vastaisia.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 138 kappale

Komission teksti

(138) Euroopan parlamentin ja neuvoston tiettyä ohjelmaa varten hyväksymien vuotuisten määrärahojen puitteissa rahoitusvälineitä olisi käytettävä sellaisen ennakoarvioinnin perusteella, joka osoittaa, että unionin toimintapoliittiset tavoitteet saavutetaan niiden avulla tehokkaasti.

Tarkistus

(138) Euroopan parlamentin ja neuvoston tiettyä ohjelmaa varten hyväksymien vuotuisten määrärahojen puitteissa rahoitusvälineitä olisi käytettävä sellaisen ennakoarvioinnin perusteella, joka osoittaa, että unionin toimintapoliittiset tavoitteet, **EU:n koheesipolitiikan temaattiset tavoitteet mukaan luettuina**, saavutetaan niiden avulla tehokkaasti.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 144 kappale

Komission teksti

(144) Olisi selkeytettävä, että silloin kun rahoitusvälineitä yhdistetään muihin unionin talousarviosta myönnettävän rahoitustuen muotoihin, olisi sovellettava **rahoitusvälineitä koskevia** sääntöjä. Näitä sääntöjä olisi tapauksen mukaan täydennettävä **alakohtaisessa lainsäädännössä säädetyillä**

Tarkistus

(144) Olisi selkeytettävä, että silloin kun rahoitusvälineitä yhdistetään muihin unionin talousarviosta myönnettävän rahoitustuen muotoihin, olisi sovellettava **alakohtaiseen lainsäädäntöön perustuvia** sääntöjä. Näitä sääntöjä olisi tapauksen mukaan täydennettävä **rahoitusvälineisiin**

erityisvaatimuksilla.

liittyvillä erityisvaatimuksilla.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 147 kappale

Komission teksti

(147) Unioni on viime aikoina käynnistänyt merkittäviä talousarviotakuisiin perustuvia aloitteita, joihin kuuluvat muun muassa Euroopan strategisten investointien rahasto, jäljempänä 'ESIR-rahasto', ja Euroopan kestävän kehityksen rahasto (EKKR). Tällaisille välineille on ominaista, että niiden myötä unionille *syntyy* ehdollinen velka, ja ne edellyttävät tämän vuoksi varojen käyttöön asettamista likviditeettipuskurin luomiseksi, jotta talousarviosta voitaisiin kattaa asianmukaisesti maksuvelvoitteet, joita ehdollisista veloista saattaa aiheutua. Jotta voitaisiin varmistaa, että unioni säilyttää luottoluokituksensa ja näin samalla kykynsä tarjota tehokkaasti rahoitusta, on olennaisen tärkeää, että ehdollisten velkojen hyväksymisessä, niihin liittyvän puskurin muodostamisessa ja niiden seurannassa noudatetaan tehokkaita sääntöjä, joita olisi sovellettava kaikkiin talousarviotakuisiin.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 171 kappale

Komission teksti

(171) *Jotta voitaisiin helpottaa* kulttuurimatkailuun ja kestävään matkailuun *liittyviä infrastruktuuri-investointeja*, olisi *poistettava eräitä näitä investointeja edistävien tukien soveltamisalaa koskevia rajoituksia*,

Tarkistus

(147) Unioni on viime aikoina käynnistänyt merkittäviä talousarviotakuisiin perustuvia aloitteita, joihin kuuluvat muun muassa Euroopan strategisten investointien rahasto, jäljempänä 'ESIR-rahasto', ja Euroopan kestävän kehityksen rahasto (EKKR). Tällaisille välineille on ominaista, että niiden myötä unionille *olisi synnyttävä* ehdollinen velka, ja ne edellyttävät tämän vuoksi varojen käyttöön asettamista likviditeettipuskurin luomiseksi, jotta talousarviosta voitaisiin kattaa asianmukaisesti maksuvelvoitteet, joita ehdollisista veloista saattaa aiheutua. Jotta voitaisiin varmistaa, että unioni säilyttää luottoluokituksensa ja näin samalla kykynsä tarjota tehokkaasti rahoitusta, on olennaisen tärkeää, että ehdollisten velkojen hyväksymisessä, niihin liittyvän puskurin muodostamisessa ja niiden seurannassa noudatetaan tehokkaita sääntöjä, joita olisi sovellettava kaikkiin talousarviotakuisiin.

sanotun kuitenkin rajoittamatta EU:n ympäristölainsäädännön ja etenkin siihen kuuluvien strategista ympäristöarviointia ja ympäristövaikutusten arviointia koskevien direktiivien täysimääräistä soveltamista.

kuuluvien strategista ympäristöarviointia ja ympäristövaikutusten arviointia koskevien direktiivien täysimääräistä soveltamista. ***Perustelluissa tapauksissa näitä investointeja edistävien tukien soveltamisalaa voitaisiin laajentaa.***

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 172 kappale

Komission teksti

(172) Jotta voitaisiin vastata lisääntyneiden muutto- ja pakolaisvirtojen asettamiin haasteisiin, olisi määriteltävä tavoitteet, joihin Euroopan aluekehitysrahastosta voidaan osoittaa rahoitusta maahantulijoiden ja pakolaisten tukemiseksi.

Tarkistus

(172) Jotta voitaisiin vastata lisääntyneiden muutto- ja pakolaisvirtojen asettamiin haasteisiin, olisi määriteltävä tavoitteet, joihin Euroopan aluekehitysrahastosta voidaan osoittaa rahoitusta ***kansainvälisen suojelun piiriin kuuluvien*** maahantulijoiden ja pakolaisten tukemiseksi. ***Tämä rahoitus voi olla tuloksekasta erityisesti maissa, joihin muuttovirtoja suuntautuu erityisen paljon, jos sen yhteydessä todella sovelletaan Euroopan laajuisesti solidaarisuusperiaatetta ja jos siihen liittyy näin ollen oikeudenmukaista taakanjakoa edistäviä toimia.***

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 172 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(172 a) Horisontaaliset periaatteet eli kumppanuudet, kestävä kehitys, sukupuolten tasa-arvo ja syrjimättömyys ovat vaikuttaneet merkittävästi ERI-rahastojen tulokselliseen täytäntöönpanoon, ja niitä olisi pidettävä suunnannäyttäjinä kaikenlaisissa unionin talousarvioinvestoinneissa, myös rahoitusvälineiden ja ESIR-rahaston

kohdalla.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 176 kappale

Komission teksti

(176) Kaikkien unionin rahastojen välistä synergiaa olisi lisättävä mahdollisimman paljon, jotta muuttoliikkeeseen ja turvapaikka-asioihin liittyviin haasteisiin voitaisiin vastata tehokkaasti. Tämän vuoksi olisi varmistettava, että silloin, kun rahastokohtaisissa säännöissä vahvistetaan temaattisten tavoitteiden pohjalta prioriteetteja, tällaiset prioriteetit kattavat myös kunkin rahaston varojen tarkoituksenmukaisen käytön edellä mainituilla osa-alueilla.

Tarkistus

(176) Kaikkien unionin rahastojen välistä synergiaa olisi lisättävä mahdollisimman paljon, jotta muuttoliikkeeseen ja turvapaikka-asioihin liittyviin haasteisiin voitaisiin vastata tehokkaasti. Tämän vuoksi olisi varmistettava, että silloin, kun rahastokohtaisissa säännöissä vahvistetaan temaattisten tavoitteiden pohjalta prioriteetteja, tällaiset prioriteetit kattavat myös kunkin rahaston varojen tarkoituksenmukaisen käytön edellä mainituilla osa-alueilla. ***Tarvittaessa suositellaan koordinoitua turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston kanssa.***

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 178 kappale

Komission teksti

(178) Jäsenvaltioille osana koheesiopolitiikkaa osoitettujen varojen käytön optimoimiseksi on tarpeen antaa jäsenvaltioille mahdollisuus siirtää ERI-rahastoja varten osoitettuja varoja varainhoitoasetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustettuihin välineisiin.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 184 kappale

(184) Euroopan strategisten investointien rahastosta, Euroopan investointineuvontakeskuksesta ja Euroopan investointihankeportaalista sekä asetusten (EU) N:o 1291/2013 ja (EU) N:o 1316/2013 muuttamisesta – Euroopan strategisten investointien rahasto 25 päivänä kesäkuuta 2015 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2015/1017 *on tarkoitus tarjota* jäsenvaltioille mahdollisuus käyttää ERI-rahastojen varoja sellaisten tukikelpoisten hankkeiden rahoittamiseen, jotka kuuluvat *EU:n myöntämän ESIR-takuun piiriin*. Olisi annettava erityissäännös sellaisista ehdoista, jotka mahdollistavat paremman vastavuoroisuuden ja täydentävyyden ja helpottavat näin ERI-rahastojen varojen yhdistämistä sellaisiin EIP:n rahoitustuotteisiin, jotka kuuluvat unionin myöntämän ESIR-takuun piiriin.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 185 a kappale (uusi)

(184) Euroopan strategisten investointien rahastosta, Euroopan investointineuvontakeskuksesta ja Euroopan investointihankeportaalista sekä asetusten (EU) N:o 1291/2013 ja (EU) N:o 1316/2013 muuttamisesta – Euroopan strategisten investointien rahasto 25 päivänä kesäkuuta 2015 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2015/1017 jäsenvaltioille *annettiin* mahdollisuus käyttää ERI-rahastojen varoja sellaisten tukikelpoisten hankkeiden rahoittamiseen, *joihin EIP investoi itse tai joihin investoidaan EIR:stä ja* jotka kuuluvat *EU-takuun piiriin, edellyttäen, että kyseiset hankkeet ovat tukikelpoisia ja että niissä noudatetaan kyseisten välineiden ja ESIR-rahaston säädoskehyksen mukaisia tavoitteita ja periaatteita*. Olisi annettava erityissäännös sellaisista ehdoista, jotka mahdollistavat paremman vastavuoroisuuden ja täydentävyyden ja helpottavat näin ERI-rahastojen varojen yhdistämistä sellaisiin EIP:n rahoitustuotteisiin, jotka kuuluvat unionin myöntämän ESIR-takuun piiriin.

(185 a) Kun otetaan huomioon, että rahoitusvälineet ovat takaisin maksettavia välineitä, niiden hallintomenettelyjen on oltava oikeasuhteisia. Rahoituksen välittäjän olisi varmennettava etukäteen avustuksen saajan ja tämän hankkeen tukikelpoisuus kyseiseen rahoitusvälineeseen liittyvien ehtojen mukaisesti.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 188 kappale

Komission teksti

(188) Jotta yksityisiä sijoittajia voitaisiin kannustaa sijoittamaan julkisen politiikan alaan kuuluviin hankkeisiin, olisi otettava käyttöön sijoittajien eriytetyn kohtelun periaate, jonka mukaan ERI-rahastot voivat **tietyissä olosuhteissa olla heikommassa etuoikeusasemassa** yksityiseen sijoittajaan ja EU:n myöntämän ESIR-takuun piiriin kuuluviin EIP:n rahoitustuotteisiin nähden. **Tässä yhteydessä olisi myös vahvistettava edellytykset edellä tarkoitetun eriytetyn kohtelun periaatteen soveltamiselle ERI-rahastojen varojen täytäntöönpanon yhteydessä.**

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 199 kappale

Komission teksti

(199) Jotta voitaisiin varmistaa yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen laaja-alainen soveltaminen, yksikkökustannusten vakiotaulukkojen, kertakorvausten tai kiinteiden prosenttimäärien **käyttö olisi säädettävä pakolliseksi** tietyn kynnyksarvon alle jäävien, Euroopan aluekehitysrahastosta tai Euroopan sosiaalirahastosta rahoitettavien toimien tapauksessa. Samalla olisi otettava käyttöön alustavat talousarviot lisämenetelmänä, jota voidaan käyttää yksinkertaistettujen kustannusten määrittämisessä.

Tarkistus

(188) Jotta yksityisiä sijoittajia voitaisiin kannustaa sijoittamaan julkisen politiikan alaan kuuluviin hankkeisiin, olisi otettava käyttöön **markkinatalousperiaatteen mukaisesti toimivien** sijoittajien eriytetyn kohtelun periaate, jonka mukaan ERI-rahastot voivat **reagoida eri tavoin** yksityiseen sijoittajaan ja EU:n myöntämän ESIR-takuun piiriin kuuluviin EIP:n rahoitustuotteisiin nähden.

Tarkistus

(199) Jotta voitaisiin varmistaa yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen laaja-alainen soveltaminen, **olisi säädettävä** yksikkökustannusten vakiotaulukkojen, kertakorvausten tai kiinteiden prosenttimäärien **käytöstä** tietyn kynnyksarvon alle jäävien, Euroopan aluekehitysrahastosta tai Euroopan sosiaalirahastosta rahoitettavien toimien tapauksessa. Samalla olisi otettava käyttöön alustavat talousarviot lisämenetelmänä, jota voidaan käyttää yksinkertaistettujen kustannusten määrittämisessä.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 199 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(199 a) Asetuksen (EU) N:o 1296/2013 johdanto-osan 10 kappaleen suositusten ja tämän asetuksen 176 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä enemmän yksinkertaistettuja kustannusvaihtoehtoja ja rahoitusta kokonaiskertakorvauksen muodossa, jotta vähennettäisiin rahoitukseen liittyviä hallinnollisia rasitteita ja yksinkertaistettaisiin varojen jakamista koskevia sääntöjä.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 200 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(202) Jotta voitaisiin tukea yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen varhaista ja paremmin kohdennettua soveltamista, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä SEUT-sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joissa määritellään yksikkökustannusten vakiotaulukot tai kiinteät prosenttimäärät, niiden vahvistamisessa käytettävä asianmukainen, tasapuolinen ja todennettavissa oleva menetelmä sekä sellainen rahoitus, joka perustuu kustannusten sijasta ohjelman toteuttamisen edistymiselle asetettujen ehtojen täyttämiseen tai ohjelman tavoitteiden saavuttamiseen. On erityisen tärkeää, että komissio toteuttaa asianmukaiset kuulemiset valmisteluvaiheessa, myös asiantuntijatasolla, ja että kyseiset kuulemiset toteutetaan 13 päivänä huhtikuuta 2016 toimielinten välillä

(200) Jotta voitaisiin tukea yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen varhaista ja paremmin kohdennettua soveltamista, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä SEUT-sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia **tätä asetusta täydentäviä** delegoituja säädöksiä, joissa määritellään **sijoittajien eriytetty kohtelu ja sen soveltamisedellytykset**, yksikkökustannusten vakiotaulukot tai kiinteät prosenttimäärät, niiden vahvistamisessa käytettävä asianmukainen, tasapuolinen ja todennettavissa oleva menetelmä sekä sellainen rahoitus, joka perustuu kustannusten sijasta ohjelman toteuttamisen edistymiselle asetettujen ehtojen täyttämiseen tai ohjelman tavoitteiden saavuttamiseen. On erityisen tärkeää, että komissio toteuttaa asianmukaiset kuulemiset valmisteluvaiheessa, myös asiantuntijatasolla, ja että kyseiset

paremmasta lainsäädännöstä tehdyssä sopimuksessa määrättyjen periaatteiden mukaisesti. Jotta varmistettaisiin osapuolten tasapuolinen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentti ja neuvosto saavat kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijat, ja niiden asiantuntijat pääsevät järjestelmällisesti osallistumaan delegoituja säädöksiä valmistelevien komission asiantuntijaryhmien kokouksiin.

kuulemiset toteutetaan 13 päivänä huhtikuuta 2016 toimielinten välillä paremmasta lainsäädännöstä tehdyssä sopimuksessa määrättyjen periaatteiden mukaisesti. Jotta varmistettaisiin osapuolten tasapuolinen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentti ja neuvosto saavat kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijat, ja niiden asiantuntijat pääsevät järjestelmällisesti osallistumaan delegoituja säädöksiä valmistelevien komission asiantuntijaryhmien kokouksiin.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 208 kappale

Komission teksti

(208) Olisi määriteltävä tarkemmin menojen todentamiseen liittyvät hallintoviranomaisten tehtävät silloin, kun käytetään yksinkertaistettuja kustannusvaihtoehtoja.

Tarkistus

(208) Olisi määriteltävä tarkemmin menojen todentamiseen liittyvät hallintoviranomaisten tehtävät silloin, kun käytetään yksinkertaistettuja kustannusvaihtoehtoja, ***mukaan lukien hallintoviranomaisten mahdollisuus pidentää siirtymäaika ohjelman päättämiseen asti.***

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 31 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) tavoitteiden saavuttamista seurataan tulosindikaattoreiden avulla;

Tarkistus

b) tavoitteiden saavuttamista seurataan tulosindikaattoreiden avulla, ***joissa keskitytään erityisesti jälkikäteisvaikutukseen, tuloksiin ja unionin tason lisäarvoon;***

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kun talousarviota toteutetaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, komissio ja jäsenvaltiot noudattavat moitteettoman varainhoidon, avoimuuden ja syrjimättömyyden periaatteita sekä varmistavat unionin toiminnan näkyvyyden. Komission ja jäsenvaltioiden on tätä varten täytettävä tässä asetuksessa säädetyt valvonta- ja tarkastusvelvollisuutensa ja otettava hoitaakseen niistä johtuvat tässä asetuksessa säädetyt tehtävät. Täydentäviä säännöksiä annetaan alakohtaisissa säännöissä.

Tarkistus

1. Kun talousarviota toteutetaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, ***näitä tehtäviä hoitavat jäsenvaltiot ja komissio.*** Komissio ja jäsenvaltiot noudattavat moitteettoman varainhoidon, avoimuuden ja syrjimättömyyden periaatteita sekä varmistavat unionin toiminnan näkyvyyden. Komission ja jäsenvaltioiden on tätä varten täytettävä tässä asetuksessa säädetyt valvonta- ja tarkastusvelvollisuutensa ja otettava hoitaakseen niistä johtuvat tässä asetuksessa säädetyt tehtävät. Täydentäviä säännöksiä annetaan alakohtaisissa säännöissä.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 9 kohta

Komission teksti

9. Jäsenvaltioille osana yhteistyöhön perustuvaa toteutusta myönnettyjä varoja voidaan käyttää myös yhdessä Euroopan strategisten investointien rahastosta, Euroopan investointineuvontakeskuksesta ja Euroopan investointihankeportaalista sekä asetusten (EU) N:o 1291/2013 ja (EU) N:o 1316/2013 muuttamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2017 mukaisesti toteutettavien toimien ja välineiden kanssa.

Tarkistus

9. Jäsenvaltioille osana yhteistyöhön perustuvaa toteutusta myönnettyjä varoja voidaan käyttää ***alakohtaisten sääntöjen mukaisesti*** myös yhdessä Euroopan strategisten investointien rahastosta, Euroopan investointineuvontakeskuksesta ja Euroopan investointihankeportaalista sekä asetusten (EU) N:o 1291/2013 ja (EU) N:o 1316/2013 muuttamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2017 mukaisesti toteutettavien toimien ja välineiden kanssa.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi 125 artikla

Komission teksti

125 artikla

Varojen siirtäminen tämän asetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustetuille rahoitusvälineille

Jäsenvaltioille yhteistyöhön perustuvan toteutuksen yhteydessä myönnettyjä varoja voidaan niiden pyynnöstä siirtää tämän asetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustetuille rahoitusvälineille. Komissio käyttää näitä varoja 61 artiklan 1 kohdan a tai c alakohdan mukaisesti, mahdollisuuksien mukaan asianomaisen jäsenvaltion hyväksi. Jäsenvaltioille yhteistyöhön perustuvan toteutuksen yhteydessä myönnettyjä varoja voidaan niiden pyynnöstä lisäksi käyttää Euroopan strategisten investointien rahaston riskinkantokyvyn vahvistamiseen. Tällöin sovelletaan kyseisen rahaston sääntöjä.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi 201 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos rahoitusvälineet täytäntöönpannaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, sovelletaan alakohtaisia sääntöjä, *sanotun kuitenkin rajoittamatta 208 artiklan 2 kohdan 2 alakohdan soveltamista.*

Tarkistus

3. Jos rahoitusvälineet täytäntöönpannaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, sovelletaan alakohtaisia sääntöjä.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 208 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jos rahoitusvälineet yhdistetään yksittäisessä sopimuksessa unionin talousarviosta myönnettävään täydentävään tukeen, ***mukaan lukien avustukset***, tämän osaston säännöksiä sovelletaan koko toimenpiteeseen. Raportointi on toteutettava 242 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

Jos rahoitusvälineet yhdistetään yksittäisessä sopimuksessa unionin talousarviosta myönnettävään täydentävään tukeen, tämän osaston säännöksiä sovelletaan koko toimenpiteeseen. Raportointi on toteutettava 242 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 208 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos rahoitusväline perustetaan asetuksen (EU) N:o 1303/2013 39 artiklan täytäntöönpanoa varten ja unioni osallistuu siihen talousarviotakuulla, sovelletaan tämän osaston säännöksiä lukuun ottamatta 201 artiklan 1 kohtaa. Rahoitusväline pannaan täytäntöön 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

ERI-rahastojen rahoitusvälineiden hallinnointia ja toteutusta ei pitäisi sekoittaa muiden EU:n tason rahoitusvälineiden hallinnointiin ja toteutukseen. Muutoin avustuksen saajille ja lopullisille saajille koituu vakavia ongelmia.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 208 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio varmistaa, että rahoitusvälineitä hallinnoidaan

Tarkistus

3. Komissio varmistaa, että rahoitusvälineitä hallinnoidaan

yhdenmukaisesti erityisesti kirjanpidon, raportoinnin, seurannan ja taloudellisen riskinhallinnan alalla.

yhdenmukaisesti *ja yksinkertaistetusti* erityisesti kirjanpidon, raportoinnin, seurannan ja taloudellisen riskinhallinnan alalla.

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi
262 artikla – 1 kohta – 2 alakohta
Asetus (EY) N:o 2012/2002
4 artikla – 4 kohta

Komission teksti

”4. ***Kun*** Euroopan parlamentti ja neuvosto ***ovat hyväksyneet*** rahaston varojen käyttöönottoa ***koskevan päätöksen***, komissio ***hyväksyy*** täytäntöönpanosäädöksenä päätöksen ***rahastosta myönnettävästä rahoitusosuudesta*** ja maksaa kyseisen rahoitusosuuden välittömästi kertasuorituksena tuensaajavaltiolle. Jos on maksettu 4 a artiklan mukainen ennakkomaksu, maksetaan vain jäljellä oleva määrä.”

Tarkistus

”4. ***Samaan aikaan kun*** Euroopan parlamentti ja neuvosto ***hyväksyvät ehdotuksen*** rahaston varojen käyttöönottoa ***koskevaksi päätökseksi***, komissio ***antaa*** täytäntöönpanosäädöksenä ***rahoitusosuutta koskevan päätöksen, joka tulee voimaan päivänä, jona Euroopan parlamentti ja neuvosto antavat päätöksen rahaston varojen käyttööntamiseksi***, ja maksaa kyseisen rahoitusosuuden välittömästi kertasuorituksena tuensaajavaltiolle. Jos on maksettu 4 a artiklan mukainen ennakkomaksu, maksetaan vain jäljellä oleva määrä.”

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi
264 artikla – 1 kohta – 1 alakohta
Asetus (EU) N:o 1301/2013
3 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) ”investoinnit alueiden omien mahdollisuuksien kehittämiseen kiinteillä investoinneilla laitteisiin ja tarvikkeisiin sekä infrastruktuuriin, mukaan lukien kulttuurin ja kestävän matkailun infrastruktuurit, yrityspalvelut, tutkimus- ja innovointitahoille tarjottava tuki sekä investoinnit teknologiaan ja soveltavaan

Tarkistus

e) ”investoinnit alueiden omien mahdollisuuksien kehittämiseen kiinteillä investoinneilla laitteisiin ja tarvikkeisiin sekä ***pienimuotoiseen*** infrastruktuuriin, mukaan lukien ***pienimuotoiset*** kulttuurin ja kestävän matkailun infrastruktuurit, yrityspalvelut, tutkimus- ja innovointitahoille tarjottava tuki sekä investoinnit teknologiaan ja soveltavaan

tutkimukseen yrityksissä;”

tutkimukseen yrityksissä; ***perustelluissa tapauksissa tuen soveltamisalaa voidaan laajentaa;***”

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi

264 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1301/2013

3 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Lisätään 3 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Edellä ensimmäisen alakohdan e alakohdassa tarkoitettu investointi katsotaan pienimuotoiseksi, jos sen EAKR:n osarahoitus ei ylitä 10 000 000:aa euroa; tämä raja-arvo korotetaan 20 000 000 euroon tapauksissa, joissa kyseisen infrastruktuurin katsotaan olevan maailman kulttuuriperintöä maailman kulttuuri- ja luonnonperinnön suojelemisesta vuonna 1972 tehdyn Unescon yleissopimuksen 1 artiklan mukaisesti.”

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi

264 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) N:o 1301/2013

5 artikla – 9 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

”e) tuki maahantulijoiden ja pakolaisten vastaanottoa ja sosiaalista ja taloudellista integroitumista varten;”

”e) tuki ***kansainvälisen suojelun piiriin kuuluvien*** maahantulijoiden ja pakolaisten vastaanottoa ja sosiaalista ja taloudellista integroitumista varten;”

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi

264 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1301/2013

Liite I – Taulukko ”Sosiaalinen infrastruktuuri”

Komission teksti

Lastenhoito ja koulutus	henkilömäärä	Tuettujen lastenhoito- ja koulutusinfrastruktuurien kapasiteetti
Terveys	henkilömäärä	Parannettujen terveyspalvelujen piirissä oleva väestö
Asuminen	asuntojen lukumäärä	Kunnostetut asunnot
	asuntojen lukumäärä	Kunnostetut asunnot, joista maahantulijoille ja pakolaisille tarkoitetut (pois luettuina vastaanottokeskukset)
Maahantulijat ja pakolaiset	henkilömäärä	Maahantulijoita ja pakolaisia tukevan infrastruktuurin kapasiteetti (muu kuin asunnot)

Tarkistus

Lastenhoito ja koulutus	henkilömäärä	Tuettujen lastenhoito- ja koulutusinfrastruktuurien kapasiteetti
Terveys	henkilömäärä	Parannettujen terveyspalvelujen piirissä oleva väestö
Asuminen	asuntojen lukumäärä	Kunnostetut asunnot
	asuntojen lukumäärä	Kunnostetut asunnot, joista kansainvälisen suojelun piiriin kuuluville maahantulijoille ja pakolaisille tarkoitetut (pois luettuina vastaanottokeskukset)
Kansainvälisen suojelun piiriin kuuluvat maahantulijat ja pakolaiset	henkilömäärä	Kansainvälisen suojelun piiriin kuuluvia maahantulijoita ja pakolaisia tukevan infrastruktuurin kapasiteetti (muu kuin asunnot)

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

2 artikla – 11 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) Lisätään kohta seuraavasti:

”11 a) ’takaisin maksettavalla ennakkomaksulla’ hankkeeseen myönnettyä lainaa, joka maksetaan yhdessä tai useammassa erässä ja jonka takaisinmaksuehdot ovat riippuvaisia hankkeen tuloksista;”

Perustelu

Takaisin maksettavat ennakkomaksut (”avances récupérables”) ovat useissa jäsenvaltioissa laajalti käytettyjä välineitä, joilla tuetaan lähinnä innovointihankkeita niiden varhaisessa vaiheessa. Ne ovat rahoitusvälineiden kaltaisia välineitä. Niitä ei kuitenkaan vielä ole määritelty eikä sisällytetty rahoitusvälineiden määritelmään sellaisena kuin se on vahvistettu yhteisiä säännöksiä koskevassa asetuksessa ja varainhoitosäännöksissä. Tähän oikeudelliseen tyhjiöön olisi kiireellisesti puututtava sitä suuremmalla syyllä, kun takaisin maksettavat ennakkomaksut on nimenomaisesti määritelty lainoiksi ja siten riskinjakovälineiksi unionin valtioneuvoston säädännössä.

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

2 artikla – 31 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(31) ’makroalustrategialla’ yhtenäistä kehystä, jota voidaan tukea muun muassa ERI-rahastoista ja jolla pyritään vastaamaan yhteisiin haasteisiin, joita ilmenee tietyllä maantieteellisellä alueella, joka liittyy samalla alueella sijaitseviin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin, jotka näin hyötyvät taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta edistävän yhteistyön tehostumisesta;”.

(31) ’makroalustrategialla’ ***Eurooppa-neuvoston ohjeistuksen mukaista*** yhtenäistä kehystä, jota voidaan tukea muun muassa ERI-rahastoista ja jolla pyritään vastaamaan yhteisiin haasteisiin, joita ilmenee tietyllä maantieteellisellä alueella, joka liittyy samalla alueella sijaitseviin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin, jotka näin hyötyvät taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta

edistävän yhteistyön tehostumisesta.”.

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

9 artikla – 2 a alakohta

Komission teksti

”Kullekin ERI-rahastolle rahastokohtaisissa säännöissä asetettujen prioriteettien on katettava etenkin kunkin rahaston varojen asianmukainen käyttö muuttoliikkeen ja turvapaikka-asioiden aloilla.”

Tarkistus

”Kullekin ERI-rahastolle rahastokohtaisissa säännöissä asetettujen prioriteettien on katettava etenkin kunkin rahaston varojen asianmukainen käyttö muuttoliikkeen ja turvapaikka-asioiden aloilla, **ja tarvittaessa on varmistettava koordinointi turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston kanssa.**”

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

30 a artikla (uusi)

Komission teksti

6. Lisätään 30 a artikla seuraavasti:

”30 a artikla

1. Osa jäsenvaltion ERI-rahastojen määrärahoista voidaan kyseisen jäsenvaltion pyynnöstä ja komission suostumuksella siirtää yhteen tai useampaan varainhoitoasetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustettuun välineeseen tai varainhoitoasetuksen 125 artiklan mukaisesti lisäämään ESIR-rahaston riskinkantokykyä. ERI-rahastojen määrärahoja koskeva siirtopyyntö on jätettävä viimeistään 30 päivänä syyskuuta.

Tarkistus

Poistetaan.

2. *Siirtää voidaan ainoastaan ohjelman rahoitussuunnitelmaan sisältyviä tulevien vuosien määrärahoja.*

3. *Pyynnön mukana on oltava ehdotus yhden tai useamman sellaisen ohjelman muuttamiseksi, josta siirto on määrä tehdä. Vastaavat muutokset ohjelmaan ja kumppanuussopimukseen tehdään 30 artiklan 2 kohdan mukaisesti, ja muutosten yhteydessä on ilmoitettava kunkin kyseeseen tulevan vuoden osalta komissiolle siirrettävä kokonaismäärä.”*

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

34 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) parantaa paikallisten toimijoiden valmiuksia kehittää ja panna täytäntöön toimia ja myös parantaa niiden projektinhallintavalmiuksia;

Tarkistus

a) parantaa paikallisten toimijoiden valmiuksia kehittää ja panna täytäntöön toimia ja myös parantaa niiden projektinhallintavalmiuksia **ja mahdollisten lopullisten saajien valmiuksia valmistella hankkeita ja panna niitä täytäntöön;**

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

34 artikla – 3 kohta – a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) varmistaa strategian, toimien ja hankkeiden näkyvyys;

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 8 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

34 artikla – 3 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) valita toimet ja vahvistaa tuen määrä sekä tehdä ehdotukset elimelle, joka vastaa tukikelpoisuuden lopullisesta tarkistamisesta ennen hyväksyntää;

Tarkistus

f) valita toimet ja vahvistaa tuen määrä sekä **tarvittaessa** tehdä ehdotukset elimelle, joka vastaa tukikelpoisuuden lopullisesta tarkistamisesta ennen hyväksyntää;

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 10 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

37 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

”c) arvio rahoitusvälineen avulla potentiaalisesti eri tasoilla aina loppukäyttäjän tasolle asti hankittavista julkisista ja yksityisistä lisävaroista (oletettu vipuvaikutus), ***mukaan lukien tarvittaessa arvio sellaisen yksityissijoittajille tarjottavan erilliskohtelun tarpeesta ja laajuudesta, jolla voidaan edistää yksityisten sijoittajien varojen käyttöön saamista tuen vastineena, ja/tai kuvaus mekanismeista, joita käytetään tämän erilliskohtelun tarpeellisuuden ja laajuuden määrittelemiseksi, esimerkiksi kilpailuun perustuva tai asianmukaisella tavalla itsenäinen arviointiprosessi;***”

Tarkistus

”c) arvio rahoitusvälineen avulla potentiaalisesti eri tasoilla aina loppukäyttäjän tasolle asti hankittavista julkisista ja yksityisistä lisävaroista (oletettu vipuvaikutus):

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 10 alakohta – b a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

37 artikla – 8 kohta

Nykyinen teksti

”8. Jostakin ERI-rahastojen rahoitusvälineestä tukea saavat loppukäyttäjät voivat myös saada tukea ERI-rahastojen muusta prioriteetista tai ohjelmasta tai muusta välineestä, jota tuetaan unionin talousarviosta, sovellettavien unionin valtiontukisääntöjen mukaisesti. Siinä tapauksessa jokaisesta rahoituslähteestä on pidettävä erillistä kirjanpitoa ja ERI-rahastojen rahoitusvälineistä **saadun tuen on sisällyttävä toimeen, jonka tukikelpoiset menot** pidetään erillään muista avustuslähteistä.”

Tarkistus

b a) Korvataan 8 kohta seuraavasti:

”8. Jostakin ERI-rahastojen rahoitusvälineestä tukea saavat loppukäyttäjät voivat myös saada tukea ERI-rahastojen muusta prioriteetista tai ohjelmasta tai muusta välineestä, jota tuetaan unionin talousarviosta ***tai Euroopan strategisten investointien rahastosta, tarvittaessa*** sovellettavien unionin valtiontukisääntöjen mukaisesti. Siinä tapauksessa jokaisesta rahoituslähteestä on pidettävä erillistä kirjanpitoa ja ERI-rahastojen rahoitusvälineistä ***osoitettu tuki oikeuttaa tukikelpoisiin menoihin, jotka*** pidetään erillään muista avustuslähteistä.”

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

”c) rahoitusvälineet, joiden avulla voidaan yhdistää edellä tarkoitettu rahoitus Euroopan strategisten investointien rahaston alaan kuuluviin EIP:n rahoitustuotteisiin.”

Tarkistus

”c) rahoitusvälineet, joiden avulla voidaan yhdistää edellä tarkoitettu rahoitus Euroopan strategisten investointien rahaston alaan kuuluviin EIP:n rahoitustuotteisiin ***ja 38 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen muiden laitosten rahoitustuotteisiin 39 a artiklan mukaisesti.***”

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta

Komission teksti

iii) ammattimaista rahoitustoimintaa harjoittavaksi oikeushenkilöksi perustetulle julkisomisteiselle pankille tai **rahoituslaitokselle**, joka täyttää kaikki seuraavassa luetellut edellytykset:

Tarkistus

iii) ammattimaista rahoitustoimintaa harjoittavaksi oikeushenkilöksi perustetulle julkisomisteiselle pankille tai **laitokselle**, joka täyttää kaikki seuraavassa luetellut edellytykset:

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta – 2 luetelmakohta

Komission teksti

– se hoitaa kansallisella tai alueellisella tasolla jäsenvaltion asianomaisen viranomaisen sille antamaa julkisen politiikan alaan kuuluvaa tehtävää, jonka mukaisesti se toteuttaa ERI-rahastojen tavoitteiden saavuttamista edistäviä talouden kehittämistoimia;

Tarkistus

– se hoitaa kansallisella tai alueellisella tasolla jäsenvaltion asianomaisen viranomaisen sille antamaa julkisen politiikan alaan kuuluvaa tehtävää, jonka mukaisesti se muun muassa toteuttaa **osana toimintojaan** ERI-rahastojen tavoitteiden saavuttamista edistävien talouden kehittämistoimien toteuttaminen;

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta – 3 luetelmakohta

Komission teksti

– se toteuttaa kehittämistoimiaan alueilla, politiikan osa-alueilla ja toimialoilla, joille ei yleensä ole tarjolla riittävästi tai lainkaan rahoitusta markkinalähteistä;

Tarkistus

– se toteuttaa **osana toimintojaan myös ERI-rahastojen tavoitteiden saavuttamista edistäviä talouden** kehittämistoimiaan alueilla, politiikan osa-alueilla ja toimialoilla, joille ei yleensä ole

tarjolla riittävästi tai lainkaan rahoitusta
markkinalähteistä;

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta – 4 luetelmakohta

Komission teksti

– *sen toiminta perustuu muiden tulosten kuin* voiton maksimointiin pitkän aikavälin *rahoituksellisen kestävyuden varmistamiseksi*;

Tarkistus

– *sen toiminnan ensisijainen tavoite ei ole* voiton maksimointi, *jotta voidaan varmistaa sen toimintojen* pitkän aikavälin *rahoituksellinen kestävyys*;

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta – 5 a luetelmakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

– *se varmistaa, ettei tästä suorasta osallistumisesta aiheudu mitään suoraa tai välillistä kaupallista etua, ylläpitämällä erillistä kirjanpitoa ja erillistä hallintoa kaupallisille toiminnoille tai muilla toimenpiteillä, jotka ovat sovellettavan lainsäädännön mukaisia*;

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – i alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta – iii alakohta – 6 luetelmakohta

Komission teksti

Tarkistus

– sitä valvoo riippumaton viranomainen *kansallisen* lainsäädännön

– sitä valvoo riippumaton viranomainen *sovellettavan* lainsäädännön

mukaisesti;

mukaisesti;

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b alakohta – ii alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

38 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

”Kun ensimmäisen alakohdan a-d alakohdassa tarkoitettujen elinten vastaavat rahoitusvälineen käyttöönotosta, niiden on **varmistettava sovellettavan lainsäädännön noudattaminen**, mukaan luettuina ERI-rahastoja, valtiontukea ja julkisia hankintoja koskevat säännöt sekä rahanpesun ehkäisemistä, terrorismin torjumista ja veropetoksia koskevat asiaankuuluvat vaatimukset ja niihin sovellettava lainsäädäntö. Ne eivät saa käyttää veronkiertorakenteita, etenkin aggressiivisia verosuunnittelujärjestelmiä tai sellaisia käytäntöjä, jotka eivät ole verotusalan hyvän hallintotavan vaatimusten mukaisia, sellaisina kuin ne on vahvistettu unionin lainsäädännössä, **mukaan lukien komission suositukset, tiedonannot ja viralliset ilmoitukset**. Ne eivät saa olla sijoittautuneet sellaisille oikeudenkäyttöalueille, jotka eivät tee yhteistyötä unionin kanssa avoimuutta ja tietojen vaihtoa koskevien kansainvälisesti sovittujen veronormien soveltamisessa, eivätkä ne saa rahoitustoimia toteuttaessaan ylläpitää liikesuhteita tällaisille oikeudenkäyttöalueille perustettuihin yhteisöihin. Nämä elimet voivat omalla vastuullaan tehdä sopimuksia rahoituksenvälittäjien kanssa rahoitustoimien toteuttamiseksi. Niiden on saatettava tässä kohdassa tarkoitettujen vaatimukset osaksi sellaisten rahoituksenvälittäjien kanssa tekemiään sopimuksia, jotka on valittu osallistumaan kyseisten sopimusten mukaisesti

Tarkistus

”Kun ensimmäisen alakohdan a-d-alakohdassa tarkoitettujen elinten vastaavat rahoitusvälineen käyttöönotosta, niiden on **noudatettava sovellettavaa lainsäädäntöä**, mukaan luettuina ERI-rahastoja, valtiontukea ja julkisia hankintoja koskevat säännöt sekä rahanpesun ehkäisemistä, terrorismin torjumista ja veropetoksia koskevat asiaankuuluvat vaatimukset ja niihin sovellettava lainsäädäntö. Ne eivät saa käyttää veronkiertorakenteita, etenkin aggressiivisia verosuunnittelujärjestelmiä tai sellaisia käytäntöjä, jotka eivät ole verotusalan hyvän hallintotavan vaatimusten mukaisia, sellaisina kuin ne on vahvistettu unionin lainsäädännössä. Ne eivät saa olla sijoittautuneet sellaisille oikeudenkäyttöalueille, jotka eivät tee yhteistyötä unionin kanssa avoimuutta ja tietojen vaihtoa koskevien kansainvälisesti sovittujen veronormien soveltamisessa, eivätkä ne saa rahoitustoimia toteuttaessaan ylläpitää liikesuhteita tällaisille oikeudenkäyttöalueille perustettuihin yhteisöihin. Nämä elimet voivat omalla vastuullaan tehdä sopimuksia rahoituksenvälittäjien kanssa rahoitustoimien toteuttamiseksi. Niiden on saatettava tässä kohdassa tarkoitettujen vaatimukset osaksi sellaisten rahoituksenvälittäjien kanssa tekemiään sopimuksia, jotka on valittu osallistumaan kyseisten sopimusten mukaisesti rahoitustoimien toteuttamiseen.”

rahoitustoimien toteuttamiseen.”

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Jäsenvaltiot** voivat osoittaa ERI-rahastoista rahoitusosuuden 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuihin rahoitusvälineisiin **houkutellessaan** lisäinvestointeja yksityiseltä sektorilta.

Tarkistus

1. **Asianomaisten jäsenvaltioiden hallintoviranomaiset** voivat osoittaa ERI-rahastoista rahoitusosuuden 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuihin rahoitusvälineisiin, **jos tarkoituksena on houkutella** lisäinvestointeja yksityiseltä sektorilta **ja jos tällä edistetään edelleen ERI-rahastojen tavoitteita ja unionin älykästä, kestäväää ja osallistavaa kasvua koskevaa strategiaa.**

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusosuus saa olla enintään **25** prosenttia loppukäyttäjille annetusta tuesta. Jäljempänä 120 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetuilla vähemmän kehittyneillä alueilla kyseinen rahoitusosuus saa olla suurempi kuin **25** prosenttia, jos tämä on ennakoarvioinnin perusteella asianmukaisesti perusteltua, mutta se ei saa olla suurempi kuin **50** prosenttia. Tässä kohdassa tarkoitettu kokonaistuki muodostuu loppukäyttäjille myönnettyjen uusien lainojen ja vakuuden saaneiden lainojen sekä kyseisten loppukäyttäjien saamien oman pääoman ehtoisten ja

Tarkistus

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusosuus saa olla enintään **15** prosenttia loppukäyttäjille annetusta tuesta. Jäljempänä 120 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetuilla vähemmän kehittyneillä alueilla **ja siirtymäalueilla** kyseinen rahoitusosuus saa olla suurempi kuin **15** prosenttia, jos tämä on ennakoarvioinnin **tai EIP:n tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti tekemän valmistelevan arvioinnin** perusteella asianmukaisesti perusteltua, mutta se ei saa olla suurempi kuin **30** prosenttia. Tässä kohdassa tarkoitettu kokonaistuki muodostuu loppukäyttäjille myönnettyjen uusien lainojen ja vakuuden saaneiden

luonteisten sijoitusten kokonaismäärästä. Tässä kohdassa tarkoitettujen takauksen saaneiden lainat otetaan huomioon vain siltä osin kuin ERI-rahastojen varoja on sidottuina vakuussopimuksiin; sidottujen varojen määrä lasketaan suuren määrän uusia lainoja kattavan, ennalta tehtävän varovaisen riskinarvioinnin perusteella.

lainojen sekä kyseisten loppukäyttäjien saamien oman pääoman ehtoisten ja luonteisten sijoitusten kokonaismäärästä. Tässä kohdassa tarkoitettujen takauksen saaneiden lainat otetaan huomioon vain siltä osin kuin ERI-rahastojen varoja on sidottuina vakuussopimuksiin; sidottujen varojen määrä lasketaan suuren määrän uusia lainoja kattavan, ennalta tehtävän varovaisen riskinarvioinnin perusteella.

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39a artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jäljempänä 46 artiklassa tarkoitettujen, hallintoviranomaisten laatimien kertomusten, jotka koskevat tämän artiklan mukaisista rahoitusvälineistä muodostuvia toimia, on perustuttava tietoihin, joita EIP säilyttää ESIR-asetuksen 16 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaista raportointiaan varten, täydennettyinä 46 artiklan 2 kohdan mukaisesti edellytetyillä lisätiedoilla.

Tarkistus

4. Jäljempänä 46 artiklassa tarkoitettujen, hallintoviranomaisten laatimien kertomusten, jotka koskevat tämän artiklan mukaisista rahoitusvälineistä muodostuvia toimia, on perustuttava tietoihin, joita EIP säilyttää ESIR-asetuksen 16 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaista raportointiaan varten, täydennettyinä 46 artiklan 2 kohdan mukaisesti edellytetyillä lisätiedoilla.

Tämän kohdan vaatimukset mahdollistavat tietojen toimittamiseen sovellettavat yhdenmukaiset edellytykset tämän asetuksen 46 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) antaa käyttöönottoon liittyvät tehtävät **rahoituslaitokselle**, joka joko avaa

Tarkistus

b) antaa käyttöönottoon liittyvät tehtävät **elimelle**, joka joko avaa

hallintoviranomaisen puolesta varainhoitotilin omissa nimissään tai perustaa kyseiseen rahoituslaitokseen erillisen rahoituskokonaisuuden ohjelmasta maksettavaa rahoitusosuutta varten. Kun kyseessä on erillinen rahoituskokonaisuus, rahoitusvälineeseen sijoitetut ohjelman varat on erotettava erillisellä kirjanpidolla muista rahoituslaitoksessa saatavilla olevista varoista. Varainhoitotileillä olevien varojen ja tällaisten erillisten rahoituskokonaisuuksien hoitamisessa on noudatettava moitteettoman varainhoidon periaatetta ja asianmukaisia vakavaraisuussääntöjä, ja kyseisten varojen likviditeetin on oltava riittävä.

hallintoviranomaisen puolesta varainhoitotilin omissa nimissään tai perustaa kyseiseen rahoituslaitokseen erillisen rahoituskokonaisuuden ohjelmasta maksettavaa rahoitusosuutta varten. Kun kyseessä on erillinen rahoituskokonaisuus, rahoitusvälineeseen sijoitetut ohjelman varat on erotettava erillisellä kirjanpidolla muista rahoituslaitoksessa saatavilla olevista varoista. Varainhoitotileillä olevien varojen ja tällaisten erillisten rahoituskokonaisuuksien hoitamisessa on noudatettava moitteettoman varainhoidon periaatetta ja asianmukaisia vakavaraisuussääntöjä, ja kyseisten varojen likviditeetin on oltava riittävä.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Kun tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetut elimet vastaavat 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisten rahoitusvälineiden käyttöön otosta, niiden on **varmistettava sovellettavan lainsäädännön noudattaminen**, mukaan luettuina ERI-rahastoja, valtiontukea ja julkisia hankintoja koskevat säännöt sekä rahanpesun ehkäisemistä, terrorismin torjumista ja veropetoksia koskevat asiaankuuluvat vaatimukset ja niihin sovellettava lainsäädäntö. Ne eivät saa käyttää veronkiertorakenteita, etenkin aggressiivisia verosuunnittelujärjestelmiä tai sellaisia käytäntöjä, jotka eivät ole verotusalan hyvän hallintotavan vaatimusten mukaisia, sellaisina kuin ne on vahvistettu unionin lainsäädännössä, **mukaan lukien komission suositukset, tiedonannot ja viralliset ilmoitukset**. Ne eivät saa olla sijoittautuneet sellaisille oikeudenkäyttöalueille, jotka eivät tee

Tarkistus

6. Kun tämän artiklan 5 kohdassa tarkoitetut elimet vastaavat 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisten rahoitusvälineiden käyttöön otosta, niiden on **noudatettava sovellettavaa lainsäädäntöä**, mukaan luettuina ERI-rahastoja, valtiontukea ja julkisia hankintoja koskevat säännöt sekä rahanpesun ehkäisemistä, terrorismin torjumista ja veropetoksia koskevat asiaankuuluvat vaatimukset ja niihin sovellettava lainsäädäntö. Ne eivät saa käyttää veronkiertorakenteita, etenkin aggressiivisia verosuunnittelujärjestelmiä tai sellaisia käytäntöjä, jotka eivät ole verotusalan hyvän hallintotavan vaatimusten mukaisia, sellaisina kuin ne on vahvistettu unionin lainsäädännössä. Ne eivät saa olla sijoittautuneet sellaisille oikeudenkäyttöalueille, jotka eivät tee yhteistyötä unionin kanssa avoimuutta ja tietojen vaihtoa koskevien kansainvälisesti

yhteistyötä unionin kanssa avoimuutta ja tietojen vaihtoa koskevien kansainvälisesti sovittujen veronormien soveltamisessa, eivätkä ne saa rahoitustoimia toteuttaessaan ylläpitää liikesuhteita tällaisille oikeudenkäyttöalueille perustettuihin yhteisöihin. Nämä elimet voivat omalla vastuullaan tehdä sopimuksia rahoituksenvälittäjien kanssa rahoitustoimien toteuttamiseksi. Niiden on saatettava tässä kohdassa tarkoitetut vaatimukset osaksi sellaisten rahoituksenvälittäjien kanssa tekemiään sopimuksia, jotka on valittu osallistumaan kyseisten sopimusten mukaisesti rahoitustoimien toteuttamiseen.

sovittujen veronormien soveltamisessa, eivätkä ne saa rahoitustoimia toteuttaessaan ylläpitää liikesuhteita tällaisille oikeudenkäyttöalueille perustettuihin yhteisöihin. Nämä elimet voivat omalla vastuullaan tehdä sopimuksia rahoituksenvälittäjien kanssa rahoitustoimien toteuttamiseksi. Niiden on saatettava tässä kohdassa tarkoitetut vaatimukset osaksi sellaisten rahoituksenvälittäjien kanssa tekemiään sopimuksia, jotka on valittu osallistumaan kyseisten sopimusten mukaisesti rahoitustoimien toteuttamiseen.

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Kun tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetut elimet vastaavat rahasto-osuusrahastojen käyttöön otosta, ne voivat siirtää osan käyttöönottoon liittyvistä tehtävistä edelleen rahoituksenvälittäjille sillä edellytyksellä, että kyseiset elimet varmistavat omalla vastuullaan, että rahoituksenvälittäjät täyttävät varainhoitoasetuksen 201 artiklan 4 kohdassa ja 202 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetyt vaatimukset. Rahoituksenvälittäjät on valittava avointen, läpinäkyvien, oikeasuhteisten ja syrjimättömien menettelyjen avulla ja eturistiriitoja välttäen.

Tarkistus

7. Kun tämän artiklan 5 kohdassa tarkoitetut elimet vastaavat rahasto-osuusrahastojen käyttöön otosta, ne voivat siirtää osan käyttöönottoon liittyvistä tehtävistä edelleen rahoituksenvälittäjille sillä edellytyksellä, että kyseiset elimet varmistavat omalla vastuullaan, että rahoituksenvälittäjät täyttävät varainhoitoasetuksen 201 artiklan 4 kohdassa ja 202 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetyt vaatimukset. Rahoituksenvälittäjät on valittava avointen, läpinäkyvien, oikeasuhteisten ja syrjimättömien menettelyjen avulla ja eturistiriitoja välttäen.

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 8 kohta

Komission teksti

8. Kun hallintoviranomaiset osoittavat ERI-rahastoista ohjelmien varoja 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaiseen olemassa olevaan välineeseen, jonka rahastonhoitajan EIP, kansainvälinen rahoituslaitos, jossa jäsenvaltio on osakkaana, tai ammattimaista rahoitustoimintaa harjoittavaksi oikeushenkilöksi perustettu julkisomisteinen pankki tai rahoituslaitos, joka täyttää 38 artiklan 4 kohdan b alakohdan iii alakohdassa asetetut edellytykset, on jo valinnut, niiden on annettava käyttöönottoon liittyvät tehtävät kyseiselle rahastonhoitajalle suoraan tehtävällä sopimuksella.

Tarkistus

8. Kun hallintoviranomaiset osoittavat ERI-rahastoista ohjelmien varoja 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaiseen olemassa olevaan välineeseen, jonka rahastonhoitajan ***tai rahoituksenvälittäjän*** EIP, kansainvälinen rahoituslaitos, jossa jäsenvaltio on osakkaana, tai ammattimaista rahoitustoimintaa harjoittavaksi oikeushenkilöksi perustettu julkisomisteinen pankki tai rahoituslaitos, joka täyttää 38 artiklan 4 kohdan b alakohdan iii alakohdassa asetetut edellytykset, on jo valinnut, niiden on annettava käyttöönottoon liittyvät tehtävät kyseiselle rahastonhoitajalle ***tai rahoituksenvälittäjälle*** suoraan tehtävällä sopimuksella.

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 12 kohta

Komission teksti

12. Kun kyse on 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista rahoitusvälineistä, jotka ovat vakuusvälineitä, ERI-rahastoista voidaan osoittaa rahoitusosuus lainasalkun ***alemman*** etuoikeusluokan osuuteen ***ja/tai välirahoitusosuuteen***, joilla on myös unionin myöntämä ESIR-takuu.

Tarkistus

12. Kun kyse on 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista rahoitusvälineistä, jotka ovat vakuusvälineitä, ***jäsenvaltiot voivat päättää, että*** ERI-rahastoista voidaan osoittaa ***tarvittaessa*** rahoitusosuus lainasalkun ***eri*** etuoikeusluokan osuuteen, joilla on myös unionin myöntämä ESIR-takuu. ***Rahoitusvälineisiin takaisin maksetut, ERI-rahastojen tuesta johtuvat varat, jotka saadaan investoinneista tai***

vakuussopimuksiin sidottujen varojen vapautumisesta, mukaan lukien pääoman takaisinmaksut ja tuotot sekä muut tulot, kuten korot, vakuuspalkkiot, osingot, pääomatulot tai muut investoinneista saadut tulot, on käytettävä asianomaisten ERI-rahastojen tavoitteiden mukaisesti uudelleen tukemaan sellaisia toimenpiteitä ja loppukäyttäjiä, jotka ovat kyseisten rahoitusosuuksien lähteenä olevan ohjelman (tai ohjelmien) mukaisia.

Tarkistus 63

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 13 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

39 a artikla – 13 kohta

Komission teksti

13. EAKR:n, ESR:n, koheesiorahaston ja Euroopan meri- ja kalatalousrahaston tapauksessa voidaan perustaa ohjelmassa erillinen prioriteetti ja maaseuturahaston tapauksessa erillinen toimintatyyppi, jossa yhteisrahoitusosuus on enintään **100 prosenttia**, sellaisten toimien tukemiseksi, jotka toteutetaan 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen rahoitusvälineiden avulla.

Tarkistus

13. EAKR:n, ESR:n, koheesiorahaston ja Euroopan meri- ja kalatalousrahaston tapauksessa voidaan perustaa ohjelmassa erillinen prioriteetti ja maaseuturahaston tapauksessa erillinen toimintatyyppi, jossa yhteisrahoitusosuus on **120 artiklan 3 kohdassa määritellyn osarahoitusosuuksien mukainen** enintään **15 prosentilla korotettuna**, sellaisten toimien tukemiseksi, jotka toteutetaan 38 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen rahoitusvälineiden avulla.

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 14 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

40 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

EIP:n ja sellaisten muiden kansainvälisten rahoituslaitosten, joissa jäsenvaltio on osakkaana, on toimitettava nimetyille viranomaisille **valvontakertomukset**

Tarkistus

EIP:n ja sellaisten muiden kansainvälisten rahoituslaitosten, joissa jäsenvaltio on osakkaana, on **kunkin kalenterivuoden 30 päivään kesäkuuta mennessä**

yhdessä kunkin maksatushakemuksen kanssa. Niiden on lisäksi toimitettava komissiolle ja nimetyille viranomaisille edellä tarkoitettujen elinten ulkopuolisten tarkastajien laatimat vuotuiset tarkastuskertomukset.

toimitettava nimetyille viranomaisille *kutakin maksatushakemusta koskevat valvonta- ja tulokertomukset sekä tieto loppukäyttäjille edellisenä vuotena suoritettujen takaisinmaksujen määrästä.* Niiden on lisäksi toimitettava komissiolle ja nimetyille viranomaisille edellä tarkoitettujen elinten ulkopuolisten tarkastajien laatimat vuotuiset tarkastuskertomukset.

Perustelu

EIP:llä ja muilla rahoituslaitoksilla olisi oltava velvollisuuksia, jotka koskevat tulosten aikaansaamista ja niiden hallinnoimien ERI-rahastojen rahoitusvälineiden tuloksista raportointia, koska tätä edellytetään avustusten saajilta tai muilta ERI-rahastojen rahoitusvälineiden hallinnoijilta.

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 14 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

40 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Komission teksti

Siirretään komissiolle valta antaa täytäntöönpanosäädös, joka koskee tämän kohdan *ensimmäisessä* alakohdassa tarkoitettujen valvontakertomusten ja vuotuisten tarkastuskertomusten malleja.

Tarkistus

Siirretään komissiolle valta antaa täytäntöönpanosäädös, joka koskee tämän kohdan *kolmannessa* alakohdassa tarkoitettujen valvontakertomusten ja vuotuisten tarkastuskertomusten malleja.

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 14 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

40 artikla – 2 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Euroopan tilintarkastustuomioistuin suorittaa EIP:n tai muiden rahoituslaitosten, joissa jäsenvaltio on osakkaana, toiminnantarkastuksia niiden

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 15 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

41 artikla – 1 kohta – c alakohta

Nykyinen teksti

”c) **myöhemmät** tukikelpoisuusaikana **jätettävät** välimaksupyynnöt voidaan esittää ainoastaan **seuraavasti**:

i) toisen välimaksupyynnön osalta, kun vähintään 60 prosenttia ensimmäiseen välimaksupyynnöön sisältyneestä määrästä on käytetty 42 artiklan 1 kohdan a, b ja d alakohdassa tarkoitettuina tukikelpoisina menoina;

ii) kolmannen ja sitä seuraavien välimaksupyynnöjen osalta, kun vähintään 85 prosenttia edellisiin välimaksupyyntöihin sisältyneistä määrästä on käytetty 42 artiklan 1 kohdan a, b ja d alakohdassa tarkoitettuina tukikelpoisina menoina.

Tarkistus

15 a. Korvataan 41 artiklan 1 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) **toinen** tukikelpoisuusaikana **jätetty välimaksupyyntö ja sitä seuraavat** välimaksupyynnöt voidaan esittää ainoastaan, kun vähintään 60 prosenttia **aiempaan** välimaksupyynnöön sisältyneistä määrästä on käytetty 42 artiklan 1 kohdan a, b ja d alakohdassa tarkoitettuina tukikelpoisina menoina;

Perustelu

Kolmannen ja sitä seuraavien erien rajaa ehdotetaan laskettavaksi 85 prosentista 60 prosenttiin, koska se on yksi niistä muuttujista, jotka vaikuttavat varojen loppumiseen kesken kansallisten rahoitusvälineiden täytäntöönpanoa. Tällainen muutos tehostaisi rahaston toimintaa, helpottaisi kansallisiin talousarvioihin kohdistuvaa painetta (koska hallintoviranomainen suorittaa maksut näihin rahastoihin ennalta) ja varmistaisi täytäntöönpanoprosessin sujumisen ilman riskejä prosessin väliaikaisesta keskeytymisestä.

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 15 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

42 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Kun kyseessä ovat oman pääoman ehtoiset rahoitusvälineet, joiden kohderyhmänä ovat 37 artiklan 3 kohdassa tarkoitettut yritykset, joita koskeva 38 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitettu rahoitussopimus on allekirjoitettu ennen 31 päivää joulukuuta **2017** ja jotka ovat investoineet tukikelpoisuusajan loppuun mennessä vähintään 55 prosenttia asiaankuuluvaan rahoitussopimukseen sidotuista ohjelman varoista, tietty määrä maksuista, jotka on tarkoitettu loppukäyttäjiin enintään neljän vuoden aikana tukikelpoisuusajan jälkeen tehtäviin investointeihin, voidaan katsoa tukikelpoisiksi menoiksi, kun ne maksetaan erikseen tarkoitusta varten perustetulle sulkutilille, edellyttäen että noudatetaan valtioneukisääntöjä ja että kaikki jäljempänä asetetut ehdot täytetään.

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 16 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

42 artikla – 5 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Kun rahasto-osuusrahaston käyttöönotosta vastaava elin tai rahoitusvälineiden käyttöönotosta 38 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja 38 artiklan 4 kohdan **a ja b** alakohdan mukaisesti vastaavat elimet veloittavat tämän artiklan 1 kohdan

Tarkistus

15 b. Korvataan 42 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

Kun kyseessä ovat oman pääoman ehtoiset rahoitusvälineet, joiden kohderyhmänä ovat 37 artiklan 3 kohdassa tarkoitettut yritykset, joita koskeva 38 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitettu rahoitussopimus on allekirjoitettu ennen 31 päivää joulukuuta **2018** ja jotka ovat investoineet tukikelpoisuusajan loppuun mennessä vähintään 55 prosenttia asiaankuuluvaan rahoitussopimukseen sidotuista ohjelman varoista, tietty määrä maksuista, jotka on tarkoitettu loppukäyttäjiin enintään neljän vuoden aikana tukikelpoisuusajan jälkeen tehtäviin investointeihin, voidaan katsoa tukikelpoisiksi menoiksi, kun ne maksetaan erikseen tarkoitusta varten perustetulle sulkutilille, edellyttäen että noudatetaan valtioneukisääntöjä ja että kaikki jäljempänä asetetut ehdot täytetään.

ensimmäisen alakohdan d alakohdassa ja 2 kohdassa tarkoitetut hallintokustannukset tai -palkkiot, kyseiset kustannukset ja palkkiot eivät saa ylittää tämän artiklan 6 kohdassa tarkoitetussa delegoidussa säädöksessä määriteltyjä kynnyksarvoja. Hallintokustannuksiin sisältyy välittömiä tai välillisiä kustannuseriä, jotka korvataan todentavia asiakirjoja vastaan, kun taas hallintopalkkioilla tarkoitetaan suoritettun palvelun osalta sovittua hintaa, joka tapauksen mukaan määräytyy kilpailuun perustuvan markkinaprosessin kautta. Hallintokustannukset ja -palkkiot perustuvat tulosperusteiseen laskentamenetelmään.”

ensimmäisen alakohdan d alakohdassa ja 2 kohdassa tarkoitetut hallintokustannukset tai -palkkiot, kyseiset kustannukset ja palkkiot eivät saa ylittää tämän artiklan 6 kohdassa tarkoitetussa delegoidussa säädöksessä määriteltyjä kynnyksarvoja. Hallintokustannuksiin sisältyy välittömiä tai välillisiä kustannuseriä, jotka korvataan todentavia asiakirjoja vastaan, kun taas hallintopalkkioilla tarkoitetaan suoritettun palvelun osalta sovittua hintaa, joka tapauksen mukaan määräytyy kilpailuun perustuvan markkinaprosessin kautta. Hallintokustannukset ja -palkkiot perustuvat tulosperusteiseen laskentamenetelmään.”

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 17 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

43 a artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. ERI-rahastoista rahoitusvälineisiin osoitettua loppukäyttäjiin investoitua tukea sekä kyseisistä investoinneista johtuvia tuottoja ja muita tuloja, kuten korkoja, vakuuspalkkioita, osinkoja, pääomatuloja tai mitä tahansa muita kyseisten investointien tuottamia tuloja, voidaan käyttää *yksityisten* sijoittajien eriytettyyn kohteluun sekä asetuksen (EU) 2015/1017 mukaista EU:n takausta käytettäessä myös EIP:n eriytettyyn kohteluun. Tällainen eriytetty kohtelu on voitava perustella tarpeella houkutella tuen vastineeksi yksityisiä varoja.

Tarkistus

1. ERI-rahastoista rahoitusvälineisiin osoitettua loppukäyttäjiin investoitua tukea sekä kyseisistä investoinneista johtuvia tuottoja ja muita tuloja, kuten korkoja, vakuuspalkkioita, osinkoja, pääomatuloja tai mitä tahansa muita kyseisten investointien tuottamia tuloja, voidaan käyttää *markkinatalousperiaatteen mukaisesti toimivien* sijoittajien eriytettyyn kohteluun sekä asetuksen (EU) 2015/1017 mukaista EU:n takausta käytettäessä myös EIP:n eriytettyyn kohteluun. Tällainen eriytetty kohtelu on voitava perustella tarpeella houkutella tuen vastineeksi yksityisiä varoja *ja saada vipuvaikutusta julkisesta rahoituksesta*.

Tarkistus 71

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 17 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

43 a artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. *Edellä 1 kohdassa tarkoitetun eriytetyn kohtelun tarve ja taso on määritettävä ennakoarviossa.*

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 72

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 17 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

43 a artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Eriytetty kohtelu ei saa ylittää sitä, mikä on tarpeen sellaisten kannustimien luomiseksi, joilla houkutellaan tuen vastineeksi yksityisiä varoja. Sillä ei saa antaa liiallisia korvauksia **yksityisille** sijoittajille eikä asetuksen (EU) 2015/1017 mukaista EU:n takausta käytettäessä EIP:lle. Edut on sovitettava yhteen jakamalla asianmukaisesti riskit ja tuotto.

Tarkistus

3. Eriytetty kohtelu ei saa ylittää sitä, mikä on tarpeen sellaisten kannustimien luomiseksi, joilla houkutellaan tuen vastineeksi yksityisiä varoja. Sillä ei saa antaa liiallisia korvauksia **markkinatalousperiaatteen mukaisesti toimiville** sijoittajille eikä asetuksen (EU) 2015/1017 mukaista EU:n takausta käytettäessä EIP:lle. Edut on sovitettava yhteen jakamalla asianmukaisesti riskit ja tuotto.

Perustelu

On ratkaisevan tärkeää, että myös kansalliset ja alueelliset kehityspankit kuuluvat tämän asetuksen piiriin. Esimerkiksi Saksassa rahoitusvälineitä käsitellään lähes yksinomaan kehityspankkien kautta. Komission ehdotuksessa mainitaan vain ”yksityiset sijoittajat” (mikä viittaa uuteen valtioneuvoston asetuksen mukaisesti toimiviksi sijoittajiksi), kun taas aiemmassa asetuksessa mainittiin myös markkinatalousperiaatteen mukaisesti toimivat sijoittajat.

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 17 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

43 a artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. *Yksityisten* sijoittajien eriytetty kohtelu ei rajoita unionin valtioneuvoston sääntöjen soveltamista.”

Tarkistus

4. *Markkinatalousperiaatteen mukaisesti toimivien* sijoittajien eriytetty kohtelu ei rajoita unionin valtioneuvoston sääntöjen soveltamista.”

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 17 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

43 a artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 149 artiklan mukaisesti tämän asetuksen täydentämiseksi sijoittajien eriytetyn kohtelun määrittelyn ja sijoittajien eriytetyn kohtelun yksityiskohtaisten soveltamisehtojen osalta.

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 18 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

44 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) soveltuvin osin kattamaan ERI-rahastoista rahoitusvälineeseen maksetun rahoitusosuuden nimellisarvon pienenemisen aiheuttamat tappiot, jotka johtuvat negatiivisesta korosta, jos tällaisia tappioita syntyy *rahoitusvälineiden käyttöönnotosta vastaavien elinten*

Tarkistus

b) soveltuvin osin kattamaan ERI-rahastoista rahoitusvälineeseen maksetun rahoitusosuuden nimellisarvon pienenemisen aiheuttamat tappiot, jotka johtuvat negatiivisesta korosta, jos tällaisia tappioita syntyy aktiivisesta varainhallinnasta huolimatta;

harjoittamasta aktiivisesta
varainhallinnasta huolimatta;

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi
265 artikla – 1 kohta – 21 alakohta
Asetus (EU) N:o 1303/2013
57 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

21. Poistetaan 57 artiklan 3 kohta.

Poistetaan.

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi
265 artikla – 1 kohta – 22 alakohta – a a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1303/2013
58 artikla – 1 kohta – f alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

”f) toimet tietojen levittämiseksi, verkostoitumisen tukemiseksi, viestintätoimien toteuttamiseksi, tietoisuuden lisäämiseksi sekä yhteistyön ja kokemusten vaihdon edistämiseksi, myös kolmansien maiden kanssa;”

a a) Korvataan f alakohta seuraavasti:

”f) toimet tietojen levittämiseksi, verkostoitumisen tukemiseksi, **ERI-rahastojen tuella saavutettuja tuloksia ja onnistumisia koskevien** viestintätoimien toteuttamiseksi, tietoisuuden lisäämiseksi sekä yhteistyön ja kokemusten vaihdon edistämiseksi, myös kolmansien maiden kanssa;”

Tarkistus 78

Ehdotus asetukseksi
265 artikla – 1 kohta – 23 alakohta – a a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1303/2013
59 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) Lisätään kohta seuraavasti:

”1 b. Tekniseen tukeen saatavilla olevista varoista 0,25 prosenttia käytetään

viestintätoimiin, joilla lisätään kansalaisten tietoisuutta ERI-rahastoilla tuettujen hankkeiden tuloksista ja onnistumisista ja tiedotetaan niistä; kyseisiä viestintätoimia jatketaan neljän vuoden ajan hankkeen lopettamisen jälkeen, kun hankkeen tulokset ovat selvästi näkyvillä.”

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 23 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

61 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Tätä artiklaa sovelletaan toimiin, jotka tuottavat nettotuloja niiden päätökseen saamisensa jälkeen. Tässä artiklassa 'nettotuloilla' tarkoitetaan rahavirtoja, jotka käyttäjät maksavat suoraan kyseisen toimen tuottamista tavaroista tai palveluista, kuten infrastruktuurin käytöstä välittömästi käyttäjien maksettavaksi tulevia maksuja, maapohjan tai rakennusten myyntiä tai vuokraamista tai maksuja palvelujen suorittamisesta, vähennettyinä kyseisellä kaudella syntyneillä toimintakustannuksilla ja lyhytikäisten laitteiden jälleenhankintakustannuksilla. Toimen **tuottamat** toimintakustannusten säästöjä on käsiteltävä nettotuloina, jollei niitä tasoiteta samansuuruisilla vähennyksillä toiminta-avustuksista.

Tarkistus

23 a. Korvataan 61 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Tätä artiklaa sovelletaan toimiin, jotka tuottavat nettotuloja niiden päätökseen saamisensa jälkeen. Tässä artiklassa 'nettotuloilla' tarkoitetaan rahavirtoja, jotka käyttäjät maksavat suoraan kyseisen toimen tuottamista tavaroista tai palveluista, kuten infrastruktuurin käytöstä välittömästi käyttäjien maksettavaksi tulevia maksuja, maapohjan tai rakennusten myyntiä tai vuokraamista tai maksuja palvelujen suorittamisesta, vähennettyinä kyseisellä kaudella syntyneillä toimintakustannuksilla ja lyhytikäisten laitteiden jälleenhankintakustannuksilla. Toimen **tuottamia** toimintakustannusten säästöjä, **energiatehokkuustoimien toteuttamisesta aiheutuneita säästöjä lukuun ottamatta**, on käsiteltävä nettotuloina, jollei niitä tasoiteta samansuuruisilla vähennyksillä toiminta-avustuksista.”

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1303&from=fi>)

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 25 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

65 artikla – 11 kohta

Komission teksti

”11. Toimi voi saada tukea yhdestä tai useammasta ERI-rahastosta tai yhdestä tai useammasta ohjelmasta ja muista unionin välineistä edellyttäen, että jonkin ERI-rahaston maksatushakemuksessa **ilmoitettuihin menoihin ei saada tukea** muusta rahastosta tai unionin välineestä **eikä** samasta rahastosta muun ohjelman perusteella. ERI-rahaston maksatushakemukseen sisällytettävien menojen määrä voidaan laskea kunkin ERI-rahaston osalta suhteutettuna tukiedellytykset vahvistavan asiakirjan mukaisesti.”

Tarkistus

”11. Toimi voi saada tukea yhdestä tai useammasta ERI-rahastosta tai yhdestä tai useammasta ohjelmasta ja muista unionin välineistä edellyttäen, että jonkin ERI-rahaston maksatushakemuksessa **ilmoitetut menot liittyvät tukeen, joka on erillään maksetusta tuesta, tai tukeen** samasta rahastosta muun ohjelman perusteella. ERI-rahaston maksatushakemukseen sisällytettävien menojen määrä voidaan laskea kunkin ERI-rahaston osalta suhteutettuna tukiedellytykset vahvistavan asiakirjan mukaisesti.”

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 26 alakohta – a alakohta – ii alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

67 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) rahoitus, joka ei perustu asianomaisten toimien kustannuksiin vaan toteuttamisen edistymiselle asetettujen ehtojen täyttämiseen tai ohjelman tavoitteiden saavuttamiseen. Rahoitusehtoja ja niiden soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan 5 kohdassa säädetyn valtuutuksen mukaisesti hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä.”

Tarkistus

e) rahoitus, joka ei perustu asianomaisten toimien kustannuksiin vaan toteuttamisen edistymiselle asetettujen ehtojen täyttämiseen tai ohjelman tavoitteiden saavuttamiseen. Rahoitusehtoja ja niiden soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan 5 **a** kohdassa säädetyn valtuutuksen mukaisesti hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä.”

Tarkistus 82

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 26 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

67 artikla – 2 a kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***Tähän kohtaan sovelletaan 152 artiklan
4 kohdassa säädettyjä siirtymäsäännöksiä.***

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 26 alakohta – c alakohta – ii alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

67 artikla – 5 kohta – 2 a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

ii) Lisätään **alakohta** seuraavasti:
”***Siirretään*** komissiolle valta antaa 149 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, jotka koskevat 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b ja d alakohdassa tarkoitettujen vakioyksikkökustannusten tai kiinteämääräisen rahoituksen, ***tämän*** kohdan ***ensimmäisen alakohdan*** a alakohdassa tarkoitettujen asiaan liittyvien menetelmien sekä 1 kohdan ensimmäisen alakohdan e alakohdassa tarkoitettua tukimuodon määrittelyä.”

ii) Lisätään **kohta** seuraavasti:
”**5 a. *Siirretään*** komissiolle valta antaa 149 artiklan mukaisesti ***tätä asetusta täydentäviä*** delegoituja säädöksiä, jotka koskevat 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b ja d alakohdassa tarkoitettujen vakioyksikkökustannusten tai kiinteämääräisen rahoituksen, **5** kohdan a alakohdassa tarkoitettujen asiaan liittyvien menetelmien sekä 1 kohdan ensimmäisen alakohdan e alakohdassa tarkoitettua tukimuodon määrittelyä.”

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 29 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

70 artikla – 1 a kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

”1 a. Jäsenvaltion koko alueen kattamien toimien, jotka koskevat palvelujen

”1 a. Jäsenvaltion koko alueen kattamien toimien, jotka koskevat palvelujen

tarjoamista kansalaisille tai yrityksille, katsotaan sijaitsevan jäsenvaltion kaikilla ohjelma-alueilla. Tällaisissa tapauksissa menot on jaettava kyseeseen tuleville ohjelma-alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu *muihin* objektiivisiin kriteereihin *kuin ohjelma-alueille talousarviosta osoitettuihin varoihin*.

tarjoamista kansalaisille tai yrityksille, katsotaan sijaitsevan jäsenvaltion kaikilla ohjelma-alueilla. Tällaisissa tapauksissa menot on jaettava kyseeseen tuleville ohjelma-alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu objektiivisiin kriteereihin.

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 29 alakohta – c alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

70 artikla – 2 a kohta

Komission teksti

”2 a. Jos 2 kohdan mukaisesti ohjelma-alueen ulkopuolella toteutetut rahastojen ja Euroopan meri- ja kalatalousrahaston toimet tuottavat hyötyjä sekä ohjelma-alueella että sen ulkopuolisilla alueilla, menot jaetaan kyseisille alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu *muihin* objektiivisiin kriteereihin *kuin ohjelma-alueille talousarviosta osoitettuihin varoihin*.”

Tarkistus

”2 a. Jos 2 kohdan mukaisesti ohjelma-alueen ulkopuolella toteutetut rahastojen ja Euroopan meri- ja kalatalousrahaston toimet tuottavat hyötyjä sekä ohjelma-alueella että sen ulkopuolisilla alueilla, menot jaetaan kyseisille alueille määräsuhteessa siten, että jakaminen perustuu objektiivisiin kriteereihin.”

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 36 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

98 artikla – 2 kohta

Komission teksti

”EAKR:stä ja ESR:stä voidaan rahoittaa täydentävästi ja enintään kymmeneen prosenttiin asti unionin rahoitusosuudesta toimenpideohjelman kunkin toimintalinjan osalta osa toimesta, jonka kustannuksiin voidaan myöntää tukea toisesta rahastosta siihen sovellettavien *sääntöjen* perusteella edellyttäen, että tällaiset kustannukset ovat tarpeen toimen tyydyttävän

Tarkistus

”EAKR:stä ja ESR:stä voidaan rahoittaa täydentävästi ja enintään kymmeneen prosenttiin asti unionin rahoitusosuudesta toimenpideohjelman kunkin toimintalinjan osalta osa toimesta, jonka kustannuksiin voidaan myöntää tukea toisesta rahastosta siihen sovellettavien *tukikelpoisuussääntöjen* perusteella edellyttäen, että tällaiset kustannukset ovat

täytäntöönpanon kannalta ja liittyvät suoraan siihen.”

tarpeen toimen tyydyttävän täytäntöönpanon kannalta ja liittyvät suoraan siihen.”

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 37 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

102 artikla – 6 a kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos *riippumatonta* laadunarviointia ei ole annettu tiedoksi komissiolle *kuuden* kuukauden kuluessa *edellä tarkoitettujen tietojen toimittamisesta riippumattomille asiantuntijoille* tai jos kyseisen arvioinnin tulos on kielteinen, vastaavat menot on peruutettava ja menoilmoitus oikaistava tämän mukaisesti.”

Tarkistus

Riippumaton laadunarviointi suoritetaan kuuden kuukauden kuluessa edellä tarkoitettujen tietojen toimittamisesta riippumattomille asiantuntijoille. Jos *tällaista* laadunarviointia ei ole annettu tiedoksi komissiolle *kolmen* kuukauden kuluessa *sen suorittamisesta* tai jos kyseisen arvioinnin tulos on kielteinen, vastaavat menot on peruutettava ja menoilmoitus oikaistava tämän mukaisesti.”

Tarkistus 88

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 39 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

105 artikla – 2 kohta

Komission teksti

39. *Poistetaan* 105 artiklan 2 kohdan toinen virke.

Tarkistus

39. *Korvataan* 105 artiklan 2 kohdan toinen virke *seuraavasti*:

”Maksujen suorittaminen edellyttää, että yhteisen toimintasuunnitelman tuotokset ja tulokset on saavutettu yhteisen toimintasuunnitelman hyväksymisestä annetun 107 artiklassa tarkoitetun päätöksen päivämäärän jälkeen ja ennen tuossa päätöksessä määritellyn täytäntöönpanokauden päättymistä.”

Tarkistus 89

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 40 alakohta – c alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

106 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

”3) kuvaus suunnitelluista hankkeista tai hanketyypeistä sekä tapauksen mukaan välitavoitteista ja kuvaus tuotoksiin ja tuloksiin liittyvistä tavoitteista yhdistettyinä yhteisiin indikaattoreihin tarvittaessa toimintalinjoittain;

Tarkistus

”3) kuvaus suunnitelluista hankkeista tai hanketyypeistä sekä tapauksen mukaan välitavoitteista ja kuvaus tuotoksiin ja tuloksiin liittyvistä tavoitteista yhdistettyinä yhteisiin **ja erityisiin** indikaattoreihin tarvittaessa toimintalinjoittain;

Tarkistus 90

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 40 alakohta – d alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

106 artikla – 1 kohta – 6 ja 7 alakohta

Komission teksti

d) **Poistetaan 6 ja 7 alakohta.**

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 40 alakohta – e a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

106 artikla – 1 kohta – 8 alakohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

e a) Lisätään alakohta seuraavasti:

”c a) järjestelyt yhteistä toimintasuunnitelmaa ja rahastoja käsittelevien tietojen jakamista sekä viestintää varten;”

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 46 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

115 artikla – 3 kohta

Komission teksti

”3. Liitteessä XII vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat yleisölle suunnattuja tiedotus- ja **viestintätoimenpiteitä** sekä mahdollisille tuensaajille ja tuensaajille suunnattuja tiedotustoimenpiteitä.”

Tarkistus

”3. Liitteessä XII vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat yleisölle suunnattuja tiedotus- ja **viestintätoimia ja näkyvyyden parantamiseen liittyviä toimia** sekä mahdollisille tuensaajille ja tuensaajille suunnattuja tiedotustoimenpiteitä.”

Tarkistus 93

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 47 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

119 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

”Rahastoista tekniseen tukeen myönnetty määrä saa olla enintään 4 prosenttia siitä kokonaismäärästä, joka rahastoista on myönnetty toimenpideohjelmiin ajankohtana, jona jäsenvaltiossa hyväksytään Investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin -tavoitteen piiriin kuuluvat toimintaohjelmat.

Tarkistus

”Rahastoista tekniseen tukeen myönnetty määrä saa olla enintään 4 prosenttia siitä kokonaismäärästä, joka rahastoista on myönnetty toimenpideohjelmiin ajankohtana, jona jäsenvaltiossa hyväksytään Investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin -tavoitteen piiriin kuuluvat toimintaohjelmat. **Tästä määrästä 0,25 prosenttia käytetään tarvittaessa 59 artiklassa tarkoitettuihin tiedotus- ja viestintätoimiin ohjelma- ja hanketasolla.**

Tarkistus 94

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 59 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

148 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. Kun toimen tukikelpoisten menojen kokonaismäärä on enintään **200 000** euroa EAKR:n ja koheesiorahaston osalta, **150 000** euroa ESR:n osalta tai **100 000** euroa Euroopan meri- ja kalatalousrahaston osalta, tarkastusviranomainen tai komissio tarkastaa toimen ainoastaan kerran ennen päätökseen saatetun toimen lopulliset kustannukset sisältävän tilivuoden tilityksen toimittamista. Muut toimet tarkastusviranomainen tai komissio tarkastaa ainoastaan kerran tilivuotta kohden ennen päätökseen saatetun toimen lopulliset kustannukset sisältävän tilivuoden tilityksen toimittamista. Tarkastusviranomainen tai komissio ei tarkasta tointa tietyntä vuonna, jos Euroopan tilintarkastustuomioistuin on jo suorittanut tarkastuksen kyseisenä vuonna, edellyttäen että tarkastusviranomainen tai komissio voi käyttää Euroopan tilintarkastustuomioistuimen näitä toimia koskevan tarkastustyön tuloksia omien tehtäviensä hoitamiseen.

Tarkistus

59 a. Korvataan 148 artiklan 1 kohta seuraavasti:

1. Kun toimen tukikelpoisten menojen kokonaismäärä on enintään **300 000** euroa EAKR:n ja koheesiorahaston osalta, **200 000** euroa ESR:n osalta tai **150 000** euroa Euroopan meri- ja kalatalousrahaston osalta, tarkastusviranomainen tai komissio tarkastaa toimen ainoastaan kerran ennen päätökseen saatetun toimen lopulliset kustannukset sisältävän tilivuoden tilityksen toimittamista. Muut toimet tarkastusviranomainen tai komissio tarkastaa ainoastaan kerran tilivuotta kohden ennen päätökseen saatetun toimen lopulliset kustannukset sisältävän tilivuoden tilityksen toimittamista. Tarkastusviranomainen tai komissio ei tarkasta tointa tietyntä vuonna, jos Euroopan tilintarkastustuomioistuin on jo suorittanut tarkastuksen kyseisenä vuonna, edellyttäen että tarkastusviranomainen tai komissio voi käyttää Euroopan tilintarkastustuomioistuimen näitä toimia koskevan tarkastustyön tuloksia omien tehtäviensä hoitamiseen.

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1303&from=FI>)

Perustelu

Tähän liittyy alarajojen nostaminen tasolle, jolla toimiin ei kohdisteta kuin yksi tarkastus (yhtenäinen tarkastus) ennen lopullisten menojen tilitystä.

Tarkistus 95

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 59 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

149 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

”2. Siirretään komissiolle 21. joulukuuta 2013 alkaen 31 päivään joulukuuta 2020 saakka 5 artiklan 3 kohdassa, 12 artiklan toisessa kohdassa, 22 artiklan 7 kohdan neljännessä alakohdassa, 37 artiklan 13 kohdassa, 38 artiklan 4 kohdan kolmannessa alakohdassa, 40 artiklan 4 kohdassa, 41 artiklan 3 kohdassa, 42 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa, 42 artiklan 6 kohdassa, 61 artiklan 2 kohdan toisessa, kolmannessa, neljännessä ja seitsemännessä alakohdassa, 63 artiklan 4 kohdassa, 64 artiklan 4 kohdassa, 68 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa, 101 artiklan neljännessä alakohdassa, 122 artiklan 2 kohdan viidennessä alakohdassa, 125 artiklan 8 kohdan ensimmäisessä alakohdassa, 125 artiklan 9 kohdassa, 127 artiklan 7 ja 8 kohdassa sekä 144 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säännöksiä.

Tarkistus

59 b. Korvataan 149 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Siirretään komissiolle 21 **päivästä** joulukuuta 2013 alkaen 31 päivään joulukuuta 2020 saakka 5 artiklan 3 kohdassa, 12 artiklan toisessa kohdassa, 22 artiklan 7 kohdan neljännessä alakohdassa, 37 artiklan 13 kohdassa, 38 artiklan 4 kohdan kolmannessa alakohdassa, 40 artiklan 4 kohdassa, 41 artiklan 3 kohdassa, 42 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa, 42 artiklan 6 kohdassa, **43 a artiklan 4 a kohdassa**, 61 artiklan 3 kohdan toisessa, kolmannessa, neljännessä ja seitsemännessä alakohdassa, 63 artiklan 4 kohdassa **ja 67 artiklan 5 a kohdassa**, 68 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa, 101 artiklan neljännessä alakohdassa, 122 artiklan 2 kohdan viidennessä alakohdassa, 125 artiklan 8 kohdan ensimmäisessä alakohdassa, 125 artiklan 9 kohdassa, 127 artiklan 7 ja 8 kohdassa sekä 144 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säännöksiä.

Tarkistus 96

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 60 alakohta

Asetus (EU) N:o 1303/2013

152 artikla – 4 kohta

Komission teksti

”Jos ennen tämän asetuksen muuttamisesta annetun asetuksen XXX/YYYY voimaantuloa käynnistetään ehdotuspyyntö, hallintoviranomainen (tai kun on kyse Euroopan alueellista yhteistyötä koskevan tavoitteen alaan kuuluvista ohjelmista, seurantakomitea) voi päättää olla soveltamatta 67 artiklan 2 a kohdassa asetettua vaatimusta, joka koskee asetuksen XXX/YYYY voimaantulosta alkavaa enintään **kuuden** kuukauden määräaika. **Jos tukiedellytykset vahvistava asiakirja toimitetaan tuensaajalle kuuden kuukauden kuluessa asetuksen XXX/YYYY voimaantulosta, hallintoviranomainen voi päättää olla soveltamatta edellä tarkoitettuja muutettuja säännöksiä.”**

Tarkistus

”Hallintoviranomainen (tai kun on kyse Euroopan alueellista yhteistyötä koskevan tavoitteen alaan kuuluvista ohjelmista, seurantakomitea) voi päättää olla soveltamatta 67 artiklan 2 a kohdassa asetettua vaatimusta, joka koskee asetuksen XXX/YYYY voimaantulosta alkavaa enintään **12** kuukauden määräaika.

Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa hallintoviranomainen tai, kun on kyse Euroopan alueellista yhteistyötä koskevan tavoitteen alaan koskevista ohjelmista, seurantakomitea voi päättää jatkaa 12 kuukauden siirtymäaika ohjelman päättymiseen asti. Sen on ilmoitettava komissiolle tällaisesta päätöksestä ennen kuin siirtymäaika päättyy.

Ensimmäistä ja toista alakohtaa ei sovelleta avustuksiin ja takaisin maksettavaan tukeen, joihin saadaan tukea ESR:stä ja joissa julkisen tuen osuus on enintään 50 000 euroa.”

Tarkistus 97

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 61 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

Liite XII – 2.1 alakohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

1. Jäsenvaltion ja hallintoviranomaisen on varmistettava, että tiedotus- ja viestintätoimenpiteet pannaan täytäntöön viestintästrategian mukaisesti pyrkien näkyvyyteen mahdollisimman monessa tiedotusvälineessä ja käyttäen erilaisia viestintämuotoja ja -menetelmiä asianmukaisella tasolla.

Tarkistus

61 a. Korvataan 2.1 alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

1. Jäsenvaltion ja hallintoviranomaisen on varmistettava, että tiedotus- ja viestintätoimenpiteet pannaan ***näkyvyyden lisäämiseksi ja vuorovaikutuksen parantamiseksi kansalaisten kanssa*** täytäntöön viestintästrategian mukaisesti pyrkien näkyvyyteen mahdollisimman monessa tiedotusvälineessä ja käyttäen erilaisia viestintämuotoja ja -menetelmiä asianmukaisella tasolla ***ja teknologisiin parannuksiin mukautuen.***”

Tarkistus 98

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 61 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

Liite XII – 2.2 alakohta – 4 alakohta

Nykyinen teksti

4. EAKR:stä tai koheesiorahastosta osarahoitettavan toimen toteuttamisen aikana tuensaajan on asetettava yleisön nähtävillä olevalle paikalle merkittävän kokoinen väliaikainen tiedotuskyltti kustakin toimesta, joka käsittää infrastruktuurin tai rakennushankkeen rahoittamisen ***ja jolle annettava julkisen tuen kokonaismäärä on enemmän kuin 500 000 euroa.***

Tarkistus

61 b. Korvataan 2.2 alakohdan 4 alakohta seuraavasti:

”4. EAKR:stä tai koheesiorahastosta osarahoitettavan toimen toteuttamisen aikana tuensaajan on asetettava yleisön nähtävillä olevalle paikalle merkittävän kokoinen väliaikainen tiedotuskyltti kustakin toimesta, joka käsittää infrastruktuurin tai rakennushankkeen rahoittamisen.”

Tarkistus 99

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 61 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

Liite XII – 2.2 alakohta – 5 alakohta – johdanto-osa

Nykyinen teksti

5. Tuensaajan on asetettava yleisön nähtävillä olevalle paikalle pysyvä, merkittävän kokoinen tiedotuskyltti viimeistään kolmen kuukauden kuluttua kunkin *seuraavat ehdot* täyttävän toimen päättymisestä:

Tarkistus

61 c. Korvataan 2.2 alakohdan 5 alakohdan johdanto-osa seuraavasti:

”5. Tuensaajan on asetettava yleisön nähtävillä olevalle paikalle pysyvä, merkittävän kokoinen tiedotuskyltti viimeistään kolmen kuukauden kuluttua kunkin *seuraavan ehdon* täyttävän toimen päättymisestä.”

Tarkistus 100

Ehdotus asetukseksi

265 artikla – 1 kohta – 61 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1303/2013

Liite XII – 2.2 alakohta – 5 alakohta – a alakohta

Nykyinen teksti

a) *toimen saaman julkisen tuen kokonaismäärä ylittää 500 000 euroa;*

Tarkistus

61 d. Poistetaan 2.2 alakohdan 5 alakohdan a alakohta:

ASIAN KÄSITTELY LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavat varainhoitosäännöt	
Viiteasiakirjat	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)	
Asiasta vastaava valiokunta (valiokunnat) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 21.11.2016	CONT 21.11.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	REGI 21.11.2016	
Yhteistyöhön osallistuvat valiokunnat - ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Constanze Krehl 11.1.2017	
55 artikla - Valiokuntien yhteiskokousmenettely Ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Valiokuntakäsittely	11.10.2016	
Hyväksytty (pvä)	25.4.2017	
Lopullisen äänestyksen tulos	+	32
	-	2
	0:	2
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Pascal Arimont, Franc Bogovič, Mercedes Bresso, James Carver, Andrea Cozzolino, Rosa D'Amato, Iratxe García Pérez, Michela Giuffrida, Krzysztof Hetman, Ivan Jakovčić, Marc Joulaud, Constanze Krehl, Sławomir Kłosowski, Louis-Joseph Manscour, Martina Michels, Iskra Mihaylova, Jens Nilsson, Mirosław Piotrowski, Stanislav Polčák, Liliana Rodrigues, Fernando Ruas, Monika Smolková, Maria Spyrali, Ruža Tomašić, Ramón Luis Valcárcel Siso, Monika Vana, Matthijs van Miltenburg, Lambert van Nistelrooij, Derek Vaughan, Kerstin Westphal	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Daniel Buda, Viorica Dăncilă, Josu Juaristi Abaunz, Ivana Maletić, Davor Škrlec	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Vladimir Urutchev	

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ LAUSUNNON
ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

32	+
ALDE	Ivan Jakovčić, Iskra Mihaylova, Matthijs van Miltenburg
ECR	Sławomir Kłosowski, Mirosław Piotrowski, Ruža Tomašić
PPE	Pascal Arimont, Franc Bogovič, Daniel Buda, Krzysztof Hetman, Marc Joulaud, Ivana Maletić, Stanislav Polčák, Fernando Ruas, Maria Spyrali, Vladimir Urutchev, Ramón Luis Valcárcel Siso, Lambert van Nistelrooij
S&D	Mercedes Bresso, Andrea Cozzolino, Viorica Dăncilă, Iratxe García Pérez, Michela Giuffrida, Constanze Krehl, Louis-Joseph Manscour, Jens Nilsson, Liliana Rodrigues, Monika Smolková, Derek Vaughan, Kerstin Westphal
Verts/ALE	Davor Škrlec, Monika Vana

2	-
EFDD	James Carver, Rosa D'Amato

2	0
GUE/NGL	Josu Juaristi Abaunz, Martina Michels

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

12.5.2017

MAATALOUDEN JA MAASEUDUN KEHITTÄMISEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2012/2002, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Valmistelija: Albert Deß

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 54 artikla

TARKISTUKSET

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta pyytää asiasta vastaavia budjettivaliokuntaa ja talousarvion valvontavalioikuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 253 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(253 a) Maatalousmarkkinoiden olisi oltava avoimet ja hintoja koskevien tietojen olisi oltava kaikkien toimijoiden saatavilla ja hyödytettävä kaikkia. EU:n tehtäviin kuuluu avoimuuden edistäminen unionin markkinoilla. Tämän vuoksi YMP:n seuraavan uudistusprosessin olisi

parannettava markkinoiden avoimuutta jokaista maatalousalaa varten tarkoitettujen maataloustuotteiden hintaseurantakeskusten kautta niin, että laaditaan jatkuvia maatalousmarkkinoiden lohko-kohtaisia dynaamisia analyysijä talouden toimijat mukaan ottaen sekä tarjotaan säännöllisesti asiaa koskevia tietoja ja ennusteita.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 253 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(253 b) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 42 ja 43 artiklan 2 kohdan mukaan yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteiden on oltava etusijalla kaikkiin unionin kilpailusääntöihin nähden.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Kun talousarviota toteutetaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, komissio ja jäsenvaltiot noudattavat moitteettoman varainhoidon, avoimuuden ja syrjimättömyyden periaatteita sekä varmistavat unionin toiminnan näkyvyyden. Komission ja jäsenvaltioiden on tätä varten täytettävä tässä asetuksessa säädetty valvonta- ja tarkastusvelvollisuutensa ja otettava hoitaakseen niistä johtuvat tässä asetuksessa säädetty tehtävät. Täydentäviä säännöksiä annetaan alakohtaisissa säännöissä.

1. Kun talousarviota toteutetaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, komissio ja jäsenvaltiot noudattavat moitteettoman varainhoidon, avoimuuden ja syrjimättömyyden periaatteita sekä varmistavat unionin toiminnan näkyvyyden. Komission ja jäsenvaltioiden on tätä varten täytettävä tässä asetuksessa säädetty valvonta- ja tarkastusvelvollisuutensa ja otettava hoitaakseen niistä johtuvat tässä asetuksessa säädetty tehtävät. Täydentäviä säännöksiä annetaan alakohtaisissa säännöissä. ***Alakohtaisilla säännöillä luodaan puitteet, joilla varmistetaan***

toissijaisuus- ja oikeasuhteisuusperiaatteiden soveltaminen. Oikeasuhteisuusperiaatetta on lujitettava vahvistamalla vähimmäisvaatimuksia ja lisäämällä joustavuutta sekä säätämällä harkintavallan käytöstä ja jäsenvaltioiden vastuuvollisuudesta. Jäsenvaltioiden on säädettävä rahoitusmenettelyjen yksityiskohdista tässä asetuksessa vahvistettujen puitteiden mukaisesti.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 2 kohta – 4 alakohta

Komission teksti

Komissio seuraa riskinarviointinsa yhteydessä ja alakohtaisten sääntöjen mukaisesti jäsenvaltioiden käyttöön ottamia hallinnointi- ja valvontajärjestelmiä. Komissio noudattaa tarkastustyössään suhteellisuusperiaatetta ja ottaa huomioon arvioidun riskin tason alakohtaisten sääntöjen mukaisesti.

Tarkistus

Komissio seuraa riskinarviointinsa yhteydessä ja alakohtaisten sääntöjen mukaisesti jäsenvaltioiden käyttöön ottamia hallinnointi- ja valvontajärjestelmiä. Komissio noudattaa tarkastustyössään suhteellisuusperiaatetta ja ottaa huomioon arvioidun riskin tason alakohtaisten sääntöjen mukaisesti.
Hyväksyttävän riskin olennaisuusraja-arvo on 4 prosenttia.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi 267 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta Asetus (EU) N:o 1305/2013 2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – n alakohta

Komission teksti

”n) ’nuorella viljelijällä’ tarkoitetaan henkilöä, joka on enintään 40-vuotias hakemuksen jättämisaikana, jolla on riittävä ammattitaito ja pätevyys ja joka ryhtyy ensimmäistä kertaa tilanpidosta vastaavaksi maatalousyrittäjäksi; viljelijä voi ryhtyä maatalousyrittäjäksi yksin tai

Tarkistus

”n) ’nuorella viljelijällä’ tarkoitetaan henkilöä, joka on enintään 40-vuotias hakemuksen jättämisaikana, jolla on riittävä ammattitaito ja pätevyys ja joka ryhtyy ensimmäistä kertaa tilanpidosta vastaavaksi maatalousyrittäjäksi; viljelijä voi ryhtyä maatalousyrittäjäksi yksin tai muiden viljelijöiden kanssa ***missä tahansa***

muiden viljelijöiden kanssa;”.

oikeudellisessa muodossa; kyseinen henkilö katsotaan yhdistysmuotoisen maatalousyrityksen omistajaksi, jos hän kuuluu sen osakkaisiin; tässä tapauksessa tukitoimenpiteen määrä on enintään sama kuin hänen osuutensa yrityksestä; jäsenvaltiot voivat ensimmäisestä kohdasta poiketen ja asianmukaisesti perustelluissa olosuhteissa soveltaa tämän alakohdan säännöksiä nuoriin viljelijöihin, jotka ovat korkeintaan 40-vuotiaita hakemuksen jättämisaikana ja joilla on riittävä ammattitaito ja pätevyys, vaikka he ovat jo tilanpidosta itsenäisesti vastaavia maatalousyrittäjiä; tukea olisi jatkettava enintään viisi vuotta, jos he eivät ole saaneet nuorille viljelijöille tarkoitettua erityistukea vuosien 2006–2013 YMP-ohjelmassa tai nykyisessä vuosien 2013-2020 YMP-ohjelmassa;

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – s alakohta

Komission teksti

”s) ’toiminnan aloittamispäivällä’ tarkoitetaan päivää, jona *aloittamisprosessi alkaa hakijan toteuttamalla yhdellä tai useammalla toimella.*”.

Tarkistus

”s) ’toiminnan aloittamispäivällä’ tarkoitetaan päivää, jona *hakija toteuttaa tai saattaa päätökseen yhden tai useamman toiminnan aloittamiseen liittyvän toimen, johon viitataan n alakohdassa*

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

11 artikla – 1 kohta – a alakohta – i alakohta

a) Komissio päättää täytäntöönpanosäädöksillä ohjelmien muuttamista koskevista pyynnöistä, **joilla pyritään:**

i) **muuttamaan ohjelmastrategiaa tekemällä yli 50 prosentin muutos johonkin kohdealueeseen liittyvistä määrällisistä tavoitteista;**

ii) **muuttamaan maaseuturahaston rahoitusosuutta yhdessä tai useammassa toimenpiteessä;**

iii) **muuttamaan unionin kokonaisrahoitusosuutta tai sen vuosittaista jakautumista ohjelmatasolla;**

(COM-asiakirjan 267 artiklan 1 kohdassa ei ole varsinaista 3 alakohtaa. Perussäädöksen 2 alakohdan teksti on virheellisesti numeroitu 3 alakohdaksi. Tämä merkitsee sitä, että kyseisen kohdan alakohtien numerointi on väärin myös jäljempänä olevissa kohdissa.)

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

14 artikla – 4 kohta

4. Tämän toimenpiteen mukaisia tukikelpoisia kustannuksia ovat tietämysensiirto- tai tiedotustoimen järjestämisestä ja toteuttamisesta aiheutuvat kustannukset. Kun kyseessä ovat esittelyhankkeet, tuki voi kattaa myös niihin liittyvät investointikustannukset. Tukikelpoisia ovat myös osallistujien matka- ja majoituskulut ja heidän

2 a. Korvataan 11 artiklan a alakohta seuraavasti:

a) Komissio päättää täytäntöönpanosäädöksillä ohjelmien muuttamista koskevista pyynnöistä, **joita koskevat maaseuturahaston rahoitusosuuden kasvattamista yhden tai useamman toimenpiteen tapauksessa.**

2 b. Korvataan 14 artiklan 4 kohta seuraavasti:

4. Tämän toimenpiteen mukaisia tukikelpoisia kustannuksia ovat tietämysensiirto- tai tiedotustoimen järjestämisestä ja toteuttamisesta aiheutuvat kustannukset. **Esittelyn tuloksena perustettua infrastruktuuria voidaan käyttää sen jälkeen, kun toimenpide on saatettu päätökseen.** Kun kyseessä ovat esittelyhankkeet, tuki voi

päivärahasa sekä viljelijöiden lomituskulut. Kaikki tämän kohdan mukaisesti yksilöidyt kustannukset maksetaan *tuensaajalle*.

kattaa myös niihin liittyvät investointikustannukset. Tukikelpoisia ovat myös osallistujien matka- ja majoituskulut ja heidän päivärahasa sekä viljelijöiden lomituskulut. Kaikki tämän kohdan mukaisesti yksilöidyt kustannukset maksetaan *avustuksen saajalle*.”

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>)

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

15 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

2. Edellä 1 kohdan a ja c alakohdassa säädetyn tuen edunsaajana on neuvonta- tai koulutuspalvelun tarjoaja. Edellä olevan 1 kohdan b alakohdan mukainen tuki myönnetään viranomaiselle tai elimelle, joka perustaa tilanhoito- tai lomituspalvelun taikka maa- tai metsätalouden neuvontapalvelun.

Tarkistus

2 c. Korvataan 15 artiklan 2 kohta seuraavasti:

2. Edellä 1 kohdan a ja c alakohdassa säädetyn tuen edunsaajana on **joko** neuvonta- tai koulutuspalvelun tarjoaja **tai palveluntarjoajan valinnasta vastaava julkinen elin**. Edellä olevan 1 kohdan b alakohdan mukainen tuki myönnetään viranomaiselle tai elimelle, joka perustaa tilanhoito- tai lomituspalvelun taikka maa- tai metsätalouden neuvontapalvelun.”

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&from=EN>.
COM-asiakirjan 267 artiklan 1 kohdassa ei ole varsinaista 3 alakohtaa. Perussäädöksen 2 alakohdan teksti on virheellisesti numeroitu 3 alakohdaksi. Tämä merkitsee sitä, että kyseisen kohdan alakohtien numerointi on väärin myös jäljempänä olevissa kohdissa.)

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

15 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2 d. Korvataan 15 artiklan 3 kohdan 1

”Neuvontapalveluja antamaan valituilla viranomaisilla tai elimillä on oltava asianmukaiset resurssit eli säännöllisesti koulutettua ja pätevää henkilöstöä sekä neuvontakokemusta, ja niiden neuvontatoiminnan on oltava luotettavaa aloilla, joilla ne antavat neuvontaa. Tämän toimenpiteen mukaiset *tuensaajat* on valittava tarjouspyynnöillä.

Valintamenettelyyn on sovellettava julkisia hankintoja koskevaa lainsäädäntöä, ja sen on oltava avoin sekä julkisille että yksityisille elimille. Sen on oltava puolueeton, ja sen ulkopuolelle on jätettävä hakijat, joihin liittyy eturistiriitoja.”

alakohta seuraavasti:

”Neuvontapalveluja antamaan valituilla viranomaisilla tai elimillä on oltava asianmukaiset resurssit eli säännöllisesti koulutettua ja pätevää henkilöstöä sekä neuvontakokemusta, ja niiden neuvontatoiminnan on oltava luotettavaa aloilla, joilla ne antavat neuvontaa. Tämän toimenpiteen mukaiset *palveluntarjoajat* on valittava tarjouspyynnöillä. Sen on oltava puolueeton, ja sen ulkopuolelle on jätettävä hakijat, joihin liittyy eturistiriitoja.”

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&from=EN>. COM-asiakirjan 267 artiklan 1 kohdassa ei ole varsinaista 3 alakohtaa. Perussäädöksen 2 alakohdan teksti on virheellisesti numeroitu 3 alakohdaksi. Tämä merkitsee sitä, että kyseisen kohdan alakohtien numerointi on väärin myös jäljempänä olevissa kohdissa.)

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

16 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

”1. Tämän toimenpiteen mukainen tuki kattaa viljelijöiden ja viljelijäryhmien liittymisen seuraaviin:”

Tarkistus

2 e. Korvataan 16 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. Tämän toimenpiteen mukainen tuki kattaa viljelijöiden ja viljelijäryhmien liittymisen ***tai viljelijöiden ja viljelijäryhmien liittymisen viiden viimeksi kuluneen vuoden aikana*** seuraaviin:”

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&from=EN>. COM-asiakirjan 267 artiklan 1 kohdassa ei ole varsinaista 3 alakohtaa. Perussäädöksen 2 alakohdan teksti on virheellisesti numeroitu 3 alakohdaksi. Tämä merkitsee sitä, että kyseisen kohdan alakohtien numerointi on väärin myös jäljempänä olevissa kohdissa.)

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 2 f alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

16 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 f. Lisätään 16 artiklan 3 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Silloin kun kyseessä on ensimmäinen liittyminen ennen 1 kohdassa tarkoitetun tukea koskevan hakemuksen esittämistä, viiden vuoden enimmäiskestoja lyhennetään niiden vuosien määrällä, jotka ovat kuluneet laatujärjestelmään ensimmäisen kerran liittymisen ja tukea koskevan hakemuksen esittämisajankohdan välillä.”.

(COM-asiakirjan 267 artiklan 1 kohdassa ei ole varsinaista 3 alakohtaa. Perussäädöksen 2 alakohdan teksti on virheellisesti numeroitu 3 alakohdaksi. Tämä merkitsee sitä, että kyseisen kohdan alakohtien numerointi on väärin myös jäljempänä olevissa kohdissa.)

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

17 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

”b) koskevat SEUT-sopimuksen liitteeseen I kuuluvien maataloustuotteiden tai puuvillan jalostusta, kaupan pitämistä ja/tai kehittämistä, kalastustuotteita lukuun ottamatta; tuotantoprosessista saatu tuotos voi olla tuote, joka ei kuulu mainittuun liitteeseen; **jos tuki myönnetään rahoitusvälineiden muodossa, tuotantopanos voi olla myös SEUT-sopimuksen liitteeseen I kuulumaton tuote edellyttäen, että investoinnilla tuetaan yhtä tai useampaa maaseudun kehittämiseen liittyvää unionin**

”b) koskevat SEUT-sopimuksen liitteeseen I kuuluvien maataloustuotteiden tai puuvillan jalostusta, kaupan pitämistä ja/tai kehittämistä, kalastustuotteita lukuun ottamatta; tuotantoprosessista saatu tuotos voi olla tuote, joka ei kuulu mainittuun liitteeseen;

prioriteettia;”.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

17 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Lisätään 17 artiklaan kohta seuraavasti:

”2 a. Tämän artiklan 1 kohdan a, b, c ja d alakohdan mukaista tukea, joka johtaa sen soveltamisessa alle 25 prosentin vähimmäismäärärahojen jäämiseen, ei hyväksytä.”.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 5 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

19 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaista tukea koskeva hakemus on toimitettava 24 kuukauden **kuluessa** toiminnan **aloittamispäivästä**.

Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaista tukea koskeva hakemus on toimitettava **viimeistään** 24 kuukauden **päästä** toiminnan **aloittamispäivän jälkeen**.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 5 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

19 artikla – 4 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on vahvistettava 1 kohdan a alakohdan i ja iii alakohdan mukaiseen tukeen **saajien osalta** sovellettavat ylä- ja

Jäsenvaltioiden on vahvistettava 1 kohdan a alakohdan i ja iii alakohdan mukaiseen tukeen sovellettavat ylä- ja alarajat. Edellä

alarajat. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaisen tuen alarajan on oltava korkeampi kuin 1 kohdan a alakohdan iii alakohdan mukaisen tuen yläraja. Tukea voidaan myöntää vain tiloille, jotka vastaavat mikro- ja pienyritysten määritelmää.”.

olevan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaisen tuen alarajan on oltava korkeampi kuin 1 kohdan a alakohdan iii alakohdan mukaisen tuen yläraja. Tukea voidaan myöntää vain tiloille, jotka vastaavat mikro- ja pienyritysten määritelmää.”.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 5 alakohta – c alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

19 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan mukainen tuki maksetaan vähintään kahdessa erässä. Erät voivat olla asteittain alenevia. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i ja ii alakohdan mukaisen tuen viimeisen erän maksamisen edellytyksenä on liiketoimintasuunnitelman moitteeton toteuttaminen.”.

Tarkistus

5. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan mukainen tuki maksetaan vähintään kahdessa erässä. Erät voivat olla asteittain alenevia. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan i ja ii alakohdan mukaisen tuen viimeisen erän maksamisen edellytyksenä on liiketoimintasuunnitelman moitteeton toteuttaminen ***ja se on maksettava kaikissa tapauksissa vuoden kuluessa liiketoimintasuunnitelman täysimääräisestä toteuttamisesta.***”.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

23 artikla – otsikko

Nykyinen teksti

”Peltometsätalousjärjestelmien käyttöönotto”

Tarkistus

6 a. Korvataan 23 artiklan otsikko seuraavasti:

”Peltometsätalousjärjestelmien käyttöönotto, ***peruskorjaus tai uudistaminen***”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1305-20150523&qid=1489594815838&from=ES>

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

23 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

”1. Edellä olevan 21 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaista tukea myönnetään yksityisille maankäyttäjille, kunnille ja näiden yhteenliittymille, ja se kattaa **perustamiskustannukset** ja hehtaaria kohti maksettavan vuosipalkkion hoitokustannusten korvaamiseksi enintään viiden vuoden ajan.”

Tarkistus

6 b. Korvataan 23 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Edellä olevan 21 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaista tukea myönnetään yksityisille maankäyttäjille, kunnille ja näiden yhteenliittymille, ja se kattaa **perustamis-, peruskorjaus- ja/tai uudistamiskustannukset** ja hehtaaria kohti maksettavan vuosipalkkion hoitokustannusten korvaamiseksi enintään viiden vuoden ajan.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1305-20150523&qid=1489594815838&from=ES>

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

27 artikla – otsikko

Nykyinen teksti

”Tuottajaryhmien ja -organisaatioiden perustaminen”

Tarkistus

6 c. Korvataan 27 artiklan otsikko seuraavasti:

”Tuottajaryhmien, **tuottajaorganisaatioiden ja neuvotteluorganisaatioiden** perustaminen”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 d alakohta (uusi)

PE601.115v02-00

460/598

RR\1127745FI.docx

Nykyinen teksti

”1. Tämän toimenpiteen mukaisen tuen tavoitteena on helpottaa sellaisten maa- ja metsätalouden tuottajaryhmien ja -**organisaatioiden** perustamista, joiden tarkoituksena on

Tarkistus

6 d. Korvataan 27 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. Tämän toimenpiteen mukaisen tuen tavoitteena on helpottaa sellaisten maa- ja metsätalouden tuottajaryhmien, **tuottajaorganisaatioiden ja neuvotteluorganisaatioiden** perustamista, joiden tarkoituksena on ”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi
267 artikla – 1 kohta – 6 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1305/2013
27 artikla – 1 kohta – d alakohta

Nykyinen teksti

”d) muut toimet, joita tuottajaryhmät ja **-organisaatiot** voivat toteuttaa, kuten liiketoimintaa ja markkinointia koskevan osaamisen kehittäminen sekä innovoinnin organisointi ja helpottaminen.

Tarkistus

6 e. Korvataan 27 artiklan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) muut toimet, joita tuottajaryhmät, **tuottajaorganisaatiot ja neuvotteluorganisaatiot** voivat toteuttaa, kuten liiketoimintaa ja markkinointia koskevan osaamisen kehittäminen sekä innovoinnin organisointi ja helpottaminen.
”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi
267 artikla – 1 kohta – 6 f alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1305/2013
27 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

”Tukea myönnetään tuottajaryhmille ja **-organisaatioille**, jotka jäsenvaltioiden toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt virallisesti liiketoimintasuunnitelman perusteella. Tukea voidaan myöntää vain tuottajaryhmille ja **-organisaatioille**, jotka ovat pk-yrityksiä.”

6 f. Korvataan 27 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Tukea myönnetään tuottajaryhmille, **tuottajaorganisaatioille** ja **neuvotteluorganisaatioille**, jotka jäsenvaltioiden toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt virallisesti liiketoimintasuunnitelman perusteella. Tukea voidaan myöntää vain tuottajaryhmille, **tuottajaorganisaatioille** ja **neuvotteluorganisaatioille**, jotka ovat pk-yrityksiä.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 g alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

27 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

”Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liiketoimintasuunnitelman tavoitteet on saavutettu viiden vuoden kuluessa tuottajaryhmän tai **-organisaation** hyväksymisestä.”

6 g. Korvataan 27 artiklan 2 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liiketoimintasuunnitelman tavoitteet on saavutettu viiden vuoden kuluessa tuottajaryhmän, **tuottajaorganisaatioiden** tai **neuvotteluorganisaatioiden** hyväksymisestä.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 h alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

27 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

”Ensimmäisenä vuonna jäsenvaltiot voivat maksaa tuottajaryhmälle *tai - organisaatiolle* tukea, joka lasketaan ryhmän jäsenten kolmena vuonna ennen ryhmään tai organisaatioon liittymistä kaupan pitämän tuotannon keskimääräisen vuotuisen arvon perusteella. Kun kyseessä ovat metsätalouden tuottajaryhmät ja -*organisaatiot*, tuki lasketaan ryhmän jäsenten viimeisenä viitenä vuotena ennen ryhmän tai organisaation hyväksyntää kaupan pitämän keskimääräisen tuotannon perusteella siten, ettei huomioon oteta suurinta ja pienintä arvoa.”

6 h. Korvataan 27 artiklan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Ensimmäisenä vuonna jäsenvaltiot voivat maksaa tuottajaryhmälle, *tuottajaorganisaatioille ja neuvotteluorganisaatioille* tukea, joka lasketaan ryhmän jäsenten kolmena vuonna ennen ryhmään tai organisaatioon liittymistä kaupan pitämän tuotannon keskimääräisen vuotuisen arvon perusteella. Kun kyseessä ovat metsätalouden tuottajaryhmät, *tuottajaorganisaatiot* ja *neuvotteluorganisaatiot*, tuki lasketaan ryhmän jäsenten viimeisenä viitenä vuotena ennen ryhmän tai organisaation hyväksyntää kaupan pitämän keskimääräisen tuotannon perusteella siten, ettei huomioon oteta suurinta ja pienintä arvoa.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

27 artikla – 5 kohta

”5. Jäsenvaltiot voivat jatkaa perustamistuen maksamista tuottajaryhmille myös sen jälkeen, kun ne on tunnustettu tuottajaorganisaatioiksi asetuksen (EU) N:o 1308/2013 (**24**) mukaisin edellytyksin.”

6 i. Korvataan 27 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Jäsenvaltiot voivat jatkaa perustamistuen maksamista tuottajaryhmille myös sen jälkeen, kun ne on tunnustettu tuottajaorganisaatioiksi *tai neuvotteluorganisaatioiksi* asetuksen (EU) N:o 1308/2013 (**1**) mukaisin edellytyksin.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 j alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

28 artikla – 9 kohta

Nykyinen teksti

”9. Tukea voidaan myöntää maatalouden geenivarojen säilyttämistä, kehittämistä ja kestäväää käyttöä varten sellaisiin tukitoimiin, jotka eivät kuulu 1–8 kohdan mukaisten säännösten soveltamisalaan. Muut kuin 2 kohdassa tarkoitetut *tuensaaajat* voivat täyttää tällaiset sitoumukset.”

Tarkistus

6 j. Korvataan 28 artiklan 9 kohta seuraavasti:

”9. Tukea voidaan myöntää maatalouden geenivarojen säilyttämistä, kehittämistä ja kestäväää käyttöä varten sellaisiin tukitoimiin, jotka eivät kuulu 1–8 kohdan mukaisten säännösten soveltamisalaan. ***Tätä tukea ei voi rajoittaa omiin resursseihin.*** Muut kuin 2 kohdassa tarkoitetut *avustuksen saajat* voivat täyttää tällaiset sitoumukset.”

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>)

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 k alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

29 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

”1. Tämän toimenpiteen mukaista tukea myönnetään hehtaarilta maatalousmaata viljelijöille tai viljelijäryhmille, jotka sitoutuvat vapaaehtoisesti siirtymään asetuksessa (EY) N:o 834/2007 määriteltyihin luonnonmukaisen maatalouden käytäntöihin ja menetelmiin tai ylläpitämään tällaisia käytäntöjä ja menetelmiä ja jotka ovat asetuksessa (EU) N:o 1307/2013 9 artiklassa tarkoitettuja aktiiviviljelijöitä.”

Tarkistus

6 k. Korvataan 29 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Tämän toimenpiteen mukaista tukea myönnetään hehtaarilta maatalousmaata ***ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa myös nautayksikköä kohti*** viljelijöille tai viljelijäryhmille, jotka sitoutuvat vapaaehtoisesti siirtymään asetuksessa (EY) N:o 834/2007 määriteltyihin luonnonmukaisen maatalouden käytäntöihin ja menetelmiin tai ylläpitämään tällaisia käytäntöjä ja menetelmiä ja jotka ovat asetuksessa (EU) N:o 1307/2013 9 artiklassa

tarkoitettuja aktiiviviljelijöitä.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 6 l alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

31 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 l. Lisätään 31 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Jäsenvaltiot voivat vahvistaa ylimääräisiä objektiivisia ja syrjimättömiä perusteita vuodesta 2018 lähtien. Niiden on ilmoitettava komissiolle tällaisesta päätöksestä ennen 1 päivää tammikuuta 2018.”

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 alakohta – a alakohta – -i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

36 artikla – 1 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

”a) taloudellisen tuen sato-, eläin- ja kasvivakuutusmaksuihin, kun vakuutus otetaan epäsuotuisien sääolojen, eläin- tai kasvitautien, tuholaisvahingon taikka **ympäristövahingon** viljelijöille aiheuttamien taloudellisten tappioiden varalta;”

-i) Korvataan 36 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) taloudellisen tuen sato-, eläin- ja kasvivakuutusmaksuihin, kun vakuutus otetaan epäsuotuisien sääolojen, eläin- tai kasvitautien, tuholaisvahingon, **ympäristövahingon, markkinoihin liittyvän uhan taikka tulojen vaihtelun hyviä maatalouskäytäntöjä soveltaville** viljelijöille aiheuttamien taloudellisten tappioiden varalta;”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 alakohta – a alakohta – ii alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

36 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

”d) **tulojen** vakauttamisvälineen, joka muodostuu taloudellisesta tuesta keskinäisille rahastoille, joista maksetaan korvausta tietyllä alalla toimiville viljelijöille, joiden tulot laskevat voimakkaasti.”.

Tarkistus

”d) **alakohtaisen tulojen** vakauttamisvälineen, joka muodostuu taloudellisesta tuesta keskinäisille rahastoille, joista maksetaan korvausta tietyllä alalla toimiville viljelijöille, joiden tulot laskevat voimakkaasti.”.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 alakohta – c alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

36 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

c) **Poistetaan 5 artiklan toinen alakohta.**

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

37 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

”1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaista tukea myönnetään vain vakuutus sopimukseen, jotka kattavat menetyksen, joka on aiheutunut epäsuotuisista sääoloista, eläin- tai kasvitautista, tuholaisvahingosta taikka ympäristövahingosta, tai direktiivin 2000/29/EY mukaisesti kasvitautin tai

Tarkistus

7 a. Korvataan 37 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaista tukea myönnetään vain vakuutus sopimukseen, jotka kattavat menetyksen, joka on aiheutunut epäsuotuisista sääoloista, eläin- tai kasvitautista, tuholaisvahingosta taikka ympäristövahingosta, tai direktiivin 2000/29/EY mukaisesti kasvitautin tai

tuholaisen hävittämiseksi taikka niiden leviämisen estämiseksi toteutetuista toimenpiteistä, joilla tuhotaan yli **30** prosenttia viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden keskimääräisestä vuosituotannosta, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Viljelijöiden vuosituotannon laskemiseksi voidaan käyttää indeksejä. Käytetyllä laskentamenetelmällä on voitava määritellä yksittäiselle viljelijälle aiheutunut tosiasiallinen menetys tiettyinä vuonna.”

tuholaisen hävittämiseksi taikka niiden leviämisen estämiseksi toteutetuista toimenpiteistä, joilla tuhotaan yli **20** prosenttia viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden keskimääräisestä vuosituotannosta, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Viljelijöiden vuosituotannon laskemiseksi voidaan käyttää indeksejä. Käytetyllä laskentamenetelmällä on voitava määritellä yksittäiselle viljelijälle aiheutunut tosiasiallinen menetys tiettyinä vuonna.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

37 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7. Lisätään 37 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”b a) taloudelliset indeksit (tuotannon taso ja hinnat).”

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

38 artikla – 3 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7 c. Lisätään 38 artiklan 3 kohdan ensimmäiseen alakohtaan alakohta seuraavasti:

”b a) rahaston vuosittaisten maksujen täydentäminen.”

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

38 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7 d. Lisätään 38 artiklan 3 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”ensimmäisen alakohdan b ja b a alakohdassa tarkoitettuja rahoitusosuuksia voidaan kumuloida tai niitä voidaan pitää toisensa pois sulkevinä, edellyttäen että osuuden kokonaismäärä rajataan liitteessä II vahvistettuun enimmäistukiprosenttiin.”

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 7 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

38 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

”Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaista tukea myönnetään vain sellaisen menetyksen kattamiseen, joka on aiheutunut epäsuotuisista sääoloista, eläin- tai kasvitautista, tuholaisvahingosta tai direktiivin 2000/29/EY mukaisesti kasvitautin tai tuholaisen hävittämiseksi taikka niiden tai ympäristövahingon leviämisen estämiseksi toteutetuista toimenpiteistä, joilla tuhotaan yli 30 prosenttia viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden keskimääräisestä vuosituotannosta, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Viljelijöiden vuosituotannon

7 e. Korvataan 38 artiklan 3 kohdan 2 alakohta seuraavasti:

”Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaista tukea myönnetään vain sellaisen menetyksen kattamiseen, joka on aiheutunut epäsuotuisista sääoloista, eläin- tai kasvitautista, tuholaisvahingosta tai direktiivin 2000/29/EY mukaisesti kasvitautin tai tuholaisen hävittämiseksi taikka niiden tai ympäristövahingon leviämisen estämiseksi toteutetuista toimenpiteistä, joilla tuhotaan yli 20 prosenttia viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden keskimääräisestä vuosituotannosta, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Viljelijöiden vuosituotannon

laskemiseksi voidaan käyttää indeksejä. Käytetyllä laskentamenetelmällä on voitava määritellä yksittäiselle viljelijälle aiheutunut tosiasiallinen menetys tietyssä vuonna.”

laskemiseksi voidaan käyttää indeksejä. Käytetyllä laskentamenetelmällä on voitava määritellä yksittäiselle viljelijälle aiheutunut tosiasiallinen menetys tietyssä vuonna.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>)

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 9 alakohta – a a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

39 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

”1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaista tukea myönnetään vain, jos tulot laskevat yli **30** prosenttia yksittäisen viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden vuotuisista keskituloista, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Edellä 36 artiklan 1 kohdan c alakohtaa sovellettaessa tulot viittaavat viljelijän markkinoilta saamien tulojen summaan, mukaan luettuna julkinen tuki missä tahansa muodossa, mutta ilman tuotantopanostuskustannuksia. Keskinäisen rahaston viljelijöille maksamilla korvauksilla saa korvata alle 70 prosenttia tulonmenetyksestä sinä vuonna, jona tuottaja tulee tukikelpoiseksi kyseisen tuen osalta.”

Tarkistus

a a) Korvataan 39 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaista tukea myönnetään vain, jos tulot laskevat yli **20** prosenttia yksittäisen viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden vuotuisista keskituloista, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Edellä 36 artiklan 1 kohdan c alakohtaa sovellettaessa tulot viittaavat viljelijän markkinoilta saamien tulojen summaan, mukaan luettuna julkinen tuki missä tahansa muodossa, mutta ilman tuotantopanostuskustannuksia. Keskinäisen rahaston viljelijöille maksamilla korvauksilla saa korvata alle 70 prosenttia tulonmenetyksestä sinä vuonna, jona tuottaja tulee tukikelpoiseksi kyseisen tuen osalta. ***Viljelijän vuosittaisen tulonmenetyksen laskemisessa voidaan käyttää indeksejä.***”

<http://www.at4am.ep.parl.union.eu/at4am/ameditor.html?documentID=20338&locale=en#stv!lCnt=1&langISO0=en&crCnt=1&crID0=96891>)

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 9 alakohta – b a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

39 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) Lisätään 39 artiklan 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

”b a) rahaston vuosittaisten maksujen täydentäminen.”

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 10 alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

39a artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaista tukea myönnetään vain asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja kun tulot laskevat yli 20 prosenttia yksittäisen viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden vuotuisista keskituloista, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Edellä olevaa 36 artiklan 1 kohdan d alakohtaa sovellettaessa tulot viittaavat viljelijän markkinoilta saamien tulojen summaan, mukaan luettuna julkinen tuki missä tahansa muodossa, mutta ilman tuotantopanostuskustannuksia. Keskinäisen rahaston viljelijöille maksamilla korvauksilla saa korvata alle 70 prosenttia tulonmenetyksestä sinä vuonna, jona tuottaja tulee tukikelpoiseksi kyseisen tuen osalta.

1. Edellä olevan 36 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaista tukea myönnetään vain asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ja kun tulot, ***jotka liittyvät tiettyyn tuotantoon, jota varten tulojen vakauttamisväline on perustettu,*** laskevat yli 20 prosenttia ***tämän tietyn tuotannon osalta*** yksittäisen viljelijän edellisen kolmivuotiskauden tai edelliseen viisivuotiskauteen perustuvan kolmen vuoden vuotuisista keskituloista, lukuun ottamatta korkeinta ja alinta määrää. Edellä olevaa 36 artiklan 1 kohdan d alakohtaa sovellettaessa tulot viittaavat viljelijän markkinoilta saamien tulojen summaan ***tämän tietyn tuotannon osalta,*** mukaan luettuna julkinen tuki missä tahansa muodossa, mutta ilman ***tähän tiettyyn tuotantoon liittyviä*** tuotantopanostuskustannuksia. Keskinäisen rahaston viljelijöille maksamilla korvauksilla saa korvata alle 70 prosenttia tulonmenetyksestä sinä vuonna, jona tuottaja tulee tukikelpoiseksi kyseisen tuen osalta. ***Viljelijän vuosittaisen tulonmenetyksen laskemisessa voidaan käyttää indeksejä. Käytetyllä***

indeksilaskentamenetelmällä on voitava kohtuullisesti arvioida yksittäiselle viljelijälle aiheutunut tosiasiallinen menetys tietyssä vuonna.

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1035/2013

45 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. *Käyttöpääoma, joka liittyy uuteen investointiin ja saa* asetuksen (EU) N:o 1303/2013 37 artiklan mukaisesti perustetun rahoitusvälineen kautta *maaseuturahaston tukea*, voi olla tukikelpoista menoa. Tällaiset tukikelpoiset menot voivat olla enintään 30 prosenttia investoinnin tukikelpoisten menojen kokonaismäärästä. *Pyyntö on perusteltava asianmukaisesti.*”

Tarkistus

5. *Jos tukea myönnetään* asetuksen (EU) N:o 1303/2013 37 artiklan mukaisesti perustetun rahoitusvälineen kautta, *käyttöpääoma* voi olla tukikelpoista menoa. Tällaiset tukikelpoiset menot voivat olla enintään **200 000 euroa tai** 30 prosenttia investoinnin tukikelpoisten menojen kokonaismäärästä *sen mukaan, kumpi on korkeampi.*

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 11 alakohta – b a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

45 artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) Lisätään 45 artiklaan kohta seuraavasti:

”7 a. Yhteistyössä hallinnoitujen rahoitusvälineiden on noudatettava korkeita avoimuuden, vastuuvollisuuden ja demokraattisen valvonnan edellytyksiä.”

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 12 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

58 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

”1. Tämän asetuksen nojalla maaseudun kehittämiseen myönnettävän unionin tuen kokonaismäärä 1 päivästä tammikuuta 2014 31 päivään joulukuuta 2020 ulottuvalla kaudella on 936 miljoonaa euroa vuoden 2011 hintoina vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen mukaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän artiklan 5, 6 ja 7 kohdan soveltamista.”

Tarkistus

12 a. Korvataan 58 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Tämän asetuksen nojalla maaseudun kehittämiseen myönnettävän unionin tuen kokonaismäärä 1 päivästä tammikuuta 2014 31 päivään joulukuuta 2020 ulottuvalla kaudella on 936 miljoonaa euroa vuoden 2011 hintoina vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen mukaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän artiklan 5, 6 ja 7 kohdan soveltamista. ***Edellä 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti hyväksytyjen nykyisten maaseudun kehittämisohjelmien soveltamista on jatkettava vuoteen 2024 asti tai siihen asti, kunnes on hyväksytty uusi uudistus, sanotun kuitenkin rajoittamatta EU:n maaseudun kehittämistuen kokonaismäärän uudelleenmäärittelyä.***”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 14 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

60 artikla – 1 kohta

Komission teksti

a) ***korvataan 1 kohta seuraavasti:***
1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1303/2013 65 artiklan 9 kohdassa säädetään, kun kyseessä ovat kiireelliset toimenpiteet, joiden syynä ovat luonnonkatastrofit, muut katastrofit tai

Tarkistus

Poistetaan.

epäsuotuisat sääolot tai jotka johtuvat jäsenvaltion tai alueen sosioekonomisten olosuhteiden merkittävästä ja äkillisestä muutoksesta, mukaan lukien muuttoliikkeen tai pakolaisten vastaanottamisen aiheuttamat merkittävät ja äkilliset väestörakenteen muutokset, maaseudun kehittämissuunnitelmissa voidaan sopia, että ohjelmamuutoksiin liittyvien menojen tukikelpoisuus voi alkaa päivänä, jona luonnonkatastrofi tapahtui.”.

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 15 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

66 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

15 a. Poistetaan 66 artiklan 1 kohdan b alakohta.

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 16 alakohta

Asetus (EU) N:o 1305/2013

74 artikla – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

16. Korvataan 74 kohdan a alakohta seuraavasti:

Poistetaan.

”a) sitä on kuultava rahoitettavien tukitoimien valintaperusteista, joita on tarkistettava ohjelmatyön tarpeita vastaavasti, ja sen on annettava asiasta lausuntonsa ennen asianomaisten julkaisupyyntöjen julkaisemista;”.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi
267 artikla – 1 kohta – 16 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1305/2013
Liite II – 17 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti

Tukikelpoisen investoinnin määrästä muilla alueilla

Edellä mainittuja prosenttiosuuksia voidaan korottaa 20 lisäprosentilla edellyttäen, että yhdistetty enimmäistuki ei ylitä 90:tä prosenttia, kun kyseessä ovat eurooppalaisen innovaatiokumppanuuden yhteydessä tuetut tai tuottajaorganisaatioiden sulautumiseen liittyvät toimet

Tarkistus

16 a. Liitteessä II, 17 artiklan 3 kohdan sarakkeessa 4 SEUT-sopimuksen liitteessä I lueteltujen tuotteiden jalostus ja kaupan pitäminen, rivi 4 korvataan seuraavasti:

Tukikelpoisen investoinnin määrästä muilla alueilla

Edellä mainittuja prosenttiosuuksia voidaan korottaa 20 lisäprosentilla edellyttäen, että yhdistetty enimmäistuki ei ylitä 90:tä prosenttia, kun kyseessä ovat eurooppalaisen innovaatiokumppanuuden yhteydessä tuetut **yhteisiä investointeja ja yhdennettyjä hankkeita koskevat** tai tuottajaorganisaatioiden sulautumiseen liittyvät toimet.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi
267 artikla – 1 kohta – 16 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1305/2013
Liite II – 37 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

”Artikla 37(5)

Sato-, eläin- ja kasvivakuutus

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus:
65 %

Vakuutusmaksusta”

Tarkistus

16 b. Korvataan liitteessä II olevan 37 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”Artikla 37(5)

Sato-, eläin- ja kasvivakuutus

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus:
70 %

Vakuutusmaksusta”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1305&rid=1>

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 16 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

Liite II – 38 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

”Artikla 38(5)

Epäsuotuisia sääoloja, eläin- ja kasvitauteja, tuholaisvahinkoja ja ympäristövahinkoja varten perustetut keskinäiset rahastot

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus:
65 %

Tukikelpoisista kustannuksista”

Tarkistus

16 c. Korvataan liitteessä II olevan 38 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”Artikla 38(5)

Epäsuotuisia sääoloja, eläin- ja kasvitauteja, tuholaisvahinkoja ja ympäristövahinkoja varten perustetut keskinäiset rahastot

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus:
70 %

Tukikelpoisista kustannuksista”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi

267 artikla – 1 kohta – 16 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1305/2013

Liite II – 39 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

”Artikla 39(5)

Tulojen vakauttamisväline

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus:
65 %

Tukikelpoisista kustannuksista”

Tarkistus

16 d. Korvataan liitteessä II olevan 39 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”Artikla 39(5)

Tulojen vakauttamisväline

Enimmäismäärä euroina tai prosenttiosuus:
70 %

Tukikelpoisista kustannuksista”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi
268 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1306/2013.
9 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

”Todentamisviranomaisen on jäsenvaltion nimeämä julkinen tai yksityinen tarkastuselin. Jos se on yksityinen tarkastuselin ja jos sovellettava unionin tai kansallinen lainsäädäntö niin vaatii, jäsenvaltion on valittava se julkista tarjouskilpailumenettelyä noudattaen. Sen on annettava kansainvälisesti hyväksytyjen tarkastussuositusten mukaisesti laadittu lausunto maksajaviraston tilinpäätöstiетоjen täydellisyydestä, täsmällisyydestä ja todenperäisyydestä, sen sisäisen valvontajärjestelmän asianmukaisesta toiminnasta sekä niiden menojen laillisuudesta ja sääntöjenmukaisuudesta, joiden osalta komissiolle on esitetty korvauspyyntö. Lausunnosta on myös käytävä ilmi, epäilläkö vahvistuslausumassa esitettyjä näkemyksiä.”

Tarkistus

-1. Korvataan 9 artiklan 1 kohdan 1 alakohta seuraavasti:

”Todentamisviranomaisen on jäsenvaltion nimeämä julkinen tai yksityinen tarkastuselin. Jos se on yksityinen tarkastuselin ja jos sovellettava unionin tai kansallinen lainsäädäntö niin vaatii, jäsenvaltion on valittava se julkista tarjouskilpailumenettelyä noudattaen. Sen on annettava kansainvälisesti hyväksytyjen tarkastussuositusten mukaisesti laadittu lausunto maksajaviraston tilinpäätöstiетоjen täydellisyydestä, täsmällisyydestä ja todenperäisyydestä, sen sisäisen valvontajärjestelmän asianmukaisesta toiminnasta sekä niiden menojen laillisuudesta ja sääntöjenmukaisuudesta, joiden osalta komissiolle on esitetty korvauspyyntö. Lausunnosta on myös käytävä ilmi, epäilläkö vahvistuslausumassa esitettyjä näkemyksiä.
Todentamisviranomaisen on ainoastaan tarkastettava yhdenmukaisuus unionin oikeuden kanssa.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1306&qid=1490106989808&from=DE>

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi
268 artikla – 1 kohta – -1 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1306/2013
9 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1 a. Lisätään 9 artiklan 1 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta

seuraavasti:

”Maksajaviraston on noudatettava lakia ja se on vastuussa rahoitusohjelmien täytäntöönpanosta. Sen on noudatettava unionin lainsäädäntöä kansainvälisesti tunnustettujen standardien mukaisesti ja sen on käytettävä harkintavaltaansa tämä mielessä pitäen. Todentamisviranomaisen on arvioinneissaan varmistettava, että se noudattaa lakia ja hyviä käytäntöjä sekä kyseessä olevien päätösten kannalta olennaisia valvontajärjestelmiä.”

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – -1 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

9a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1 b. Lisätään artikla seuraavasti:

”9 a artikla

Olennaisuuskynnys

Maksajaviraston ja todentamisviranomaisen tarkastuksissa otetaan huomioon hyväksyttävän riskin olennaisuusraja-arvo. Olennaisuusraja-arvo on 4 prosenttia.”

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1306/2013

26 artikla – 5 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on maksettava takaisin varainhoitoasetuksen 12 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti siirretyt määrärahat varojen lopullisille tuensaajille, joihin sovelletaan

Jos varainhoitoasetuksen 12 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti siirretyt määrärahoja ei ole käytetty nykyisen varainhoitovuoden aikana, ne on siirrettävä seuraavan

*mukautuksia sinä varainhoitovuonna,
jolle määrärahat on siirretty.*

*varainhoitovuoden maatalousalan
kriisivaraukseen.*

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1306/2013

26 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua takaisinmaksua sovelletaan ainoastaan lopullisiin tuensaajiin jäsenvaltioissa, joissa rahoituskuria sovelletaan edellisenä varainhoitovuonna.”

Poistetaan.

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

26 artikla – 6 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

”6. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan ehdot ja edellytykset, joita sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 169 artiklan 3 kohdan mukaisesti siirrettyihin määrärahoihin tämän asetuksen 4 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen menojen rahoittamiseksi. Kyseiset täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 116 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen.”

1 a. Korvataan 26 artiklan 6 kohta seuraavasti:

”6. Poiketen siitä, mitä 5 kohdassa säädetään, jos maatalousalan kriisivarausta ei käytetä nykyisenä varainhoitovuonna, määrärahat on siirrettävä seuraavalle vuodelle rahoitusasetuksen 12 artiklan mukaisesti ja niiden on oltava maatalousalan saatavilla kriisin sattuessa.

Jos komissio arvioi, että kriisivarannon vuosittainen määrä ylittää siirretyt määrärahat, komissio soveltaa suorien tukien vähennystä tässä artiklassa tarkoitettun rahoituskurimenetelmän

avulla.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1306&rid=1>

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 1 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

26 artikla – 7 kohta

Nykyinen teksti

”7. Tätä artiklaa sovellettaessa on otettava huomioon 25 artiklassa tarkoitettua maatalousalan kriisivarausta koskeva määrä, kun määritetään sovellettavaa mukautusastetta. Kaikki määrät, joita ei ole käytetty kriisitoimenpiteisiin varainhoitovuoden loppuun mennessä, **maksetaan tämän artiklan 5 kohdan mukaisesti.**”

Tarkistus

1 b. Korvataan 26 artiklan 7 kohta seuraavasti:

”7. Tätä artiklaa sovellettaessa on otettava huomioon 25 artiklassa tarkoitettua maatalousalan kriisivarausta koskeva määrä, kun määritetään sovellettavaa mukautusastetta, **jos kriisivarausta käytetään tai mukautetaan nykyistä varainhoitovuotta varten.** Kaikki määrät, joita ei ole käytetty kriisitoimenpiteisiin varainhoitovuoden loppuun mennessä, **siirretään seuraavalle varainhoitovuodelle.**”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1306&rid=1>

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 1 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

26 artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti

RR\1127745FI.docx

479/598

PE601.115v02-00

Lopullista korvausta sovelletaan varainhoitajakson lopussa niihin avustuksen saajiin, jotka anovat suoraa tukea vuonna 2020 (varainhoitovuodeksi 2021).”

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

52 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Lisätään artikla seuraavasti:

”52 a artikla

*Nykyisten arviointien tarkastelu
(yhtenäinen tarkastus)*

1. Niiden ohjelmien tapauksessa, joissa komissio tulee siihen johtopäätökseen, että todentamisviranomaisen tarkastusmerkintä on luotettava, sen on päästävä todentamisviranomaisen kanssa sopimukseen sen omien paikan päällä tehtävien, todentamisviranomaisen tarkastustoimintaa koskevien tarkastusten rajoittamisesta, jollei ole todisteita siitä, että todentamisviranomaisen työskentelyssä on ilmennyt puutteita jonakin tiettyinä varainhoitovuotena, jolta komissio on jo hyväksynyt tilit.

2. Todentamisviranomaisen toimintaa arvioidakseen komissio voi valvoa minkä tahansa todentamisviranomaisen jäljitysketjua tai osallistua todentamisviranomaisen paikan päällä tekemiin tarkastuksiin ja käynnistää tarpeen vaatiessa kansainvälisesti hyväksytyjen tarkastusstandardien mukaisesti hankkeiden tarkastuksia saadakseen varmuuden todentamisviranomaisen toiminnan tehokkuudesta.”

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Asetus (EU) N:o 1306/2013

54 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Korvataan 54 artiklan 2 kohta seuraavasti:

Poistetaan.

”2. Jos takaisinperintää ei toteuteta neljän vuoden kuluessa perintäpyynnön päivämäärästä tai kahdeksan vuoden kuluessa, jos perintäasia on viety kansalliseen tuomioistuimeen, takaisin perimättä olevasta tuesta aiheutuvista taloudellisista seurauksista vastaa asianomainen jäsenvaltio, sanotun kuitenkin vaikuttamatta jäsenvaltion velvoitteeseen noudattaa perintämenettelyjä 58 artiklan mukaisesti.

Jos takaisinperintämenettelyssä todetaan lopullisella hallinnollisella tai oikeudellisella päätöksellä, että sääntöjenvastaisuutta ei ole tapahtunut, asianomainen jäsenvaltio ilmoittaa sille ensimmäisen alakohdan mukaisesti aiheutuneen taloudellisen taakan rahastoille menona.

Jos takaisinperintää ei asianomaisesta jäsenvaltiosta riippumattomista syistä ole mahdollista toteuttaa ensimmäisen alakohdan mukaisessa määräajassa ja takaisin perittävä määrä on yli 1 miljoona euroa, komissio voi jäsenvaltion pyynnöstä kuitenkin jatkaa määräaikaa ajalla, joka on enintään puolet alkuperäisestä määräajasta.”

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

54 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

”3. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa jäsenvaltiot voivat jättää takaisinperinnän suorittamatta. Tällainen päätös voidaan tehdä **vain**,

a) jos takaisinperinnästä aiheutuneet ja ennakoitavat kustannukset ovat yhteensä suuremmat kuin takaisin perittävä määrä; tämän edellytyksen katsotaan täyttyvän,

i) jos tuensaajalta takaisin perittävä määrä on tukijärjestelmässä myönnetyn yksittäisen tuen tai tukitoimen osalta ja ilman korkoja alle 100 euroa, tai jos

ii) jos tuensaajalta takaisin perittävä määrä on tukijärjestelmässä myönnetyn yksittäisen tuen tai tukitoimen osalta ja ilman korkoja 100–150 euroa ja asianomainen jäsenvaltio soveltaa takaisin perittävää määrää vastaavaa tai korkeampaa kynnystä kansallisen lainsäädäntönsä nojalla kansallisten velkojen maksamatta jättämisen tapauksessa;

b) jos takaisinperintä osoittautuu mahdottomaksi velallisen tai sääntöjenvastaisuudesta oikeudellisesti vastuussa olevien henkilöiden maksukyvyttömyyden vuoksi, joka on todettu ja tunnustettu asianomaisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

4 a. Korvataan 54 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”3. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa jäsenvaltiot voivat jättää takaisinperinnän suorittamatta. Tällainen päätös voidaan tehdä,

a) jos takaisinperinnästä aiheutuneet ja ennakoitavat kustannukset ovat yhteensä suuremmat kuin takaisin perittävä määrä, tämän edellytyksen katsotaan täyttyvän, **jos tuensaajalta takaisin perittävä määrä on tukijärjestelmässä myönnetyn yksittäisen tuen tai tukitoimen osalta ja ilman korkoja alle 250 euroa,**

b) jos jäsenvaltio noudattaa viljelylohkojen tunnistamisjärjestelmän päivitykseen liittyvää parasta käytäntöä kolmen vuoden kierrolla ja on pannut täytäntöön paikkakohtaisen tuen soveltamisen, pieniä, alle 1 hehtaarin suuruisia alueita koskevien perusteettomien maksujen takaisin perimistä ei edellytetä.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1306&rid=1>

Tarkistus 62

**Ehdotus asetukseksi
268 artikla – 1 kohta – 4 b alakohta (uusi)**

4 b. *Lisätään 54 artiklan 3 kohtaan alakohta seuraavasti:*

”b a) poiketen siitä, mitä 97 artiklan 3 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää jättää täydentävien ehtojen noudattamatta jättämiseen perustuvan takaisinperinnän suorittamatta a alakohdan mukaisesti.”

Tarkistus 63

Ehdotus asetukseksi
268 artikla – 1 kohta – 5 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1306/2013
72 artikla – 2 kohta

”2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan a alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää, että viljelylohkoja, joiden pinta-ala on enintään 0,1 hehtaaria ja joista ei tehdä tukihakemusta, ei tarvitse ilmoittaa, mikäli tällaisten lohkojen kokonaispinta-ala on enintään yksi hehtaari, ja/tai että viljelijän, joka ei hae mitään pinta-alaperusteista suoraa tukea, ei tarvitse ilmoittaa viljelylohkojaan, joiden pinta-ala on enintään yksi hehtaari. Kaikissa tapauksissa viljelijän on kuitenkin ilmoitettava hakemuksessaan, että hänellä on käytettävissään viljelylohkoja, ja toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä ilmoitettava kyseisten lohkojen sijainti.”

5 a. *Korvataan 72 artiklan 2 kohta seuraavasti:*

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan a alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää, että

a) viljelylohkoja, joiden pinta-ala on enintään 0,1 hehtaaria ja joista ei tehdä tukihakemusta, ei tarvitse ilmoittaa, mikäli tällaisten lohkojen kokonaispinta-ala on enintään yksi hehtaari, ja/tai että viljelijän, joka ei hae mitään pinta-alaperusteista

suoraa tukea, ei tarvitse ilmoittaa viljelylohkojaan, joiden pinta-ala on enintään yksi hehtaari. Kaikissa tapauksissa viljelijän on kuitenkin ilmoitettava hakemuksessaan, että hänellä on käytettävissään viljelylohkoja, ja toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä ilmoitettava kyseisten lohkojen sijainti;

b) viljelijöiden, jotka osallistuvat pienviljelijäjärjestelmään, ei tarvitse ilmoittaa viljelylohkojaan, joista ei tehdä tukihakemusta, ellei ilmoitusta vaadita muuta tukea varten.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1306&rid=1>

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 5 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

75 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Nykyinen teksti

”Tätä kohtaa sovelletaan tukihakemuksiin ja maksupyyntöihin, jotka esitetään maaseudun kehittämistukena myönnetyn 67 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun tuen osalta hakuvuodesta **2018** alkaen, lukuun ottamatta tämän kohdan kolmannessa alakohdassa säädettyjen ennakkomaksujen maksamista 75 prosenttiin asti.”

Tarkistus

5 b. Korvataan 75 artiklan 1 kohdan 4 alakohta seuraavasti:

”Tätä kohtaa sovelletaan tukihakemuksiin ja maksupyyntöihin, jotka esitetään maaseudun kehittämistukena myönnetyn 67 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun tuen osalta hakuvuodesta **2020** alkaen, lukuun ottamatta tämän kohdan kolmannessa alakohdassa säädettyjen ennakkomaksujen maksamista 75 prosenttiin asti.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1306&rid=1>

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 5 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

118 a artikla (uusi)

5 c. Lisätään artikla seuraavasti:

”118 a artikla

Taannehtivaa vaikutusta koskeva kielto

1. Asetuksiin sekä suuntaviivoihin, työväliseis tai komission muihin asiakirjoihin, joilla on suorja ja epäsuoria ulkoisia vaikutuksia, tehtävillä muutoksilla sekä unionin toimielinten ja elinten sekä todentamisviranomaisen ja komission maksajavirastojen aikaisemmilla tulkinnoilla säännöksistä voi olla vain tulevaisuuteen kohdistuvia vaikutuksia.

2. Taannehtiva vaikutus voidaan sallia vain poikkeustapauksissa. Tässä tapauksessa taannehtivaan vaikutukseen liittyvä pakottava julkinen etu on perusteltava ja asianosaisten oikeusvarmuuteen liittyviä legitiimejä odotuksia on kunnioitettava asianmukaisesti. Siirtymäjärjestelyjen mahdollisuutta ilman seuraamuksia on harkittava asianmukaisesti.”

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi

268 artikla – 1 kohta – 5 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1306/2013

118 b artikla (uusi)

5 d. Lisätään 118 artiklan jälkeen artikla seuraavasti:

”118 b artikla

Komission asiakirjojen rajoittaminen

Suuntaviivojen, välineiden tai komission muiden asiakirjojen, joilla on suorja ja epäsuoria ulkoisia vaikutuksia, koon ja laajuuden on oltava mahdollisimman pieniä. Asiakirjoilla on ensisijaisesti

varmistettava säädöksen yhdenmukaisuus ja niiden on oltava asetusten vaatimusten mukaisia.”

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

4 artikla – 1 kohta – c alakohta – i alakohta

Nykyinen teksti

”maataloustuotteiden tuottamista, kasvatusta *tai* viljelyä sadonkorjuu, lypsäminen sekä tuotantoeläinten kasvatusta ja pito mukaan luettuina,”

Tarkistus

-1. Korvataan 4 artiklan 1 kohdan i alakohdan c alakohta seuraavasti:

”*olennaisten* maataloustuotteiden *ja tuotantopanosten* tuottamista, kasvatusta, viljelyä *tai varastointia* sadonkorjuu, lypsäminen sekä tuotantoeläinten kasvatusta ja pito mukaan luettuina,”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=3>

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – -1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

4 artikla – 1 kohta – f alakohta

Nykyinen teksti

”f) 'peltoalalla' kasvien tuotantoa varten viljeltyä maata tai viljelyyn käytettävissä olevaa kesantomaata, mukana luettuina asetuksen (EY) N:o 1257/1999 22, 23 ja 24 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1305/2013 29 artiklan mukaisesti kesannoidut alat, riippumatta siitä, onko kyseisellä maalla kasvihuoneita tai kiinteä tai irtonainen suoja;”

Tarkistus

-1 a. Korvataan 4 artiklan 1 kohdan f alakohta seuraavasti:

”f) 'peltoalalla' kasvien tuotantoa varten viljeltyä maata tai viljelyyn käytettävissä olevaa kesantomaata, mukana luettuina asetuksen (EY) N:o 1257/1999 22, 23 ja 24 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1305/2013 29 artiklan mukaisesti kesannoidut alat, riippumatta siitä, onko kyseisellä maalla kasvihuoneita tai kiinteä tai irtonainen suoja; *se voi sisältää jäsenvaltioiden niin päättyessä kaikki kesannoidut alat, joilla on nurmea tai*

muuta nurmirehukasvia ja jotka olivat maatalousaloja mutta eivät pysyvää nurmea silloin, kun ne kesannoitiin ensimmäisen kerran;”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&from=EN>

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – -1 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

4 artikla – 1 kohta – h alakohta

Nykyinen teksti

”h) 'pysyvällä nurmella ja pysyvällä laitumella', yhdessä 'pysyvä nurmi', maata, jota käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien kasvattamiseen joko luontaisella tavalla (itseuudistuva) tai viljelemällä (kylvämällä) ja joka ei ole kuulunut tilan viljelykiertoon vähintään **viiteen** vuoteen; se voi sisältää muitakin laidunnettavia lajeja, kuten pensaita ja/tai puita, edellyttäen, että enemmistönä ovat heinäkasvit ja muut nurmirehukasvit, samoin kuin, jos jäsenvaltio niin päättää, maata, joka on laidunnettavaa ja **osa vakiintunutta paikallista käytäntöä alueella, jolla** heinäkasvit ja muut nurmirehukasvit **eivät perinteisesti ole enemmistönä laidunmailla;**”

Tarkistus

-1 b. Korvataan 4 artiklan 1 kohdan h alakohta seuraavasti:

”h) 'pysyvällä nurmella ja pysyvällä laitumella', yhdessä 'pysyvä nurmi', maata, jota käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien kasvattamiseen joko luontaisella tavalla (itseuudistuva) tai viljelemällä (kylvämällä) ja joka ei ole kuulunut tilan viljelykiertoon vähintään **seitsemään** vuoteen; se voi sisältää muitakin laidunnettavia lajeja, kuten pensaita ja/tai puita, edellyttäen, että enemmistönä ovat heinäkasvit ja muut nurmirehukasvit, samoin kuin, jos jäsenvaltio niin päättää, maata, joka on laidunnettavaa ja, **jos jäsenvaltio niin päättää, muita eläinrehun lähteitä kuin nurmirehua edellyttäen, että** heinäkasvit ja muut nurmirehukasvit **säilyvät enemmistönä, sekä, jos jäsenvaltio niin päättää:**

i) **maata, joka on laidunnettavaa ja osa vakiintunutta paikallista käytäntöä alueella, jolla heinäkasvit ja muut nurmirehukasvit eivät perinteisesti ole enemmistönä laidunmailla, ja/tai**

ii) **maata, joka on laidunnettavaa ja jossa heinäkasvit ja muut nurmirehukasvit eivät ole enemmistönä tai niitä ei ole laidunmailla;**

tätä määritelmää varten jäsenvaltiot voivat päättää, että seuraavat käytännöt ovat viljelykiertoa:

i) heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien kylväminen jollekin maa-alueelle sillä aiemmin olleen heinäkasvi- tai muun nurmirehukasvipeitteen poistamisen jälkeen, jos uuden peitteen muodostaa toinen laji tai aiempaan peitteeseen nähden erilainen lajisekoitus; tai

ii) heinäkasvien ja muiden nurmirehukasvien kylväminen jollekin maa-alueella suoraan tai edeltävän heinäkasvi- tai muun nurmirehukasvipeitteen poistamisen jälkeen;”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&from=EN>

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – -1 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

4 artikla – 1 kohta – i alakohta

Nykyinen teksti

”i) ’heinäkasveilla tai muilla nurmirehukasveilla’ kaikkia nurmikasveja, joita jäsenvaltiossa esiintyy perinteisesti luonnonlaitumilla tai jotka tavallisesti sisältyvät laidun- tai niittysiemenseoksiin, riippumatta siitä käytetäänkö näitä alueita laiduntamiseen;”

Tarkistus

- c. Korvataan 4 artiklan 1 kohdan i alakohta seuraavasti:

”i) ’heinäkasveilla tai muilla nurmirehukasveilla’ kaikkia nurmikasveja, joita jäsenvaltiossa esiintyy perinteisesti luonnonlaitumilla tai jotka tavallisesti sisältyvät laidun- tai niittysiemenseoksiin, riippumatta siitä käytetäänkö näitä alueita laiduntamiseen, **puhtaista siemenistä kylvettävät palkokasvit mukaan luettuina;**”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&from=EN>

Tarkistus 71

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

9 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Lisätään 9 artiklaan kohta seuraavasti:

”3 a. Jäsenvaltiot voivat päättää, että luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt taikka luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden ryhmät, jotka on rekisteröity viljelijöiksi jossakin kansallisessa julkisessa rekisterissä, määritellään aktiiviviljelijöiksi.”

Tarkistus 72

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) N:o 1307/2013

9 artikla – 8 kohta

Komission teksti

Tarkistus

8. Jäsenvaltiot voivat päättää lopettaa tämän artiklan säännösten soveltamisen vuodesta 2018. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kyseisestä päätöksestä viimeistään 1 päivänä elokuuta 2017.”

Poistetaan.

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

25 artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2 a. Korvataan 25 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”Lisäksi jäsenvaltioiden on säädettävä, että viimeistään hakuvuoden 2019 osalta yhdenkään tukioikeuden yksikköarvo ei saa olla alle 60 prosenttia kansallisesta tai alueellisesta yksikköarvosta vuonna 2019, ellei tämä johda 7 kohdassa tarkoitetun prosenttimääräisen kynnysarvon ylittävään suurimpaan sallittuun vähennykseen kyseistä rajaa soveltavissa jäsenvaltioissa. Tällöin vähimmäisyksikköarvo on asetettava kyseisen kynnysarvon noudattamisen edellyttämälle tasolle.”

”Lisäksi jäsenvaltioiden on säädettävä, että viimeistään hakuvuoden 2019 osalta yhdenkään tukioikeuden yksikköarvo **kaikilla alueilla paitsi erillisellä vuoristoalueella** ei saa olla alle 60 prosenttia **ja erillisellä vuoristoalueella 80 prosenttia** kansallisesta tai alueellisesta yksikköarvosta vuonna 2019, ellei tämä johda 7 kohdassa tarkoitetun prosenttimääräisen kynnysarvon ylittävään suurimpaan sallittuun vähennykseen kyseistä rajaa soveltavissa jäsenvaltioissa. Tällöin vähimmäisyksikköarvo on asetettava kyseisen kynnysarvon noudattamisen edellyttämälle tasolle.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 2 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

30 artikla – 7 kohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Lisätään 30 artiklan 7 kohdan ensimmäiseen alakohtaan alakohta seuraavasti:

”f a) lisätäkseen tukioikeuksien arvoa tämän artiklan 8 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun kansallisen tai alueellisen keskiarvon suuruiseksi sellaisen luonnonkatastrofin jälkeen, joka vaikuttaa vakavalla tavalla tilaan ja vaarantaa sen tavanomaisen toiminnan;”

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 2 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

34 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

”3. Jäsenvaltiot, jotka eivät käytä 23 artiklan 1 kohdan mukaista valinnanmahdollisuutta, voivat päättää, että tukioikeuksia voidaan siirtää tai aktivoida ainoastaan saman alueen sisällä, paitsi perinnön tai ennakkoperinnön tapauksessa.”

2 c. Korvataan 34 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”3. Jäsenvaltiot, jotka eivät käytä 23 artiklan 1 kohdan mukaista valinnanmahdollisuutta, voivat päättää, että tukioikeuksia voidaan siirtää tai aktivoida ainoastaan saman alueen sisällä **tai ainoastaan jäsenvaltion vuoristoalueen sisällä**, paitsi perinnön tai ennakkoperinnön tapauksessa.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

43 artikla – 11 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

”Ensimmäistä alakohtaa sovelletaan ainoastaan niihin tilan yksiköihin, joita käytetään luonnonmukaiseen tuotantoon asetuksen (EY) N:o 834/2007 11 artiklan mukaisesti.”

Tarkistus

3 a. Korvataan 43 artiklan 11 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Ensimmäistä alakohtaa sovelletaan ainoastaan niihin tilan yksiköihin, joita käytetään luonnonmukaiseen tuotantoon asetuksen (EY) N:o 834/2007 11 artiklan mukaisesti **tai jotka noudattavat asetuksen (EU) N:o 1305/2013 mukaisia maatalous- ja ympäristöjärjestelyjä.**”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

44 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

”Jos viljelijällä on **10**–30 hehtaaria

Tarkistus

3 b. Korvataan 44 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Jos viljelijällä on **15**–30 hehtaaria

peltoalaa, eikä se ole merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta kokonaan sellaisten kasvien viljelyssä, jotka kasvavat veden alla, tällä peltoalalla on viljeltävä vähintään kahta eri viljelykasvia. Pääkasvin osuus saa olla enintään 75 prosenttia kyseisestä peltoalasta.”

peltoalaa, eikä se ole merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta kokonaan sellaisten kasvien viljelyssä, jotka kasvavat veden alla, tällä peltoalalla on viljeltävä vähintään kahta eri viljelykasvia. Pääkasvin osuus saa olla enintään 75 prosenttia kyseisestä peltoalasta.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&from=EN>

Tarkistus 78

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

44 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

”2. Edellä olevan 1 kohdan nojalla vaadittujen viljelykasvien lukumäärää rajoittamatta kyseisessä kohdassa vahvistettuja enimmäisrajoja ei sovelleta tiloihin, joiden peltoala on yli 75-prosenttisesti heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien viljelyssä tai kesantona. Tällöin jäljellä olevan peltoalan pääkasvin osuus saa olla enintään 75 prosenttia kyseisestä jäljellä olevasta peltoalasta, paitsi jos kyseinen jäljellä oleva ala on heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien viljelyssä tai kesantona.”

Tarkistus

3 c. Korvataan 44 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä olevan 1 kohdan nojalla vaadittujen viljelykasvien lukumäärää rajoittamatta kyseisessä kohdassa vahvistettuja enimmäisrajoja ei sovelleta tiloihin, joiden peltoala on yli 75-prosenttisesti heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien viljelyssä tai kesantona ***tai joiden peltoalaa käytetään merkittävä osa vuodesta tai merkittävä osa kasvukaudesta veden alla kasvavien kasvien viljelyyn.*** Tällöin jäljellä olevan peltoalan pääkasvin osuus saa olla enintään 75 prosenttia kyseisestä jäljellä olevasta peltoalasta, paitsi jos kyseinen jäljellä oleva ala on heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien viljelyssä tai kesantona.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 d alakohta (uusi)

Nykyinen teksti

”a) jolla yli 75 prosenttia peltoalasta käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon, on kesannolla tai käytetään näiden käyttötapojen yhdistelmään, ***edellyttäen, että näiden käyttötapojen ulkopuolelle jäävä peltoala on enintään 30 hehtaaria;***”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&from=EN>

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 3 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013
44 artikla – 3 kohta – b alakohta

Nykyinen teksti

”b) jolla yli 75 prosenttia tukikelpoisesta maatalousmaasta on pysyvää nurmea, jota käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon taikka merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta veden alla kasvavien kasvien viljelyyn tai näiden käyttötapojen yhdistelmään, ***edellyttäen, että näiden käyttötapojen ulkopuolelle jäävä peltoala on enintään 30 hehtaaria;***”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 3 f alakohta (uusi)

Tarkistus

3 d. Korvataan 44 artiklan 3 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) jolla yli 75 prosenttia peltoalasta käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon, on kesannolla tai käytetään näiden käyttötapojen yhdistelmään;”

3 e. Korvataan 44 artiklan 3 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) jolla yli 75 prosenttia tukikelpoisesta maatalousmaasta on pysyvää nurmea, jota käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon taikka merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta veden alla kasvavien kasvien viljelyyn tai näiden käyttötapojen yhdistelmään;”

Asetus (EU) N:o 1307/2013
44 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

”Talvehtivia viljelykasveja ja kevätiljelykasveja pidetään eri viljelykasveina, vaikka kyseessä ovatkin samansukuiset kasvit.”

Tarkistus

3 f. Korvataan 44 artiklan 4 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Talvehtivia viljelykasveja ja kevätiljelykasveja pidetään eri viljelykasveina, vaikka kyseessä ovatkin samansukuiset kasvit. ***Spelttivehnä (Triticum spelta) katsotaan eri viljelykasviksi kuin samansukuiset kasvit.***”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 82

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 3 g alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013
45 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 g. Lisätään 45 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Tätä kohtaa ei sovelleta nurmeen, joka oli vuokrattu peltoalana tai peltoalakäyttöön ja jota sitoi sopimus, jossa se katsottiin nurmeksi, yli viiden vuoden ajan. Tällainen nurmi voidaan palauttaa alkuperäiseen tilaansa.”

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 3 h alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013
45 artikla – 1 kohta – 3 b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 h. Lisätään 45 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Jäsenvaltiot voivat päättää, että ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua velvoitetta ei sovelleta viljelijöihin, jotka ovat muuntaneet pääasiassa nurmeen perustuvan tuotannon muunlaiseksi pitkän aikavälin tuotannoksi 1 päivän tammikuuta 2015 jälkeen. Jäsenvaltiot voivat myös päättää, että velvoitetta ei sovelleta maatalousalueisiin, jotka on myyty tai vuokrattu pitkäksi ajaksi 1 päivän tammikuuta 2015 jälkeen viljelijälle, jolla ei ole nurmeen perustuvaa tuotantoa.”

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

”1. Jos tilalla on yli 15 hehtaaria peltoalaa, viljelijän on varmistettava, että 1 päivästä tammikuuta 2015 alkaen ala, joka vastaa vähintään 5:tä prosenttia viljelijän asetuksen (EU) N:o 1306/2013 72 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan mukaisesti ilmoittamasta tilan peltoalasta, mukaan lukien tämän artiklan 2 alakohdan c, d, g ja h alakohdassa mainitut alat, on ekologista alaa, jos jäsenvaltiot katsovat niiden olevan ekologista aloja mainitun kohdan mukaisesti.”

Tarkistus

3 i. Korvataan 46 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”1. Jos tilalla on yli 15 hehtaaria peltoalaa, viljelijän on varmistettava **jokaisesta tämän yli menevästä hehtaarista alkaen**, että 1 päivästä tammikuuta 2015 alkaen ala, joka vastaa vähintään 5:tä prosenttia viljelijän asetuksen (EU) N:o 1306/2013 72 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan mukaisesti ilmoittamasta tilan peltoalasta, mukaan lukien tämän artiklan 2 alakohdan c, d, g ja h alakohdassa mainitut alat, on ekologista alaa, jos jäsenvaltiot katsovat niiden olevan ekologista aloja mainitun kohdan mukaisesti.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 j alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013
Article 46 – paragraph 2 – point j a (new)

Komission teksti

Tarkistus

3 j. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”j a) maa-alat, joilla kasvaa elefanttiheinää;”

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 3 k alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013
46 artikla – 2 kohta – j b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 k. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”j b) maa-alat, joilla kasvaa leveäkompassikukkaa (*Silphium perfoliatum*);”

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 3 l alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013
46 artikla – 2 kohta – j c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 l. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”j c) hunajakasveille (runsaasti siitepölyä ja mettä sisältävät kasvit) jätetyt kesannot;”

Tarkistus 88

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 3 m alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – j d alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 m. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”j d) maa-alat, joilla kasvaa luonnonvaraisia heinäkasveja;”

Tarkistus 89

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 n alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – j e alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 n. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”j e) maa-alat, joilla kasvaa keltasinappia;”

Tarkistus 90

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 o alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – j f alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 o. Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”j f) maa-alat, joilla kasvaa öljyretikkaa.”

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 p alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

3 p. *Lisätään 46 artiklan 2 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:*

”Maa-alan käyttämättä jättämistä koskevasta hakemuksesta ei saa jättää pois kyseisellä maa-alalla harjoitettavaa toimintaa, joka on edellytyksenä sen vieressä sijaitsevien maa-alojen taloudelliselle hyödyntämiselle.”

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 q alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 4 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti

”a) jolla yli 75 prosenttia peltoalasta käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon, on kesannolla, käytetään palkokasvien viljelyyn tai käytetään näiden käyttötapojen yhdistelmään, *edellyttäen, että näiden käyttötapojen ulkopuolelle jäävä peltoala on enintään 30 hehtaaria;*”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&from=EN>

Tarkistus 93

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 r alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 4 kohta – b alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 q. *Korvataan 46 artiklan 4 kohdan a alakohta seuraavasti:*

”a) jolla yli 75 prosenttia peltoalasta käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon, on kesannolla, käytetään palkokasvien viljelyyn tai käytetään näiden käyttötapojen yhdistelmään;”

3 r. *Korvataan 46 artiklan 4 kohdan b alakohta seuraavasti:*

”b) jolla yli 75 prosenttia tukikelpoisesta maatalousmaasta on pysyvää nurmea, jota käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon taikka merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta veden alla kasvavien kasvien viljelyyn tai näiden käyttötapojen yhdistelmään, *edellyttäen, että näiden käyttötapojen ulkopuolelle jäävä peltoala on enintään 30 hehtaaria.*”

”b) jolla yli 75 prosenttia tukikelpoisesta maatalousmaasta on pysyvää nurmea, jota käytetään heinäkasvien tai muiden nurmirehukasvien tuotantoon taikka merkittävän osan vuodesta tai merkittävän osan kasvukaudesta veden alla kasvavien kasvien viljelyyn tai näiden käyttötapojen yhdistelmään;”

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>)

Tarkistus 94

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 s alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

46 artikla – 9 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

3 s. Poistetaan 46 artiklan 9 kohdan c alakohta.

Tarkistus 95

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 t alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 t. Korvataan 50 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Nuorten viljelijöiden tuki myönnetään kullekin viljelijälle enintään viideksi vuodeksi. *Kyseistä ajanjaksoa lyhennetään niiden vuosien lukumäärällä, jotka ovat kuluneet ensimmäisen 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetun tilan perustamisen ja ensimmäisen nuoren viljelijän tukea koskevan hakemuksen jättämisen välillä.*”

”5. Nuorten viljelijöiden tuki myönnetään kullekin viljelijälle enintään viideksi vuodeksi.”

Tarkistus 96

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 u alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 6 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti

”a) 25:tä prosenttia viljelijällä olevien omistettujen tai vuokrattujen tukioikeuksien keskiarvosta; tai”

Tarkistus

3 u. Korvataan 50 artiklan 6 kohdan a alakohta seuraavasti:

a) osuutta, joka on 25 prosentista enintään 50 prosenttiin viljelijällä olevien omistettujen tai vuokrattujen tukioikeuksien keskiarvosta; tai”

Tarkistus 97

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 v alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 6 kohta – b alakohta

Nykyinen teksti

”b) 25:tä prosenttia määrästä, joka lasketaan jakamalla liitteessä II esitetyn kalenterivuodelle 2019 vahvistetun kansallisen enimmäismäärän kiinteä prosenttiosuus kaikkien 33 artiklan 1 kohdan mukaisesti vuonna 2015 ilmoitettujen tukikelpoisten hehtaarien lukumäärällä. Kiinteän prosenttiosuuden on oltava samansuuruinen kuin osuus kansallisesta enimmäismäärästä, joka on jäljellä perustukijärjestelmälle 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti vuodeksi 2015.”

Tarkistus

3 v. Korvataan 50 artiklan 6 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) osuutta, joka on 25 prosentista enintään 50 prosenttiin määrästä, joka lasketaan jakamalla liitteessä II esitetyn kalenterivuodelle 2019 vahvistetun kansallisen enimmäismäärän kiinteä prosenttiosuus kaikkien 33 artiklan 1 kohdan mukaisesti vuonna 2015 ilmoitettujen tukikelpoisten hehtaarien lukumäärällä. Kiinteän prosenttiosuuden on oltava samansuuruinen kuin osuus kansallisesta enimmäismäärästä, joka on jäljellä perustukijärjestelmälle 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti vuodeksi 2015.”

Tarkistus 98

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 w alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 7 kohta

Nykyinen teksti

”7. Edellä olevaa 36 artiklaa soveltavien jäsenvaltioiden on laskettava nuorten viljelijöiden tuen määrä vuosittain kertomalla luku, joka vastaa **25:tä prosenttia** 36 artiklan mukaisesti lasketusta yhtenäisestä pinta-alatuesta, viljelijän 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien tukikelpoisten hehtaarien lukumäärällä.”

Tarkistus

3 w. Korvataan 50 artiklan 7 kohta seuraavasti:

”7. Edellä olevaa 36 artiklaa soveltavien jäsenvaltioiden on laskettava nuorten viljelijöiden tuen määrä vuosittain kertomalla luku, joka vastaa **25 prosentista enintään 50 prosenttiin** 36 artiklan mukaisesti lasketusta yhtenäisestä pinta-alatuesta, viljelijän 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien tukikelpoisten hehtaarien lukumäärällä.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1307-20150603&qid=1489567595545&from=FI>

Tarkistus 99

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 3 x alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 8 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

”Poiketen siitä, mitä 6 ja 7 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat laskea joka vuosi nuorten viljelijöiden tuen määrän kertomalla luvun, joka vastaa **25:tä prosenttia** hehtaarikohtaisen tuen kansallisesta keskiarvosta viljelijän 32 artiklan 1 kohdan mukaisesti aktivoimien tukioikeuksien lukumäärällä tai viljelijän 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien tukikelpoisten

Tarkistus

3 x. Korvataan 50 artiklan 8 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Poiketen siitä, mitä 6 ja 7 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat laskea joka vuosi nuorten viljelijöiden tuen määrän kertomalla luvun, joka vastaa **arvoa, joka vastaa 25 prosentista enintään 50 prosenttiin** hehtaarikohtaisen tuen kansallisesta keskiarvosta viljelijän 32 artiklan 1 kohdan mukaisesti aktivoimien tukioikeuksien lukumäärällä tai viljelijän 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien tukikelpoisten hehtaarien

hehtaarien lukumäärällä.”

lukumäärällä.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 100

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 9 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. *Poistetaan 50 artiklan 9 kohta.*

Poistetaan.

Tarkistus 101

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 10 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

”Edellä olevien 6-9 kohdan soveltamisen sijasta jäsenvaltiot voivat myöntää viljelijää kohden vuosittaisen kiinteämääräisen tukisumman, joka lasketaan kertomalla kiinteä hehtaarimäärä luvulla, joka vastaa **25:tä prosenttia** 8 kohdan mukaisesti määritetystä hehtaarikohtaisen tuen kansallisesta keskiarvosta.”

4 a. Korvataan 50 artiklan 10 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Edellä olevien 6-9 kohdan soveltamisen sijasta jäsenvaltiot voivat myöntää viljelijää kohden vuosittaisen kiinteämääräisen tukisumman, joka lasketaan kertomalla kiinteä hehtaarimäärä luvulla, joka vastaa **25 prosentista enintään 50 prosenttiin** 8 kohdan mukaisesti määritetystä hehtaarikohtaisen tuen kansallisesta keskiarvosta.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1307-20150603&qid=1489567595545&from=FI>

Tarkistus 102

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 4 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

50 artikla – 11 kohta

”11. *Tuensaajien oikeuksien suojelun takaamiseksi ja tuensaajien välisen syrjinnän estämiseksi siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 70 artiklan mukaisesti niiden edellytysten vahvistamiseksi, joiden mukaisesti oikeushenkilön voidaan katsoa olevan tukikelpoinen nuorten viljelijöiden tuen osalta.*”

4 b. Korvataan 50 artiklan 11 kohta seuraavasti:

”11. *Edellä 10 kohdasta poiketen jäsenvaltioiden on varmistettava, että nuoret viljelijät, jotka kuuluvat oikeushenkilöksi luokiteltavaan viljelijöiden osuuskuntaan, eivät menetä tukioikeuksiaan. Tätä varten määritellään nuorelle viljelijälle kuuluva suhteellinen osuus viljelyksistä, jotta hänelle voidaan myöntää hänen tukioikeutensa tämän artiklan mukaisesti.*”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1307-20150603&qid=1489567595545&from=FI>

Tarkistus 103

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Asetus (EU) N:o 1307/2013

51 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

5. Korvataan 51 artiklan 3 kohta seuraavasti:

Poistetaan.

3. Jos jäsenvaltiossa jonakin vuonna haettu nuorten viljelijöiden tuen kokonais määrä ylittää tämän artiklan 1 alakohdassa säädetyn 2 prosentin enimmäismäärän, jäsenvaltioiden on vahvistettava yläraja, jota sovelletaan viljelijän aktivoimien tukioikeuksien tai viljelijän ilmoittamien tukikelpoisten hehtaarien lukumäärään, jotta noudatetaan tämän artiklan 1 kohdassa säädettyä 2 prosentin enimmäismäärää. Jäsenvaltion on noudatettava kyseistä rajaa 50 artiklan 6, 7 ja 8 kohtaa soveltaessaan.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ensimmäisen alakohdan nojalla sovelletuista ylärajoista viimeistään 15 päivänä syyskuuta sitä

vuotta seuraavana vuonna, jona jätettiin tukihakemukset, joihin ylärajoja sovellettiin.”

Tarkistus 104

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 5 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013
52 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

”5. Tuotantosidonnaista tukea voidaan myöntää vain siinä määrin kuin on tarpeen luoda kannustin nykyisen tuotantotason säilyttämiseksi asianomaisilla aloilla tai alueilla.”

Tarkistus

5 a. Korvataan 52 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. **Valkuaiskasvien tuotantoa lukuun ottamatta** tuotantosidonnaista tukea voidaan myöntää vain siinä määrin kuin on tarpeen luoda kannustin nykyisen tuotantotason säilyttämiseksi asianomaisilla aloilla tai alueilla.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 105

Ehdotus asetukseksi
269 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1307/2013
52 artikla – 9 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus 106

Ehdotus asetukseksi

Tarkistus

6 a. Lisätään 52 artiklaan kohta seuraavasti:

”9 a. **Komissio julkaisee 31 päivään joulukuuta 2018 mennessä ”valkuaisuunnitelman”, jonka tarkoituksena on lisätä omien vihannesten valkuaistuotantoa unionissa ja vähentää riippuvuutta tuonnista.”**

269 artikla – 1 kohta – 6 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

53 artikla – 6 kohta

Nykyinen teksti

”6. Jäsenvaltio voi **viimeistään 1 päivänä** elokuuta **2016** tarkistaa **1–4 kohdan** mukaisesti tekemäänsä päätöstä siten, että se tulee voimaan **vuodesta 2017** alkaen,

a) jättääkseen ennalleen 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti vahvistetun prosenttiosuuden tai korottaakseen tai alentaakseen sitä tapauksen mukaan mainituissa kohdissa säädetyissä rajoissa taikka jättääkseen ennalleen 4 kohdan mukaisesti vahvistetun prosenttiosuuden tai alentaakseen sitä;

b) muuttaakseen tuotantosidonnaisen tuen myöntämisehtoja;

c) lopettaakseen tämän luvun mukaisen tuen myöntämisen.”

Tarkistus

6 b. Korvataan 53 artiklan 6 kohta seuraavasti:

”6. Jäsenvaltio voi **kunkin vuoden 1 päivään** elokuuta **asti** tarkistaa **tämän luvun** mukaisesti tekemäänsä päätöstä siten, että se tulee voimaan **seuraavasta vuodesta** alkaen,

a) jättääkseen ennalleen 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti vahvistetun prosenttiosuuden tai korottaakseen tai alentaakseen sitä tapauksen mukaan mainituissa kohdissa säädetyissä rajoissa taikka jättääkseen ennalleen 4 kohdan mukaisesti vahvistetun prosenttiosuuden tai alentaakseen sitä;

b) muuttaakseen tuotantosidonnaisen tuen myöntämisehtoja;

c) lopettaakseen tämän luvun mukaisen tuen myöntämisen.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle sellaisesta päätöksestään ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuun päivään mennessä.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 107

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

63 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

”Ensimmäisen alakohdan a tai b alakohdassa tarkoitettu määrä ei saa olla pienempi kuin 500 euroa eikä suurempi

Tarkistus

6 c. Korvataan 63 artiklan 1 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Ensimmäisen alakohdan a tai b alakohdassa tarkoitettu määrä ei saa olla pienempi kuin 500 euroa eikä suurempi

kuin **1 250** euroa.”

kuin **2 500** euroa.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 108

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013.

64 artikla – 1 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti

”a) säilytettävä vähintään se tukikelpoinen hehtaarimäärä, joka vastaa omistettujen tai vuokrattujen tukioikeuksien lukumäärää tai 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoitettujen tukikelpoisten hehtaarien lukumäärää vuonna 2015;”

Tarkistus

6. Korvataan 64 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) säilytettävä vähintään se tukikelpoinen hehtaarimäärä, joka vastaa omistettujen tai vuokrattujen tukioikeuksien lukumäärää tai 36 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoitettujen tukikelpoisten hehtaarien lukumäärää vuonna 2015 *siten, että vaihteluväli on 0,5 hehtaaria, tai, jos se on pienempi, säilytettävä 25 prosenttia omistetuista tai vuokratuista tukioikeuksista tai vuonna 2015 ilmoitettujen tukikelpoisten hehtaarien lukumäärä;*”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1307&rid=1>

Tarkistus 109

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013.

Liite X – Lyhytkiertoisen energiapuun alat

Nykyinen teksti

”Ominaispiirteet: Lyhytkiertoisen energiapuun alat (1 m²:ä kohden)

Muuntokerroin: Ei sovelleta

Tarkistus

6 e. Korvataan liitteessä X oleva kohta ”Lyhytkiertoisen energiapuun alat” seuraavasti:

”Ominaispiirteet: Lyhytkiertoisen energiapuun alat (1 m²:ä kohden)

Muuntokerroin: Ei sovelleta

Painokerroin: **0,3**

Ekologinen ala: **0,3 ja** m²

Painokerroin: **1**

Ekologinen ala: **1 m²**”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1307-20150603&qid=1490178318614&from=FI>

Tarkistus 110

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 f alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013.

Liite X – Alat, joilla viljellään tyypeä sitovia kasveja

Nykyinen teksti

”Ominaispiirteet: Alat, joilla on tyypeä sitovia kasveja (1 m²:ä kohden)

Muuntokerroin: Ei sovelleta

Painokerroin: **0,7**

Ekologinen ala: **0,3 m²**”

Tarkistus

6 f. Korvataan liitteessä X oleva kohta ”Tyypeä sitovien kasvien alat” seuraavasti:

”Ominaispiirteet: Alat, joilla on tyypeä sitovia kasveja (1 m²:ä kohden)

Muuntokerroin: Ei sovelleta

Painokerroin: **1**

Ekologinen ala: **1 m²**”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1307-20150603&qid=1490178318614&from=FI>

Tarkistus 111

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 g alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

Liite X – Maa-alat, joilla kasvaa elefanttiheinää – 20 a kohta (uusi)

Komission teksti

6 g. Lisätään liitteeseen X seuraava kohta:

”Ominaispiirteet: Maa-alat, joilla kasvaa elefanttiheinää

Muuntokerroin: **Ei sovelleta**

Painokerroin: **1**

Ekologinen ala: **1 m²**”

Tarkistus

Tarkistus 112

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 h alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

Liite X – Maa-alat, joilla kasvaa silphium perfoliatumia – 20 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 h. Lisätään liitteeseen X seuraava kohta:

”Ominaispiirteet: Maa-alat, joilla kasvaa leveäkompassikukkaa (*Silphium perfoliatum*)

Muuntokerroin: Ei sovelleta

Painokerroin: 1

Ekologinen ala: 1 m²”

Tarkistus 113

Ehdotus asetukseksi

269 artikla – 1 kohta – 6 i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1307/2013

Liite X – hunajakasveille jätetyt kesannot (runsaasti siitepölyä ja mettä sisältävät kasvit) – 20 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 i. Lisätään liitteeseen X seuraava kohta:

”Ominaispiirteet: hunajakasveille (runsaasti siitepölyä ja mettä sisältävät kasvit) jätetyt kesannot

Muuntokerroin: Ei sovelleta

Painokerroin: 2

Ekologinen ala: 2 m²”

Tarkistus 114

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013

Komission teksti

f) kriisinehkäisy ja -hallinta, mukaan lukien tuottajaorganisaatioiden, niiden yhdistysten, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaus.”.

Tarkistus

f) kriisinehkäisy ja -hallinta, mukaan lukien tuottajaorganisaatioiden, niiden yhdistysten, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaus, ***toiminta ja toimet, joiden tarkoituksena on monipuolistaa ja vahvistaa vientimarkkinoita kolmansiin maihin.***

Tarkistus 115

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013

33 artikla – 3 kohta – i alakohta

Komission teksti

i) muiden tuottajaorganisaatioiden, niiden yhdistysten, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaus;

Tarkistus

i) muiden tuottajaorganisaatioiden, niiden yhdistysten, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaus; ***toimet, joiden tarkoituksena on monipuolistaa ja vahvistaa vientimarkkinoita kolmansiin maihin, mukaan lukien esimerkiksi vientiluottovakuutus, kasvinsuojelukäytäntöjen neuvotteluun ja hallinnointiin liittyvät kustannukset, markkinatutkimukset ja -arvioinnit;***

Tarkistus 116

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

33 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

”Ympäristötoimien on oltava asetuksen (EU) N:o 1305/2013 28 artiklan 3 kohdassa maatalouden ympäristötuille

Tarkistus

1 a. Korvataan 33 artiklan 5 kohdan 2 alakohta seuraavasti:

”Ympäristötoimien on oltava asetuksen (EU) N:o 1305/2013 28 artiklan 3 kohdassa ***ja 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa*** maatalouden ympäristötuille ***tai***

vahvistettujen vaatimusten mukaisia.”

luonnonmukaisen maatalouden tuille
vahvistettujen vaatimusten mukaisia.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 117

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 1 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

33 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

”Jos vähintään 80 prosenttia tuottajaorganisaation kaikista tuottajajäsenistä on sitoutunut yhteen tai useampaan samanlaiseen asetukseen (EU) N:o 1305/2013 28 artiklan 3 kohdassa säädettyyn maatalouden ympäristösitoumukseen, on kukin näistä sitoumuksista laskettava tämän kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitetuksi ympäristötoimeksi.”

Tarkistus

1. Korvataan 33 artiklan 5 kohdan 3 alakohta seuraavasti:

”Jos vähintään 80 prosenttia tuottajaorganisaation kaikista tuottajajäsenistä on sitoutunut yhteen tai useampaan samanlaiseen asetukseen (EU) N:o 1305/2013 28 artiklan 3 kohdassa *ja* säädettyyn maatalouden ympäristösitoumukseen *ja 29 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädettyyn luonnonmukaista maataloutta koskevaan sitoumukseen*, on kukin näistä sitoumuksista laskettava tämän kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitetuksi ympäristötoimeksi.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 118

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 1 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

34 artikla – 2 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1. Lisätään 34 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Kun on kyse tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymästä, jonka jäsenet ovat unionin tuottajaorganisaatioita ja niiden

eri jäsenvaltioissa toimivia yhteenliittymiä, prosenttiosuutta voidaan korottaa 5,2 prosenttiin kaupan pidetyn tuotannon arvosta edellyttäen, että määrä, joka ylittää 4,7 prosenttia kaupan pidetyn tuotannon arvosta, käytetään yksinomaan kyseisen tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymän jäsentensä puolesta täytäntöön panemiin kriisinehkäisy- ja kriisinhallintatoimenpiteisiin.”

Tarkistus 119

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013

34 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) kyseessä ovat toimet, jotka liittyvät 35 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen *jäsenvaltioissa* toimivien muiden tuottajaorganisaatioiden, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaamiseen.”

Tarkistus

b) kyseessä ovat toimet, jotka liittyvät 35 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen *jäsenvaltioiden alueilla* toimivien muiden tuottajaorganisaatioiden, tuottajaryhmien tai yksittäisten tuottajien ohjaamiseen;

Tarkistus 120

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

34 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. *Lisätään 4 kohtaan alakohta seuraavasti:*

”b a) toimet ja toiminnot, joiden tarkoituksena on vientimarkkinoiden monipuolistaminen ja vahvistaminen kolmansissa maissa;”

Tarkistus 121

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013

35 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. *Bulgaria, Kreikka, Kroatia, Kypros, Liettua, Luxemburg, Malta, Puola, Romania, Slovakia, Slovenia, Suomi, Unkari ja Viro* voivat myöntää *tuottajaorganisaatioille niiden pyynnöstä* kansallista taloudellista tukea, joka on suuruudeltaan enintään *1 prosentti niiden* kaupan pidetyn tuotannon arvosta. Tällä tuella täydennetään toimintarahastosta myönnettävää tukea.

Tarkistus

1. *Jäsenvaltiot, joissa hedelmä- ja vihannesalan tuottajien järjestäytymisaste on erityisen vähäinen, voivat myöntää alueillaan tuottajaorganisaatioille* kansallista taloudellista tukea, joka on suuruudeltaan enintään *80 prosenttia 32 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista rahoitusosuuksista ja enintään 10 prosenttia minkä tahansa kyseisen tuottajaorganisaation* kaupan pidetyn tuotannon arvosta. Tällä tuella täydennetään toimintarahastosta myönnettävää tukea.

Tarkistus 122

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013

35 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. *Komissiolle annetaan valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan 1 kohtaa lisäämällä luetteloon jäsenvaltioita, joissa tuottajaorganisaatioiden järjestäytymisaste on erityisen alhainen hedelmä- ja vihannesalalla, ja poistamalla jäsenvaltioita, joissa järjestäytymisaste ei enää ole alhainen.”*

Tarkistus

2. *Tuottajien järjestäytymisaste jäsenvaltion alueella katsotaan erityisen alhaiseksi, jos keskimääräinen järjestäytymisaste on ollut alle 20 prosenttia kolmena peräkkäisenä vuonna ennen kansallisen taloudellisen tuen pyytämistä. Kyseinen järjestäytymisaste lasketaan sen hedelmä- ja vihannestuotannon arvona, joka kyseisellä alueella saatiin ja jota tuottajaorganisaatiot, tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymät ja tuottajaryhmät pitivät kaupan, jaettuna kyseisellä alueella saadun hedelmä- ja vihannestuotannon kokonaisarvolla.*

Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa määritetään unionin keskimääräinen järjestäytymisaste ja jäsenvaltioiden ja alueiden

järjestäytymisaste sekä esitetään vielä yksityiskohtaisemmat säännöt järjestäytymisasteen laskemisesta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus 123

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

62 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Lisätään 62 artiklaan kohta seuraavasti:

”4 a. Jäsenvaltiot voivat soveltaa tätä lukua viiniä tuottaviin alueisiin, jotka soveltuvat maantieteellisellä merkinnällä varustettujen viinistä tislattujen alkoholijuomien tuottamiseen sellaisina kuin ne on rekisteröity Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 110/2008 liitteessä III. Tämän luvun soveltamiseksi kyseisiä alueita voidaan käsitellä alueina, joilla voidaan tuottaa viinejä, joilla on suojattu alkuperämerkintä tai suojattu maantieteellinen merkintä.”

Tarkistus 124

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

64 artikla

Nykyinen teksti

Tarkistus

”64 artikla

Uusia istutuksia koskevien lupien

3 b. Korvataan 64 artikla seuraavasti:

”64 artikla

Uusia istutuksia koskevien lupien

myöntäminen

1. Kaikki kelpoisuusedellytykset täyttävät hakemukset on hyväksyttävä, jos kyseisten hakemusten kohteena oleva kokonaisala tietyssä vuonna ei ylitä kyseisen jäsenvaltion tarjoamaa alaa.

Jäsenvaltio voi tämän artiklan soveltamiseksi soveltaa yhtä tai useampaa seuraavista puolueettomista ja syrjimättömistä kelpoisuuskriteereistä:

- a) hakijan maatalousmaan pinta-alan on oltava kooltaan vähintään sen alan suuruinen, jota lupapyyntö koskee;
- b) hakijalla on oltava riittävä ammattitaito ja pätevyys;
- c) hakemus ei saa aiheuttaa tiettyjen suojattujen alkuperänimitysten maineen väärinkäytön merkittävää riskiä, mikä on oletuksena elleivät viranomaiset osoita tällaisen riskin olemassaoloa;

d) asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa yksi tai useampi 2 kohdassa tarkoitetuista perusteista edellyttäen, että niitä sovelletaan puolueettomasti ja syrjimättömästi.

2. Jos kelpoisuusedellytykset täyttävien 1 kohdassa tarkoitettujen hakemusten kohteena oleva kokonaisala tietyssä vuonna ylittää kyseisen jäsenvaltion tarjoaman alan, lupia on myönnettävä kaikille hakijoille suhteessa hehtaarien jakamiseen sen alan pohjalta, jolle hakijat ovat lupaa hakeneet. Tällainen myöntäminen voidaan lisäksi osittain tai kokonaan suorittaa noudattaen yhtä tai useampaa seuraavista puolueettomista ja syrjimättömistä ensisijaisuusperusteista:

myöntäminen

1. Kaikki kelpoisuusedellytykset täyttävät hakemukset on hyväksyttävä, jos kyseisten hakemusten kohteena oleva kokonaisala tietyssä vuonna ei ylitä kyseisen jäsenvaltion tarjoamaa alaa.

Jäsenvaltio voi tämän artiklan soveltamiseksi soveltaa yhtä tai useampaa seuraavista puolueettomista ja syrjimättömistä kelpoisuuskriteereistä:

- a) hakijan maatalousmaan pinta-alan on oltava kooltaan vähintään sen alan suuruinen, jota lupapyyntö koskee;
- b) hakijalla on oltava riittävä ammattitaito ja pätevyys;
- c) hakemus ei saa aiheuttaa tiettyjen suojattujen alkuperänimitysten maineen väärinkäytön merkittävää riskiä, mikä on oletuksena elleivät viranomaiset osoita tällaisen riskin olemassaoloa;

c a) hakija ei ole istuttanut viiniköynnöksiä ilman asetuksen (EU) N:o 1308/2013 71 artiklassa tarkoitettua lupaa tai ilman asetuksen (EY) N:o 1234/2007 85 a ja 85 b artiklassa tarkoitettua istutusoikeutta;

d) asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa yksi tai useampi 2 kohdassa tarkoitetuista perusteista edellyttäen, että niitä sovelletaan puolueettomasti ja syrjimättömästi.

2. Jos kelpoisuusedellytykset täyttävien 1 kohdassa tarkoitettujen hakemusten kohteena oleva kokonaisala tietyssä vuonna ylittää kyseisen jäsenvaltion tarjoaman alan, lupia on myönnettävä kaikille hakijoille suhteessa hehtaarien jakamiseen sen alan pohjalta, jolle hakijat ovat lupaa hakeneet. Tällainen myöntäminen ***voi merkitä vähimmäis- ja/tai enimmäisalueen myöntämistä hakijaa kohti ja se*** voidaan lisäksi osittain tai kokonaan suorittaa noudattaen yhtä tai useampaa seuraavista puolueettomista ja syrjimättömistä ensisijaisuusperusteista:

- a) viiniköynnöksiä ensimmäistä kertaa istuttavat tuottajat, jotka vastaavat tilanpidosta (uudet tuottajat);
- b) alueet, joilla viinitilat edistävät ympäristönsuojelua;
- c) alueet, joilla tehdään uusia istutuksia maanjakohankkeiden puitteissa;
- d) alueet, joilla on luonnonolosuhteista johtuvia rajoitteita tai muita erityisiä rajoitteita;
- e) kehitys- tai uudelleenistutushankkeiden kestävyys taloudellisen arvioinnin pohjalta;
- f) alueet, joille tehdään uusia istutuksia, jotka osaltaan lisäävät kilpailukykyä tilatasolla ja alueellisesti;
- g) hankkeet, joilla on mahdollisuudet parantaa maantieteellisillä merkinnöillä varustettujen tuotteiden laatua;
- h) alueet, joille tehdään uusia istutuksia pienten ja keskisuurten tilojen koon kasvattamisen puitteissa.

3. Jäsenvaltioiden on julkistettava 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut soveltamansa perusteet ja ilmoitettava ne viipymättä komissiolle.”

Tarkistus 125

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

148 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

- a) viiniköynnöksiä ensimmäistä kertaa istuttavat tuottajat, jotka vastaavat tilanpidosta (uudet tuottajat);
- b) alueet, joilla viinitilat edistävät ympäristönsuojelua;
- c) alueet, joilla tehdään uusia istutuksia maanjakohankkeiden puitteissa;
- d) alueet, joilla on luonnonolosuhteista johtuvia rajoitteita tai muita erityisiä rajoitteita;
- e) kehitys- tai uudelleenistutushankkeiden kestävyys taloudellisen arvioinnin pohjalta;
- f) alueet, joille tehdään uusia istutuksia, jotka osaltaan lisäävät kilpailukykyä tilatasolla ja alueellisesti;
- g) hankkeet, joilla on mahdollisuudet parantaa maantieteellisillä merkinnöillä varustettujen tuotteiden laatua;
- h) alueet, joille tehdään uusia istutuksia pienten ja keskisuurten tilojen koon kasvattamisen puitteissa.

2 a. Jos jäsenvaltio soveltaa yhtä tai useampaa 2 kohdassa tarkoitettua perustetta, se voi päättää lisätä ehdon, jonka mukaan hakijan on oltava alle 40-vuotias luonnollinen henkilö hakemuksen jättämishetkellä.”

3. Jäsenvaltioiden on julkistettava 1, 2 ja 2 a kohdassa tarkoitetut soveltamansa perusteet ja ilmoitettava ne viipymättä komissiolle.”

Tarkistus

3 c. Lisätään 148 artiklaan kohta seuraavasti:

”1 a. Jos jäsenvaltiot eivät hyödynnä tämän artiklan 1 kohdassa tarjottuja mahdollisuuksia, tuottaja, tuottajaorganisaatio, neuvotteluorganisaatio tai niiden yhteenliittymä voi vaatia, että kaiken raakamaidon toimittamisen raakamaidon jalostajalle on perustuttava osapuolten väliseen kirjalliseen sopimukseen ja/tai siitä on tehtävä kirjallinen tarjous ensiostajien sopimukseksi samoin edellytyksin kuin tämän artiklan 4–6 kohdassa on esitetty.

Jos ensiostaja on suosituksessa 2003/361/EY tarkoitettu mikroyritys tai pk-yritys, sopimus ja/tai tarjous sopimukseksi eivät ole pakollisia, paitsi jos 163 artiklan mukaisesti hyväksytty kyseisen alan alojen välinen organisaatio on laatinut unionin sääntöjen kanssa yhteen sopivan vakiosopimuksen.”

Tarkistus 126

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

148 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

”2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu sopimus ja/tai tarjous sopimuksen tekemisestä on:”

Tarkistus

3 d. Korvataan 148 artiklan 2 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”2. Edellä 1 **ja 1 a** kohdassa tarkoitettu sopimus ja/tai tarjous sopimuksen tekemisestä on:”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?qid=1490086023420&uri=CELEX:32013R1308>

Tarkistus 127

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

148 artikla – 3 kohta

”3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, sopimusta ja/tai tarjousta sopimuksen tekemisestä ei vaadita silloin, kun tuottaja toimittaa raakamaidon osuuskunnalle, jonka jäsen tuottaja on, jos kyseisen osuuskunnan sääntöihin tai näillä säännöillä vahvistettuihin taikka niistä johdettuihin sääntöihin ja päätöksiin sisältyy määräyksiä, jotka vaikutukseltaan vastaavat 2 kohdan a, b ja c alakohdan säännöksiä.”

3 e. Korvataan 148 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Poiketen siitä, mitä 1 *ja 1 a* kohdassa säädetään, sopimusta ja/tai tarjousta sopimuksen tekemisestä ei vaadita silloin, kun tuottaja toimittaa raakamaidon osuuskunnalle, jonka jäsen tuottaja on, jos kyseisen osuuskunnan sääntöihin tai näillä säännöillä vahvistettuihin taikka niistä johdettuihin sääntöihin ja päätöksiin sisältyy määräyksiä, jotka vaikutukseltaan vastaavat 2 kohdan a, b ja c alakohdan säännöksiä.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?qid=1490086023420&uri=CELEX:32013R1308>

Tarkistus 128

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 f alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

149 artikla

Komission teksti

Tarkistus

3 f. Poistetaan 149 artikla.

Tarkistus 129

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 g alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

152 artikla

Nykyinen teksti

Tarkistus

”152 artikla

Tuottajaorganisaatiot

1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä tuottajaorganisaatiot, jotka

3 g. Korvataan 152 artikla seuraavasti:

”152 artikla

Tuottajaorganisaatiot

1. **Jäsenvaltioiden on** pyynnöstä **hyväksyttävä** tuottajaorganisaatiot, jotka

a) muodostuvat jonkin yksittäisen 1 artiklan 2 kohdassa luetellun alan viljelijöistä ja joissa näillä on 153 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukainen määräävä asema;

b) on perustettu tuottajien aloitteesta;

c) pyrkivät tiettyyn päämäärään, johon voi sisältyä vähintään yksi seuraavista tavoitteista:

i) varmistaa tuotannon suunnittelu ja mukauttaminen kysyntää vastaavaksi, erityisesti laadun ja määrän osalta;

ii) keskittää jäsenten tuottamien tuotteiden tarjontaa ja markkinoille saattamista, mukaan lukien suoramarkkinointi;

iii) optimoida tuotantokustannuksia ja investointien kannattavuutta ympäristöön ja eläinten hyvinvointiin liittyviin vaatimuksiin vastaamiseksi ja vakauttaa tuottajahintoja;

iv) laatia tutkimuksia ja kehitysaloitteita kestävästä tuotantomenetelmästä, innovatiivisista käytännöistä,

a) muodostuvat jonkin yksittäisen 1 artiklan 2 kohdassa luetellun alan viljelijöistä ja joissa näillä on 153 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukainen määräävä asema;

b) on perustettu tuottajien aloitteesta *ja jotka suorittavat riippumatta siitä, ovatko viljelijät siirtäneet omistajuuden tuottajaorganisaatiolle, vähintään yhtä seuraavista toiminnoista:*

i) yhteinen jalostaminen;

ii) yhteinen jakelu, mukaan lukien yhteinen myyntifoorumi tai yhteiset kuljetukset;

iii) yhteiset pakkaukset, pakkausmerkinnät tai myyminen edistämistoimet;

iv) yhteisesti järjestetty laadunvalvonta;

v) laitteistojen tai varastotilojen yhteinen käyttö;

v i) välittömästi tuotantoon liittyvä yhteinen jätehuolto;

v ii) yhteiset tuotantopanosten hankinnat;

v iii) kaikki muut yhteiset palvelutoimet, joilla pyritään saavuttamaan jokin tämän kohdan c alakohdassa lueteltu tavoite;

c) pyrkivät tiettyyn päämäärään, johon voi sisältyä vähintään yksi seuraavista tavoitteista:

i) varmistaa tuotannon suunnittelu ja mukauttaminen kysyntää vastaavaksi, erityisesti laadun ja määrän osalta;

ii) keskittää jäsenten tuottamien tuotteiden tarjontaa ja markkinoille saattamista, mukaan lukien suoramarkkinointi;

iii) optimoida tuotantokustannuksia ja investointien kannattavuutta ympäristöön ja eläinten hyvinvointiin liittyviin vaatimuksiin vastaamiseksi ja vakauttaa tuottajahintoja;

iv) laatia tutkimuksia ja kehitysaloitteita kestävästä tuotantomenetelmästä, innovatiivisista käytännöistä,

taloudellisesta kilpailukyvyvystä ja markkinakehityksestä;

v) edistää ja antaa ympäristöä säästävien viljelymenetelmien, tuotantotekniikoiden sekä asianmukaisten eläinten hyvinvointia koskevien käytäntöjen ja tekniikoiden toteuttamiseen tarvittavaa teknistä apua;

v i) edistää tuotantonormien käyttöä, tuotteiden laadun parantamista ja sellaisten tuotteiden kehittämistä, joiden alkuperänimitys tai maantieteellinen merkintä on suojattu tai jotka kuuluvat kansallisen laatumerkinnän piiriin, sekä antaa näihin tarvittavaa teknistä apua;

v ii) käsitellä sivutuotteita ja jätettä erityisesti veden, maaperän ja maiseman laadun suojelemiseksi sekä luonnon monimuotoisuuden säilyttämiseksi tai parantamiseksi;

v iii) edistää luonnonvarojen kestäväää käyttöä ja ilmastonmuutoksen hillitsemistä;

ix) kehittää aloitteita menekinedistämisen ja kaupan pitämisen aloilla;

x) hallinnoida tämän asetuksen 31 artiklan 2 kohdan e alakohdassa tarkoitettujen hedelmä- ja vihannesalan toimintaohjelmissa ja (EU) N:o 1305/2013 36 artiklassa tarkoitettuja keskinäisiä rahastoja;

x i) antaa tarvittavaa teknistä tukea futuurimarkkinoiden ja vakuutusjärjestelmien käyttöön.

taloudellisesta kilpailukyvyvystä ja markkinakehityksestä;

v) edistää ja antaa ympäristöä säästävien viljelymenetelmien, tuotantotekniikoiden sekä asianmukaisten eläinten hyvinvointia koskevien käytäntöjen ja tekniikoiden toteuttamiseen tarvittavaa teknistä apua;

v i) edistää tuotantonormien käyttöä, tuotteiden laadun parantamista ja sellaisten tuotteiden kehittämistä, joiden alkuperänimitys tai maantieteellinen merkintä on suojattu tai jotka kuuluvat kansallisen laatumerkinnän piiriin, sekä antaa näihin tarvittavaa teknistä apua;

v ii) käsitellä sivutuotteita ja jätettä erityisesti veden, maaperän ja maiseman laadun suojelemiseksi sekä luonnon monimuotoisuuden säilyttämiseksi tai parantamiseksi;

v iii) edistää luonnonvarojen kestäväää käyttöä ja ilmastonmuutoksen hillitsemistä;

ix) kehittää aloitteita menekinedistämisen ja kaupan pitämisen aloilla;

x) hallinnoida tämän asetuksen 31 artiklan 2 kohdan e alakohdassa tarkoitettujen hedelmä- ja vihannesalan toimintaohjelmissa ja (EU) N:o 1305/2013 36 artiklassa tarkoitettuja keskinäisiä rahastoja;

x i) antaa tarvittavaa teknistä tukea futuurimarkkinoiden ja vakuutusjärjestelmien käyttöön.

1 a. Sen estämättä, mitä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa määrätään, tämän artiklan 1 kohdan nojalla hyväksytty tuottajaorganisaatio voi suunnitella tuotantoa, optimoida tuotantokustannuksia, saattaa markkinoille maataloustuotteita ja neuvotella maataloustuotteiden tarjontaa koskevia sopimuksia jäsentensä puolesta sen kokonaistuotannon tai sen tuotannon osalta.”

Neuvotteluja voidaan käydä, jos

a) edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut toiminnot vaikuttavat merkittävästi kyseisen tuotteen määrään, tuotantokustannuksiin ja tuotteen markkinoille saattamiseen;

b) neuvotteluorganisaatio keskittää tarjontansa tällaisten neuvottelujen kohteena olevien maataloustuotteiden määrän osalta;

c) asianomaiset tuottajat eivät ole minkään muun sellaisen tuottajaorganisaation jäseniä, joka niin ikään neuvottelee tällaisia sopimuksia niiden puolesta; jäsenvaltiot voivat kuitenkin myöntää poikkeuksia tästä edellytyksestä asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, joissa tuottajilla on kaksi toisistaan erillistä tuotantoyksikköä eri maantieteellisillä alueilla;

d) kyseistä maataloustuotetta ei koske tuottajan sellaisen osuuskunnan jäsenyydestä, joka ei ole kyseisen tuottajaorganisaation jäsen, aiheutuva velvoite toimittaa tuotteita osuuskunnan säännöissä vahvistettujen ehtojen mukaisesti tai näillä säännöillä vahvistettujen tai niistä johdettujen sääntöjen ja päätösten mukaisesti.

1 b. Tätä artiklaa sovellettaessa viittauksilla tuottajaorganisaatioihin tarkoitetaan myös 156 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksytyjä tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymiä, jos tällaiset tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymät täyttävät tämän artiklan 1 kohdassa säädetyt vaatimukset.

1 c. Kilpailuviranomainen voi yksittäisissä tapauksissa päättää, että tuottajaorganisaation olisi joko aloitettava tietyt neuvottelut uudelleen tai ei olisi neuvoteltava lainkaan, jos se katsoo tämän olevan välttämätöntä kilpailun ylläpitämiseksi tai jos se katsoo, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn

sopimuksen 39 artiklan tavoitteet vaarantuvat. Tässä artiklassa 'kansallisella kilpailuviranomaisella' tarkoitetaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003 5 artiklassa tarkoitettua viranomaista.

Jos kyse on useamman kuin yhden jäsenvaltion kattavista neuvotteluista, komissio tekee ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun päätöksen ilman 229 artiklan 2 tai 3 kohdassa tarkoitetun menettelyn soveltamista. Muissa tapauksissa päätöksen tekee sen jäsenvaltion kansallinen kilpailuviranomainen, jota neuvottelut koskevat.

Toimiessaan ensimmäisen alakohdan mukaisesti kilpailuviranomaisen on tiedotettava komissiolle kirjallisesti ennen ensimmäisen virallisen tutkintatoimenpiteen käynnistämistä tai välittömästi sen jälkeen ja ilmoitettava komissiolle tehdyistä päätöksistä viipymättä niiden tekemisen jälkeen.

2. Edellä olevan 1 kohdan mukainen hyväksytty tuottajaorganisaatio voidaan hyväksyä edelleen, jos se sitoutuu pitämään kaupan CN-koodiin ex 2208 kuuluvia muita kuin perussopimusten liitteessä I tarkoitettuja tuotteita, edellyttäen, että kyseisten tuotteiden osuus ei ole suurempi kuin 49 prosenttia tuottajaorganisaation kaupan pidettyjen tuotteiden kokonaisarvosta ja että kyseiset tuotteet eivät saa unionin tukea. Tuotteita ei oteta huomioon hedelmä- ja vihannesalan tuottajaorganisaatioiden osalta 34 artiklan 2 kohdan mukaisen kaupan pidetyn tuotannon arvon laskennassa.

2. Edellä olevan 1 kohdan mukainen hyväksytty tuottajaorganisaatio voidaan hyväksyä edelleen, jos se sitoutuu pitämään kaupan CN-koodiin ex 2208 kuuluvia muita kuin perussopimusten liitteessä I tarkoitettuja tuotteita, edellyttäen, että kyseisten tuotteiden osuus ei ole suurempi kuin 49 prosenttia tuottajaorganisaation kaupan pidettyjen tuotteiden kokonaisarvosta ja että kyseiset tuotteet eivät saa unionin tukea. Tuotteita ei oteta huomioon hedelmä- ja vihannesalan tuottajaorganisaatioiden osalta 34 artiklan 2 kohdan mukaisen kaupan pidetyn tuotannon arvon laskennassa.

2 a. Jäsenvaltiot voivat päättää, että tuottajaorganisaatiot, jotka on hyväksytty ennen ...[tämän asetuksen voimaantulopäivä] kansallisen lainsäädännön mukaisesti ja jotka täyttävät tämän artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset, on katsottava

tämän artiklan nojalla tunnustetuiksi tuottajaorganisaatioiksi.

2 b. Jäsenvaltioiden on peruutettava tunnustuksensa sellaisilta tuottajaorganisaatioilta, jotka on tunnustettu ennen ...[tämän asetuksen voimaantulopäivä] mutta jotka eivät täytä tämän artiklan 1 kohdassa säädettyjä edellytyksiä, viimeistään ...[kolmen vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä].”

3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on hyväksyttävä maito- ja maitotuotealan tuottajista muodostuvat tuottajaorganisaatiot, jotka

a) on perustettu tuottajien aloitteesta;

b) pyrkivät tiettyyn päämäärään, johon voi sisältyä yksi tai useampi seuraavista tavoitteista:

i) varmistaa tuotannon suunnittelu ja mukauttaminen kysyntää vastaavaksi, erityisesti laadun ja määrän osalta;

ii) keskittää jäsenten tuottamien tuotteiden tarjontaa ja markkinoille saattamista;

iii) optimoida tuotantokustannuksia ja vakauttaa tuottajahintoja.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 130

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 h alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

152 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 h. Lisätään artikla seuraavasti:

”152 a artikla

Neuvotteluorganisaatiot

1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä yhdellä 1 artiklan 2 kohdassa luetelluista aloista toimivat neuvotteluorganisaatiot, jotka

a) on perustettu tuottajien aloitteesta;

b) pyrkivät tiettyyn päämäärään, johon voi sisältyä yksi tai useampi seuraavista tavoitteista:

i) varmistaa tuotannon suunnittelu ja mukauttaminen kysyntää vastaavaksi, erityisesti laadun ja määrän osalta;

ii) keskittää jäsenten tuottamien tuotteiden tarjontaa ja markkinoille saattamista;

iii) optimoida tuotantokustannuksia ja vakauttaa tuottajahintoja.

2. Hyväksytyt neuvotteluorganisaatiot voi neuvotella sopimuksia maataloustuotteiden tarjoamiseksi yhdellä 1 artiklan 2 kohdassa luetelluista aloista jäsentensä puolesta niiden kokonaistuotannon osalta tai niiden kokonaistuotannon osan osalta, sanotun kuitenkin rajoittamatta 125 artiklan soveltamista.

3. Neuvotteluja voidaan käydä

a) riippumatta siitä, siirretäänkö maataloustuotteiden omistusoikeus tuottajalta tuottajaorganisaatiolle vai ei;

b) riippumatta siitä, onko neuvoteltu hinta sama kaikkien tai vain joidenkin jäsenten yhteenlasketun tuotannon osalta;

c) jos tietyn neuvotteluorganisaation osalta täyttyvät kaikki seuraavat edellytykset:

i) tällaisten neuvottelujen kohteena olevien maataloustuotteiden määrä on enintään 3,5 prosenttia unionin kokonaistuotannosta;

ii) neuvottelujen kohteena olevien maataloustuotteiden tietyssä jäsenvaltiossa tuotettu määrä on enintään 33 prosenttia kyseisen jäsenvaltion

kansallisesta kokonaistuotannosta;

d) neuvotteluorganisaatio keskittää tarjontansa tällaisten neuvottelujen kohteena olevien maataloustuotteiden määrän osalta;

e) asianomaiset tuottajat eivät ole minkään muun sellaisen neuvotteluorganisaation jäseniä, joka niinkään neuvottelee tällaisia sopimuksia niiden puolesta; jäsenvaltiot voivat kuitenkin myöntää poikkeuksia tästä edellytyksestä asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, joissa tuottajilla on kaksi toisistaan erillistä tuotantoyksikköä eri maantieteellisillä alueilla;

f) kyseistä maataloustuotetta ei koske tuottajan sellaisen osuuskunnan jäsenyydestä, joka ei ole kyseisen neuvotteluorganisaation jäsen, aiheutuva velvoite toimittaa tuotteita osuuskunnan säännöissä vahvistettujen ehtojen mukaisesti tai näillä säännöillä vahvistettujen tai niistä johdettujen sääntöjen ja päätösten mukaisesti; ja

g) neuvotteluorganisaatio ilmoittaa neuvottelujen kohteena olevien maataloustuotteiden määrän sen jäsenvaltion tai niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille, jossa tai joissa se toimii.

4. Tätä artiklaa sovellettaessa viittauksilla neuvotteluorganisaatioihin tarkoitetaan myös 156 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyjä neuvotteluorganisaatioiden yhteenliittymiä, jos tällaiset neuvotteluorganisaatioiden yhteenliittymät täyttävät tämän artiklan 1 kohdassa säädetyt vaatimukset.

5. Sen estämättä, mitä 3 kohdan c alakohdan ii alakohdassa säädetään, maitoalalla neuvotteluorganisaatio voi käydä 1 kohdan nojalla neuvotteluja, jos neuvottelujen kohteena oleva kyseisen neuvotteluorganisaation tuottamien maataloustuotteiden määrä, joka

tuotetaan tai toimitetaan jäsenvaltiossa, jonka vuotuinen raakamaidon kokonaistuotanto on alle 500 000 tonnia, on enintään 45 prosenttia kyseisen jäsenvaltion kansallisesta kokonaistuotannosta.

6. Edellä olevan 3 kohdan c alakohdan ja 4 kohdan soveltamiseksi komissio julkaisee tarkoituksenmukaisiksi katsomillaan tavoilla ja viimeisimpiä saatavilla olevia tietoja käyttäen tuotantomäärät unionissa ja jäsenvaltioissa.

7. Poiketen 3 kohdan c alakohdasta ja 4 kohdasta kilpailuviranomainen voi yksittäisissä tapauksissa päättää, että neuvotteluorganisaation olisi joko aloitettava tietyt neuvottelut uudelleen tai ei olisi neuvoteltava lainkaan, jos se katsoo tämän olevan välttämätöntä kilpailun ylläpitämiseksi tai jos se katsoo, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklan tavoitteet vaarantuvat.

Maitoalalla kilpailuviranomainen voi toteuttaa toimenpiteitä, jos se katsoo tämän olevan välttämätöntä kilpailun ylläpitämiseksi tai kyseisen viranomaisen alueella toimiville raakamaitoa jalostaville pk-yrityksille aiheutuvan vakavan haitan välttämiseksi.

Jos kyse on useamman kuin yhden jäsenvaltion kattavista neuvotteluista, komissio tekee ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettun päätöksen ilman 229 artiklan 2 tai 3 kohdassa tarkoitettun menettelyn soveltamista. Muissa tapauksissa päätöksen tekee sen jäsenvaltion kansallinen kilpailuviranomainen, jota neuvottelut koskevat.

Tässä kohdassa tarkoitettuja päätöksiä ei sovelleta ennen kuin ne on annettu tiedoksi asianomaisille yrityksille.

8. Toimiessaan 7 kohdan mukaisesti kilpailuviranomaisen on tiedotettava

komissiolle kirjallisesti ennen ensimmäisen virallisen tutkintatoimenpiteen käynnistämistä tai välittömästi sen jälkeen ja ilmoitettava komissiolle 7 kohdan mukaisesti tehdyistä päätöksistä viipymättä niiden tekemisen jälkeen.

9. Tässä artiklassa tarkoitetaan

a) 'kansallisella kilpailuviranomaisella' neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003 5 artiklassa tarkoitettua viranomaista;

b) 'pk-yrityksellä' suosituksessa 2003/361/EY tarkoitettuja mikroyrityksiä sekä pieniä ja keskisuuria yrityksiä.

10. Jäsenvaltioiden, joissa käydään tämän artiklan mukaisia neuvotteluja, on ilmoitettava asiasta komissiolle.

11. Jäsenvaltiot voivat päättää, että tuottajaorganisaatioiden, jotka on [tämän asetuksen voimaantulopäivä] mennessä tunnustettu kansallisen lainsäädännön mukaisesti ja jotka täyttävät 1 kohdassa säädetyt ehdot, katsotaan olevan tämän artiklan mukaisesti tunnustettuja neuvotteluorganisaatioita.”

Tarkistus 131

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

152 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 i. Lisätään artikla seuraavasti:

”152 b artikla

Arvon jakaminen

Maataloustuotteiden tuottajat yhdellä 1 artiklan 2 kohdassa luetelluista aloista voivat sopia tämän asetuksen 152 artiklan nojalla hyväksytyjen organisaatioidensa, tämän asetuksen 152 a artiklan nojalla

hyväksytyjen neuvotteluorganisaatioidensa ja tämän asetuksen 156 artiklan nojalla hyväksytyjen yhteenliittymiensä kautta ja tällaisia tuotteita markkinoille saattavat tai jalostavat yritykset voivat sopia, markkinabonukset ja -tappiot mukaan lukien arvon jakamista koskevista lausekkeista, joissa määritellään, miten asianomaisten markkinahintojen tai muiden hyödykemarkkinoiden kehitys kohdennetaan niiden kesken, sanotun kuitenkin rajoittamatta 125 artiklan soveltamista sokerialalla.”

Tarkistus 132

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 j alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

154 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

”1. *Jotta jäsenvaltio hyväksyy tuottajaorganisaation, hyväksymistä hakevan tuottajaorganisaation on oltava oikeussubjekti tai oikeussubjektin selkeästi määritelty osa, joka”*

Tarkistus

3 j. Korvataan 154 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. *Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä tuottajaorganisaatioiksi kaikki oikeussubjektit tai oikeussubjektien tarkoin määritellyt osat, jotka hakevat tällaista hyväksymistä ja jotka:”*

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 133

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 k alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

154 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 k. Lisätään artikla seuraavasti:

”154 a artikla

**Neuvotteluorganisaatioiden
hyväksyminen**

1. Jotta jäsenvaltio voi hyväksyä neuvotteluorganisaation, hyväksymistä hakevan tuottajaorganisaation on oltava oikeussubjekti tai oikeussubjektin selkeästi määritelty osa,

a) joka täyttää 152 a artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa säädetyt vaatimukset;

b) jolla on vähimmäismäärä jäseniä ja/tai jonka kaupan pidetyn tuotannon määrä tai arvo täyttää asianomaisen jäsenvaltion asettamat vähimmäisvaatimukset alueella, jolla se toimii;

c) joka tarjoaa riittävät selvitykset siitä, että se voi toteuttaa toimintaansa asianmukaisesti niin keston, tehokkuuden, inhimillisen, aineellisen ja teknisen avun jäsenille tarjoamisen kuin tarjonnan asianmukaisen keskittämisen suhteen;

d) joka soveltaa tämän kohdan a, b ja c alakohdan mukaisia perussääntöjä.

2. Jäsenvaltioiden on

a) päätettävä hyväksymisen myöntämisestä neuvotteluorganisaatiolle neljän kuukauden kuluessa siitä, kun hakemus ja kaikki sitä tukevat asianmukaiset todisteet on jätetty; tämä hakemus on jätettävä siinä jäsenvaltiossa, jossa organisaation päätoimipaikka on;

b) suoritettava määrittelemiensä väliajoin tarkastuksia tarkastaakseen, että hyväksytyt neuvotteluorganisaatiot ja neuvotteluorganisaatioiden yhteenliittymät noudattavat tämän luvun säännöksiä;

c) määrättävä kyseisille organisaatioille ja yhteenliittymille sovellettavia seuraamuksia, jos säännöksiä ei ole noudatettu tai jos ilmenee tässä luvussa säädettyjä toimenpiteitä koskevia sääntöjenvastaisuuksia, sekä päätettävä tarvittaessa siitä, peruutetaanko

hyväksyntä;

d) ilmoitettava komissiolle viimeistään kunkin vuoden 31 päivänä maaliskuuta edellisen kalenterivuoden aikana tekemistään hyväksynnän myöntämistä, epäämistä tai peruuttamista koskevista päätöksistä.”

Tarkistus 134

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 l alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

156 artikla – otsikko

Nykyinen teksti

Tarkistus

”Tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymät”

3 l. Korvataan 156 artiklan otsikko seuraavasti:

”Tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymät **ja neuvotteluorganisaatioiden yhteenliittymät**”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?qid=1490086023420&uri=CELEX:32013R1308>

Perustelu

Tämän tarkistuksen tarkoituksena on mukauttaa YMJ:n tekstiä esittelijän tarkistuksessa 69 esittämien neuvotteluorganisaatioiden luomiseksi ja antaa niille mahdollisuus perustaa neuvotteluorganisaatioiden yhteenliittymiä.

Tarkistus 135

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 m alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

156 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

”2. **Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään**, jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä **maito- ja maitotuotealan**

3 m. Korvataan 156 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä hyväksytyjen **neuvotteluorganisaatioiden** yhteenliittymän, jos asianomainen

hyväksytyjen *tuottajaorganisaatioiden* yhteenliittymän, jos asianomainen jäsenvaltio katsoo, että yhteenliittymä pystyy käytännössä hoitamaan minkä hyvänsä hyväksytyyn tuottajaorganisaation tehtävistä ja täyttää **161** artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset.”

jäsenvaltio katsoo, että yhteenliittymä pystyy käytännössä hoitamaan minkä hyvänsä hyväksytyyn *neuvotteluorganisaation* tehtävistä ja täyttää **154 a** artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?qid=1490086023420&uri=CELEX:32013R1308>

Tarkistus 136

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 n alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

157 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

”1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä *jollain yksittäisellä* 1 artiklan 2 kohdassa luetellulla alalla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot, jotka”

Tarkistus

3 n. Korvataan 157 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. Jäsenvaltiot voivat pyynnöstä hyväksyä *yhdellä tai useammalla* 1 artiklan 2 kohdassa luetellulla alalla toimivat toimialakohtaiset organisaatiot, jotka”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 137

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 o alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

157 artikla – 1 kohta – xiv a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 o. Lisätään 157 artiklan 1 kohdan c alakohtaan alakohta seuraavasti:

”xiv a) arvon jakamista koskevista vakiolausekkeista sopiminen markkinabonukset ja -tappiot mukaan luettuina, ja sen määrittäminen, miten asianomaisten markkinahintojen tai muiden hyödykemarkkinoiden kehitys

kohdennetaan niiden kesken.”

Tarkistus 138

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 p alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

157 artikla – 1 kohta – c alakohta – xiv b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 p. *Lisätään 157 artiklan 1 kohdan c alakohtaan alakohta seuraavasti:*

”xiv b) yhteisten toimenpiteiden paneminen täytäntöön maatalous- ja elintarviketuotteiden tuotantoon ja tarvittaessa jalostukseen ja/tai kaupan pitämiseen ja/tai jakeluun liittyvien terveys-, kasvinsuojelu- ja ympäristöriskien ja -epävarmuuksien ehkäisemiseksi ja hallitsemiseksi.”

Tarkistus 139

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 q alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

157 artikla – 3 kohta – c alakohta – xi a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 q. *Lisätään 157 artiklan 3 kohdan c alakohtaan alakohta seuraavasti:*

”xi a) arvon jakamista koskevista vakiolausekkeista sopiminen markkinabonukset ja -tappiot mukaan luettuina, ja sen määrittäminen, miten asianomaisten markkinahintojen tai muiden hyödykemarkkinoiden kehitys kohdennetaan niiden kesken.”

Tarkistus 140

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 r alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013
157 artikla – 3 kohta – c alakohta – xi b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 r. *Lisätään 157 artiklan 3 kohdan c alakohtaan alakohta seuraavasti:*

”xi b) yhteisten toimenpiteiden paneminen täytäntöön maatalous- ja elintarviketuotteiden tuotantoon ja tarvittaessa jalostukseen ja/tai kaupan pitämiseen ja/tai jakeluun liittyvien terveys-, ja ympäristöriskien ja -epävarmuuksien ehkäisemiseksi ja hallitsemiseksi.”

Tarkistus 141

Ehdotus asetukseksi
270 artikla – 1 kohta – 3 s alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
158 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 s. *Lisätään artikla seuraavasti:*

”158 a artikla

Ylikansallisten toimialakohtaisten organisaatioiden hyväksyminen

Jäsenvaltio, jossa ylikansallisen toimialakohtaisen organisaation päätoimipaikka sijaitsee, päättää kyseisen organisaation hyväksymisestä.

Hyväksymisestä päättävän jäsenvaltion on luotava tarvittavat hallinnollista yhteistyötä koskevat suhteet muihin jäsenvaltioihin, joihin on sijoittautunut kyseisen organisaation jäseniä, jotta voidaan vahvistaa hyväksymistä koskevien vaatimusten noudattaminen.

Muut jäsenvaltiot, joihin on sijoittautunut ylikansallisen toimialakohtaisen organisaation jäseniä, antavat kaiken tarvittavan hallinnollisen tuen jäsenvaltiolle, jonka on päätettävä

hyväksymisestä.

Hyväksymisestä päättävän jäsenvaltion on annettava pyynnöstä kaikki tarvittavat tiedot toiselle jäsenvaltiolle, johon on sijoittautunut kyseisen organisaation jäseniä.”

Tarkistus 142

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 t alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

159 artikla – otsikko

Nykyinen teksti

Tarkistus

”Hyväksymisvelvoite”

3 t. Korvataan 159 artiklan otsikko seuraavasti:

”Pakollinen hyväksyminen”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 143

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 u alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

159 artikla – johdantokappale

Nykyinen teksti

Tarkistus

”Poiketen siitä, mitä 152–158 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden on pyynnöstä hyväksyttävä”

3 u. Korvataan 159 artiklan johdantokappale seuraavasti:

”Poiketen siitä, mitä 152 a–158 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden on pyynnöstä hyväksyttävä”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 144

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 v alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

159 artikla – a alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

”a) *tuottajaorganisaatiot, jotka toimivat*

i) hedelmä- ja vihannesalalla siten, että toiminta koskee yhtä tai useampaa kyseisen alan tuotetta ja/tai tällaisia yksinomaan jalostukseen tarkoitettuja tuotteita;

ii) oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien alalla,

iii) silkkiäistoukka-alalla,

i v) humala-alalla;”

3 v. Korvataan 159 artiklan a alakohta seuraavasti:

”a) *maito- ja maitotuotealan neuvotteluorganisaatiot;”*

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 145

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 w alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

161 artikla

Komission teksti

Tarkistus

3 w. Poistetaan 161 artikla.

Tarkistus 146

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 x alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

168 artikla – 1a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 x. Lisätään 168 artiklaan kohta seuraavasti:

”1a. Jos jäsenvaltiot eivät hyödynnä tämän artiklan 1 kohdassa tarjottuja mahdollisuuksia, tuottaja, tuottajaorganisaatio tai niiden

yhteenliittymä voi 1 artiklan 2 kohdassa lueteltujen muiden maatalouden alojen kuin maidon, maitotuotteiden ja sokerin tapauksessa vaatia, että sen tuotteiden tarjoamisen jalostajalle tai jakelijalle on perustuttava osapuolten väliseen kirjalliseen sopimukseen ja/tai siitä on tehtävä kirjallinen tarjous sopimukseksi ensiostajille samoin edellytyksin kuin tämän artiklan 4–6 kohdassa.

Jos ensiostaja on suosituksessa 2003/361/EY tarkoitettu mikroyritys tai pk-yritys, sopimus ja/tai tarjous sopimukseksi eivät ole pakollisia, paitsi jos 157 artiklan mukaisesti hyväksytty kyseisen alan toimialakohtainen organisaatio on laatinut unionin sääntöjen kanssa yhteen sopivan vakiosopimuksen.”

Tarkistus 147

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 y alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

168 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Nykyinen teksti

”4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu sopimus tai tarjous on”

Tarkistus

3 y. Korvataan 168 artiklan 4 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”4. Edellä 1 **ja 1 a** kohdassa tarkoitettu sopimus tai tarjous on”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 148

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 z alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

168 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 z. Korvataan 168 artiklan 5 kohta

”5. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, sopimusta tai tarjousta sopimuksen tekemisestä ei vaadita silloin, kun tuottaja toimittaa kyseiset tuotteet osuuskunnalle, jonka jäsen tuottaja on, jos kyseisen osuuskunnan sääntöihin tai näillä säännöillä vahvistettuihin taikka niistä johdettuihin sääntöihin ja päätöksiin sisältyy määräyksiä, jotka vaikutukseltaan vastaavat 4 kohdan a, b ja c alakohdan säännöksiä.”

seuraavasti:

”5. Poiketen siitä, mitä 1 **ja 1 a** kohdassa säädetään, sopimusta tai tarjousta sopimuksen tekemisestä ei vaadita silloin, kun tuottaja toimittaa kyseiset tuotteet osuuskunnalle, jonka jäsen tuottaja on, jos kyseisen osuuskunnan sääntöihin tai näillä säännöillä vahvistettuihin taikka niistä johdettuihin sääntöihin ja päätöksiin sisältyy määräyksiä, jotka vaikutukseltaan vastaavat 4 kohdan a, b ja c alakohdan säännöksiä.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 149

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 z a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

169 artikla

Komission teksti

Tarkistus

3 z a. Poistetaan 169 artikla.

Tarkistus 150

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 z b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

170 artikla

Komission teksti

Tarkistus

3 z b. Poistetaan 170 artikla.

Tarkistus 151

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 z c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

171 artikla

Komission teksti

Tarkistus

3 z c. Poistetaan 171 artikla.

Tarkistus 152

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 3 zd alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

III a luku – 175 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 z d. Lisätään II osastoon uusi luku seuraavasti:

”III a LUKU

Suhteet toimitusketjuun

175 a artikla

Hyvän kauppataivan vastaiset käytännöt

Komissio esittää viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2018 Euroopan parlamentille ja neuvostolle lainsäädäntöehdotuksen unionin laajuudesta kehyksestä, jolla torjutaan käytäntöjä, jotka poikkeavat selvästi hyvästä liiketavasta ja ovat kunniallista ja vilpitöntä menettelyä viljelijöiden välisissä sopimuksissa koskevien vaatimusten vastaisia, mukaan lukien heidän organisaationsa ja jalostuksesta vastaavat pk-yritykset sekä heidän kauppakumppaninsa toimitusketjun loppupäässä.”

Tarkistus 153

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

”Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta sellaisiin maataloustuottajien, maataloustuottajayhdistysten, maataloustuottajayhdistysten yhteenliittymien tai tämän asetuksen 152 artiklan nojalla hyväksytyjen **tuottajaorganisaatioiden** tai tämän asetuksen 156 artiklan nojalla hyväksytyjen **tuottajaorganisaatioiden** yhteenliittymien sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, jotka koskevat maataloustuotteiden tuotantoa, myyntiä tai yhteisten varastointi-, käsittely- tai jalostuslaitosten käyttöä, ellei Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklan tavoitteiden saavuttaminen vaarannu.”

4 a. Korvataan 209 artiklan 1 kohdan 2 alakohta seuraavasti:

”Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta sellaisiin maataloustuottajien, maataloustuottajayhdistysten, maataloustuottajayhdistysten yhteenliittymien tai tämän asetuksen 152 artiklan nojalla hyväksytyjen tuottajaorganisaatioiden, **tai tämän asetuksen 152 a artiklan nojalla hyväksytyjen neuvotteluorganisaatioiden** tai **niiden** tämän asetuksen 156 artiklan nojalla hyväksytyjen yhteenliittymien sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, jotka koskevat maataloustuotteiden tuotantoa, myyntiä tai yhteisten varastointi-, käsittely- tai jalostuslaitosten käyttöä, ellei Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklan tavoitteiden saavuttaminen vaarannu.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?qid=1490086023420&uri=CELEX:32013R1308>

Tarkistus 154

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 b alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b. Lisätään 209 artiklan 1 kohtaan toisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Maataloustuotteiden myyntiä varten sopimukset, päätökset ja yhdennetyt käytännöt arvon jakamista koskevista lausekkeita ja määritettävistä hintakaavoista erityisesti puolueettomien markkinakriteerien perusteella katsotaan tarpeellisiksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklassa esitettyjen tavoitteiden

saavuttamiseksi.”

Tarkistus 155

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 c alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

4 c. Poistetaan 209 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta.

Tarkistus 156

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 d alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 d. Lisätään 209 artiklan 2 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Maataloustuottajat, maataloustuottajayhdistykset, maataloustuottajayhdistysten yhteenliittymät tai tämän asetuksen 152 artiklan nojalla hyväksytyt tuottajaorganisaatiot, tai tämän asetuksen 152 a artiklan nojalla hyväksytyt neuvotteluorganisaatiot tai niiden tämän asetuksen 156 artiklan nojalla hyväksytyt yhteenliittymät voivat kuitenkin pyytää komissiolta lausuntoa kyseisten sopimusten, päätösten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen yhteensopivuudesta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 39 artiklassa vahvistettujen tavoitteiden kanssa. Lausuntoa koskevat pyynnöt on käsiteltävä nopeasti ja komission on toimitettava lausuntonsa pyynnön esittäjälle kahden kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta. Jollei

komissio anna vastausta tämän ajan kuluessa, lausunnon katsotaan olevan myönteinen.”

Tarkistus 157

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 e alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 2 kohta – 1 b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 e. *Lisätään 209 artiklan 2 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:*

”Komissio voi omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä muuttaa lausunnon sisältöä erityisesti, jos hakija on antanut epätasällistä tietoa tai käyttänyt lausuntoa väärin.”

Tarkistus 158

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 f alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

209 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

4 f. *Poistetaan 209 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta.*

Tarkistus 159

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 g alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

219 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

4 g. *Korvataan 219 artiklan 1 kohdan neljäs alakohta seuraavasti:*

”Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä laajuudessa ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoja tai muita näkökohtia tai säätää vientituista tai keskeyttää tuontitullit kokonaan tai osittain tiettyjen määrien tai kausien osalta.”

”Tällaisilla toimenpiteillä voidaan siinä laajuudessa ja sen ajan kuin on tarpeen markkinahäiriön tai sen uhkan korjaamiseksi laajentaa tai muuttaa muiden tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaa, kestoja tai muita näkökohtia tai säätää vientituista tai keskeyttää tuontitullit kokonaan tai osittain tiettyjen määrien tai kausien osalta *taikka ehdottaa asianmukaisia tarjonnan hallintatoimenpiteitä.*”

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>)

Tarkistus 160

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 h alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

220 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 h. Lisätään artikla seuraavasti:

”220 a artikla

Vapaaehtoinen tuotannon vähentämistä koskeva järjestelmä

1. Jos markkinoilla vallitsee vakava epätasapainotila ja jos tuotantotekniikat sen mahdollistavat, komissio voi päättää myöntää jonkin tietyn, 1 artiklan 2 kohdassa luetellun alan tuottajille tukea, jos nämä vähentävät määriteltynä ajanjaksona tuotantoaan vapaaehtoisesti aiemman vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna.

2. Tuki myönnetään sillä periaatteella, että tuottajat esittävät hakemuksen siinä jäsenvaltiossa, johon tuottajat ovat sijoittautuneet, käyttäen asianomaisessa jäsenvaltiossa vahvistettua menetelmää.

Jäsenvaltiot voivat päättää, että hyväksytyjen organisaatioiden tai kansallisen lainsäädännön mukaisesti perustettujen osuuskuntien on esitettävä tuotannon vähentämiseksi maksettavaa

tukea koskevat hakemukset tuottajien puolesta. Tässä tapauksessa jäsenvaltion on varmistettava, että tuki siirretään kokonaisuudessaan sellaisille tuottajille, jotka ovat tosiasiallisesti vähentäneet tuotantoaan.

3. Sen varmistamiseksi, että tämä järjestelmä pannaan tehokkaasti ja asianmukaisesti täytäntöön, komissiolle siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti säännöistä, jotka koskevat

a) suurinta kokonaismäärää tai toimitusmäärää, joka vähennetään unionin tasolla vähentämistä koskevan järjestelmän puitteissa;

b) vähentämisjakson kestoa ja tarvittaessa pidentämistä;

c) tuen määrää vähennetyn laajuuden tai määrän ja sen rahoitusjärjestelyjen mukaisesti;

d) perusteita, joiden mukaisesti hakijat katsotaan hakukelpoisiksi ja hakemukset otetaan käsiteltäviksi;

e) tämän järjestelmän täytäntöönpanoa koskevia erityisedellytyksiä.”

Tarkistus 161

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 i alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

222 artikla – 1 kohta - johdanto-osa

Nykyinen teksti

”1. Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101

Tarkistus

4 i. Korvataan 222 artiklan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”1. Markkinoiden vakavien epätasapainotilojen aikana komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla säädetään, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101

artiklan 1 kohtaa ei sovelleta missään tapauksessa hyväksytyjen tuottajaorganisaatioiden, niiden yhteenliittymien ja hyväksytyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimukseen ja päätöksiin millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että nämä sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:”

artiklan 1 kohtaa ei sovelleta missään tapauksessa *viljelijöiden, viljelijöiden yhteenliittymien tai näiden yhteenliittymien yhteenliittymien tai* hyväksytyjen tuottajaorganisaatioiden *yhteenliittymien, hyväksytyjen neuvotteluorganisaatioiden*, niiden yhteenliittymien ja hyväksytyjen toimialakohtaisten organisaatioiden sopimukseen ja päätöksiin millään tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla alalla edellyttäen, että nämä sopimukset ja päätökset eivät haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, että niillä pyritään vakauttamaan kyseistä alaa ja että ne kuuluvat yhteen tai useampaan luokkaan seuraavista:”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?qid=1490086023420&uri=CELEX:32013R1308>

Tarkistus 162

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 j alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

222 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4 k. Poistetaan 222 artiklan 2 kohta.

Tarkistus 163

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 k alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

222 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 k. Lisätään 222 artiklan 3 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja sopimuksia ja päätöksiä voidaan

laajentaa 164 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

Tarkistus 164

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 l alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

232 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4 l. Poistetaan 232 artiklan 2 kohta.

Tarkistus 165

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 m alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

Liite VII – II osa – 1 kohta – c alakohta – 2 luetelmakohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

4 m. Korvataan liitteessä VII olevan II osan 1 kohdan c alakohdan toinen luetelmakohta seuraavasti:

”– kokonaisalkoholipitoisuuden enimmäisraja voi ylittää 15 tilavuusprosenttia, kun kyseessä *ovat* viinit, joilla on suojattu alkuperänimitys ja jotka on valmistettu ilman väkevöimistä;”

”– kokonaisalkoholipitoisuuden enimmäisraja voi ylittää 15 tilavuusprosenttia, kun kyseessä *on* viinit, joilla on suojattu alkuperänimitys ja jotka on valmistettu ilman väkevöimistä, *lukuun ottamatta osittaisia tiivistämismenetelmiä, jotka on lueteltu liitteessä VIII olevan I osan B jakson 1 kohdassa;*”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Tarkistus 166

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 n alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

Liite VIII – I osa – A kohta – 2 alakohta

”2. Luonnollisen alkoholipitoisuuden lisääminen on suoritettava B jaksossa tarkoitettujen viinivalmistusmenetelmien mukaisesti, eikä se saa ylittää seuraavia rajoja:

- a) 3 tilavuusprosenttia A-viininviljelyvyöhykkeellä;
- b) 2 tilavuusprosenttia B-viininviljelyvyöhykkeellä;
- c) **1,5** tilavuusprosenttia C-viininviljelyvyöhykkeillä.”

4 n. Korvataan liitteessä VII olevan I osan A kohdan 2 alakohta seuraavasti:

”2. Luonnollisen alkoholipitoisuuden lisääminen on suoritettava B jaksossa tarkoitettujen viinivalmistusmenetelmien mukaisesti, eikä se saa ylittää seuraavia rajoja:

- a) **3,5** tilavuusprosenttia A-viininviljelyvyöhykkeellä;
- b) **2,5** tilavuusprosenttia B-viininviljelyvyöhykkeellä;
- c) **2** tilavuusprosenttia C-viininviljelyvyöhykkeillä.”

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&rid=1>

Perustelu

Tässä tarkistuksessa ei muuteta nykyisen lainsäädännön rajoja, mutta sillä pyritään yksinkertaistamaan väkevöimistä koskevaa lupamenettelyä siirtämällä jäsenvaltioille koko tällaisen viinivalmistusmenetelmän hyväksymistä koskeva toimivalta.

Tarkistus 167

Ehdotus asetukseksi

270 artikla – 1 kohta – 4 o alakohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013

Liite VIII – I osa – A kohta – 3 alakohta

4 o. Poistetaan liitteessä VIII olevan I osan A kohdan 3 alakohta.

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavat varainhoitosäännöt	
Viiteasiakirjat	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)	
Asiasta vastaavat valiokunnat Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 21.11.2016	CONT 21.11.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AGRI 21.11.2016	
Yhteistyöhön osallistuvat valiokunnat - ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Albert Deß 25.1.2017	
Valiokuntien yhteiskokousmenettely (55 art.) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Valiokuntakäsittely	13.3.2017	
Hyväksytty (pvä)	3.5.2017	
Lopullisen äänestyksen tulos	+: -: 0:	34 10 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	John Stuart Agnew, Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Richard Ashworth, José Bové, Daniel Buda, Nicola Caputo, Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Paolo De Castro, Jean-Paul Denanot, Albert Deß, Diane Dodds, Jørn Dohrmann, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Edouard Ferrand, Luke Ming Flanagan, Beata Gosiewska, Martin Häusling, Anja Hazekamp, Esther Herranz García, Jan Huitema, Peter Jahr, Ivan Jakovčić, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Zbigniew Kuźmiuk, Philippe Loiseau, Mairead McGuinness, Nuno Melo, Ulrike Müller, Maria Noichl, Marijana Petir, Laurențiu Rebegea, Jens Rohde, Bronis Ropė, Maria Lidia Senra Rodríguez, Ricardo Serrão Santos, Czesław Adam Siekierski, Tibor Szanyi, Marc Tarabella, Marco Zullo	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Bas Belder, Franc Bogovič, Rosa D'Amato, Stefan Eck, Jens Gieseke, Norbert Lins	

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

34	+
ALDE	Jan Huitema, Ivan Jakovčić, Ulrike Müller, Jens Rohde
ECR	Richard Ashworth, Bas Belder, Jörn Dohrmann, Beata Gosiewska, Zbigniew Kuźmiuk
ENF	Edouard Ferrand, Philippe Loiseau, Laurențiu Rebegea
NI	Diane Dodds
PPE	Daniel Buda, Michel Dantin, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Esther Herranz García, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Mairead McGuinness, Nuno Melo, Marijana Petir, Czesław Adam Sikierski
S&D	Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Nicola Caputo, Paolo De Castro, Jean-Paul Denanot, Viorica Dăncilă, Ricardo Serrão Santos, Tibor Szanyi

10	-
EFDD	John Stuart Agnew, Rosa D'Amato
GUE/NGL	Stefan Eck, Luke Ming Flanagan, Anja Hazekamp, Maria Lidia Senra Rodríguez
S&D	Marc Tarabella
Verts/ALE	José Bové, Martin Häusling, Bronis Ropé

1	0
S&D	Maria Noichl

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

18.4.2017

ULKOASIAINVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle ja talousarvion valvontavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2012/2002, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Valmistelija: Andi Cristea

LYHYET PERUSTELUT

Valmistelija on tyytyväinen siihen, että varainhoitoasetuksen tarkistuksessa on yleisenä painopisteenä varainhoitosääntöjen johdonmukaisuuden lisääminen ja niiden yksinkertaistaminen sekä talousarvion joustavampi hallinnointi. Tämä on erityisen tärkeää ulkosuhteisiin liittyvien unionin toimien tehokkuuden kannalta.

On kuitenkin tarpeen selkiyttää ulkoisen toiminnan rahoitusvälineisiin sisältyvää joustovaraa koskevia säännöksiä, jotta varmistetaan, että mahdollisuudella siirtää kohdentamattomia määrärahoja seuraavalle varainhoitovuodelle lisätään valmiutta vastata odottamattomiin tapahtumiin ilman, että luotaisiin keino ohjata varoja toisaalle kunkin välineen erityistavoitteista.

Valmistelija katsoo myös, että unionin erityisrahastojen parlamentaarista valvontaa ja avoimuutta on lisättävä, etenkin kun on kyse muista kuin hätätoimista, ja että tämän olisi tapahduttava muun muassa siten, että parlamentti on järjestelmällisesti edustettuna niiden hallituksissa.

Myös ulkoihin toimiin liittyviä hankintoja koskevia säännöksiä oli muutettava siten, että niissä otetaan paremmin huomioon tietyt yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan alan toimien erityispiirteet.

TARKISTUKSET

Ulkoasiainvaliokunta pyytää asiasta vastaavia budjettivaliokuntaa sekä talousarvion valvontavaliokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) **Enintään 10 prosenttia** liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA II), Euroopan naapuruusvälineen ja kehitysyhteistyön rahoitusvälineen (DCI) **määrärahoista voidaan jättää varainhoitovuoden alussa kohdentamatta, jotta jo ohjelmoitujen määrien lisäksi voidaan tarvittaessa osoittaa lisärahoitusta** suurten ja odottamattomien tarpeiden kattamiseen taikka uusista kriisitilanteista tai merkittävistä poliittisista muutoksista **johtuviin tarpeisiin** kolmansissa maissa. Mikäli näitä kohdentamattomia määrärahoja ei sidota varainhoitovuoden aikana, ne olisi komission päätöksellä siirrettävä seuraavalle varainhoitovuodelle.

Tarkistus

(4) **Olisi otettava käyttöön mahdollisuus siirtää** liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA II), Euroopan naapuruusvälineen ja kehitysyhteistyön rahoitusvälineen (DCI) **jäljellä olevia kohdentamattomia määrärahoja seuraavalle varainhoitovuodelle määrä, joka on enintään 10 prosenttia kunkin välineen alkuperäisistä määrärahoista, jotta voidaan lisätä valmiutta** suurten ja odottamattomien tarpeiden kattamiseen taikka uusista kriisitilanteista tai merkittävistä poliittisista muutoksista **johtuvien tarpeiden kattamiseen kyseisten välineiden piiriin kuuluvissa** kolmansissa maissa **ja välttää paineita sitoa kohdentamattomia varoja vuoden loppupuolella.** Mikäli näitä kohdentamattomia määrärahoja ei sidota varainhoitovuoden aikana, ne olisi komission päätöksellä siirrettävä seuraavalle varainhoitovuodelle **varmistaen samalla, että niitä käytetään alkuperäisen välineen erityistavoitteiden mukaisesti ja että niihin sovelletaan kyseiseen välineeseen liittyviä sääntöjä ja että niitä hallinnoivat kyseiseen välineeseen liittyvät elimet.**

Perustelu

Johdanto-osan kappaleen olisi oltava yhdenmukainen määrärahojen siirtämistä varainhoitovuodelta toiselle koskevan 12 artiklan 2 kohdan e alakohdan kanssa. Olisi taattava, että varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä kohdentamattomia määrärahoja ei voi ohjata toisaalle kyseisen välineen erityistavoitteista.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Avoimuusperiaate on vahvistettu SEUT-sopimuksen 15 artiklassa, jossa edellytetään, että toimielimet toimivat mahdollisimman avoimesti. Avoimuusperiaate tarkoittaa talousarvion toteuttamisessa sitä, että kansalaiset saavat tietää, mihin kohteeseen ja mihin tarkoitukseen unioni käyttää varoja. Tällainen tieto edistää demokraattista keskustelua ja kansalaisten osallistumista unionin päätöksentekoon *sekä* lujittaa toimielinten suorittamaa unionin menojen valvontaa. Tällaiset tavoitteet olisi saavutettava julkaisemalla, mieluiten uusien viestintävälineiden avulla, tietoa kaikista unionin varojen saajista ottaen huomioon kaikkien tällaisten saajien oikeutetut luottamuksellisuuteen ja turvallisuuteen liittyvät edut sekä luonnollisten henkilöiden oikeus yksityisyyteen ja henkilötietojen suojaan. Toimielinten olisi tämän vuoksi omaksuttava valikoiva lähestymistapa tietojen julkistamiseen suhteellisuusperiaatteen mukaisesti. Julkaisupäätösten olisi perustuttava asiaankuuluviin perusteisiin, jotta voitaisiin antaa merkityksellistä tietoa.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Saajan nimeä ja sijaintia tai myönnettyjen varojen määrää ja käyttötarkoitusta ei pitäisi julkaista, jos tämä olisi omiaan vaarantamaan hänen

Tarkistus

(14) Avoimuusperiaate on vahvistettu SEUT-sopimuksen 15 artiklassa, jossa edellytetään, että toimielimet toimivat mahdollisimman avoimesti. Avoimuusperiaate tarkoittaa talousarvion toteuttamisessa sitä, että kansalaiset saavat tietää, mihin kohteeseen ja mihin tarkoitukseen unioni käyttää varoja. Tällainen tieto edistää demokraattista keskustelua ja kansalaisten osallistumista unionin päätöksentekoon, lujittaa toimielinten suorittamaa unionin menojen valvontaa *ja parantaa huomattavasti sen uskottavuutta*. Tällaiset tavoitteet olisi saavutettava julkaisemalla, mieluiten uusien viestintävälineiden avulla, tietoa kaikista unionin varojen saajista ottaen huomioon kaikkien tällaisten saajien oikeutetut luottamuksellisuuteen ja turvallisuuteen liittyvät edut sekä luonnollisten henkilöiden oikeus yksityisyyteen ja henkilötietojen suojaan. Toimielinten olisi tämän vuoksi omaksuttava valikoiva lähestymistapa tietojen julkistamiseen suhteellisuusperiaatteen mukaisesti. Julkaisupäätösten olisi perustuttava asiaankuuluviin perusteisiin, jotta voitaisiin antaa merkityksellistä tietoa.

henkilökohtaisen koskemattomuutensa, joka suojataan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa, tai vahingoittamaan hänen oikeutettua taloudellista etuaan.

henkilökohtaisen koskemattomuutensa, joka suojataan *erityisesti* Euroopan unionin perusoikeuskirjassa, tai vahingoittamaan hänen oikeutettua taloudellista etuaan.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 47 kappale

Komission teksti

(47) Oikeusvarmuuden *vuoksi* olisi määritettävä säännöt, jotka koskevat viiveitä veloitusilmoituksen lähettämisessä.

Tarkistus

(47) Oikeusvarmuuden *ja avoimuuden takaamiseksi* olisi määritettävä säännöt, jotka koskevat viiveitä veloitusilmoituksen lähettämisessä.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 105 kappale

Komission teksti

(105) On aiheellista, että erilaiset tapaukset, joihin tavallisesti viitataan eturistiriitatilanteina, tunnistetaan ja käsitellään erikseen. Eturistiriidan käsitettä olisi käytettävä ainoastaan tapauksissa, joissa talousarvion toteutuksesta, tarkastuksesta tai valvonnasta vastuussa oleva yhteisö tai henkilö taikka unionin toimielimen virkamies tai muu toimihenkilö on tällaisessa tilanteessa. Jos talouden toimija yrittää epäasianmukaisesti vaikuttaa menettelyyn tai saada luottamuksellista tietoa, tätä olisi käsiteltävä ammatin harjoittamiseen liittyvänä vakavana virheenä. Lisäksi talouden toimijat saattavat olla tilanteessa, jossa niitä ei ammattiin liittyvien vastakkaisten etujen vuoksi pitäisi valita sopimuksen täytäntöönpanoon. Esimerkiksi yritys ei saisi arvioida hanketta, johon se on osallistunut, tai tilintarkastaja ei saisi tarkastaa tilejä, jotka hän on aiemmin

Tarkistus

(105) On aiheellista, että erilaiset tapaukset, joihin tavallisesti viitataan eturistiriitatilanteina, tunnistetaan ja käsitellään erikseen. Eturistiriidan käsitettä olisi käytettävä ainoastaan tapauksissa, joissa talousarvion toteutuksesta, tarkastuksesta tai valvonnasta vastuussa oleva yhteisö tai henkilö taikka unionin toimielimen virkamies tai muu toimihenkilö on tällaisessa tilanteessa. Jos talouden toimija yrittää epäasianmukaisesti vaikuttaa menettelyyn tai saada luottamuksellista tietoa, tätä olisi käsiteltävä ammatin harjoittamiseen liittyvänä vakavana virheenä, *jonka seurauksena kyseinen toimija voidaan sulkea menettelyn ulkopuolelle*. Lisäksi talouden toimijat saattavat olla tilanteessa, jossa niitä ei ammattiin liittyvien vastakkaisten etujen vuoksi pitäisi valita sopimuksen täytäntöönpanoon. Esimerkiksi yritys ei saisi arvioida hanketta, johon se on osallistunut, tai tilintarkastaja ei saisi

varmentanut.

tarkastaa tilejä, jotka hän on aiemmin varmentanut.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti

(e) **varainhoitovuoden alussa kohdentamattomat määrärahat**, jotka liittyvät liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA II) perustamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 231/2014, Euroopan naapuruusvälineen perustamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 232/2014 ja kehitysyhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta kaudelle 2014–2020 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 233/2014 tarkoitettuihin varoihin, kuitenkin enintään 10 prosenttia kunkin välineen alkuperäisistä määrärahoista.

Tarkistus

(e) **määrärahat**, jotka liittyvät liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA II) perustamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 231/2014, Euroopan naapuruusvälineen perustamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 232/2014 ja kehitysyhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta kaudelle 2014–2020 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 233/2014 tarkoitettuihin varoihin **ja jotka jätettiin kohdentamatta, jotta odottamattomiin tarpeisiin voitaisiin vastata entistä joustavammin ja joita ei sidottu varainhoitovuoden aikana**, kuitenkin enintään 10 prosenttia kunkin välineen alkuperäisistä määrärahoista. **Nämä määrärahat on käytettävä niiden alkuperäisen välineen erityistavoitteiden mukaisesti, niihin sovelletaan kyseiseen välineeseen liittyviä sääntöjä ja niitä hallinnoivat kyseiseen välineeseen liittyvät elimet.**

Perustelu

Olisi taattava, että varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjä kohdentamattomia määrärahoja ei voi ohjata toisaalle kyseisen välineen erityistavoitteista.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 39 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Kun komissio käyttää unionin erityisrahastoja, se liittää talousarvioesitykseen valmisteluasiakirjan tällaisista rahastoista tuettavista toimista, niiden toteuttamisesta ja **niiden tuloksellisuudesta**.

Tarkistus

6. Kun komissio käyttää unionin erityisrahastoja, se liittää talousarvioesitykseen **yksityiskohtaisen** valmisteluasiakirjan tällaisista rahastoista tuettavista toimista, niiden toteuttamisesta, **tuloksellisuudesta ja hallinnointikuluista**.

Tarkistus 8

**Ehdotus asetukseksi
58 artikla – 2 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Komissio voi kuitenkin siirtää oman pääluokkansa toimintamäärärahoihin liittyviä, talousarvion toteuttamista koskevia valtuuksiaan unionin edustustojen päälliköille ja, varmistaakseen toiminnan jatkuvuuden heidän poissa ollessaan, **edustustojen apulaispäälliköille**. Unionin edustustojen päälliköiden ja heidän poissa ollessaan heidän varahenkilöidensä on komission edelleenvaltuutettuina tulojen ja menojen hyväksyjinä toimiessaan noudatettava talousarvion toteuttamista koskevia komission sääntöjä, ja heillä on oltava samat tehtävät, velvollisuudet ja vastuuvollisuus kuin kaikilla muillakin komission edelleenvaltuutetuilla tulojen ja menojen hyväksyjillä.

Tarkistus

Komissio voi kuitenkin siirtää oman pääluokkansa toimintamäärärahoihin liittyviä, talousarvion toteuttamista koskevia valtuuksiaan unionin edustustojen päälliköille ja, **kun on kyse yksinomaan tämän asetuksen 56 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisista SEU-sopimuksen V osaston soveltamisalaan kuuluviin valmisteleviin toimenpiteisiin tarkoitetuista määrärahoista, siviilioperaatioiden komentajalle ja**, varmistaakseen toiminnan jatkuvuuden heidän poissa ollessaan, **heidän varahenkilöilleen**. Unionin edustustojen päälliköiden **ja siviilioperaatioiden komentajan** ja heidän poissa ollessaan heidän varahenkilöidensä on komission edelleenvaltuutettuina tulojen ja menojen hyväksyjinä toimiessaan noudatettava talousarvion toteuttamista koskevia komission sääntöjä, ja heillä on oltava samat tehtävät, velvollisuudet ja vastuuvollisuus kuin kaikilla muillakin komission edelleenvaltuutetuilla tulojen ja menojen hyväksyjillä.

Perustelu

Siviilioperaatioiden komentajaa koskeva edelleenvaltuutus, joka olisi vastaava kuin nykyinen unionin edustustojen päälliköitä koskeva edelleenvaltuutus ja rajoitettu tarkasti koskemaan YUTP:n piiriin kuuluvia valmistelevia toimenpiteitä, auttaisi yksinkertaistamaan

siviilikriisinhallinnan menettelyjä ja mahdollistaisi nopeamman reagoinnin kriiseihin.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi 58 artikla – 2 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Ensimmäistä alakohtaa sovellettaessa unionin korkea edustaja toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet helpottaakseen unionin edustustojen ja komission yksiköiden välistä yhteistyötä.

Tarkistus

Ensimmäistä alakohtaa sovellettaessa unionin korkea edustaja toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet helpottaakseen unionin edustustojen ja ***siviilioperaatioiden komentajan sekä*** komission yksiköiden välistä yhteistyötä.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi 227 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. ***Komissio voi perustaa*** hätätoimia, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia toimia varten ***erityisrahastoja sen jälkeen, kun se on ilmoittanut asiasta Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja päässyt*** sopimukseen muiden rahoittajien kanssa. Kunkin erityisrahaston perustamisasiakirjassa määritellään rahaston tavoitteet. Erityisrahaston perustamisesta tehtyyn komission päätökseen sisällytetään kuvaus rahaston tavoitteista, perusteet rahaston perustamiselle 3 kohdan mukaisesti, tiedot rahaston voimassaoloajasta ja alustavat sopimukset muiden rahoittajien kanssa.

Tarkistus

1. ***Sürretään komissiolle antaa delegoituja säädöksiä 261 artiklan mukaisesti erityisrahastojen perustamiseksi*** hätätoimia, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia toimia varten. ***Tämän artiklan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 261 a artiklassa säädettyä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisessä tapauksessa, joka liittyy hätätoimiin. Tällaisia rahastoja perustetaan, kun on päästy*** sopimukseen muiden rahoittajien kanssa. Kunkin erityisrahaston perustamisasiakirjassa määritellään rahaston tavoitteet. Erityisrahaston perustamisesta tehtyyn komission päätökseen sisällytetään kuvaus rahaston tavoitteista, perusteet rahaston perustamiselle 3 kohdan mukaisesti, tiedot rahaston voimassaoloajasta ja alustavat sopimukset muiden rahoittajien kanssa.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi
227 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) unionin osallistumisesta on saatava lisäarvoa: erityisrahastoja perustetaan ja otetaan unionin tasolla käyttöön vain, jos niiden tavoitteet voidaan erityisesti niiden laajuuden tai vaikutusten takia saavuttaa paremmin unionin tasolla kuin kansallisella tasolla;

Tarkistus

a) unionin osallistumisesta on saatava lisäarvoa: erityisrahastoja perustetaan ja otetaan unionin tasolla käyttöön vain, jos niiden tavoitteet voidaan erityisesti niiden laajuuden tai vaikutusten takia saavuttaa paremmin unionin tasolla kuin kansallisella tasolla ***eikä niitä voida saavuttaa samassa määrin millään muulla olemassa olevalla rahoitusvälineellä***;

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi
227 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jokaista unionin erityisrahastoa varten perustetaan hallitus, jonka puheenjohtajana toimii komissio, jotta voidaan varmistaa paitsi rahoittajien myös tarkkailijoina toimivien, rahastoon osallistumattomien jäsenvaltioiden edustus, ja päättää rahaston varojen käytöstä. Hallituksen kokoonpanoa ja toimintaa koskevista sisäisistä säännöistä säädetään komission antamassa erityisrahaston perustamissääöksessä, ja myös rahoittajat noudattavat näitä sääntöjä. Sääntöjen mukaan varojen käyttöä koskevalle lopulliselle päätökselle on saatava komission hyväksyntä.

Tarkistus

4. Jokaista unionin erityisrahastoa varten perustetaan hallitus, jonka puheenjohtajana toimii komissio, jotta voidaan varmistaa paitsi rahoittajien myös tarkkailijoina toimivien, rahastoon osallistumattomien jäsenvaltioiden ***ja Euroopan parlamentin*** edustus, ja päättää rahaston varojen käytöstä. Hallituksen kokoonpanoa ja toimintaa koskevista sisäisistä säännöistä säädetään komission antamassa erityisrahaston perustamissääöksessä, ja myös rahoittajat noudattavat näitä sääntöjä. Sääntöjen mukaan varojen käyttöä koskevalle lopulliselle päätökselle on saatava komission hyväksyntä.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi
228 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Unionin erityisrahastoja

Tarkistus

1. Unionin erityisrahastoja

hallinnoidaan moitteettoman varainhoidon, avoimuuden, suhteellisuuden, syrjimättömyyden ja tasapuolisen kohtelun periaatteiden sekä kussakin perustamissääöksessä määriteltyjen erityistavoitteiden mukaisesti.

hallinnoidaan moitteettoman varainhoidon, avoimuuden, suhteellisuuden, syrjimättömyyden ja tasapuolisen kohtelun periaatteiden sekä kussakin perustamissääöksessä määriteltyjen erityistavoitteiden mukaisesti *ottaen täysin huomioon talousarvion valvontaa koskevat Euroopan parlamentin mekanismit.*

Tarkistus 14

**Ehdotus asetukseksi
228 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Unionin rahoitusosuutta käytetään niiden tavoitteiden mukaisesti, joista on säädetty siinä perussääöksessä, jossa säädetään unionin rahoitusosuuksien maksamisesta unionin erityisrahastolle.

Tarkistus 15

**Ehdotus asetukseksi
228 artikla – 5 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

5 a. Komissio julkaisee yksityiskohtaisen kertomuksen unionin erityisrahastoista tuettavista toimista, niiden toteuttamisesta ja niiden tuloksellisuudesta ja liittää vuotuiseen talousarvioesitykseen 39 artiklan 6 kohdan mukaisen valmisteluasiakirjan.

Tarkistus 16

**Ehdotus asetukseksi
229 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

b a) kolmas maa noudattaa ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen peruseriaatteita;

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi
229 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) kolmas maa on antanut korruption torjuntaa koskevia lakeja.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi
261 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

261 a artikla

Kiireellinen menettely

1. Tämän artiklan nojalla annetut delegoidut säädökset tulevat voimaan viipymättä, ja niitä sovelletaan niin kauan kuin niitä ei vastusteta 2 kohdan mukaisesti. Kun delegoitu säädös annetaan tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, esitetään samalla ne perusteet, joiden vuoksi sovelletaan kiireellistä menettelyä.

2. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat 261 artiklan 6 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti vastustaa delegoitua säädöstä. Siinä tapauksessa komissio kumoaa säädöksen välittömästi sen jälkeen, kun Euroopan parlamentin tai neuvoston päätös vastustaa sitä on annettu sille tiedoksi.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi
Liite I – 3 luku– 39.1 kohta – c a alakohta (uusi)

c a) yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan liittyvän siviilikriisinhallintaoperaation perustamista koskevassa päätöksessä säädetään, että tämä on mahdollista operaation kiireellisyyteen liittyvistä syistä.

Perustelu

Neuvottelumenettelyn käyttäminen siviilikriisinhallinnassa olisi sallittava aina, kun tilanteen kiireellisyys edellyttää sitä. Tämä määritellään tapauskohtaisesti kriisinhallintaoperaation perustamisesta annetussa päätöksessä.

ASIAN KÄSITTELY LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavat varainhoitosäännökset	
Viiteasiakirjat	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)	
Asiasta vastaava valiokunta (valiokunnat) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 21.11.2016	CONT 21.11.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AFET 21.11.2016	
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Andi Cristea 12.1.2017	
55 artikla – Valiokuntien yhteiskokousmenettely Ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Valiokuntakäsittely	28.2.2017	
Hyväksytty (pvä)	11.4.2017	
Lopullisen äänestyksen tulos	+: –: 0:	42 1 15
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Lars Adaktusson, Francisco Assis, Amjad Bashir, Bas Belder, Mario Borghesio, Fabio Massimo Castaldo, Lorenzo Cesa, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Georgios Epitideios, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Karol Karski, Tunne Kelam, Janusz Korwin-Mikke, Eduard Kukan, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, Alex Mayer, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Jordi Solé, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Charles Tannock, László Tókéš, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen, Boris Zala	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	María Teresa Giménez Barbat, Andrzej Grzyb, Antonio López-Istúriz White, Norica Nicolai, Urmas Paet, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Marie-Christine Vergiat	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Josef Weidenholzer	

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ LAUSUNNON
ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

42	+
ALDE	María Teresa Giménez Barbat, Javier Nart, Norica Nicolai, Urmas Paet, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Ivo Vajgl
EFDD	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Lars Adaktusson, Lorenzo Cesa, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Eduard Kukan, Antonio López-Istúriz White, Ramona Nicole Mănescu, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, László Tőkés
S&D	Francisco Assis, Andi Cristea, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Arne Lietz, Andrejs Mamikins, Alex Mayer, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Ioan Mircea Pașcu, Tonino Picula, Kati Piri, Elena Valenciano, Josef Weidenholzer, Boris Zala

1	-
NI	Georgios Epitideios

15	0
ECR	Amjad Bashir, Bas Belder, Karol Karski, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen
ENF	Mario Borghezio
GUE/NGL	Javier Couso Permuy, Sabine Lösing, Helmut Scholz, Marie-Christine Vergiat, Janusz Korwin-Mikke, Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Jordi Solé

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

3.5.2017

KEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle ja talousarvion valvontavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2012/2002, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014, (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Valmistelija: Linda McAvan

LYHYET PERUSTELUT

Tämä varainhoitoasetuksen tarkistus toteutetaan monivuotisen rahoituskehyksen väliarvioinnin yhteydessä, ja se on tervetullut pyrkimys selkeyttää sääntöjä ja parantaa keskittymistä tuloksiin eikä niinkään prosessiin. Tässä mielessä uusilla säännöillä pitäisi olla merkittävä ja hyvin myönteinen vaikutus kehitysyhteistyöhön ja humanitaariseen apuun. Ne parantavat komission mahdollisuutta toimia joustavasti, yksinkertaistavat täytäntöönpanosta vastaaviin organisaatioihin sovellettavia sääntöjä ja keskittyvät tuloksiin.

Varainhoitoasetuksella pyritään erityisesti keventämään toteuttajille ja avustuksen saajille koituvaa hallinnollista taakkaa lisäämällä kumppaneiden sisäisten menettelyjen vastavuoroista hyödyntämistä, vähentämällä vaadittavia tarkastusvaiheita ja yksinkertaistamalla toteuttajia koskevia sääntökokonaisuuksia mahdollisuuksien mukaan. Myönteistä on, että avustuksia koskevien yksinkertaistettujen menettelyjen käyttöönoton pitäisi nopeuttaa EU:n varojen saantia siellä, missä niitä eniten tarvitaan. Avustuskelpoisia kustannuksia koskevat muutokset, jotka mahdollistavat vapaaehtoistyön ja luontoissuoritusten rekisteröinnin, ovat myös myönteinen asia organisaatioille, jotka työskentelevät yhdessä EU:n kanssa kehityshankkeiden tai humanitaaristen avun hankkeiden parissa. Voiton tuottamisen kieltävän periaatteen poiston pitäisi vähentää esteitä tehdä kehityshankkeista omavaraisia. Lisäksi tuloksiin keskittymisen pitäisi vähentää edunsaajille kirjanpidosta koituvia hallintotehtäviä ja lisätä samalla vastuullisuutta veronmaksajia ja kumppanimaita kohtaan.

Valmistelija suhtautuu myönteisesti unionin varainhoitosääntöjen muutoksiin, mutta tekstin joitakin kohtia on mukautettava, jotta voidaan selkeyttää kehitysavun tai humanitaarisen avun

varoja hoitavien organisaatioiden toimintaa ja tunnistaa paremmin ne puitteet, joissa ne toteuttavat hankkeita. Tarkistuksia ehdotetaan myös avoimuuden ja parlamentaarisen valvonnan takaamiseksi joustovaran käyttöönoton ja kohdentamattomien määrärahojen siirron yhteydessä.

Varainhoitoasetuksen tarkistus tarjoaa myös tervetulleen mahdollisuuden parantaa parlamentin sananvaltaa päätettäessä perustaa aihekohtaisia toimia ja hätätilaa seuraavia toimia varten unionin erityisrahastoja ja varmistaa, että parlamentti on asianmukaisesti edustettuna erityisrahastojen hallintorakenteissa, sillä molemmat ovat osoittautuneet ongelmallisiksi asioiksi viime vuosien aikana.

Viimeisenä asiana valmistelija ehdottaa edunsaajien välillisiä kustannuksia varten maksettavan enimmäisosuuden mukautuksen kodifiointia, ellei ole kyse perustellusta poikkeuksesta, maksu- ja hallinnointitavasta riippumatta.

TARKISTUKSET

Kehitysvaliokunta pyytää asiasta vastaavia budjettivaliokuntaa sekä talousarvion valvontavaliokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Enintään 10 prosenttia liittymistä valmistelevalle tukivälineelle (IPA II), Euroopan naapuruvälineelle ja kehitysyhteistyön rahoitusvälineelle (DCI) **määrärahoista voidaan jättää varainhoitovuoden alussa kohdentamatta, jotta jo ohjelmoitujen määrien lisäksi voidaan tarvittaessa osoittaa lisärahoitusta suurten ja odottamattomien tarpeiden kattamiseen taikka uusista kriisitilanteista tai merkittävistä poliittisista muutoksista johtuviin tarpeisiin kolmansissa maissa. Mikäli näitä kohdentamattomia määrärahoja ei sidota varainhoitovuoden aikana, ne olisi komission päätöksellä siirrettävä seuraavalle varainhoitovuodelle.**

Tarkistus

(4) Enintään 10 prosenttia **määrärahoista voidaan jättää varainhoitovuoden alussa kohdentamatta rahoituksen mahdollistamiseksi** liittymistä valmistelevalle tukivälineelle (IPA II), Euroopan naapuruvälineelle ja kehitysyhteistyön rahoitusvälineelle (DCI) **mukaisesti, jotta voidaan vastata entistä joustavammin ja tarkoituksenmukaisemmin suuriin ja odottamattomiin tarpeisiin. Jos tällaisia kohdentamattomia määrärahoja ei sidota kyseisen varainhoitovuoden aikana, komission olisi ilmoitettava asiasta Euroopan parlamentille ja neuvostolle viimeistään kyseisen vuoden 31 päivänä joulukuuta ja tehtävä päätös näiden määrärahojen siirtämisestä varainhoitovuodelta toiselle noudattaen täysimääräisesti edellä mainittujen**

välineiden perustamista ja niiden tavoitteiden vahvistamista koskevia säädöksiä.

Tarkistus 2

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 163 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(163 a) Erityisrahastot ovat ongelmallisia rahoitusvälineitä, koska niillä saatetaan muuttaa tuntuvasti Euroopan parlamentin ja neuvoston hyväksymiä talousarvioita ja rahoitusvälineistä saatavaa rahoitusta saatetaan käyttää tarkoituksiin, joista ei ole säädetty kyseisten välineiden perustamista koskevissa säädöksissä. Erityisrahastot tuottavat kuitenkin resurssien yhdistämiseen perustuvaa lisäarvoa, edellyttäen että yhdistäminen ei rajoitu ensisijaisesti unionin resursseihin.

Tarkistus 3

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – e alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

e) **varainhoitovuoden alussa kohdentamattomat** määrärahat, jotka liittyvät liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA II) perustamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 231/2014, Euroopan naapuruusvälineen perustamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 232/2014 ja kehitysyhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta kaudelle 2014–2020 11

e) määrärahat, jotka liittyvät liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA II) perustamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 231/2014, Euroopan naapuruusvälineen perustamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 232/2014 ja kehitysyhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta kaudelle 2014–2020 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston

päivänä maaliskuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 233/2014 tarkoitettuihin varoihin, kuitenkin enintään 10 prosenttia kunkin välineen alkuperäisistä määrärahoista.

asetuksessa (EU) N:o 233/2014 tarkoitettuihin varoihin **ja jotka jätettiin kohdentamatta, jotta odottamattomiin tarpeisiin voitaisiin vastata entistä joustavammin, ja joita ei sidottu varainhoitovuoden aikana**, kuitenkin enintään 10 prosenttia kunkin välineen alkuperäisistä määrärahoista **ja täysin sen välineen tavoitteiden mukaisesti, johon ne oli alun perin tarkoitettu**.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Asianomainen toimitus ilmoittaa viimeistään 15 päivänä maaliskuuta Euroopan parlamentille ja neuvostolle päätöksestään siirtää määrärahoja varainhoitovuodelta toiselle. Lisäksi se esittää kunkin budjettikohdan osalta, miten a, b **ja c** alakohdassa esitetyt perusteita on sovellettu kuhunkin määrärahojen siirtoon.

Tarkistus

Asianomainen toimitus ilmoittaa viimeistään 15 päivänä maaliskuuta Euroopan parlamentille ja neuvostolle päätöksestään siirtää määrärahoja varainhoitovuodelta toiselle. Lisäksi se esittää kunkin budjettikohdan osalta, miten a, b, c **ja e** alakohdassa esitetyt perusteita on sovellettu kuhunkin määrärahojen siirtoon.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi 39 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Kun komissio käyttää unionin erityisrahastoja, se liittää talousarvioesitykseen valmisteluasiakirjan tällaisista rahastoista tuettavista toimista, niiden toteuttamisesta ja niiden tuloksellisuudesta.

Tarkistus

6. Kun komissio käyttää unionin erityisrahastoja, se liittää talousarvioesitykseen valmisteluasiakirjan tällaisista rahastoista tuettavista toimista, niiden toteuttamisesta ja niiden tuloksellisuudesta, **muut kuin unionin rahoitusosuudet sekä alustavan arvion siitä, miten 227 artiklan 3 kohdan edellytykset täyttyvät ja miten erityisrahastojen yhteydessä toteutetuilla**

toimilla on edistetty sen välineen perussäädöksessä asetettujen tavoitteiden toteuttamista, josta unionin rahoitusosuudet erityisrahastoihin maksettiin.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi 121 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Sopivaa rahoitusmuotoa määritettäessä otetaan mahdollisimman laajasti huomioon mahdollisten saajien edut sekä niiden käyttämät kirjanpitomenetelmät.

Tarkistus

2. Sopivaa rahoitusmuotoa määritettäessä otetaan mahdollisimman laajasti huomioon mahdollisten saajien edut sekä niiden käyttämät kirjanpitomenetelmät *sekä konteksti, jossa saaja toteuttaa toimen.*

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 122 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Komissio voi käyttää itse tekemiään tai muiden yhteisöjen, mukaan lukien rahoittajat, tekemiä arviointeja kokonaisuudessaan tai osittain, jos kyseiset arvioinnit koskevat edellytyksiä, jotka vastaavat tässä asetuksessa säädettyjä, talousarvion eri toteutustapojen soveltamisen edellytyksiä. Tätä varten komissio edistää kansainvälisesti hyväksytyjen standardien ja parhaiden kansainvälisten käytäntöjen tunnustamista.

Tarkistus

Komissio voi käyttää itse tekemiään tai muiden yhteisöjen, mukaan lukien rahoittajat, tekemiä arviointeja kokonaisuudessaan tai osittain, jos kyseiset arvioinnit koskevat edellytyksiä, jotka vastaavat tässä asetuksessa säädettyjä, talousarvion eri toteutustapojen soveltamisen edellytyksiä. Tätä varten komissio edistää kansainvälisesti hyväksytyjen standardien ja parhaiden kansainvälisten käytäntöjen tunnustamista. *Kun on kyse 151 a artiklassa tarkoitettusta välillisestä toteutuksesta yhteistyössä jäsenvaltioiden järjestöjen kanssa, komissio hyödyntää täysipainoisesti asianomaisten jäsenvaltioiden järjestöjen arviointeja.*

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi 150 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

Tässä kohdassa säädetyt velvollisuudet eivät vaikuta EIP-ryhmän, kansainvälisten järjestöjen tai kolmansien maiden kanssa tehtäviin sopimuksiin. Johdon vahvistuslausuman osalta tällaisiin sopimuksiin on sisällytettävä ainakin näiden yhteisöjen velvoite toimittaa komissiolle vuosittain selvitys siitä, että unionin rahoitusosuus on kyseisenä varainhoitovuonna käytetty ja siitä on tehty tiliä 149 artiklan 3 ja 4 kohdassa säädettyjen vaatimusten ja tällaisissa sopimuksissa asetettujen velvoitteiden mukaisesti. Tällainen selvitys voidaan sisällyttää loppuraporttiin, jos toteutettavan toimen kesto on enintään 18 kuukautta.

Tarkistus

Tässä kohdassa säädetyt velvollisuudet eivät vaikuta EIP-ryhmän, **jäsenvaltioiden järjestöjen**, kansainvälisten järjestöjen tai kolmansien maiden kanssa tehtäviin sopimuksiin. Johdon vahvistuslausuman osalta tällaisiin sopimuksiin on sisällytettävä ainakin näiden yhteisöjen velvoite toimittaa komissiolle vuosittain selvitys siitä, että unionin rahoitusosuus on kyseisenä varainhoitovuonna käytetty ja siitä on tehty tiliä 149 artiklan 3 ja 4 kohdassa säädettyjen vaatimusten ja tällaisissa sopimuksissa asetettujen velvoitteiden mukaisesti. Tällainen selvitys voidaan sisällyttää loppuraporttiin, jos toteutettavan toimen kesto on enintään 18 kuukautta.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi 150 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio varmistaa, että unionin varoja tai talousarviotakuita on käytetty asiaa koskevien sopimusten ehtojen mukaisesti. Jos yhteisön tai henkilön kulut korvataan yksinkertaistetun kustannusvaihtoehdon perusteella 121 artiklan 1 kohdan b–d alakohdan säännösten mukaisesti, sovelletaan 175 artiklan 1–4 kohdan ja 176–178 artiklan säännöksiä soveltuvin osin. Jos unionin varoja tai talousarviotakuita on käytetty asiaa koskevissa sopimuksissa asetettujen velvoitteiden vastaisesti, sovelletaan 127 artiklaa.

Tarkistus

3. Komissio varmistaa, että unionin varoja tai talousarviotakuita on käytetty asiaa koskevien sopimusten ehtojen mukaisesti. Jos yhteisön tai henkilön kulut korvataan yksinkertaistetun kustannusvaihtoehdon perusteella 121 artiklan 1 kohdan b–d alakohdan säännösten mukaisesti, sovelletaan 175 artiklan 1–4 kohdan **ja 6 kohdan** ja 176–178 artiklan säännöksiä soveltuvin osin. Jos unionin varoja tai talousarviotakuita on käytetty asiaa koskevissa sopimuksissa asetettujen velvoitteiden vastaisesti, sovelletaan 127 artiklaa.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi 151 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

151 a artikla

*Välillinen toteutus yhteistyössä
jäsenvaltioiden järjestöjen kanssa*

*1. Jäsenvaltioiden järjestöillä
tarkoitetaan 61 artiklan 1 kohdan c
alakohdan v–vii alakohdassa lueteltuja
yhteisöjä, edellyttäen että*

*1) jäsenvaltiot ovat antaneet niille
julkisen palvelun tehtävän kansainvälisen
kehityksen ja yhteistyön alalla ja ne on
perustettu jäsenvaltioiden yksityis- tai
julkisoikeuden mukaisesti*

*2) niiden järjestelmistä ja
menettelyistä, joita on mukautettu
kansainvälisen kehityksen ja yhteistyön
erityiseen oikeudelliseen ja
operationaaliseen asiayhteyteen, on
annettu myönteinen arvio 149 artiklan 4
kohdan mukaisesti.*

*2. Komissio hyödyntää välillisessä
toteutuksessa yhteistyössä jäsenvaltioiden
järjestöjen kanssa jäsenvaltioiden
järjestöjen järjestelmiä ja menettelyjä,
jotka on arvioitu myönteisesti 149 artiklan
4 kohdan mukaisesti, tai lisäjärjestelmiä
tai -menettelyjä, jotka eivät kuulu 149
artiklan 4 kohdan mukaisen arvioinnin
piiriin ja jotka on otettu asianmukaisesti
käyttöön ja joita asianomaiset jäsenvaltiot
valvovat. Vastavuoroista hyödyntämistä
sovelletaan erityisesti, mutta ei
yksinomaan, 122 ja 123 artiklassa
tarkoitettuihin järjestelmiin ja
menettelyihin.*

*3. Jäsenvaltioiden järjestöjen
järjestelmien ja menettelyjen
vastavuoroisen hyödyntämisen
laajuudesta ja yksityiskohtaisista*

määräyksistä ilmoitetaan täsmällisemmin jäsenvaltioiden järjestöjen kanssa 126 artiklan mukaisesti tehtävissä rahoituspuitekumppanuussopimuksissa.

Tarkistus 11

**Ehdotus asetukseksi
175 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Kertakorvaukset, yksikkökustannukset ja kiinteän prosenttimäärän mukainen rahoitus määritetään siten, että ne voidaan maksaa konkreettisten tuotosten valmistuttua.

Tarkistus

2. Kertakorvaukset, yksikkökustannukset ja kiinteän prosenttimäärän mukainen rahoitus määritetään siten, että ne voidaan maksaa ***aikaisemmin määritettyjen ja hyväksytyjen*** konkreettisten tuotosten valmistuttua.

Tarkistus 12

**Ehdotus asetukseksi
175 artikla – 4 kohta – d a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

d a) tarvittaessa säännökset, joiden perusteella maksu määritellään tapauksissa, joissa odotettuja tuloksia ei kyetty saavuttamaan tai ne saavutettiin vain osittain, ottaen asianmukaisesti huomioon ylivoimaiset esteet tai muut tekijät, joita ei voitu ennustaa tai joihin ei voitu vaikuttaa, sekä sellaisten saavutettujen tulosten tunnustaminen, jotka eivät olleet ennakoituja tai sovittuja;

Tarkistus 13

**Ehdotus asetukseksi
184 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. Ulkoinen toimi voidaan edellä olevasta 1 kohdasta poiketen rahoittaa kokonaan avustuksesta, jos se on toimen toteuttamisen kannalta välttämätöntä. Tämä on perusteltava sopimuksen tekemistä koskevassa päätöksessä.

Tarkistus

3. Ulkoinen toimi voidaan edellä olevasta 1 kohdasta poiketen rahoittaa kokonaan avustuksesta, jos se on **toimen luonteen tai sen kiireellisyyden vuoksi perusteltua tai** toimen toteuttamisen kannalta välttämätöntä. Tämä on perusteltava sopimuksen tekemistä koskevassa päätöksessä.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi

189 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – 6 alakohta

Komission teksti

Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta julkisoikeudellisiin yhteisöihin eikä 151 artiklassa tarkoitettuihin kansainvälisiin järjestöihin;

Tarkistus

Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta julkisoikeudellisiin yhteisöihin, **yhteisöihin, jotka hoitavat julkisen palvelun tehtävää ja jotka on arvioitu 149 artiklan 4 kohdan mukaisesti**, eikä 151 artiklassa tarkoitettuihin kansainvälisiin järjestöihin **eikä 151 a artiklassa tarkoitettuihin jäsenvaltioiden järjestöihin**;

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi

191 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) julkisoikeudellisiin yhteisöihin;

Tarkistus

c) julkisoikeudellisiin yhteisöihin **eikä yhteisöihin, jotka hoitavat julkisen palvelun tehtävää ja jotka on arvioitu 149 artiklan 4 kohdan mukaisesti**;

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi

191 artikla – 5 kohta – c a alakohta (uusi)

c a) jäsenvaltioiden järjestöihin;

Tarkistus 17

**Ehdotus asetukseksi
191 artikla – 6 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

6. Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä voi riskinarvioinnin perusteella luopua vaatimuksesta varmistaa julkisoikeudellisten yhteisöjen tai kansainvälisten järjestöjen toiminnalliset valmiudet.

6. Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä voi riskinarvioinnin perusteella luopua vaatimuksesta varmistaa julkisoikeudellisten yhteisöjen, ***jäsenvaltioiden järjestöjen*** tai kansainvälisten järjestöjen toiminnalliset valmiudet.

Tarkistus 18

**Ehdotus asetukseksi
227 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

1. ***Komissio voi perustaa*** hätätoimia, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia toimia varten ***erityisrahastoja sen jälkeen, kun se on ilmoittanut asiasta Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja päässyt*** sopimukseen muiden rahoittajien kanssa. Kunkin erityisrahaston perustamisasiakirjassa määritellään rahaston tavoitteet. Erityisrahaston perustamisesta tehtyyn komission päätökseen sisällytetään kuvaus rahaston tavoitteista, perusteet rahaston perustamiselle 3 kohdan mukaisesti, tiedot rahaston voimassaoloajasta ja alustavat sopimukset muiden rahoittajien kanssa.

1. ***Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 261 artiklan mukaisesti erityisrahastojen perustamiseksi*** hätätoimia, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia toimia varten. ***Tämän artiklan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 261 a artiklassa säädettyä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisessä tapauksessa, joka liittyy hätätoimiin. Tällaisia rahastoja perustetaan, kun on päästy*** sopimukseen muiden rahoittajien kanssa. Kunkin erityisrahaston perustamisasiakirjassa määritellään rahaston tavoitteet. Erityisrahaston perustamisesta tehtyyn komission päätökseen sisällytetään kuvaus rahaston tavoitteista, perusteet rahaston perustamiselle 3 kohdan mukaisesti, tiedot rahaston voimassaoloajasta ja alustavat sopimukset muiden rahoittajien kanssa.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 227 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jokaista unionin erityisrahastoa varten perustetaan hallitus, jonka puheenjohtajana toimii komissio, jotta voidaan varmistaa paitsi rahoittajien myös tarkkailijoina toimivien, rahastoon osallistumattomien jäsenvaltioiden edustus, ja päättää rahaston varojen käytöstä. Hallituksen kokoonpanoa ja toimintaa koskevista sisäisistä säännöistä säädetään komission antamassa erityisrahaston perustamissääädöksessä, ja myös rahoittajat noudattavat näitä sääntöjä. Sääntöjen mukaan varojen käyttöä koskevalle lopulliselle päätökselle on saatava komission hyväksyntä.

Tarkistus

4. Jokaista unionin erityisrahastoa varten perustetaan hallitus, jonka puheenjohtajana toimii komissio, jotta voidaan varmistaa paitsi rahoittajien myös tarkkailijoina toimivien, rahastoon osallistumattomien jäsenvaltioiden **ja Euroopan parlamentin** edustus, ja päättää rahaston varojen käytöstä. Hallituksen kokoonpanoa ja toimintaa koskevista sisäisistä säännöistä säädetään komission antamassa erityisrahaston perustamissääädöksessä, ja myös rahoittajat noudattavat näitä sääntöjä. Sääntöjen mukaan varojen käyttöä koskevalle lopulliselle päätökselle on saatava komission hyväksyntä.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 228 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Unionin rahoitusosuudet erityisrahastoihin myönnetään sen välineen perussääädöksessä asetettujen menettelyjen ja tavoitteiden mukaisesti, josta rahoitusosuus maksetaan.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 228 artikla – 5 kohta – 2 alakohta

Tulojen ja menojen hyväksyjä laatii kahdesti vuodessa kertomuksen, jossa esitellään kunkin erityisrahaston toteuttamia toimia koskevat taloudelliset tiedot.

Tulojen ja menojen hyväksyjä laatii kahdesti vuodessa kertomuksen, jossa esitellään kunkin erityisrahaston toteuttamia toimia koskevat taloudelliset tiedot. ***Komissio raportoi lisäksi kuuden kuukauden välein kunkin rahaston toteuttamisesta soveltaen laadullisia perusteita, joita ovat esimerkiksi tuettujen hankkeiden ja ohjelmien luonne, valintamenettelyt, maantieteelliset ja aihekohtaiset painopisteet, välittäjien valvonta ja se, miten erityisrahastolla edistetään unionin välineen perussäädöksessä asetettujen, rahoituksen oikeuttavien tavoitteiden saavuttamista.***

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 261 a artikla (uusi)

261 a artikla

Kiireellinen menettely

- 1. Tämän artiklan nojalla annetut delegoidut säädökset tulevat voimaan viipymättä, ja niitä sovelletaan niin kauan kuin niitä ei vastusteta 2 kohdan mukaisesti. Kun delegoitu säädös annetaan tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, esitetään samalla ne perusteet, joiden vuoksi sovelletaan kiireellistä menettelyä.***
- 2. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat 261 artiklan 6 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti vastustaa delegoitua säädöstä. Siinä tapauksessa komissio kumoaa säädöksen välittömästi sen jälkeen, kun Euroopan parlamentin tai neuvoston päätös vastustaa sitä on annettu sille tiedoksi.***

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavat varainhoitosäännöt	
Viiteasiakirjat	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)	
Asiasta vastaavat valiokunnat Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 21.11.2016	CONT 21.11.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	DEVE 21.11.2016	
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Linda McAvan 11.10.2016	
Valiokuntien yhteiskokousmenettely (55 art.) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Valiokuntakäsittely	6.2.2017	21.3.2017
Hyväksytty (pvä)	25.4.2017	
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 19	-: 1
	0: 0	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Doru-Claudian Frunzuliță, Enrique Guerrero Salom, Heidi Hautala, György Hölvényi, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Arne Lietz, Linda McAvan, Norbert Neuser, Vincent Peillon, Elly Schlein, Eleftherios Synadinos, Eleni Theocharous, Paavo Väyrynen, Bogdan Brunon Wenta, Anna Záborská, Željana Zovko	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Paul Rübig, Judith Sargentini	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Xabier Benito Ziluaga, Dariusz Rosati	

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

19	+
ALDE	Paavo Väyrynen
ECR	Eleni Theoharous
GUE/NGL	Xabier Benito Ziluaga
PPE	György Hölvényi, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Dariusz Rosati, Paul Rübig, Bogdan Brunon Wenta, Željana Zovko, Anna Záborská
S&D	Doru-Claudian Frunzuliță, Enrique Guerrero Salom, Arne Lietz, Linda McAvan, Norbert Neuser, Vincent Peillon, Elly Schlein
VERTS/ALE	Heidi Hautala, Judith Sargentini

1	-
NI	Eleftherios Synadinos

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

24.3.2017

KALATALOUSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle ja talousarvion valvontavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja asetuksen (EY) N:o 2012/2002 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014, (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD))

Valmistelija: Carlos Iturgaiz

LYHYET PERUSTELUT

Kalatalousvaliokunta:

- suhtautuu myönteisesti komission 14. syyskuuta 2016 esittämään ehdotukseen uudeksi EU:n varainhoitoasetukseksi ja useiden alakohtaisten sääntöjen ja erityisesti asetuksen (EU) N:o 1303/2013 muuttamisesta (yleiset säännökset Euroopan rakenne- ja investointirahastoista (ERI-rahastot) sekä Euroopan meri- ja kalatalousrahastosta (EMKR));
- pitää myönteisinä komission ehdotuksia, joiden tarkoituksena on yksinkertaistaa EU:n varojen saajia koskevia menettelyjä, vähentää tarkastusten nykyiset moninaiset vaiheet yhteen, soveltaa ainoastaan yhtä säännöstöä hybriditoimiin, joustavoittaa talousarviohallintoa, keskittyä tuloksiin ja järjeistää raportointia, yksinkertaistaa EU:n hallintoa sekä antaa kansalaisille mahdollisuus osallistua;
- on kuitenkin huolissaan siitä, että uusien sääntöjen nojalla EMKR:a voisi olla mahdollista käyttää muiden kuin kalastuspolitiikan alan rakenneuudistusten rahoitukseen;
- korostaa tarvetta estää jäsenvaltioita osoittamasta EMKR:n varoja uudelleen muihin käyttötarkoituksiin;
- korostaa, että on tärkeää, että EMKR:n rahoitusosuus kohdistetaan tiukasti yhteisen

kalastuspolitiikan täytäntöönpanoa koskeviin rakenneuudistuksiin sekä tieteellisten tietojen valvontaan ja keruuseen;

- korostaa tarvetta lujittaa paikallisten ja alueellisten viranomaisten roolia EMKR:n täytäntöönpanossa;
- pitää valitettavana, että näin monitahoista ehdotusta varten ei ole tehty vaikutustenarviointia;
- on sitä mieltä, että julkinen kuuleminen varainhoitoasetuksen tarkistuksesta oli liian lyhyt eikä tarpeeksi perusteellinen ja osallistava;
- pitää erittäin valitettavana sitä, ettei se voi antaa lausuntoa eikä jättää käsiteltäväksi tarkistuksia 265 artiklasta eli siitä osasta komission ehdotusta COM(2016)0605, joka mahdollisesti koskee sitä eniten. Tästä määrättiin valiokuntien puheenjohtajakokouksen hyväksymässä yhteisymmärryspöytäkirjassa, jonka mukaan ainoastaan kalatalousvaliokunta voi antaa lausunnon työjärjestyksen 55 artiklan mukaisesti yhteistyötä tekeville budjettivaliokunnalle (BUDG) ja talousarvion valvontavalioikunnalle (CONT), kun taas edellä mainittu 265 artikla kuuluu yksinomaan aluekehitysvaliokunnan (ja työjärjestyksen 54 artiklan mukaisesti BUDG/CONT-valiokunnan) toimivaltaan. Tämä tarkoittaa, että kalatalousvaliokunnan jäsenet voivat jättää työjärjestyksen 208 artiklan mukaisesti aluekehitysvaliokunnan käsiteltäviksi tätä osaa koskevia tarkistuksia kukin erikseen eivätkä kalatalousvaliokunnan puolesta.

TARKISTUKSET

Kalatalousvaliokunta pyytää asiasta vastaavia budjettivaliokuntaa sekä talousarvion valvontavalioikuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 a) Asianmukaisen keskustelun varmistamiseksi parlamentin ja neuvoston välillä komission ehdotuksesta käytyjen keskustelujen määräaikojen olisi ollut oltava pidempiä.

Perustelu

Euroopan parlamentti pitää valitettavana, että tästä ehdotuksesta käytävän keskustelun määrääjat ovat sellaiset, että toisen lainsäätäjän kantoja ei voida ottaa asianmukaisesti huomioon.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 178 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(178 a) Euroopan meri- ja kalatalousrahaston varat olisi yhteisen kalastuspolitiikan tukemiseksi kohdennettava tiukasti meren elollisten luonnonvarojen säilyttämiseen, kalastuksen sääntelyyn ja kyseisiä luonnonvaroja hyödyntävien laivastojen hallinnointiin, makean veden elollisiin luonnonvaroihin ja vesiviljelyyn sekä kalastus- ja vesiviljelytuotteiden jalostamiseen ja kaupan pitämiseen.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 178 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(178 b) ERI-rahastojen määrärahojen siirtäminen varainhoitoasetuksen tai alakohtaisten asetusten mukaisesti perustettuihin välineisiin ei missään tapauksessa saa vaarantaa alakohtaisten politiikkojen täytäntöönpanoa edistämällä rahoitusinstrumenttien käyttöä.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi

62 artikla – 8 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Edistääkseen parhaiden käytänteiden noudattamista rakennerahastojen, koheesiorahaston, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston, Euroopan maatalouden tukirahaston ja Euroopan kalatalousrahaston määrärahojen toteuttamisessa komissio voi antaa hallinnoinnista ja valvonnasta vastaavien elinten käyttöön tiedotustarkoituksessa menetelmäoppaan, jossa se esittää valvontastrategiansa ja -lähestymistapansa ja joka sisältää myös tarkistuslistoja sekä esimerkkejä parhaista käytänteistä. Tätä opasta päivitetään aina tarpeen mukaan.

Tarkistus

Edistääkseen parhaiden käytänteiden noudattamista rakennerahastojen, koheesiorahaston, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston, Euroopan maatalouden tukirahaston ja Euroopan kalatalousrahaston määrärahojen toteuttamisessa komissio voi antaa hallinnoinnista ja valvonnasta vastaavien elinten käyttöön tiedotustarkoituksessa menetelmäoppaan, jossa se esittää valvontastrategiansa ja -lähestymistapansa ja joka sisältää myös tarkistuslistoja sekä esimerkkejä parhaista käytänteistä. Tätä opasta päivitetään aina tarpeen mukaan. ***Kansallisten ja alueellisten ohjelmien toteuttaminen vaatii kaikkien rahoitussitoumusten kattavia kansallisia ja alueellisia hallinto- ja valvontajärjestelmiä, jotka perustuvat kansallisten ja alueellisten hallintoviranomaisten ja komission läheiseen yhteistyöhön. Komissio antaa kertomuksen vuosittain ja julkaisee väliarviointeja.***

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi 62 artikla – 8 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

8 a. Täsmällisten ja asianmukaisten toimintapolitiikkojen ja toimenpiteiden määrittelemiseksi komissio edistää alueellisten toimenpideohjelmien valmistelua suhteellisuuden ja toissijaisuuden periaatteiden mukaisesti ja ottaa huomioon alueelliset toimivaltuudet.

Perustelu

Alueiden olisi pystyttävä käyttämään oikeuttaan osallistua päätöksentekoon niiden toimivaltaan kuuluvissa asioissa. Niinpä kalastuksen alalla toimivaltaisten alueiden olisi

voitava valmistella ja hallinnoida omia alueellisia toimenpideohjelmiaan.

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavat varainhoitosäännöt		
Viiteasiakirjat	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)		
Asiasta vastaavat valiokunnat Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 21.11.2016	CONT 21.11.2016	
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	PECH 21.11.2016		
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Carlos Iturgaiz 26.10.2016		
Valiokuntien yhteiskokousmenettely (55 art.) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017		
Valiokuntakäsittely	10.11.2016	26.1.2017	28.2.2017
Hyväksytty (pvä)	22.3.2017		
Lopullisen äänestyksen tulos	+: -: 0:	25 2 0	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Marco Affronte, Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Alain Cadec, David Coburn, Richard Corbett, Diane Dodds, Linnéa Engström, João Ferreira, Mike Hookem, Ian Hudghton, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, António Marinho e Pinto, Gabriel Mato, Norica Nicolai, Ulrike Rodust, Annie Schreijer-Pierik, Ricardo Serrão Santos, Isabelle Thomas, Ruža Tomašić, Peter van Dalen, Jarosław Wałęsa		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Ole Christensen, Norbert Erdős, Jens Gieseke, Julie Girling		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Josu Juaristi Abaunz, Helmut Scholz		

12.4.2017

KANSALAISVAPAUKSIEN SEKÄ OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

budjettivaliokunnalle ja talousarvion valvontavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2012/2002 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1305/2013, (EU) N:o 1306/2013, (EU) N:o 1307/2013, (EU) N:o 1308/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014, (EU) N:o 652/2014 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta (COM(2016)0605 – C8-0372/2016– 2016/0282(COD))

Valmistelija: Daniele Viotti

LYHYET PERUSTELUT

Komission ehdotus varainhoitoasetusten tarkistamisesta on tervetullut, koska joustavuus ja yksinkertaisuus lisääntyvät sen myötä, mutta sitä voidaan kuitenkin parantaa seuraavasti LIBE-valiokunnan näkökulmasta:

1. Tarkistetussa varainhoitoasetuksessa olisi säädettävä erityisistä budjettikohdista, joissa seurataan maksusitoumuksia ja maksuja, jotka kohdistetaan unionin saman rahaston erilaisiin keskeisiin tavoitteisiin tai painopisteisiin.
2. Unionin virastojen avoimuuden lisäämistavoitteen mukaisesti erillisvirastojen ja täytäntöönpanovirastojen johtokuntien jäsenten olisi järjestelmällisesti julkaistava ilmoitus sidonnaisuuksista virastojensa verkkosivustoilla.
3. Tarkistetussa varainhoitoasetuksessa ulotetaan unionin erityisrahastojen käyttö koskemaan unionissa toteutettavia toimia. Unionin erityisrahastot ovat kuitenkin kiistanalainen rahoitusväline. Niitä olisi käytettävä ainoastaan tietyissä tapauksissa ja ulkoisiin toimiin.

TARKISTUKSET

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavia budjettivaliokuntaa ja talousarvion valvontavalioikuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 80 kappale

Komission teksti

(80) On tärkeää voida vahvistaa poissulkemisen ja taloudellisen seuraamuksen ennaltaehkäisevää vaikutusta. Ennaltaehkäisevää vaikutusta olisi tältä osin vahvistettava mahdollisuudella julkaista poissulkemiseen ja/tai taloudelliseen seuraamukseen liittyviä tietoja noudattaen täysin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 45/2001 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston *direktiivissä 95/46/EY* säädettyjä tietosuojavaatimuksia. Näin osaltaan varmistettaisiin, että kyseinen toiminta ei toistu. Oikeusvarmuuteen liittyvistä syistä ja suhteellisuusperiaatteen mukaisesti olisi määritettävä tilanteet, joissa tietoja ei julkaista. Toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän olisi otettava arviossaan huomioon kaikki tutkintaelimen suositukset. Luonnollisten henkilöiden henkilötiedot olisi julkaistava ainoastaan poikkeustapauksissa, ja perusteena olisi oltava toiminnan vakavuus tai sen vaikutus unionin taloudellisiin etuihin.

Tarkistus

(80) On tärkeää voida vahvistaa poissulkemisen ja taloudellisen seuraamuksen ennaltaehkäisevää vaikutusta. Ennaltaehkäisevää vaikutusta olisi tältä osin vahvistettava mahdollisuudella julkaista poissulkemiseen ja/tai taloudelliseen seuraamukseen liittyviä tietoja noudattaen täysin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 45/2001 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston *asetuksessa (EU) 2016/679* säädettyjä tietosuojavaatimuksia^{1 a}. Näin osaltaan varmistettaisiin, että kyseinen toiminta ei toistu. Oikeusvarmuuteen liittyvistä syistä ja suhteellisuusperiaatteen mukaisesti olisi määritettävä tilanteet, joissa tietoja ei julkaista. Toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän olisi otettava arviossaan huomioon kaikki tutkintaelimen suositukset. Luonnollisten henkilöiden henkilötiedot olisi julkaistava ainoastaan poikkeustapauksissa, ja perusteena olisi oltava toiminnan vakavuus tai sen vaikutus unionin taloudellisiin etuihin.

^{1 a} *Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL 119, 4.5.2016, p. 1).*

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 105 kappale

Komission teksti

(105) On aiheellista, että erilaiset tapaukset, joihin tavallisesti viitataan eturistiriitatilanteina, tunnistetaan ja käsitellään erikseen. Eturistiriidan käsitettä olisi käytettävä *ainoastaan* tapauksissa, joissa talousarvion toteutuksesta, tarkastuksesta tai valvonnasta vastuussa oleva yhteisö tai henkilö taikka unionin toimielimen virkamies tai muu toimihenkilö on tällaisessa tilanteessa. Jos talouden toimija yrittää epäasianmukaisesti vaikuttaa menettelyyn tai saada luottamuksellista tietoa, tätä olisi käsiteltävä ammatin harjoittamiseen liittyvänä vakavana virheenä. Lisäksi talouden toimijat saattavat olla tilanteessa, jossa niitä ei ammattiin liittyvien vastakkaisten etujen vuoksi pitäisi valita sopimuksen täytäntöönpanoon. Esimerkiksi yritys ei saisi arvioida hanketta, johon se on osallistunut, tai tilintarkastaja ei saisi tarkastaa tilejä, jotka hän on aiemmin varmentanut.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 108 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(105) On aiheellista, että erilaiset tapaukset, joihin tavallisesti viitataan eturistiriitatilanteina, tunnistetaan ja käsitellään erikseen. Eturistiriidan käsitettä olisi käytettävä tapauksissa, joissa talousarvion toteutuksesta, tarkastuksesta tai valvonnasta vastuussa oleva yhteisö tai henkilö taikka unionin toimielimen virkamies tai muu toimihenkilö on tällaisessa tilanteessa. ***Kaikkien henkilöiden ja yhteisöjen, joilla saattaa olla eturistiriita, olisi julkaistava ilmoitus sidonnaisuuksista eikä eturistiriidattomuutta koskevaa ilmoitusta. Ristiriitaa koskeva oma arvio on itsessään ristiriitainen. Siksi riippumattoman kolmannen osapuolen olisi suoritettava eturistiriidan arviointi.*** Jos talouden toimija yrittää epäasianmukaisesti vaikuttaa menettelyyn tai saada luottamuksellista tietoa, tätä olisi käsiteltävä ammatin harjoittamiseen liittyvänä vakavana virheenä. Lisäksi talouden toimijat saattavat olla tilanteessa, jossa niitä ei ammattiin liittyvien vastakkaisten etujen vuoksi pitäisi valita sopimuksen täytäntöönpanoon. Esimerkiksi yritys ei saisi arvioida hanketta, johon se on osallistunut, tai tilintarkastaja ei saisi tarkastaa tilejä, jotka hän on aiemmin varmentanut. ***Kaikista unionin toimielimissä havaituista eturistiriita- ja pyöröovitapauksista olisi julkaistava säännöllisesti rekisteri.***

(108) Unionin julkisissa hankinnoissa olisi varmistettava, että unionin varoja käytetään tehokkaalla, avoimella ja asianmukaisella tavalla. Sähköisen hankintamenettelyn olisi tältä osin edistettävä unionin varojen parempaa käyttöä ja parannettava kaikkien talouden toimijoiden mahdollisuuksia saada sopimuksia.

(108) Unionin julkisissa hankinnoissa olisi varmistettava, että unionin varoja käytetään tehokkaalla, avoimella ja asianmukaisella tavalla. Sähköisen hankintamenettelyn olisi tältä osin edistettävä unionin varojen parempaa käyttöä ja parannettava kaikkien talouden toimijoiden mahdollisuuksia saada sopimuksia. ***Kaikkien julkisia hankintoja tekevien unionin toimielinten olisi julkaistava verkkosivustoillaan selkeät säännöt, jotka koskevat hankintoja, varainkäyttöä ja valvontaa sekä kaikkia myönnettyjä sopimuksia, mukaan lukien niiden arvo.***

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 113 kappale

Komission teksti

(113) Hankintaviranomaisen olisi voitava ennen sopimuksen allekirjoittamista peruuttaa hankintamenettely ilman, että ehdokkaat tai tarjoajat olisivat oikeutettuja vaatimaan korvausta. Tämän ei pitäisi vaikuttaa tilanteisiin, joissa hankintaviranomainen on toiminut tavalla, jonka johdosta sen voidaan katsoa olevan unionin oikeuden yleisten periaatteiden mukaisesti vastuussa vahingosta.

Tarkistus

(113) Hankintaviranomaisen olisi voitava ennen sopimuksen allekirjoittamista peruuttaa hankintamenettely ***muun muassa eturistiriitaa, pyöröovi-ilmiötä tai ammatin harjoittamiseen liittyvää vakavaa virhettä koskevan epäilyn vuoksi*** ilman, että ehdokkaat tai tarjoajat olisivat oikeutettuja vaatimaan korvausta. Tämän ei pitäisi vaikuttaa tilanteisiin, joissa hankintaviranomainen on toiminut tavalla, jonka johdosta sen voidaan katsoa olevan unionin oikeuden yleisten periaatteiden mukaisesti vastuussa vahingosta.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 131 kappale

Komission teksti

(131) Jotta voitaisiin helpottaa pienten organisaatioiden osallistumista EU:n toimintapolitiikan toteuttamiseen tilanteessa, jossa resurssit ovat rajalliset,

Tarkistus

(131) Jotta voitaisiin helpottaa pienten organisaatioiden osallistumista EU:n toimintapolitiikan toteuttamiseen tilanteessa, jossa resurssit ovat rajalliset,

vapaaehtoistyön arvo olisi hyväksyttävä avustuskelpoiseksi kustannukseksi. Tämä antaisi pienille organisaatioille mahdollisuuden lisätä vapaaehtoistyön osuutta toimelle osoittamastaan yhteisrahoituksesta. Unionin avustus on tällöin tarpeen rajoittaa sellaisiin arvioituihin avustuskelpoisiin kustannuksiin, jotka eivät sisällä vapaaehtoistyön kustannuksia, sanotun kuitenkaan rajoittamatta perussäädöksessä säädettyä suurinta sallittua yhteisrahoitusosuutta. Koska vapaaehtoistyö on työtä, jota kolmannet osapuolet tekevät avustuksen saajalle korvauksetta, rajoittamalla avustus edellä tarkoitettulla tavalla varmistetaan, ettei avustuksen saajalle korvata kustannuksia, joita sille ei ole aiheutunut.

vapaaehtoistyön arvo olisi hyväksyttävä avustuskelpoiseksi kustannukseksi. Tämä antaisi pienille organisaatioille mahdollisuuden lisätä vapaaehtoistyön osuutta toimelle osoittamastaan yhteisrahoituksesta. ***Tämän olisi koskettava ainoastaan aitoa vapaaehtoistyötä, jossa ei ole ilmeisiä hyväksikäyttöä tai haavoittuvuutta koskevia kysymyksiä. Ainoastaan yleishyödyllistä toimintaa harjoittavien avustuksen saajien olisi voitava ilmoittaa vapaaehtoistyötä koskevat henkilöstökustannukset, jotta estetään riski siitä, että voittoa tavoittelevat yritykset käyttävät suhteettoman paljon vapaaehtoistyöntekijöitä vähentääkseen henkilöstökustannuksia.*** Unionin avustus on tällöin tarpeen rajoittaa sellaisiin arvioituihin avustuskelpoisiin kustannuksiin, jotka eivät sisällä vapaaehtoistyön kustannuksia, sanotun kuitenkaan rajoittamatta perussäädöksessä säädettyä suurinta sallittua yhteisrahoitusosuutta. Koska vapaaehtoistyö on työtä, jota kolmannet osapuolet tekevät avustuksen saajalle korvauksetta, rajoittamalla avustus edellä tarkoitettulla tavalla varmistetaan, ettei avustuksen saajalle korvata kustannuksia, joita sille ei ole aiheutunut.

Perustelu

Vapaaehtoistyötä koskevien kulujen ilmoittaminen hyödyttää erityisesti esimerkiksi muuttoliike- ja turvapaikkakysymyksiä käsitteleviä pieniä kansalaisjärjestöjä. Tarkistuksella varmistetaan, että ilmoitus tehdään vain aidosta vapaaehtoistyöstä, eli ilmeisiä hyväksikäyttöä tai haavoittuvuutta koskevia kysymyksiä ei ole. Lisäksi asia rajataan yleishyödylliseen toimintaan, millä vältetään se, että yritykset käyttäisivät unionin varoja väärin turvautumalla palkattomiin työntekijöihin.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 164 kappale

Komission teksti

(164) Komissiolle olisi annettava

RR\1127745FI.docx

Tarkistus

(164) Komissiolle olisi annettava

585/598

PE601.115v02-00

valtuudet perustaa ja hallinnoida hätätoimia, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia toimia varten tarkoitettuja unionin erityisrahastoja *sekä* ulkoisten *että EU:n sisäisten* toimien alalla.

Viimeaikaiset tapahtumat Euroopan unionissa ovat osoittaneet, että EU:n sisällä on tarpeen lisätä rahoituksen joustavuutta. Koska ulkoisia ja sisäisiä politiikkoja on yhä vaikeampi erottaa toisistaan, tällaisen joustavuuden avulla voitaisiin myös vastata rajatylittäviin haasteisiin. On tarpeen vahvistaa periaatteet, joita sovelletaan unionin erityisrahastoihin maksettaviin rahoitusosuuksiin, taloushallinnon toimijoiden ja erityisrahastojen hallitusten vastuiden selkiyttämiseksi. Lisäksi on tarpeen antaa säännöt, joilla varmistetaan, että rahoittajat ovat tasapuolisesti edustettuina erityisrahaston hallituksessa ja että varojen käyttöä koskevan lopullisen päätöksen tekeminen edellyttää komission hyväksyntää.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tämän asetuksen mukaisesti kerättyjen henkilötietojen käsittelyssä noudatetaan *direktiiviä 95/46/EY²⁸* ja asetusta (EY) N:o 45/2001. Henkilötietojen käsittelystä ilmoitetaan ehdokkaille tai tarjoajille, kun on kyse hankintamenettelyistä, hakijoille, kun on kyse avustuksen myöntämismenettelyistä, asiantuntijoille, kun on kyse asiantuntijoiden valintamenettelyistä, ja hakijoille, kun on kyse kilpailuista, sekä sellaisille yhteisöille tai henkilöille, jotka osallistuvat 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti unionin varojen hoitamista koskevaan menettelyyn, sekä avustuksen saajille, toimeksisaajille, palkatuille ulkopuolisille asiantuntijoille tai

valtuudet perustaa ja hallinnoida hätätoimia, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia toimia varten tarkoitettuja unionin erityisrahastoja *ainoastaan* ulkoisten toimien alalla. On tarpeen vahvistaa periaatteet, joita sovelletaan unionin erityisrahastoihin maksettaviin rahoitusosuuksiin, taloushallinnon toimijoiden ja erityisrahastojen hallitusten vastuiden selkiyttämiseksi. Lisäksi on tarpeen antaa säännöt, joilla varmistetaan, että rahoittajat ovat tasapuolisesti edustettuina erityisrahaston hallituksessa ja että varojen käyttöä koskevan lopullisen päätöksen tekeminen edellyttää komission hyväksyntää.

Tarkistus

Tämän asetuksen mukaisesti kerättyjen henkilötietojen käsittelyssä noudatetaan *asetusta (EU) 2016/679* ja asetusta (EY) N:o 45/2001. Henkilötietojen käsittelystä ilmoitetaan ehdokkaille tai tarjoajille, kun on kyse hankintamenettelyistä, hakijoille, kun on kyse avustuksen myöntämismenettelyistä, asiantuntijoille, kun on kyse asiantuntijoiden valintamenettelyistä, ja hakijoille, kun on kyse kilpailuista, sekä sellaisille yhteisöille tai henkilöille, jotka osallistuvat 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti unionin varojen hoitamista koskevaan menettelyyn, sekä avustuksen saajille, toimeksisaajille, palkatuille ulkopuolisille asiantuntijoille tai

luonnollisille henkilöille tai yhteisöille, jotka saavat palkinnon tai hoitavat unionin varoja 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.

luonnollisille henkilöille tai yhteisöille, jotka saavat palkinnon tai hoitavat unionin varoja 61 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.

²⁸ EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi 32 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Tulosindikaattoreiden ja mitattavissa olevien tavoitteiden on perustuttava politiikassa ja hanketasoilla määriteltyihin toteutettuihin toimiin. On otettava käyttöön laadullisia ja määrällisiä indikaattoreita. Tällaisten indikaattoreiden on oltava koko ajan vakaita ja vertailukelpoisia, jotta voidaan määrittää unionin varojen vaikutukset ja tavoitteiden saavuttaminen. Määrällisiä tietoja on kerättävä järjestelmällisesti.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi 32 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Jälkiarvioinneissa arvioidaan ohjelman tai toimen tuloksellisuutta, kuten sen vaikuttavuutta, tehokkuutta, johdonmukaisuutta, merkityksellisyyttä ja EU:n tason lisäarvoa. Arviointeja on tehtävä säännöllisesti ja riittävän ajoissa, jotta niistä saatavat havainnot voidaan ottaa huomioon ennakoarvioinneissa, joilla tuetaan kyseeseen tulevien ohjelmien ja toimien valmistelua.

3. ***Käynnissä olevissa arvioinneissa ja*** jälkiarvioinneissa arvioidaan ohjelman tai toimen tuloksellisuutta, kuten sen vaikuttavuutta, tehokkuutta, johdonmukaisuutta, merkityksellisyyttä ja EU:n tason lisäarvoa. Arviointeja on tehtävä säännöllisesti ja riittävän ajoissa, jotta niistä saatavat havainnot voidaan ottaa huomioon ennakoarvioinneissa, joilla tuetaan kyseeseen tulevien ohjelmien ja toimien valmistelua.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi 45 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Optimaalisen avoimuuden ja selvyyden vuoksi talousarvioesityksen erityisissä budjettikohdissa on otettava huomioon unionin rahoituksen yksittäiset keskeiset tavoitteet tai painopisteet tai molemmat. Unionin talousarvion tietystä budjettikohdasta ei voida milloinkaan rahoittaa enempää kuin yhtä unionin erityisrahaston keskeistä tavoitetta tai painopistettä.

Perustelu

Jotta Euroopan parlamentin valiokunnat voivat harjoittaa tehokkaasti talousarvion valvontaa omilla politiikan aloillaan, niiden on voitava seurata unionin talousarviosta käytettäviä varoja, jotka kohdistuvat keskeisiin toimintapoliittisiin tavoitteisiin ja painopisteisiin tietyssä unionin rahastossa tai unionin erityisrahastossa, jota rahoitetaan osittain unionin talousarviosta.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi 54 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Kansalaisia voidaan kuulla kysymyksistä, jotka koskevat sitä, miten komissio, jäsenvaltiot tai mitkä tahansa muut unionin talousarviota toteuttavat yhteisöt toteuttavat talousarviota.

3. Kansalaisia voidaan kuulla kysymyksistä, jotka koskevat sitä, miten komissio, jäsenvaltiot tai mitkä tahansa muut unionin talousarviota toteuttavat yhteisöt toteuttavat talousarviota.
Kansalaisjärjestöjä varten on otettava käyttöön vaikuttavia kumppanuusperiaatteita, joilla varmistetaan näiden järjestöjen osallistuminen rahoituksen valmisteluun, suunnitteluun, valvontaan, täytäntöönpanoon ja arviointiin sekä kansallisella tasolla että unionin tasolla.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi 68 artikla – otsikko

Komission teksti

Toimeenpanovirastot

Tarkistus

Toimeenpanovirastot *ja erillisvirastot*

Perustelu

Osaston olisi katettava sekä erillisvirastot että toimeenpanovirastot tarkistuksen 3 sisältö huomioon ottaen.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 68 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Unionin toimeenpanovirastojen tai erillisvirastojen ohjauskomiteoiden ja johtokuntien kaikkien jäsenten on julkaistava vuosittain ilmoitus sidonnaisuuksista virastonsa verkkosivustolla. Tällaisten ilmoitusten selvyuden varmistamiseksi komissio laatii sidonnaisuuksia koskevan ilmoituksen mallin, jota voidaan mukauttaa kunkin viraston erityispiirteisiin.

Perustelu

Eturistiriitoja koskevasta ilmoituksesta olisi tehtävä tarkistetussa varainhoitoasetuksessa pakollinen kaikille erillisvirastojen ja toimeenpanovirastojen johtokuntien ja ohjauskomiteoiden jäsenille. Sidonnaisuuksia koskevan ilmoituksen olisi oltava vakiomuotoinen, mutta sitä olisi voitava mukauttaa kunkin viraston erityispiirteisiin.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi 131 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. On otettava käyttöön selkeitä sääntöjä väärinkäytösten paljastajien todellista suojelemista varten, jotta

saadaan tehokas varhaisen havaitsemisen ja poissulkemisen järjestelmä. Asiasta vastaavien elinten on julkaistava säännöllisesti kertomuksia käsitellyistä ja päätökseen saatetuista väärinkäytösten paljastajia koskevista tapauksista.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 165 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Hankintaviranomainen voi sopimuksen *allekirjoittamiseen asti* peruuttaa hankintamenettelyn ilman, että ehdokkailla tai tarjoajilla on oikeus vaatia minkäänlaista korvausta.

Tarkistus

Hankintaviranomainen voi *ennen* sopimuksen *allekirjoittamista* peruuttaa hankintamenettelyn *muun muassa eturistiriitaa, pyörövi-ilmiotä tai ammatin harjoittamiseen liittyvää vakavaa virhettä koskevan epäilyn vuoksi* ilman, että ehdokkailla tai tarjoajilla on oikeus vaatia minkäänlaista korvausta.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 174 artikla – 2 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Suorat avustukset eivät saa estää pienempiä kokonaisuuksia, etenkin kansalaisjärjestöjä, saamasta unionin rahoitusta. Komission ja jäsenvaltioiden on säilytettävä pienen mittakaavan ja suuren mittakaavan hankkeiden tasapaino.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi 183 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Kaikista varainhoitovuoden aikana myönnettyistä avustuksista on julkaistava luettelo 36 artiklan 1–4 kohdan mukaisesti.

2. Kaikista varainhoitovuoden aikana myönnettyistä avustuksista on julkaistava luettelo 36 artiklan 1–4 kohdan mukaisesti. ***Kaikkien julkisia hankintoja tekevien***

unionin toimielinten on lisäksi julkaistava verkkosivustoillaan selkeät säännöt, jotka koskevat hankintoja, varainkäyttöä ja valvontaa sekä kaikkia myönnettyjä sopimuksia, mukaan lukien niiden arvo.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi 227 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Erityisrahastot

Ulkoisia toimia koskevat erityisrahastot

Perustelu

Tarkistetussa varainhoitoasetuksessa ulotetaan unionin erityisrahastojen käyttö koskemaan unionissa toteutettavia toimia. Unionin erityisrahastot ovat kuitenkin kiistanalainen rahoitusväline. Euroopan tilintarkastustuomioistuimien totesi lausunnossaan nro 1/2017, että erityisrahastojen käytön laajentaminen koskemaan sisäisiä toimia on ”ennenaikaista” ja ”herättää hallintoon, kuluihin ja tilivelvollisuuteen liittyviä kysymyksiä”. Tarkistuksessa ehdotetaan, että erityisrahastoja sovelletaan ainoastaan ulkoisiin toimiin, kunnes näiden rahastojen tehokkuutta on arvioitu asianmukaisesti.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 227 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Komissio voi perustaa hätätoimia, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia toimia varten erityisrahastoja sen jälkeen, kun se on ilmoittanut asiasta Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja päässyt sopimukseen muiden rahoittajien kanssa. Kunkin erityisrahaston perustamisasiakirjassa määritellään rahaston tavoitteet. Erityisrahaston perustamisesta tehtyyn komission päätökseen sisällytetään kuvaus rahaston tavoitteista, perusteet rahaston perustamiselle 3 kohdan mukaisesti, tiedot rahaston voimassaoloajasta ja alustavat sopimukset muiden rahoittajien kanssa.

1. Komissio voi perustaa **ulkoisia** hätätoimia, hätätilaa seuraavia toimia ja aihekohtaisia toimia varten erityisrahastoja sen jälkeen, kun se on ilmoittanut asiasta Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja päässyt sopimukseen muiden rahoittajien kanssa. Kunkin erityisrahaston perustamisasiakirjassa määritellään rahaston tavoitteet. Erityisrahaston perustamisesta tehtyyn komission päätökseen sisällytetään kuvaus rahaston tavoitteista, perusteet rahaston perustamiselle 3 kohdan mukaisesti, tiedot rahaston voimassaoloajasta ja alustavat sopimukset muiden rahoittajien kanssa.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 227 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio toimittaa unionin erityisrahaston perustamista, pidentämistä ja purkamista koskevat päätösehdotuksensa siinä perussäädöksessä säädetyille toimivaltaiselle komitealle, jossa säädetään unionin rahoitusosuuksien maksamisesta *unionin* erityisrahastolle.

Tarkistus

2. Komissio *kuulee Euroopan parlamenttia ennen unionin erityisrahaston perustamista ja myöhemmin* unionin erityisrahaston perustamista, pidentämistä ja purkamista koskevat päätösehdotuksensa siinä perussäädöksessä säädetyille toimivaltaiselle komitealle, jossa säädetään unionin rahoitusosuuksien maksamisesta *kyseiselle* erityisrahastolle.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 227 artikla – 3 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) Unionin erityisrahastojen käyttöä on rajoitettava, ja tällaiset rahastot eivät saa olla tavallinen rahoitusväline unionin tasolla. Unionin erityisrahastoa on joka tapauksessa käytettävä ainoastaan silloin, kun se on välttämätöntä kohteena olevien toimien toteuttamiseksi.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 250 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Tilintarkastustuomioistuin toimittaa komissiolle ja asianomaisille toimielimille viimeistään **15** päivänä kesäkuuta huomautukset, jotka sen mielestä ovat sen laatuksia, että ne on esitettävä vuosikertomuksessa. Näiden huomautusten on säilyttävä luottamuksellisina, *ja niihin sovelletaan kuulemismenettelyä*. Kaikki toimielimet toimittavat vastauksensa

1. Tilintarkastustuomioistuin toimittaa komissiolle ja asianomaisille toimielimille viimeistään **30** päivänä kesäkuuta huomautukset, jotka sen mielestä ovat sen laatuksia, että ne on esitettävä vuosikertomuksessa, *jotta asianomainen toimielin voi kommentoida niitä*. Näiden huomautusten on säilyttävä luottamuksellisina. Kaikki toimielimet

tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään 15 päivänä lokakuuta. Muut toimitukset kuin komissio toimittavat vastauksensa samanaikaisesti komissiolle.

toimittavat vastauksensa tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään 15 päivänä lokakuuta. Muut toimitukset kuin komissio toimittavat vastauksensa samanaikaisesti komissiolle.

Perustelu

Tilintarkastustuomioistuimen lausunnossa nro 1/2017 esittämien huomautusten perusteella ehdotettu määräaika, 15. kesäkuuta, on aivan liian lyhyt tilintarkastustuomioistuimen riippumattoman työn varmistamiseen. ”Kuulemismenettely” on myös epäselvä; on parempi todeta selkeästi, että asianomainen toimielin voi kommentoida tilintarkastustuomioistuimen huomautuksia.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 251 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tilintarkastustuomioistuin toimittaa asianomaiselle toimielimelle tai elimelle huomautukset, jotka sen mielestä ovat sen laatuksia, että ne on esitettävä erityiskertomuksessa. Näiden huomautusten on säilyttävä luottamuksellisina, **ja niihin sovelletaan kuulemismenettelyä.**

Tarkistus

Tilintarkastustuomioistuin toimittaa asianomaiselle toimielimelle tai elimelle huomautukset, jotka sen mielestä ovat sen laatuksia, että ne on esitettävä erityiskertomuksessa, **jotta asianomainen toimielin voi kommentoida niitä.** Näiden huomautusten on säilyttävä luottamuksellisina.

Perustelu

Perustuu tilintarkastustuomioistuimen lausunnossa nro 1/2017 esitettyihin huomautuksiin. ”Kuulemismenettely” on epäselvä; on parempi todeta selkeästi, että asianomainen toimielin voi kommentoida tilintarkastustuomioistuimen huomautuksia.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 251 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

Tilintarkastustuomioistuin toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet varmistaakseen, että kunkin toimielimen tai elimen vastaukset sen huomautuksiin julkaistaan **kunkin huomautuksen yhteydessä tai sen**

Tarkistus

Tilintarkastustuomioistuin toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet varmistaakseen, että kunkin toimielimen tai elimen vastaukset sen huomautuksiin julkaistaan **yhdessä erityiskertomuksen kanssa.**

***jäljessä, ja julkaisee erityiskertomuksen
laatimisen aikataulun.***

Perustelu

Perustuu tilintarkastustuomioistuimen lausunnossa nro 1/2017 esitettyihin huomautuksiin. Ehdotus velvoittaisi tilintarkastustuomioistuimen esittämään kertomuksensa tietyllä tavalla ja uhkaisi sen riippumattomuutta. Tilintarkastustuomioistuimen olisi saatava päättää, kuinka se esittää kertomuksensa kansainvälisten tilintarkastuskäytäntöjen mukaisesti.

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä	
Viiteasiakirjat	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)	
Asiasta vastaava valiokunta (valiokunnat) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 21.11.2016	CONT 21.11.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	LIBE 21.11.2016	
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Daniele Viotti 14.11.2016	
55 artikla – Valiokuntien yhteiskokoukset Ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017	
Valiokuntakäsittely	9.3.2017	11.4.2017
Hyväksytty (pvä)	11.4.2017	
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 45	–: 5
	0: 3	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Jan Philipp Albrecht, Michał Boni, Caterina Chinnici, Daniel Dalton, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Frank Engel, Tanja Fajon, Raymond Finch, Monika Flašíková Beňová, Lorenzo Fontana, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Dietmar Köster, Barbara Kudrycka, Cécile Kashetu Kyenge, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Roberta Metsola, Claude Moraes, Alessandra Mussolini, Soraya Post, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Marie-Christine Vergiat, Harald Vilimsky, Udo Voigt, Josef Weidenholzer, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský, Auke Zijlstra	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt, Gérard Deprez, Cătălin Sorin Ivan, Jean Lambert, Ulrike Lunacek, Artis Pabriks, Morten Helveg Petersen, Emil Radev, Elly Schlein, Barbara Spinelli, Anders Primdahl Vistisen, Axel Voss	

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

45	+
ALDE	Gérard Deprez, Nathalie Griesbeck, Filiz Hyusmenova, Morten Helveg Petersen, Sophia in 't Veld
ECR	Daniel Dalton, Jussi Halla-aho, Branislav Škripek
GUE/NGL	Barbara Spinelli, Marie-Christine Vergiat
PPE	Michał Boni, Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Frank Engel, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Monika Hohlmeier, Barbara Kudrycka, Roberta Metsola, Alessandra Mussolini, Artis Pabriks, Emil Radev, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Axel Voss, Tomáš Zdechovský
S&D	Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Monika Flašíková Beňová, Ana Gomes, Sylvie Guillaume, Cătălin Sorin Ivan, Cécile Kashetu Kyenge, Dietmar Köster, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Claude Moraes, Soraya Post, Elly Schlein, Birgit Sippel, Josef Weidenholzer,
VERTS/ALE	Jan Philipp Albrecht, Jean Lambert, Ulrike Lunacek

5	-
ECR	Helga Stevens
ENF	Lorenzo Fontana, Harald Vilimsky, Auke Zijlstra
NI	Udo Voigt

3	0
ECR	Anders Primdahl Vistisen
EFDD	Raymond Finch, Kristina Winberg

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

**ASIAN KÄSITTELY
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavat varainhoitosäännöt			
Viiteasiakirjat	COM(2016)0605 – C8-0372/2016 – 2016/0282(COD)			
Annettu EP:lle (pvä)	14.9.2016			
Asiasta vastaavat valiokunnat Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 21.11.2016	CONT 21.11.2016		
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AFET 21.11.2016	DEVE 21.11.2016	EMPL 21.11.2016	ENVI 21.11.2016
	ITRE 21.11.2016	TRAN 21.11.2016	REGI 21.11.2016	AGRI 21.11.2016
	PECH 21.11.2016	LIBE 21.11.2016		
Valiokunnat, jotka eivät antaneet lausuntoa Päätös tehty (pvä)	ENVI 13.10.2016			
Yhteistyöhön osallistuvat valiokunnat Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AGRI 19.1.2017	EMPL 19.1.2017	ITRE 19.1.2017	TRAN 19.1.2017
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Richard Ashworth 26.1.2017	Ingeborg Gräßle 26.1.2017		
Valiokuntien yhteiskokousmenettely (55 art.) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	19.1.2017			
Oikeusperustan kyseenalaistaminen JURI-lausunto annettu (pvä)	JURI 4.5.2017			
Hyväksytty (pvä)	30.5.2017			
Lopullisen äänestyksen tulos	+: –: 0:	29 1 13		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Richard Ashworth, Inés Ayala Sender, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Iris Hoffmann, Cătălin Sorin Ivan, Jean-François Jalkh, Arndt Kohn, Bernd Kölmel, Monica Macovei, Vladimír Maňka, Clare Moody, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Jan Olbrycht, Georgi Pirinski, Paul Rübig, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Bart Staes, Patricija Šulin, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Rainer Wieland, Tiemo Wölken, Tomáš Zdechovský, Joachim Zeller			
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Heidi Hautala, Stanisław Ożóg, Ivan Štefanec			
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Daniela Aiuto, Czesław Hoc, Juan Fernando López Aguilar, John Procter, Kay Swinburne			
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	8.6.2017			

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA
VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

29	+
ALDE	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Gérard Deprez
ECR	Richard Ashworth, Czesław Hoc, Bernd Kölmel, Monica Macovei, Stanisław Ożóg, John Procter, Kay Swinburne
ENF	Jean-François Jalkh
PPE	Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Ingeborg Gräßle, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Paul Rübig, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Inese Vaidere, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský, Joachim Zeller, Ivan Štefanec, Patricija Šulin
Verts/ALE	Heidi Hautala, Bart Staes, Indrek Tarand

1	-
EFDD	Daniela Aiuto

13	0
S&D	Inés Ayala Sender, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Iris Hoffmann, Cătălin Sorin Ivan, Arndt Kohn, Juan Fernando López Aguilar, Vladimír Maňka, Clare Moody, Victor Negrescu, Georgi Pirinski, Isabelle Thomas, Tiemo Wölken

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää